中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

華僑日報

星期三 21 三月
庚午年二月廿五日
第二二六〇四號
出紙八張半 零售二元正
發行及承印：華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話：總社：五四九一一一八
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證內版台誌字第三〇〇〇號
中華郵政台字第五〇九號執照登記為第二類新聞紙類

五名悍匪械劫油蔴地金行
與警爆發槍戰一死三傷人

雙方兩度駁火鳴槍廿響
入境處職員助捉賊 慘遭歹徒開槍轟斃
一警員被射傷·兩途人中流彈

五匪械劫油蔴地景福金舖爆發警匪槍戰釀成一死三傷（上）遇劫金舖及第一度槍戰現場（下）中槍之警員送院急救。（本報記者攝）

（特訊）五名持槍悍匪，昨午打劫油蔴地佐敦道景福珠寶金行，掠得一批金飾名表逃走時，遇軍裝警員，警匪兩度爆發槍戰，先後共開槍超過二十槍，一名見義捕匪人民入境事務處助理員遭匪開槍擊斃，一警中槍，兩途人中流彈，一匪當場被捕，警匪槍戰釀成一死三傷。

劫案現場為油蔴地佐敦道廿六號景福珠寶金行，五名劫匪闖入店內拔槍打劫，一匪在門外把風，店內四匪掠得一批珠寶金飾及金勞後，此時兩名軍裝警員巡至金舖簽簿，把風匪徒心虛，拔槍射向警員，一警腳部中槍，五匪分頭而逃，兩警拔出佩槍還槍，警匪第一度駁火的開槍數響，兩匪跳上的士威脅司機開車，另三匪逃向白加士街，此時一隊掃毒探員正在附近執行任務，目睹劫案捕匪，警匪雙方再在白加士街街頭爆發第二度槍戰，開槍超過十多響，槍林彈雨，仿如戰場，其中一名路經人民入境事務處職員發現其中一匪躲入梯間，立即挺身而出，一手箍匪，擬奪匪槍，豈料匪徒反手開槍，該見義職員喉嚨中槍，但仍死纏匪徒，探員一湧而前，將疑匪拘捕，被捕疑匪為偷渡客，年廿五歲，在其身上起出部份贓物及一支手槍。

另兩匪逃至吳松街，一匪騎乘的士逃去。

油蔴地區指揮官葉旋指出，相信匪幫為槍械打劫集團。初步點算下，金行損失百多萬，但部份被起回。

佐敦道景福珠寶劫案警匪發生槍戰中，初時得悉多人中槍，伊利沙伯醫院方面亦為緊張，準備一切急救送到之中槍傷者，首先送往醫院為中槍警員吳國威（廿二歲），隨之為頸喉中槍之人民入境事務處職員吳鴻碩（廿七歲），跟着另兩名中槍途人陳文彪（廿六歲）及廖權忠（四十歲）送入醫院。

在槍戰中，見義勇為追捕劫匪而頭中兩槍之人民入境事務處職員吳鴻碩，據悉當時路經劫案現場聞槍聲卜卜，見匪徒迎面而逃，吳某挺身而出，一手已箍著一匪頭部，搶奪匪徒手中手槍，豈料，遭匪徒向頭部連開槍兩響，吳某當場中槍，其中一槍射正頸喉與胸部之間穴位，鮮血直冒，奄奄一息，當抵醫院經急救個多小時，卒延至晚上七時五十分不治。在場各人聞悉死者不幸，均表示嘆息。死者住新界錦田吳家村，家人聞悉噩耗，由新界趕往醫院，惜無緣見最後一面，家人均悲傷抱頭痛哭。死者有一弟因患病導致聾啞，故父母對死者深存厚望，中槍之警員吳國威，編號四八五八九，當時與另一名警員（二二四六五）到珠寶行簽簿，詎料四匪正挾贓逃走，警匪相遇，警員未及拔槍匪先發制人，向警連轟數槍，其中一槍射中吳之左邊腳腳踭，兩警隨即拔出佩槍還擊，吳仍負傷追捕。吳國威加入警界不足兩年，家住葵盛西邨，家有父母四弟妹，吳排最長。吳某中槍受傷後，警方立即通知其家人，吳母立即趕赴醫院探望兒子，獲悉兒子傷勢不重，始放下心頭石，據吳母憶起，較早前在廚房煮餸時，左手無名指被刀切傷，未幾即接獲兒子中槍消息，似是有所預兆，巧合之處難以解釋。

中槍途人陳文彪，胸部被流彈射中，送院救治後，目前情況欠佳。陳某業旅遊，昨晚路經上址中流彈。另一名中槍途人廖權忠，左邊臀部中彈，目前情況欠佳。傷者住佐敦道卅七號×樓。（合）

英勇捉賊反遭匪徒開槍擊中頭部之人民入境事務處職員滿面披血[illegible]送院傷重不治。（本報記者攝）

1991年立法局功能組別分配

組別	議席	組別	議席	組別	議席
商界一	1	社會服務界	1	鄉議局	1
商界二	1	醫學界	1	金融及財經界	1
工業界一	1	衛生界	1	建築及地產界	1
工業界二	1	會計界	1	工程界	1
金融界	1	教學界	1	旅遊業	1
勞工界	2	法律界	1	市政局	1
		建築測量及都市規劃	1	區域市政局	1

1991年立法局直選選區分佈

選區	議席	人口	選民人數	估計有興趣參選者
中西區	2	270900	173000	
西區		262900	167900	李柱銘、陳若瑟、楊森、吳崇文
(小計)		533800	340900	
東區	2	540300	345100	
灣仔		200000	127700	關惠珠、陳英麟、文世昌、貝納祺、李汝大
(小計)		740300	472800	
九龍城	2	397300	253700	
黃大仙		380400	243000	鄭德健、浦炳榮、陳子鈞、林鉅成
(小計)		777700	496700	
觀塘		620800	396500	司徒華、潘志輝、李華明
油尖區		158350	101100	
旺角	2	190800	121900	鍾沛林、薛浩然、馮檢基、陳濟強
深水埗		394800	252100	
(小計)		743950	475100	
沙田田		508900	325000	
西貢	2	99800	63700	黃宏發、劉江華、黃匡忠、簡松年
(小計)		609700	388700	
北區		165000	105400	
大埔	2	196850	125700	賴錦璋、鄭國容、狄志遠
(小計)		361850	231100	
元朗		245800	157000	
屯門	2	339900	217000	戴展華、吳明欽、鍾寶平、潘展鴻、曹紹偉、文伙泰
(小計)		585700	374000	
葵青		420200	268300	
荃灣	2	248300	158600	田北俊、李永達、陳偉業
離島		56800	36300	
(小計)		725300	463200	
總計	18	5698000	3639000	

91立局組合及選舉 憲制事務司今公佈
全港分為九選區每區兩個議席
區選採「單一議席」料回應強烈

（特訊）行政局已經通過明年立法局直接選舉與功能組別議員的產生方法，港府今日會由憲制事務司孫明揚公佈一九九一年立法局議席的組合和九一年的選舉安排。

據悉：港府現正草擬立法局直選的選舉法，可望在今個立法年度通過，同時，亦會在舞弊及非法行為內列明直選的選舉費，最少也超過五十萬元。

行政局決定九一年立法局的組合是官守三席、委任十八席，直選八十席，功能組則廿一席，合共為六十個議席，比起八八及八五年多了四席。

官守議員方面只保留布政司財政司及律政司，其他司級官員有需要便要列席接受議員質詢。

委任議員則有十八位比八八年減少了兩位。港督會在全體議員中，委出一位成員出任立法局副主席，以便當港督因事不能出席立法局會議時，由副主席暫代工作。

功能組別方面由八八年十四席加至九一年廿一席，新增加功能組別有鄉議局、金融及財經界，建築及地產界、工程界、旅遊業。而市政局和區域市政局是由特別選舉團轉過來的。

在這五個新增的組別中，金融及財經界是由現時金融界分出，其成員會來自銀行公會以外的金融界人士；至於旅遊業是來自旅行社和酒店業的成員；建築和地產界的選民會來自有關的商會或公司；工程界選民是專業的工程師。

行政局亦將全港分成九區，每個選區設有兩個議席約以五十七萬人口計算，平均每個選區有六十三萬人，最多是有龍城與黃大仙選區，共有七十七萬七千七百人，最少是北區和大埔，共有三十六萬一千八百五十人。

以港島區來劃分的有兩個選區，即是中西區加南區為一個選區，灣仔與東區為一個選區。其選區人口分別為五十四萬及七十四萬。

至於九龍方面便有三個選區，觀塘被獨立為一個單獨選區，九龍城與黃大仙為一個選區，油尖旺及深水埗便組合為一選區，選區人口由六十二萬到七十七萬。

新界方面就分為四個選區，即是沙田與西貢，北區與大埔，屯門與元朗，荃灣、葵青與離島。其中北區與大埔的選區人口較少祇有三十五萬。

行政局決定九一年各項選舉的投票年齡仍會被界定在廿一歲以上。

另方面，副政務司梁寶榮今日會公佈地方行政的檢討，並決定九一年區議會選舉採取「單一議席」，相信會受到民主派人士的強烈回應。

消息指出：採取單一議席制優點是真正達到選舉的精神，其次是地方團體可以抬頭（如互委會、業主立案法團及分區會），同時可以減少屋邨的壟斷局面，令到公事務力復甦。

消息又謂區議會的選區以往是五萬人為一選區，設立雙議席，九一年可能降至二萬五千至三萬人為一選區，只設一個議席，今次黃大仙所減的議席較多。（尚有區議會主席意見刊第四頁）

港澳人大對李鵬工作報告發表意見
徐是雄盼詳細匯報學潮
鄭耀棠不滿說港人顛覆
梁海國憂分配資源困難

（特訊）昨天人大開會議後，數名港澳區人大代表對李鵬的工作報告有以下的意見。

徐是雄表示，關於去年發生的學潮及動亂問題，在報告時只是很簡單的帶過，他本人感覺稍為失望；他認為五六月在北京發生的事情是不尋常，可用「驚心動魄」去形容，並且震動世界，他希望有一個比較詳細的匯報，可是太簡單。

鄭耀棠提到李鵬就北京事件批評有極少香港人顛覆中國社會主義，但他認為港人是愛國；所以，他會要求在小組會議或大會發言上，將以上問題提出討論，並以正面方法去表述問題的內容。

而港澳辦公室副主任李後則強調，中國正受香港人的危害。

另一位港人大代表吳康民則指出，現時北京各領導人正堅持毛澤東思想；他認為毛澤東思想內其中兩點是值得堅持。一是：接受批評和自我批評；二是：堅持事物產生變化是由內因引致。

此外，在本港某些學者及經濟研究員則認為，李鵬報告所列的政策，是針對中國目前所遇到的經濟困難，但執行的時候可能出現隱憂。

浸會經濟系講師胡敦靄認為，李鵬提出對農業增加投資，目的是穩定農村及解決「盲流」等問題。他說，過去數年中國因中共對農村忽視現趁機糾正以上情況；另一方面，可提高農民的利潤，有利農產品的價格調升。他指出，農民既然有利可圖，自然會大量留在農村生活。

同時，胡氏又質問中央政府應立定決心，將資源優先分給農民；否則，會做成嚴重後果。因為，如以同樣優惠給予其他階層，其他階層在放寬下有足夠金錢購物，會引起惡性的通脹，物資便出現爭購。

渣打銀行首席經濟研究員梁海國卻担心，中央一旦在分配資源上出現錯誤，會引起長遠的不利影響。

此外，報告又強調加強思想教育，雜誌編輯溫暉卻有以下睇法：以上的情況主要和六四事件有關，也受東歐變化的影響。他解釋說：中國領導層在政治上收緊，強調民主。但他認為中國在不民主的政策上卻提出民主。一定程度上向人民反映他們是有民主，回應北京學生和東歐的民主呼聲。

指港澳顛覆中國 李鵬言論 影響信心

（特訊）中共總理李鵬昨晨在人大會議審議的政府工作報告中，一再提到有人利用港澳作為顛覆中國的基地，並重申去年六四事件為一項有陰謀的反政府暴亂，鎮壓是絕對正確的措施。香港基督教工業委員會主任劉千石接受本報訪問時表示李鵬的言論是否會加深港人的信心危機實在難以判斷。他認為六四事件是由一些愛國民主運動所引起，李鵬一直說此為反政府暴亂，這種說法無論說一遍或是說千遍都是一樣，相信市民都「聽到慣晒」。他指出，中共重複說同一類話，只會令港人更加沒好感。

李鵬在報告中強調 對港澳政策 中國決不變

（特訊）中新社北京二十日電：國務院總理李鵬在其政府工作報告中指出，中國政府根據「一國兩制」的方針所制定的對香港，澳門地區的一系列政策都不會改變。

他指出，在八十年代，祖國的統一大業取得了重大進展。經過中英，中葡談判，先後簽署了中英關於香港問題的聯合聲明和中葡關於澳門問題的聯合聲明，確認中國將對香港和澳門恢復行使主權。在未來的十年中，中國將最終完成收回香港和澳門這一具有重大意義的歷史使命。

中國總理說，香港、澳門分別進入過渡時期以來，中國政府同英國、葡萄牙政府在貫徹執行中英、中葡兩個聯合聲明上進行卓有成效的合作。中國政府對待中英、中葡聯合聲明的態度是積極的、認真的，將始終不渝地信守這兩個聯合聲明，並履行我們的義務。

為保持港澳的穩定繁榮，李鵬希望英國、葡萄牙政府繼續與中國政府進行合作。

對於即將提交大會審議通過的香港基本法（草案），李鵬稱，這部歷史性法律文件的誕生，必定會對今後香港的長期穩定繁榮提供重要保證。

他說，內地與港澳地區所有中國人都應該相互尊重，和睦相處，彼此尊重對方的社會制度和生活方式。港澳同胞作為中國公民的一部份依法享有參與管理國家事務的權利。

李鵬謂基本法誕生 保證香港繁榮穩定
港澳同胞享參與國家事務權利
但須尊重社會主義制度及守法

（特訊）中國通訊社北京二十日電：中國國務院總理李鵬強調香港基本法的誕生是今後香港長期穩定繁榮的重要保證，並指出港澳同胞享有參與中國國家事務的權利，但必須尊重大陸的社會主義制度，遵守國家的憲法和法律。

李鵬今天在第七屆全國人大第三次會議作政府工作報告談到中國的統一大業問題時指出，在未來的十二年裏，中國將最終完成收回香港和澳門這一具有重大意義的歷史使命。他認為香港基本法的誕生必定會對今後香港的長期穩定繁榮提供重要保證。李鵬說，內地與港澳地區所有中國人都應該相互尊重，和睦相處，彼此尊重對方的社會制度和生活方式。港澳同胞作為中國公民的一部份，依法享有參與管理國家事務的權利，但這種參與要尊重內地的社會主義制度，遵守國家的憲法和法律，他表示要警惕極少數別有用心的人利用港澳作為顛覆中央政府和社會主義制度的基地。

台北掀起台獨逆流 中國政府決不坐視

談到海峽關係時，李鵬表示，海峽兩岸關係由緊張對峙到逐步緩和，由長期隔絕到相互交往，正在朝着有利於國家統一的方向發展，這是順應時代潮流，符合中華民族根本利益的，也是長期以來兩岸人民的共同願望。但他警告說，一些別有用心的人在台灣掀起一股鼓吹「台獨」的逆流，公然主張把台灣從中國分裂出去，中國政府決不會坐視不理。

關於當前的國際形勢和中國的外交工作，李鵬指出，當前國際形勢正在發生重大變化，世界各種力量在錯綜複雜的利害矛盾中正在重新分化和組合，世界更加動蕩不安。他表示，在風雲變幻的國際形勢下，中國始終不渝地堅持在互相尊重主權和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處五項原則的基礎上，同世界各國保持和發展正常關係。中國將繼續貫徹執行獨立自主的和平外交政策，反對霸權主義，維護世界和平，並將加強同第三世界國家的團結和合作，在國際事務中發揮建設性的作用，為謀求解決世界面臨的各項重大問題作出不懈的努力。

恒生銀行有限公司
城市理工學院辦事處
三月廿二日開業

地址：九龍達之路83號香港城市理工學院
教學大樓四樓　電話：788 1398

特價角鐵, 花板, 鉛水板出售

花板（4尺×8尺）	角鐵（6M長）
一分厚HK$250/每件	一分一吋HK$18/每支
分半厚HK$390/每件	一分吋二HK$22/每支
二分厚HK$520/每件	一分吋半HK$28/每支
	二分二吋HK$65/每支
花板(5尺×10尺)	鉛水板(4尺×8尺)
分半厚HK$610/每件	
二分厚HK$815/每件	0.55(24G) $79/每件

CMS 周茂盛鋼鐵有限公司
九龍大角咀通州街127-129號 電話：3910492-6

青衣大橋邊
面臨海景、光線充足
工源充足、屋邨林立
青衣工業中心
面積由1,507呎至7,165呎
每呎僅售428元起
·即買即用·
地下樓面高度16呎8吋、特平租售
面積由10,911呎至51,229呎
合大型工業，或貨倉用
洽購處：成美產業有限公司
香港皇后大道東43-49號東美中心25樓 ☎527 1821（十五線）
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 ☎525 3001（十線）
地盤售樓處 電話：4970707 （假日照常辦公）

廣州暨南大學
福建華僑大學
招生
辦學宗旨：兩校以培養華僑、港澳地區的高級專門人材爲主。
報名資格：中六以上學生可報考本科各專業，中五畢業學生可報考專科、預科。
報名時間：三月五日開始至三月廿四日截止。
報名地點：香港中國旅行社總社：
干諾道中78號－83號中旅集團大廈三樓 8533715
灣仔分社：軒尼詩道138號修頓中心地下 8323888
旺角分社：洗衣街62號－72號 7895888
北角分社：英皇道196號－202號 5651319
觀塘分社：牛頭角道300-302號裕民中心地下 3438243
荃灣分社：青山道189號地下 4991433
元朗分社：教育路31號－41號 4755367
香港仔分社：香港仔大道223－227地下四號 8732213
香港教育工作者聯會：
油蔴地彌敦道482－484號 7703918
詳情請到中旅社、教聯會查詢

李鵬在「政府工作報告」宣稱

堅決反對台獨 不容一中一台

願與台灣各派團體交換意見 促進兩岸經濟文化科技交流

（中新社北京三月二十日電）針對最近台灣島內一些別有用心的人掀起鼓吹「台獨」的逆流，公然主張把台灣從祖國分裂出去，李鵬總理今天強調指出：這必然遭到全體中國人民的堅決反對，中國政府決不會坐視不理。李鵬在「政府工作報告」中回顧了過去十年中，海峽兩岸關係由緊張對峙到逐步緩和，由長期隔絕到相互交往的重大變化，指出台灣海峽的局勢正朝著有利於國家統一的方向發展。他說：這是順應時代潮流，符合中華民族根本利益的，也是長期以來兩岸人民的共同意願。但是，李鵬又指出，目前兩岸關係中許多人為的隔閡還沒有從根本上打破，妨害實現祖國統一的障礙仍然沒有排除，台灣當局的大陸政策雖有一些鬆動，但其所作所為同兩岸人民的願望和要求還有很大的差距。台灣當局仍然堅持「不接觸、不談判、不妥協」的「三不政策」，堅守反共拒和的頑固立場，並且在國際上極力推行「彈性外交」、「雙重承認」，進行「一中一台」和「兩個中國」的活動。

他說，在八十年代，祖國統一大業取得了重大進展；九十年代是推進祖國和平統一，振興中華民族的重要歷史時期。我們將堅定不移地貫徹執行「和平統一，一國兩制」的方針，進一步完善有關對台政策。完成統一大業，我們寄希望於台灣當局，更寄希望於台灣人民。對於當前動蕩中的台灣政局，李鵬表示關切。他說，我們願意同台灣各個黨派、團體和各界有識之士加強聯繫，交換意見，共商國家統一大事，促進兩岸經濟、文化、科技、體育等各個領域的聯繫和交流。我們鼓勵台灣實業界人士到大陸來投資，舉辦獨資企業、合資企業、合作企業或成片開發，共同發展外向型經濟。台灣當局應該進一步改變對大陸投資實行限制的政策。我們願意為台灣投資者提供良好的投資環境和優惠條件。

（中新社北京三月二十日電）李鵬總理今天在「政府工作報告」中提出，一九九〇年中國政府工作總的指導思想是：堅定不移地貫徹執行黨在社會主義初級階段的基本路線，堅持以經濟建設為中心，堅持四項基本原則，堅持改革開放，調動一切積極因素，團結全國各族人民，振奮精神，克服困難，為治理整頓、深化改革的順利推進，為實現國家政治、經濟和社會的進一步穩定發展而奮鬥。

李鵬闡明外交政策

重視與美日關係 不干涉東歐變化

決不會在外來壓力前屈服

（中新社北京三月二十日電）中國總理李鵬今天上午在談到中美關係時，特別強調了執行兩國之間三個公報的重要性。他在作政府工作報告時說，中美建交後的十年裏，兩國關係在中美三個公報的基礎上得到了發展。今後，也只有嚴格遵守這三個公報所確定的各項原則，特別是遵守互不干涉內政和不謀求霸權的原則，中美關係才能得到恢復和發展。李鵬重申，中國政府一向重視發展同日本的友好合作關係，並希望日本政府同中國政府一道，繼續遵循中日聯合聲明和中日和平友好條約的各項原則，努力使兩國友好合作關係盡快恢復正常並獲得進一步發展。

談到去年六月以來中國同美和其他一些西方國家關係出現的困難及曲折，李鵬指出，其原因在於一些西方國家對中國進行制裁，多方施加壓力，干涉中國的內政。李鵬說，幾個月來的事實使全世界再次看到，中國決不會在外來壓力面前屈服，孤立中國也是辦不到的。國家間的正常關係是平等互利的，現在一些西方國家已認識到同中國恢復和保持正常關係的重要性，它們同中國之間的關係已經開始有所好轉，中國希望這種趨勢繼續發展下去，並願為此作出自己的努力。

（中新社北京三月二十日電）中蘇關係去年五月實現正常化後進展如何？中國總理李鵬今天上午作出的結論是：雙方根據高級會晤商定的發展兩國關係的原則和各項協議，擴大了各國領域的交往，邊界談判在繼續進行，外交和軍事專家小組的談判也取得了進展。李鵬在七屆人大三次會議開幕式上作政府工作報告中還談到，中蘇兩國在和平共處五項原則的基礎上發展睦鄰關係，符合兩國人民的利益，也有利於亞洲和世界的和平與穩定。對於東歐政治局勢發生的劇烈變化，李鵬說，作為社會主義國家，中國自然十分關心。但中國在處理國家之間的關係時，從不干涉別國的內政。中國願意在和平共處五項原則的基礎上，同東歐各國保持正常的友好關係。李鵬表示，中國理解德意志人民要求實現德國統一的願望，並且主張這個問題的解決不僅應有利於兩個德意志國家及其人民，而且應當有利於歐洲和世界的和平與穩定。

七屆人大會議開幕 將審議香港基本法

李鵬報告長達二時二十分鐘

（中新社北京三月二十日電）在經歷了去年一場驚心動魄鬥爭和嚴峻考驗及戰勝重重困難之後，七屆全國人大三次會議今天上午九時在北京隆重開幕。今天，京城細雨霏霏，春意融融。二千七百多名人大代表，肩負著各族人民的重托，從祖國四面八方匯聚到人民大會堂。他們履行憲法賦予的神聖職責，聽取和審議政府工作報告及其他報告，審議「中華人民共和國香港特別行政區基本法（草案）」、「中華人民共和國中外合資經營企業法修正案（草案）」，共商治國大計。今天的大會執行主席由主席團常務主席擔任，他們是：萬里、習仲勳、彭冲、阿沛・阿旺晉美、賽福鼎・艾則孜、嚴濟慈、葉飛、廖漢生、倪志福、陳慕華、費孝通、孫起孟、雷潔瓊、王漢斌。

出席開幕式的領導人有江澤民、楊尚昆、李鵬、喬石、姚依林、宋平、李瑞環、王震等。

萬里委員長宣佈大會開幕後，李鵬總理向代表們作了長達二小時二十分鐘的政府工作報告。在題為「為我國政治經濟和社會的進一步穩定發展而奮鬥」的報告中，李鵬回顧了一九八九年的政府工作，提出了一九九〇年的國內工作重點，闡述了國際形勢和外交任務。

李鵬說，去年取得的勝利集中表現在：制止動亂和平息了反革命暴亂，治理整頓和深化改革取得了比較明顯的成效，政治思想工作出現了新的轉機。他強調平暴的決策和指施是正確的，是經得起歷史檢驗的。

上：楊尚昆主席和澳門馬萬祺在七屆人大三次會議開幕式上。
下：人大代表、廣東省省長葉選平在接受記者採訪。
新華社記者王新慶、新華社記者王敬德攝

李鵬解釋經濟政策

集中力量攪農業

爭取糧食棉花等農產好收成

（新華社北京三月二十日電）國務院總理李鵬今天說，實現農業的穩定發展是全國政治、經濟和社會穩定的基礎，各級政府必須把農業放在經濟工作的首位。他在七屆全國人大三次會議上作政府工作報告時說，今年中國將集中力量辦好農業，爭取糧食、棉花等主要農產品有一個好的收成，促進農林牧副漁全面發展。為此國家將增加對農業的投入，銀行將增加對農業的貸款。中央掌握的用于農業的基本建設投資將比去年增加近百分之三十，是近十年來增加最多的一年。李鵬指出，從根本上說，把中國農業搞上去，關鍵是充分發揮廣大農民的生產積極性。必須保持農村基本經濟政策的穩定性和連續性，在堅持和完善家庭聯產承包責任制的同時，提倡建立產前、產中、產後的生產、科技、供銷等社會化服務體系。努力完善和發展統分結合的雙層經營體制，把發揮集體經濟的優越性同調動農民個人的生產積極性結合起來。在有條件的地區，根據農民自願的原則，穩妥地發展適度規模經營和新的集體經濟，以提高農業勞動生產率和農產品的商品率。李鵬說，為了鼓勵農民增加棉花、油料等生產，協調農村經濟中的比較利益，國務院已經決定，今年將提高棉花、油料和糖料的合同收購價格。他說，去年冬季以來，中國各地掀起了規模宏大的農田水利基本建設熱潮，要一年又一年堅持不懈地抓下去。李鵬要求各級政府認真貫徹執行依靠科技進步振興農業的方針，切實加強和組織領導好農業科技成果的推廣工作。他說，要動員和組織更多的農業科技人員到生產第一線，加強對農民的科技培訓，並健全以鄉為重點的農業科技推廣服務組織。針對農業發展的薄弱環節，圍繞糧棉油等農作物的穩產高產，中國將重點推廣農作物優良品種、模式化栽培、塑料薄膜覆蓋、病蟲害綜合防治制度、合理施肥、節水型農業和北方旱作農業等多項技術措施。李鵬還肯定了鄉鎮企業在發展農村經濟、增加就業、提高農民生活水平等方面發揮的重要作用，並要求各級政府對目前困難較多的鄉鎮企業加以扶植和引導。各地區要根據生產力的不同發展水平和國家產業政策的要求，因地制宜地發展集體鄉鎮企業。

中日蘇三國達成協議 開發西伯利亞區經濟

哈爾濱與蘇經貿易合作發展迅速

（香港中國通訊社北京三月二十日電）最近，中國、日本、蘇聯達成協議，三方共同開發蘇聯遠東地區和東西伯利亞地區的經濟。主要在森林採伐木材加工、日用工業品、農副產品加工方面進行。

據悉，三方將在蘇聯合辦肉類及海產品加工廠、木材加工廠、啤酒廠、飲料廠、家具廠，合資建年產千噸的鋁製品容器廠、汽車發動機及配件廠、牙刷廠。三方議定：由蘇聯提供土地、建築材料及工業原料，日本在必要的範圍內提供資金、設備和現代化工藝，中國提供一些設備、技術和勞動力。三方在農副產品加工方面擬定了十八個項目，其中有改造哈巴羅夫斯克的啤酒和無酒精飲料廠，在阿穆爾州建立蔬菜加工和罐頭合營企業，在雅庫特建立皮革加工和皮革製品合營企業等。

（中新社澳門三十日電）哈爾濱與蘇聯經濟貿易合作迅速發展，過去兩年間，共簽訂易貨合同六億瑞士法郎，承包建築勞務工程六個，創辦合資企業四家，合作領域落佈全蘇十五個加盟共和國二十六個州（邊區）三十五個城市。前來此間舉辦（哈爾濱出口商品洽談會）的哈爾濱市對外經濟貿易委員會副主任劉汝成向新聞界披露這一消息時稱：中蘇地方貿易不僅實現了雙方經濟互補，而且受到了內地其它省市及港、澳、台同胞的關注。過去一年中，該市先後接待了七十多個城市和地區的經貿團、組，共同研究探討了聯合發展對蘇經貿合作的可能性。去年九月，中蘇兩國經貿研究人員還在該市召開研討會，專門研究中蘇兩國經貿合作的問題。

劉汝成說，今年六月，中國對蘇聯及東歐國家經濟貿易洽談會將在哈爾濱召開。

社論

擦亮「美食之都」的招牌

由香港貿易發展局主辦的「香港國際食品展覽會」，將於本月廿一至廿九日舉行，以宣傳食品為號召的類似性質節目，在過去多年都已有，但主辦機構是香港旅遊協會，名為香港食品節。今年改由貿易發展局接辦，易名「國際食品展覽會」，顯見性質更重要與廣泛，因目標不只針對遊客，還在吸引本地和海外買家，除了如過去以之作為拓展旅遊業計劃之一部份，還志在推廣香港的食品工業。

此次國際食品展覽會比過去的食品節為期短——由以前的整個月減為五天，節目卻比前豐富，參加有一百廿多家食品製造商，攤位超過一百六十個，展出分別來自廿多個國家的珍饈美食。大會安排了多項精彩節目，包括有名師現場烹飪示範，別出心裁的蔬果彫刻，匠心獨運的冰彫展出，緊張刺激的啤酒勁飲大賽，更有即場試飲試食，為了收內外宣傳之效，首三天開放給業內人士，最後兩天歡迎公衆人士參觀。

名稱與主辦機構更易後的國際食品展覽會，在推介食品的同類節目中，論規模之大，包羅之廣，在世界飲食史算是偉舉，且比以前的食品節更有一個優點，以前因缺乏適當場地，要分區舉行，現在集中在廣闊的香港會議展覽中心，參觀者方便得多。

在五天的美不勝收的節目中，中國食品當然成為要角，還不是香港特別阿其所好而存有成見，有背「國際」性質，而在顧全事實。中國食品早馳名於世，不獨歷久不衰，且日益發揚光大，中國菜館遍設全球，幾乎可稱不見落日。以香港而言，在近三十年來，逐步取代「食在廣州」的地位，更因中國與其他東南亞地區的形勢變化，各地名菜亦隨移民而在香港播種開花。香港在食的方面，無論在質素與品種，幾可代表整個中國與甚至東南亞。還有難能可貴的，香港廚師多富於學習與創新精神，既然保持各地菜式的特點，且能採合各方所長，源源創出新的美食。香港由此而成為「美食之都」。香港國際食品展覽會當然不該「喧主奪賓」，忘了「國際」兩個字，今次有來自廿多個國家的食品參加，亦證明確「名符其實」。能夠那麼多國家聞風響應，顯出了香港具有很大吸引力，各國美食一登這「美食之都」的龍門，可能聲價十倍。

本屆國際食品展覽會的一個主要的吸引對象是海外買家，志在拓展香港食品工業的國際市場。香港以往在食的方面輸出，祗限於原料與人才，但自發明急凍即食法後，許多種食品已可原封不動外銷，不再限於初期較多的魚類、穀物、蔗糖及製成品，水果及蜜糖等等。這些多限於中國式小食，而且屬於較原始的，其實尚有許多種製作比較複雜的食品可供外銷，可惜多未作適當的宣傳。在目前而言，外銷食品已包括肉丸、蝦丸、蝦餃、魚翅，即食麵與其他中國傳統菜式，如能在包裝上多做功夫，香港飲食品外銷是大有前景，可能成為外輸工業的另一基柱。

香港的食品工業如能更多元化，製作上更科學化，包裝上更美化，無論內銷與外輸都大有發展餘地。當然，宣傳工作亦不可缺少，因此今天揭幕的「香港國際食品展覽會」，我們期望以能把香港是「美食之都」的招牌擦得更光亮。

外蒙羣衆示威 指責共黨背信

（路透社烏蘭巴托廿日電）週二蒙古首都烏蘭巴托約有四千人集會抗議執政的共產黨，指責其不履行多黨選舉的承諾。最大反對派組織的多位領袖在市中心蘇巴托廣場示威遊行舉行前召開的記者會上說，他們恐懼共產黨會仿照中國及用武力摧殘反對派政治人士。

最大反對派組織蒙古民主協會發言人山讀蘇倫・索列說：「我們知道，蒙古仍有可能實行緊急狀態的。」

他說：「我們認為，執政共產黨訴諸武力的危機是存在的。我們把政府視同中國政府」。這顯然是涉及去年六月北京血腥鎮壓民主示威活動。對於反對派的斷言，蒙古政府官員暫時未予置評。

廣州天津直通車 四月一日通車

（中新社廣州三月二十日電）從四月一日起，廣州至天津將開行直快旅客列車。這趟列車是由原天津至武昌間開行的直快列車延長到廣州的。四月一日十二時三十三分，首趟從天津開出的一五三次列車，於四月三日八時三十五分到達廣州；四月三日下午四時十五分，由廣州開出的第一趟一五四次列車，四月五日下午四時到達天津。與此同時，原廣州至昆明開行的臨時直快列車，也將從四月一日起改為固定開行。

七屆全國人大三次會議於三月二十日在北京人民大會堂開幕，江澤民、萬里、李鵬、楊尚昆等領導人步入會場。

李鵬強調政改必須由共產黨領導

繼續加強社會主義法制建設

（新華社北京三月二十日電）國務院總理李鵬說，中國將繼續加強社會主義民主和法制建設，有領導有步驟地推進政治體制改革，鞏固和發展安定團結的政治局面。

李鵬今天在「政府工作報告」中說，中國政治體制改革的主要內容是繼續完善人民代表大會制度和共產黨領導的多黨合作與政治協商制度，建立和健全民主決策、民主監督的程序和制度。他說，各級政府要自覺接受人民代表大會及其常委會的監督和檢查，主動加強同人民政協、各民主黨派、無黨派愛國人士和羣衆團體的聯系，為他們參政議政、發揮民主監督提供必要的條件，高度重視他們的各種意見和建議，逐步使協商辦事和民主決策經常化、規範化、制度化。

李鵬說，在推進社會主義民主政治建設的進程中，必須劃清社會主義民主與資本主義民主的界限。他說，在中國，堅持資產階級自由化的極少數人，鼓吹政治多元化和多黨制，其實質是要把廣大人民羣衆排除在民主之外，否定中國共產黨的領導地位，用資產階級共和國取代社會主義的人民共和國。李鵬說，我們務必高度警惕和堅決抵制這種思潮的侵襲和泛濫。他說，社會主義民主需要社會主義法制加以保障。目前，中國以憲法為基礎的社會主義法律體系初步形成，國家政治生活、經濟生活和社會生活各個方面已經有了很大的改變。李鵬說，今年各級政府要圍繞改革，抓緊制定一些法律草案、法規和規章制度，普及法律常識，提高全民族的法制觀念。

中國有四大困難

經濟廉政犯罪及自由化思潮

（中新社北京三月二十日電）國務院總理李鵬在七屆全國人大三次會議上作政府工作報告時，承認中國在前進中還存在許多問題和困難。

他列舉的問題和困難是：（一）經濟方面，多年積累下來的產業結構失調，經濟體制和運行機制不合理，經濟效益差等深層次問題還遠遠沒有解決，在治理整頓中又出現了市場銷售疲軟，工業增長速度回落過猛，停產半停產企業增加等新的矛盾和問題。舊矛盾和新矛盾相互交織，更增加了問題和困難的嚴重程度，增加了解決問題和克服困難的艱巨性、複雜性；

（二）廉政建設雖然取得了一些進展，但在某些單位和部份部門中仍然存在着官僚主義、形式主義、以權謀私等消極腐敗現象，至今還是引起羣衆熱烈不滿的嚴重問題；

（三）一些地方嚴重刑事犯罪活動打擊不力，社會治安狀況尚未明顯好轉；

（四）資產階級自由化思想的影響還有待於進一步消除，種種社會醜惡現象尚未肅清，整個社會還存在一些不安定因素。

李鵬認為，這些問題是前進中的問題，但對此必須充份估計，高度重視，絕不能掉以輕心。只有這樣，才能下更大的決心，去克服困難，解決問題，進一步鞏固安定團結的政治局面，順利推進中國的建設和改革開放事業。

（新華社北京三月二十日電）國務院總理李鵬今天在向七屆全國人大三次會議提交的政府工作報告中說，今年政府工作總的指導思想是：堅定不移地貫徹執行中國共產黨在社會主義初級階段的基本路線，堅持以經濟建設為中心，堅持四項基本原則，堅持改革開放，調動一切積極因素，團結全國各族人民，振奮精神，克服困難，為治理整頓，深化改革的順利推進，為實現國家政治、經濟和社會的進一步穩定發展而奮鬥。他說，政治穩定和社會穩定是前提，經濟穩定是基礎，歸根到底，必須集中精力把國民經濟搞上去。

李鵬說，今年進入了治理整頓和深化改革的攻堅階段，要在繼續堅持和改進總量控制的同時，把重點放到調整結構和提高效益上來，把改革和發展更緊密地結合起來，使整個經濟能夠進一步沿着良性循環的方向發展。

世界展望

就貨幣統一問題 西德希望四月前與東德達成協議

（路透社波昂二十日電）西德波昂政府消息人士星期二表示，西德方面希望能與東德執政黨就兩國貨幣統一問題能在四月以前達成協議。

消息人士對記者表示，專為統一東西德貨幣組成的貨幣聯會將於六至八個星期內完成統一兩國貨幣工作。

東德仍有困難

東德大選定局，名列第二的東德「社會民主黨」週一拒與大獲全勝的右翼「德國聯盟」組織聯合政府。

社會民主黨領袖波希米對記者稱，該黨須履行競選諾言，不參加卸任共黨的政府，也不加入右翼「德國社會聯盟」——「德國聯盟」成員之一——的政府。

「基督民主黨」——該三黨聯盟中最大的團體——領袖麥塞里，邀請社民黨與一個細小自由派在基礎廣泛的聯合政府內担當一個角色。

「鑑於社民黨在選前有承諾不與（共黨的）「民主社會主義黨」或者（右翼的）「德國社會聯盟」共組任何聯合政府。執行委員會決定建議拒絕在「聯盟」的聯合政府担當任何角色。」波希米在五分鐘的記者招待會稱。

他稱，獲百分之廿一點八選票的「社會民主黨」——相比之下「德國聯盟」得票百分之四十八點一——將運用其在國會的實力，左右東柏林與波恩的統一談判。

這說明：（一）東德共黨已向瓦解之途「開步邁進」，一定很快很快完蛋（二）「德國聯盟」要組織聯合政府亦不容易。（三）東西德統一困難重重，不容易解決。（四）東德的經濟落後，人民生活困苦，並不因為此次大選而有所改變。

總的一句話：東德前途或好或壞此時尚難下定論。

趙紫陽與胡績偉

全國人大三次會議二十日揭幕，大會發言人姚廣說：前中共總書記趙紫陽已向大會請假，不會出席是次人大會議。人們注意到，姚氏提及趙時，再沒有稱呼趙為「同志」。他亦沒有進一步談及趙紫陽請假的原因。

在下以為這是問題，因為這人大會議，代表們有共產黨員，有非共產黨員，用不着稱同志的。

趙紫陽在中共黨內已沒有地位，一如華國鋒，事實上已成為「庶民」，靜靜地過晚年生活而已，即使還稱他為趙紫陽同志，也是沒有積極意義。

至於胡績偉，應該還有下文。姚廣詳細解釋了前人大常委胡績偉的錯誤。胡氏已於日前被四川省人大罷去代表資格。他錯誤「支持動亂」，胡績偉在動亂期間修改了天安門廣場非法學生組織的「告全國人民書」。至於胡的另一錯誤「侵權」，是他作為人大常委，在發起臨時會議時，沒有經過一些人同意，就將他們列入聯署名單，這是侵權和違法的。

動亂期間站在學生一邊，又「侵權」搞人大臨時會議，與中共中央對立，肯定要被清算的，下文如何？在下不願推測。

葉選平去留

盛傳葉選平被中共黨調職，由廣東省長調到北京任統戰部長。但葉選平極不願意，他對記者說：「我願做廣東土地」。土地也者望在廣東，不願離開也。

葉選平能否做「廣東土地」，由不得他作主。葉選平也知道一切由黨決定。

將廣東人調離廣東，此中大有玄機。廣東大局變化難測，亦於此見之。

中共領導人不可輕舉妄動。

小子文

太平洋會議 要求共市實際援助

（法新社摩西比港廿日電）週二太平洋島國會議催促共市減少「紙上作業」，以便利它們取得援助和基金。菲濟島貿易部長維里布說：「歐洲委員會詢問太多關於我們的行政。」

他在一次十二個共市成員和六十八個菲洲太平洋各國的聯合會議上發言。該集會在新畿內亞首府進行，籌備週末在菲濟舉行的外長會議。

該外長會議會按照羅門四世會議，撥出十三億二千萬美元援助金。菲洲各國可得大部分援助金，太平洋八國只得百分之四至五。以太平洋八國名義發言，維里布請求共市減少有關申請計劃的文件往來。

薄一波談當急之務

把中國事情辦好

（新華社北京三月二十日電）中共中央顧問委員會副主任薄一波今天下午在參加山西代表團審議李鵬總理政府工作報告的會議上指出，當前的中心問題是要把中國的事情辦好。這樣，我們的國家和民族就會大有希望。八十二歲的薄一波是山西代表團的代表。他在發言中說，這次代表大會是在九十年代第一個春天召開的，是一次非常重要的會議。他指出，搞建設需要穩定的環境，沒有穩定的環境是搞不好建設的。當前國際風雲變幻，重要的是要把我們自己國家的事情辦好。我們作為人民代表，開完這次會回到各地，一定要帶領羣衆齊發圖強，做好各方面工作。他認為，當前要重點抓好五件大事：一是把經濟搞上去，經濟搞好了，就能穩步前進，就可以穩坐釣魚台。我們要繼續搞好治理整頓和改革開放，要加強農業、科技和教育工作。

二是恢復黨和羣衆的魚水關係，全心全意地為人民服務，同人民羣衆交知心朋友。我們現在有四千八百多萬名黨員，要按照六中全會的決定，深入下去，了解羣衆的疾苦，了解羣衆當前究竟要求解決什麼實際問題。這樣，我們就會受到羣衆真心實意的擁護。

三是堅持四項基本原則，搞好理論建設。最近中央要求廣大幹部認真讀馬列主義的書籍，毛主席的著作和鄧小平同志的著作，用馬列主義的立場、觀點、方法去處理事情。

四是搞好軍隊建設，軍隊是我們國家的鋼鐵長城，在制止動亂和平息反革命暴亂中，如果沒有軍隊，國家將不堪設想。所以國家要長治久安，就要抓好軍隊建設。

五是加強社會主義民主和法制建設，要依法治國，依法辦事。法制和民主是建設有中國特色的社會主義的重要內容。

英國財相宣佈預算案 將控制通脹

（法新社英國倫敦廿日電）在英國財相馬卓安，週二發表本年度英國預算案前夕，倫敦部份分析家預測，他將宣佈一系列的控制通脹措施及穩定英鎊匯率，圖挽回下跌中的保守黨聲譽。預算案將增加若干社會福利，包括增加支助托兒服務經費，夫婦分開評稅方法。英國權威經濟學家遂林頓指出馬卓安將面對任何加息企圖，英國利息目前正受到日本銀行決定加息壓力影響。

另方面，馬卓安週一接受英國電視訪問時強烈暗示英國銀行利率將維持不變，英國銀行利率目前維持八年來百分之十五高水平，並且表示政府目前的貨幣政策是以應付外匯市場的波動。若干分析家同時預測馬卓安可能宣佈英國加入歐洲共同體系。

不過，戴卓爾較早時表示英國短期內不會加入歐洲共同貨幣體系，原因這將損害英國經濟。

李鵬回顧去年歷史性勝利

制止動亂平息反革命

（中新社北京三月廿日電）一九八九年在中華人民共和國的史冊上是不平凡的一年。中國總理李鵬今天在「政府工作報告」中回顧了這一年取得的歷史性勝利：制止了動亂和平息了反革命暴亂；治理整頓和深化改革取得了比較明顯的成效；政治思想戰線出現了新的轉機。

李鵬說，去年春夏之交北京政治風波的實質是要推翻中國共產黨的領導，使中國變成資產階級共和國。以鄧小平為代表的老一輩無產階級革命家力挽狂瀾，引導中國人民平息了這場暴亂，從而粉碎了國際反共反華勢力妄想顛覆中國合法政府和社會主義制度的圖謀，避免了中國一次政治、經濟的大破壞和歷史大倒退。現在的中國，政治穩定、經濟穩定、社會穩定。事實證明：中共和政府平息暴亂是正確的，是經得起歷史檢驗的。

蛋與白糖 暢銷內外

（香港中國通訊社北京三月廿日電）深圳歐美加實業有限公司研大陸首創生產的蛋白糖以其低卡路里、高甜度的特性受到消費者青睞。現已銷往十幾個國家、地區，並成為東南亞地區生產、經營蛋白糖的唯一廠家。蛋白糖APM是八十年代問世的新型低卡路里、高強度增味劑。歐、美、加、中、日、澳、捷、港等五十多個國家和地區的食品衛生部門均對此進行了檢驗、評估，紛紛批准使用，並很快成為市場上首選的低卡路里甜味劑，目前世界上只有美國和日本能生產。

「恒生經濟月報」分析

製造業之地區性分散發展

恒生銀行

近年，許多香港廠家隨同新興工業國的同業，前往東南亞。基於該等國家提供多種優惠條件，以及本地大型廠商有意進行地區性分散生產，相信本港廠商往海外發展的趨勢仍會持續。但對大部份廠商而言，由於深圳及其毗鄰縣市與香港交通方便，且享有成本相對優勢，在當地設廠生產仍然是成本效益最佳的選擇。倘若中國能貫切實行「開放政策」，珠江三角洲一帶將會繼續是本港廠商首選的外地生產中心。

往東南亞投資工業成風

香港廠商為應付配額限制及降低近年生產成本上漲的壓力，年來已開始往海外設廠生產；而此等廠房多集中於珠江三角洲一帶。然而，近期香港廠商在泰國及馬來西亞等地的投資亦呈現顯著增加。以泰國為例，獲核准之本港投資項目由一九八六年的十九項躍升至一九八八年的八十四項。雖然酒店及有關工程之投資漸多，但相信有頗大部份投資乃注入製造業方面。

同樣的情況亦見於馬來西亞，港資在當地的製造業投資項目，在八四至八八年間倍增至五十項。本港廠商在上述兩個國家之工業投資，均集中於生產電器及電子產品。

根據有關當地的政府統計數字，一九八八年香港在泰國、印尼、馬來西亞及菲律賓之投資總額高達七億八千萬美元，約為一九八七年之三倍。

上述發展主要是由於東南亞國家對外來投資採取接受態度和彈性措施所促致。例如，馬來西亞政府允許外商全資擁有當地製造企業，條件是其產品至少半數須供外銷。同時，馬來西亞政府又推行一系列鼓勵投資的措施，包括寬減或豁免多項稅收。至於泰國方面，政府核准的外資企業可享有三年至八年公司利得稅豁免之優待。

不過，前往東南亞國家投資生產的現象並不限於香港為然。日本、台灣及南韓亦受到成本上漲問題所困擾，同時也受誘於東南亞國家提供的優惠條件，所以紛紛前往投資。可以說，往海外投資已成為一地區性發展趨勢；而在香港及其他先進國家迅速失去勞工密集生產優勢的情況下，此趨勢在未來數年將更形顯著。

東南亞國家的投資環境

在廠家投資海外的趨勢持續之際，如何抉擇投資方向，要視乎各地之比較優勢及投資者本身的需要和資源而定。對香港大部份廠商而言，珠江三角洲的投資條件仍較東南亞國家吸引。

由於在同一國家之內，可供投資的地點已非常多，不容易概括其生產成本結構；所以要跨越國界比較各地的成本高低，那就更為困難。無論如何，在泰國及馬來西亞等較受歡迎的東南亞國家，生產成本在急劇上升趨勢下，已普遍較深圳地區的成本水平為高。

近年由於大量外國投資流入東南亞國家，土地及勞工的需求競爭明顯加劇，生產成本因而提高。例如在泰國及馬來西亞，非技術工人的月薪現已分別升至約九十美元及一百一十美元，與深圳地區的七十五美元差距頗大。

雖然東南亞國家內尚未完善發展的區域，工業廠房租金及工業用地價格均較深圳廉宜，但由於此等區域之基礎設施不足，故其他生產成本相應提高。至於較熱門的工業地區，廠房租金約為每呎三港元，較深圳每呎零點八至一點五港元為高。

（未完）

聞

先嚴 周公志誠 於公曆一九九〇年三月十七日下午八時四十五分壽終養和醫院積閏享壽七十有八歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆三月二十三日（星期五）中午十二時在該館大禮堂大殮一時辭靈隨即出殯安葬九龍將軍澳華人永遠墳場哀此訃

孝男 錦年 媳 馮貽珊
孝女 耀珍 婿 吳遐福
孫男 曉初
孫女 曉薇 曉茵
外孫男 吳啓文
外孫女 吳翠婷
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

聞

鍾維新老師 於一九九〇年三月十五日在寓所辭世。鍾老師畢生致力文教工作，育才良多，遽爾溘逝，同深悼惜。鍾宅家人已定在香港殯儀館治喪，擇公曆三月廿二日（星期四）上午十時在該館大禮堂大殮，十一時出殯。謹此訃

聞

香港華仁書院舊生會謹告

本港新聞

人民入境處主任開大會
爭取公平待遇
發動遊行請願
近九百人出席・氣氛激昂洶湧
港府如無反應・將採工業行動

（特訊）由人民入境事務處主任級職員組成的入境主任協會昨晚在特別會員大會中通過在一星期內舉行遊行請願行動，昨晚出席特別大會的會員共有八百九十六名。

入境主任協會副主席蔡特普昨晚在特別大會後表示：會員有見及政府對人民入境事務處首席入境主任和助理首席入境主任的不公平對待，在與其它紀律部隊有相同工值的情況下給予較低的職薪點，故通過在一星期內舉行遊行請願行動，遊行往港督府，向港督反映他們的不滿。大會的氣氛十分激動。

另方面，協會會給予政府兩個月的時間，重新檢討各紀律部隊的職薪點，如兩個月內仍沒有公平、圓滿的答覆，協會將會部署一連串的工業行動。

首先，協會會員會拒絕進行純文書工作，而所謂純文書工作是指不在入境條約的範圍以內的文書處理，例如五年一次的部門人手增長報告本應由行政主任處理，而不屬人民入境事務處職員的工作範圍。

而在工業行動期間，會員亦會酌量申請放取其既有的有薪年假，以加強政府所面對的壓力。蔡特普表示：假如管理階層不批准放假，他們將會再商議進一步的工業行動，但蔡特普指出，大部份管理階層的人員皆有出席昨晚的大會，相信管理級人員會明白他們的要求。

另外，協會亦通過在人手不足的情況下決不調配人手從事新的職務。蔡氏說，如處理居英權和船民當然遣返的工作，蔡氏估計，單居英權便需另增一百名人員。

此外，大會昨晚亦通過酌量將工業行動在不擾民的情況下進行。

昨晚出席大會的會員共有八百九十六人，佔全部一千五百七十九名會員的百分之五十以上。另外，大會亦通過成立一個特別小組進行以上有關的行動。（儀）

上：入境主任協會會員通過在一星期內進行遊行請願行動。下：香港消防處本地官員會一百七十名會員一致贊成爭取薪酬平等。（本報攝）

醫療服務建設採大型化
取代小型診所地位
基本衞生服務小組舉行會議
楊紫芝稱醫療服務成新趨向

（特訊）基本衞生服務工作小組主席楊紫芝表示，新加坡以興建大型和醫療服務多元化的診所，取替舊式和小型的診所，而香港也有此方面發展傾向，但限於本地有部份小型診所位於偏僻地區及財政問題，未能即時關閉現有的舊式和小型診所，必須按步就班；不過，政府已決定日後興建新診所時，均以大型和服務多元化為發展模式。

基本衞生服務工作小組昨日召開會議，主席楊紫芝在會後指出，該小組於上月曾到新加坡考察，發現當地很注重基本衞生服務，計劃關閉所有舊式和小型的診所，而興建大型及醫療多元化的診所，不過，香港與新加坡的地域環境不同，因本港有部份診所是位於離島區或新界較偏僻地區，該處並未有或甚少私人執業醫生可提供醫療服務，因此，若關閉該處的診所，對居民是不公平。

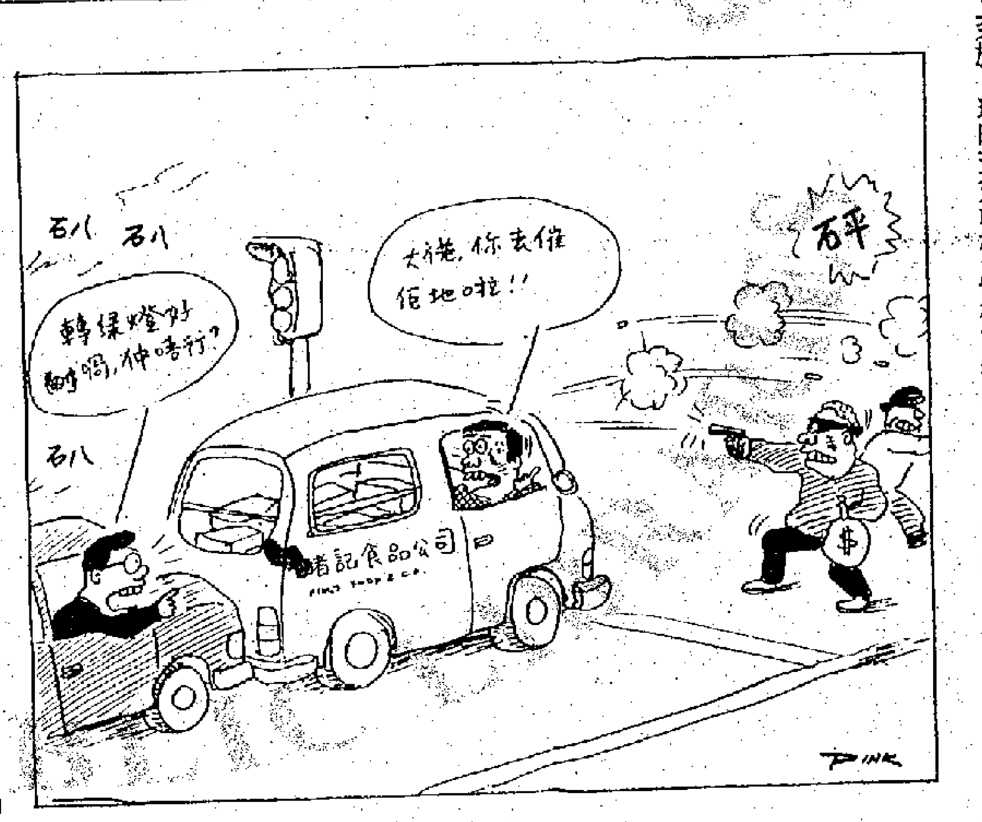
她又指出，為了要充分利用資源，若小型診所附近有其他大型診所可提供醫療服務，便可關閉此類小型診所。

她謂，本港目前有兩所大型及醫療服務多元化的診所，包括牛頭角診所和仁愛診所，而港府亦贊同此概念去發展本地的診所服務，但現考慮診所的分布情形、市民的要求及財政問題。

此外，楊紫芝表示：新加坡為當地的醫護人員提供很完善的培訓計劃及在職訓練，例如，有部份本由醫生擔任的工作，便改由一些經特別訓練的護士去處理，而一些本應由護士擔任的工作，則由一些輔助人員處理，從而刺激他們的上進心及達到工作滿足感。此種善用人力的做法，香港應加以效法。

另一方面，她指出，基本衞生服務工作小組，於本月底完成首階段的收集資料工作，預訂於六月可完成初稿，屆時會公開諮詢公眾的意見，並於今年底向政府提及報告。

她謂，就研究本港的基本衞生服務，該小組特設立四個分組，分別為診所服務小組，健康教育和預防疾病小組，學童保健小組及社區服務小組。



預測天氣準確程度
高達百分之八十五
下年度起擴展天氣諮詢服務

（特訊）天文台希望在下個財政年度能增加天文台提供的電話諮詢天氣的綫路服務，因現時，此項諮詢電話服務的綫路，已達致飽和。至於，現時天文台在預測本港天氣方面的準確度已達百份之八十五。但由於，技術方面的問題，相信對於改善現時的準確度並不樂觀。

天文台高級科學主任林鴻鋆昨日出席完半島扶輪社午餐會後謂，由於，現時天文台所提供的電話諮詢天氣服務的綫路，出現擠塞情況，以致市民在上班及上學前，欲查詢服務時，都沒有足夠綫路應付。

故此，天文台已於數日前向政府提出申請，增加電話諮詢天氣的綫綫，並希望可在下個財政年度實行。屆時，並計劃將天氣諮詢分類，包括公衆天氣預測、漁民天氣預測及颱風的天氣時。

另一方面，天文台較早前曾與北京氣象局簽署迅速通訊綫，以便取得世界各地的天氣資料，作本港中近期天氣的預告。林鴻鋆又謂，雖然，天文台在預測本港天氣的準確度達百分之八十五，但他認為，若要進一步改善，必須參考國外一些工作程序，及與國外一些國際研究，以數值模式方法，作短期天氣預測。此外，現時天文台的電話諮詢天氣的使用量，平均每年約超過一百萬的諮詢。

私人工廈成立小組
研究設立公契指引

（特訊）私人大廈管理諮詢委員會將就工業樓宇公契問題成立專責小組，研究工業樓宇是否需要設立一個指引，限制新建工業樓宇公契需附有有關條款。

私人大廈管理諮詢委員會主席鍾沛材昨日在該會舉行第十五次會議後表示委員會將會就工業樓宇公契問題成立一個專責小組，研究工業樓宇是否需要設立一個指引，明限新建工業樓宇公契需附有有關條款，以給予業主立案法團有足夠權力進行一些有礙大廈安全的訴訟，而不需經警方處理。鍾沛材相信，工業樓宇公契指引完成後，除了給予業主立案法團權力外，相信亦可給予使用大廈的商戶和人士有一個更安全的環境從事工作。

另方面，鍾沛材指出，委員會將會與各區議會合作在十月中舉行一個有關大廈管理的研討會，預計屆時會有三百個人參加，現在委員會已邀請了一些專業學會，兩間理工學院和香港大學的代表參加。

小評

公務員不滿之聲四起

公務人員爭取改善工作職級或福利待遇，最近風起雲湧，近日來不絕如縷，較早前有公立醫院之醫護人員及醫院醫生，近日來則有消防人員及消防處官員，以及人民入境事務處之主任級人員。雖然這些公務人員由於隸屬不同部門，工作時間與薪酬職級不同，爭取的目標有別，但是動機則一，不滿現實是也。

值得我們關注的問題是：公務人員號稱「公僕」，納稅人是他們的僱主，他們的工作是「為人民服務」，無論那一個部門，他們的工作與市民大衆息息相關。

如果公務人員一旦採取工業行動，嚴重者引致某些部門癱瘓，較輕微者也會引致延阻與不便。

打開渠道消除對抗

公務人員除緊守工作崗位，已非朝夕之事，為什麼不滿之聲此起彼繼都是發生於近日？那就不能不惹人疑問。

港府屬下擁有十八萬名公務人員，部門繁多，職責有別，公務人員的工作情況與職級福利待遇是否公平合理，對於不知實況的市民大衆來說，根本無從說理與評論，只是我們深信，既有多數人員表示不滿，則這個部門的編制一定存有毛病。

面對着不絕如縷，風起雲湧的公務人員工潮，我們作為納稅人有兩點意見：其一、不想見到工潮行動擴大引致市民不便，盡量從對話尋求解決；其二、港府統率十八萬名公務人員，應打開與僱員對話的渠道，勿製造對抗局面而使社會不安。

居英權公務員名額
內務次官表示未定
羅賢德會見公務員代表
結束四日訪問行程昨晚離港

（特訊）英國內務部次官羅賢德表示：英國現時仍未決定公務員在居英權方案中會佔多少數額，至於居英權方案的細節，會在收集各方面意見後幾個星期內制定。

羅賢德昨日會見多個公務員代表，其中包括紀律部隊的代表，談論居英權方案問題。而羅賢德認為：其實公務員和在私人機構工作的人，同樣對香港作出過貢獻，故居英權的數額，相信會平均分配與私人機構和公務員的，但公務員代表則形容羅賢德的說話欠缺新意。

另一方面，羅賢德昨晨又同保安司區士培、人民入境事務處長梁銘彥和銓敍科的官員開會，主要亦是談論居英權問題和滯港的越南船民及難民問題，梁銘彥於會後表示：英國有關部門將與人民入境事務處商討成立一個專案小組，去研究和處理申請居英權的事項。

羅賢德昨日下午又會晤政務司曹廣榮，曹廣榮向羅賢德講解明年立法局直選問題，以及劃分選區的安排。

羅賢德於昨晚離開香港，結束其在港的四日訪問行程。

角逐直選議席
薛浩然表立場

（特訊）立法局議員薛浩然，昨日對本報表示：他會在港府正式宣佈九一年立法局選舉組合時便會向外界公告他角逐油尖深的直選議席。他指出：經過多個月來的考慮，他認為要繼續為地區市民服務，故犧牲更多時間也在所不計。

土地委員會
定期會議

（特訊）中英土地委員會雙方商定在一九九〇年三月廿二日上午九時卅分舉行第十九次會議，會議將討論一九九〇至九一年度批地計劃。

東華三院護理人員

四不行動
初獲回應
董事局已通知開會

（特訊）東華三院護理人員會主席何燕芳表示，昨晨接獲三院董事局的通知，要求於本週內會晤該會代表，商討他們於前日採取的一四不一抗議行動。

她謂，該四項非議理性工作，該會護士計劃永遠不會負責，因此，董事局要求商討，根本是沒意思，但她於今日會與執委會商量後，才決定會否答應董事局的要求。她指出，該會明白到增加人手問題是由政府決定，希望衞生福利司履行上週六的承諾，於兩星期內約見她們，否則，該會再去信予衞生福利司。

立法局今日會議
七項草案首二讀

（港訊）立法局議員今日的會議上提問十一項問題，並考慮七項條例草案。

四項條例草案將進行首讀和二讀，它們是一九九〇年私人條例草案、一九九〇年銀行業（修訂）（第二號）條例草案、一九九〇年公司（修訂）（第二號）條例草案、一九九〇年教育（修訂）條例草案。

一九九〇年非政府簽發產地來源證保障（修訂）條例草案、一九九〇年香港學術評審局條例草案、一九八九年電力條例草案將恢復二讀辯論，其後便進入委員會審議附段和進行三讀。此外，布政司會根據釋義及通則條例和刑事訴訟條例提出兩項動議，而運輸司則根據定額罰款（刑事訴訟）條例提出一項動議。

消防處本地官員會
舉行申訴大會
爭取同級同薪
要求與兩紀律部隊待遇看齊
週末大會商討日後行動

（特訊）消防處本地官員會為爭取能與海關及懲教署主任級官員，享有「同級同薪」，昨三時起在灣仔會議展覽中心舉行會員申訴大會。

消防處本地官員會主席陳冠雄在申訴大會上指出：該會主要是要求政府給予他們同等待遇，與海關及懲教署兩個紀律部隊主任級官員的待遇看齊。同時，他又強調，爭取行動的另一目的是，要政府肯定消防員隊長的地位。

昨午的申訴大會，約有一百七十人出席，而有三分一的會員，因要當值未能出席，故此，申訴大會會於今午三時再舉行，下午七時結束。昨午約有十四，五名會員上台發表對薪級報告書的不滿，因他們一再強調，消防隊長的工作，是存有一定生命危險，市民只看到的只是消防員候命的情況，但消防員衝入火場救人的實情，不為人所知。

另一方面，一名會員，更指責政府一分新聞發布上，列出他們共有二百卅四天的休假，是斷章取義，只是在玩弄遊戲數字。此外，該會亦會支持消防職工會的絕食行動。

另外，該會亦會在本月廿四日召開特別會員大會及周年大會，商討日後的行動。

申訴大會活的見證
斷足英雄現身說法
工作吃力不討好薪酬欠公平

（特訊）在消防處本地官員會爭取同級同薪的申訴大會上，一名曾在七年前受工作失去左腳的消防員隊長張偉良於會上說出一個活證，他指出消防員的工作是一個負任重而薪酬却遇到不公平的待遇。

張偉良，現年卅年，在八三年，颶風愛倫侵港時，他與上司一同往摩星嶺，營救一名在海旁呼救的老婦。但可惜，他們始料不及，該地點的山泥再度傾瀉，其上司被山泥淹沒，而他則被山泥推翻跌進海裏，而左腳更被海旁鐵欄穿插着，加上，肺部滿是沙泥及海水，獲救送院後，經兩星期的深徹治療，住了五個月療養院，始告康復。

但現時，張偉良只能在消防處九龍總區任文職工作及教授消防隊長使用火場呼吸器。在未失去左足前的張偉良，是個運動健將，抱有很大希望及滿有前景，進入消防處。但受傷後，他的進升機會已受到限制，而對前景感到憂慮，因恐會遭到調職。

他現有一子及兩名女兒，但他不贊成兒子加入消防處工作，因他認為，消防處工作，責任大而薪酬職級，則得不到公平的待遇，實是可謂吃力不討好。故此，他現時能做，是在申訴大會作一個活的見證，讓政府能正視消防員在工作上所付，遠超出其薪酬所得。

今日各版專欄：「旅遊」、「飲與食」、「劇影」。

夜

明愛成人及高等教育服務

招收一九九〇年度四月至六月選修課程新生

（三月一日開始接受報名）

商科一 管理及商務知識

語言課程

實用課程

綜合証書課程

夜校辦公時間：下午二時至九時

商務一 秘書及文員訓練

藝術課程

旅遊及飲食業課程

電腦課程：電腦學入門、基本電腦概念、電腦文字處理、中、英文電腦文書處理、商業電腦應用知識、電腦程序語言 BASIC、COBOL、LOTUS 1-2-3.

社會學科

成人基本學習課程

熱線查詢（上午十時至下午六時）：559-3952

求學爭取進步　知識豐富人生

前往蘇格蘭進修

入讀愛丁堡拿比亞理工學院

△國家認可學位、文憑及研究生課程

△可視情況而定直接修讀第二年課程

△學位課程最低入學資格為倫敦大學普通教育文憑A級兩科，文憑課程則為A級一科

△直接申請——毋須向大學入學處理中心或理工入學處理中心註冊

△即時收生

拿比亞理工學院為蘇格蘭最大之理工學院，設於首都愛丁堡。本院代表將於一九九〇年三月二十七日至四月四日在香港銅鑼灣高士打道281號怡東酒店接見有意申請入學之人士。凡擬預約接見時間者，請與下址聯絡：

英國理工學院聯會

香港皇后大道中367—375號

萬利商業大廈2202室

電話：815 8682

愛丁堡拿比亞理工學院

業績超卓
晉昇甲級

遷入

華人行

皇后大道中29號

• 甲級商厦，商譽顯赫
• 中區黃金地段，位置優越
• 大部份租戶為跨國性公司
• 寫字樓面積由1,225呎起
• 現已交吉，租用良機
• 租金面議

即電
524 8813
查詢或實地視察

長江實業地產代理有限公司

租賃

佛教法雨精舍　香港佛學書局　合辦

第五屆佛學初級班

①開課日期：一九九〇年三月二十三日（星期五）
②上課時間：逢星期五晚上七時半至九時（為期十個月）
③課程內容：佛學初階，佛學導論。
④講　　師：妙光法師、素聞法師、演慈法師、羅時憲居士、葉文意居士等。
⑤費　　用：全免。
⑥參加資格：凡有志探討佛法的人士，不限年齡，不論宗教信仰，皆可參加。

佛學進修班

①開課日期：一九九〇年四月七日（星期六）
②上課時間：逢星期六晚上七時半至九時（為期十四個月）
③課程內容：佛教歷史，經典導讀。
④講　　師：演慈法師、淨達法師、羅時憲居士等。
⑤費　　用：全免
⑥參加資格：凡有志探討佛法的人士，並且有對佛教有基本認識，皆可參加。

上課地點：佛教法雨精舍（香港銅鑼灣，百德新街五十五號六樓B座）電話：5772372

香港理工學院
膳食服務招標公告

茲招標承投本院膳食服務，包括飯堂、餐廳合共七所，座位二千四百，供應約一萬名全日制學生及二千多名教職員之膳食。合約由九〇年底起，為期五年。

凡有意競投者，請於九〇年四月四日前致函九龍紅磡香港理工學院助理財務長（採購部）。本院將寄發投標表格予初選合格者。凡具經營快餐連鎖店及／或各大院校機構之膳食服務者，將獲優先考慮。

聘請校對員

本報聘請男性校對員，中學程度。有意者，請晚九時半後，電五四九一一八一內綫三十號容先生洽。

WES
World Educational Services Foundation

WORLD EDUCATIONAL SERVICES FOUNDATION

World Educational Services Foundation (WES) of 2201 Broadway, Suite 101, Oakland, California, U.S.A. announces that with effective from 14 March, 1990, **Institute of American Higher Education (Hong Kong) Ltd** of Room A, 1/F, Thomson Commercial Building, 4-10, Thomson Road, Wanchai, Hong Kong, be appointed as the Overseas Representative of WES to administer its Academic Exchange Programs in Hong Kong.

World Educational Services Foundation (WES) is a non-profit educational exchange program dedicated to improving international relations and promoting world peace by fostering friendships between individuals from the United States and other countries. The WES Foundation is a designated sponsor of an exchange organization by the United States Information Agency (USIA) and approved for listing by the Council on Standards for International Educational Travel (CSIET).

Manuel Cabello
President

世界教育服務基金會

世界教育服務基金會自一九九〇年三月十四日起，委任**美國高等教育協會（香港）**為其在香港的海外代表，全權處理該基金會的學術文化交流及學生交換計劃。

世界教育服務基金會為一非牟利組織。其宗旨在推廣世界各國的學術與文化交流活動。此基金會為美國新聞處所指定的學術交流組織之一及獲國際教育旅遊議會所核准。

本港新聞

汽車被鎖引起爭執

涉嫌毆警衛主任
騎師洪國興被控

事主稱洪與另一漢糾眾傷人兩人不認罪

（新亞社訊）騎師洪國興與及一男子，涉嫌因泊車問題與一名警衛主任發生衝突，而將對方毆打，昨日在沙田裁判署審訊，裁判官昨將案押至今日繼續審訊。

兩名被告：㈠洪國興，廿七歲、騎師、㈡彭直強、卅八歲。首罪指控洪國興與去年十二月十五日在新界大圍瑞峯花園刑事恐嚇男子譚君雄，次罪控兩被告同日同地點與另三人毆打譚君雄。兩被告皆不認罪。

原告證人譚君雄出庭作供稱：他是該住宅樓宇的警衛主任，於案發晚當更，凌晨時份忽見洪國興闖入警衛室，責証人鎖了他的汽車，証人即指洪違例泊車，鎖車乃公事公辦。洪即口出惡言，並向証人心口打了兩拳，稱「你唔夠我玩」，又謂「可班一百人嚟玩死你」。洪再用手提電話嗰一名叫「大鷄」的男子「班馬」到來，十分鐘即見兩車駛至，有八人下車，其中次被告及另三人又再毆打傷者，傷者即致電管理處着一名余經理代其報警。

華富邨解款車劫案疑有「內鬼」

警方凌晨閃電破案
拘六男女起出贓款

（特訊）香港仔華富邨前晚發生一百五十萬元解款車劫案，於案發後五小時，警方在昨凌晨「閃電」破案，分別在灣仔及銅鑼灣拘捕五男一女，並起出一百萬元疑爲贓款現金。

據悉，警方今次如此神速破案，主要憑劫案中破綻，懷疑案中有知情者通風報訊致令匪徒「順利」得手，遂展開深入偵查，而被捕者當中，有在護衞公司服務，被捕六男女現仍被扣留調查。

負責今次案件爲港島重案組第一隊探員，前晚七時許案發後，立即偵騎四出，不出六小時，即掌握準確綫索，隨即在昨日凌晨一時至四時一段時間內，派出多名幹探先後突出搜查灣仔兩處地點，在未有反抗下拘捕六名男女，並起出逾一百萬元現金。至於這筆款項是否全部贓款，警方仍在調查，行動中，警方未有檢獲鎗械。

被捕五男一女，年齡由廿五至卅二歲，警方懷疑他們除三人參與行劫外，另兩男一女爲接贓者。

劫案發生於前晚七時許，一間護衞公司的解款車，由二十五歲司機駕駛，接載兩名同僚前往香港仔華富邨，停泊在華昌街華生樓對開，兩名同僚下車前往一超級市場準備押解當日營業款項，而司機則在車上等候。此時，兩名分持手槍及利刀男子撲出，挾持司機伏在車後座位，將其綑綁及用膠布封口眼。由其中一名匪徒將解款車開走，駛入薄扶林道口及左轉入域多利道，在域多利道政府狗房外，再駛入附近一條小路停下。劫匪將車內載有一百五十萬元錢箱抬走，登乘一輛由第三名匪徒駕駛的私家車逃去。

不再是罰款了事
非法賽車罪成
兩青年判入獄
吊銷執照十五個月

（港訊）兩名年齡分別二十二及二十四歲男子昨午在新蒲崗法庭裁定非法賽車，被判入獄六個星期及吊銷駕駛執照十五個月。

兩被告同時被判罰三千元爲沒有購買第三保險。

兩人被控在何文田培正道、太子道及梳士巴利道進行非法賽車，事件發生在去年十月廿九日凌晨三時，兩人在梳士巴利道被警察路障截獲後被檢控。

獨行劫匪喬裝顧客
光顧金行掠走頸鍊

（特訊）一名匪徒昨午在香港仔一金行佯裝顧客購買金飾，職員有眼無珠取出兩條金頸鍊予匪揀選，豈料匪徒兩者皆要，一手將兩金鍊奪走，逃去無踪，金行損失七千元。

劫案現場爲香港仔東勝道廿八號麗珍金行，昨日下午一時，一名年約廿歲身穿黑皮褸男子進入金行，聲稱買金頸鍊，一名男職員上前招呼，並取出兩條共值七千元金鍊予對方選睇，詎料劫匪一手將金鍊搶走，向香港仔大道方向逃去。職員一度追出，但無發現，唯有致電報警。（合）

獎金豐厚緊張刺激
好勝青年趨之若鶩
非法賽車禁之不絕

（特稿）每當夜幕低垂，夜闌人靜時，不少公路經常出現呼嘯之飛車響聲，多部車輛在路面追逐進行非法賽車。

豐富獎金，刺激過威，成爲非法賽車主要吸引力，一場非法賽車的賭注，上落動輒數十萬。一些有組織性非法賽車，賭主更招聘亡命車手，與對手鬥車，亡命車手不論輸贏均有獎金，不少好勝青年，爲金錢，爲好勝甘願賣命，以致非法賽車活動，難以滅絕。

警方發言人表示，於去年警方共拘捕二十一宗非法賽車，而其中九宗在法庭已被定罪，而在今年至現在，已有兩宗非法賽車在法庭判罪。

非法賽車大致可分爲兩類，其中一類爲無組織性，三五成羣即興式各自駕車及下注，約定時間地點即時鬥車，另一類爲有組織性，幕後人品流複雜，注碼數以萬計，在鬥車前，另有車輛先後視察路面是否有警察路障，雷達偵察器等，然後再通知車手開始鬥車，由於他們經常以無線電通訊器材及無線電話聯絡，一些車輛甚至安裝雷達探測器，預知警方偵查器，加上經常更換賽車地點公路，以致警方緝捕非法賽車遇上一定困難。

非法賽車所使用車輛大多數經過改裝，改裝部份包括更換闊車軚，引擎，車身，避震器等。由於這些零件不難購得，加上不少山寨式車房爲客改裝，改裝費用由數千至萬多元便可將車輛馬力提升，故此，改裝車實際不難。

另一方面，現時已有不少原廠跑車型的車輛，其車速性能等已非常高，只須略加修改如加定風翼，闊軚等便可立即駛出馬路鬥飛。據悉，不少非法賽車使用之車輛是以分期付款購置，原因只需付出少許首期，就算車輛在鬥車時撞毀，損失亦不致太大。此外，鬥過之車輛其機件壽命亦不長，故車手只利用新車時的機件最佳性能。

非法賽車爲一項非常危險不法行爲，車手不是隨時送命，還危害其他道路使用者，造成嚴重後果，害己害人。

由於非法賽車的活動有增加趨勢，警方在八三年成立新界交通部反賽車組，專搜集情報，打擊不法賽車活動，警方除設置路障檢查懷疑非法改裝車輛外，還在經常出現非法賽車公路設置雷達，超速偵查器，檢控非法賽車。從昨日及上月在兩宗被控非法賽車法庭判例中，被控者均被判入獄，罰款及停牌，較以往判例爲重，相信有關當局已注視到非法賽車嚴重性，動用重罰遏止非法賽車之活動。（念）

公署與越已簽備忘錄
專員公署獲准監察
遣返船民生活狀況
越保證不懲罰回鄉船民

（特訊）聯合國難民事員公署昨日發表聲明，就越南難民事件作了澄清。該署與越南政府簽署了一份諒解備忘錄（MEMO RANDUM OF UNERSTANDING），越政府保証不會懲罰自願遣返的船民，也不會歧視他們。同時專員公署又獲准以監察身份派員到實地觀察。基本上其人員得到越政府合作，調查順利，雖然間中有報告謂遣返船民受到不公平對待，但經進一步深入研究，發覺並無實據。

關於那些單身逃亡到港兒童，延長羈留對他們不利，最佳是送他們返越南，回到父母或近親的身邊。現在已成立了一個特別委員會，給予這些兒童輔導，並勸諭接受自願遣返。如果獲得海外收容，專員公署會率先安排。對於任何強迫性遣解出境，公署則一概不負任何責任。

一九九〇年有多少越南船民湧進香港，公署並無作任何估計，不過在難民預算開支，會撥出一定款項應付，實際財政開支則會在公署執行委員會開會期間，視實際發展而定。

廉署所用權力
抵觸人權草案
廉署建議法案列明

（特訊）廉政公署諮詢過法律顧問後，發現現時廉署所運用的權力，有許多是違犯了國際人權公約，會與香港人權草案有抵觸，廉署建議，將有關的權力列明在人權法案內，以確保廉署可以繼續有效地打擊貪污活動。

廉署根據法律意見，所得到的初步結論是，在八方面的權力與公民及政治權利國際公約有抵觸，其中包括要財富與官職收入不相稱的公務員，向法庭解釋財富來源，否則是會被控有罪，是抵觸了公約內，凡未依法証實有罪前，應視作無罪的條文，亦侵犯了被告人無須提供對自己不利證據的權利。

另外，廉署人員可入屋搜查，並可扣留任何人協助調查、搜查保險箱、翻查賬目，凍結疑犯資產及要求被捕人交出旅遊証件時，都可能是違犯個人私隱及行動自由的權利，而禁止報導被廉署拘捕人士的姓名及案情，則屬侵犯言論自由。

廉署一份報告指出，現代複雜商業罪案已很難偵破及找尋足夠的証據。若再缺乏上述的權力，在調查案件及將疑犯定罪方面，都會受到嚴重削弱，會影響本港對付貪污活動的國際聲譽。報告又引述該署自行調查結果，少過百份之一的公眾人士認爲，廉署權力過大，爲保障公衆利益，應在本港人權法案內，加入適當的條文，容許廉署保留現有的權力。

一九九一年立法局直選九大選區
十九區區議會主席個人就這些選區組合作出回應

中西區 南區	劉漢銓：他個人偏向支持一區一個議席。 許湧鐘：原則上可以接受，兩區人口差不多，若是兩個議席均有一區獲得時，會集中照顧自己的地區。
灣仔 東區	林貝聿嘉：十分不公平，灣仔在人口方面少於東區，八五年這兩區合併爲一選舉團時，她也作出强烈回應。 岑才生：要待選區正式公佈才發言。
九龍城	黃錫江：選區如何組合都不是一個太大問題，最重要都是視乎參選者本身是否有足夠實力。
黃大仙	李玉堃：該區與九龍城區均有三十多萬人口，往往是未能瞭解參選者本身的資歷，可能選出一個不能代表民意的代表。 最理想是與一個人口少選區合併；但目前地理形勢是很難與細選區連接，或是跨區。
觀塘	林珩輝：將觀塘劃爲一個獨立選區是很理想的事，因爲能夠真正代表民意，及清楚瞭解區內市民的需要。
油尖	葉華：他相當反對將三選區列入一個大選區內，尤其是油尖區本身擁有太多流動人口，對於參與者來講是較難抽票，有不公平情狀出現。
旺角	仇振輝：此是一個既定的遊戲規則，若參加此遊戲便要遵守該規則。加上旺角人口較少一定會被列入其他區內。
深水埗	戴東漱：將三區合併是較理想的組合，因爲可以將投票者平均分開，不會被某些團體所壟斷。 此外，並不會害怕因區內擁有較多選民，便容易拉攏選票，因爲目前市民認知能力相當高，有實力才會被投票。
沙田	吳燦林：不太公平，因爲沙田有五十三萬人口，應有獨立雙議席。與西貢合併爲一區競爭雙議席便不太好。
西貢	溫漢璋：比較上對細區不公平，因爲可能兩個議席都由沙田奪得。
北區	彭鏗然：接受這個分區法，相信北區區議員亦會接受，雖然北區聯同大埔的總人口只有三十六萬餘，但亦應把其他因素計算入其間，如該區的土地面積。
大埔	何容生：（考察未返回香港）
元朗	戴權：（旅遊未返回香港）
屯門	劉皇發：不是很理想，但按現在形勢來看是行得通。要做至公平很困難，因爲觀點與角度不同。但總體來說，個人尚算滿意。
葵青	李永達：未有意見。
荃灣	周厚澄：聯絡不上。
離島	林偉强：較遠的離島應自成一區，雖然人口太少，只有十萬人左右，但應以未來發展着眼，如興建新機場，同時可以考慮單議席選舉。

難民營內斬死同胞
兩越籍男子
罪成判死刑

（新亞社訊）兩名越南難民，涉嫌於去年五月二十九日在深水埗難民營內，其中一人用斧頭斬死一名越南難民，另一人協助捉住被斬死之越南難民，案發後，警方先後拘捕兩名越南難民，控于謀殺罪名，昨全案在最高法院審結，五男二女陪審團經過近兩小時退庭商議，一致裁定兩名被告謀殺罪名成立，按察司賴思依例判處兩名被告死刑。

被告㈠武文勝，二十三歲，㈡裴明得，二十四歲，兩名被告爲越南難民，同被控去年五月二十九日，在深水埗難民營謀殺越南難民段文與，二十二歲。

圖：第十四批自願遣返越南船民共八十三人昨乘專機飛回河內。（本報記者攝）

自願遣返步伐加速
昨又一批船民賦歸
下週將再有一批人成行

（特訊）第十四批自願遣返越南船民昨午乘專機返回河內，該批船民是自願遣返計劃中人數最少的一批，只有八十三人，而下星期將有另一批船民自願遣返越南。

昨午十二時左右，一批爲數八十三名的自願遣返越南船民分乘兩部機場大卡車進入停機坪，步上早在該處等候的包機，飛返越南。

與對上十三批自願遣返船民一樣，第十四批的自願遣返船民每人均有一封「利是」上機，意味大吉大利。

該批自願遣返越南船民共有八十三人，較原來計劃減少三十二人。他們未有登機的原因部份是由於未有健康證明，而部份則由於私人理由，包括等候家人，或等候排期上庭接受審訊，故此未有上機。

昨日第十四批自願遣返船民，是近期接受自願遣返計劃較少的一批，共有八十三人，包括三十九名男子，十九名女子，十一名男童及十四名女童。

到目前爲止，自願遣返越南的船民人數是一千四百七十六名。而下星期將續有另一批船民接受自願遣返。

三屆立法局成員組成

組成　年份	85年	88年	91年
官守議員	10	10	3
委任議員	22	20	18
功能組別	12	14	21
選舉團	12	12	—
直接選舉	—	—	18
合共	56	56	60

美加精選假期

KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊（酒店十機票） $4899起
五天夏威夷精選遊 $5999
六天夏威夷茂兒島豪華遊 $7399
美國西岸六、九天豪華遊 $8099起

詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328

本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

立明國際旅行社

鄭重介紹・深圳名醫
中國超聲診斷情報中心
中國超聲醫學工程學會 駐深圳代表
王林醫師
主治：腰椎間盤脫出、偏癱、肩周炎、頸椎病綜合症、腰肌損傷、面神經癱瘓、風濕病等
兼治：生理、精神性陽萎及早洩等症
地址：深圳桂園路紅橋3號寶安診所（上午8:00-11:00）
文錦花園第3座疑難病診療所（下午2:30-5:30）
聯絡處：香港立明國際旅行社 TEL：7238803
經立明旅行社介紹，按收費八折優待

泰國威馬旅行團

牌照：350522
泰國・七岩
7天豪華遊覽團
天天出發
詳情請向各大旅行社查詢

金利旅業有限公司

專售移民留學　深親商務機票
代理世界各地特廉機票，電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
澳門酒店渡假 即訂即知出單　特價　凱悅 皇都 總統 東方
歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：366 0266-7 369 8141-4 521 5266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大廈三樓306-8室 傳真：7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室 電傳：341 85KINGS HX

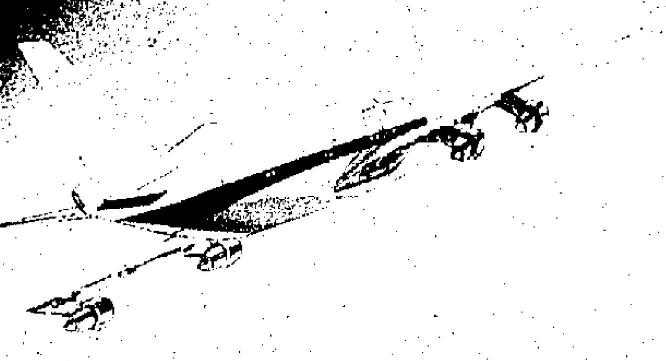
Goldjoy Holidays
金怡假期
Operated by Goldjoy Travel Ltd. Lic No. 351103

路線	遍遊	收費	出發日期
10天中東埃及精選	巴林、埃及，耶路撒冷，約旦	$10980	[illegible]
10天地中海	土耳其，希臘，埃及	$15980	[illegible]
12天聖城地中海	土耳其，希臘，約旦，耶路撒冷，埃及	$18980	[illegible]
11天東非	肯雅	$14980	[illegible]
12天東非津巴布韋	肯雅、維多利亞瀑布	$19980	[illegible]
5天達爾文考察團	澳洲達爾文	$4480	逢星期三
5天達爾文觀光團	達爾文、卡卡多動物保護公園	$5990	逢星期三
7/9天美洲西岸	洛杉磯，安娜咸，拉斯維加斯，三藩市	$9998	[illegible]
12/14天美加東岸	洛杉磯，拉斯維加斯，三藩市，奧蘭度，華盛頓，紐約，多倫多	$17998	[illegible]
7天澳洲	墨爾砵、坎培拉、雪梨	$9698	[illegible]
7天澳洲	墨爾砵、黃金海岸、雪梨	$11698	[illegible]
6/7天星馬	檳城、馬六甲	$4899	逢一、三、四、六
9天印尼	泗水、巴里島、椰加達、日惹	$6499	逢一二三五六
5/6天泰國	曼谷，芭堤雅	$3340	逢五、日
4/5天布吉島	布吉島	$3500	逢一、四、六
宋城武俠大都會	宋城	大138小123	逢星期日
海上遊覽	海上遊覽社香江夜景遊	$2380 12位	天天出發
代定大嶼山塘福	渡假屋	$280起	

詳情請與本港各大旅行社聯絡
熱線電話：8041199

你是否找到太平門？
台灣入籍定居
是您最佳的選擇！
七海太平門服務中心爲你妥安排
手續簡便＊時間最快
兩個月內＊全部完成
包括：（1）中華民國永久居民身份證
（2）兼隨時可返台之本土護照
（3）提供住宿及解決膳食問題
（4）特快簽證及機票訂房服務
參加者衆・成功個案・有口皆碑
詳情請詢：
七海公共關係事務有限公司
地址：香港德輔道中88－98號華僑商業大廈廿一樓
電話：5413081（5 LINES）

IATA
旅行社
牌照號碼：350161



・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓 8682823
尖沙咀河內道3－4號世紀商業大廈7樓 7226112
九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓 7802237
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓 5232065
荃灣青山道南豐中心1022室 4112668

浩程旅行團
牌照號碼：350584
新航澳紐假期 特約代理
澳洲雪梨七天探親團 $8,680
澳洲七天精選團 $9,380
澳洲八天黃金海岸團 $10,480
澳洲八天航空團 $12,380
澳洲九天達爾文艾雅斯岩大堡礁團 $19,980
澳紐十天特選團 $13,480
紐澳十二天黃金海岸團 $15,480
新航歐洲假期 特約代理
歐洲十三天特選渡假團 $13,398
歐洲十四天博覽渡假團 $14,398
歐洲十五天精選渡假團 $15,998
歐洲十六天觀覽渡假團 $15,998
歐洲十八天逍遙渡假團 $17,798
地中海十二天探勝遊 $20,998
歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：8105633
浩程旅行社有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦1006室
查詢電話：5-8105633 8

本港新聞

小巴團體聯席會議 齊要求豁免燃油稅

向兩局議員表明不排除慢駛

（特訊）代表港、九、新界四千三百五十部紅色及綠色小巴的小巴業團體聯席會議昨日表示，若政府拒絕豁免小巴的燃油稅，他們絕不排除慢駛的可能性，並會在數日內會見運輸署代表。

小巴業團體聯席會議的十九名代表昨日到兩局議員辦事處請願，要求當局豁免小巴的汁油稅，並准許同業行駛公共屋邨的範圍。

主席梁雄指出，九〇年財政預算案中，大幅度增燃油稅達百分之卅，使每輛小巴每月額外多付一千至一千二百元，在增加成本的同時，亦加增市民的負擔。

他表示，小巴的經營已十分困難，加上當局廣泛禁區及拒絕開放屋邨綫路的政策，以致行內競爭白熱化，現時每日約有三百輛紅色小巴處於開工不足及停駛狀態。

至於綠色小巴方面，路綫、班次、收費、站數及載客量均受政府監管，與專利巴士沒有分別，服務對象亦大致相同，但收費卻低於一般豪華冷氣巴士，增加燃油稅，徒令小巴無法與大巴競爭。

他們要求港府豁免小巴的燃油稅，與專利巴士看齊，並加速開放屋邨，利用商業合約形式及許可證制度，讓小巴行駛公共屋邨。

聯席會議又指出，若港府繼續加徵燃油稅，他們不排除集體慢駛的可能，並會在數日內會見運輸署代表，進一步向當局反映不滿。

圖：小巴業團體聯席會稱不排除集體慢駛的可能。（本報攝）

專利巴士利潤 應改爲浮動制

按照每年表現訂定

（特訊）葵青區議會主席李永達建議，政府應該將目前兩間巴士公司的固定利潤制，更改爲浮動利潤制，即按其每年的表現給予相應的利潤。

李永達昨晚出席英國特許交通學會香港分會研討會時稱，兩間專利巴士公司現時由於有固定的利潤，因此會忽略其表現，倘若政府更改利潤管制計劃，採取浮動利潤制，根據該公司每年的表現作出評估，然後再釐訂其利潤，則可刺激兩巴的表現。

目前九巴每年認可利潤爲固定資產淨值總額的百分之十六點五，而中巴則爲百分之十六。

他亦批評專利巴士公司不斷擴展現有的車隊及路綫，以擴大其資產總額，增加本身的利潤；但出席研討會的九巴代表則反駁，擴展車隊數量和開辦更多路綫，主要是據當地居民的需要而定，所以該公司在區議會提出增加路綫，從未被駁回及要求改辦。

李永達則指出，政府有關部門向區議會所提供的資料及數據非常有限；例如巴士公司擬開辦新路綫，其財政預計如何，與及區內巴士綫的財政狀況如何，均一律欠奉。

龐大基建工源緊張 建公屋進度受一定影響

（特訊）房委會委員何承天表示，港府在進行新機場建設計劃工程時，預算到九四、九五年將到達全盛時期，此時所需的勞工短缺，那亦會在某程度上影響到房委會興建公屋的速度。

何承天昨日出席馬頭圍邨升降機現代化計劃首批升降機更換工程竣工典禮後稱，雖然房委會要面對九五年勞工短缺及土地供應不足的難題，但他相當有信心在本個財政年度內能達到建屋單位五萬個的目標。

目前爲了解決土地不足情況，現自行發展將軍澳第三期平整地基工程，以及研究將公屋出售給市民，還不斷與政府聯繫要求撥出合適土地作爲興建公屋用途。

另外，何承天在典禮上指出。從調查顯示，一些操作超過二十年的舊型升降機，平均每月均出現一次故障，對居民產生很多困擾。

故此八八年八月通過，該項升降機現代化計劃，在八九至九八年期間，耗資約二億七千萬元，更換在三十個屋邨的四百七十八部升降機，每年大約會更換五十部。

馬頭圍邨升降機更換工程第一期涉及的四部舊型升降機更換工程已竣工，而第二期更換四部升降機及加裝一部新升降機工程，將會在今年八月便完成。

房委會房宇裝備工程司李世科解釋，升降機現代化工程是將整部被更換的電梯拆除，而再安裝一部全新的電梯，設備是全新的，爲了不會防礙居民出入，故此房委會是會採用兩期去更換。

其次，何承天亦指出，房委會正計劃爲七三年房委會成立後五年所落成的公屋，進行重舖電綫及加強負荷量的改善工程。並爲現時沒有被列入重建計劃的前屋宇建設委員會屋邨研究改善環境各項問題。（詠）

圖：八十九人工商專業諮委核心之一郭志權表示，新籌組的政治團體日後如果參選亦不一定只局限於立法局。（本報攝）

工商界組政團初步反應良好

參選將不只限於立法局

（特訊）由八十九人工商專業諮委核心成員籌組的政治組織現已積極向八十九人以外的工商界尋求合作，一般反應尚算良好。發起人之一郭志權表示，該組織在現階段仍未考慮參選問題，但相信日後參選亦不會只局限於立法局。

郭志權昨午表示，新籌組的政治團體現時仍屬籌備階段，將來的結構形式尚未確立。但發起人已積極向八十九人以外的工商界人士尋求合作，一般反應良好。對於有報導指公民協會有意加入，郭志權表示曾與張有興談論過，但一切要等待進一步發展再說。

提到明年立法局選舉，郭志權指出，新組織在現階段尚未考慮參選問題，但他補充，日後如果參選，不一定只局限於立法局，市政局及區議會亦在考慮之列。他透露，自己無意競選立法局議員。

郭志權稱，由於中港利益不可分割，因此會在中港溝通方面做多些工夫，以保持香港的安定繁榮；同時會設法協調香港各階層利益分歧；並致力於促進經濟發展。

另有報導該組織暫名爲「自由民主同盟」，郭志權沒有正面承認，只指出這可能是由其他成員所說。他們暫時考慮了一些名稱，他笑說可能已用了不同名稱向社團法註冊。

郭志權又不肯承認新組織爲一個政黨，因爲在九七年後，香港爲特別行政區，最高憲法文件爲基本法，因此不應有執政黨的出現，新組織只可說是一個政治組織。（紅）

千名滯港越童 雙親若在越南 將會當然遣返

（港訊）船民中心接近一千名無父母在本港的越南兒童，若證實其父母並非已移居外國，他們大概會在今年八月當然遣返越南。

去年國際難民會議特別程序，已決定制訂處理各個滯留港的無父母同伴照顧的船民兒童。

本港一自願機構國際服務社目前已將本港各個船民中心內，近一千名該類兒童的檔案整理，查清楚他們的父母目前身在何方。

難民專員韓新稱，此類兒童只有兩個去處，若他們的父母經已移居海外，這些兒童自然是可以到外國一家團聚，但若小童的父母仍然身在越南，他們則要被遣返回國。

韓新稱，估計該一千名滯港小童船民，絕大部份會被遣返回國。他指出，其實小船民的父母安排子女單身逃離越南，是希望他們移民海外之後，令全家亦可以移民。

他又表示，當然遣返這批小船民，是可以乘坐由聯合國難民公署租用的自願遣返專機。他估計第一批兒童船民遣返將會是今年夏季稍後的事。

另方面，聯國難民專員公署表示，他們會輔導這些小船民，鼓勵他們接受自願遣返，但公署強調，公署不會負責當然遣返的工作。

飄雪嘉年華事故多 市局完成檢討報告

（本報專訊）帶來本港市民有新鮮感的「九〇年飄雪嘉年華」在上月十一日經已結束，但在十六日共九十一場次中發生三十二宗受傷送院治療的意外，而租用人的保險公司正處理兩宗受傷人士依手續索償的申請。

本報得悉：市政局已就九〇年飄雪嘉年華完成檢討報告，並向議員提交。報告指出：由於有受傷事件，本地報章與電台均有對節目不利的報導及評論，市政總署也接到這項活動的若干宗投訴，投訴主要集中在環境擁擠、冰面濕滑、場內遊戲和活動過少，與入場費用不相稱等幾方面。

主辦機構付給市政局的租場費用約爲二百萬元，而飄雪嘉年華的製作費用總計約爲六百三十六萬元，門券收入共四百六十餘萬元，入場人數共十三萬一千人，贊助費及露天廣場攤位收入爲一百萬元，估計主辦機構會虧蝕六十三萬元。

報告又謂：雖然體育館職員爲管理這項節目須辛勤工作，例如答覆公衆投訴，維持秩序，照顧傷者，市政總署認爲這項新節目已達到提供多元化節目的目的。在體育館內，爲市民提供節目，由於入場費相對偏低，不足以支付龐大的製作費用，租用人舉辦這類節目在財政上要冒很大風險。

因租用人低估了嘉年華的受歡迎程度，九〇年二月五日以前所有場數的門票瞬即告罄，基於情況過於擁擠，市政總署立刻要求租用人合作，作出多項安排，包括：

△由於二月五日以前所有場數的門票已大部分售罄，故由該日起把每場的入場人數由二千五百人減至一千五百人。

△利用懸掛在表演場中央的巨型螢光屏，代替設置的多台電視，播放一些演唱會。

△在表演場座位四周裝設四部「卡拉OK」器材，並把卡通人物造型移至觀衆席，以便把人羣分散至表演場外。

此外，租用人與市政總署磋商後，均有一位廣播員宣讀安全守則，然後才分批讓觀衆入場。於節目開始前三十分鐘休息期間內，用電動清潔及吹乾器清理濕滑地面。

每場節目開始前用機器鏟碎冰面，並洒上沙粒，以增加磨擦，減輕濕滑程度。由於本地觀衆可能不爲意在濕滑的冰面上行走會有危險，租用人已加強宣傳在冰面上活動的安全措施。

報告補充有點投訴清楚顯示租用人缺乏舉辦這類節目的經驗。然而，租用人顯然已經從這次嘉年華活動中汲取經驗，亦有助署方日後審批租用體育館舉辦同類活動的申請。

關注組晤新華社紀紹祥 促堵截船民由陸路來港

（特訊）越南船民及難民聯國關注組，今午將與新華社香港分社外事部部長紀紹祥開會，磋商中方如何協助本港解決有關船民問題。關注組今之主要透過新華社香港分社，希望中方加強堵截越南船民經大陸前來本港，因爲去年下半年開始，經陸路出大陸抵港的船民數字持續上升。

論壇

江澤民爲「兩會」定調劃框

冷東

七屆全國人大三次會議已於三月二十日揭幕，在此前一天，全國政協七屆三次會議也開始舉行。中共習慣上把全國人大會議和全國政協會議併稱爲「兩會」，並把「兩會」的召開四十年一貫制地評價爲「全國人民政治生活的一件大事」，以示隆重。

如果說，全國人大的作用真如憲法所寫的「是最高國家權力機關」，並真正具有和真正執行憲法賦予的修憲權、立法權、選舉、監督權和決定、選舉、罷免國家領導人以及決定國家生活中重大問題的權力，全國人大會議的舉行，無疑是中國人民政治生活中的一件大事了。只是，全國人大的種種最高權力，純屬紙上的東西，不是現實的東西。至於說全國政協，那只是一個陳舊的「政治花瓶」；其成員大多數不是老，就是弱；不是殘，就是病。這些人，正如毛澤東在十年前全國政協二次會議上所說：在中共「一個時期內確實幫了忙」的，是沒有理由「不要他們」的。因此，在政協封其等爲「上賓」，讓他們「暢所欲言」，總比他們在會議外發牢騷講怪話亂說亂動好得多。

因此，「兩會」的召開，雖然會場上佈置得莊嚴隆重，黨和國家領導人按等級各就各位正襟危坐，全場周圍戒備森嚴，官方傳媒更大書特書加以渲染，但老百姓早如司空見慣，素來反應平淡。

不過，這並不等於例牌的「兩會」就沒有什麼特別新鮮的新聞。據新華社報導：中共中央於三月十九日在中南海懷仁堂召開民主協商會向各民主黨派中央、全國工商聯負責人和民主黨派人士通報了中共十三屆六中全會精神，並同大家一起商討如何開好七屆全國人大三次會議和全國政協七屆三次會議。中共中央總書記江澤民在會上發表重要講話稱：「今年我們要着重抓好三件大事：一是保持國家和社會的穩定；二是進一步搞好治理整頓和深化改革；三是加強黨的建設。」如何開好「兩會」？江澤民提出：「一是堅持四項基本原則的基礎上，充分發揚民主，使兩個會議的各項決定和決議充分體現人民的意志；二是堅持實事求是；三是加強全國各族人民的團結，加強黨和人民羣衆的團結；四是振奮精神，堅定不移地沿着建設有中國特色的社會主義道路前進。」

上述新華社的報道，就是一大特別新聞。因爲：第一，全國人大作爲最高國家權力機關，連怎樣開好會議都身不由己，要由黨總書記作指示、定調子。全國人大還有什麼作用？第二，全國人大的最重要職責，例如實行法律監督，江澤民全然不提；全國政協的工作依章程是進行政治協商，但江總書記定了調子、劃了框框，還有什麼協商之餘地？第三，在「兩會」的人員中，中共黨員本來已佔絕對多數，非中共人士並不多，「兩會」怎麼開好，大可通過「兩會」中的黨員發揮作用，但江總書記仍不放心，非要在全國政協會議召開當天，全國人大會議召開的前一天，匆匆忙忙開「民主協商會」，此種情況實屬罕見。究其原因，還是用「大氣候」三個字才能解釋了。

蝴蝶牌 BUTTERFLY

鄭重聲明

蝴蝶牌衣車是上海協昌縫紉機廠自營出口商品，並委托中孚行爲香港地區的總代理。

中孚行經營蝴蝶牌衣車已有三十多年歷史，信譽超卓深得本港及海外客戶的信賴和支持，謹此向各同業致謝。

最近市場上有人訛稱與工廠有關係冒名到處兜售，請各同業注意質量，以免蒙受損失。

特此鄭重聲明

中孚行

一九九零年三月二十日

ROSEWOOD GARMENT LTD.
ROSEWOOD TEXTILE (HK) LTD.
GRAND LINK LTD.
REGAL CHANCE LTD.
(ALL IN RECEIVERSHIP)

招標出售

上述公司之接管人現招標出售其傢俬，儀器布料，製成品及半製品等。有意者請電 7351883 容小姐或下述負責人接洽：

香港干諾道中 111 號
永安中心26樓
德勤會計師樓
雷運河先生洽
（電話：8521646）

離職啓事

何偉強先生(HO WAI KEUNG)自1990年3月20日起離任本公司職務，自該日起一切有關何偉強先生在外之華洋轇轕概與本公司無關，特此聲明。

新備國際有限公司啓

屋宇地政署

葵涌市地段第433號

有意購買上述地段人士請注意，該幅原擬於一九九零年三月二十三日售賣之地段，政府已收回不予出售。

蕭玉珍現居牛頭角淘大花園Ｉ座2305室茲向市政局申領位於尖沙咀加拿芬道25－31號8/F梨花園餐廳之酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，已簽署及列明理由之反對書寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大廈七樓。

申請酒牌通告

茲特通告：現有何煥，住南丫島榕樹灣洪聖爺31號，爲其設於南丫島榕樹灣大街54號地下之「南利園」向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如欲反對任何理由，認爲不應批准此項申請，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收

一九九〇年三月廿一日

攬勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.75 OF 1990 準於一九九〇年三月二十一日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界元朗泰豐街（譯音）門牌七號四字樓 MR. CHAN KAI (NATURE OF GOODS–HOUSEHOLD FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滿下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

攬勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A5827 OF 1989 準於一九九〇年三月廿二日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港仔中心 KONG TAI COURT（H座）二十六字樓單位二號 DEFT. WONG MAN FAI, SIMON (NATURE OF GOODS–DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滿下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

半山區高尚住宅分號拍賣

茲承遺產承辦人代表律師命定於一九九零年三月廿一日（今日）下午三時正起在香港皇后大道中卅六號興瓊大廈二零五室其拍賣房內將下開物業當衆分號出投

(一)香港麥當勞道六十四號二字樓A座（面積：約1600平方呎）
(二)香港麥當勞道六十四號五字樓A座（面積：約1600平方呎）
(三)香港麥當勞道六十四號八字樓A座及車位七號（面積約1600平方呎）
(四)香港旭龢道十號清暉大廈十二字樓A座及車位七號（面積約1790平方呎）
(五)香港麥當勞道六十八號好景大廈三字樓A座（面積：約1480平方呎）

物業(一)至(五)交吉後交吉 (一)(二)係根據現有租住客應守之條款而出售

欲知詳細及投買章程請向賣主律師或拍賣人洽閱便知

賣主代表律師關祖堯律師事務所
拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司 同啟

攬勿弟兄拍賣行拍賣 WO FUNG PRINTING CO. LTD. 之冷氣機印刷紙盒各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.238 OF 1990 準於一九九〇年三月廿二日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心九字樓本拍賣行內將存在香港仔業發街門牌十二號 EVERGREEN IND. MANSION 十二字樓B室 DEFT. WO FUNG PRINTING CO. LTD. (NATURE OF GOODS–ONE LOT OF PRINTED PAPER BOXES IN BUNDLE FORM APP. 1500–2000, ONE 'GENERAL' AIR CONDITIONER 貨物性質——印刷紙盒及冷氣機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滿下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二〇二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 DRAGON (HK) INTERNATIONAL CO. 之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.33 OF 1990 準於一九九〇年三月廿二日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田市地段一八三號沙田新城市廣場（譯音譯意）第七層七〇七單位 DRAGON (HK) INTERNATIONAL CO. (NATURE OF GOODS–OFFICE EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滿下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 HOI SEE BOUTIQUE 之手袋銀包廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T. DISTRAINT NO.12 OF 1990 準於一九九〇年三月二十一日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍牛頭角道（譯音）門牌七十七號 AMOY PLAZA 一字樓鋪位九十七號 HOI SEE BOUTIQUE (NATURE OF GOODS–HAND BAGS, WALLETS 貨物性質——手袋及銀包）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出滿下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

誠聘經濟記者

本報聘請經濟記者，大專程度或同等學歷。有意者請於星期一至五，晚上八時至十時電五四六零二九零嚴先生洽談。

香港最高法院

破產申請一九九〇年第七六宗

債權人：劉麗霞經營亞洲工程公司
負債人：TSANG YING KOI 經營雅達設計工程公司

關於一九九〇年二月十二日發出負債人破產申請通告書
致：TSANG YING KOI 經營雅達設計工程公司其最後地址爲香港灣仔洛克道一六〇號至一七四號越秀大廈一五〇一室

請注意：上述債權人向法庭所發出予負債人之破產申請通告書，法庭經已諭令在華僑日報刊登乙天作爲正式將該破產申請通告書送達負債人。負債人可向法院（香港金鐘道三十八號）要求查閱上述申請通告書。

最高法院 經歷司
債權人代表律師 黃江森 林輝德律師事務所
香港德輔道中卅號德成大廈一壹〇一至四室
一九九〇年三月廿一日

葵涌大廈業主立案法團

招標更換外牆污水渠、食水喉及內外牆維修工程

本大廈將於一九九〇年三月二十三日起招標承投本大廈A/B棟污水渠/食水喉及內外牆維修工程，本大廈備有招標書，申請人可到新界葵涌石貝街（石英徑）18號葵涌大廈管理處索取。截標日期：一九九〇年四月十二日。

葵涌大廈業主立案法團
秘書：鄧國強謹啓
一九九〇年三月十九日

聘請記者

某大文化機構聘請記者薪優，有意傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱308號，有經驗者優先考慮。

聘請電訊翻譯

某文化機構聘請電訊翻譯需有工作經驗及晚間工作應徵者請詳列履歷及近照寄華僑日報信箱三〇四號洽。

香港政府公佈

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租
A部分 首段租期將與A部分租期同時屆滿，其後按季續租
B部分
新界葵涌新葵街第11A區
租約第3099 K&T號
A部分面積（約）1850平方米
B部分面積（約）140平方米
用作收費之公衆停車場，貨櫃車拖頭及拖架除外
截標日期：一九九〇年三月三十日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租
新界青衣島第21區
租約第3075K & T號
面積：（約）2590平方米
只供作露天貨倉及／或起卸及貯存從海上或陸上運來之貨櫃，包括貨櫃整理（裝卸貨櫃之貨物）。
截標日期：一九九〇年三月三十日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租約先定1年，其後按季續租
地點：新界粉嶺第51約安樂村
租約第714號
面積：（約）10,500平方米
用途：供承租人露天存放及裝卸其名下之貨物，包括未根據香港法例第三七四章道路交通條例領取牌照之車輛、放置在拖架上之貨櫃、建築機器、設備及貨櫃。
截標日期：一九九〇年四月六日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界粉嶺北區地政處，香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租
地點：新界粉嶺第51約安樂村
租約第730號
面積：（約）1,535平方米
用途：供承租人露天存放及裝卸其名下之貨物，包括未根據香港法例第三七四章道路交通條例領取牌照之車輛、放置在拖架上之貨櫃、建築機器及設備。
截標日期：一九九〇年四月六日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界粉嶺北區地政處，香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租
新界葵涌第26C區
租約第3117 K&T號
面積：（約 [illegible]）平方米
只供作修理車輛或露天存貨（貨櫃除外）用
截標日期：一九九〇年四月六日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處，香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

多勝昨晨右前蹄不良於行宣佈退出

錦衣衛士龍東萬歲
幾叻仔勇龍萬福來

匡公講馬

快活谷今晚夜賽六場，下午七時四十五分開跑，本來有五十四匹上陣，頭場多勝退出，變成祇有四十九匹馬應戰，昨晨九時四十五分馬會宜佈第一場⑥號馬多勝右前蹄不良於行，競賽董事小組在接獲獸醫報告之後，批准其退出比賽，後備亦不能補出，因此第一場祇有七匹馬上陣，有關多勝的六環彩，孖寶等投注，則依例轉投熱門，但涉及三重彩，連贏，獨贏，位置等的投注則將退還票款。

今晚賽馬，恢復以安安膠跑道作賽，週跑膠地馬會在賽馬前夕，不作場地掛牌，到今天才作掛牌，依例掛「好地」，自從去年十二月安安膠跑道出現過份鬆軟危機，經過搶修之後，馬會改變管理方法，不再扒鬆，而着重壓實，所以每次比賽的時間，都出現一次比一次快，不論是晴是雨，變化依然不大，掛牌名爲「好地」，實際爲「好地至快地」。場地對馬匹的影响極少，有實力的馬，大有機會發揮，多勝劣敗，相信很難爆出大冷門。

朱寶明馬房明晚無馬上陣，但練馬師朱寶明則有份督師，王登平由今（廿）日起告假至三月廿八日止，期間該廐的馬匹，由朱寶明代管，王登平馬房明晚有兩匹馬參戰，所以朱寶明馬房無馬出，而有份督師出戰。

本報各名家六環彩提供

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
匡公	①安勝	③幾叻仔	②勇龍	②龍飛鳳舞 ④精氣神	⑦龍東萬歲 ⑧樣樣好	①萬福來 ⑥肯定佳
南公	③錦衣衛士	③幾叻仔	②勇龍	④精氣神 ⑧唐明皇	⑦龍東萬歲	①萬福來 ④曉高
班超	④無敵手	③幾叻仔	②勇龍	⑤精氣神	⑦龍東萬歲	②加州小龍
申力星	①安勝	⑥冠峰	⑤宏德二號	②龍飛鳳舞	③都係名駒 ⑧樣樣好	①萬福來 ⑤楊家寶
偉誠	①安勝	⑥冠峰	②勇龍	②龍飛鳳舞 ③幸運鳥	④茂麗山莊 ⑤最佳寶	②加州小龍 ⑦喜上眉梢

華僑日報貼士

匡公提供

第一場 ③錦衣衛士 ①安勝 ④無敵手
第二場 ③幾叻仔 ①利運來 ⑥冠峰
第三場 ②勇龍 ⑤宏德二號 ①拔萃之威
第四場 ④精氣神 ②龍飛鳳舞 ⑧唐明皇
第五場 ⑦龍東萬歲 ⑧樣樣好 ③都係名駒
第六場 ①萬福來 ⑥肯定佳 ②加州小龍

錦衣衛士求勝若渴

第一場 第三班 一〇三〇米。

「錦衣衛士」七歲馬今季健康正常，出三仗均入亞軍，練馬師謀定而動，小休之後，目標指向今仗，路程首本，勤操轉勇，已屆勝時。

「安勝」今季六場，一冠兩亞，演出也準繩，上仗九七五米不上不落，跑草地不及膠地可靠，後操仍勇，路程首本，磅重稍有影响，坐位望福。

「極敵手」在澳洲曾在短途入兩次位置，雖然未出頭，但來港後進展相當理想，昨晨試閘走勢頗佳，對手無多，有力入位置。

幾叻仔冠峰利運來

第二場 第三班 一〇三〇米。

「幾叻仔」質新當起，越跑越進步，燥火見收，上仗負於「金龍船」，有前有後，回跑膠地短途更合，膠地正常也應合脚法，對手無多，已屆勝時。

「冠峰」今季成熟進步，演出亦比前進步，上仗也是越級在此班跑同程，全程居第三位，捲土重來，強手已去，再越級必有戰意，三甲必入之爭勝份子。

「利運來」快馬本色，由於受健康影响，今季四仗表現有前後，復操正常，狀態續有進步，跑最短途有資格放入一席。

勇龍健康回復正常

第三場 第五班 一六〇〇米。

「勇龍」今季轉入團廐，頻頻出賽，演出亦有水準，健康已趨正常，此駒班底高，跑膠地也適宜，長力無疑，勇態保持，三甲佳選。

「宏德二號」司升之後仍然有戰意，前仗跑同程，證明場地及長力無疑，如今對手稍見增強，憑勇態及戰意，有力入三甲。

「拔萃之威」馬仔細細身型紮實，打仔馬型格，遲熟份子，上仗屬今季初出，跑同程出於起步緩慢，後上不及屈居第三，輸五個多馬位而已，復操優跳爲主，最近快操，勇態保持，力足爭勝。

二串三連贏位精選

第一場 ①安勝 ③錦衣衛士 ⑤鑽石祥星

第四場 ①頂爺 ②龍飛鳳舞 ⑨飲勝

永俊提供

班超提供

（一）④無敵手 ②力度勁 ③錦衣衛士
（二）③幾叻仔 ①利運來 ④上海之友
（三）①拔萃之威 ②勇龍 ④龍胆
（四）④精氣神 ②龍飛鳳舞 ⑦威望
（五）②必猛 ①永恒之譽 ⑦龍東萬歲
（六）①萬福來 ⑥肯定佳 ②加州小龍

龍飛鳳舞長途正常

第四場 四五班混合賽 二〇〇〇米

「龍飛鳳舞」今季大熱當起，連拚不疲，六歲馬體力充沛，上仗跑同程負於第三班強手，仍然入位置，備戰仍積極，勇態保持，仍屬爭勝份子。

「唐明皇」前仗跑膠地二千一百米得第四，再出草地長途連番失蹄落敗，復操積極，狀態也日益回勇，再跑膠地長途，負輕磅有力闖入三甲。

「精氣神」質新未見底，脾氣馬走勢仍欠規矩，上仗落敗之後，採取慢火煎魚方式打燥火，見收斂長力無疑，有力加入戰團。

龍東萬歲鬥樣樣好

第五場 第五班 一六〇〇米。

「龍東萬歲」質素不弱，可惜曾經流血影响戰績，如今已相隔一年，而且最近兩仗長途賽中闖入位置，復操正常，健康應無礙，膠地適合，路合，已屆勝時。

「樣樣好」沙地此程固佳，膠地也很擅長，奈何狀態易反覆，上仗跑同程入位置，復操勇態保持，如今寧願越級跑此程，必有所圖，半冷佳選。

「都係名駒」有位置王之後，今季八仗有六次入位置，肉身已足收身，而較上人演出也欠理想，目前勇態保持，路合，對手非強，三甲佳選。

連贏或三重彩（爆棚）

第三場 ②勇龍 ③天將軍 ⑧磁皇

第四場 ②龍飛鳳舞 ④精氣神 ⑨飲勝 ⑦威望

阿叻提供

必猛昨晨加課，馬匹走勢既勇且勁。

萬福來可順利連捷

第六場 第四班 一四〇〇米。

「萬福來」四歲馬靈柔，操連兩仗在膠地有好表現，前仗同程負於「萬紫千紅」一馬頭位，再出即勝短途，膠地適宜，質新馬續有進步，勇態保持，力足再捷。

「加州小龍」季初敗勝後，休生養息，跑草地無力威脅，跑膠地此程有較接近演出，復操正常，勇態冒升，準此程再出擊，有力闖入三甲。

「肯定佳」質新當起，體型壯結實，上仗輕取對手，勝後馬上復操，體力充沛，毅然再出爭中距離，長力無疑，搗亂份子。

匡公

冷馬穿雲箭

第四場 ⑤主力

第五場 ⑤最佳寶

第六場 ⑦喜上眉梢

偉誠提供

勞楚報導

今晚賽馬應利正路熱門
各項路程最後一戰 擅長者必全力以赴

今期賽事繼續挑燈夜戰，六場安安膠賽事出馬不少，但出於時近季尾，可爭的路程已不太多，對於一些擅長安安膠爭勝之馬匹，必須全力搏殺，因爲「夕陽無限好，已是近黃昏」，但全晚六場到底何駒所面對是最後機會呢？而那項路程今季已沒有呢？以下的資料可提供給各位的。

根據資料顯示，今季的第三班一〇三〇米是本季最後一仗了，路合的馬，相信無保留的了，例如「安勝」是擅長此程的，此駒共跑過此程九次，得五冠一亞一季，上名率達百份之八十幾，勝出率則有百份之六十幾，可是路有專長，今次排二檔起步，計門志及路程應無疑問的了。

第四班一四〇〇米，今季尚有一次舉行，日期爲四月廿五日谷中夜賽，所以擅此程者尚有一次最後機會。

至於第四場，四、五班混合賽跑二千米，今季同樣爲最後一戰了，擅此程者亦無可選擇了，比較上以「龍飛鳳舞」最擅此程的，此駒共跑四仗，一冠兩亞一季，上名率百份之百，今仗最後機會，必會把握機會全力出擊的。

餘下的第五班一六〇〇米亦爲最後一戰，錯過者下季才有交易的，由於此項路程今季初辦，故此只有「宏德二號」一駒有賽績支持，此駒只跑此程一次，即以七馬位的大距離壓倒對手，可是路有專長，但此駒並不獨擅膠地，由於賽績突出，小心捧成熱門之時會有失常的演出。

W三串四 Q一拖二

幾叻仔 龍東萬歲 萬福來

（五）龍東萬歲 必猛 都係名駒

（六）萬福來 加州小龍 曉高

趙子龍提供

雷達

旺財盃競爭激烈 大摩目前仍領先

旺財盃競爭激烈，計到上週末賽後爲止，目前積分最高的五個馬房，依次爲：約翰摩亞、岳敦、簡炳墀、許怡、伍碧權。積分最低的爲陳毓麟。

根據馬會統計，旺財盃，前五名積分如下：

約翰摩亞 三六五六七分
岳敦 三五二一三分
簡炳墀 三二四九二分
許怡 三〇五二七分
伍碧權 二九五五四分

伍碧權馬在包辦打比冠亞軍後，成績急升至第五位，陳毓麟包尾，所得積分爲一二八二〇分而已。

今日乃熱頭冷脚之局也
安勝前速快且準穩 勇龍膠地好可稱王

馬圈幹探

今晚快活谷六場夜馬，估計熱門馬會得到優勢，全晚睇好第一場「安勝」，及第三場「勇龍」兩駒，連贏位以上述兩場打注意，以下是心中連贏提供。

第一場三班馬爭一〇三〇米，「安勝」拼後有好操練，馬身仍靚，有暗火，伍碧權保養此駒特別出色，事實今次爭一〇三〇米，是「安勝」的最佳出路，易配梁立德押陣，騎功不比沅世亮稍差，看來有力放到，是馬匹材。

配脚方面，「錦衣衛士」後課大勇，勤操收身甚靚，馬有暗火，今次唯一缺點是排一位起步較爲吃虧，看來是爭位之材。

此外「力度勁」質新漸熟，馬身靚火氣足，今場對手弱，此駒又是冷門，有力突襲，其他馬匹以「桌球之星」，可以考慮，此駒已勇多時，近日馬身養得靚，看本有力闖入一席位置。

第三場五班馬爭千六米「勇龍」復課有好準備，晨課拍跳，非常出色，彈力十足，此駒有平均快速，而且安安膠地好跑，今次出閘只要及時彈出，有力放到，白禮棟韁繩好，有力勝回一仗。

配脚方面「天將軍」拼後力強，今次降班上陣，形勢有利，提防放入一席位置，此外「幸運狐」大勇，此程好跑，有力放到，李易學已摸熟性能，機會不弱。

五口孖寶提供

一場 1安勝 3錦衣衛士
二場 3幾叻仔 1利運來
三場 2勇龍 5宏德二號
四場 4精氣神 8唐明皇
五場 7龍東萬歲 8樣樣好
六場 1萬福來 6肯定佳

匡公

沙田兩組馬試閘
游擊勇士與娛樂之威 走勢皆強勁輕易掄元

沙田馬場安安膠大圈跑道昨晨有兩組馬試閘，第一組有多駒要黑布幪頭，幸好各駒入閘均順利，表現較佳的馬匹有「金錢至上」、「娛樂之威」，後兩駒更分別贏馬，「游擊勇士」來操練情況可堪重視。以下爲兩組賽程一〇五〇米的試閘馬匹沿途走勢略述：

（第一組）勇達巔峰臨時改配謝展鵠，舞照跳、游擊勇士、揚威聲及永不言敗均須黑布幪頭入閘，而萬能士在閘門開啓時屹立不動，夢情人出閘最快，隨即按傻跟跑，終於得第三而回，而游擊勇士於末段走勢凌厲，輕易力壓沿途走得不錯的揚威聲，其餘有留意價值的馬匹爲金錢至上與永不言敗，而走勢生硬的有勇達巔峰及舞照跳。

馬名	騎師	位	廐	沿途走位
×夢情人△	馬輝	3	洲	1 3 3
×萬能士▲	魯賓遜	4	岳	不肯出閘
×威多多	梁立德	5	洲	6 6 6
×金錢至上▲	蒲樹華	6	林	2 5 5
×勇達巔峰▲	謝展鵠	7	洲	9 9 9
香港精神	葉楚航	8	林	4 4 4
×舞照跳	艾法誠	9	許	8 7 7
游擊勇士	徐貫良	10	伍	5 1 1
揚威聲	戴利	11	甘	3 2 2
×永不言敗	伯嘉	12	摩	7 8 8

距離：一馬頸、一馬頸
時間：十六秒、卅八秒五、一分三秒五（末段廿五秒）

（第二組）八歲超蟬未有到場退出，福中福及升水均須黑布幪頭入閘，前駒出閘最快，唯末段波勾走勢欠順，娛樂之威全程認真考驗，馬已見上力有火，新馬翠河末段衝刺凌厲而得第二，幸運之神跑第三，但走勢平平而已，走勢含蓄的馬匹有天皇星、勇驕及升水。

馬名	騎師	位	廐	沿途走位
×天皇星	何敬森	3	林	7 5 8
娛樂之威	蒲樹華	4	林	2 1 1
×八歲超蟬	謝偉豪	5	許	無到場
幸運之神	葉楚航	6	林	3 3 3
×翠河	艾法誠	7	許	8 4 2
勇驕	陳俊輝	8	摩	5 2 6
×福中福	魯賓遜	9	岳	1 8 7
威特霸▲	謝展鵠	10	登	4 6 5
×升水	馬輝	11	洲	6 7 4

距離：一位半、一位半。
時間：十六秒二、卅八秒九、一分四秒二（末段廿五秒三）
（註：馬名上有×者爲接受觀察馬，名下有▲者爲戴眼罩馬，名下有△者爲戴開縫眼罩馬。）

獨贏精選

第一場 ①安勝
第三場 ②勇龍
第四場 ②龍飛鳳舞

祥興提供

三寶彩介紹

第四場 8唐明皇 4精氣神
第五場 7龍東萬歲 8樣樣好
第六場 1萬福來 4曉高

南公提供

三名見習生轉作騎馬人

馬會賽事部證實，見習騎師朱柏榮、侯沛恒、黃景璋已轉職爲策騎員，已分別派入馬房工作。

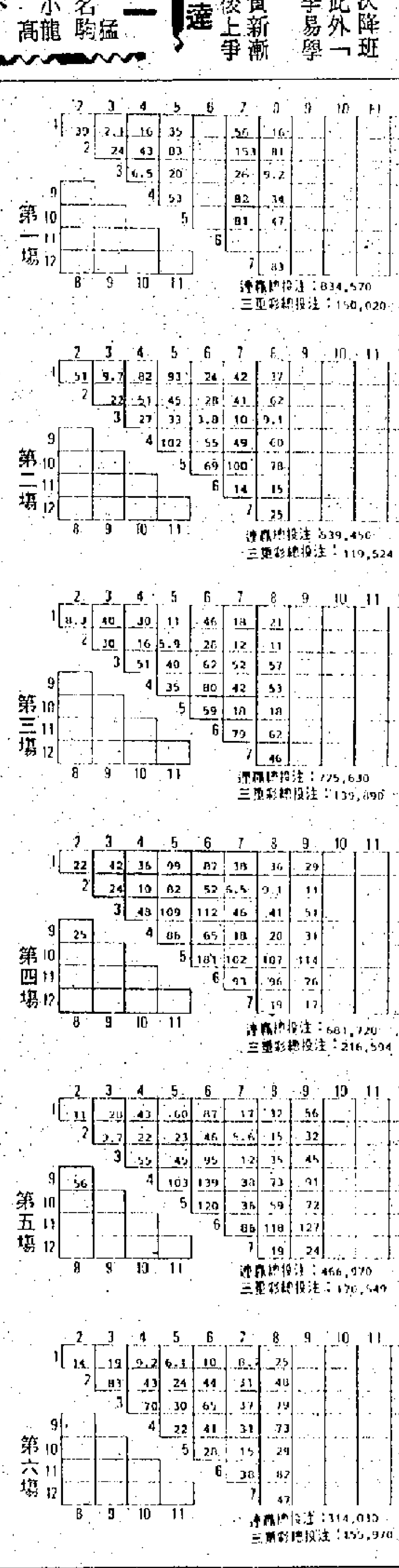
陳廐冠之寶已宣佈退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨公佈，陳毓麟馬房第五班馬「冠之寶」已於本週一因健康理由宣佈退役。

週五谷中例行試草閘 將跑足九七五米 公衆人仕可入場觀看

快活谷馬場，定本星期五（三月廿三日）上午七時，在草地九七五米閘處舉行草地試閘，參加的馬，將跑足全程，此舉是希望參加的馬匹和騎師能夠取得在該跑道賽跑的經驗，公衆人士可以進入跑馬地公衆席參觀。

魯賓遜爲求蟬聯冠軍，陣上必悉力以赴的。



今晚賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好地

第一場 第三班 一〇三〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第一關） （第一口孖寶首關）

賠率			號馬名	磅位	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
3.9	4.9	5.1	①安勝	133	②梁立德	八	伍	116 阮X 975-24	131 阮② 1030-4.1	122 阮① 1030-5
19	18	17	②力度勁	132	③華卓良	三	張	132 華X 1200 30		
2	1.8	1.8	③錦衣衛士	131	①李易學	七	安	129 學② 1030-4.1	127 學② 1235-5	114 泰② 1235-15
6.7	6.9	6.3	④無敵手	131	⑥陳柏鴻	三	蘭			
20	17	19	⑤鑽石祥星	130	⑤胡活士	四	方			
—	—	—	⑥多勝	（退出）		六	摩	126 俊X 1200 23	133 伯X 1000 9	130 俊X 1030-9
10	11	11	⑦桌球之星	117	④鍾占祺	五	許	126 白X 1000 23	128 白X 1235-26	130 白X 1200 61
8.1	8.2	8.7	⑧同威	120	⑦戴利	七	歐	121 利④ 1200 8	123 利X 1575-6	123 興③ 1235-9

獨贏投注金額：$344,040元

第二場 第三班 一〇三〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第二關） （第一口孖寶次關） （第二口孖寶首關）

賠率			號馬名	磅位	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
14	13	13	①利運來	139	③謝偉豪	四	歐	137 豪② 1400 6	134 豪③ 1400 37	135 豪X 1400-7
4	5.4	3.8	②發達王子	134	②伯嘉	三	摩			
2.7	2.6	2.8	③幾叻仔	133	④葉楚航	三	伍	123 阮② 1200 5	130 龍③ 1200 10	130 航④ 975-12
18	17	19	④上海之友	129	⑥魯賓遜	七	岳	119 永X 1200 46	129 魯X 1200 15	139 豪X 1650-15
15	16	18	⑤金得意	128	①胡活士	四	王			
5.1	4.5	5.1	⑥冠峰	115	⑧梁立德	五	謝	121 華③ 1030-9	123 華X 975-14	123 克X 1235-5
10	10	10	⑦靈駿	120	⑤唐敏生	十	簡	116 丁X 1200 25	122 唐X 1000 29	123 史④ 1030-15
8.1	7.3	7.8	⑧捷勝威	116	⑦陳柏鴻	六	洲	118 鴻X 1000 11	120 鴻X 1030-11	120 鴻X 975-30

獨贏投注金額：$309,220元

第三場 第五班 一六〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第三關） （第二口孖寶次關） （第三口孖寶首關） （孖Q首關）

賠率			號馬名	磅位	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
3.8	4.2	3.7	①拔萃之威	136	④艾法誠	四	許	134 法③ 1575-12	123 豪X 1000 46	123 白X 1200 45
3.4	3.8	3.8	②勇龍	132	⑥白禮棟	六	蘭	132 白③ 1400-2.6	138 白X 2230-12	124 白① 1575-5
9.6	10	11	③天將軍↓	132	②何敬森	六	安	110 阮X 1000 29	120 敬 1200 44	123 敬X 1400 59
15	14	15	④龍胆	124	①謝展鵠	四	登	129 告X 1600 4.6	128 法③ 1575-17	131 法X 1800 33
5.1	4.4	4.5	⑤宏德二號	121	⑧陳俊輝	六	摩	126 伯X 1235-5	125 俊① 1600-4.7	130 伯X 1235-7
17	14	16	⑥勁駒	125	⑤徐貫良	五	陳	118 徐X 2200 15	127 徐X 1600 4.6	125 徐② 1650-4.9
7.1	7.6	7.4	⑦幸運狐	123	③李易學	七	夏	124 學X 1800 40	126 學X 1600 11	113 占② 1575-36
10	8.2	8.9	⑧磁皇	122	⑦魯賓遜	五	岳	123 魯④ 1400-4.8	124 魯④ 1575-4.3	124 魯④ 1650-7

獨贏投注金額：$296,110元

第四場 四五班 二〇〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第四關） （第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（孖Q尾關）（孖T首關）（三寶首關）

賠率			號馬名	磅位	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
7.1	7.2	7.6	①頂爺↓	128	③談樹文	七	陳	115 鵠X 2450 11	119 敬X 1600 34	125 敬X 2000-8
4.7	5	4.7	②龍飛鳳舞	136	④胡活士	六	方	117 胡③ 2000-6	130 胡④ 1600 16	124 胡① 2100-6
13	13	13	③幸運鳥	132	⑤馬輝	㊉	夏	134 輝X 2200 10	112 俊X 2000-8	131 利X 1800-19
4.9	5.1	4.7	④精氣神	127	⑥伯嘉	四	摩	128 伯X 2200 8	122 伯X 1800-4.9	118 伯② 1800-52
32	35	37	⑤主力	126	⑧李易學	十	甘	123 學X 1800 42	125 告X 1600 5	117 阮X 1800-19
35	34	34	⑥盈利來	121	⑦丁冠豪	六	簡	117 丁X 1650-37	124 唐X 1400-8	120 丁X 1600 18
8.1	5.8	6.5	⑦威望	121	⑨魯賓遜	五	岳	137 魯X 2220-4.8	126 魯① 2100-3.4	133 魯③ 1800-3.2
4.4	5.1	5.4	⑧唐明皇	121	②戴利	七	歐	122 利④ 2200 3.9	133 利④ 2100-5	134 興X 1800 4.3
5.7	5.6	5.5	⑨飲勝	116	①蒲樹華	九	歐	114 鵠X 1800 24	133 鵠X 2230-22	125 阮X 1575-8

獨贏投注金額：$262,880元

第五場 第五班 一六〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第五關） （第四口孖寶次關） （第五口孖寶首關） （孖T次關） （三寶次關）

賠率			號馬名	磅位	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
7.1	7.6	7.7	①永恒之譽	131	③陳俊輝	五	摩	133 俊X 1400-8	133 俊④ 1600 7	126 俊① 1575-12
3.1	3	3	②必猛	133	④蒲樹華	五	陳	130 龍② 1600 5	731 鴻④ 1800 6	131 利X 2650-2.9
6.7	6.6	6.7	③都係名駒	126	⑥華卓良	五	郭	126 華③ 1400-5	127 華④ 1600 11	125 華② 1200 6
17	18	17	④茂麗山莊	121	⑨丁冠豪	五	簡	121 丁X 1800 35	118 唐X 2200 14	119 唐① 1600 5
13	13	13	⑤最佳寶	123	⑧白禮棟	五	蘭	125 龍X 1600 5	125 法④ 1235-7	117 阮X 1650-6
23	23	25	⑥福祿	122	⑤魯賓遜	四	岳	112 永X 1400-39	131 魯X 1200 35	133 魯X 1800 30
4.9	4.4	4.2	⑦龍東萬歲	115	②梁立德	五	許	122 俊③ 2230-9	117 阮② 2100-21	110 阮X 1800 20
11	10	11	⑧樣樣好	120	①李易學	七	歐	137 學④ 1600-6	137 鴻X 1575-5	130 鴻① 1575-7
7.6	8.7	9.3	⑨一條龍	119	⑦謝偉豪	六	陳	121 利X 1800 9	129 法X 2230-12	125 利X 1575-10

獨贏投注金額：$163,700元

第六場 第四班 一四〇〇米 （連贏位） （三重彩） （六環彩第六關） （第五口孖寶次關） （三寶尾關）

賠率			號馬名	磅位	排位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
2.4	2.6	2.6	①萬福來	131	②蒲樹華	四	林	121 樹① 1030-3.9	117 樹② 1400-17	120 航X 1200 41
8.4	9	9.2	②加州小龍	127	⑧謝展鵠	五	登	132 學X 1600 26	123 阮④ 1400 15	133 航X 1235-8
19	20	18	③芳心知	129	⑥戴利	九	伍	127 龍② 1030-9	128 龍X 1000 17	130 告X 1000 18
8.3	8.9	9.6	④曉高	129	①洪國興	三	歐	129 興③ 1200 5	122 興① 1200 3.1	122 興③ 1200 5
5.2	5	4.6	⑤楊家寶	127	⑦唐敏生	七	簡	125 唐② 1600 7	125 輝③ 1600 8	124 輝③ 1650-29
11	8.1	8.8	⑥肯定佳	125	④魯賓遜	四	岳	118 魯① 1225-6	120 魯X 1030-5	119 魯③ 1000 8
7.9	8.5	8.7	⑦喜上眉梢	125	⑤艾法誠	六	簡	125 史④ 1400-5	122 丁X 1600 22	127 唐X 1650-10
9.7	8.5	8.6	⑧天馬行空	123	③華卓良	五	張	125 華X 1030-9	127 華X 1000 10	119 占X 1235-5

獨贏投注金額：$111,190元

華僑日報
中華民國七十九年（一九九〇）三月廿一日　星期三

華僑馬經

主編

無敵手初出話贏得
宏德二號精氣神掂
大口仔接柯打爆一條龍

八卦網

△今晚快活谷安妥膠賽事，提吓大家，聽聞李易學上周末尾場撞親脚仲有手尾，今晚坐騎，熱捧認真諗過至好，此外，三班一〇三〇米，四五班混合二千米同埋五班一六〇〇米，呢仗都係本季最後一擊，路啱都無保留。以下各路人馬搏殺消息報導：

△草蜢仔啱啱星期六交白卷，圈內擁戴好傷，消息話，今晚買番「無敵手」補數，本季自勝馬，初出贏得咁把炮。

△簡蛇食住鑼鼓打氣再斬四両，「靈駿」今次最後一擊，爭取本季三捷，單棍「幾叻仔」，而「喜上眉梢」抖夠亦滿肚密圈食第三猴，教埋拖「萬福來」、「肯定佳」添。

△大壓方面亦不敢怠慢，今晚拈出兩隻銀行馬倒糊頂住鷄頭，分別「宏德二號」，教埋拖「勇龍」、「天將軍」，同埋「精氣神」，拖「威望」、「頂爺」，啱啱孖Q嚟，四條嘢會發達，有冇興趣照買？

△大口仔同羅富全啱啱做完伴郎，消息話班阿頭醒佢，「一條龍」係真命天子，你信唔信？單棍「龍東萬歲」，實行雙龍出海肥仔咯。

（申力星）

今晚賽事利正路
必猛强配應不勝無歸
楊家寶今仗埋應掄元

人圈中語

儘管各嘅各出奇謀，有人獲名、有人獲利，但蒲樹華旗幟鮮明，建功無數，此位猛將，除了陣上狠勁十足，交得準之外，最難得是試馬最準，一匹馬在他的胯下敗過一仗，次仗多能收復失地，輸一次而立即摸到竅門，在第二次修正跑法，立即有截然不同的演出，此等功夫及經驗，在眼前香港現役騎師中，尚未發現第二位，蒲樹華的確稱得上猛將。

較早前陳嵗積弱，賴蒲樹華策騎「好世界」嬴出頭馬，將頽勢扭轉，上周末許怡新馬「紫微」，亦由蒲樹華客串爆出冷門，此君試過之馬，次仗因能嬴，初次過檔之馬也能騎來得心應手，今晚再爲陳嵗披甲，策騎第五場的「必猛」，樂觀的看法，也定能竟全功。推算上賽在費柏龍胯下，一度失蹄收慢也可跑獲亞軍，今晚用騎功拼勁更好的蒲樹華，對手又謝爲咖呢啡，應可順利取勝了。

第六場簡嵗兩路與兵，主力多爲「楊家寶」、上賽跑非常勉强的大爛地，幾乎爆出冷門，可見狀態之勇，倘膠地一如所傳性能近快地，則此駒如虎添翼，定可嬴馬。

必猛强配不勝無歸
楊家寶今仗可掄元

吳斯

精選連贏

第一場	第三場
力度勁	天將軍
安勝	勇龍
錦衣衛士	龍胆
桌球之星	幸運狐
	·雷達·

富向冷中求

二場　靈駿
五場　一條龍
六場　喜上眉梢

申力星提供

偉誠隨筆

第四五場連贏可敲冷門
龍飛鳳舞穩胆之材
幸運鳥主力冷Q脚

近期幾仗賽馬連番爆出冷門，令到普羅馬迷無所適從，其實，據筆者長期觀察，認爲賽馬並無必勝此回事，前次夜馬開六場全熱門，乃過往未試過的，但此幾次賽馬冷門却頻頻抬頭，故此，私下已斷定賽馬祇宜輕注，大注則不是明智，祇可作爲一種玩意，各位讀者一定要永遠記住筆者這番忠告。講回今晚的六場膠地夜馬，場面並不熱鬧，加上又馬少關係，所以一般人士皆說對於正路馬匹極有利，不過，筆者却有不同看法。我則認定屆時亦有冷門馬匹跑出的，大家不妨拭目以待，馬師關尼揚言今次會全面出擊，吩咐不捧場就會損失的，既然關尼這樣說，大家則可放心作跟風捧場，騎師會以白禮棟今晚是最有機會的一位，其兩匹坐騎全是來自關嵗的，深信此次他們必會有頭馬作交待的，他們是值得大家睇高一綫的，今日仍有兩場最佳心水連嬴位，想提供予大家投注的，可用二串三落注。

第四場：此場四、五班馬混戰二千米大長途，形勢是會出現熱頭冷脚之局面，筆者認爲方嵗匹「龍飛鳳舞」最宜作爲重心，此駒跑此程體力充沛，有前有後，所以演出穩健，目前狀態亦可保持嬴馬時水準，胡活士門志堅挺，今仗必在前列而回，有横掃資格。配脚方面，要盯緊夏嵗匹「幸運鳥」及甘嵗之「主力」，前駒老馬有回勇跡象，近期打磨積極，似乎有意再來偷襲的，馬輝肯回頭，今仗必搏命，冷脚不妨拖其一票。而後駒亦見有進步，甘光遠日日吩咐助手作拍跳功夫，試來神色不俗，有點復甦跡象，提防此仗在李易擘胯下會有奇績出現，是匹三重彩不容輕視之冷門份子。

第五場：亦有九匹馬列陣，筆者認爲關嵗匹「最佳寶」會有出頭希望，此駒在伍嵗時却未能發揮出其潛力，故此，馬主就立心轉投此嵗，目前佳態洋溢，關尼已和白禮棟部署好一切搏殺計劃，相信馬主一定可以一嘗頭馬滋味了，不妨作爲半冷門馬胆，配脚方面，以簡嵗匹「茂麗山莊」與陳嵗之「一條龍」最可取，前駒狀態見已起，近日操練漸覺加緊，簡師用丁冠豪出爭中程，力足推翻大局，遇冷則是危險份子，不妨拖取。其次匹「一條龍」佔有班次之利，近况良好，此役改換搏殺三郎之謝偉豪，可能會伺機而來的，亦有拖取之必要！（偉誠）

董士專欄

龍飛鳳舞演出準可作胆
龍東萬歲都係名駒
楊家寶千四可放到

第四場「龍飛鳳舞」唯一缺點是重磅，但路程正宗，而且經常演出接近，跑二千米應相當理想，加上胡活士近期手風不差，可取。「威望」雖有大熱倒灶之弊，但今仗形勢有利，負磅與實力馬相差太遠，而但又難具後上力，有力與任何一馬週旋。

第五場：「龍東萬歲」馬已進入佳境，後勁稍强時前速亦見增强，今仗改用減七磅之立慈，當然想後勁好的夫博。「都係名駒」雖未在長途有過表現，但馬一定有後勁，而且在進武中，加上卓良下次停賽，今仗必盡拼也。

第六場：「楊家寶」此程肯定可應付有餘，上仗跑千六已依佢第二也，論狀態已甚好，論鬥志簡嵗亦想此新轉嵗之馬獲勝，故可取。「曉高」質新有進，長力亦絕不差，祇要可應付膠地便有力在此一擊。

三寶：
龍飛鳳舞　龍東萬歲　段家寶
威望　都係名駒　曉高

董士

風火台點滴

無敵手勁操足必拼
精氣神谷中演出佳
萬福來千四更合跑可勝

第一場無敵手質素頗高，連課操練有進，最後試跑試閘出色，比賽機會甚高，其次以力度勁及錦衣衛士比較可取，冷門介紹減磅上陣的安勝。

第二場幾叻仔近况甚佳，成熟加增，體重大增，且高度要見增加，此次改由葉楚航執韁，機會頗高，其次以利運來及上海之友比較可取，冷門介紹金得意。

第三場拔萃之威近况頗佳，健康情况良好，近期改用慢功夫打磨，進展頗速，最後試跑加工快操，此賽機會甚[illegible]比較可取，冷門介紹幸運狐。

第四場精氣神近况頗佳，連課拍跳出色，體力充沛，火氣旺盛，毛色光鮮，此賽機會頗高，其次以龍飛鳳舞及威望比較可取，冷門介紹幸運鳥。

第五場必猛近況頗勇，最後試跑由蒲樹華主持，表現甚佳，此賽機會頗高，其次以永恒之譽及龍東萬歲比較可取，冷門介紹都係名駒。

第六場萬福來近況仍甚勇，操練正常，最後試跑表現突出，此次路程適合，機會仍是甚高，其次以加州小龍及曉高比較可取，冷門介紹肯定佳。

·班超·

欄邊絮語

萬福來今晚無對手

△飛哥今晚㗎一嘅出賽馬「萬福來」，尋朝早課，由副練大舊梁策騎踱步，點知隻馬踱咗一圈之後，突然發脾氣，大舊梁呢座泰山，當堂跌咗落嚟，壓都壓唔住，而隻「萬福來」只係輕鬆咁走咗一截就走番去隧道入口，動態同佢未嬴馬果陣唔同，以往呢隻馬跌人，梗肯發晒癲咁，唔通隻馬成熟進步得咁犀利，如果係嘅話，今晚跑千四米路程，邊度有對手呀！你哋點睇呀！

必猛加課動態特殊

△飛機陳件「必猛」，今次搵到蒲樹華帶手，睇嚟應該係食過翻尋味啩，因爲蒲樹華曾騎件「好世界」嬴馬，呢次「必猛」上陣，搵佢亦都好合理，而蒲樹華嘅動態，似乎亦都唔簡單，因爲前日試跑過檔試過隻馬之後，尋晚竟然親力親爲咁特隻馬踱步，而且好似撚大纜咁馱，呢次再爲飛機陳效力，冇乜大外嘅話，應該好易執嘅！

靈駿今晚必搏老命

△新界簡件「靈駿」，今晚一定搏老命，唔係駛乜咁積極，尋朝仲要加多一課快功夫，呢隻老鬼，如果有機會，相信新界簡唔會咁冇人性，你估想騎死隻馬咩，除非隻馬其中有古怪在內，咁就另當別論喇！今次唔好走寶至好喇！

華比利

正斗三重彩

第三場⑤宏德二號②勇龍③天將軍①拔萃之威
第六場⑦喜上眉梢①萬福來⑥肯定佳④曉高

（小飛俠）

參詳

安勝留此跑程必有計
勇龍有力取連捷
龍飛鳳舞最準繩

今晚快活谷中八場賽事，形勢編排得十分緊湊，騎師方面，華卓良被罰停賽四天，今次爲停賽前最後一次，希望各位投注時小心落墨。

第一場三班跑一〇三〇米，「安勝」消息來得最勁，入閘班手足夠出話今晚嬴梗，此駒年屆八句，但性能方面不變，而今手亦能獲得一冠而亞軍於此程，其實力不用多講，各位已可想而知，坐二望一之材。

第三場五班出爭千六米，「勇龍」上仗臨跑時墮後[illegible]信心十足，可惜中途受阻，依很第三，拼後須頻頻與馬拍跳，由此可見幕後急於想讓此駒出頭，勢都要捧場。

第四場四、五班角逐二千米，「龍飛鳳舞」演出十分準繩，上仗在三、四班跑同程亦能上名，當得走勢不俗，今仗尚師出戰，有力言勝。

祥興

有彈有讚

幾叻仔可一放到底
萬福來千四更合跑

今晚夜賽預計熱門稍佔上風，大冷門不易爆出，投注選擇宜取實力馬，過份刻意求冷並非智者所爲。綜合所見，介紹投注如下：

幾叻仔前速銳利，跑短途應該不必懷疑，上仗力拚失敗，後勁不繼，且狀態亦有不足之處，今仗跑安妥膠，最後試跑所見，走勢相當勇，比前更進一步，易聞葉楚航，決心進取，同場對手實力並非太强，幾叻仔今仗應該可以順利建功，正路熱門投注之選，不勝必有位。

龍東萬歲負磅輕，大佔優勢，跑千六米極之適合，上仗敗於强敵，非戰之罪，復課以來，保持最佳水準，安妥膠有良好演出，千六比任何路程更理想，今次易配吳立德策騎，希望有佳作，此場對手無多，照理取勝呼聲高，值得考慮捧場，以馬論馬，具有坐二望一機會。

萬福來上仗勝一〇三〇米，一放到底過程未受威脅，勝後更進一步，千四米應不成問題，上仗嬴馬實在太容易，既定今晚大熱門地位也，排內檔更加穩陣，不會出閘受困，前速能辦出，看來並無不多，萬福來今晚一定可以順利連捷，值得考慮捧場，上佳熱門投注之選也。

趙子龍

錦衣衛士有火有力
發達王子準備不足

（南公報導）

第一場：「安勝」拚後保持有正常操練，勇況持續無減，今仗是路合前列份子。「力度勁」轉多操了，但慢試爲主，步頭未夠勁，看非可爭之時。「錦衣衛士」有正常操練，有色有火，仍具爭勝狀態，路合機會甚大。「無敵手」埋門頻頻試閘，有趕功夫跡象，觀感不差，初次上陣，作配無妨。「鑽石祥星」備戰未算認真，近間歇出操，上力未足，稍後始加以留意也未爲遲。「多勝」慢步作課，神色尚不差，但欠輕身感，近況未復勇點，今戰要突圍恐不易了。「桌球之星」埋門有操，走勢暢順而已，進步不大，改爭一〇三〇米充其量是三重彩脚選。「同威」欠快勁功夫，走勢欠銳勁，但班底厚，一位非苛求。

第二場：「利運來」內圈作課居多，神色尚不差，流鼻血後小休復戰，宜觀望已。「發達王子」未見多操，曾試過閘，表現頗平常，初出準備不足，宜先看一次了。「幾叻仔」拚後復操，由葉楚航叵質快跳，走勢暢勁，彈力十足，近況已及勇點，今戰路合對手不多，有力打開勝利了。「上海之友」埋門有操，走勢順已，神色未算好，稍起而未足。「金得意」埋門連拍了兩課「確猛」，有多少趕功夫跡象，近一課所見，印象不差。「冠峯」仍多快操，走勢有勁，勇況無減，今仗路合對手多有不足，勝望較濃。「靈駿」內圈作課，神態不俗，但年事不輕，演出難作苛求。「捷勝威」快試步勁回爭，健康情況且有起色。

第三場：「拔萃之威」缺了一輪課，埋門有操，走勢頂已，狀態仍感不足。「勇龍」拍磨甚力，會以「意利高」拍伴，走勢不遑多讓，勇況勝上回，今戰有力上名。「天將軍」可多操了，脚患漸有起色，大冷勿忘。「龍胆」又試閘又拍跳，操練加緊了，馬有多少火氣，但脚頭未勁，一位已足。「宏德二號」拚後以慢試爲主，神態仍旺，粗身馬拚過再來，可期有較好之演出。「勁駒」拍跳功夫欠多少，走勢未勁，仍是較早時之水平。「幸運狐」有正常之操練，步健神牛，近況不差，回爭谷中千

準備與狀態

六米，可伺機上名。「磁皇」仍有拍跳，但非最佳時，作配尚可。

第四場：「頂爺」操練無間，但狀態徘徊不前，故信係趁熱鬧之流，無須重視。「龍飛鳳舞」晨課無缺，佳態洋溢，允屬三甲之材，不妨作配脚。「幸運鳥」操練正常，但脚勁平平，且年事已高，勢難闖關，不必重視。「精氣神」未能接受正常操練，必有內在毛病，只宜作冷脚。「主力」最近操足，但經已急劇退化，趁熱鬧之流，無須重視。「盈利來」操練閒散，體力未復元，充其量一位已足。「威望」晨課正常，但氣勢欠旺盛，近況大不如前，頂多一位已足。「唐明皇」操練充足，精神健旺，脚步硬朗，有迴光佳態，允屬爭雄份子。「飲勝」操練悠閒，未有起色，搖旗納喉份子。

龍飛鳳舞狀態穩定
曉高成熟有力爆冷

（先見報導）

第五場：「永恆之譽」最近三週內未會跳過快工夫，必有內在毛病，勢難與對手周旋。「必猛」力磨不輟，大有起色，但初跑安妥膠，且演出失準，不宜熱捧。「都係名駒」雖然操練悠閒，但身輕步爽，乃三甲之材。「茂麗山莊」鮮作快跳，狀態回落，勢難過關斬將，趁熱鬧之流。「最佳寶」晨課無缺，未到捧場時候。「福祿」備戰充足，但脚勁平平，未有顯著進步，趁熱鬧之流。「龍東萬歲」操練正常，體健神清，脚勁十足，可期掄元。「棣棣好」脚頭硬朗，三甲份子。「一條龍」操足，似是而非，難有作爲。

第六場：「萬福來」鮮作快跳，然並未走樣，力足再下一城。「加州小龍」操足，但體力未復元，勢難與對手抗衡。「芳心知」有迴光佳態，三甲份子。「曉高」力磨不輟，成熟與狀態俱邁進一步，力足推翻大局。「楊家寶」狀態勇猛，但初跑安妥膠，且路程非所長，一位已足。「肯定佳」依然生猛，只宜作冷脚。「喜上眉梢」操練悠閒，體力未復元，勢難有作爲。「天馬行空」晨操似模似樣，出賽不堪一擊。

統計分析

錦衣衛士態勇班利
龍東萬歲編組有利

「錦衣衛士」出生於八三年四月二十[illegible]七歲，這是八五年度來自英國之自購馬很多朋友都會知道，馬經刊物等自然亦會註明這點。但此駒在英時之馬主乃是現下新加坡名練馬師愛倫，這一點相信就較少朋友知悉。愛倫乃殖民首長之練馬師，自然是識馬之人，其名下之馬當然有一定潛質不在話下者矣。

回頭且說這匹馬來港時未足三歲，敢第二歲才有成就勝出三場，亦可能該季拚得太劇，其後即轉入低潮。及至今季經過兩季低潮又見復甦，加上班次已佔先多少，故這次得亞軍表現甚穩，此次對手或未熟或未勇，大可重振雄風。

「龍東萬歲」出生於八五年五月四日，現已接近五歲，正是進入大熟黃金期。這匹馬來自英國比較遲熟，故第一季臨近季尾才能取得首[illegible]，沿途憑着均速放在前面走，末段能拒抗旋風之挑戰，表現實在出色。

不料進入第二季，竟然在賽中流鼻血，大大影響速度，且要提早歇暑。今季體力增長，至今已經得起七次拚搏，場場都有多少威脅，顯見本身實力不錯而漸次有起色。

此駒身長步大乃正宗均速長途好手，千六米過到仍非最理想途程，但今次準備足而甚勇，磅位又輕，嬴面仍甚高。

今日介紹：錦衣衛士、龍東萬歲。

老金

健馬擂台

魯賓遜衛冕冠軍鬥志盛
磁皇谷弗一放到底
威望小休又再搏命

阿敦叔個倉今晚有兩匹惡馬，分守孖Q頭尾關，第三場隻「磁皇」一經過上仗之後，其火氣已見冒升，今次再來，跑千六米中距離，較合脚法，此駒有平均速度，快放在前，有力直帶而返，今仗對手不强，此駒爭勝有望矣。

同場馬中，最大勁敵就係肥關的「勇龍」，呢隻馬實力不弱，亦係此程好手，近況亦見保持勇厲，威脅力最大。

敲冷門，我要叫實隻新降班馬「大將軍」，呢隻馬狀態已見冒起，降班上陣，頭佔便宜，阿汝言個倉嘅馬已經谷起晒，呢冷品又有計矣。

第四場阿敦叔隻「威望」係正宗長途好手，呢隻馬未見底者，今次同埋四班馬一齊跑，減磅十六磅之多，形勢十分有利，對手亦唔算好強，應該有好大機會取勝也。

搵配脚，首要叫實隻「龍飛鳳舞」，呢隻馬勝在門心強，逢出必拼，欣逢路合，亦可一爭。

另外，「飲勝」同埋「精氣神」亦係有份量嘅馬來者，實三重彩要拖埋呢兩件至好也。

阿叻

錦衣衛士恨嬴必再拼
勇龍膠地此程準
頂爺降班有利爆

我的提供

快活谷今晚繼續上演六場夜馬，恢復使用安妥膠跑道，由三、四、五班馬担綱，場面熱鬧，今次上陣馬大都熟口熟面，實力方面以華人馬房形勢較好，大有機會携手揚威。本將軍心水提供如下：

錦衣衛士　此匹短途好手質高體弱，最近連續三次跑得第二，上賽同程僅負於「安勝」，一馬頭，非戰之罪。證明健康經已好轉，近期馬匹狀態仍在勇點，今次負磅較爲有利，兩駒再次碰頭，此馬論質在此班中有超卓感，有力反先。

勇龍　今季轉入關尼馬房，一出即勝，再出長途落敗，上次千四米成熱門跑第三，近期此馬積極打磨，據以高度馬伴跳，似有出爭意圖，馬勇路合，機會最高。

頂爺　此駒乃正宗沙地長途袋，膠地必能勝任，最近降至此班中佔盡便宜。晨課所見馬匹神態生猛，步頭雄勁有力，勇態顯著回升，今仗由見習生談樹文策騎減負一二八磅，更加有利，可以推翻大局。

長勝將軍

華僑馬胆

第二場　幾叻仔

·匡公提供·

五八年 庸社行友
第十回 釣田訪廟
十八雲雀大粉氣象新

庸社行友第五十八年第十回旅行節目「釣田訪廟」，定一九九〇年三月廿五日（星期日）上午九時十五分在清水灣道相思灣車路口集合起行。預定約於下午三時到清水灣巴士終站完畢行程。注意事項——（一）路線：小徑斜上釣魚翁山之東腰海拔約百五十公尺處分途：登峰組直上三四四公尺尖峰，南落山坳；中線組不登峰，繞山腰上均會師。同行到田下山凹再分途；一組直登二七三公尺之田下山，向東南落大廟；一組落坡到車路，先到大廟。大休後，同行繞出下山西貢小徑，過凹落車路往巴士總站完程。行程中距，登峰組兩度登山落坡，中綫組路綫較短較順。（二）自備糧水，到大廟大休進午餐。（三）交通參考：集合地點在清水灣道十二及十三咪路程碑之間，九十一路彩虹清水灣綫巴士經附近有站。特約專車——在土瓜灣海心公園之順風街入口處附近登車，八時卅分開往集合地點。回程時，接載返紅磡碼頭。往返車費每位十一元，孩童全票。乘車券發至廿四日星期六正午止（車有限額，額滿提前止截），辦理發券地點在陳觀池服務行友之辦事處（官塘駿業里十號業運工業大厦六樓H座冠華印刷公司），或及早託各位服務行友代領。

雲雀連登——十八日旅行節目「雲雀連登」，雲山土名九龍坑山（山上九龍坑村在焉），高四四〇公尺，地位遠離環列高山，視界暢通無阻，故兩視台放射站並列山巔。登山路綫由大埔頭村開始，郊野公園沿途豎立路標，遇山坡峭處更修築木級，自到山頂途中於康樂園後枕嶺阜約高六百呎處，設置木亭大發，利便憩息觀景；上到海拔約三百公尺之石脊危崖前後，立牌示警。設想週到，誠德政也。是回參加行友百三十八人，分乘特約專車及自費交通到汀角道消防局前集合，九時四十分結隊起行，向大埔古村進發。此區近年發展蓬勃，高樓大厦林立，車如流水之車路縱橫。行約十分鐘到古村，村內祠堂古制依然，村屋多已改建洋樓丁屋，面貌一新。由村側小徑登山，樹芳鳥語，心曠神怡。十時三十分上到木亭小休。近瞰山下之康樂園別墅洋房，粉牆紅瓦，櫛比鱗排，繁華景象，與昔日滿圍果樹，一片青葱之寧逸，能無滄桑之感耶。雲雀組於十一時結隊先行，三十分到峰頂小休，再沿西軍用車路斜落，正午後二十分到桔仔山均停留、共進午餐。中綫組後五分鐘起步，隨後綫登，途次懸崖峭壁，山稜岩石嶙峋，兩側陡坡削銳，有馬鞍山之吊手岩，大頭山之羊脊風味而略短，行友小心手足並用，履險超夷。十二時十五分到山頂，四十分落山。一時前十分到桔仔山均，兩組會師。登雀山之緣伍，時廿分結隊先行，再上一段軍路，轉行小徑西上三六〇公尺副峰。雀山土名龍山，山下西北方有村名龍躍頭，未知兩者有關連否？據頂西眺上水一帶景物，別具風光。再沿山脊東行，跨三七一公尺主峰，北下布吉仔村，三時出到流水响車路完程。中綫組後半小時再行，穿均沿小徑出流水响水塘，一路密林蔽天，落葉滿徑，小橋流水，極美之詩情畫意。二時卅分到車路岔口完程。候接之三輛專車，先後開返紅磡碼頭。

行友題名——傅豪、吳玉遴、羅佩珍、張金容、鄭仕雄、譚國強、何嘉龍、潘幼妙、吳棣林、吳鉅林、葉永洪、薛文信、鄺玉堂、趙伯偉、黎慧中、孫若瑟、孫懷恩、鄧永安、鄧水泰、盧耀基、易志聯、周進枝、周植培、梁煦玲、鄒炳、馬潔琴、馬華、劉玉玫、劉福銓、謝巧華、何錫章、岑奕添、凌鈞鵬、黃泉、楊桂滿、楊德富、楊細秀、余漢芬、康志勳、樓景德、徐秋蓮、寶、周友昌、吳秋順、吳雨根、王壽庚、韋岩、余十、葉仙根、葉卓元、葉萬昌、陳桐、陳雄、珍、關鈺明、李林、李珍、鄭盛、唐偉光、林翠、王偉、潘錫金、潘勝、彭林謙、陳質林、王金、潘月卿、蘇基、潘金鎮、潘少初、楊禮誠、潘月秀、鍾志明、吳家偉、江楷枝、霍英梅、尹麗瑞芬、張惠卿、蘇球基、林國偉、張麗珠、英、黎惠芳、翁武奎、羅惠芳、蘇悅衡、戴惠賢、黃珮姮、黃翠碧、黃翠卿、劉錫坤、羅嘉樂、黃敬禮、梁松基、梁逵輝。（以下服務行友）楊華錦、羅華、殷蘇、林安、陳觀池、沈德華、胡泉、周志餘、林椿柏、徐活衛、余仲强、黃萬里、何本、麥雪珍、麥雪文、潘秉焜、黃松慶、李福源、徐梓焯、楊熾光、黎富滿、李厚生、譚綺蓮、陳鑑、廖潔英、芬、黃志强、程友祥、劉汝新、陳熾明、梁奇子華、胡民勝、蘇悅强、黎柱良、蘇鵬鵬、張廖允中、余錫年、馮炳培、程偉明、羅應龍、馮世沁、胡靜娟。

捐款行善

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

捐助東華三院者，謝慧修二百元，趙俊傑一百元，李德容一百元。岑宅捐助一般若安老院三百元，義務君捐助廣華醫院一百五十元，李德仁捐助仁濟醫院一百元，李德信捐助保良局一百元。

周慶覺阿闍梨女居士林
往生極樂舉殯極備榮哀
女居士林常務董事陳麗如居士致祭文

（港訊）周慶覺阿闍梨爲香港佛教眞言宗女居士林前主席並爲香港佛教眞言宗居士林永遠顧問，辭世於本月十八日上午十時假香港殯儀館舉殯，在舉殯前先由香港佛教眞言宗女居士林董事局主席周佩裳居士獻香，獻花，獻菓，再由該女居士林常務董事陳麗如居士恭讀祭文如下：維庚午年二月廿二日香港佛教眞言宗女居士林同人等謹以上妙六供獻於座覺阿闍梨之靈而白之曰：金容映夢，慧光東照，空有齊彰，台賢競輝，有唐盛世，曼荼羅揚，昇賢畢萃，特與盛開，弘法大師，齋師寶哉，臨照彼邦，熠煌華康，五百歲後，演上失傳，稽田僧正，欲水思源，金胎大法，重光中華，薪火相傳，雖有四家，伊我祭公，能全古式，南海授徒，咸儀翼賛，踵武前修，惟若之力，歷時半百，有爲有容，君今息矣，伊誰云從，菩提薩埵，不入泥槃，勿違本誓，願勿盤桓！嗚呼尙饗！

一、由香港佛教眞言宗女居士林主席周佩裳居士之輓聯寫着「潛堂重扶桑豐山一脈傳衣缽，毅林推長者密乘同門失典型」

二、由日本眞言宗豐山派之輓聯寫着「是吾宗弟子是豐山伊人賴汝燮維持正法相承繇延中日，爲眞方導師爲香島佛門正覺得君開妙諦世緣得了悟徹人天。」

本港新聞

黃學海分析中港台中美東歐局勢稱
中英透過聯絡小組
解決港人國籍問題
廣東省社會主義學院辦專家交流會

（港訊）在客觀深入研究中港台三方面新關係觀點上，廣東省社會主義學院於三月十五日上午特舉辦一次專家交流會，由副院長孔慶培副教授，教育長卜鼎煥副教授兩位負責主持，爲該院開辦以來，第一位被邀請非國內無黨派政治學者，香港國際關係研究所所長黃學海教授担任主講，今次交流會的兩個專題（一）中港台三方面未來的新關係，（二）中美關係和東歐巨變對蘇聯影响，交流會成員有省政協委員，該學院及廣州市多間大學的教授，講師和研究人員，在該學院研究的律師，工程師，醫生專業人士，共一百二十多位，經過交流，評估歷四個小時，政協廣東省委辦公廳主任蕭天山，政協常委曾子敬教授，秘書處尤卓勳，黃春嘉處長，香港國際關係研究所研究員陳希賢，副研究員余子友等在會後亦深入交流有關海峽兩岸的情況。

主講人黃學海教授認爲台灣退出聯合國近十八年來，經貿發展有重大成就，生活水平提高，扮演亞洲四小龍的要角，在政治領導階層來自中國大陸的國民黨人士仍掌握着核心，民進黨的影响力有限，最近在立法院的暴力行爲開始失去台灣人民的信任，李登輝李元簇當選下屆正副總統已成定局，現任行政院長李煥在加强海峽兩岸民間各方面接觸，特別是對香港九七後的前景希望扮演有貢獻和穩定的影响力，對今年在北京舉行的亞運表示熱烈支持，大選後的台灣政府不排除會改行內閣制，領導層正在進一步年輕化。

被問及有關港人居英權的法案，黃氏相信會通過，但會導致保守黨現政權產生前所未有的危機，預料在國籍問題上，中英將會透過在港的聯絡小組協商解決，香港前景非常樂觀。

中美關係的低潮經已過去，布殊總統現正忙於美洲事務亦關注東歐巨變可能衝擊到蘇聯推行總統制對戈巴切夫不利，東西德統一兩年之內會實現，德國將會取代蘇聯在東歐和英國在西歐戰後所扮演的角色。

香港國際關係研究所所長黃學海（右四）在社會主義學院主講中港台新關係。

交通安全會本週末
舉辦敬老綜合大會

（港訊）交通安全會將於本週末（二十四日）下午三時假香港中環大會堂音樂廳舉行「交通安全敬老綜合大會」，免費招待一千五百老人，並由署理社會福利署署長顧楊彥慈主禮。

項目包括交通安全常識解及示範表演，指導老年人之正確用路常識，並有多項綜合性節目，包括舞蹈，粵曲演唱及粵劇折子戲等，使老年人於欣賞節目之餘，同時領略到交通安全意義並有禮物派發予所有出席之老人家。

近年來，交通意外率年在沙嵗六十歲以上之傷亡數字相當高，有見及此，特別舉辦交通安全敬老綜合大會，希望藉此機會，將更多交通安全常識灌輸給老人。交通安全會亦經常派員到各老人中心講解交通安全常識及放映交通安全影片等。

旅港曾氏宗親會
14屆理監事就職

（特訊）旅港曾氏宗親會昨假銅鑼灣珠城酒樓舉行第十四屆理監事就職典禮暨春節會員聯歡大會，到會社團首長及會員宗親逾數百人，場面非常熱鬧。首由前任理事長、當屆監事長仲宇致詞，總結上屆的成績，培養年青接班人，敬老尊賢，出版會訊等工作較爲突出，希望今後會務更上一層樓。繼由當屆理事長永森致詞，回顧了上屆的成績，幷展望未來屆的會務重點計劃。隨由名譽會長曾正太中紳士頒發選聘任證書。最後由副理事長國耀致謝詞。是日會場設有燈謎競猜，及歡唱助慶，席間并設有幸運抽獎，場面充滿熱烈的氣氛。

是日到會的除世界曾氏宗親總會九龍分會等社團首長外，主方到會的有：會長曾正、少甫、國耀、理事長永森，監事長仲宇，僑屏、槐甫、揚友，樂珊、曾錦，永遠顧問樹昌、會長：鳳紹、德堅、正麟、會備、會黃德從、會雲，以及各部門主任鑑衡、民高、耀森、中明、傑成、德福、戊貫英、運强、少東、曾成、德明、國良、森福、曾安、惠棉、天養、國繁、俊生、慶龍，以源、志業、演賢等。

特別車牌
週末拍賣

（港訊）運輸署定於星期六（三月廿四日）上午十時，假香港大會堂高座九樓演奏廳拍賣四十個特別車牌號碼，得款將撥入獎券基金作慈善用途。

各特別車牌號碼如下：

EE 8288	EE 7008	EB 5	EE 6318
EF 400	EE1698	314	BR 711
AS 2352	EE 369	CX 1	EE 633
EE 2628	EE 1233	2856	EE 869
EE 9899	EE 6326	EE 923	EE 88
EE 163	EE 6628	AR 778	EE 222
EE 119	EE 811	EB 6	EE 629
ED 9239	EE 822	EE 1133	EE 2229
EE 1005	EE 964	9915	EE 1102
CC 314	EE 9007	EE 449	EE 6616

投得車牌者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車輛登記號碼只准用以登記其名下的車輛，登記手續亦須於十二個月內辦妥。倘若車輛登記號碼須登記於有限公司名下，則買主必須於拍賣後立即出示公司註冊的證書。

是次公開拍賣特別車牌號碼爲運輸署自一九七三年五月以來的第一百四十八次。

救童助學
請解善囊

永恒之譽疏操培養體力
無敵手蘭尼話即贏
天將軍加課爆大鑊

獨家新聞

△靜廄「永恒之譽」上月尾跑完後，少見快工夫。

原來此馬一向食慾普通，體質較弱，雖難得疏操神態依然不錯，今季千五米膠地贏過，今賽路程同樣適合，仍由陳俊輝出策，應是靜廄全晚各駒機會較好一匹。

△蘭廄「無敵手」雖初度上陣，早已做足工夫，試大閘走入第二，最後試跑以草地開代課，陳栢鴻貴騎與白禮棟胯下「大將風度」同試，其後，白禮棟向蘭尼指稱，力騎「大將風度」亦無法追及。「無敵手」進展極佳，馬房十分睇好，值得吼緊！

△安廄最近表現不錯，近兩次賽事勝出三場頭馬，成績跳升幾級。今仗出馬兩匹，俱有留意價值。

「天將軍」一向動態悠閒，降班後近期轉為積極，馬房下令與「錦衣衞士」日日操，下午再在沙圈打滾十五分鐘。此馬從未有此積極，頓見毛色轉深潤，開始上力，「天將軍」自贖馬今季才五歲，降至五班形勢有利。

「錦衣衞士」今季連拼三次，膠草地皆佔第二，可知演出準繩，今賽對手平常，久久未建功，黃汝安甚為重視，望早吞此勇馬贏回一場。

飲勝老馬時日無多，必然全力搏殺。

陳廄馬今晚伺機偷襲
頂爺降班即搏殺
配牌仔一放到底

馬場前線

今次谷中夜戰，出馬不算少，而且大部份均為捐跑膠地馬，到底此草膠地馬的機會如何呢？暫且不表，但是由於已時近季尾，可拚此程者已經再無任何機會再保留了，所以有部份馬匹應該優先留意的。

孖T兩場揀胆唔難，第四場「飛龍舞」，呢匹馬今季大勇大熟，本來以佢目前嘅實力應該盡矣，但係跑膠地則唔係咁樑計，因為照呢匹馬喺膠地嘅演出唔係好鬼耆，一共跑過此程四次，分別取得一冠兩亞一季，上名率全部百份百，睇匀同場馬匹有邊隻係咁準繩，睇嚟都幾難搵，之不過呢匹馬亦有佢本身之缺點，就係佢一定要沿途力牽先至有好表現者，但係呢匹馬今次要孭一三六磅上陣都咪話唔擇使，對佢後上有一定的阻碍。

冷門馬則留意「頂爺」，呢匹老馬今季已降入第四班，照數計呢匹老柴跑一千米成績唔錯，因為呢匹馬向來只係適合晌㷫地同埋膠地觀賽，今仗面對季內最後一次，換轉係你會唔會搏殺呢，所以可以加入埋考慮。

拔萃之威必打硬仗

銀行馬　童言

在近期練馬師成績中，以許怡的表現最為出色，在季初期間成績平平，但踏入季中以後，旗下馬匹普通呈勇，陣上亦有優異演出，到目前為止，已有十七場頭馬進賬，以一個中型馬房而言，已是出色的成就，在近日賽事中，許廄次次都有馬贏，明晚派遣三駒上陣，有冷有熱，實力亦相當強，看來亦會有所表現的，值得吼緊。許廄之五班質新馬「拔萃之威」，今晚出爭千六米，係贏面較高的一駒，值得優先考慮揀場。此駒乃上季的配售馬，只跑過兩仗，因缺乏表現而編進五班，應佔一定便宜，踏入今季，亦只跑過一仗，但一出即有好表現，在膠地千五米搶入一席大冷位，後上力強，所負甚微而已。

拼後此駒雖未有太積極的操練，但此乃許怡的手法，例如上週末勝出的「紫微」，賽前亦是操練悠閒的，不過後功夫則相當足夠，經常以踱步代課，待馬匹的狀態循序漸進。此匹「拔萃之威」亦係採取以上手法操練。週一最後試跑朝，艾法誠在同場中分別出試「拔萃之威」及「龍胆」，最後決定選騎前駒，應唔會揀錯馬，艾法誠與許怡合作愉快，此匹質新馬應係出擊交代之時了。

龍東萬歲應可食糊

賽馬資訊

第五場則揀取「龍東萬歲」，呢匹馬本季看來唔曳，但係新馬個陣俾甘寶棠嬲個一次之後成隻馬謝晒，皆因個場馬喺直路打到佢開花咁滯，導致不良的後遺症，但係喺今季則有唔同了，成隻馬生晒，最近兩次都上名添，前仗由玩世亮策騎以個半馬位輸俾「威皇」但本身走勢甚好，起碼壓倒「渤海龍」，另外上仗則得第三，輸俾「永勝之友」同埋「渤海龍」，但係本馬的演出明顯有好轉，最奇怪者今次原本可報名跑長途二千米的，但胡偏偏唔跑，改報此組上陣，證明唔想同四班馬硬撼，只想報名不難，況且最近兩場配牌仔都走得好，證明唔係一定要大師傅先至可以發揮佢嘅潛力者，所以孖T尾關揀佢都有七走鷄。

孖T胆：「龍飛鳳舞」、「龍東萬歲」

喜寶

許怡透露今晚餐士兩駒皆有取勝實力

中外馬圈快訊

許怡今晚派遣三駒上陣，其中的「拔萃之威」及「龍東萬歲」分守孖Q的頭關及孖T的尾關，以馬匹的近賽走勢及晨課表現，這兩個特別大彩池，許怡的馬匹有舉足輕重之感，尤其是「龍東萬歲」，若然三甲不入，孖T的派彩定大爲升值，然而此駒配梁立德是必搏的預兆。

「拔萃之威」上仗跑一五七五米後上得第三，賽後加了兩磅，在操練方面從未鬆懈，艾法誠迪課操練不放手，可見其重視程度，儘管今仗由冷變熱，但許廄的馬匹鬥志鮮明，相信乃是坐二望一之選。

配脚有「勇龍」、「宏德二號」及「勁駒」這三匹，「勇龍」跑此程最擅長，白禮棟與牠很合拍，可予「拔萃之威」很大威脅，而「宏德二號」在此程曾有贏馬紀錄，「勁駒」則在一六五○米跑過一席亞軍，故不失為後補的頭馬及配脚對象。

「龍東萬歲」在最近兩仗跑長途均入三甲，看此駒的脚法，跑中程亦適合，馬房方面已替此駒做足準備功夫，易配梁立德乃因陳俊輝要騎自己馬房的「永恒之譽」，許怡特意配梁立德乃貪有磅可減及此子近期的演出甚佳，騎練雙方均具鬥志，不失為馬匹對象。

「永恒之譽」與「必搖」乃是當然配脚，理由是馬匹的狀態有作戰水準，而且跑此程很合適，此外，「都係名駒」也可列入考慮之列，因華卓良停賽在即，鬥志已無懷疑，若前幾駒演出失準，牠有推翻大局的可能。

（第三場）①拔萃之威②勇龍⑤宏德二號

（第五場）⑦龍東萬歲③都係名駒②必搖

（甘頓）

喜上眉梢冷就要吼

沙田追踪　小邦

堅叔：「今晚一於老人留老馬。」

龍哥：「除咗擒口講隻「靈駿」外，仲有邊隻老傢伙你要留呀。」

堅叔：「咪伍碧瑜嘅「芳心知」囉，呢隻老馬評班底高，好膠地，最近狀態又靚，下季都唔知點環境，搏埋佢。」

包拗頸：「加上在上週末戴利騎伍廄嘅「輕易而出」被問話，雖然無事，但諒佢短期內，都唔敢兜兜馬馬，排牌期近，佢唔敢下手，發牌小組」：「唔比佢玩咩。」

堅叔：「咁買條二穿三囉。」

包拗頸：「靈駿」就決定拖「幾叻仔」，同埋「捷勝威」，嘅隻「芳心知」拖乜嘢呀！」

龍哥：「論氏質及最近晨課，當然最好係「天馬行空」呀，可惜華卓良騎唔，不過拖脚都無所謂咯，仲有隻「喜上眉梢」，今匀由艾法誠，是一個成功配搭，做埋脚，拖埋佢。」

堅叔：「兩搭二串三，豐儉由人。」

曉高冠軍色彩同系
顯示乃耐拼份子也
插班初出小心爆半冷門

三國馬經

第四班馬跑千四米之賽事，亦有些質新馬匹來爭功，文介紹其中部份馬匹。

「曉高」新馬贏過馬後，編插在此班，該駒是冠軍色彩，再霸天下同系，其父為七八年棗色馬，贏過六伕頭馬，金羅漢之兄，贏過三級賽事，路程均在一千米，在八五年退役為配種馬，其首批子女有冠軍色彩和再霸天下來港至於母系曾入位三次，曉高是其首胎，其母父有匹在法國和比利時三至五歲時贏過五仗頭馬，乃祝福與多寶獎之兄弟馬，父母系血系淵源俱如此了得，難怪曉高之表現如此出色，看來編插在第四班，該駒着實有利。

「肯定佳」是與勁駒，牛奶友同系，此駒之父系為七七年栗色馬，在二至五歲間，贏過八仗頭馬，均在二、三級賽事，獲七萬六千鎊獎金，路程由五至六化郎，在八五年退役為配種馬，子女贏過十仗頭馬，獲三萬一千鎊獎金，是匹中短途，在千二至千四米來跑至為理想，不過上仗已獲甜頭，未會再來。

「萬福來」是與叱咤風雲、托福、勝利計劃同一系馬，此駒之父系為七七年棗色馬，贏過四仗，路程為七至九化郎，獲獎金七萬七千美元，在一級賽事中得第三，乃名駒之子，其母亦為一級大賽頭馬之好馬，在八三年退役為配種馬，子女有十三場頭馬，獲四萬二千元獎金，母系贏過一千米，子女有贏過一千米匹可養成毅力之中短距離馬匹，半冷可敲。

（馬明）

勇龍谷中千六特準
最佳寶轉廄省招牌

馬房形勢暢論

今晚六場賽事，形勢未見單純，看來未是盡為熱門正路馬的天下，蘭尼今晚共有三匹馬列陣，分別為「無敵手」、「勇龍」及「最佳寶」。

「無敵手」在頭場一○三○米列陣，論對手是不少，諸如「錦衣衞士」及「安勝」，但此兩駒皆不穩，反之「無敵手」此匹目睹馬，試閘試跑，表現非常突出，最後試跑，與「大將風度」孖驗，一放絕塵，屆時成為半冷門，值得留意。

「勇龍」在第三場千六米列陣，此駒自從轉投入蘭尼之後，狀態急起直升，一五七五米即在此程贏馬，千四米又入位，只是在一場長途賽落敗，今次跑千六米，路程相信必合發揮，有力水得再捷。

此外，「最佳寶」新轉入蘭尼馬房，此匹失準馬，在伍碧權時候，曾多次傳出搏殺消息，但每次都搏失而回，如今轉入蘭尼馬房，來季師替此駒刻意打磨，狀態較之上一賽，是有明顯進步，此匹「最佳寶」，今季尚未有頭馬交待，同時在有利環境之下，當然有一搏價值云。

陳亮

楊家寶千四可放到
曉高有質埋班即郁

幕後人日記　莫候仁

今次夜馬又跑番膠地，呢次馬幾好玩者，因為有的木年度配售馬首次在膠地上作賽，唔知性能點樣也，特別係第四班跑千四個場，後備馬多過正選馬，有排你睇也。

响正選馬之中，唔使點諗，一上眼就係「萬福來」、「楊家寶」同「喜上眉梢」三匹，勝在路程啱也，而「喜上眉梢」近期嘅狀態平凡一的，睇來祗是「萬福來」鬥「楊家寶」之局，「楊家寶」因為上仗一擊不中，今次必再來，鬥志無可疑問。而「萬福來」則勝在前速夠快，後勁又可以到，高一的戲。

不過後備馬中有幾匹惡嘢補上嚟，第一匹係「曉高」，佢有前有後，今次補出嚟小心即踴。

另一匹爲「肯定佳」，佢雖然疏操，但上次跑草地前段唔錯，後勁雖顯得無以為繼，以佢本身性能言卻是中距離馬，以上仗之走勢言，千四應非常適合，而且佢一向跑沙地好，在膠地上相信亦不會差，可能好過草地好多，此馬逢出必冷，值得一敲也。

「芳心知」最近幾場跑得好靚，證明係有狀態之馬，故呢一場千四熱取「楊家寶」「萬福來」，冷敲「肯定佳」是相當合理之選擇。

幾叻仔態況勇
宏德二號不俗

今晚第二場賽事，由第三班馬跑最短途，此項賽程中論實力則當推「幾叻仔」為首選，照理有穩操勝卷，可惜牠從未在膠地中進行過賽事，不過牠亦會在快活谷出跑過最短途，表現亦算不俗，目前態況更如旭日初升，唯一應慮者，就是熱得太乏味，提不起幕後人之興趣而已，謝廄之「冠峰」雖是越級挑戰，不過牠對此程亦相當出色，近態亦好，加之梁立德策騎，負磅奇輕，應有一爭之本錢，簡廄之「靈駿」膠地適宜，此程亦合，何況目前爭奪練馬師冠軍之榮譽，簡師當然悉力以赴，亦有權問鼎。至於第三場「勇龍」本屬此程好手，目前態況亦已回升，應有力爭勝。簡廄之「宏德二號」是唯一勝過此程，今次司騎陳兆輝，出馬駕輕就熟，是選胆更不宜放棄，許怡之「拔萃之威」質素頗新，本應有力爭取一席，可惜近日疏於操練，此處唯一可慮之處，實是一夏廄之「幸運狐」對於膠地性能亦相當出色，目前在早課所見，確有回升之態，孖Q場次不妨拖多一隻，或有意想不到的收穫呢？

鴻圖

錦衣衞士天馬行空

怪見不怪

今晚賽事，介紹一熱一冷馬胆，若正常發揮，應可出頭，是為第一場「錦衣衞士」及第六場「天馬行空」。

第一場第三班一○三○米，「錦衣衞士」過往在二班亦具舉足輕重份量，今屆降落三班，主要是健康不正常。但自從季初一二三五米一出即拼入第二，健康已復愈。跟着再出兩次，俱能跑入亞席，而且兩次俱以短頭位落敗，尤其去仗一○三○米，更是損失慘重，今次蓄銳而臨，幕後鬥志彌堅，必拼也。雖排一檔，但同場只有安勝前速較快，「錦衣衞士」應可與「安勝」並肩放頭，然後入直路超越對手。「安勝」是首匹配脚，有備而來。「無敵手」質新有速度，可作配。三重彩加入「同威」已足夠。

第六場第四班千四米，「天馬行空」表面上嫌短，但安妥膠沙特別適當一些平均速度馬匹，「天馬行空」今屆多次在短途賽事後上，尤其是在一二三五米鬥「幻影」居次席，全程力鬥，始終未斷，應有千四米長力。

對手以「萬寶來」最强，不過負磅加重，取脚不易。而「肯定佳」肯定合脚法，只嫌鬥志可慮，「曉高」是突擊份子。

（羅渣）

點將台：

唐敏生近期回復信心，今晚仍有馬贏。

特別提供三條單Q
分分鐘可掘正大藕

糧台道

今晚同跑安妥膠，出馬算多，頗有趣味。因為很多匹初次登場的自贖馬仍未到時候，膠地性能亦無根據，因此形成較為單純之局面。

第二場第三班一○三○米。兩匹首次上戰場的「金得意」及「發達王子」均非此程之材，只要熱身取經驗而已。另上「上海之友」久沉路線短，趁熱鬧矣。「利運來」流鼻血初出有戒心。至於「靈駿」及「捷勝威」已見盡用盡。所以此場「幾叻仔」與「冠峰」倍見突出，這條大熱連贏全晚最穩陣，不妨放心捧場，誰不中亦不願。

第四場四五班大長途二○○○米。馬胆介紹「精氣神」，令人祇爲蛇頭鼠尾之流，但此駒的質素不差，長途必合，今晚有力出半冷。「威望」今回輕磅上陣，則要另眼相看。

第六場四班一四○○米。「萬福來」上賽以輕鬆姿態破紀錄時間，今回有十足信心再下一城。配脚提供「楊家寶」。

今晚谷中挑燈夜戰，介紹三條單Q。

第二場：③幾叻仔⑥冠峰

第四場：④精氣神⑦威望

第六場：①萬福來⑤楊家寶

戴力

幾叻仔龍胆PW

中圈豪傑

今晚六場快活谷安妥膠賽事，形勢甚不單純，隨時會有冷門爆出。

馬主林來電告知，今次一定要吼「宏德二號」及大陸之「發達王子」、「精氣神」此三駒，早已有權勝出，尤以西初出馬「發達王子」，「楊家寶」一駒所準備，

而此駒新界簡邊，上仗拼後，則只話今次去到乜嘢？我對大哥培講，今晚出戰兩駒，「新鬼」、「滋皇」、「威望」、「肯定佳」都有料到，一定去咗。大佬平擒日請假，原來去英國，問馬主林佢在英國度假，但緊張之時期，要離開，但去吓，所以才迫不得已飛去英國，今晚其廄出爭兩駒，全由大陸朱主持大局，但切勿以為乜馬贏，「龍胆」便可一爭。

亞差怡今晚有料到「拔萃之威」及「龍東萬歲」都好靚，亦是可捧之駒。

W：（二）③幾叻仔，（三）④「

Q：（三）④「龍胆」—①「拔萃之威」，③「天將軍」，⑦「幸運狐」。

師爺

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Economics (25)

Alain Li

INFLATION

Inflation is a general and continuous rise in prices.

Types and Causes of Inflation

There are 3 types of inflation:

1. Demand-pull Inflation
   Demand-pull inflation arises because the aggregate demand for goods and services by a society is greater than the amount that the society is able to produce at full employment.

   There are 2 ways to analyze this type of inflation:

   a. The Expenditure Approach
      Aggregate demand is the sum of the consumption and investment expenditures of the private sector, plus public sector spending. Therefore demand-pull inflation is caused by the following factors: too much spending by consumers, too much spending on investment by businesses and/or too much spending by the government.

   b. Quantity Theory of Money
      The Quantity Theory of Money is derived from an 'equation of exchange' as follows:

$$MV = PT$$

      In this equation, M means the quantity of money, V is the velocity of circulation of money, P is the price level and T is the volume of transactions. Obviousely, the total value of monetary expenditure of those who buy (MV) must equal the monetary receipts of those who sell (PT). The monetarists assume that T is constant at full employment and V is also constant. Thus, when P rises, the only explanation is that M must have been increased. And when M increases, people tend to buy more.

2. Cost-push Inflation
   Cost-push inflation is caused by economic groups with market power pushing up wages and prices irrespective of demand. For example, highly organized and militant trade unions in Britain once demanded increases in wages higher than increases in labour productivity and the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) raised the price of crude Oil at the end of 1973. Both of these led to inflation.

3. Imported Inflation
   Imported inflation occurs when the inflation of an exporting country is 'imported' into small open economies. There are 3 ways through which inflation is imported:

   a. Import Prices
      In a small open economy depends heavily upon imported goods, for which the demand is inelastic, any inflation abroad will be reflected in higher prices for the imported goods of the small open economy.

   b. Export Prices
      If a country with inflation buys the exports of a small open economy, its inflation will lead to higher demand for relatively cheaper goods from the small open economy. As foreign demand increases, the prices for the small open economys' exports will rise, resulting in higher earnings and wages in the export sector. This upward trend in wages in the export sector will in turn spread to other sectors.

   c. Fixed Exchange Rate System
      A small open economy trading with a country suffering from inflation will enjoy a balance of payments surplus. Under a fixed exchange rate system, there will be an accumulation of a foreign currency and in turn also a corresponding increase in domestic money supply. Such an increase in money supply will lead to inflation.

康樂 5441531
牌照號碼350440
自置物業信譽可靠
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票

三藩市	$2000	愛門頓	$2880
洛杉磯	$2000	多倫多	$3300
西雅圖	$2000	溫尼泊	$3500
夏威夷	$1600	南美	$4500
紐約	$2380	倫敦	$2200
溫哥華	$2400	歐洲	$2350

16年專業經驗　代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團
環干諾道中62號中興商業大廈4字樓港外線碼頭對面

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大廈18樓1812室
薄利多銷
全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣急證$150 泰證$130 美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL
旅運有限公司
5254549-0
Fax：8400204　註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$180元，台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運(香港)有限公司
3842277 3849192 3841331
旅行社牌照：350238

台北四天花蓮團	$3060
九族文化村五天團	$3510
阿里山六天團	$3960
花蓮九族文化村六天團	$3960

台北酒店．特價酬賓

	單	雙
永安	240	270
利達	300	320
天成	390	400
一樂園	360	420
金府	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1060
老爺	1170	1280

專辦台證　世界各地機票　電腦直接訂位　快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九○八三

機票 AIR-TICKET
專售世界各地廉價機票
·直線航空公司電腦訂位。
·代辦世界各地特快簽証。
·代訂馬爾代夫酒店及世界各地酒店。
·國內、澳門酒店、直接出房單，方便快捷。
機票部熱線電話：739 3828
CUTAS　TAREX
大關旅遊
總行：311 2318　中環：815 3688　銅鑼灣：892 0090
旺角：390 5488　荃灣：498 3222　官塘：342 3121
牌照號碼：350138　獨立包團專線專話：368 6802
AA068002

泰國

曼谷、芭堤雅 五天豪華團	$3340
七岩、華欣、曼谷、芭堤雅 六/七豪華團	$3650起
曼谷、芭堤雅 五/六天超值團	$3340起
七岩、華欣、曼谷、芭堤雅 七/八天超值團	$3960起

馬爾代夫

斯里蘭卡(錫蘭) 八天豪華團	$4390
馬爾代夫、斯里蘭卡 八天豪華團	$5690
馬爾代夫、斯里蘭卡 八天特級豪華團	$6490
馬爾代夫、斯里蘭卡 八天超級豪華團	$6490
斯里蘭卡、曼谷、芭堤雅 十天豪華團	$5090

印尼　日韓

峇里島 五天豪華團	$5190
椰加達、日惹、峇里島 七天豪華團	$5990
東京、迪士尼樂園 五天豪華團	$5320
本州、東京、迪士尼樂園 七天豪華團	$6540
韓國、本州 八天豪華團	$7290

永安旅行社（辰達集團附屬公司）
牌照號碼：350074　IATA

日本

東京、富士山、迪士尼五天 逢星期二、四出發	$5,390
本州(大阪、富士山、東京)七天 逢星期一、三、五出發	$6,580
九州(鹿兒島、福岡)六天 逢星期一、四出發	$6,180
九州本州八天 逢星期一、四出發	$7,890

·乘搭日航或國泰747客機往返，舒適寫意

泰國

曼谷、芭堤雅、小人國五天 逢星期三、日出發	$3,380
布吉島(PEE PEE群島)五天 逢星期四出發	$3,890
曼谷、芭堤雅、七岩七天 逢星期三、日出發	$3,980
布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 逢星期一出發	$4,480

＊歡迎住港未滿七年持D.I.証件人仕參加

台灣

台灣南北(阿里山)五天豪華團 逢星期三、五、日出發	$3,280
台灣(阿里山、花蓮)環島七天豪華團 逢星期一、三、五、日出發	$4,080

·加遊小人國、野生動物園、九族文化村
·台北分社直接安排
·上午機出發，下午機返港

星馬

星馬(馬六甲、雲頂、檳城)六天 逢星期六出發	$4,880
馬星(雲頂、怡保、檳城)七天 逢星期三、六出發	$5,190
星泰(曼谷、芭堤雅)七天 逢星期一出發	$5,490
星馬泰(布吉島)九天/十一天 逢星期五出發	$6,190起

菲律賓

馬尼拉、碧瑤灘、百勝灘五天豪華團 逢星期一、三、五出發	$2,780
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灘七天 逢星期一、三、五出發	$3,280
宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 逢星期六出發	$3,880

·增加：紅磡坊夜總會節目　貓王俱樂部　佈舞酒吧

韓國

漢城、溫陽、華克山莊四/五天豪華團 天天出發	$3,890起
濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 逢星期一、三出發	$4,190起
漢城溫陽夢幻世界四/五天豪華團 天天出發	$3,890起

體育

總督盾全港拯溺隊大會操
下月廿二舉行
韋錦潮主席籲請拯溺界踴躍參加
共同推動水上安全工作服務人羣
加拿大帝國人壽保險送出特別獎
市政總署長蘇耀祖主持檢閱儀式

皇家拯總水上安全主席韋錦潮

（特訊）邇來天氣漸漸回暖，各市民正開始參與水上活動，而當局亦正重整海灘泳池開放與羣眾使用，相信必比已前更形踴躍。為適應各方之需求及確保弄潮人士之安全起見，香港拯溺總會正發動各屬會及青年參與服務行列，雖然各義務救生員正開始集訓，以加強其拯救技能，但仍須招集各會友組織強大隊伍，悉力以赴。拯總每年都舉辦「總督盾全港拯溺隊伍大會操」，就是協助各屬會及時組織隊伍參加照顧市民之服務工作。

本年度之大會操已決定於四月廿二日（星期日）上午九時正在淺水灣海灘舉行。據悉，報名參加者至眾，但在各方要求下，此截報名日期原訂于月底者，將展期至四月十日止截，以便更多學校隊伍參加。報名地址為該會市區辦事處灣仔軒尼詩道二五一號守時大廈十字樓。電話：八九一二三六三號。

伍偉民陞任新界拯溺分會主席

本屆水上安全運動首長已于上週選出，由該會總監韋錦潮陞任水上安全主席，而周啓華、陳粹福、徐樹榮聯任水上安全總監以策劃及推動義務服務工作，同時協助各社團之水上活動之需要。頃悉：上屆主席伍偉民已陞任為新界分會主席。

據新任之水上安全主席韋錦潮宣稱，渠致力參與救生活動逾卅載，自一九六〇年加入拯溺服務及組織救生團體，深知水上安全運動對市民夏季游泳之重要性，渠強調此次得會長劉漢華及副會長方德福之推舉，自當盡力而為，希望各社團予以支持及指導。本年度預算有五十多隊派隊參加。

為表揚服務社會精神，韋主席籲請各屬會，特別各地區泳池之拯溺會踴躍派出隊伍參加，各參賽隊伍，得照往年之鼓勵辦法，中領服裝津貼費用。凡出隊人數逾十一名者將得領三百五十元。九名者領三百元，七名者二百五十元。凡出乙隊及女子隊者一律照上述規定發放，凡定製及印上會徽者，得向該會市區辦事處詢問。

本年度大會操，獎品至為豐富，並得加拿大帝國人壽保險公司之大力資助，另捐贈男子組及女子組巨型銀盃兩座及各項優勝獎及特製錦旗與各隊伍留念。茲將獎勵辦法列后。

總督盾全港拯溺隊沙灘大會操章程

總督盾乃公開與參加協助海灘泳池服務之隊伍作為每年競賽之用，拯總男女隊伍將參加出為儀式及領紀念獎，但不參加比賽者。各參加比賽者。可自由採用七人、九人或十一人為一隊，如團體人數眾多，得編分甲、乙隊出場比賽。凡參加隊伍祇限領取兩項最高之獎品——以鼓勵其他隊伍獲獎。

——獎勵辦法——

（一）總督盾男子總錦標（冠亞季軍）

（二）總督盾女子總錦標（冠亞季軍）

（三）會長盃超卓隊伍獎（此特獎專供每年參賽之隊伍以獎勵其突出之表現——但指定會保有一屆之總督盾之隊伍則不能獲領此大獎。得獎者得保管及陳列此盃兩月——然後送返拯總市區辦事處）

（四）全場步操優異獎——標準：齊整步伐，赤足——足尖先着地

（五）全場服裝優異獎——標準：色澤鮮明、整齊雅潔

（六）全場旗幟優異獎——標準：三角旗——闊四尺——長八尺

（七）檢閱長官選拔榮譽獎。

（八）凡參加步操之隊伍，無論人數多寡，一律頒授紀念品一枚，以資表揚。

關於大會紀念盾及優勝盃問題，會方將依照英聯邦救生會世界救生組織規則，凡獲此獎者得保持兩個月，其後應將該紀念盾或優勝盃或優勝盾送返總會保存，不得擅自據為己有。

但大會將特製另一精美特獎同時頒與得勝者保有作為紀念，如有未明瞭者，應預先與當事人洽詢清楚，以免誤會。特別提示：凡榮獲總督盾隊伍，限領其他特獎一面。

各會旗手將扛其會旗陪伴領隊或隊長向檢閱長官領取獎品及紀念品。

水上安全服務及香港拯溺總會徽於其正面

T恤衫背

世界短跑道速滑賽閉幕
南韓李準鎬獲男子全能冠軍
中國女將張傑五百米賽排第四

（北京三月二十日電）據外電報道，世界短跑道速滑錦標賽十八日在荷蘭首都阿姆斯特丹結束，南韓的李準鎬和加拿大的西爾維耶·戴格爾分獲男、女全能冠軍。

李准鎬是以總積分七分奪得男子全能冠軍的。他一九八八年曾獲卡爾加里冬季奧運會三〇〇〇米冠軍，這次奪得三〇〇〇米冠軍和一〇〇〇米的第三名。

英國的威·奧賴利和日本的赤阪同積六分，並列男子全能亞軍。其中，奧賴利奪五〇〇米冠軍，赤阪在一五〇〇米和三〇〇〇米兩項亞軍。獲得一〇〇〇米和一五〇〇米冠軍的分別是日本選手川崎和石原辰義。

在女子比賽中，西爾維耶，就格爾優勢十分明顯。這位冬季奧運會女子一五〇〇米冠軍獲得者這次獲得五〇〇米，一〇〇〇米兩項世界冠軍和三〇〇〇米亞軍，最後以積一三分又登上了世界女子全能冠軍的領獎台。

荷蘭女選手尤勒·範庫茨韋爾德和意大利女選手埃登·多納泰利分別以一〇分和七分的總分獲全能亞軍和第三名。尤勒·範庫茨韋爾德這次奪三〇〇〇米冠軍，一五〇〇米亞軍和一〇〇〇米第三名。埃登·多納泰利獲五〇〇米第二名和一〇〇〇米，三〇〇〇米兩個第三名。另一名加拿大女選手納塔利·朗貝爾奪女子一五〇〇米冠軍。

中國女選手張杰和李琰參加了這次錦標賽的比賽。其中，張杰在五〇〇米決賽中名列第四。錦標賽是十六日在阿姆斯特丹開始的。

阿聯酋足球隊訪法
兩場友誼賽將取銷

（法新社法國南部三月廿日電）阿拉伯聯合酋長國世界盃足球隊正在法國南部進行為期四日的訓練。

該隊廿四位球員是受到本地某團體的邀請，在此間進行適應歐洲環境的訓練和耐力測試的。

不過，這支在下個月起即改由巴西籍教練阿爾拔圖領軍的阿聯酋球隊，已將他們原定的兩星期訪問行程縮短和取銷對法國尼米斯球會及摩洛哥國家隊的兩場友誼賽。

據本地團體一位發言人解釋，阿聯酋取銷兩場友誼賽的決定是因為「繼一次小小的挫敗後，他們不希望再令到球隊的士氣受到打擊。」（胡）

歐洲盃半準決次回合大戰
恩浩雲撼拜仁
首仗負一比二恩浩雲主場將搶攻
巴西羅馬里奧斷腳丹麥寶臣掛帥
拜仁狀態殊勇高踞西德聯賽首位

（路透社阿姆斯特丹二十日電）荷蘭足球勁旅PUV恩浩雲隊將於本週三在歐洲盃半準決迎戰西德拜仁慕尼黑隊，首回合拜仁二比一奏捷，恩浩雲次回合得主場之利，希望可平反敗局，而他們的前鋒寶臣將是他們爭勝的主要武器。

這名廿三歲的丹麥射手，因正選羅馬里奧受傷才獨担大旗，他在首回合替恩隊追成一比二，使他們今仕極有機會殺勝晉級。恩浩雲是一九八八年歐洲盃的得主。

在上一圈賽事中，恩浩雲輕取布加勒斯特星隊晉級，巴西鋒將羅馬里奧更於該役大演帽子戲法，但他在對拜仁首回合前三天斷腳，目前在休息之中。

恩浩雲教練希登向記者表示：「寶臣是一名有價值的球星，對拜仁後防來說，他將造成極大騷擾，也是我們取勝的主要武器。」

寶臣去年八月以二百五十萬美元由西德科隆轉會恩浩雲，但一直屈居後備，因為隊中前鋒羅馬里奧及奇夫特狀態大勇，他倆人至今共射入四十個聯賽入球。

希登克補充：「我們有三名攻擊球員，但只能兩人上陣，而寶臣一直也欠缺運氣，所以未有披甲，但我們很高興能派遣他上陣。」

寶臣與奇夫特都同屬高大衝刺型球員，在接應高空球方面更出色，將攜手對拜仁後防造成威脅，並阻止對方「自由人」歐貝泰勒上前助攻。

他倆的能力也皆對拜仁門將歐文造成考驗，後者在西德聯賽勝法蘭克福一役傷腳，但估計仍可負傷上陣。

拜仁慕尼黑目前在西德甲組聯賽高踞首位，以四分之多領先羣雄。

恩浩雲在本土聯賽也有不俗演出，正朝向五次連續奪標邁進，但

網球管理有限公司總裁范禮勤（左二）向新聞界介紹沙龍職業網球賽詳情。

沙龍職業網球公開賽
四月廿三維園揭幕
本港將有兩名球員獲邀直接參賽

（特訊）九〇沙龍職業網球公開賽已定於四月廿三至廿九日假維多利亞公園舉行。

參加本屆比賽的卅二位世界網壇好手，將藉此機會，努力爭取提高自己在職業網壇電腦積分表上的世界排名。本屆賽事之獎金總額為廿一萬美元，相當於一百六十萬港元。

這是香港首次成為職業網球巡迴賽之其中一站。

賽事主辦機構，網球管理有限公司經過三個月的緊張籌備，已於昨日向新聞界公佈廿三位已獲參賽資格的球手名單。其中包括被列為頭號種籽的美國選手森柏斯，其他則有加倫、馬殊、戴維斯、嘉士文等一批世界排名較高的球員。

本屆比賽的參賽名額為卅二人，上述廿三名球員是賽會方面從一百九十六位報名者中，依據電腦積分表世界排名次序挑選出來的。

至於餘下之九個席位，將有三個作為「外咭」席位，而另有四個席位將給予甄選賽中成績最好的球手。最後兩個席位將給予特別豁免甄選的球手。

而香港本地的球手將獲得三個「外咭」席位中的二個。即本港將有兩位球手獲得直接參賽資格。至於那兩位球員能獲得這些席位，將由香港網球聯會和港隊教練黎偉士決定。（平）

目前已獲沙龍職業網球公開賽參賽資格的球員名單：

姓名	國家	世界排名
森栢斯	美國	十九
加倫	美國	廿七
馬殊	澳洲	卅一
戴維斯	美國	四三
艾華頓	紐西蘭	五三
曼斯多夫	以色列	五四
張栢林	美國	五七
嘉士文	澳洲	六四
謝倫	西德	七三
韓史迪	瑞典	七四
安東尾殊	奧地到	七四
高迪	美國	八〇
栢衛拿	委內瑞拉	九三
百俊寧	以色列	九五
方傑	澳洲	九六
華根	瑞典	九七
康格蘭	加拿大	九九
麥捷史斯基	美國	一〇二
史栢斯	荷蘭	一〇六
史力夫	美國	一〇七
郁爾	澳洲	一〇八
納臣	荷蘭	二〇
斯高眞奴域	南斯拉夫	一一三

「蘇聯體育報」詳加報導
立陶苑杯葛蘇體育
教練則守約幹到底
要求以外國身份參加蘇聯公開賽

（美聯社莫斯科廿日電）蘇聯波羅的海加盟共和國立陶宛的體育官員已決定退出蘇聯的全國性比賽，將運動員抽調返國，並且不參加蘇聯的體育隊伍。

立陶宛國家體育委員會上週三早已作出決定，只准立陶宛人參加蘇聯的「公開賽」，並且作為外國運動員要應邀才參加。

「蘇聯體育報」稱：根據該項決定，立陶宛運動員將不加入蘇聯的體育隊伍，去參加巴斯隆拿奧運會，友誼運動會及其他歐洲各項錦標賽。

立陶宛於三月十三日宣佈脫離蘇聯獨立，但克里姆林宮拒絕接納，聲稱此舉無效。三百七十萬人口的立陶宛已開始採取措施，切斷與莫斯科的許多連繫。

但蘇聯塔斯社上週末稱：不過許多立陶宛教練將繼續留在蘇聯體育隊內。

蘇聯國家男子籃球隊首席教練加拉斯塔西對該報稱：他將遵守合約，繼續工作，直到巴斯隆拿奧運會結束。

「查基里斯——維爾紐斯」足球隊主任訓練員薩加維苗說：立陶宛退出今年錦標賽的決定是痛苦與突然的。

他對塔斯社稱：「這是困難時刻，沒有東西可以代替比賽。我們已向蘇聯足總申請參加蘇聯公開賽，但尚未獲答覆。」（楊）

為世盃足球熱身
美國隊出征東歐

（美聯社匈牙利布達佩斯三月廿日電）自從一九五〇以來首次晉世界盃足球決賽週的美國隊去年冬季進行過六場表演賽後，此刻又前往東歐參加另外兩場比賽。

週三對匈牙利及本月廿八日東德這兩場賽事正好讓十八名美國國腳親身體驗一下歐洲人對足球運動是何等狂熱。

匈牙利人對足球是認真的，絕對不像美國人。後者只將足球當作橄欖球、籃球、棒球和曲棍球以外的一種娛樂。

一九五四年，當匈牙利將世界盃拱手讓與西德後，該國憤怒的羣眾一度闖入教練施比斯家中，將其兒子毆打至終生殘廢。

美國隊中效力於歐洲球會的少數球員之一蘇里雲表示，今次讓這支美國青年軍孖狂熱的歐洲球迷面前亮相正好作為六月意大利世界盃決賽週前一次很好的準備。

「我們將會體驗到在意大利比賽時的感受。」蘇里雲說。他去年已轉會到匈牙利。這位世界盃效力法國球會，目前廿四歲美國前鋒球員上個月在百慕達的兩場賽事中皆有建樹。

「這裏的球迷對足球運動都很有認識。」蘇里雲說：「就像美國人對橄欖球的認識一樣。」

對於美國隊教練簡士拿來說，今次訪問匈牙利就是返回祖國之行。一九四一年，他在匈牙利一個小鎮中出生。

五年後，簡士拿舉國逃往西德。當十一歲的時候，簡士拿便移居美國。簡士拿表示，跟匈牙利隊作賽對美國隊是有利的。意大利世界盃決賽週中，美國在第一輪將與奧地利交鋒。而匈牙利的踢法正好與奧地利相似。

一九八〇年在布達佩斯舉行的一場表演賽中，美國曾大勝匈牙利二比〇。

匈牙利正希望藉今次比賽而一雪前恥。事實上，他們已重新僱用前教練密蘇里。美國當然亦希望證明一下他們的實力，擊敗該支一度是歐洲球壇「重量級」的球隊。

不過，兩隊教練均認為勝利並不重要。

「我們擁有的是一支年輕球隊」密蘇里表示：「目前的成績是不重要的，最重要的是能夠為將來建立一支優秀球隊。」密蘇里曾代表匈牙利參加過六十一場國際比賽，在八十年代初期已担任該國國家隊教練。（胡）

該隊在冬季休息後表現失準，上週六在最後一分由後衛華克斯建功，追和安殊哈捷隊，該役之後，希登克會批評他的球員表現未及專業化，但表示週三他戰今會重演。

國際羽聯公佈最新排名
男單科特斯趙劍華分列首次
女單中國黃華領先丹麥珀妮居次

（倫敦三月十九日電）國際羽毛球聯合會今天公佈了世界羽毛球系列大獎賽積分的最新排名，丹麥的科斯特和中國的黃華分別居男、女榜首。

這是全英羽毛球賽後的積分排名，科斯特和黃華分別積七四〇分和六六〇分。

積分列男子第二至第五名的依次為中國的趙劍華（五五五分）、印尼的羅天寧（四七〇分）、丹麥的拉森（四六五分）和印尼的蘇比安剛（三四〇分）。

居女子第二至第五名的為丹麥的珀妮勒·內澤文爾（五五五分）、印尼的王蓮香（五〇〇分）、中國的周雷（四五〇分）和南韓的田盛淑（三三五分）。

卡佩莉雅蒂吃敗仗
基比斯卡尼女網晉半準
四關闖不過赫麗曼

卡佩莉雅蒂（路透社法新社佛州基比斯卡尼廿日電）在此間舉行的國際網球賽中，終於運氣耗盡，在第四輪中敗於赫麗曼。

兩週前才首次在職業賽中亮相的美國十三歲少女卡佩莉雅蒂，以六比二、六比四受挫於廿三歲法國左手將赫麗曼。

赫麗曼說：「大家希望她贏，使我打來相當吃力，但我並未因此而受到壓力。」

其實小卡在第三輪戰芬迪時已經先吃敗仗，但她的運氣好過芬迪，結果在芬迪以四比二領先時因跌倒傷膝而退出，小卡不必再打就又過一關。

赫拉曼結束了小卡的好運氣，不過這是小卡出戰十場以來的第二仗敗績，成績亦不同凡響，她首次戰敗是於世界排名第三的莎巴天妮手上。

赫拉曼下仗將在半準決中對南斯拉夫的施麗絲或美國費爾班。（楊）

近百七名台灣記者
申請採訪北京亞運

（香港三月二十日電）台北消息：截至昨天為止，已有將近一百七十位台灣新聞從業人員完成報名手續，申請採訪今年九月在北京舉行的亞運會。這將是台灣記者採訪國際性運動會陣容最龐大的一次。

有鑒於一九八八年漢城奧運會台灣獲得的記者證數量不敷需求，以致影響採訪工作的經驗，中華台北奧委會對今年北京亞運會早就未雨綢繆，去年十二月台北奧會副主席李慶華參加亞奧理事會會員大會時，就預先告知北京亞運組織委員會新聞部部長與重遠，要求至少超過二百張以上的記者證。

今年二月初，北京亞運組委會向台北奧會寄逕一百六十份新聞採訪證申請表格，但供不應求，台北奧會須暫時使用影印表格發給新聞界，再由北京補送不足之數。

據承辦北京亞運台灣記者證申請業務的台北奧會聯絡組組長潘邦正表示，到目前為止已有五十四位電視台人員及一百一十餘位報社、通訊社記者，總計近一百七十人完成報名手續。為考慮某些省營及軍方報系礙於政策因素而耽擱報名作業，台北奧會已將報名截止日期從本月十二日延長至二十四日。

意國足球領隊維徹尼鑫測
阿根廷巴西荷蘭為世盃奪標熱門
維氏認許拉丁美洲球隊因其中大部份球員俱效力歐洲球會，對於適應意大利天氣和場地，將會完全沒有問題。

（美聯社意大利米蘭三月廿日電）意大利領隊維徹尼認為在六月份舉行的世界盃足球賽中，阿根廷、巴西及荷蘭俱是奪標熱門。

維徹尼是在週一由米蘭的世界盃籌備委員會所召開的記者會上提出上述看法的。

「其他領隊均認為意大利是在西德、英格蘭和西班牙以外另一支有潛質的奪標隊伍。」維徹尼說。

自一九八六年即担任意大利領隊的維徹尼表示，諸如哥斯達黎加、哥倫比亞及美國等弱隊如果敢於用冒險踢法的話，勝負是未可逆料的。

關於與意大利同處世界盃A組的美國隊，維徹尼表示：「這是一支出色的球隊，他們採取的是歐洲式戰術。」

「我們是大有理由不可低估美國隊的。美國人體能非常強，更何況他們已為世界盃集訓了一年了多。」

「美國隊，還有哥倫比亞和哥斯達黎加，在世界盃中極有可能取得出人意表的成績，因為他們對足球都是充滿熱誠的。」

世界盃決賽週意大利對美國一仗已安排於六月十四日在羅馬奧運場館舉行。

維徹尼解釋，他之所以看好拉丁美洲球隊（指阿根廷及巴西）是因為他們隊中大部分球員俱效力歐洲球會，「對於適應意大利的天氣和場地將會完全沒有問題」。

他同時透露，祖雲達斯的年輕鋒將舒拉茲因為在聯賽中有上佳表現，已被征入伍參加本月卅一日在巴塞爾舉行的對瑞士的一場表演賽。

舒拉茲將會代替受腳傷困擾的維亞里出戰。

維徹尼又透露，意大利隊將會在五月卅日跟希臘進行一場熱身賽。這場賽事距離該隊對與地利的世界盃首仗僅有十日。

關於與足球有關的暴力事件，維徹尼表示球員和球證之間必須衷誠合作，「使世界盃保持一個非暴力的形象」。

「警隊必須隨時戒備。不過，我倒希望意大利的優美風光能夠令到球迷冷靜下來。」

在西西里和薩丁尼亞島舉行的首輪賽事期間，來自英國和荷蘭的球迷將會被集中在一起。（胡）

澳洲台盃領隊作新部署
克拉茲曼越打越勇
替代卡殊戰新西蘭

（美聯社澳洲布里斯本廿日電）前溫布頓冠軍柏卡殊週二末有入選澳洲台維斯盃網球代表隊，本月底澳洲將與新西蘭作台盃世界網半準決賽。

澳洲領隊傅利沙因為較早時準備挑選柏卡殊而受到輿論批評，現在他決定起用勇猛的草地場好手克拉茲曼，代替卡殊，加入澳洲四人組。

傅利沙六日前說，他考慮用卡殊打單打與雙打，參加三月三十日至四月一日在米爾頓網球中心舉行的對新西蘭的半準決。

去年四月跟腱傷的卡殊，幾乎十二個月來未嘗過一場單打，他的世界排名降至六二七位。

上週在馬丁尼克的挑戰盃首輪即負於瑞典英格爾，在現時仍在舉行的基比斯卡尼賽亦首戰見負，敗於南斯拉夫的奧禮沙。

上月在伯斯的首輪雙打，卡殊一組贏了法國對手，但傅利沙担心他的單打太弱，恐怕有差池。

澳洲隊現時的陣容為：馬素、卡希爾、碧傑勒與克拉茲曼。

左手將克拉茲曼上月在費城打入準決，週末在基比斯卡尼打敗六號種子法國諾亞。現時世界排名六十一，在贏了諾亞之後，排名可升到五十名之內。（楊）

華協盃昨揭幕
駿輝初奏凱歌

華協會九龍小球總會主辦華協盃小球賽昨晨在麥花臣球場揭幕，由華協會會長王偉弼、主席黃錫林、胡雲焯、九小總主席游樹培、彭弓、黎一鳴、港小總主席郭明義、簡文勝，主持開球及揭幕儀式，兩會要員王錫祿、袁達明、胡平、陳甘全、黃世汝、劉駒明、梁樹琦、張學堯、黎劍忠、胡柏堅、辛學明、梁錦滔、鄧兆華、鄧潤文、尹成、勞志偉、陳秋宏、張戰新等各執委陪同，對賽結果駿輝勝人和悅之友二比一，賽後並歡宴各工作人員云。

中青舉辦女排
接受報名

由香港中華基督教青年會主辦國際半島聯青社贊助第十八屆女子馬拉松排球賽，定於四月廿八日及廿九日（星期六日）在該會所體育館舉行，即日起接受報名。計甲組十二隊、乙組十二隊，額滿即止，歡迎各學校社團之排球隊參加，章程備索，請向九龍窩打老道廿三號青年會體育部報名，詢問電話：七七一一九一壹一內綫三〇四二。

愉園週四再鬥海峯
視作足總盃熱身賽

（特訊）甲組足球隊愉園本屆衛冕冠軍的希望雖然很微，但該隊正積極為週四對海峯備戰。

目前愉園正受到傷兵困擾，中鋒許孫榮拉傷腳筋，已停止操練，教練陳國雄表示他將無法於週四上陣。

左後衛鄧柱盛在較早時間接受右膝抽水手術，要休息一段時間，幸好另一後備廖華智近況不俗，對該隊後防未有太大影響。

愉園近來經過連場拚搏，陣中包括吳鑑鴻、梁能仁及姜榮耀也帶傷在身，但已接近康復階段。

愉園雖是上屆聯賽冠軍，但本季失分太多，想挽回頹勢看來不易，但正如領隊梁子明所言，他們每一仗均不會大意，因為目前護級形勢非常緊湊，若大意失分，對任何一隊也不公平。

至於對海峯一役，愉園未必會派一些年青球員上陣，因為足總盃將於四月初展開，教練陳國雄視此役為熱身賽，希望練好陣勢，爭奪本屆最後一項錦標。

中日長城馬拉松賽
下月十五北京舉行

（北京三月廿日電）一九九〇年中日友好長城馬拉松接力賽將於四月十五日在北京市內舉行。

本屆中日友好長城馬拉松接力賽共有卅八個男、女隊參加，除中方有廿三個隊、日方有十四個隊參加外，還特邀新加坡組隊參加。據了解，自一九八六年中日友好長城馬拉松接力賽舉辦以來，邀請中、日之外第三國參加比賽還是第一次。

東京都和北京市政府的世代友好隊仍參加比賽，但易名為選拔隊。

與前四屆比賽不同的是，今年的中日友好長城馬拉松接力賽將在北京市內舉行，將啟用第十一屆亞運會田徑比賽場地——國家奧林匹克體育中心田徑場作為起終點，沿途經過安定門、朝陽門、前門、西三環北路、北三環路，基本上使用第十一屆亞運會馬拉松比賽的路綫。

往年在春節期間舉行的北京市春季長跑賽今年將與中日友好長城馬拉松接力賽同時進行，目前已有五千餘人報名參賽，其中也包括日方運動員。

屆時，北京市人民對外友好協會、北京市攝影家協會等單位還將聯合舉辦一九九〇年中日友好長城馬拉松接力賽攝影比賽。

友誼盃國際女排賽
中國隊五捷獲冠軍

（哈瓦那三月十七日電）中國隊今天在這裏進行的友誼杯國際女排賽最後一天比賽中，以三比〇戰勝美國隊，並以五戰皆捷的戰績奪得冠軍。

中國隊擊敗美國隊的三局比分為十五比十一，十五比五和十五比六。

在同一天進行另一場比賽中，世界冠軍古巴一隊以三比二，十七比十五，十比十五，十五比十，十二比十五，十五比十一力克漢城奧運會冠軍蘇聯隊獲得第三名，成績三勝二負。

列第四至第六名的隊依次為美國隊（二勝三負），古巴二隊（一勝四負）和加拿大隊（五戰皆負）。

華協盃小球賽昨在麥花臣球場揭幕，由華協會會長王偉強，主席黃錫林港九小總主席游樹培、郭明義、彭平、黎一鳴開球禮時攝。

月杪聯賽南華對花花
巴貝利停賽不能上陣

（特訊）甲組足球聯賽領先的南華，只要增添四分便可登上冠軍寶座，少林兵最近一場聯賽將於本月三十日對花花，但由於前鋒巴貝利犯規分數已累積至十五分，要自動停賽一場，對南華攻力有一定影響。

足總紀律小組日前開會，對本月四日總督盃決賽巴貝利犯危險動作被罰黃牌一事討論，並通過罰巴貝利四分，連同原來分數，已累積至十五分，所以巴貝利在對花花一仗將要坐「波監」。其他被扣分的甲組球員尚包括南華彭錦全（三分）及花花何國樑（四分）。

台維斯盃港網球隊
本月卅日出戰大馬

（特訊）香港台維斯盃網球代表隊成員已選出，包括本地名將麥比利、格蘭、夏里遜及彭雷四人，他們獲嘉士伯贊助，將於今午飛庫特進行為期四日之集訓。

香港隊將參加台維斯盃亞洲太平洋洲區第二組比賽，於本月卅日至四月一日間在大馬吉隆坡國家網球賽出戰馬來西亞。

推動法律雙語化
律師會施予援手
設委員會翻譯常用商業法例
建議開辦課程培訓雙語律師

（特訊）香港律師會會長葉天饗，昨出席九龍東區扶輪社午餐會就法律及商業之雙語化爲題演講，午餐會由社長陳河鋒主持。

葉天饗會長透露任何社會必須以法律來管治，而有關文件應以該社會大部份的人能瞭解爲合。

他又謂在香港，大部份人並不精通英文，但這些人在日常生活中卻時常接觸到法律文件，以前這些文件全部都是英文的。

自去年四月起，所有新法例均以中英文訂立，原有的法例亦在逐漸翻譯中，但這任務非常艱巨，必須做得徹底及精確，因此要將其餘法例全部譯妥可能需時數年。

他指出香港律師會最近設立了一個委員會，希望對改善這情況能作出貢獻，目標是將現時只有英文版的，如簡單租約，樓宇買賣契約等法律文件翻譯成中文出版並廣泛使用，最常用的文件當然是優先處理。

該會希望藉著設立此委員會及訂定有關進程，能令使用這些新文件的人仕覺得有很大的幫助，包括每次交易需時較短及更能了解交易進行之情況。

他表示，很多律師，包括本地長大的律師，因爲接受法律訓練時是以英語學習的，所以在向當事人以中文解釋法律文件時往往遇上困難。短期性的解決方法是訓練多些雙語律師。另一建議是開辦一個特爲律師而設的「法律中文用語」課程。最後他說：雙語法律制度中常產生的問題是優先性問題。最後他說：律師會建議盡量將法律文件譯成中文，但並非說在訴訟中只以中文爲據而不用原來的英文。中譯本只作參考用。中文優先只能作爲一個長遠目標考慮，暫時仍應以英文爲解譯法律的語文。（天）

圖：香港律師會會長葉天饗昨在九龍東區扶輪社演講，旁爲社長陳河鋒。（本報攝）

透過電腦迅速傳送商業數據
官商合作籌劃先進資訊服務
電子資訊聯通計劃
促進商貿對外競爭

政府率先參與 加强商家信心

（特訊）署理工商司王永平昨日在記者會上宣佈，政府正聯同商界進行一項合作計劃，爲設立全港性電子資訊聯通服務展開下一階段的籌備工作。

這項計劃名爲「電子資料聯通合作計劃」（SPEDI），由政府及「貿易通」合作，貿易通由十一間本港著名商業機構組成，一直從事一項由政府支持的大型顧問研究工作，以及廣泛推行電子資料聯通教育計劃。

王永平表示，這項計劃預計於今年底完成，所需費用九百萬元，由政府及貿易通共同負擔。他又謂，計劃實行後，現有的法例將可能有三十多條需要修改，以應付此項改變。

電子資料聯通普遍應用於商業貿易，主要把商業數據由一部電腦傳送至另一部電腦，從而使每項交易能以最快速度完成，並能儘量減少人手處理，而且能加强本港日後在國際市場的競爭力。

貿易通主席翟遠安在記者會上表示，很多公司在過去對籌備電子資料聯通極爲猶豫，因爲除非在政府的率先參與下，該等公司對本港的未來動向，或是否應採用國際文件格式標準方面，仍有保留。

他相信，他們在確保電子資料聯通在近合大小型公司的未來需要方面，能作出重要貢獻。（端）

世界黃金協會東南亞區經理稱
世界黃金交易中心
香港地位難以取代

（特訊）中國通訊社報導，世界黃金協會東南亞區經理黎寶琦指出，基本法制訂後對人心起了安定的作用。她相信九七問題對香港作爲世界重要黃金買賣中心影響不大。其他地區也不可能短期內取代香港的地位，香港的未來地位反而取決於黃金市場的遠景發展。而在黃金買賣活躍程度方面，現時香港可與倫敦媲美。

黎寶琦稱，基本法屬好壞，各人意見不同。但基本法定下來之後，對安定人心有積極作用，香港人可以把問題擱在一旁而專注於工作和事業的發展，因此是一項利好因素。

她說，香港作爲世界黃金交易中心地位是取決於黃金市場遠景如何發展及世界投資者對黃金的興趣，而香港前途問題對香港作爲黃金交易中心的地位影響不大。因爲黃金買賣是短期性的服務性行業，買賣需時不會很久，黃金公司的投資也不很大，人材才是最重要因素。雖然九七問題導致人材外流，但黃金買賣已是國際性行業，黃金公司聘用什麼國籍人士工作分別不大。因此倘若香港人材外流太嚴重時，那些跨國金商仍可從外地抽調人員來港經營。

很多人認爲新加坡或台灣等地可以取代香港作爲世界黃金交易中心的地位，黎寶琦指出香港這一地位是不易取代的，雖然新加坡在外匯買賣、期金等方面發展比香港快，但新加坡只能取代香港發展較薄弱的環節。香港黃金市場已有悠久歷史，人材充足，國際金商均在香港設有分支機構，香港在國際黃金交易市場上所具有的聲譽和地位也非新、台等地一朝一夕所能取代的。她指出，香港是與倫敦、蘇黎世合稱爲世界三大黃金交易市場。雖然黃金由倫敦市場定價，但在買賣交易上香港在過去一兩年比倫敦市場還要活躍。因爲目前世界的黃金產量超過一半是流入亞洲市場，而香港是區內最大的轉口中心。

實金買賣活躍 香港媲美倫敦

據香港統計處資料顯示，九〇年一月香港入口金條數量是六千九百零九公斤，總值七億一千七百餘萬港元；金幣數量是五百一十三公斤，總值六千二百六十二萬港元。

英國標準渣打銀行
去年盈利銳減八成

（特訊）英國標準渣打銀行昨日公布業績，去年盈利只有一億一千一百八十萬港元，較前年五億二千二百萬港元銳減近八成。

八八年該公司除稅收後盈利共二億七千四百一十萬港元，但去年度則減少五千二百一十萬港元。

標準渣打主要的海外業務收益，包括在加拿大、美國、澳洲及本港，而去年度收入大幅下降主要是該銀行提供達七億一千一百萬港元貸款與發展中國家。

該公司去年的壞賬及懷疑壞賬由九千八百三十萬鎊激增至一億六千七百九十萬鎊，而重組賬項成本總額亦高至二千七百七十萬鎊。

標準渣打集團九個月前已開始重組計劃，預計至今年度將會增加盈利；然而，八九年上半年度除稅收後盈利減少近四千八百萬鎊。

一如英國其他主要銀行，標準渣打面對的經濟困難，主要來自第三世界國家無法如期償還債項。

大陸對外承包勞務業務
港澳已成主要市場之一

（特訊）中國通訊社報道據經貿部人士提供的消息說，近十年來，大陸同港澳地區的勞務合作取得較大進展，港澳已成爲大陸對外承包勞務業務的主要市場之一。

大陸公司在港澳地區承建了大批住宅樓宇，僅中建公司在香港承建的樓宇面積就達一百八十萬平方米。在澳門，大陸公司承建的住宅樓宇所佔比例更大。

大陸在港澳地區承建的工業和民用建築包括：工業廠房、倉庫、碼頭、橋樑、公園、醫院、酒店、俱樂部。在澳門，幾乎所有大型工程都有大陸建築公司參與。有關人士預測九十年代，港澳地區仍將是大陸承包勞務的重要市場，香港持續不斷的基本設施建設和私人建築以及澳門興旺的房地產業，都爲大陸建築公司在港澳地區開展承包勞務業務提供了良機。

兩保險公司清盤
四月中最後審訊

（港訊）註冊總署署長紀禮遜昨日以保險業監督身份表示，法院已定於今年四月十九日就他申請將大聯人壽保險有限公司（大聯人壽）和恒隆保險有限公司（恒隆）清盤一事進行最後審訊）。

該兩間公司的事務暫時繼續由破產管理官以臨時清盤官的身份管理。

紀禮遜續說法院在等待最後審訊完結期間，已批准一份由破產管理官與一買家簽署出售該兩間保險公司的臨時合約。破產管理官與臨時清盤官現正繼續爲成功出售該兩間公司的業務進行所需的安排。他建議上述兩間公司的投保人在保費到期時繼續向破產管理官交付保費使保單繼續有效。

2 16 23 24 34 40（43）
兩百一萬頭獎獨享
二獎廿八萬五注中

（特訊）香港政府獎券局宣佈昨日第二十二期六合彩攪珠結果，攪出號碼爲二、十六、廿三、廿四、卅四、四十，特別號碼是四十三。

頭獎每注派二百一十一萬九千五百五十六元，有一注中。

二獎每注派二十八萬二千六百零八元，有五注中。

三獎每注派一萬九千八百四十七元，有一百七十八注中

四獎每注派一千五百元，有三百六十三注中。

五獎每注派一百元，有九千二百零三注中。

六獎每注派五十元，有八千五百九十九注中。

獎金超過四十萬之獎券彩票，獎金將由三月廿三日下午二時至四時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之獎券彩票，其獎金將於三月二十日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

貿展局下月開辦
新一期出口課程

（港訊）爲配合本港商界在認識最新出口程序方面的需要，香港貿易發展局定於下月開始舉辦新一系列的出口手續及文件處理課程。

該等課程內容涉及出口各方面的手續，包括銀行事務及信貸、船務文件及出入口報關手續、產地來源證及出口證、出口信貸及保險、品質保證及產品檢定、出口文件統一化及貿易推廣。

鑑於商界人士與初級行政人員對是項課程反應熱烈，該局已決定舉辦八項內容相同的課程，其中四項將於四月至十一月間在該局觀塘辦事處舉行，另四項則於四月至十二月在荃灣舉行。

來自各商業機構、政府部門及半官方機構的代表將會出席主講；學員於完成課程後可獲頒發證書。

貿易發展局曾於去年開辦相同的課程，並獲得踴躍支持，今次乃因應各方要求再次舉辦。

報名參加上述課程與該局觀塘辦事處聯絡，由於名額有限，該局將按申請先後予以接納；課程收費每位二百港元。

本港物業市道趨向穩定
步入更具專業投資時代
摒棄跟風　投資審慎　講究選擇

（本報專訊）據聯盛行物業顧問有限公司副總經理吳國華說，香港物業市場已進入穩定而更具專業投資的時代，在物業投資時侯要審慎及選擇得更好，已不能像過去那樣只一味跟風。

吳國華認爲，就整體來說，估計物業市場會從穩定發展中漸趨活躍，價格方面基本平穩，但個別好地點及優質物業的租售價會上升。而支持市場的因素是過去幾年香港經濟增長很有實質，保存實際購買力，只因某一時期出現不明朗因素，以致大家對市場觀望，一旦廓清，便恢復投資。此外就是實質需求始終存在。而利息不高，是支持大市的原因之一。

踏入九〇年，物業市場似乎很平靜，但據吳國華說，其實二月下旬開始，已比一月好些。關於這點，可以在出租市場看到，比方九龍旺角山東街及尖沙咀海防道的旺鋪，租金便比年初上升了百分之五。海防道一個單邊三百呎實用面積地鋪，月租十一萬元，平均每呎三百六十五元。去年聖誕及舊曆年本地消費市場購買力表現不大好，但春節後改善，商人積極展開業務活動，令旺鋪需求保持穩定。市場改善的主要因素有：㈠市民經過季節性消費支出後，恢復購買力。㈡旅遊業明顯的改善，來港遊客增加。㈢信心逐漸加强，對一些政治性事件逐漸淡出。

對於近期市場人士注意的寫字樓，吳國華表示，香港及九龍情況是：九龍區出租市場比出售市場活躍，租金基本穩定，尖沙咀仍然保持每呎二十二元的水平，佐敦道及旺角的寫字樓，每呎租金已接近尖沙咀的水平，每呎約二十元，若是小單位，租金更高。香港有些地區的寫字樓租金下跌百分之十，同樣租比售活躍。香港還有一個現象，那就是業主給予租客較長的免租期，比方以前十五天，現在則一個月。現在中環歷地廣場由每呎租金七十元，減至六十五元，跌幅百分之七。上環個別跌百分之十二。灣仔個別由每呎二十五元減至二十二元，跌百分之十二。九龍的寫字樓租金比較企穩，主要近年落成的寫字樓比較少，供應較短，而需求沒有減弱。各區跌幅差別因素多方面，其中一點視乎物業本身質素；每家公司的政策有的公司基於某種原因，不輕易減租，有的地區則因供應面積較多。

至於中小型住宅市場，踏入三月後，六百呎以下的單位，買賣比年初活躍，價格穩住。九龍區高尚地方，超過一千呎的住宅，比年初上升百分之五至十。如界限街碧華花園，一個一千七百四十二呎單位，由年初三百零八萬元升上現時三百二十萬元，升幅百分之四。一個面積一千三百零八呎單位，年初叫價二百萬元，現售二百二十萬元，升百分之十。何文田一個一千六百一十四呎單位，由二百六十八萬元升上三百萬元，升百分之十二。

但豪華住宅則略見轉靜，原因是外國公司來港顧員暫時不算多，而本地移民漸有一定影響。

工業樓宇，自去年至今年便比較平靜，但亦有一定需求，所以出售價與租值均不見跌。（劉波）

圖：來自芬蘭一間時裝設計學院（Lahti Institute of Design）兩名畢業班學生，在貿易發展局時裝圖書館參觀及搜集資料。

全港獨一無二·蒐集前衛資料
貿易發展局時裝圖書館
月底裝修完竣面目一新

（港訊）香港獨一無二的時裝圖書館本月底將可面目一新。該圖書館刻下正進行裝修工程，並於本月底完成。

時裝圖書館隸屬於香港貿易發展局，在一九八七年七月開始服務，該圖書館現正致力蒐集各有關雜誌及參考資料，以爲本地的成衣業提供更佳服務。

時裝圖書館成立的宗旨是希望透過提供世界時裝潮流的趨勢的資料，協助有關人士孕育新設計和概念，從而使香港的時裝在國際時裝界佔一席位。

目前時裝圖書館收集了六十本由世界時裝權威出版的預測時裝趨勢的書籍，包括 Design Intelligence 和 Nigel French 和六百本有關時裝設計、製衣、時裝潮流、紡織、世界知名設計家的參考書籍和時裝百科全書。另外，又收集了各主要時裝市場共一百四十多種的時裝雜誌和報章，例如 Vogue/Elle/Donna 和 Womenswear Daily (WWD)。

時裝圖書館亦備有國際時裝展覽及貿易發展局主要的時裝推展活動的錄影帶、幻燈片和照片等，供有興趣的人士借閱。

時裝圖書館行政助理周韻詩說：「我們經常向外地搜羅有關時裝的新刊物，以便進一步充實圖書館。爲了使圖書館的服務更臻完善，貿易發展局在一九八八年十月成立香港時裝社，現時已有九百名職業會員及三百名學生會員。香港時裝社每年出版期刊二次，使會員得知時裝界的最新發展及時裝社的活動。

周韻詩說時裝社經常舉辦講座等活動，並邀請本地及海外時裝專家向本地的時裝從業員介紹最近的潮流和技術。

時裝圖書館是香港唯一可以搜集到有關國際時裝界資料的地方，設計學生是圖書館常見的訪客，其他訪客包括成衣製造業的時裝設計師、採購員、推廣員、買家、入口商、紙樣製造商及報導時裝新聞的記者。

「我們的時裝圖書館在國際間已頗有地位，從海外到訪的人數正與日俱增。」周韻詩說。

時裝圖書館由時裝統籌組負責管理，該圖書館位於香港北角屈臣道海景大厦B座一三零四室（電話：5701756）。

政府產業署四月成立
出版第一份討論文件
探討建築物能源消耗

（港訊）財政科屬下產業組出版的第一份討論文件以建築物的能源消耗爲題。該部門由四月一日起會作爲政府產業署，將陸續出版多份討論文件。

政府發言人在解釋出版這一系列文件的用意時說：「政府覺得有需要在運用所擁有的龐大產業的資源時用得其所。因此逐一以此爲題作討論。」

發言人表示，該份名爲「香港建築物節約能源計劃」的小冊子昨日出版。小冊子討論到可提供這類節省機會的方法，小冊子又建議在政府內部及整個社會建立一個對能源醒覺及關心的環境所需採取的步驟。發言人說：「小冊子內所作出的建議獲政府產業工作小組贊同，並會即時實行。」

此外，小冊子談及香港在全球所處的環境中的地位，並且指出在計劃與建或建築物時現存的方面需要注意的事項。其中一項巨額開支項目。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			3月20日
股票	買入	賣出	升跌
長實	10.40	10.60	+0.15
九燈	12.90	13.15	+0.30
港燈	8.65	8.85	+0.20
九倉	7.05	7.25	+0.15
置地	7.60	7.80	+0.20
滙豐	7.05	7.20	0
和黃	9.05	9.25	+0.10
怡和	25.20	25.45	+0.45
太古A	15.25	15.50	+0.25
新鴻基	13.05	13.25	+0.20
恒基	6.60	6.75	+0.05
國泰	7.80	8.00	0
倫敦金融時報指數	1771.40	（+11.50）	

黃金白銀				（截至凌晨二時半）	
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	400.9	401.6	393.9	394.5	−6.2
4月期金	402	402.7	395	395.6	−6.3
5月期銀	5.155	5.165	5.08	5.085	−0.067

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	400.80	399.65	398.25	−4.00

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）				（截至凌晨二時半）
港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8130/50	1.6025/35	1.6700/10	1.5200/10	154.25/35

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.25	8.25	8.25	8.25	8.25
紐約杜瓊斯工業指數	2763.29	（+7.66）			
東京平均股票價格	30807.19	（−456.05）			

新鴻基資料研究有限公司提供

國際食品展今日揭幕
滙聚世界美食饗市民
影視紅星即場示範公開私人秘方

（港訊）由香港貿易發展局首次主辦的「香港國際食品展覽會」於今日揭幕，這個滙聚世界精選美食，且有豐富節目的展覽會，將可吸引大量本地和海外買家以及社會大衆的參與。

今次的展覽會有一百二十多家食品製造商參加，攤位超過一百六十個，展出分別來自二十多個國家的珍饈美食。

爲了吸引廣大市民參觀，大會特別安排了多項精采節目。包括有現場烹飪示範，由烹飪節目主持人方太、影視界紅人沈殿霞小姐、韋容舫小姐、吳夏萍小姐及羅慧娟小姐即場示範，公開她們的私人秘方，分享個人心得。並有微波爐烹飪班，即場教授如何利用微波爐烹飪。香港小姐陳法蓉更親臨主持幸運大抽獎。

其他節目包括別出心裁的蔬菓雕刻，匠心獨運的冰雕示範（由君悅酒店負責），緊張刺激的生力啤酒勁飲大賽和輕鬆惹笑的麥當勞叔叔魔術表演。節目包羅萬有，多姿多采，必定令參觀者留連忘返。

參展商亦各自安排節目以增加攤位的吸引力，其中包括試飲和試食。

展覽會將於三月二十一日至二十五日假座香港會議展覽中心舉行。首三天僅向業內人士開放，而最後兩天則歡迎公衆人士參觀。入場票每張港幣十元，現已在三十一個香港電視服務站、各星島中心及大昌貿易行公開發售。

曼克頓東邊上區罕有豪華住宅
紐約覃普皇宮大厦
即將在港推銷發售

（特訊）美國地產大王昔奴覃普之「覃普皇宮大厦」已經落成，並準備到港推銷。

大厦坐落于曼克頓之東邊上區，是高尚住宅區，交通方便，有林蔭大道。

覃普皇宮大厦所提供單位，由一個睡房以至四個睡房都有。最頂的八層，都是三個睡房的單位。該大厦的維修，泊車服務及保安等都是一流的，甚至有男女全識伺役服務。

負責在港代理推銷該皇宮大厦是卡頓地產公司（CARTON REAL ESTATE LTD.）。推銷對象是商業行政人員及投資者。

行政人員在高尚住宅區自購居所，比留宿在酒店爲佳，在私人環境工作效率倍增。而且附該皇宮大厦是近紐約中鎮寫字樓區，而且附近有很多出名酒家。

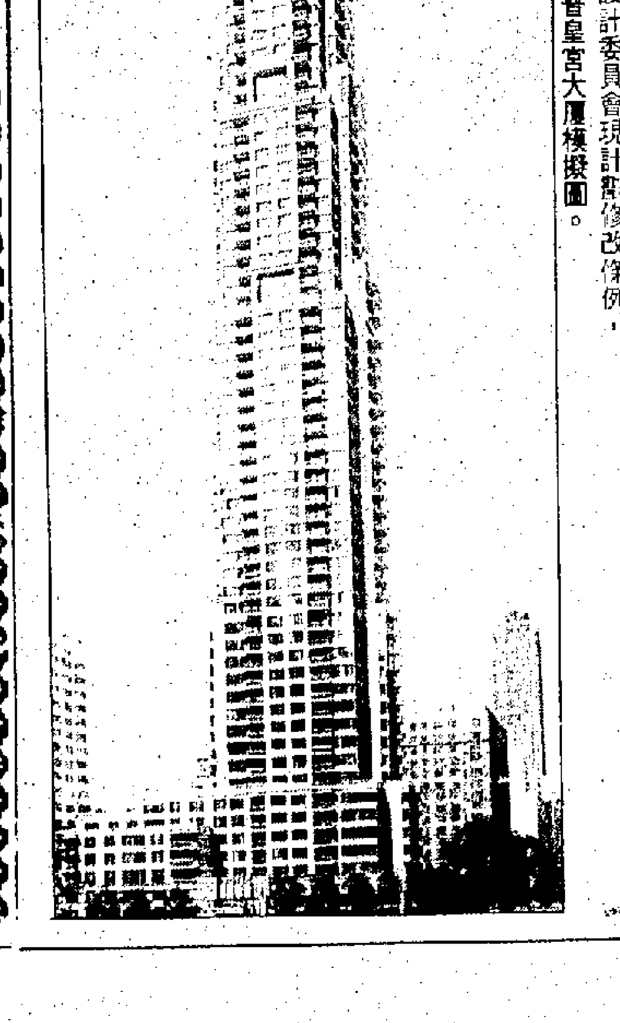
至於投資者更值得注意，覃普物業肯定是有保証的投資。東邊上區的樓宇，一般是低層的公寓式樓宇，但覃普皇宮大厦卻屬豪華高層大厦爲該區最高的。

紐約城市設計委員會現計劃修改條例，禁止將來再發展高樓，那麼此座皇宮大厦乃是最後一座高樓。

除了上述人士外，有心置業安居的人士，皇宮大厦也是十分理想，因爲附近有學校，公園，博物館及購物商場。

又據過去的經驗，覃普物業每次出售，再售價格都一次比一次高，帶來可觀利潤。

亞雅迪雅地產公司之謝菲貝嘉先生，不日將飛港與本港人士會晤，並于三月廿六及廿七日在香港希爾頓酒店山頂餐廳舉行覃普皇宮大厦預展及推銷會。（强）



圖：紐約覃普皇宮大厦模擬圖。

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

港島高尚海景住宅　特價出售
西寧閣　83折
香港堅尼地城西寧街8678及8682地段　有入伙紙·即買即住
每呎$1200餘元起　首期一成　廿年分期
單位面積850呎 實用率高達87%，每層八伙
樓高29層，面向海景，環境幽雅，交通便利，車位充足，地盤設有示範單位。洽購電話：8173258（假日照常）
洽購處　華懋代理有限公司　電話：7398811　正義公司　電話：5452522

寫字樓出租
軒尼詩道145號安康商業大廈
710.953.1010.1964呎　每呎21元
中環德輔道中161號香港貿易中心
4337呎包冷氣及管理費每呎27元
工廠出售　葵涌華星街2−6號安達工業大厦
17/F．A　4122呎　每呎　售450元
17/F．B　4372呎　每呎　售450元
18號車位　售345,000元　出售交吉
正義公司　電話：5452522洽

中區寫字樓
中區德輔道中100號
偉業商業樓（恒生銀行新厦對面）
尚餘兩層租售
中區荷理活道四方街47號
新落成唐樓全幢租售
灣仔駱克道68−70號（華美達酒店對面）
地下旺舖租售
偉業地產發展有限公司
電話　5434017−8洽

長沙灣青山道廠房出租
·新工廠大厦管理好
·全層9552呎出租
·三面大單邊多窗通爽
·合輕工業寫字樓用
·近巴士站地鐵站口
·伙數少特大停車場
·電梯多部上落便利
有意請電7856066鍾洽

中環德輔道中
國際大厦
1137呎（水電齊備）
（裝修妥可即用）
租每呎　$30
大業租務部 5445171

工廠大厦招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大厦3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦3000餘呎起 另地下4000餘呎
適合空運及輕重工業用途
洽租請電：5438960

華僑日報　救童助學
華僑日報　善長仁翁　請解善囊

貴盛工厦
葵涌大連排近地鐵低層伍千尺
業主自售交吉
電六九一六三弍三　張洽

中華民國又展開一頁新歷程，

國代今日投票選第八任總統

今日選舉總統明日選舉副總統
地點是在陽明山中山樓文化堂

（中央社台北二十日電）海內外矚目的中華民國第八任總統選舉，定明天上午九時，在陽明山中山樓中華文化堂舉行。

第八任總統候選人業經國民大會正式公告為李登輝先生，他是執政的中國國民黨主席，也是唯一的候選人。

國民大會第八次會議主席團會議已決定，明天的總統選舉投票，由上午九時開始，於上午十一時三十分為投票截止時間，如因故未能準時結束投票，由選舉大會主席斟酌實際需要，延長截止時間。

明天的選舉大會將由增額國代，主席團主席謝隆盛主持。

根據總統副總統選舉投票及開票辦法的規定，投票時，就大會會場內分設發票處二所、圈票處二所，並分設投票匭五個，都依次編號。這項辦法也規定，代表領取選票後，即往圈票處就選舉票上所列的各候選人中，以無記名投票法，圈選一名，並親自投入圈匭。

其次，後到的代表，則由場外巡迴監察員引導在休息室等候，等全部投票完畢後，才進行投票；投票監察員也等全部投票完後，再投票。至於開票的時間，依規定是在投票完畢後，休息二十分鐘開始，並按鈴為號；開票地點，設在主席台上，公開進行開票。

（中央社台北二十日電）國民大會秘書長何宜武今天說，七百多位完成報到及依法宣誓的國大代表，將於二十一日與二十二日，分別投票選舉中華民國第八任總統與副總統。

何宜武是於下午三時，在陽明山中山樓召開記者會，向來華採訪我國總統、副總統選舉新聞的外國記者作了上述表示。他說，依據中華民國憲法，總統、副總統選舉是採間接選舉方式，國大代表就是選舉人。

國代目前總額為七百五十二人，完成報到的有七百三十九人，其中依法完成宣誓的有七百十五人。他說，中國國民黨提名的李登輝先生已獲六百三十六位國代連署，是唯一的總統候選人；中國國民黨同時提名的副總統候選人李元簇先生獲得五百九十四人連署，也是唯一的副總統候選人。他又表示，國代們於二十一日上午九時起，將在中山樓選舉總統；二十二日在同一時間及同一地點，選舉副總統。

何宜武說，依據規定，兩位候選人須獲得過半數的選票才能當選。二十一與二十二日在完成當天計票後，大會主席立即宣布選舉結果。當選人於五月二十日宣誓就職，任期六年。

李登輝今當選後發表書面談話
未來六年辛勤治國將採三項基本原則
一：向歷史交代，留下歷史評價。二：因應情勢，不受外來力左右。三：建立制度，措家國於磐石之永固。

（中央社記者丁遠超台北二十日電）據確悉，李總統登輝先生明天在獲確知他當選第八任總統後，將發表一份書面談話，對未來六年任期的大政，作一概括性的說明，同時也感謝國大代表及全民的支持。面對國人普遍期待改革之際，本總統近日來看到各界的要求與訴求主題，內心感觸頗多，並已多次明確要求依屬及相關單位，積極研議改革之道，以回應國人要求的呼聲。

李總統自繼任第七屆總統二年以來，政績普受各界的肯定與稱許，國人也對他在未來的六年總統任期多所期許。李總統會明確表示，他處理國家大政，決策的基本原則是：一，一切作為向歷史交代，不在乎目前的毀譽，而在於將來歷史上的評價。二，因應現實情勢所作成的決定，當不受他們人的影響而左右。三，能建立制度，以求國家的長治久安，不求一時的方便。

由上述明確的談話，可以明顯感受到李總統的爲政理念，和治國爲民的胸懷。

執政黨今日中常會為國是會議作籌備

（中央社台北二十日電）李總統登輝先生在今天表示，為了回應各界人士對於民主改革的殷切期望，決定在近期內召開國是會議，邀請海內外界代表參加，以處理有關憲政體制及政治改革等問題，並訂定改革的時間表。

執政黨將在三月二十一日舉行的中常會中，就國是會議的籌備工作，進行討論。

李總統已指定由總統府資政蔣彥士、行政院院長李煥、總統府秘書長李元簇及執政黨秘書長宋楚瑜在今天立即就國是會議有關問題先行研商，在明天的執政黨中常會中提出報告。李總統也以執政黨主席身分表示，對於最近少數黨籍國大代表違背執政黨中央決議所提出修改臨時條款的建議，他絕對不能同意。

南韓捷克明日建交

（法新社布拉格二十日電）官員說：捷克和南韓，將於週四正式建立外交關係。預料南韓外交部長崔浩中會於週二到此作三日訪問，並與捷克領袖簽定協議建立外交關係。南韓已和匈牙利，波蘭及南斯拉夫建立外交關係，本週稍後亦會和保加利亞建交。該行動顯示南韓的新動向，進入四十年來把它排除出外的親北韓的東歐。

國大會場前大學生靜坐
數千台灣大學生在國民大會會場前靜坐，要求政府實行民主改革。（美聯社）

未依法定宣誓國代不能參加投票選舉
無黨籍國代決參加投票選總統

（中央社台北二十日電）二十一日與二十二日選舉總統、副總統時，民進黨籍國大代表大會不會參加投票？國民大會秘書長何宜武今天說，包括民進黨籍國代在內的朝野政黨國代，未依法完成宣誓者均將不能參加投票。

何宜武表示，國民大會秘書處依據大法官會議的解釋及大會主席團的決議，對沒有依法完成宣誓程序的國代都不會允許他們參加投票。這一做法並不是針對民進黨籍國代而來，中國國民黨籍國代沒有依法宣誓者，也一樣不能參加總統、副總統選舉。何宜武是在一項記者會中答復外籍記者所提有關問題時，作了上述表示。

（中央社台北二十日電）無黨籍國大代表今天宣佈，決定遵照民衆的意見，參加明、後兩天的第八任正、副總統選舉。

對於在中正紀念堂靜坐、要求國會改革的大專學生，吳豐山等也表示感佩與充分支持。無黨籍國大代表吳豐山、蘇裕夫、張文英、陳照娥等四人，下午在陽明山中山樓舉行記者會，說明他們的態度與立場。

吳豐山等表示，經過詳細的磋商，以及廣泛徵詢各自選區選民的意見，多數民衆都希望他們留下來，反映在野的聲音。

他們強調，面對國會結構的不合理，四人曾認眞考慮辭職之事，但基於選民的付託，他們決定暫時留在國民大會，針對國會全面改選、修改臨時條款等問題反映在野的聲音。吳豐山等指出，許多選民都希望他們代表選舉出好的總統、副總統，因此，他們決定參加明天的正副總統選舉投票。

蘇裕夫則表示，在總統選舉時，他會投李登輝先生一票，至於副總統選舉，他將把票投給自己，「不是李元簇先生不好，而是對不合理的國會結構表示抗議」。

馬英九黃昆輝慰問靜坐學生
行政院研究發展考核委員會主任委員馬英九（右）及行政院政務委員黃昆輝（中）二十日上午代表行政院長李煥到台北中正紀念堂慰問靜坐抗議的廣場學生們。（中央社）

蘇的霸道一朝為隸終生為奴
蘇嚴重警告立陶宛勿設海關發行貨幣
不准接管蘇轄下原子能工廠
華府對立陶宛表現騎牆姿態

（美聯社莫斯科十九日電）蘇聯政府今日發出嚴厲警告，聲言不准立陶宛擅自設立本身的海關關卡，採用本身發行的貨幣或接管蘇聯所經營的工廠。

此項由總理李日科夫簽署的聲明，乃是政府因應立陶宛的三月十三日獨立宣言採取的初步具體步驟，但並未說明蘇聯會採取何種措施保護其利益。儘管立陶宛一個代表團今日向克里姆林宮轉交一封函件，保證蘇聯在立陶宛的利益會獲「審慎考慮」，政府仍發表此項由蘇聯電視台宣讀的聲明。

此封由立陶宛主席蘭斯伯奇發出的函件向蘇聯領袖戈巴切夫保證，立陶宛會尊重人權，聲言蘇聯的利益應在談判中界定，並會獲「本共和國審慎考慮」。

蘇聯政府的警告，指責立陶宛領導層計劃將國營工廠變為私營，引進另一種貨幣，及在蘇聯邊境設立海關站。政府已委派警方、國家安全委員會及海關人員，維持現存的海關制度。它向立陶宛境內所有蘇聯企業和機構的資方發出指令，在任何情況下均不得就移交權力予地方政府機構的問題進行談判。政府的宣布指出，此類政府只能由蘇聯政府各部主持。宣佈指出，政府尤其關注原子能工廠。宣佈稱：政府贊同立陶宛求取更大的主權，但此類利益只應在「嚴格遵守蘇聯法令」的情況下尋求。

戈巴切夫及蘇聯國會上週宣佈立陶宛的獨立宣言無效。戈氏曾表示願意與立陶宛代表進行「互相尊重的對話」，但今日仍未悉他會否親自會見此代表團。

（路透社華盛頓十九日電）白宮今日對蘇聯突然在立陶宛上空進行軍事演習一事表態，促請蘇聯尊重立陶宛的意願，但仍拒絕承認此波羅的海共和國之獨立宣言。

白宮發言人費茲韋特稱：「我們繼續十分密切注視此局勢，我們已將本身的觀點公開。」記者提及蘇聯對立陶宛獨立宣言的反應時，費茲韋特發表上述談話。他表示：「我們重申要見到局勢得到和平解決，並繼續促請蘇聯政府尊重立陶宛人民的意願。」

蘇七一實施經濟新計劃
馬歇爾援蘇計劃將復活

（美聯社莫斯科十九日電）蘇聯一家新聞機構報道，總統戈巴切夫正準備一系列急劇改革，希望藉此挽救迅速衰退的經濟。預料改革將使蘇聯消費者在短時間內受嚴重打擊。

蘇聯「內部傳真」在另一篇報道引述戈巴切夫近身顧問表示，形勢非常嚴峻，因此不再排除出現像二次大戰後馬歇爾計劃般的龐大外資援助。蘇聯官員以前拒絕資本主義政治家提出援助。「內部傳真」報道，計劃在七月一日實行的改革計劃包括國內的物價改革。蘇聯官員指出非常需要，亦非常急切的物價是不理會成本，由官方訂定的。價格要相比的結果是一部錄影機的價格相當於兩張行程二千公里（一千二百哩）的機票價錢。據內部傳真指出改革計劃包括出售許多國營工廠，和一項使盧布成為硬通貨幣的計劃。

伊拉克傳播媒介對英國皇室作污蔑報導

（路透社巴格達廿日電）英國皇室成員已經成為伊拉克最新近的污蔑對象，這是作為對英國政府譴責該國處死一名替英國一份報章工作記者的反應。

巴格達官方電視台指稱：查理斯皇子及儲妃戴安娜兩人在婚前曾發生不道德關係，該電視台亦稱：「一些皇室成員會在一些低級夜總會作樂，而該若干夜總會常是一些酒鬼及癮君子出沒的地方」。當地一些報章報導稱，題亦時出現攻擊英國的語句，例如：「英國是一個道德沉淪」及「違反人權而聲名狼藉的國家」。

為了使對英國的攻擊更傳神，電視台將皇室成員的生活實錄與倫敦市露宿者生活作對比式的報導。

艾美黛請布殊助其歸葬亡夫
白宮發表其來函副本

（法新社菲律賓馬尼拉廿日電）菲總統今日稱：艾美黛要求美總統布殊將其夫婿已故前菲總統馬可斯的遺體運返菲國。艾美黛在一封日期為三月五日的書函中，要求布殊運用他的協助和影響力，協助她將其夫婿打算用作菲人民利益的錢財與物業轉交給馬尼拉。

總統府今日發表艾美黛書函的副本，為期在紐約法庭審訊艾美黛的前夕，艾美黛及其已故夫婿馬可斯被控非法斂聚公款，購買昂貴藝術品及美國物業。

艾美黛建議設立一個由中立國家著名公民組成的委員會，將其夫婿遺下的物業與財富分給菲人民。這名遺孀在其計劃中並無言明遺財和物業的數量，科拉桑政府曾指責馬可斯夫婦盜竊國家財富約一百億美元。

德國統一後
北約如何保留核武
波蘭安全是否可慮

（路透社比利時布魯塞爾廿日電）北大西洋公約組織副秘書長維根納頃稱：「雖然德國統一可期，并且東西關係大變，但北約組織將來在歐洲仍需保留若干核武器。至於核武器的數目，可以透過與莫斯科談判而予削減。」

（合衆國際社華沙廿十日電）波蘭總理馬佑維茨基準備在周三與美國總統布殊會面時，討論德國統一後對波蘭所構成的安全問題。

馬蘇維克基周二前往北美洲作訪問。團結工會政府一名發言人稱：「美國一直以來均同情該國，布殊總統便是一個例子」。在德國統一的談判中，有關討論

日指數急挫

（美聯社東京廿日電）東京股票交易所的日經平均指數週二急跌以低至低三萬一千點水位收市，而美元兌日圓則微升——不管日本銀行的官方貼現率增加。

美元以一兌一五三點六五日圓收市，比週日收市價增升零點一零。開市時美元是一兌一五二點七零日圓的，最低價時為一兌一五二點四五，最高價時為一兌一五三點七五。

東德自由選舉結果顯示尋求迅速統一
西方齊讚頌．蘇說慢慢來
中共無反應．美說夠決心

（路透社、美聯社濟柏林十九日綜合電）在東德首次自由選舉獲勝的保守派德國聯盟，周一矢言將尋求同西德迅速統一，及拆毀柏林所有圍牆。同時，這個以基民黨和首的三黨聯盟亦獲得西德財經援助的保證。在大選中獲得百分之四十八點一四票數的德國聯盟，亦得到了它的主要勁敵──社民黨──一項重要的合作暗示，為組織聯合政府舖好了平坦的道路。

基民黨黨魁麥塞里稱，象徵歐洲和德國分裂的柏林圍牆必須全部拆毀，作為近向德國統一的第一步伐。這位勢將成為東德首位非共總理亦稱，他希望成立一個擁有議會三分之二大多數的廣泛性政府，以確定修憲能力，保證早日統一。但周一他對獲得百分之二十一點八的社民黨合組邀請，已遭到了拒絕，不過後者暗示會同新政府合作。德國聯盟和左傾的社民黨一向不願與前身是共黨的民社黨合組政府。

社民黨領袖博赫梅在同麥塞里一同出現在電視上時稱，「我們將在議會建設性地工作，不會用消極的態度。無論是那一個政府，我不願為難他們。」

西方政治界齊聲稱頌保守派的勝利。他們說，大選結果使他們更加相信統一後的德國必須成為北約的一分子。但蘇聯則呼籲東德新領導人一法，步伐上必須循序漸進。中共仍未有反應。

西德總理柯爾在波恩記者招待會上稱，現在東德即將由民主人士接管，西德將履行諾言，全力予以財經支援。被指定將成為東德新任經濟部長的西德政客畢羅夫宣稱，「貨幣聯盟約可在六月杪成立。」

（路透社華盛頓十九日電）白宮周一稱，東德大選結果再一次顯示，邁向德國統一的步伐是「堅決不屈的」。

發言人費茲韋特稱，以基民黨為首的三黨聯盟在大選中的壓倒性勝利，「不單只是德意志民主共和國的勝利，還亦是所有德國人和所有支持民主價值人士的勝利」。談到德國統一問題時，他說，仍存有「障礙」，許多問題必須處理。但大選顯示，邁向統一的步伐是堅決不屈的」。

（路透社西德波恩二十日電）西德邊防警察週二說：東德大選結果經已對東德的逃亡潮產生影響，越境前往西德的東德人數顯著下降。一名警方發言人說：從數字清楚顯示逃亡潮正穩定地下降。直至星期二早上過去廿四小時內，總共有一千五百九十三名東德人越境登記進入西德接待中心，與上週同期二千七百一十二人比較，相差接近一倍。

獨立的浪潮一波連一波
一席捲波羅的海震撼了莫斯科
拉脫維亞與愛沙尼亞人民陣線已控制國會

（合衆國際社莫斯科二十日電）星期一發表的部分結果顯示，在席捲波羅的海的獨立情緒浪潮中，拉脫維亞和愛沙尼亞人民陣線候選人取得勝利，獲得在議會的控制權。

愛沙尼亞主席阿爾諾爾．魯提爾說，蘇聯總統戈巴切夫已委派最高蘇維埃主席團主席盧基揚諾夫就愛沙尼亞獨立要求與愛沙尼亞人談判。

據愛沙尼亞電台說，魯提爾是被戈巴切夫傳召前往莫斯科參加星期一會議的一個高級代表團成員之一，共產黨領袖瓦爾耶斯和總理圖米也參加了這次持續三小時五十分鐘的談判。魯提爾說，戈巴切夫已委派了盧基揚諾夫與愛沙尼亞人就加速獨立一事進行談判。魯提爾又說，這些談判將在「最近的未來」開始進行。

傳利比亞拘獲縱火焚廠疑犯
拘多少人屬何國籍未見透露

（美聯社羅馬十九日電）利比亞駐意大利大使星期一說，利比亞已扣留多人，涉嫌縱火燒毀被指製造毒氣的拉布塔化工廠。

意大利的安沙通訊社報道，沙勒加姆大使說顯然是廠內一名技術工人放火。他表示，大火造成相當大的損壞，但他沒有證實美國官員所言廠房停開的消息。

另一方面，法國「現場形象公司」星期一說，據歐洲衛星「形象一號」在事發前一日拍攝的圖片顯示，拉布塔廠房仍完整。

沙勒加姆大使沒有說明有多少人涉嫌縱火被扣留，也沒有講出其國籍。

大使是在為意大利記者而設的記者會上發表講話。利比亞大使館官員對美聯社記者說，沙勒加姆不接受訪問。

黃華支持者欲阻選總統
絕食學生增至四十餘部份不支
藏中山樓附近警急搜索

（本報駐台記者洪凱雄廿日報導）四千多名大學、中學學生今天晚間繼續在台北中正紀念堂廣場靜坐，四十多名學生也以絕食方式要求政府立即展開憲政體制改革，此種情況顯示學生對李登輝總統下午宣佈將盡速召開國是會議的決定，並未軟化學生的強硬態度。

對於國民黨同意盡速召開國是會議，民進黨中央黨部表示，這是國民黨對民進黨要求的善意回應，因此民進黨也願意停止在明天總統選舉日發起羣衆抗議行動。

國民黨除同意邀請民進黨參加可能在五、六月間舉行的國是會議外，李登輝並將以國民黨主席身份，於三月底前與民進黨主席黃信介首度晤面。

但民進黨員黃華還是堅持將阻止資深國大代表於明天前往陽明山中山樓參加總統投票。國民大會為使總統選舉順利進行，已將部分國大代表事先安排住宿於中山樓附近，警方也在陽明山各通路設下重重關卡，保護國代，但有消息指出，部分支持黃華的羣衆，已經在今天下午藏身中山樓附近民宅，將在明天總統選舉時以激烈手段抗爭，警方正漏夜進行搜索中。在中正紀念堂廣場靜坐的學生，態度顯然比民進黨方面強硬許多，他們今天曾將代表行政院長李煥前往探視學生的馬英九、黃昆輝兩名高級官員逐出廣場。

即使在獲知李登輝總統已同意盡快舉行國是會議後，廣場學生仍認為不滿意，並要求李登輝必須親自到廣場同學生明確提出政治改革方案，否則他們將從事長期抗爭。

廣場中絕食的學生人數也由十餘人增加到四十餘人，首先發起絕食的東海大學研究生方孝儒已經因身體過度虛弱送醫急救，另有數名學生也有明顯體力不支現象。

據指出，學生團體內部目前出現意見分歧狀況，部分學生認為抗議行動應見好就收，部分學生則認為必須抗議到政府提出的召開國是會識、解散國民大會、廢止憲法臨時條款、訂定政治改革時間表等四項要求全數達成後，才可結束行動。

敬請認明華昌行獨家經銷方為正貨
神農氏精製玉泉丸
廣州"神農氏"商標業已在香港註册，"神農氏精製玉泉丸"爲本公司獨家海外總經銷，國內市場並無銷售。此藥配方獨特，質量上乘，深受用戶愛戴，並蒙各商行、藥行大力支持，謹此衷心感謝。
近日發現不法之徒假冒"廣州神農氏精製玉泉丸"在市面上銷售，本公司已採取相應的法律行動，特警告假冒者：立即停止製造和銷售。請各商行、藥行、用戶合作，將不法之徒繩之以法，舉報者得酬金。
經銷處：華昌行　香港九龍旺角渡船街319號順興大厦一樓一號　電話：3886778　FAX：7718339

喉痛靈
功能：清熱、涼血、解毒，
用於咽喉紅腫疼痛：
吞咽不適，惡寒發熱
國貨公司．藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司　電話：7433410-5

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
新豐廣告有限公司
☎ 一八八七三〇二一

正方 下壓茶
100%純天然保健飲品
本品曾獲三項大獎，全國優質保健品"金鼎杯"獎、全國營養品"熊貓杯"獎、全國出口創滙"青龍獎"。
功能：本品有增強毛細血管抵抗力的維生素，改善血管壁脆性，對不正常血壓者最為適用。
國貨公司 藥行有售
總經銷：裕昌行
電話：4132938

多鞭固本丸
功能：滋陰固腎，益精填髓，強壯筋骨，恢復本色，增添活力。
適應：腰膝酸軟，夜尿頻密，氣血兩虧，元氣不足，力不從心，鬚髮早白等。
20粒庄
國貨公司 藥行有售
經銷處：協成公司
電話：4150966

特效 仙喘靈
新一代
民間秘方 科學提煉 標本兼治 功效顯著 絕無副作用
經銷處：電話：8933468

蟲草燕窩蜂王漿
最新研製 天然高效營養補品
集蟲草燕窩、蜂皇漿及多種珍貴中藥精華於一身，經營養專家一致推頌，具有極高營養價值，能提高人體質素，調和體內機能，對健康及容顏最有補益。
圖文傳真：8383036

具有預防心臟、防治疾病之功效
天然植物油丸
純天然植物提煉，絕無副作用。
首創產品
（詳情請參閱盒內說明書）

中國 勇男
中國高級滋補強壯劑
中藥精製而成
不含化學激素
購買時請認明玉竹牌商標。
江蘇省醫藥保健品進出口公司

特效 珍珠明眼丸
中國第一隻治標兼治本之眼科名藥
詳情請閱盒內說明書
長期服用、無副作用

國貨公司　藥行有售　經銷：紀德企業公司　☎ 8158695，FAX：8158679

鼎爐牌 新癀片
清熱解毒．散瘀消腫．消炎止痛
本品榮獲1982、1988年福建省優質產品獎，1978年福建省科技大會成果獎。
鼎爐牌新癀片係在繼承民間傳統秘製驗方的基礎上總結提高，優質生新，經多年廣泛臨床驗証而得。本品選用地道中藥材，福建特有藥材及藥用海洋生物藥材，用特殊工藝技術精製而成。經上海市第一人民醫院、廈門市第一醫院等二十幾家醫療科研單位長期廣泛臨床驗証，証明該產品功效顯著，起效迅速，內服外用均可，適用面廣，服用方便。
典型病例：
例一，黃××，男，31歲，80年5月於福州市第×醫院就診，先是左側踝部，繼則四肢關節游走性日夜疼痛，患處局部腫脹，足底麻木，步履困難，已經××醫院診治無效。檢查：血沉22mm/小時，抗"O"833單位，給新癀片口服治療，每日三次，每次3片，服藥20天後，大腿疼痛消失，四周後復查血像，血常規無異常，血沉2mm/小時，抗"O"375單位，關節疼痛大減，繼續給藥鞏固治療一個月，臨床症狀完全消失，功能恢復正常。
例二，蔡××，住院號13605，男，26歲。倦怠，胃納減少，尿濃茶樣已半個月，近一周來症狀加劇，伴惡心嘔吐，全身出現蕁麻疹，擾癢感，經檢查，發現鞏膜，皮膚黃染，抽血檢查肝功能：黃疸指數16U，膽紅質2mg，凡登白試驗，直接陽性，射絮（++），射濁8U，鋅濁12U，S-G.P.T.1035U。住院後按肝炎常規護理，宗流質飲食，給予新癀片每次4片，3次/日。伍以50%葡萄糖40ml+維生素丙500mg靜滴10天；輔助用藥復合維生素B，擾頸敏。服藥後，自覺症狀好轉，倦怠，納差於給藥後第6天消失，黃疸漸見消退，一星期以後鞏膜，皮膚均未見黃染，肝轉大約第10天消失，複查肝功：黃疸指數4U，射絮（－），15天後，再次複查肝功：黃疸指數2U，射濁5U，鋅濁10U，射絮（－），S-G.P.T.＜40U（正常值0-40U）。一大常規複查正常，患者痊癒出院，住院共25天。
例三，鍾××，女，22歲，被防暑降溫茶水燙傷雙下肢，經一般治療4天無效，畏冷，發熱，下肢腫痛，入院，體溫39℃，皮膚明顯紅腫，有大小不一水泡及表皮剝脫，部分創面組織呈暗紫色，有膿液，雙側腹股溝淋巴結腫大，脹痛，白細胞20400，中性90%，淋巴8%。診斷：雙下肢1-2度燙傷12%感染，膿血症。給予口服新癀片每次4片，每日4次，雙下肢清創後外敷凡士林紗布包扎，次日體溫降至38℃，疼痛減輕，創面分泌物減少，改給新癀片每日3次，每次4片，第6天體溫基本正常，創面干燥，無疹液，患者可下床活動，複查血象：白細胞9200，中性64%，淋巴36%，12天痊癒出院。
歡迎轉口　價格特優

又有皇室新聞．報界大做文章

莎拉即將入院分娩 攝影記者部署獵影

兩星期前已扎營佔據有利位置

（合眾國際社倫敦二十日電）英皇次子妃莎拉快將誕下第二胎之際，在她待產的所在地附近，又再掀起一陣搶先睹皇室成員的熱潮。數以十計的攝影師連日來在皇妃待產的醫院附近部署及瘋狂尋找有利的攝影位置，導致附近居民出入不便，而交通秩序亦受到干擾。一些攝影師在兩星期前已經開始在皇妃待產的林蘭醫院附近部署。他們在行人道上架設營幕作為有利陣地的佔據，準備隨時捕捉精彩照片。但其實莎拉預計在本周才入院候產。

緊張的攝影師一共帶來六十具八呎長的梯，並將之分別安置就緒，一些攝影師更在隣近大廈的陽台實行偷窺式的攝影。

情況如同十九個月前碧翠絲公主在該院出生時一樣，當地官員稱，這些攝影師影響附近居民的生活。距離醫院不遠的皇家失明人協會，其失明的僱員上班的時候，便因為這些攝影師、長梯，及其他器材而遇到麻煩。醫院前的一個巴士站亦要臨時取消。散佈在路上的雜物亦使到的士難以在附近停車。

一名打賭公司的人稱，打賭公司經已就待產的新皇室成員的名字接受投注。現時最熱門的男性名字是大衛，女性名字是夏絲蒂莎拉第二胎的女兒或子，將會被封為約克公主或王子。

近代世界最大宗竊案 波士頓博物館巨劫 可能作綁架案處理

（美聯社波士頓廿日電）美國聯邦調查局週一在全球展開搜索一批從史超活加納博物館竊走的價值連城藝術品。當局稱這次逾一億美元的竊案為近代最大宗，只有二次大戰後德國國家銀行遭掠奪始更為嚴重。

調查人員卡拉漢稱，他未能討論當府可能發現的線索。只表示失竊物包括多件名家作品。他續稱當局雖未接獲勒索，不過一旦接獲，事件將當作綁架案處理。他對能否迅速尋回失物卻不表樂觀。他說：「無耐的是，接贓地點往往出人意表，有可能是某處地下室。而尋回這類珍貴藝術品的往績卻不幸地強差人意。」

被竊物件有油畫、掃描，與及一隻中國古董花瓶。

（路透社波士頓十九日電）波士頓的史超活加納博物館被偷去十三件大師名作，是美國歷史上最大宗的藝術品盜竊案，而這些藝術品沒有買防盜保險。該博物館於週一發表一份聲明說，這批估計價值億計美元的藝術品只投保了修補保險。

美佛州十歲男童 被棒球打中喪生

胸口受擊導致心臟出事

（合眾國際社佛羅里達州．坦帕二十日電）當局星期一說，一名十歲男童在小型聯隊棒球賽中，被投球擊中胸部，心臟出事而喪生。

希爾斯伯勒縣警務處隊長戴維斯說，伍杰克星期日在球賽中被硬球擊中左側胸腔旁邊的胸部，心臟出事。戴維斯說，在希爾斯伯勒縣的錫特勒斯公園小型聯隊球場的賽事，進行至第四局時出事。

死者的教練布朗道爾說，當時伍杰克正準備擊球，投球飛來。發球者也沒有想到，會這樣結局。

教宗參觀工廠 教宗保祿二世星期一參觀義大利都靈市著名的奧利維提工廠，該廠總裁卡羅（左）向教宗講解電腦控制生產的程序。（美聯社）

美國推出新產品 聲音操作打字機

（美聯社麻省紐頓廿日電）星期一有一種用聲音推動的新型「打字機」面世，有一日可能代替醫生寫之勞。

德拉岡底克泰特聲音推動打字機，係首部這類打字機，該機九千美元，有三萬個字盤，代表個別聲音，在過去的打字機系統內，只能認出不超過五千字盤。這種打字機，包括私人電腦軟件以及語言認字線路，讓使用者能由語言發音注入揚聲器，打出記錄，手稿和其他文件。

美國患肺癌女特技人 決定手術前進行 最驚險特技表演

（美聯社加州廿日電）女綫特技人安琪華倫達因為患上癌症需要接受一項切除肺部的手術，由于不知道手術後的生存機會，她在周二作出生平最驚險的走鋼綫表演。

現年廿三歲的安琪在一九八七年證實患上骨癌。醫生切除了她的小腿並為她安裝義足，使她可以繼續表演，但在一九八八年時，醫生發現癌細胞侵入了她的肺部，故此便切除了她半邊肺。

最近，醫生發現要再次為安琪肺腫瘤部份做切割手術。並預定在周三進行。安琪說，若果等候得太久，醫生們恐怕不能為她動手術。但若他們切除得太多的話，我可能不能再呼吸。其實安琪勵這項手術要面對一個危險，因為可能自此在氧氣箱中長眠。

鋼綫特技是一項家族式的傳統。安琪三歲大的兒子史提芬在十一月前就已作出處男演出。

雖然價錢高．健康最要緊

美人改變飲食習慣 吃無殺蟲劑農產品

（合眾國際社賓夕法尼亞州．埃梅厄斯廿日電）星期一發表的一項調查顯示，有關生產食物使用殺蟲水和其他化學品的消息報道已觸發起美國大量消費者改變他們的飲食習慣，有時候，他們會購買用有機化合物生產的農產品。由路易斯．哈里斯及合伙人公司出版的「有機園藝」雜誌所進行的全國性調查發現，去年十一月六日至十二月十三日期間進行的訪問調查，在看過關於否定殺蟲藥的報道之後，有三成人在改變某方面的飲食習慣。在這次第二年的電話調查，訪問一千二百五十人的報告發表後，還發現兩成八的人尋求用有機化合物生產的農產品或有限度使用化學品生產出來的產品。

如同一九八八年的模樣，去年的調查顯示，八成四的人寧願選擇用有機化合物種植的水果和蔬菜，但只有四成四的人說，他們願意付出更高的價錢去買這些產品，比八八年的四成九人略減。

接近六成半的人說，食用無殺蟲藥種植的食物，最重要的理由是為長期健康着想。這個比率比上一年的五成六上升了。

華僑教育

本港家庭缺乏親子生活

學童餘暇多看電視 父母子女缺乏溝通

教協杜鄭蕙賢建議家長與子女一同觀看 為兒童挑選適合收看節目並從旁作教導

（特訊）本港學童大多以電視為「娛母」，家庭中缺乏親子生活。

據香港學童餘暇生活調查結果顯示：學童的餘暇時間主要花在看電視上，近半數的學童均在晚上六時至十時看電視，父母與子女很少溝通、培養感情。

由香港小童羣益會、香港教育專業人員協會、教育學院畢業同學會合辦的調查結果，昨日三會代表舉行記者會，發佈日前公佈的一項「香港學童餘暇生活」的研究報告。該項研究共訪問了二千七百名就讀於小四至中三的學生，六成學童表示沒有選擇電視節目，而學童在家裏通常與父母一起看電視——這是家長與子女相處時最常有的情況。

香港教育專業人員協會教育研究部主任杜鄭蕙賢校長認為比較十年前學童完成功課的時間，現今的學童平均要多花一小時做完功課，是可能由於學童一邊做功課，一邊看電視的結果。她認為學童不應太多時間做功課，而應懂得利用餘閒學習更多。她建議老師宜衡量學童的功課量，讓他們可抽空進行其他有益身心的課餘活動。

她亦建議家長與子女一起看電視，因這樣便可為孩子挑選適合他們收看的節目，而且可從旁教導。

鄭蕙賢說，由於社會風氣對孩子影響深遠，傳播媒介對孩童的影響亦最大。電視節目及廣告的管制和播放時間限制，應是減少電視對學童不良影響的最佳辦法。家長除了安排學童在適當時間及選擇適當節目觀看電視外，還應教導孩子如何均衡餘暇，不要偏愛看電視。

她同意本港學童在假日與家長外出多是逛公司和飲食，原因是與香港市民的一般生活情況有關，她又向記者稱：學童渴望戶外活動，可是通常環境所限，難以如願。

調查所得，現今半數學童不喜歡留在家中，原因是認為「與家人一起很悶」和「沒有自己私人時間」。

該項調查資料顯示：四成以上受訪學童有每天閱報的習慣，至於課外讀物方面，則以漫畫及連環圖為主。

小童羣益會將會於六月印製該份報告書後寄出與學童有關的機構，包括教育署、各學校及熱心團體，並將與家長跟進，如了解家庭生活，安排或介紹親子活動等。該會又建議政府和公共機構增加學童設施，如圖書館、青少年中心及功課輔導等。（寶）

（右起）教育學院畢業同學會會長梁兆棠，教育研究部主任杜鄭蕙賢，香港小童羣益會總幹事梁魏懋賢，在「學童餘暇生活」調查報告記者會中。

衛生教育設計比賽 邱子田校獲兩大獎

由十餘名中四中六學生創作設計 展品脫離傳統改用嶄新形式表達

（港訊）東華三院邱子田紀念中學在本年度由教育署、區域市政局、市政局及文康市政科舉辦的「衛生教育設計」比賽中，蟬聯全港總冠軍和最佳美術設計兩個大獎。

邱子田紀念中學選擇了「香港面對之污染及其預防」作為今次比賽的主題。據負責老師表示，選擇這個主題是因為環境污染是香港現時極需關注的問題，他們希望透過參與這次比賽，使學生對香港的污染問題有更深徹的認識，並培養他們對環境保護的意識。校方因此在校內推行了一系列的活動加以配合，例如有關污染的專題演講、宣傳歌曲創作、標語設計、打油詩創作、海報設計及徵文活動，鼓勵全校師生積極參與。

整個設計主要由十多名中四和中六學生創作設計，再由幾位有關老師，例如地理、經公、科學等老師作為顧問，從旁指導，使製作過程中，盡量給各位同學參與機會。學生需向環境保護署、地球之友會、米埔自然環境保護中心／屯門區議員辦事處、公共圖書館等方面搜集有關資料，進行分析和處理。此外，他們更需四出拍攝香港各區的污染情況，收錄各類香港常有的噪音和製作錄影帶，在展覽中展出。

除了充實和豐富的資料外，該校的展品在設計上花了不少心思，所以他們亦同時奪得了最佳設計獎。該展品脫離了傳統的框框，放棄了常用且較呆板的壁佈板設計，而改用了一個嶄新的形式來表達；他們採用了大小高矮不一的三角柱體積木式堆砌，形象格外新鮮活潑。此外，他們更在顏色運用上花了很多的心思，整個展品的色調和諧悅目，加上展品底部的射燈配合下，給人一般超然脫俗的感覺。

該展品已於三月十六日至十九日期間，一連四日，在香港大會堂低座展覽廳，聯同其他在該項比賽中獲獎的學校一同展出，獲得各界好評。

東華三院邱子田紀念中學在「衛生教育設計」比賽中，蟬聯全港總冠軍及最佳美術設計兩大獎，圖為頒獎後與各嘉賓合影。圖後排右起：東華三院副主席潘存恩；市政局議員張建東；區域市政局議員賴錦章；文康市政科衛生顧問李國宓醫生；教育署代表楊懷偉；邱子田紀念中學何路德校長及前排為學生代表。

港督夫人參觀九龍兩校 了解學校操作學生上課

（港訊）港督夫人昨日參觀九龍兩間學校，以深入了解學校操作及學生上課的情形。

港督夫人在教育署助理署長（學校行政）陳國熙陪同下首先參觀九龍城農圃道官立上午小學。

該校於一九五六年開辦，歷史悠久，雖然設備不及現代的標準小學，但學生學業成績甚為理想，利用小學自行分配學位方法中請入讀該校的數目，遠遠超過該校所提供的學位，足見學校受歡迎的程度。現時該校有二十四班小一至小六的班級，共有學生八百七十三人。學校早於一九七七年開始採用活動教學法。

港督夫人隨後參觀位於藍田的聖言中學，該校有二十九班中一至中七的班級，學生人數達一千一百六十六人。

該校學生積極參與課外活動和義務工作，例如經常協助油塘晨岡學校的弱智學生和幫助本校同學溫習功課。

該校開辦至今已屆二十年，在一九八四年九月開始在中四開辦電腦學科，現時已推展至中五級，另外亦為初中班級學生設立普通電腦科。

圖：港督夫人昨日參觀農圃道官立上午小學。與一年級的學生共用耳筒聆聽英文課的情形。左旁為教育署助理署長陳國熙。

學園前綫

華僑日報教育版主編

台灣近觀

城市理工 威馬

舊同學過了台灣讀書已有四年多，雖然每年都有回香港，但每次傾談都有新的啓示。

「原先我準備在去年暑假到台灣探你，可惜六四事件，打消了我的計劃，打擾你整個香港之生活規律。」我說。

「是的，在台灣也引起莫大的關注，相信中國大陸毗鄰的香港一定受到極大的影響。」他說。

「前年你暑假回來的時候，我還問及你九七年對台灣有什麼影響，記得你當時怎樣回答嗎？『九七年只是香港的大限，共產黨統治之下，還可以有什麼，這都是普通台灣人士的反應。而對台灣而言，根本沒有九七這回事？』經過六四事件後，香港人僅存的丁點希望也沒有了，九七將是香港的大限，牢牢的記在每個人心中。」

「現在台灣的看法也沒有改變過。」

「在電視新聞中，看到民進黨人士公然打鬥，支持民進黨人士在街上遊行示威，有幾次還演成衝突。究竟那裏的氣氛是否這樣緊張？事情會更鬧大嗎？」

「沒有什麼。」一點也不是問題。在台灣其實沒有什麼緊張的感覺。依我看，這些事件是國民黨縱恿下進行的也未可知。現在政府部門的行政效率也提高了不少。」

「呀！你回來的時候，台灣股市還是八百多點，現在已急升至一千二百多點了。」

「是的。台灣人都變得有錢起來。現在人人都熱衷投資。上次台灣大選，為什麼股市會跌，知道嗎？」

「本港傳媒都形容為信心危機：……」

「都不是。其實現在以往都是一樣，國民黨人士派錢買選票，需要大量資金，資金被調離股票市場，遂令股市大跌。」

七年學醫生涯不易過，刺激在於科技日新月易，但作為醫生卻不能落後。今天所學的病原，明天便成舊事。盤尼西林已出到第四代，而每代的名字都十分相近，年前就有一間醫院七成醫生開錯藥，只因英文譯法相差只一字母之誤。

最後，他還奉勸我，沒有大事，便不要入醫院，其實醫院才最容易受感染，本來只是小事，卻可能在醫院內遇即而染上其他疾病。

「九成疾病是自己可以痊癒的剩餘一成的十分一則是絕症，醫不了，只有百分之九點九才可透過藥物治癒：……」一談便數小時，每次他回來，我都趁機與他多談。

失業

教育遊踪 程介明

為什麼大學生願意長遠留在大學呢？這不得不提到荷蘭的失業問題。

荷蘭與比利時，八十年代以來，一直是歐陸失業率最高的國家。近年稍為好一點，但是仍然徘徊在百分之十左右。

失業大軍中，大學畢業生最多。有大學程度的年青人，失業率是各種學歷之冠。

失業最厲害的，反而是專業性的行業：醫生、律師。許多醫學畢業生被迫轉行；很多法學院畢業生自己組成集體的「社會律師」，專門為中下層打官司，贏了官司才有收入。

更多的畢業生則索性什麼工作也不做，乾脆游手好閒。游手好閒也有失業救濟金，足夠過日子有餘。

不願工作，變成了一代人的特點。既然大學畢業也是失業一途，越來越多的青年人不願讀大學；在大學裏面的則不願意畢業——賴死不走。

讀大學是由國家津貼的，大家都賴着不走，國家實在負担不起。於是，一九八七年開始，國家從十年的津貼年限，減少到六年，四年以後要申請才有津貼。（荷蘭之二十三）

「分娩的充份準備」 港大出版社出新版 為準母親提供指導

（港訊）香港大學出版社最近出版了一本分娩指南，為準母親提供有關指導，該書名為「分娩的充份準備」，以英文撰寫，作者莫會妮絲是物理治療師兼生育導師，她也是四名子女的母親。

該書內容十分詳盡，除清楚描述生育過程中每一步驟外，更談及各種分娩方法的優劣，分括在幽暗清靜的仿母體產房包娩的LEBOYER產法以及需要採用藥物催產的方法。

作者莫會妮絲是港大動物學系莫雅頓教授的太太。一九七三年起，她一直担任產前課程導師，期間學員不斷提出許多關於分娩的問題，雖然多年來已有許多書本談及分娩，內容也很豐富，但莫女士認為甚少書籍能解答上述問題。

該書所提供的分娩方法資料，不僅協助準母親揀選分娩方法，同時亦有助生育導師指導準父母，並為沒有機會接受有關分娩的身心準備課程的準母親提供自學素材。

作者又提到雖然時產科護理設備已十分先進，分娩受創情況減少，母嬰死亡率亦大幅下降，但許多婦女對分娩仍感到忐忑不安，甚至充滿恐懼。莫女士指出，全世界都認為婦女如在分娩前已清楚了解實際情況，他們所感受的痛楚比隔時才知悉情況的婦女為輕。

書中有十五篇是講述生育各方面的問題，包括如何適應懷孕期間的輕微不適、產前檢查、分娩的生理心理準備、分娩、接生、累常變化、健身運動、鬆弛及呼吸技巧、分娩時如何舒緩痛楚及各種避孕方法的成效。

另一章是為父親們而寫的，內容極主張準父親應陪着太太迎接孩子出生，作者認為這是一個值得為人父母者親身感受的動人心愧的經驗。

最後一章是一些父母就分娩經歷的回憶，一位母親說：「我隨時會再生一個……那是一次可愛經歷。」

另一位親睹孩子誕生的父親則表示：「我對整件事的感受很難形容，好像是炮彈休克，但精神十分暢快，而且極想喝一杯啤酒。」

四屆聯校國語日 月底假皇仁舉行

（港訊）由皇仁書院，拔萃女子中學，聖保祿中學，九龍華仁書院主辦，香港普通話研習社協辦之第四屆聯校國語日定於本月底於銅鑼灣皇仁書院禮堂舉行。時間為下午一時至三時，內容除有有關普通話的遊戲，朗誦外，更有問答比賽及抽獎，寓學習普通話於游戲中。

讀者來論

打破教師的鐵飯碗？

廣州市學校的新人事管理制（二）

城市理工管理學系講師 葉景明

（二）一九八四年以來的學校人事管理制度改革。

一九八四年以來，廣州市教育局針對以上管理問題，推行了一連串的人事管理制度改革。

①下放部份人事管理權，實行校長負責制。學校初步採取以校長全面領導為主的管理模式。校長擁有人事管理權，財政管理權和行政權，校長責任較前明確，黨書記只作「監督保證」，不作具體行政實務，權力也較前充實。黨政、校政分家是重要的改革。

一九八八年開始進一步推行改革，並開始分批在學校試行。

②加强編制管理，實行定編、定員、定工作量。

在新制度下，各校須按「市屬中學編制標準的暫行規定」確定該校的教職的教職員編制人數，凡未達到標準數目的可逐步配齊，凡已達到標準數目的不再調入新的教職員，超出來的編餘人員須予調離，或辦理停薪留職，或提前退休（表一）。各校也可以在編制範圍內自定教職員人數和各人的工作量。例如在廣州市一間試點中學，規定教師的工作量是每週上課十二節，兼任部份行政職務；每一個工崗位，包括校工等，都訂下了質和量的要求。

（三）實行聘任制

經教育局批准，學校可向教職員實行聘任制，訂立聘任合同。合同內規定了聘任期（一至三年），任期內工作任務，指標和要求。內容可由雙方協商，如雙方意見不能達到一致，則教職工可以拒聘，校方可以不聘。這種聘任制度一方面可以提高教職員的自主權，因他們在某程度上可以選擇自己喜歡做的工作，例如在一間試點中學裏，有一教師自願承包了假堂，不再教學。在另一方面，聘任制加强了組織紀律。聘任制的最大特色是把「鐵飯碗」變成「塑膠飯碗」，雖然仍是不容易打破，但是總算是邁進一步，改革風氣吹到了教育體制。

（四）除此以外，為了獎罰分明，對工作有成績的教師，校方可向教育局推薦，經審核，可調高他們的工資以作獎勵；對犯錯誤者，亦可同樣向教育局提交報告，給予降薪，甚至開除。（待續）

教育錦囊

香港教育行政學會提供資料

學生兼職

申龐得玲

學生課餘兼職或做暑期工好像越來越普遍。

在六十年代和七十年代的專上學生也有很多人作課餘兼職；他們通常為的是自奉甚儉，決不亂花錢，而且自感兼職花去時間，讀書時間比別人少，所以一有空就鑽研書本，絕不敢虛耗光陰。在他們，兼職是必須，並不是貪賺錢。

現在這類苦學生大約還有。但更多是為了趕時髦，而且不只是專上學生，中學生也有了這個風氣。

工商及服務界人手不足，人力市場的大力吸納也不無關係。如果賺的錢用來繳納學費、購買書籍也還罷了。可是多的是用來購買名牌貨品、名歌星演唱會入場劵，甚或上波樓、打電子遊戲機，賺錢時固然花時間，花錢時更是虛耗光陰。

他們不知道所虛擲的時間，令他們錯過了多少好東西！真不知所為何來！

這些好東西在他們讀書時不花錢就可得到，但在他們離開學校後可能多少錢也買不回來。

譬如說：大學裏的宿舍活動。這是大學生活裏最多姿多采的一環。透過這些活動，還可以認識許多平日沒有機會遇到的人與事，擴濶自己的視野，打好人際關係。對畢業後從事的事業，也會有莫大的好處。

在中學裏也有同樣的情形，雖然課餘活動不一定如專上學院那樣多姿多采，但也能隨自己的喜好，選擇到一些適合自己的活動，從而學到許多在課堂裏學不到的事物。

除了學習，還可以交到一些有同樣喜好，氣質相投的朋友，互相砥礪切磋，這是金錢也買不來的。

世界上寶貴的東西很多，金錢和物質並不能爭上最先的位置。青春年少的黃金年華，且不忙着賺錢，將來賺錢的日子正長哩！

輔導應屆會考學生 女青會辦輔導服務

（港訊）每年臨近中五會考時，同學都面對沉重巨大的壓力，有見及此，香港基督教女青年會總會所青社部特別為會考同學舉辦「中五定向儀」會考生輔導計劃，希望透過一系列不同類型的活動，使參加者能掌握應付中五會考的技巧及知識，並協助他們解決在面對會考時所遇到的困難。本活動內容如下：

（一）中五會考自修室開放服務：逢星期一至五，晚上六時至十時，為同學提供一較為清靜的溫習場地。

（二）中五模擬考試：讓同學預先體驗一個近似公開考試的經驗，並由資深的中五老師指導參加者有關答題之技巧。應考科目包括：中文（卷二）、英文（卷五）、數學（卷一）、物理（卷一）、化學（卷一）、地理（卷一）、英語會話，考試日期為四月九、十及十一日。

（三）ORAL MADE SIMPLE：本活動由外籍導師負責教授日常英語會話，以改進個人英語會話能力。第一期為四月三日至十七日逢星期二、四；第二期為五月廿九日至六月七日逢星期二、四。

（四）會考前綫分享日：分享名校之MOCK卷及由去屆考生分享臨考經驗與需知。日期為四月廿一日。

（五）MOCK卷展閱：搜集各校之試卷，供各同學交流及參考。日期為四月三十日至五月十二日。

（六）前路齊探索：探討如何預備放榜及開學與就業的途徑，並派發最新之升學資料。日期為七月廿八日。

凡對以上項目有興趣之同學，可致電五二二三一〇一或親臨中環忌連拿利一號華昌大廈二樓。

公益少年團員競逐象棋錦標

李思泌校長主持頒獎

（特訊）來自全港十九區的中小學校象棋好手，日前雲集九龍樂善堂余近卿中學禮堂競逐「棋王」寶座。是次賽事乃教育署公益少年團每年一度的盛事，今年已是第五屆舉行，目的在保存我國國粹及讓青少年從事有益心智的閒暇活動，以培養高尚情操。

各代表分別較早前在各分區舉行的選拔賽中脫穎而出，今番決戰，戰情緊湊，殺到難分難解，賽事共分三組進行，各棋手經過連場激戰，始產生冠軍。大會更邀得公益少年團理事會第一副會長李思泌校長蒞臨頒獎。

各組成績如下：

高中組：冠軍——曾博濤（觀塘區，堅樂中學）。亞軍——黃創興（元朗區，新界鄉議局元朗區中學）。季軍——蕭業通（葵青區，皇仁舊生會中學）。殿軍——吳金龍（中西區，聖類斯中學）。

初中組：冠軍——何朗暉（觀塘區，聖若瑟英文中學）。亞軍——李曉鵬（深水埗區，銘賢書院）。季軍——朱昌東（深水埗區，香島中學）。殿軍——陳少謙（觀塘區，堅樂中學）。

小學組：冠軍——羅宇平（黃大仙區，灣仁下午校）。亞軍——何偉恩（油尖區，廣東道官小下午校）。季軍——郭榮宇（東區，慈幼學校）。殿軍——王俊明（深水埗區，旅港開平商會學校）。

公益少年團舉辦象棋比賽，圖為該團理事會第一副會長李思泌校長（左起第三人）與初中組冠、亞、季、殿軍合攝。

滙通資訊有限公司 資助港生赴加深造

（港訊）滙通資訊有限公司為了培育香港年青一代，日前假加拿大麥基爾大學香港同學會（MCGILL SOCIETY OF HONG KONG）舉行的常例晚餐會捐贈加幣一萬元的獎學金，贊助香港學生到加拿大蒙特利爾麥基爾大學進修商業管理碩士課程。

滙通資訊是和記通訊及加拿大BCE INFORMATION SERVICES的合營公司。上述獎學金是由該公司常務董事祈禮高當晚交給正在本港訪問的麥基爾大學校長JEAN DE GRANDPRE。後者亦為BCE創辦人兼榮譽董事長。

薩克斯管獨奏（十九歲以下）得獎者合照。

UNIVERSITY OF LONDON
INSTITUTE OF EDUCATION
倫敦大學教育研究院
教育課程講座
日期：1990年3月．22．23日（星期四、五）晚上七時半至九時半
地點：油麻地石壁道，新民書院
內容：22日：文憑、短期及研究課程
23日；榮譽教育學士．B.Ed(HONS)
主講：Dr. Charles Plummeridge, Senior Lecturer
主辦機構：倫敦大學教育研究院 香港同學會
聯絡人：程介明（8592525）
譚萬鈞（4776183）
（本年度 B.Ed. 入學試將於三月廿四日及廿五日舉行，有意參加者請聯絡上述人士）

新界版

葵青十一民選議員聯提評議

反對九一區會選區劃增單席

認為只會扭曲地方行政發展使區域間矛盾尖銳化

決向憲制司反映並游說立局議員否決

(特訊)葵青區十一位民選區議員反對九一年區議會選區劃分為單議席，認為這樣只會扭曲目前地方行政的發展，造成區域之間的矛盾尖銳化。

葵青區議員李健生昨日在記者會上指出，行政局通過將區議會選區劃分為把二萬人口改變為五萬人口的單議席，只會扭曲地方行政的發展，產生不良的政治後果。

李氏表示，政府將區議會選區變成單議席，目的為要平衡目前地方政治勢力。

他認為，目前地方政治勢力沒有一面倒的情況，而市民在過去的區議會選舉中已產生平衡的作用，因此，政府不需要使用行政手段，把地方政治勢力作出調整。他們認為將選區劃分為二萬人口與現時社區設施規劃的人口標準五萬人口的劃分，形成不協調，這只會造成區域之間的利益矛盾的尖銳化，影響區議會的運作。此外，社區領袖的培養，因選民更重視地區利益，導致其質素下降。因為在老化區域如舊型公屋，候選人只需透過網絡一些人士，便可穩握一定數量的關係票而穩操勝券。

李氏強調，他們支持區議會維持以五萬人口為選區，因這可與政府的社區設施規劃的人口標準脗合，有利社區發展，而且從八二年的區議會運作經驗，證明此制度並沒有明顯的問題。他並表示，憲制事務科應向市民諮詢，不用這麼急切的推出區議會選區劃分。他們將去函憲制事務司反映意見，並且游說立法局議員否決此做法。

此外，目前葵青區有九個選區，其中有七個是雙議席，而青衣北及南區為單議席。據悉在九一年區議會選區劃分，葵青區只有葵涌中及葵涌北兩區保留雙議席，其餘選區則改為單議席。青衣區將增加兩個議席，並且將該選區的界線重新劃分。(梅)

葵青區議員李健生(左)批評行政局通過區議會選區改為單議席的劃分，只會扭曲地方行政的發展。謝偉明(右)。(本報攝)

促建集體運輸系統 接駁屯門荃灣兩區

屯門五區區議員兩局請願要求增交通

(特訊)五名屯門區議員昨晨前往兩局議員辦事處請願，要求港府在該區興建一條連接荃灣的集體運輸系統，並就人口日漸增加的屯門擬定交通發展計劃。

議員代表王健康指出，政府在九〇年一月發表的香港運輸政策白皮書中未有考慮增闢一條連接屯門及荃灣的公路幹綫，以致該區的兩條要道路主不勝負荷。

他解釋，屯門現時的人口已經接近四十萬，區內只屯門及青山公路來往荃灣及市區，實不足以應付人口澎漲的需要。

他續稱，現時居民對交通政策多傾向集體運輸，而該區未來的人口將衝破五十萬大關，集體運輸在屯門而言可算是刻不容緩的。

他們要求港府在屯門加建一條接駁荃灣的集體運輸系統，並積極發展該區對外的海路交通，以疏導區內的擠塞問題。

對於專利巴士的服務，議員認為政府應加強監管，並在必要時准許其他非專利巴士公司設綫行車，至於在區內一些偏僻地方開設專綫小巴，亦是解決的途徑。

圖：(一)屯門區議員到兩局請願，要求在區內增闢來往荃灣及市區的幹綫。(二)十多名青衣臨屋單身加戶人士昨日到兩局遞交請願信。(本報攝)

青衣臨屋單身居民要求原位直接加戶

(特訊)十多名青衣臨屋單身加戶人士小組代表昨日到兩局議員辦事處遞交請願信，要求港府盡快在區內安置較大的單位，以紓擠迫之困。

小組代表黃鳳寶指出，青衣臨屋單身住戶的單位已十分狹窄(只有四十尺)，當他們在結婚及申請家人團聚後，却不能直接加戶。

依照房屋署的規定，單身人士加戶須等候附近的臨屋有七點三平方米(八十尺)的偶然空置單位才可入伙，但這種單位却非常缺乏。房屋署雖會稱安置居民到新界北部，但由於地點偏闢，路途遙遠，均遭臨屋加戶人士的反對。

代表又謂，青衣區內實存着大量的空置單位，多年來無人入住，政府却沒有將此等單位重新分配，以解決加戶人士的居住問題。

他們要求房屋署改變加戶政策，使居民能在將來的單位直接加戶，無需等候遷至另一單位後才獲得安置。此外，青衣區存着大量的空置單位，港府應接加戶的人口重新分配，並將青衣列為新界臨屋的申請範圍，使居民有更多的選擇。

新界工商業總會認為 基本法有助維護本港安定及繁榮

鼓勵會員配合發展工商

(港訊)新界工商業總會全體會董於日前在會所舉行香港特別行政區基本法草案座談會，出席會董卅多人，座談會由該會劉森波會長主持，與會者爭取發言，氣氛熱烈。大家用積極的態度肯定基本法草案的務實和民主精神，並為今後如何落實基本法向會員提出建議。

座談會上，會董們認為基本法草案符合「一國兩制」的原則，適合香港的實際得況，將為香港平穩過渡到九七年提供了一個良好基礎，並將成為維護香港長久穩定繁榮的法律文件。並指出，集思廣益，三上三下，經歷了幾個徵求意見階段才告定稿，成為吸納了各個方案之所長和保障港人利益的基本法案，充分體現了務實，協商，民主的精神。會董們還特別提到基本法草案中的政治體制方面，既反映了民主化步伐的發展，又既現了循序漸進的原則。這種顧全大局的精神，完全符合香港廣大居民的意見，而本會全體會員歷次所表示的有關意見，亦得到重視和採納，會董們認為，深受鼓舞。

會董們認為，全港市民應該更好地合作，和衷共濟，用積極、踏實、協調的態度面對未來。為此議決向全體會員提出下列幾項做法：(一)基本法是未來香港根本大法，涉及問題廣泛，須要認真研究其全文，並向工商業朋友廣泛宣傳，讓基本法深入人心。(二)關注社會狀況，做到家喻戶曉。(三)參與社會活動，以實際的行動加強愛國、愛港、愛會的團結。(三)辦好各項會務，增進會員福利，努力完成和超額完成今年的發展會員計劃。(四)做好本份工作，研究如何提高生產力，提高經營能力，為推動社會各方面的發展，而制定長綫計劃，為配合發展香港工商各業，遵都同基本法相銜接作出應有的貢獻。

區局委會激辯終決定應居民要求 擱置葵涌公園後期 興建葵青文娛中心

撥預留逾四千萬元．列優先今年興工

(本報專訊)區域市政局葵青區委員會進行激烈討論，終決定暫時擱置葵涌市鎮公園的最後一期工程計劃進行，撥出四千一百萬元，優先在九〇至九一年度進行興建葵青文娛中心。

葵青區居民數度力爭在區內興建文娛中心，但由於本港的大會堂及文娛中心的使用率普遍偏低，因此，區局決定未來數年不會在新界興建文娛中心。

目前區局的政策沒有規定在新界每區均有文娛中心的設施。不過，由於區局地區委員會有權決定地區上的建設工程的興建，因此，葵青區區議員與區域市政署激烈的討論下，決定將葵涌市鎮公園最後一期的動態設施計劃暫時擱置，將其預留的四千一百萬元工程費用撥作興建文娛中心之用，並且把它列為優先進行工程，於九〇至九一年開始進行。

該文娛中心興建的選址有三個，分別是葵芳地鐵站旁的政府預留用地、林士德室內運動場及林士德球場。(梅)

元朗屏朗邨區道路 非法泊車阻塞嚴重

警方接投訴研究解決

(特訊)元朗屏朗邨一帶道路，入夜後被各類車輛非法停泊，阻塞交通情況日趨嚴重，警方及運輸署當局遂接投訴，現正研究防止及清除方法，徹底解決這宗嚴重的非法泊車問題。

據悉：朗屏邨的週圍如宏×路，福喜路以及天橋附近，貨屏樓、悅屏樓一帶，每晚七時開始，即有貨櫃車、貨車和大大小小不同類型的車輛非法停泊於上述馬路兩旁，使馬路形成單行綫，有時因其中一、二輛停泊於彎角處，更使經過的車輛無法拐彎。

同時，若干屋邨宇對開花圃走廊，亦是那些非法泊車的場地，此對地方環境衛生固然大受影響，而對夜間往來車輛也大受困擾，不少巴士司機，的士司機也嘖有煩言，附近居民更不堪其擾，於是頻頻向當局投訴。

據報，每晚停泊於上述一帶的各類車輛達伍百多部，直至翌晨七時後始逐漸駛離，夜後又擺放如故，且停放的車輛有增無已，正越來越多，影響地方交通十分嚴重。

有關人員根據投訴後，會作實地勘察，以便進行研究處理方法，除警方及運輸署外，元朗政務處，地政處及房屋署亦將介入研究。(君)

沙田交運會不滿交諮會加價一倍建議

要求城門隧道通車後與獅隧維持一律三元

加價每年增收七千萬對新界東百萬人不公

(特訊)沙田區議會交通及運輸委員會主席程張迎對交諮會將獅隧收費由現有三元增至六元極表不滿，認為交諮會的建議運輸政策舉棋不定，根本不能徹底解決問題，而且有為政府謀取暴利之嫌。程張迎區議員對交諮會的新建議提出質疑，並發表他的看法和建議。他計劃將這份意見書於本月廿七日提交沙田區議會大會討論。他指出去年十二月七日交諮會同意將政府隧道統一收費訂在五元建議，但今年三月十五日又向政府提出將獅隧收費增至六元，較現時收費增加一倍。

沙田區議會交通及運輸委員會對交諮會所提的建議極之不滿，認為該會的解釋理由不合理，原因如下：(一)該會在前後三個月內在隧道收費之政策上有如此大的轉變，而在每次建議時均一套自圓其說的解釋，令人懷疑該會在運輸政策上之舉棋不定又完全沒有預先與區議會商討，未知置區議會地位於何處？(二)交諮會認為提高獅隧收費可間接鼓勵更多車輛使用城門隧道或大埔道。事實上，獅隧在九龍中部，而城隧出口則在荃灣，根本不能取代獅隧之運輸網絡功能。交諮會解釋實有誤導及強詞奪理之嫌。當局倘大幅提高獅隧收費，極可能只會在短期內減少駕駛人士用車過獅隧，但不會對鼓勵車輛轉用城隧有任何幫助。(三)程張迎議員担心一旦駕駛者嫌獅隧收費太貴時，會有大量車輛轉用大埔道；另外，城隧亦可能因荃灣出口的交通擠塞情況未能改善而欠缺吸引力，到時大埔道能否承担突然增长之車輛流通量？(四)從交諮會目前所建議的收費政策，感到當局對城門隧道之車輛使用量缺乏信心，故以大幅提高獅隧收費的辦法來強迫駕駛者轉用城門隧道。更担心此舉可能為將來大老山隧道收取更高的政費而鋪路的一種策略。(五)交諮會建議大幅提高獅隧收費，對減輕獅隧高流量並不見得會奏效，只預算由十一萬架次減至約九萬架次，減幅不大。而大幅加價有為政府謀取暴利之嫌。新建議收入九萬架次乘以六元，即五十四萬元，目前收入十一萬架次乘以三元即三十三萬元，每天多收了二十一萬元，一年七千多萬。(六)近期政府在市民的多項日常生活消費中大幅加價，此種帶頭加價的方式，對引起通貨膨脹之惡果，當局實在難辭其咎。(七)我們担心一旦獅隧加倍收費後的一些連鎖性惡果；例如市區的士司機可能拒載市民入沙田，因司機不欲多付六元之回程費(八)當局要向獅隧及即將通車之城門隧道及大老山隧道之通過車輛收費，對整個新界東區百多萬人口而言是極不公平的。該會建議：(一)要求當局在城門隧道通車後，獅隧及城隧仍維持一律三元之原收費，以觀察車輛在各條道路之實際使用量，俟後(例如是三個月或六個月)再作檢討。(二)以後凡遇有影響到某一區域居民之運輸決策，當局應先行諮詢各有關之區議會，才作決定，以確保市民的意見得以被充份反映。(傑)

楊少偉盃足球賽 兩區童軍角逐熱

(特訊)仁愛堂主席楊少偉月前榮任油尖區童軍會會長後，對該兩區合而為一的童軍活動積極加強，目前舉辦的楊少偉盃七人足球賽，便是推動體育活動之一，且辦得相當成功。油尖區內共有八個海、陸、空童軍團旅參加賽事，連續兩天，在九龍東啓德警察體育會球場舉行。

比賽採雙循環聯賽制，各隊實力相當接近，特別是晉入四強隊伍竟然同分，情形實為罕見，使賽事引人注目，全區童軍人士也為之吸引。結果：九龍第十三旅海童軍團技高一籌，勇奪冠軍，亞軍為九龍第卅七旅童軍團，季軍為九龍一八一旅童軍團，此團足球隊陣中有一名神射手孔維劍，個人獨入九球，為個人入球之冠。賽後即由楊少偉會長主持頒獎與各優勝隊伍及神射手，所有獎品俱由楊會長慨助。(君)

圖為油尖區童軍七人足球賽由楊少偉會長頒獎。

本港新聞

全港青年學藝比賽 中文書法比賽揭曉

潘炳鴻戴錦生黃景璐分獲冠軍

(港訊)由政務總署贊助、九龍樂善堂主辦之「全港青年中文書法比賽」已於去年十一月十八日假九龍樂善堂王仲銘中學、九龍樂善堂小學及灣仔街坊福利會學校舉行，參加者異常踴躍，為數達二千多人。比賽是以發揮中文書法藝術，提高青年研習中文書法的興趣，藉以陶冶青少年之德性為宗旨。

大會經邀得書法名宿陳荊鴻担任總評判。評選結果如下：

公開組：冠軍：潘炳鴻，亞軍：黃蓉詩，季軍：郭麗萍。

優異獎十名：林展雄、關志添、黃寶華、許雪明、陳金實、譚宗城、譚界麟、黃應常、梁佩碧、李宛騰。

中學組：冠軍：戴錦江(金文泰中學)，亞軍：王穎文(高主教中學)、季軍：陳文龍(英皇書院)。

優異獎二十名：楊福軍、麥偉儀、關漢傑、許友信、鄺惠沅、王佩玲、李敏舜、卓惠麗、陳條雲、蔡蕾、陳琦、郭蔚、徐詩敏、盧文芳、陳綺梅、何立生、梁永正、黃秀慧、李莎娜、楊志傑。

小學組：冠軍：黃景璐(潮商學校)、亞軍：陳欣(潮商學校)、季軍：許友豪(潮商學校)。

優異獎十名：錢俊如、李美儀、鄭邦淑、冼潤棠、陳偉倫、楊鈺麗、陳翠儀、黃燕靈、黃嘉欣、張安莎。

獎勵方面：公開組及中學組之冠軍各可獲獎金一千元，亞軍可獲樂善盾一座及獎金七百元，季軍可獲樂善盾一座及獎金五百元；小學組冠軍可獲樂善盾一座及獎金八百元，亞軍可獲樂善盾一座及獎金五百元，季軍可獲樂善盾一座及獎金三百元。各組優異獎可得文房用具一套。另冠、亞、季軍獲獎者之學校可得樂善盾一座，各優勝者並可獲獎狀一張。

至於頒獎典禮則聯同「全港青年學藝比賽」其他項目同時於本年八月四日假香港大會堂音樂廳隆重舉行。

科學館電腦廳獲商號贊助器材及現金

(圖)IBM贊助香港科學館電腦配件及現金，該公司董事總經理邵偉志(右二)與市政局主席霍士傑主持簽署儀式。(本報攝)

(港訊)市政局香港科學館內設電腦廳，將陳列多種設計特別、色彩繽紛的有趣展品，以推廣電腦認知及解釋基本電腦原理。

市政局主席霍士傑昨日於市政局大樓，與IBM中國/香港公司董事總經理邵偉志主持接受該公司贊助電腦器材及現金的簽約儀式時，作以上表示。

出席是次典禮的尚包括市政局博物館委員會主席郭志樑博士及市政總署署長蘇耀祖。

霍氏說：「興建科學館的主要目的是提高市民對科技的認識，並將科技新知介紹給社會人士。」

他續稱：「因此，身為世界主要電腦公司之一的IBM中國/香港公司決定支持這項重要的社會性計劃，是最適合不過的，除了電腦器材和電腦程序外，IBM還提供電腦技術最新發展的資訊。」

他稱：「IBM向來對本港貢獻良多，今次的贊助更是一個明證，亦標誌着IBM與科學館長期合作的開始。」

是次贊助包括電腦設備及現金總值港幣三百七十萬元。大部份捐贈的器材設施，將安放於科學館一樓的電腦廳。

邵偉志在典禮上稱：「一間科學館對於香港這樣的現代化社會十分重要，尤其當科學與科技不斷加速影響我們的日常生活及對我們社會的未來發展影響深遠。」

他說：「因此，我們真的感到非常榮幸，能夠與市政局合作，成為科學館電腦廳展品的贊助機構。」

邵氏續稱：「該廳內的設施不單能夠為大衆提供一般的電腦知識，更給予學生操作機會，讓他們能親身體驗資訊系統的演變，相信對他們在課堂學習有所裨益，並有他們將來研習更高深的電腦學問。」

典禮上，邵氏將一個顯示電腦科技演變的紀念品致送予霍士傑。該紀念品包括一九四零年製造的六個不同電腦配件，將於明(一九九一)年三月開放的香港科學館電腦廳內展出。

一人吸毒 全家受害 切勿嘗試

商業專欄 廣告
大效廉費 傳宣中集
每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限到拾寸位，加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費。
◁每日下午六時前截稿▷

名中醫伍卓琪傳士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
電話：八九一六二一一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下

偉明代辦
移民東加王國
經驗主講：黃文先生
398-2210
390-6289
傳呼機 780-7272叫8877
大角咀必發道67號四樓
歡迎蒞臨免費查詢 及供給資料

加拿大 紐西蘭 澳洲 移民顧問
(二十處辦事處提供服務)
多倫多(416)321-6888 溫哥華(604)688-9828
卡加里(403)253-4662 滿地可(514)878-2588
澳洲(02)211-3677 紐西蘭(09)366-6280
(服務香港十二週年
成功個案不勝枚舉)
華之傑移民顧問集團
香港中環砵甸乍街37號(擺花街18號)
嘉寶商業大厦1603-5室 電話：542-0833

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5771819

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣，防彈性能強，穿着方便，價格相宜，適合台灣、及菲律賓市場。有意選購者請電：五四三〇三〇三曾冷

◀馳名世界之▶
MEDICATED OINTMENT
FOR GENTLE HEALING
◀專治▶
皮膚疲癢、癧疽、膿瘡痛、紅腫、扭傷、蟲類咬傷等症
總代理：全球大藥房 香港機利文新街16號
電傳：61115 IMC HK 電掛：香港1111
圖文傳真：8540695 電話：5444182

譚金醫藥局
老舖：香港香港仔大道一式式號二樓
電話：五一五式式四四〇
鴨脷洲西邨利澤樓十號地下
保寧中西藥行 電話：545823
主治
跌打還魂 暈浪酒醉 感冒傷風 疳嗝肚痛 口臭牙痛
通脈止血 中風中暑 頭痛胃痛 無名腫毒 各部抽筋
止瀉止痛 消化不良 消滯提神 風濕骨痛 採食常用
危扶急救
油應萬脈通
藥良備必・行旅家居
九龍總代理：漢江參茸藥材行
九龍彌敦道648號A 電話：K7870252
香港總代理：永健公司
香港蘇杭街96號2樓 電話：H448929
澳門總代理：全昌大藥房
澳門板樟堂街八號 電話：81120

保密
港島偵探社
政府註冊・委託保密・創辦13年
世界偵探總會會員
商業秘密偵查・攝影錄音跟踪
男女通姦證據・秘密電話錄音
電話調查地址・保護出入遠行
3847655 3843513
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室(近登打士街福豐樓上)

純陽內功
(獨特功法・見效最快)
腎功顯威揚・純陽功力强
純陽傳眞氣・心肺胃肝腸
奇經八脈通・體力自增強
腎強精力壯・松柏耐霜寒
百病遠離身・神采也飛揚
國內名氣功醫師廖宏達教授
地址：銅鑼灣永興街4一6號 福園大厦2字B座
(天后站維多利亞公園泳池後街)
個別教授，午後電 5669617(預約)

肛門專科 黃忠毅
痔瘻
無論任何嚴重痔瘻
只需一次徹底根治
五代相傳草液噴射
立止痛血速脫頑痔
無需割扎無痛免休
德輔道西305地下 五四六七七五三

密宗氣功 健康學院
教您一套功法正確，安全可靠效果宏大，男女老少人人都可以學習成功的氣功。保證氣通大小周天，促進血液循環和新陳代謝旺盛，治癒各種慢性疾病及經中西醫藥難以治療之病
來電寄送詳細說明書及練功課程表
朝九晚七假日照常 電 7802025
九龍佐敦道47號4樓B

SS/COBOL PC 電腦軟件
強大功能十無盡創意十簡易操作=電腦化
會計總賬 3,000
客戶應收賬 3,000
存貨記錄 3,000
萬用資料庫 1,000
查詢熱線 7969607 偉能系統顧問

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程
華僑日報
聯合主辦
工業管理函授證書課程
課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。
課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。
費用
本課程每科收費港幣二百五十元正
科目及內容簡介
基本科目
(1)企業管理學原理
(2)會計學原理
(3)人事管理學原理
(4)市場管理學原理
(5)財務管理學原理
(6)經濟學原理
專題科目
(7)生產管理學原理
(8)採購管理
(9)存貨管理
(10)成本會計學原理
(11)品質管理
(12)工作研究
學期
每年兩個學期，第一學期由四月至九月，第二學期由九月至次年二月，本年度第一學期將於一九九零年四月三十日開課，至一九九零年九月三日結束。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。
證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。
報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大厦十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事 啓。
報名者請附上支票或滙票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。
查詢電話：574-9346(15線)
請用英文正楷填寫下列回郵表格
本人欲 □修讀工業管理函授證書課程
□索取工業管理函授證書課程簡章 NB-77501-190
請在選修科目之格內加上「√」號
□企業管理學原理 □生產管理學原理
□會計學原理 □採購管理
□人事管理學原理 □存貨管理
□市場管理學原理 □成本會計學原理
□財務管理學原理 □品質管理
□經濟學原理 □工作研究
Name: ______ HKID Card No.: ______
Company: ______
Position: ______ Co. Tel: ______
Co. Address: ______
WKYP2
香港中環紅棉路八號東昌大厦十四字樓

本港新聞

保良五聯會 歡宴政務司

（特訊）保良五聯會本月十七日假麗晶酒店，設宴款待政務司曹廣榮司憲及政務總署高級長官。

該局庚午年主席趙振邦致詞時稱，政務總署列位長官歷年來均對保良局的工作，賜予支持和指導，而政務司曹廣榮司憲自上任數月以來，已先後出席該局多個籌款節目及活動，足見曹司憲對保良局的關注。

保良五聯會成員雖為舊總理，但各人仍對局務非常關切，並經常與政府各部門首長保持密切聯絡，共同協助該局工作之推展。

是次聯歡晚宴輪東主人為趙振邦、陳鴻基、王華生、李智廣、陳紵、周鴻標、馬江潤紅、蕭樹強、蕭莫靜旋、梁樹賢及黃永樹。

而出席人士包括政務司曹廣榮，港九政務署長藍鴻震，副政務司梁寶榮、呂孝端，首席助理政務司伍靜文及助理政務司王天予。保良五聯會顧問市政總署署長蘇煙祖伉儷、陳普芬伉儷、王華生伉儷、周君廉伉儷、胡永輝伉儷。會員趙振邦、王啟超、曹金霖伉儷、陸慶濤伉儷、陳鴻基伉儷、莊題程伉儷、李趙金、周鴻標、文舒揚伉儷、卿、莊紹綏伉儷、蕭會、鳳翠、陳爵伉儷、劉進、詹培圻、李賢成伉儷、梁樹賢伉儷、黃永樹等。（天）

地鐵車廂擺放 反吸煙漫畫

（港訊）香港吸煙與健康委員會將推出一連串的反吸煙活動，主要對像為青少年及兒童。這個為期兩年的計劃，目的不單使青少年從不同的媒介注意吸煙對健康的害處，並且希望能從中勸喻他們去影響他們的朋友放除或不要染上吸煙這習慣。

一系列約一千四百份，以花生漫畫為主角的反吸煙廣告將在各地鐵車廂內放置，並會不斷轉換內容，直到青少年計劃的結束，該等車廂廣告，不單提供明確的資料，指示吸煙的害處，還藉此通知大家有關該會青少年計劃的活動。大家將可在四至五月間，開始在各地鐵車廂看到上述廣告。

八九中國圖書回顧展 文化中心展館將舉行

香港文化中心展覽館開幕以來首次在該館舉辦的大型書展——「八九中國圖書回顧展」，將於三月二十三日下午揭幕。

「中國圖書回顧展」由香港三聯書店舉辦，為每年一度集中推介中國內地出版物的活動。據統計，一九八九年到港發行的內地版新書達一萬二千四百一十種，佔內地出版總數約五分一。內地版圖書門類齊全，從普及性讀物，文學作品，到各科專門著述，各類工具書籍，應有盡有，然而，由於香港各書店門市容納量有限，讀者常常會錯過一些好書，「中國圖書回顧展」無疑為讀者提供一次全面檢閱和補購的機會。

今年的「中國圖書回顧展」，假香港文化中心展覽館舉行，展場達三千方呎，展出圖書約一萬種，俱為一九八九年發行的品種，其中有的在市面經已售缺，所存樣本售完即止。在展場選購，全部特價優待，展覽館開放時間為：星期一至五中午十二時至下午八時，星期六及星期日上午十時至下午八時，開幕當天下午二時至下午八時。

據悉，「八九中國圖書回顧展」還同時於中環三聯書店讀者服務中心、澳門文化廣場及星光書店舉行。展出期間內地版圖書均特價優待。

運通美膳滿香江將舉行 會員有機會贏豐富獎品

圖：美國運通特別為今年「運通美膳滿香江」推出全新設計主題新穎已採用於該食品節的宣傳海報、邀請卡及美膳指南上。

一年一度集合各地方美食的「運通美膳滿香江」，將於三月廿二日至六月九日舉行。運通卡會員除了可享用美食佳餚外，更有機會贏取豐富獎品，包括前往世界影業之都洛杉磯的旅遊大獎。

「運通美膳滿香江」由美國運通國際股份有限公司舉辦，今年參與的食肆共九十四間，提供超過二十多個不同地方的特色食品。

運通卡會員只需在任何一間的參與的食肆用膳，並以運通卡簽賬，即可自動參加美膳大抽獎，毋須填寫參加表格，方便快捷。頭獎幸運兒可嬴得西北航空公司雙人來回香港——洛杉磯頭等客位機票，五晚豪華酒店住宿及港幣一萬元的運通卡簽賬額。

此外，每間參與的食肆亦各送出價值港幣三千元的酒席共九十四圍，作為抽獎禮品。

除了美膳大抽獎外，另有五千本內容豐富、印刷精美的「讀者文摘廚藝食譜」，及二千支大號長頸F．O．V拔蘭地，作為累積次數獎。凡以運通卡簽賬惠顧任何參與的食肆滿十次，即可獲贈廚藝食譜一本；惠顧超過二十次的則可獲贈F．O．V干邑拔蘭地一支，先到先得。

此外，運通卡會員在「運通美膳滿香江」舉行期間，到任何參與的食肆晚膳，只需向食肆表明是以運通卡簽賬，可獲即時餽贈精美飲品或甜品，更有美食贈券，供運通卡會員下次惠顧該食肆時使用。

美國運通將以郵遞方式，把「運通美膳滿香江」的詳情，包括邀請卡及美膳指南，寄予各運通卡會員。今年是美國運通第五年舉辦「運通美膳滿香江」食品節。

美國運通國際股份有限公司是美國運通旅遊及有關服務公司的全資附屬機構，專門經營有關旅遊、財務、保險、數據處理及通訊等業務。在本港，該公司最著名的服務包括美國運通信用卡及運通旅行支票。其旅遊服務亦在多年來為商務及渡假旅客提供妥備的服務。

中銀「山水」

——圖、文：郭立——

路邊沙龍

中國銀行新大廈昨日已先行「啓用」，為在匯豐銀行左旁的舊中國銀行昨日已遷入前述新大廈。

與此同時，新廈的石山瀑布已作配合性的「放水」。除了假山瀑布之外，新大廈兩邊還有石級溪流，還是放水首日。

僑港海晏同鄉會 選十二屆理監事

（港訊）海晏同鄉會，昨（十九）日由該會永遠會長：朱錫林主持複選，順利選出新員：有永遠會長：甄球、伍棵、朱錫林、趙寧波。首席會長：鄭劍華、會長：甄炳權、張丙城、陳羽、伍卓田、甄熾常、甄炳南、梁仕廣、趙日均，理事長：趙勝中，副會長鄭達強、甄福副甄明、趙德富、副監事長：伍明甫、財務主任：黃錫祥、（副）朱伯濛、文書主任：鍾鼎文、（副）甄文浪、組織主任：甄焜炎、（副）羅茂生、福利主任：甄志堅、（副）徐仁峰、聯誼主任：蕭鏗然、（副）羅兆寬、文教主任：黃振球、（副）甄廷桑、儀務主任：朱培榮、（副）朱華、調查主任：譚榮裕、（副）陳柏韶、康樂主任：蘇柏、婦女主任：瞿智文、（副）譚玉蘭、稽核主任：甄耀光、富、（副）吳樹勝、曹從事：徐炳南、郭卓茂、理馮一帆、馮有駒、伍一鳴。監事：陳華杜、朱寧、陳超騏、徐仁策、遠陳女萍、陳順南、陳克振、吳輝，均獲連聯、才德兼優、當選新員熱心社會、桑梓利賴，眾望所歸，深慶得人。

美國一連鎖健美中心 購虹志電腦服務客戶

電腦的發展一日千里，其應用層面可說遍及各行各業，減肥健美中心為了提高服務的質量，也採用了先進的電腦系統。

美國WEIGHT LOSS CLINIC INTERNATIONAL公司剛購置了四百多台虹志（AST）電腦系統，把公司遍佈美、加的一百六十五家健美診所的業務電腦化。

該機構屬下的診所，會利用虹志BRAVO/286系統，協助指導客戶改變飲食習慣，令體重下降。

WEIGHT LOSS INTERNATIONAL的廣告總監SCOTT CAMBELL說：「我們在虹志BRAVO電腦上裝設電腦化脂肪分析系統，通過簡明的方式，協助客戶分析自己的體重情況。電腦會展示出客戶身上脂肪的百分比，及應減去的重量和所需的時間。電腦比傳統的量度方法能提供更準確的資料。」

他又指出，隨着他們診所的數目迅速增加，電腦系統可保證各家診所的服務水準一致。

各診所內的AST BRAVO電腦亦會編製每一日的產品存貨紀錄，並經調制解調器傳送到WEIGHT LOSS的總部。電腦應用軟件（POS（銷售點））讓電腦可以通過掃描UPC條形碼存放資料。

WEIGHT LOSS INTERNATIONAL的存貨分析員STEVE DRURY說：「在未來兩三年內，我們把虹志電腦系統用於市務調查。電腦可以記錄客戶的購買習慣，並可分析各種廣告或推廣媒介的效用。由於每種貨品均加上了條形碼，故此我們可以即時取得關鍵的營業資料。」

WEIGHT LOSS INTERNATIONAL選用虹志電腦系統，主要因為虹志廠方信譽良好，加上有優良的售後服務計劃和保障，而且虹志產品亦能兼容大量應用軟件。

DRURY說：「當我們要添置電腦時，會考慮過市面上不同的型號的產品售價，但許多廠家的產品售價既昂貴，又未能提供相應的性能。反而虹志的產品不論在價錢，又或是在技術支援上，都能充份配合我們的需要。」

在未來兩三年內，WEIGHT LOSS打算多買五百多台虹志電腦系統，以應付該機構每年高達百分之二十的業務增長。除了BRAVO系列外，他們亦會考慮採用虹志的PREMIUM/286電腦。

WEIGHT LOSS CLINIC INTERNATIONAL是一家已有十五年歷史的健美營養顧問機構，該機構提供醫學界認可的節食課程，協助個別人士改善飲食習慣。

尖東富豪婚禮服務 舉辦婚禮選粹展覽

為使婚禮更臻完美，富豪酒店特地為準新人介紹多元化的婚禮服務，假定於富豪酒店三樓凡爾賽廳舉行「婚禮選粹一覽」，歡迎各界蒞臨參觀，是項展覽為期兩天，分別是：四月七日（星期六）下午二時至七時，四月八日（星期日）上午九時半至下午七時。其中參展機構包括礼儀都婚紗服務、中藝公司、珍妮珠寶公司等，為準新人帶來多項婚禮服務，在場更展出富豪酒店提供的各項婚禮中的精粹選擇，並安排專人介紹富豪婚宴精選中的十八項「燕爾驚喜」入場費免。查詢公關部七二二一八八，內線三三二、三三八。

圖：尖東富豪酒店業舉行婚禮選粹展覽歡迎參觀。

利東方潤華青少年中心 東華三院舉行命名典禮

（港訊）東華三院屬下位於鴨脷洲利東邨東平台之方潤華青少年中心於昨（十九）日舉行命名典禮，社會福利署助理署長郭家嫩親臨主持。

三院主席黎國榮於命名典禮上致詞時表示，方潤華青少年中心是三院第六間青少年服務單位，中心的設備和活動，均因應青少年的需要而設計，為利東邨及鄰近社區的青少年提供一個理想的休憩及學習環境。

他續稱，今日的青年人要肩負起建設香港的使命，而培養有理想及勇於接受挑戰的年青人正是青年工作的目的，故此三院特別着重公民教育的推廣，讓青少年有機會參與社區事務和關注民生，從而提升他們的公民意識。此外，三院今年將於大角咀頌賢花園及沙田銀禧花園增設兩間青少年中心，使三院在推動青少年服務方面又邁進一步。

三院董事局為感謝方潤華基金創辦人方潤華MBE太平紳士慨捐二十八萬元支持三院各項服務的發展，特以中心命名為「東華三院方潤華青少年中心」，以彰盛德。

方潤華青少年中心佔地六百零八平方米，現有一千六百多名會員，除一般青少年中心應有的活動設施外，更附設閱讀溫習室、舞蹈室、影音製作間及兒童玩室等。

美國食品巡禮新紀元

為期三日的「美國食品節一九九〇——食品巡禮新紀元」，將於三月二十一日至二十四日，在萬豪酒店萬豪殿隆重舉行食品及飲品展覽。像往年一樣，由美國農業部對外聯絡處（FAS）籌備和贊助。並由美國駐港總領事安德遜先生主持開幕。

今年的食品節包羅萬有，有三十六個展覽攤位。這些攤位代表美國近六十間主要食品及飲品供應商，介紹美國各類食品的特點。

是次展覽會不單只帶給香港食品界新意念和新趨向，亦提供美國多款小食：如HAWAIIAN SUN著名的熱帶生果及天然菓蜜，新穎可口的冰凍乳酪……令人垂涎。

此外，更推出全新微波爐食品系列，如甜酸雞、辣牛肉豆及各式各樣三文治，既方便又美味。還有其他精心泡製的甜品和糖果，展品層出不窮，令人大開眼界。

圖：來自美國BRIDGFORD新產品——微波爐漢堡飽。

至德總會廿九週年 會慶祭祖會員聯歡

（特訊）香港至德總會前（十八）日下午三時在會所舉行祭祀列位太祖典禮，四時完畢，隨即假德輔道西彩龍酒樓慶祝廿九週年紀念，暨敬老及頒發會員子弟獎學金聯歡宴會。理事長周修仁致歡迎詞稱：本會以敦宗睦族，敬老尊賢，獎學育才為宗旨，並聯絡世界各地鄉親，海外親誼永固，互助互勵，至德留芳，希望今後會員宗彥，大力支持，使會務更發揚光大。繼由當屆名譽會長周演森致詞略謂本會以至德命名，是由吳、周、蔡、翁、曹五姓宗親組成，建立廿九年悠長歷史，有賴前輩努力耕耘，使會務循序推進，實屬厥功至偉，今後繼續擴展，弘揚祖德，獎學育才，會譽日隆，可為預賀。

詞畢，永遠榮譽會長翁祐致送耆老利是與雄，周文邦兩位永遠榮譽會長捐贈會員子女獎學金，監事長吳錫麟致謝詞，禮成歡宴筵開卅桌，席間派發紀念品及抽獎助興，情況熱鬧。（滴）

圖：香港至德總會廿九週年會慶頒發會員子弟獎學金，禮成後，首長與各部門主任合映。（本報攝）

新界增城鄉會會慶 春節聯歡週年大會

（港訊）新界增城同鄉福利會，昨假座荃灣新界酒樓舉行庚午年新春會員聯歡暨同人週年大會。會長陳冠成主持。主席郭其昌報告會務，概述一年來各項運作與會務進展情況，財務主任，藍記勝報告財務，旋討論提案通過年結及選聘核數師與釐訂酬金，等相繼竣事，即舉行聯歡，筵開四十多席，歌唱助興，同時幸運抽獎極一時之盛。是晚到有鄉彥，嘉賓，議員，校長，同鄉會等濟濟一堂。該會成員如下：會長陳冠成、副會長張輝、游植楠、張秋、湯著而、主席郭其昌、副主席吳培、何雪、吳志忠、曾澤啓、總務徐裕春、張松、財務藍記勝、鄭記文、福利賴德、陳匯川、文教彭文正、何叔容、康樂賴炳球、郭豪總、公關馬東、單詠懷、稽核劉啓智、鍾庭秀、調查傳南新、劉冠華、婦女鍾月清、文笑卿、會董許勝元、黃月、何興、張潤鵬、黃源、馮光、姚子謀、張冠華、吳成、陳錄容、黃賤、梁明輝、范南、梁元、陳金。（圖為新界增城同鄉福利會慶聯歡同人首長合照）

潮籍殷商黃德初 在鄉病逝昨家奠

港九福德念佛社副理事長黃坤興尊翁黃德初老先生，日前在鄉病逝，孝子賢孫為表哀悼，昨在本港福德念佛社，設靈堂家奠祭禮，名僧聖念老法師主持功德法事，致祭者有社團首長陳碧木、周忠、王才能、陳創輝、蘇崇枝、許鑑、許敦武、黃木炎、姚學俊、楊任、李維海等暨長沙灣潮州工商聯誼會、福德念佛社、及懇親會全體仝人，各方祖奠甚眾，莊嚴肅穆。

華僑文化

葛利格為易卜生詩劇創作配樂 港樂下月沙田演奏「皮爾金」第一組曲 同場演奏林姆斯基「天方夜譚」

（文化消息）香港管弦樂團除定期在香港文化中心演出外，還經常在沙田、荃灣及屯門的大會堂表演。在四月十三及十四日，港樂總監艾德敦會再次領導樂團在沙田及荃灣兩地，演出葛利格的「皮爾金」第一組曲、莫扎特的A大調單簧管協奏曲及林姆斯基——高沙可夫的「天方夜譚」，並且由港樂的單簧管首席史安祖（ANDREW SIMON）擔任獨奏。

揭開音樂會序幕的「皮爾金」第一組曲，是選自葛利格為名作家易卜生所寫的詩劇創作配樂。組曲開始的「晨景」，描繪周日清晨，陽光照着挪威海岸的峽灣那祥和景象。接着「奧絲之死」則是描寫皮爾金母親逝世的一首輓歌，氣氛沉鬱。至於「安妮特拉之舞」及「在妖王宮中」都是寫主角皮爾金的一些遭遇，首先他被誘，誤跟酋長美麗的女兒私奔，但在沙漠中被她洗劫。最後，皮爾金因拒絕追求妖王之女而被一羣小妖精驅逐。音樂隨着故事的發展，由寧靜轉向悲傷，由無奈變為惶恐，十分生動。

而由史安祖獨挑大樑的單簧管協奏曲，是莫扎特最後一首協奏曲作品。單簧管在發明之初，由於音色不明朗，加上音量微弱，因此當時的作曲家不大喜歡採用，而莫氏是其中最早一位把它納入配器，並且替這樂器寫了今回演出的A大調協奏曲。樂曲除了把樂器的中音域時長發揮外，甚至將很時出的高音區，以及充滿說服力的低音區都全面發揮，是同類器材作品的上乘之選。

最後，樂團會彈奏林姆斯基——高沙可夫的「天方夜譚」，帶領樂迷進入另一個戲劇性的高潮。樂曲取材自膾炙人口的阿拉伯故事集中的「一千〇一夜」故事，作曲家利用小提琴把故事的段落串連，是一首組織性強而又不乏高潮的作品。

音樂會門券由十元至五十元，現已在各城市電腦售票網發售，電話留座熱線：七三四九〇〇九至音樂會前七天止。

柏師校友會主辦 安徽硯台展 今起舉行．為期兩月

（文化消息）柏立基教育學院校友會，及香港青少年教育協會主辦之安徽硯台展，已在三月十七日預展中揭幕。是次展出安徽硯台：歙硯、樂石硯及硯坏數百件，均是雕工精美作品，其中最精美部份作品更獲前安徽省博物館副館長常秀峯教授親自拓出紋樣一并展出，更增趣味，確實值得香港青少年，教育、文教藝術界人仕前往參觀。主辦兩會為使各界人仕，均能往參觀特安排展期兩個月，由三月十八日起至五月十八日止，每日上午十時至下午五時（逢星期二休息）。

安徽歙硯產于安徽歙州始見于唐代開元年間，至今已有一千二百年歷史。可分龍尾石硯、歙紅、歙青硯、靈花石硯、魚子石硯、廟前青、紫雲石硯等五大類，其中以龍尾硯最可觀：可分金星、金暈、眉子、羅紋等四大品種，皆石質秀美，紋理妍麗，可概括為潤、細、堅四字。產于安徽宿州之樂石，又名磬石，早在戰國已成貢品，故民間不得私藏。所以樂石硯，因其肌理潤膩，傳世極少。但故渾得文人喜愛珍藏。是次展出佳品極眾，歡迎各界人仕前往參觀。地點：在九龍佐敦道渡船角文景樓四十六至四十八號二字樓，柏立基教育學院，教育資源中心。電話：三八五三一七六。

落花流水共徘徊（三月廿一至卅日於沙田大會堂展出）　黃文達作

中樂團及舞蹈團 將分赴台日演出

（文化消息）市政局香港中樂團及香港舞蹈團應邀，即將分別前赴日本及台灣表演。

市局藝團小組委員文世昌議員在記者會上宣佈兩團海外演出詳情時稱：「希望日本，台灣之行能令中國音樂及舞蹈未來的發展起着積極的作用，並進一步推進兩團的國際形象。」

他透露香港中樂團將於三月二十至廿五日前赴日本參加「亞洲音樂節」，回港後又於三月卅一日至四月四日到台北演出；香港舞蹈團則於三月廿五至三十日期間在台北表演。

香港中樂團是次前赴日本，乃應邀參加以「新聲的接觸」為主題的「一九九〇年亞洲音樂節」。

他說：「楊子剛議員將代表市政局帶領香港中樂團三十六位樂師及行政人員共四十二人於明天出發，在日本逗留至三月廿五日，期間在東京及仙台一共演出三場，包括兩場公開演出及一場電視節目。」

香港中樂團台灣之行，乃應台灣新象活動推展中心邀請，參加「第九屆國際藝術節」。中樂團全體七十八名團員會同行政人員共八十五人，在市政局林澤飄議員帶領下，將於三月卅一日離港，在台北國家音樂廳演出三場，至四月四日回港。

文議員說：「日本及台灣的各場音樂會，將由香港中樂團首席指揮關廼忠先生擔任指揮工作。」

「藝術行政課程」四月開課添講者 本週末截止報名

（文化消息）將於四月開課的「小型藝團生存之道」藝術行政課程，為更全面地介紹藝術行政多方面的知識，現增添更多講者，開課後由十位增至十五位，將因應各學員的需要，邀請更多有關方面人仕參與教授及討論。課程自公佈以來，所得反應熱烈，由於報名截止日期為本星期六，有興趣者請從速報名。

課程所增添的講者包括：赫壁坊藝術總監與家禧、中天製作計劃總監鄭寶芝、區域市政局文化事務組代表及中英劇團助理藝術總監黃美蘭。赫壁坊及中天製作均屬於近年崛起，兩團雖不受各界重視的全職業劇社，而中英劇團是本港兩個全職劇團其中一個，然於十年前建立時亦是小型藝團，是次課程能請得此三個團體的要員主講，使學員得益不少。至於演藝發展局及區域市政局均為本港重要的公共資助與文化推廣機構，加上已公佈的市政局與香港藝術中心代表，將可全面地介紹本港各大型藝術機構在推廣藝術上的政策。

自公佈以來，不論查詢及報名者均甚踴躍，包括現職的藝術行政人員及劇社、舞蹈團與音樂團體負責人和團員。「小型藝團生存之道」藝術行政課程由香港藝術行政人員協會及香港演藝學院合辦，四月三日開始逢星期二晚上六時或八時於香港演藝學院上課，此類課程在本港極少舉辦，而在本年內相信亦不會再有同樣課程舉辦，有興趣者請抓緊機會，盡早報名，查詢及索取表格請電七二二〇三〇林嘉茵。

（簡）（訊）

・書畫文物展覽・

△黃文達國畫展：沙田大會堂。

△現代中國畫家冊頁畫展：集古齋。

△中國書畫展：中華書局展覽廳。

△中國書畫及古董展銷：中國文物館。

△晚清珍玩集粹展：大會堂高座十一樓。

△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

△二十世紀後期英國人物作品展：香港大會堂高座十二樓。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・文娛表演・

△舞蹈表演：香港文化中心大堂，下午五時四十五分。

上述節目，全部免費。

黃文達國畫展 今下午沙田大會堂揭幕

（文化消息）國畫名家黃文達作品展覽，今日下午三時，假座新界沙田大會堂展覽廳舉行。（沙田火車站傍）同時，敦請區域市政局議員何文匯博士，蒞臨主禮。此次展出，多是近期精選，包括花鳥虫魚多項。黃氏作畫用筆，是多元化，有豪放一面，亦有柔和一面，如大筆淋漓之荷塘清趣、細膩精工之林鳥爭鳴，可以見之。尤為擅長者，寫出金魚之動態，至多姿采，有媚娓歎擺之遊姿，有張口獵食之速勢，有靜歇遊之爭逐，百態紛呈之停遊，使人目不暇給之感。黃氏十年以來，會作個展聯展多次，亦經常邀其展出，海外多個地區，以其新穎筆觸，大受好評，被稱為嶺南派之表表者，確是實至名歸。黃氏為人，虛懷若谷，待人殺物，有口皆碑，年來在元朗區內，特設畫室一角，方便愛好畫藝青年，參與寫作，且在校務課餘之下，親臨指導，其意在提高青年們學藝興趣，也是弘揚文化一環，用心良苦，令人佩服不已。此展，是黃氏多展十週年紀念，展品約為百餘件，展期至三十日止，歡迎依時參觀。

黃永玉小品展 昨已圓滿結束

（文化消息）黃永玉的作品，擅用幽默的題材和動人的筆觸，對世事作出諷刺。三月日至十三日，香港藝苑中心畫廊舉行了「黃永玉小品展覽」，展品中的「一花不放集」、「浮生圖」及「畫而優則謁集」等作品，特別為人所津津樂道。畫展已圓滿結束。

青年中文書法賽 獲獎名單今公佈

（文化消息）由政務總署贊助、九龍樂善堂主辦之「全港青年中文書法比賽」已於去年十一月十八日假九龍樂善堂王仲銘中學、九龍樂善堂小學及灣仔街坊福利會學校舉行，參加者異常踴躍，為數達二千多人。

是項比賽是以發揮中文書法的藝術，提高青年研習中文書法的興趣，藉以陶冶青少年之德性為宗旨。

大會經邀得書法名宿陳荊鴻先生担任總評判。評選結果如下：

公開組：

冠軍：潘炳鴻，亞軍：黃蓉詩，季軍：郭麗萍。

優異獎十名：林展雄、關志添、黃寶華、許雪明、陳金賢、譚宗城、羅界麟、黃應常、梁佩碧、李宛膽。

中學組：

冠軍：戴錦生（金文泰中學），亞軍：王頌文（高主教中學），季軍：陳文龍（英皇書院）。

優異獎二十名：

揭福軍（孔聖堂中學）、麥偉儀（東華三院李潤田紀念中學）、關漢傑（香港皇仁書院）、許友信（英皇書院）、鄭思沅（新會商會陳白沙紀念中學）、王佩玲（順德聯誼總會譚伯羽中學）、李敬舜（聖公會林護紀念中學）、卓惠麗（路德會呂明才中學）、陳寨霙（路德會呂明才中學）、蘇蕾（路德會呂明才中學）、陳琦（可立中學）、郭蔚（沙田崇真中學）、徐詩敏（嘉諾撒聖瑪利書院）、盧文芳（路德會協同中學）、陳綺梅（新界鄉議局元朗區中學）、何立生（新界鄉議局元朗區中學）、梁永正（新界鄉議局元朗區中學）。

小學組：

冠軍：黃景璐（潮商學校），亞軍：陳欣（潮商學校），季軍：許友豪（潮商學校）。

優異獎十名：

錢俊如（潮商學校）、李美儀（潮商學校）、鄭邦淑（潮商學校）、冼潤棠（北角街坊會陳維周夫人紀念學校上午校）、陳偉倫（聖若瑟小學）、楊廷麗（灣仔街坊福利會學校）、陳翠儀（聖芳濟愛德小學）、黃燕靈（全完第一校）、黃慧欣（樂善堂陳祖澤學校下午校）、張安莎（灣仔學校上午校）。

獎勵方面：公開組及中學組之冠軍各可獲樂善盾一座及獎金一千元、亞軍可獲樂善盾一座及獎金七百元，季軍可獲樂善盾一座及獎金五百元；小學組冠軍可獲樂善盾一座及獎金八百元、亞軍可獲樂善盾一座及獎金五百元、季軍可獲樂善盾一座及獎金三百元。各組優異獎可得文房用具一套。另冠、亞、季軍獲獎者之學校可得樂善盾一座，各優勝者並可獲獎狀一張。

至於頒獎典禮則聯同「全港青年學藝比賽」其他項目同時於本年八月四日假香港大會堂音樂廳隆重舉行。

牧牛圖（中國書畫及古董展品：現在中國文物展覽館展出）　李可染作

珊瑚魚（三月二十三至廿五日大會堂八樓展出）　岑榮光作

垂釣樂（現在集古齋展出）　姚鳴京作

二月份春假影響需求沉弱
空運付貨減近一成
二月出口付貨二萬一千公噸，比對上年同期減近一成，除春節假期影響外，市場需求減弱亦為要因。

（特訊）二月份本港空運出口付運淡靜，比對去年同期減降接近一成，除反映出今年出口積弱放緩外，季節性影響因素亦甚重要。

據香港空運貨站提供資料顯示，二月份經由該站處理空運出口貨量爲二萬一千九百公噸，比對去年同期減降百分八點三，反映港貨出口自去年開始展現放緩以來減跌幅度較爲明顯的一個月。

據空運業人士指出，今年二月份空運出口明顯淡靜，主要原因除了是歐美市場訂貨需求減弱外，同時亦是因爲春節假期影響所致，節前趕貨大多數在一月份付運完畢，而二月份開工的日期又大爲推遲，期間可供付運的貨源甚爲短少。

連同一月份計算，今年首二月本港空運付貨出口爲五萬零五百公噸，比對去年同期減降百分四點九，以一月份付貨二萬八千五百公噸的情況較爲穩定，至於上半年其餘各月的付貨情況，空運業商亦表示不容易有大樂觀表現，只要保持與去年相若水平已算不俗。

在空運入口方面，二月份爲二萬二千二百噸，增長率百分廿二點三，增幅較一月份只有百分零點六，明顯躍升，由此亦反映出一、二月份空運貿易受季節性因素影響甚爲顯著。總計二月份出入口總量爲四萬四千二百噸，增長率爲百分四點九。

連同一月份計算，本港首二月空運入口四萬一千九百噸，增長率百分十一，出入口總量九萬二千五百噸，增長率百分一點七。

經過二月份的一段淡靜時期後，近日空運出口雖已漸復正常，但實際仍因市場需求不振而影響貨源短缺，一般估計現時付貨情況仍較去年同期爲差，至於四月份的旺季是否會有大轉機亦難預料。

金屬價漲刺激製品業
新單近告回增 單價只獲署起
百分五出口價增幅微細 廠家目前利潤殊爲貧乏

（特訊）國際基本金屬價格大幅上漲，創今年以來新高紀錄。造成價格大漲的原因，除了最近個別產區供應有阻礙之外，又因需求增加的刺激。本港金屬製品業最近接入訂單已告增加，但原料價格上漲，生產成本難免受影響。廠家接單新價調整，調升百分之五左右。加幅既細，廠家利潤殊薄。

據金屬製品業人士透露：最近本港金屬製品接單繼續增加，出口的金屬製成品訂單，以及本港其他工業製品用配件訂單均有相當。由於金屬製成品及半製品的品種繁多，預計第二季開始，整個金屬製品工業生產將告好轉。但使金屬製品廠的生產對象各有不同，故此金屬製品廠遭受新壓力的，就是金屬原料價格上漲，由於一般廠家接入訂單要繼續購入原料，現在金屬原料國際價大幅上漲，供源訂價相應報高，本港金屬製品生產成本受影響，廠家接單新價調整，調升百分之五左右。由于出口單價目前加幅如此微少，廠家經營利潤殊爲微薄。

又據金屬原料入口商表示：基本金屬原料國際價大幅上漲，倫敦銅價每噸一千六百八十二鎊（本月初每噸一千五百八十六鎊，今年一月每噸最低一千三百八十七鎊。）鋅價及鋁價亦受影響趨高，鋅每噸一千七百一十美元（本月初每噸一千五百七十美元，今年一月每噸最低一千四百二十美元。）鋁每噸一千六百四十三美元（本月初每噸一千四百九十八美元，今年一月初每噸最低一千四百九十四美元。）

金屬原料及半製品供源訂價呼應提高，日本青銅枝每噸二千五百五十美元。本港市價亦告上升，日本青銅捲片每担一千五百五十元，港製青銅捲片每担一千四百八十元，日本青銅捲片每担一千二百六十元。歐洲鋁錠每噸（本港倉內交貨）一千六百五十美元，澳洲純鋅每担七百九十元，鋅合金每担八百一十元。

（香港電）大陸外貿部門信息，中國和日本尚有大量的庫存，使目前的國際硅鐵和硅錳市場仍顯疲軟，大陸硅鐵出口面臨嚴峻形勢。

一九八八年至八九年初，硅鐵和硅錳需求旺盛，國際市場價格堅挺，日本到岸價每噸硅鐵一度漲到一千美元以上。但在短短幾個月之內，硅鐵市場旺勢急轉直下，不僅需求減弱，庫存上升，價格也暴跌至目前的每噸五百八十美元的低點。

一九八九年初大陸中小鄉鎮企業盲目競相生產硅鐵，展開一場爭原料、爭能源、爭出口的「硅鐵大戰」，至使大量產品積壓，而這些產品質次價低，嚴重浪費資金和能源，更打亂了大陸市場的產品結構。市場形勢仍趨暗淡，庫存積壓數額巨大。

日本終於提高貼現率一厘
對日圓無支持力量
反鼓勵美元升勢，日圓直迫一五四關。馬克窄幅上落。英鎊跌後企穩，加元連跌後大幅反彈，澳元亦同升。

（特訊）日本貼現利息提高一厘至五厘二五，對日圓不單毫無支持力，且鼓勵了美元升勢，其兌日圓直迫一五四關口，兌馬克則微軟。美電便繼續上揚，港元拆息高昂亦未見對美電升勢產生抑制作用。其他主要外匯價互有輕微升跌，港匯指數守原。

一家歐資銀行外匯交易員表示：昨日日本終於提高貼現息一厘，但由於市場揣測日本加息已有一段長時間，且此一加幅早已在預料之內，故不單對日圓無即時支持作用，更鼓勵了美元對日圓進一步走高。不過，市內的買賣頗爲審慎，美元無明確的走向，尤其兌馬克全日只在窄幅內上落。估計美元短期內將要進行鞏固，以待積聚更多的上升原動力。

一家華資銀行外匯交易員指出：由於美國二月份外貿數字及二月份消費物價指數在昨晚公佈，也是市內做手採取觀望態度的原因。但市內的馬克對日圓交差盤被受注視，特別是日本加息下，馬克仍升上九一點一一日圓收市，如果馬克突破九一點三三的阻力位，馬克將向九十二日圓高位試探。至於美元後市，倘若無其他大工業國跟隨日本加息，美元將可進一步振升。

昨日美元收市與上日（括號內數字）比較：兌一點六八六一馬克（一點六八六三），兌一五三點六五日圓（一五三點四〇），兌一點一七八〇加拿大元（一點一八三〇），英鎊兌一點六一五〇美元（一點六一五〇），澳洲元兌〇點七五七七美元（〇點七五三〇），紐西蘭元兌〇點五八三八美元（〇點五八五八）。

外匯業人士續稱：英鎊跌後回穩，主要是市場在英國公佈新預算案前先行平盤候市所致。加元連跌四日後亦大幅反彈，澳洲元亦回升、紐元繼續向軟。

昨日美電開七八一點三八至七八一點四八，最高七八一點四〇至七八一點五〇，最低七八一點三〇至七八一點四〇，收市七八一點三五至七八一點四五，比上日升〇點一〇港元。英鎊兌一二點六二〇，無升跌。馬克成四六三點四〇，升〇點一〇港元。日元成五〇八點五〇，跌〇點八〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六六二點六〇，升三點一〇港元。澳元兌五九一點七〇，升二點六〇港元。紐元兌四五六點八〇，跌〇點八五港元。瑞士法郎兌五一七點九〇，跌〇點五〇港元。法國法郎兌一三七點〇五，無升跌。新加坡元兌四一六點八〇，跌〇點四五港元。

港匯指數報一一〇點五，無升跌。

拆借活動狀態穩活
中長錢息保持俏勢
隔晚錢拆息略爲軟化

銀行同業拆息活動交投穩活，中長錢拆息保持俏勢，隔晚錢拆息則略回軟。

昨日隔晚錢開九厘一二五，收市低報八厘半，最高九厘一二五，最低八厘半，比上日回跌四分一厘；一週錢拆九厘一二五，無升跌。

長錢拆息，一個月期九厘一八七五，兩個月期九厘一八七五，三個月期九厘一八七五，均升十六分一厘；六個月期九厘二五，無升跌；一年期九厘二五，無升跌。

歐元與亞元利息企定，市場對日本加息未加理會，焦點集中在即將公佈的美國外貿數字及消費物價指數，作爲息率後向的指引。

歐洲美元利率，一個月期八厘一八七五，兩個月及三個月期八厘半，六個月期八厘八七五，九個月八厘八一二五，十二個月九厘。亞洲美元利率，一個月期八厘，兩個月期八厘〇六二五，三個月期八厘一二五，六個月期八厘一八七五，十二個月期八厘二五。

布殊呼籲增加投資

（特訊）據外電報道：美國總統布殊表示，美國需求維持低利率，他的政府爲此已經承諾削減預算赤字。布殊總統向美國全國製造商協會發表談話時說：「我們需要降低利率。我們承諾觸及核人問題：我們政府呈交一份繼續降低預算赤字的預算案，以此達到減息的目的。」他告誡美國製造商增加投資，採取長遠的商業觀點。他呼籲國會到四月一日對提出預算決議，以便符合其法律程序。

本港外幣行情

90年3月20日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	781.10	781.60
美鈔	每百	779.90	780.90
美單	每百	780.50	781.50
英鎊	每鎊	12.61	12.67
加拿大元	每百	661.70	663.20
西德馬克	每百	463.40	464.90
瑞士法郎	每百	518.20	519.70
法國法郎	每百	136.70	138.20
荷蘭盾	每百	411	412.50
澳洲元	每百	589.90	591.60
紐西蘭元	每百	455.10	456.80
日圓	每萬	509.50	511
台幣	每百	28	30
菲律賓披索	每百	32.50	35
馬來西亞元	每百	286.90	288.40
新加坡元	每百	416.70	418.20
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	108	118
E.C.U.	每個	9.428	9.443
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		110.5	（平）

港元外幣存款利率收市行情

1990年3月20日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	8.875	8.875	8.875
美元		8.00	8.0625	8.125
英鎊		14.5625	14.625	14.75
日圓		7.25	7.25	7.25
澳洲元		15.00	14.875	14.75
西德馬克		7.5625	7.625	7.75
加拿大元		12.5625	12.625	12.625
紐西蘭元		12.75	12.75	12.75
E.C.U.		9.875	10	10.125

遏止油價跌勢
油組無意減產
促會員遵守限產協議

（維也納電）石油輸出國組織石油部長結束在維也納爲期兩日的大會，會後強調各成員國須更努力遵守產量限額，希望藉此改善油價目前的弱勢，但明顯違反產額規定的科威特及阿拉伯聯合酋長國，均沒有表示有意減產。

油組主席鮑薩那承認，現貨市場平均油價上周今年來首次跌穿油組十八美元的目標水平，他表示有希望可以回穩，估計今年秋季石油需求量可回升。

科威特及阿拉伯聯合酋長國不顧油價下跌的危機，一直提高產量，觸怒了其他較爲貧窮的第三世界產油國。部分油組成員國更受債台高築之困，但科威特仍然不表悔意，謂一日油價仍企穩十八美元水平，該國便無責任進行減產。

油組預測，次季石油需求量，將由每日二千三百五十萬桶以上水平，減少三百萬桶。會上各油長亦討論了利比亞提出將油價最低參考水平，由十八美元提高至廿美元的建議，但未有作出決定，發言人謂這問題將在五月廿五日下屆大會上再加以討論。

次批外匯票據
認購額約五倍
平均納息率爲八厘三九
第三批本月廿七日招標

（特訊）港府昨（三月廿日）推出第二批外匯基金票據招標，於上午十時半截標，反應稍遜於第一批，但仍獲超額認購約五倍。獲接納息率平均爲百分之八點三九，最高接納息率爲百分之八點四五。該批編號Q九〇〇〇二的外匯基金票據，數額爲三億元，於今年三月廿一日發行，至今年六月二日屆滿。今日認購總額爲十七億四千八百萬元，較該批票據的金額高出約五倍，分配比率爲百分之七十五，昨日推出的票據儲備爲數六千萬元。第三批票據招標日期爲三月廿七日。

大陸複印機市場萎縮

（香港中國通訊社電）據前不久在長沙結束的全國省市辦公設備訂貨會傳出的信息，近幾年來大陸剛剛興起的現代辦公用品複印機，銷售額逐年下降。有資料表明，在一九八七年全國辦公設備交易會上，複印機的成交額近一億元，一九八八年約爲八千萬元，下降百分之十五。一九八九年急劇下跌，成交金額僅三千五百萬元，較上半年下降近六成。而今年複印機訂貨量更少，預計將繼續下滑。行家分析，下滑主因是當局對複印機實行控購，制約了複印機市場的發展。此外，一些單位受財力的限制，欲購而力不從心。

從品種的需求看，有的廠家首次推出的具有快速、雙面複印、製版於一體的多功能高檔複印機，用戶愛不釋手，但由於價格昂貴，每台要人民幣七至八萬元，要貨者寥寥無幾。中低檔複印機，如優美「X—三四〇〇」等型號複印機，經適當改進，擴大用紙範圍，免去擴縮功能，採用價格低廉的普通紙取代價高且納入控購之列的複印紙，售價每台約二至三萬元，因此備受青睞。在簽訂的複印機中，中低檔約佔八成。

歐市對亞洲產味精徵收臨時反傾銷稅

（巴黎電）歐洲共同市場執行委員會，頃完成部分亞洲國家輸往歐市味精的反傾銷調查，決定對台灣、南韓、印尼及泰國的有關產品課徵臨時反傾銷稅。

歐市執委會這項以一九八七年四月至八八年三月底爲對象期間的調查，共有台、韓、泰及印尼十家公司涉案，其中台灣有台中的東海及台北的味王、味全三家，十家均被制定有傾銷事實，及對歐市味精產業（主要僅三家生產業者）造成傷害，因此決定對印尼課徵每公斤零點五一〇歐洲貨幣單位（每單位均課一點二美元）的反傾銷稅，對南韓產品每公斤課零點一八單位，對泰國零點四〇七單位，台灣產品因傾銷嚴重，每公斤課零點六五三歐洲貨幣單位。但因味王、東海及其他亞洲國家與執委會達成調整售價的協議，因此味王、東海等七家直接輸銷歐市的味精可免徵反傾銷稅。

這項臨時反傾銷稅率可在歐市理事會討論再作調整，但也有可能維持執委會原先的有關稅率。

美國各項主要利率
近週普遍上揚
僅聯邦基金息持平

（特訊）華盛頓十九日電：聯邦儲備局公佈，截至三月十六日止一周，與九日止一周（括號內數字）比較，除聯邦基金利率息持平外，餘均掛高。

聯邦基金利率	八厘二七	（八厘二八）
三個月國庫券	七厘九六	（七厘八五）
三個月商業票據	八厘三一	（八厘二一）
三個月存款證	八厘四二	（八厘二九）
三個月歐洲美元	八厘四四	（八厘三一）
卅年期公債	八厘六三	（八厘六〇）

美經濟未算衰退
減息能發生刺激
美國國庫局長指出

（路透社紐約電）美國國庫局長白朗地昨日說，爲了刺激美國經濟增長，他有需要把利率降低，他同時堅稱美國並非步入衰退時期。

在一個電視訪問上，白朗地否認布殊總統和聯儲局主席格林斯潘之間存有任何意見分歧。他表示，息口的走勢正在回落，目前較去年同期低了一厘。他指出，白宮想藉低息口刺激經濟，而美國經濟並沒有步入衰退時期。他說，他們預期下個季度會有增長出現，在八九年第四季增長下降後，增長會回升，包括汽車生產在內。

他同時指責國會內民主黨人士在一月份公佈布殊財政預算案時，沒有提出其他意見。布殊建議一九九一年財政年度開銷是一萬二千億美元，赤字六百三十億美元，新財政年度十月一日起開始。

國際糖價標升
漲至九年來最高點
今年供應日趨緊縮

（倫敦電）上週五，倫敦市場糖價在供應減少的疑慮下，漲到近九年來的最高點，每公噸爲三三七美元，是一九八一年八月以來的最高價。

自營商說，巴西新政府有意停止糖出口的報導，以及羅馬尼亞要在世界市場購買十五萬噸糖的消息，使每公噸糖價上漲了五美元。

分析師說：「一切跡象都顯示今年糖的供應會日趨緊縮。」

這名分析師指出，最近對全球的糖供需所做估計表明，一九九〇年的世界糖庫存會減少，加上這連續第五年的減少，庫存會達到一九八一年以來的最低紀錄。上次糖價飛漲即在一九八一年，當時價格爲本週五的三倍。

自營商指出，巴西總統柯樂，預料短期內會針對糖宣佈新措施，其中包括禁止出口。

巴西一度爲全球最大糖出口國，最近甘蔗製酒精燃料嚴重短缺，許多汽車因此無法上路。

日本批發價升千分一

（東京電）日本中央銀行表示，二月份整體批發物價指數比對上一個月上升百分之〇點一，比一年前則升百分之三點五。

央行官員在評論二月份數字時表示，央行預期內部價格仍然穩定。

他對記者表示，內部批發物價在二月升百分之〇點一，主要受暫時性因素影響，例如鷄蛋價格。原油價格亦引致整體批發價格輕微上升。

不過，日本央行目前已較少注視油價，因爲油公司已差不多停止提高柴油價格。

該官員強調，二月份的批發物價指數並未令日本央行改變對價格的判斷。

歐洲五國央行
聯手支撐日圓
中午時美元稍回軟

（特訊）綜合廿日外電報道：日本加貼現息一厘後，日圓在亞太區市場不升反跌，且迫近一五四關。隨後歐洲市場美元對日圓亦蠢蠢欲升。

倫敦外匯商指出：英倫銀行曾在一美元兌一五三點六〇水平入市支持日圓，干預後美元回跌至一五三點四八至五八水平。英倫銀行對干預未作評論。

法蘭克福外匯商指出：西德中央銀行在一美元兌一五三點六〇及一五三點四〇日圓兩個水平均曾入市干預。

此外，瑞士、比利時及荷蘭等中央銀行也追隨西德入市干預美元兌日圓的漲升。至於法國則無跡象參與今次的干預行動。

經干預後，美元在中午時稍回軟，在倫敦報一五三點一〇至二〇日圓，低於開市的一五三點六二至七二，兌馬克由開市的一點六八九〇跌爲一點六八六〇。

廣東省勞務輸出
外匯收益千萬美元

（廣州電）據廣東省對外勞務服務公司負責人透露，廣東省勞務輸出外匯收益一千零二十一萬美元，比上一年增長一倍，創歷史最高水平。

廣東毗鄰港澳，華僑眾多。該省對外勞務服務公司利用這個優勢，重點瞄準港澳勞務市場，發展中南太平洋地區的勞務，並採取形式多樣的合作方式，適應外商的要求。去年，首次突破向香港輸出建築、五金製造、電機電子、酒樓服務等各行業普通技工；用初級形式向美國塞班島提供三百多名製衣廠成套人員；與新加坡漁業協作，派遣漁船員近一百人，租賃漁船到緬甸海域捕魚等。去年全年簽訂勞務合同二百一十七宗，比上一年增百分之八十八；外派勞務人員四千六百多人次，增長百分之五十七。

該省勞務輸出大幅度增長，保持良好發展勢頭。

目前，該省勞務輸出分佈在美國、日本、加拿大、澳大利亞、新加坡、菲律賓、香港、澳門等二十七個國家和地區，提供勞務的行業有製衣、紡織、中餐廚師、深海作業漁工、製粉、汽車維修、手飾工藝、護士等。

實力國際發表聲明
並無收購出售商討

（特訊）實力國際董事會昨日應聯交所請求發表聲明，表示已察覺該公司股價之上升情況，但不明其原因，並證實該公司現時並未有進行有關收購或出售資產之事宜，足以令其股價出現敏感性波動。

金銀幣出口
一百廿萬枚

中國去年出口金幣一百二十多萬枚，含黃金三十多萬盎斯；出口銀幣四十多萬枚，含白銀四十五萬盎斯，創中國金銀幣年出口量的最高紀錄，位居世界前列。

八九年中國發行金銀紀念幣約四十個品種，其中包括熊貓系列幣，建國四十周年紀念幣，第十一屆亞運會紀念幣，中國傑出歷史人物紀念幣第六組、中國珍稀動物紀念幣第二組、中國馬年生肖紀念幣等。

黃金期貨（美元．安士）

20/3/90

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高 最低價	成交
90年3月	403.0/404.0	403.5	+1.0		
90年4月	405.0/406.0	405.5	+1.0		
90年5月	407.0/408.0	407.5	+1.0		
90年6月	409.0/410.0	409.5	+1.0		
90年8月	413.0/414.0	413.5	+1.0		
90年10月	418.0/419.0	418.5	+1.0		
90年12月	422.0/423.0	422.5	+1.0		
91年2月	426.0/427.0	426.5	+1.0	426.5/428.5	4

黃豆期貨（六十公斤 港元）

結算月份	開市	結算價	變動	最高	最低	成交
90年3月	144.0	145.8	+3.2	145.8	144.0	62
90年4月	146.6	149.0	+2.4	149.0	146.6	143
90年5月	148.6	149.0	+0.4	149.0	148.6	24
90年6月	148.2	148.4	+0.8	148.4	148.2	52
90年7月	148.2	148.2	+0.2	148.2	148.2	65
90年8月	148.2	148.2	0	148.2	148.2	28
總成交						374

原糖期貨（磅 美仙）

結算月份	開市	結算價	變動	最高	最低	成交
90年5月	16.10	16.06	−0.20	16.10	16.00	30
90年7月	15.76	15.87	−0.03	15.87	15.76	52
90年9月	15.69	15.72	−0.11	15.72	15.62	100
90年10月	15.31	15.42	−0.01	15.42	15.31	251
91年1月	14.25	14.33	−0.01	14.34	14.25	105
91年3月	14.28	14.26	−0.04	14.28	14.21	156
總成交						694

港元利率（每點二十五元）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
90年3月	9060 9080	9067	−5	9070	9066	782
90年6月	9050 9075	9058	0	9055	9055	65
90年9月	9040 9070	9055	0	—	—	0
總成交						847

走勢派看美股市
將會繼續上揚
見新高後回落

（路透社紐約電）美國股市在最近數週揚升。但對很多追隨市場走勢的人士來說，這種震動像坐上一輛敞篷的過山車，多於像火箭發射。很多分析家一直說，到下一輪，熊市會出現。

莊臣匯豐證券公司哈林頓說：「這是一個不尋常的市場，看來受到機構投資者所控制。這些投資者側重一面：全是沽家或全是買家。」

指數是在剛好過了二千五百點的低位穩步上揚的，但仍比今年初的二八一零點爲低。

很多走勢派分析家認爲，反彈還能一步上揚，投資基金有足夠的現金在手，以推高指數到歷來新高，他們認爲到時會回降。

東京匯市
美元先跌後挺
日貼現息提高一厘 對日圓未生支持力

（特訊）東京二十日電：美元在東京外匯市場收市時兌日元上升，收市時兌一五三點六五日元，上升零點一日元。開市時美元兌一五二點七日元，其後在一五二點四五至一五三點七五之間上落，中間交易價爲一五三點四日元，全日共成一百六十三億美元，上日則成九十二億美元。

外匯經紀表示：日本央行提高貼現利率一厘至五厘二五，即時生效，但未能壓抑美元強勢，日經平均指數跌破三萬一千點，收市報三〇八〇七點一九，爲八九年一月份以來最低水平，此消息對日元不利，加息亦難挽回趨勢。

外匯經紀指出：在中央銀行公佈加息前，本地新聞已傳出在是日將加息的報道，美元受影響跌落一五二·五〇日圓，但隨時有大量買盤來自銀行業內及機構投資者，他們均希望買入廉價的美元，結果加息消息落實後，美元扳至一五三·八〇日圓的高位。

日本中央銀行宣佈提高貼現率一厘，由四厘二五增至五厘二五，即時起生效。

中央銀行在一份聲明中指出，今次加息，主要是因爲市場近期利率走勢，特別是因應國內經濟、物價、貨幣供應、匯率等走勢而作出調整，而加息將有助穩定金融政策。

另外，日本大藏相表示，日本央行今次提高貼現率一厘，是貼合時宜的做法。

大藏相在一份聲明中指出，加息有助穩定市場及令日本經濟增長由國內需求帶動及避免通脹加劇。

他並指出，日本會繼續加強國際間的經濟政策及合作，此外，日本會繼續觀察本地及海外的經濟情況。

台元匯價
跌後微升

（特訊）台北三月二十日電：台幣兌美元止跌微升，收市時以二六點四五五兌一美元，比上日兌價二六點四八，升二點五台仙，全日共成二億三千九百五十萬美元，上日則成二億五千九百萬美元。

外匯經紀表示央行在匯市注入大量美元以滿足買盤需求，估計央行拋售一億五千萬美元，而央行短期內仍會留在匯市穩定匯市。

香港黃金及白銀市價

1990年3月20日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3739	3728	−11
期金（4）月	405.5	405.5	+1
本地倫敦金	401.7/2.2	400.7/1.2	−0.8
飾金	4000	4000	--
飾白金	5150	5150	--
白銀	399	399	--

類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3728	3738	−7
富格林	3100	3120	--
金楓葉	3240	3250	--
鴻運金	3240	3250	--
鷹揚	3240	3250	--
銀條（十両）	498	504	−1

利昌金舖有限公司提供

國際糖價迭升後
轉呈回降
韓幼砂訂價報低 每噸三至五美元

（特訊）國際糖價迭升後轉呈回降，南韓幼砂糖訂價亦由高轉低，每噸回降三至五美元，本港市價未受影響。

據糖業人士透露：南韓幼砂糖訂價略爲回降至四至六月付船每噸報價四八六美元，七至九月付船每噸報價四八二美元，十至十二月付船每噸報價四七〇美元，明年一至三月付船每噸報價四四八美元，由於本港市價未追上新訂價，故此昨（廿）日市價尚未受影響，南韓幼砂糖每担二二七元，拆銷每担二二五元。中國棉花中砂糖現貨每噸三、六〇〇元。

國際原糖價格回降。紐約五月期貨每磅一五點八二美分，降點三〇美分。七月期貨每磅一五點二七美分，降點二三美分。十月期貨每磅一五點三五美分，降點二二美分。倫敦五月期貨每噸三五三點四美元，降三點六美元。八月期貨每噸三五三點四美元，降三點八美元。十月期貨每噸三三九點八美元，降四點八美元。

食米市仍然疲慢
首季米額月底可到齊
總存倉量可達七萬噸

（特訊）昨（二十）日米市，仍然疲慢。泰國入口米商十三家開盤，提沽食米廿三款，泰國米佔二十款，中國米佔三款。

據米業人士指出：第一季進口食米，本月底到齊入倉，估計基本存倉總量可達七萬噸，比正常水平高百分之十五，相信港府當局對第二季入口額予以調節，估計比第一季削減百分之十。

成盤紀錄：泰國金鷹舊香米每担二六五元，金嘉禾新香米二五〇元，金龍新香米二四八元，壽梅新香米二四八元，壽美香白米二三二元，金五羊舊香米二七七元，金香舊香米二二七元，紅蓮花香三號米二二七元，紅嘉禾穀仔米二一七元，壽三環糯米二二六元，紅鯉魚白米二三〇元，金嘉禾香三號米二三三元。中國星字絲苗二二八元，江西絲苗二二三元，桂字絲苗二二八元。

歐洲金融早市
美元閃縮 金價回軟
日本加息已被消化 市場等美公佈數據

（特訊）倫敦三月二十日電：美元在歐洲外匯市場開市時兌各種主要貨幣互有升跌，金價亦跌。

外匯經紀表示，市場正消化日本加貼現利率之影響，並等待美國公佈之貿易數據，所以市場交投較淡靜，匯價上落不大，另一原因則是投資者仍注視蘇聯拉脫維亞局勢發展，若蘇聯採取任何過份激烈行動，將會刺激美元上升。

倫敦英鎊兌美元由一點六二二五美元上升至一點六二一五美元。

美元兌馬克由一點六八二九上升至一點六八三五，美元兌瑞士法郎由一點五〇八五下跌至一點五〇六，美元兌加元由一點一八九九五下跌至一點一七九五。

倫敦黃金開市每安士由四〇二點五五下跌至四〇一點二五美元，中午訂盤價爲四〇〇點八美元，蘇黎世每安士由四〇二點五下跌至四〇一點二五美元。

倫敦白銀開市每安士由五點一三下跌至五點一一美元，蘇黎世每安士由五點一四下跌至五點一二美元。

倫敦白金開市每安士由五〇四下跌至五〇三美元，蘇黎世每安士由五〇四下跌至五〇三美元。

大陸及港商需求不振
塑料價格轉軟
短期間對塑料需求難顯增
大陸企業資金仍短缺，消費市場疲淡，

（特訊）本港塑膠原料市場，近期間價格又告轉軟，銷勢平淡。

據業內商人說，塑膠原料價格在農曆新年假期後一度上升，除了國際行情趨高的影響外，大陸方面需求增加，亦是利好因素。不過，業商對前景並不看好，因爲塑膠原料加價的本身，將會導致大陸買貨減少，果然不出所料，大陸企業資金仍然短缺，消費市場亦疲弱，塑膠原料加價，只好減少購貨。另方面，經過去年六四事件影響，港商對做大陸貿易生意更爲謹慎，除貨的現象絕無僅有，此舉引致塑料生意明顯減少。此外，本港廠商的需求亦不振，農曆新年過後一個月，生意仍十分疏少，隨後稍有增加，但近來又有退縮之勢。在上述情況下，做塑料貿易更爲困難。

商人說，稍後塑料市場的變動將不大，除非國際行情有急激的升跌。特別是轉口經大陸的生意，短期間難以明顯增加。不過，港商運原料往大陸加工的，則會保持正常。

巴西政府宣布解散
咖啡原糖管理局
發行新幣以壓止通脹
共市大削熱帶產品入口稅率

（特訊）綜合昨日各地商品簡訊：

里約熱內盧：巴西宣布解散其原糖及酒精局和巴西咖啡局的消息使原糖及咖啡商人感到欣喜，世界期糖價格在這些消息和羅馬尼亞現貨買盤加入傳言下全面報升，但倫敦貿易商表示九年來的高價是基於強勁的技術性買入所致。倫敦分析家說，他們預期原糖及酒精局的解散，對巴西原糖的即時影響有限，但長遠而言對巴西糖產仍是有較大影響。

巴西里約：巴西的新總統哥爾度宣佈物價將會被凍結以作爲壓止通脹的一部份，計劃還包括發行新的貨幣「告魯斯廬」。

日內瓦：歐洲共市對於進口熱帶產品的稅項將予削減百分卅五至百分一百，每年共市進口熱帶產品總值達一百零四億歐洲貨幣單位（約一百廿五億美元）。

肯薩斯城：出口商說，中國根據出口補助方案以每噸一二七點五美元採購卅萬噸九月付運的軟紅色冬天小麥。

紐約：聯合鋅廠附屬公司澤西採礦說，由即日起提高鋅價至每磅八十三仙。

澳生產總值
增長很低

（特訊）澳洲悉尼電：經濟學家說，去年第四季澳洲的國內生產總值數字將進一步顯示澳洲經濟緩慢，可能容許澳洲息口在今年稍後時間回落。他們預測去年第四季澳洲的國內生產總值增長零至〇·三％，全年的增長率介乎三·三％至三·七％之間。

泰十五家銀行
盈利大晉

據盤谷銀行宣佈，泰國十五家商業銀行八九年聯合淨利潤達八十三億六千萬銖，高於八八年的五十六億一千萬銖。泰國經濟迅速發展，銀行借貸大增，使銀行淨利大增。十五家銀行貸出款項達一萬零九百五十億銖，高於八八年的八千五百八十億銖。

製造業分散發展熱潮激發
向東南亞投資銳晉
粵區設廠卻爲首選
恒生經濟月報指出：前年港商向東南亞投資七億八千萬美元，爲大前年三倍。六四以後廠商積極研究在東南亞投資可能性，但在深圳生產投資環境當更吸引。

最新一期「恒生經濟月報」認爲，雖然東南亞國家對外來投資提供多項優惠吸引，但深圳及其臨近地區將繼續是香港一般廠商首選的外地生產中心。

港商近年在東南亞投資有顯著上升趨勢。一九八八年，香港在泰國、馬來西亞、印尼及菲律賓之直接投資總額高達七億八千萬美元，約爲一九八七年之三倍。

「月報」認爲是因爲彼等國家對外來投資採取接受態度和彈性措施。不過分散生產的現象並不限於香港爲然，日本、台灣及南韓亦因受成本上漲之問題困擾，紛紛在東南亞國家大量投資。

雖然本港廠商因失去其勞工密集生產優勢而繼續在外地設廠生產，但「月報」認爲，比較珠江三角洲及東南亞其他國家，本港廠商仍將選擇前者爲其主要外地生產中心。

原因之一，是深圳較其他東南亞國家享有更佳成本優勢。東南亞國家近年因有大批外國投資流入，土地及勞工需求競爭明顯加劇，生產成本因而提高。例如在較受投資者歡迎的泰國和馬來西亞，非技術工人的每月工資已分別上升至約九十美元及一百一十美元，與深圳地區的七十五美元差距頗大。

雖然在東南亞國家內較未完善發展區，工業廠房租金及工業用地價格可能較深圳爲低，但在此等區域之基礎設施卻又稍嫌不足。至於較熱門的工業地區，租金便較爲昂貴。

投資者在東南亞國家設廠除要付出較高之成本外，亦須解決當地其他獨特的條件限制，如基礎設施不足及少數民族僱用限額等。此外，雖然東南亞國家對外來投資提供鼓勵優惠，但此等優待則向來只惠及受當地政府核准之大型及高科技投資計劃。

因此，對大部份香港廠商而言，在東南亞國家投資實在有很大困難。本港廠商約有百分之九十四屬中、小型規模，僱員人數不超過五十人，對它們來說，在東南亞國家投資所負擔之時間及資金實在過於高昂。相反，在深圳及其附近地區設廠生產則比較容易和方便。

（月報）認爲珠江三角洲不僅環境較爲港人熟識，港珠兩地間之聯系亦較爲密切。由於地理接近，加以兩地之通訊及運輸方便，所以港商在彼投資既方便，同時亦較易得到港方提供的技術及管理支援。此外，由於香港與珠江三角洲接近，廠商更可利用香港高效率之港口設施及商業、金融等後勤服務。

不過，在深圳設廠生產亦非沒有困難，如勞工之紀律問題即爲其一。但綜合而言，相信大部廠商仍將繼續視珠江三角洲爲成本效益最高，可行性最強的外地生產中心。

「六四事件」以後，很多廠商基於買家對內地廠房供應的穩定性存疑，已積極研究在東南亞國家設廠生產的可能性。不過，（月報）相信廠商經過實際考察後，將很可能發覺在東南亞經營所得之種種優點，與在深圳生產享有之各項方便比較，後者的投資環境更爲吸引。此外，值得注意者，是國內的政策及投資鼓勵措施。在「六四」後已變得更能迎合香港投資者的要求。因此，預期假若國內能夠維持經濟開放政策，珠江三角洲將繼續是本港廠商之重要外地生產中心。

華僑經濟

在對大陸投資逐漸放寬條件下
結構改變與投資態度

·伸斌·

兩岸經貿管窺

隨着台灣政府對間接投資大陸的政策放寬，廠商化暗爲明，兩岸互補不足自然是很好的事。但在高興之餘，我們既要正視投資大陸已出現結構性的改變，並要吸收港日廠商的經驗而謹慎從事，還須端正投資意念和工作作風。這樣才能達到改變投資環境的目的，及把台灣經驗帶到大陸。

經濟部研究室對目前爲兩岸貿易投資形勢作了檢討。它指出台灣對大陸市場的依賴逐漸加深，且台商赴大陸投資已由初期的互補轉變爲競爭，令大陸對台灣的經貿反制力量大爲提高。此種趨勢有如下的表現：

台資比重日益增加。八七年以前，在大陸的台資僅一億多美元，但八八年一年當中，台資激增五億元，即使六．四之後台資湧入熱潮並未減退。

投資期限逐漸延長。港澳業者多傾仍短期、低資本投資策略。台商卻由以往兩三年的短期投資轉爲一、二十年的長期性計劃。

更甚者台商赴大陸投資的型態，正逐漸由個別產業轉爲上、下游連鎖產業齊赴投資的情形，投資項目亦由勞力密集轉爲資本密集及基礎設施，甚至技術移轉層次也有攀昇跡象。

經研室認爲，這樣的結構轉變，值得憂慮，而且，台灣對大陸的轉進口，轉出口依賴程度有逐漸上升的趨勢，提高了中共對台經貿制裁的威脅，對台灣經濟安定產生不利的影響。如此發展下去，會否造成產業造成空洞。

其實，台商必須清楚明白到，他們與大陸打交道的經驗是遠不及港日廠商。

針對工、農業投資項目爲主的怡富中國投資公司認爲，投資者若能利用大陸投資環境的優勢從事出口爲主的製造業，對華投資的前景仍然樂觀，但投資者若針對內銷市場則不切實際。根據日本企業的研究，雖然他們普遍同意大陸擁有便宜的人工及原料，但是由於大陸的法規制度不明確、通訊、運輸情況差，使得日本在大陸的投資主要集中於非製造業，據瞭解，日本企業赴大陸設廠的主要動機，是看中中國大陸的廣大市場，多數企業對於進一步投資製造業，則仍持觀望態度。

爲了使投資效益提高，也需要令大陸人與台灣人同心同德。對大陸投資是不應存有不正當的投機念頭。要把大陸當成台灣一樣同是中國的土地。例如，在台灣要注意環保，在大陸亦要注意。台灣經濟日報曾這樣指出：由於大陸地區普遍貧窮，所得偏低。台灣居民在大陸的消費態度，最好不要傷害其自尊經營不要以利享有與生活方式上造成大差距。對大陸的投資，其目的便不可單純的定位在利潤的追求上，而同時要顧及生態的保育，公害的防止，能源與原料的節約，管理的人性化與合理化，消費者利益的尊重，受僱者良好工作環境的提供等。務使投入大陸的每一元資金，能對兩岸關係與兩岸人民的福祉有促進的作用。

這一段忠告不但台灣人要銘記，香港人亦要明白其意義。這樣才能把自由世界的經驗帶回大陸，並生根、發芽、開花而結果。

金價繼續狹窄波動

利率升美元強壓力仍大

收市價三七二八跌十一元波幅十三元尾市乏力。本港倫敦金價僅守四百美元關。

（特訊）昨日本港九九金價下降十一元，收市價三七二八，尾市乏力，交投仍然平淡。

昨日九九金開市價三七三九，較前日無升跌，稍後升上三七四一最高價，上午收市三七三八。下午做價低趨，以最低價三七二八收市，較上午開市價低十一元，較前日收市價跌十一元，波幅十三元，低息八元，場內交收一千八百兩。實金收市買賣價分別爲三七二五及三七三三元，較前日跌十一元。本港倫敦金收市價四〇〇．九五美元，跌〇．八〇美元。

昨日日本銀行宣佈將貼現率提高一厘而至五．二五厘，但由於是在市場預料之中，反而導致日圓下跌，收市時美元兌日圓爲一五三．六五，升〇．一〇日圓。日本股市繼續滑落助長了日圓的弱勢，同時亦令金市人士担心拋金補股市孖展倉的投資者增加。不過，美元兌馬克則顯得疲弱，在這種情況下，暫時對金市尙未構成嚴重威脅。

然而，整體形勢對金市仍然是不利的，日本加息的本身，可能會導致國際的利率水平趨高，美國的動向便頗受關注。

日圓疲莫能興
支持澳元收高
紐匯牛皮靠穩

市場估計如澳洲執政黨贏得大選，澳元有機會升上七十七仙關。紐元後市看淡者較多。

（特訊）雪尼二十日電：澳元在尾市補倉推動下收高，日圓在加息一厘下仍下跌亦爲澳洲元帶來支持力。澳洲元開兌〇．七五五四至六一美元，中午跌成〇．七五四五至五二，收市反彈上〇．七五七一至七八，比上日收市價〇．七五三〇至三七，上升〇．四一美仙。主要貨幣的波動，使澳元被冷落一旁，全日只在四十點子內上落。一外匯商表示：在週三發表去年第四季經濟成長數字之前，澳元不會有任何變化。估計上升阻力位在〇．七五八〇美元，但如突破此阻力位，本週稍後澳元會扳上〇．七六〇〇關口。是日官方公佈一月份零售銷值上升百份〇．六，對澳元匯價無衝擊。

有外匯商認爲，執政了七年的工黨估計在今年大選的贏面估大，如果出乎意料地被在野自由黨勝出，澳元將受到一些不明確因素影響，但執政黨勝出，澳元在本月底前有機會做上〇．七七美元高檔水平。至於另一次的減息，已在市場計劃之內。

威靈頓廿日電：紐西蘭元收市價低於開市時水平，但大部份時間表現穩定。財長加格爾的經濟報告對匯市無影響。

一些外匯商形容財長的報告使人討厭與浪費時間，且認爲紐元會進一步下跌。

紐西蘭元開兌〇．五八五七至六七美元，收兌〇．五八三五至四五，比上日收市價〇．五八五二至五九，上升〇．一七美仙。預料未來廿四小時紐元仍會維持在窄位內交易，但走勢將會偏軟。

國際商品簡訊

農長拒對蘇食物援助
美原油價跌四十九仙

（特訊）綜合昨（廿）日各地商品簡訊：

三藩市：美國農業部長尤特拒絕印第安那州代表提出的一項以美國食物援助蘇聯的建議。他說，農業將會是國際貿易談判中的關鍵，而他亦不認爲巴西的反通脹行動，會使美國大豆價格下跌。

東京：日本採礦公司已由即日起提高導電銅價至每噸四十六萬日圓，升一萬日圓。

華盛頓：據美國國會預算辦公室估計，如果國會通過九〇年農業法案中大豆市場貸款每蒲適耳六美元，美國農業開支在未來五年將跳增九十二億元。

東京：三井採礦冶煉說，該公司由即日起增加鋅價至每噸卅一萬日圓，升一萬四千日圓。

墨爾本：澳洲導電銅冶煉廠說，該公司由廿一日起提高坎培拉提煉銅價至每噸三五八〇美元，升二十元，基本鋅銅價每噸調低爲三四八九，減廿二。

紐約：十九日西德薩斯州原油現貨每桶一九點五八——一九點六一美元，跌四十九仙。

油組成員贊同加價

（特訊）據外電報道：石油輸出國組織主席布塞維說，如果油價無力衝破目去水平的話，未來二、三年內可能出現另一次石油危機，不能排除短期內，當然，油價下降的可能性。他說，實際上所有石油輸出國組織成員均贊成提高油價。

港匯指數

（港訊）一九九〇年三月二十日（星期二）的港元實際匯兌指數爲一一〇點五（與上日指數相同）。

地產專欄

新樓盤大量推出下
二手物業降價求售

二手市場消化緩慢，一些漸近入伙之樓花，炒家不少降價求售，照原價出售以致蝕價求讓，可見炒家已受二手市場市道平淡的壓力，短期情況不改，蝕價求售將會增加。

過去數月間，住宅新盤推出市場不下三十個，單位數量達數千個，而大量住宅樓盤推出，表面銷售情況頗佳，但實質上炒家接手估計半數以上，導致炒家手上累積單位越來越多，可是二手市場消化却平慢，以致一些炒家已在物業接近入伙前以原價推出市場，甚至略爲蝕價求售，反映出炒家開始受到市場轉靜之巨大壓力，若情況短期無改善，估計炒家會更多不計賺蝕推出手上存貨，屆時會對新盤樓價也會有影響的。

近月來市場推出的新樓盤，以位於屯門、沙田、粉嶺及大埔等新界區較多，而這些新盤多分期推出，單位數量動輒以千計，而這些樓盤初期銷售情況一般頗佳，原因是新推出之單位，多爲炒家接手，形成陸續推出的新盤，價格仍有調高，可是早期承入之單位，炒家却不易在二手市場轉手，以致炒家往後對新盤承接力也無以爲繼，做成近期的屋邨式樓盤，新推出之單位，用家亦可直接從發展商手上購買，結果令二手市場轉手更疏，此種惡性循環對炒家推銷手上單位相當不利，在蹉跎歲月下，當樓花接近入伙時，部份炒家唯有以原價將手上單位推出市場，可是反應仍欠理想，畢竟承接二手單位，連同轉手費用，並不比以略爲加價之稍後推出之新盤（一般是越遲推出單位的位置越佳，如此一來售價才可逐步推高），以致現時不少炒入大量新界區樓花的炒家，目前資金頗受壓力，個別炒家且願略爲蝕價求售，由此可見現時炒家受到二手市場淡靜形勢相當大影響的。

除新界區二手樓轉手欠旺而有蝕價求讓外，市場樓花亦有此情形出現，假如短期內新樓盤無大減情況，會對二手樓市影響進一步加深，蝕價求售情況會趨普遍。（江亮）

熱線電話：7253860

學聯機票

專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票

- 代理各大航空公司機票，飛行網遍及全球
- 15部電腦直接訂位，可即時出票
- 訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票

代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務

中環8107272　尖沙咀7303269　旺角3900421
觀塘7979123　荃灣4130660　銅鑼灣8339909

學聯旅遊

89-AFL-06

港九影院聯合廣告

UA沙田 6980228：天使狂奔／猛鬼霸王花／李後主／常伴我左右／情慾幽靈2／生於七月四日

UA黃埔 3031040：天使狂奔／人在紐約／猛鬼霸王花／90男歡女愛／3暴帝卡里古拉／2情慾幽靈

UA金鐘 8690322：歡情太暫／天使狂奔／最佳賊拍檔／2情慾幽靈

南昌 4759660：今天五場　靈幻恐怖奇情片　情慾幽靈　早場：七小福　四點場：打蛇

樂宮：今天五場　米高蠻士主演　孽戰　南昌早場：皇家大賊　四點場：天使出更

新光①② 5-632959：最後今天　情慾幽靈　明天獻映　殺出洛杉磯　四點場　白日夢

雛鳳鳴劇團最後公演　紫釵記　明天獻映　90男歡女愛

京華①②③ 深水埗 3872153：李後主 1級　暴帝卡里古拉 3級　3級 春在枝頭滿色堂　早四午再起風雲　今晚七九兩場一本漫畫闖天涯

康城①② 太古站 康怡廣場 8654589：只映三場 12點 兩點 五點　2級 猛鬼霸王花　美人賊潤肺喜劇　最佳賊拍檔 2級　四點返老還童　今晚七九兩場一本漫畫闖天涯

百老滙①②③ 旺角西洋菜街 3325732：2級 人在紐約　天使狂奔 2級　李後主 1級　早場再見王老五　午夜監獄不設防　明映暴陽驟雨

利舞台 8954294：今映 二級　金馬獎最佳片 女人心態現形　人在紐約　23晚粵劇 桃花湖畔鳳求凰

新華 香港仔 5738291：今映 1級　榮獲五項金像獎提名　無悔今生　擁抱香生天涯斯守

銀都 9891187：內部裝修

珠江 7123941：今天獻映五場　任劍輝 白雪仙 梁醒波 靚次伯 主演　李後主　合府統請　仙鳳鳴劇團全體藝員聯合演出

麗聲 3945300：今天六場加午夜場　鄭光榮 劉德華　再戰江湖　兒童不宜　骨肉分離 洪門劇變　導演 張同祖

凱聲·華聲：最後兩天　莎莉菲 莎莉麥蓮　常伴我左右　老少咸宜　杜比音響　荷李活新女性電影　後天獻映猛鬼電王

今天五場　苗僑偉 陳淑蘭　最佳賊拍檔　兒童不宜　導演陳勳奇　潤心潤肺喜劇

利港①② 香港仔：今天五場獻映　最佳賊拍檔　再戰江湖　鄧光榮 劉德華

鴻基1 鴻基 鴻聲：今天五場獻映　鄧光榮·劉德華　衝冠一怒重張旗號　再戰江湖　鄧光榮 李美鳳 羅美薇 任達華 主演　劉德華 友情客串　吳大維 吳家麗 黃錦燊 董瑋 黃植森 張翼 特別客串　兒童不宜　鴻聲今四點我未成年

樂聲 3617109 **民樂** 3675549：今天獻映　民樂加午夜場　鄧光榮·劉德華　衝冠一怒重張旗號　再戰江湖　（演員同上）

總統 8331937 **金聲** 7718933：今天五場獻映　鄧光榮·劉德華　再戰江湖　（演員同上）　金聲今早場城市判官

大淘 淘大花園 7967371：今天獻映　羅拔迪尼路 辛潘　天使狂奔　二人三足門智喜劇 兒童不宜　十一點 12點半 四點場 午夜場 三級片　從心所慾美人窩

碧麗宮 8951500：最後今天　四場　大控訴　榮獲柏林影展金熊獎！　謝茜嘉蘭芝　山水有相逢　明天獻映　九項金像提名

海運 尖沙咀 7305444：今天四場　兒童不宜　12點三點。六點九點　湯告魯斯　金球獎最佳男主角　榮獲提名奧斯卡金像獎8項　生於七月四日　導演奧利華史東　一個震撼人心的故事！　明珠早場龍爭之霸　午夜場舞台姊妹

國都①② 北角台山站 5708861：最後今天 Ⅲ　情慾根骨蝕鎖魂　性愛女神　瘋狂性生活百態！　明天三級片　初嘗處女香　最後三場 Ⅲ　12點半兩點五點半　春在枝頭滿色堂　今晚七點半九點半優先　一本漫畫走天涯

國際 九龍城 3626749：最後三天　任劍輝 白雪仙 主演　李晨風導演　李後主　雛鳳鳴劇團參加演出　舞台姊妹 下期　國際11點12點半四點午夜場三級　從心所慾美人窩　香港仔11點12點半四點三級　淫娃迎春喜洋洋

國泰ABC 8335677：今天五場·闔府統請　李後主　任劍輝 白雪仙　即日五場·兒童不宜　天使狂奔　呃神騙鬼智鬥喜劇　最後三場不適合兒童　猛鬼霸王花　今晚七點半九點半一本漫畫闖天涯　今早場福星闖江湖　四點場快車婆

凱旋·銀星①② 大埔墟 4161419：猛鬼霸王花 最後三場　今晚七點半九點半優先一本漫畫闖天涯　最後 暴帝卡里古拉　明天戰擊　開心勿語　今天五場　陳勳奇 苗僑偉　最佳賊拍檔　兒童不宜　導演陳勳奇　鐵膽雄風

元朗 0-4762432：今天五場　猛鬼霸王花　今天早場　四點映交小淫娃　午夜場：省港雙龍

光華：今天五場　李後主　任劍輝 白雪仙 主演　早場　說謊的女人

嘉禾大埔城 6670421：第2週　羅拔迪尼路·辛潘 合演　天使狂奔　二人三足智鬥喜劇

嘉禾屯門城 6670421：片期限最後三天　任劍輝 白雪仙　雛鳳鳴劇團全體演出　李後主　李晨風導演　舞台姊妹 下期映

嘉禾城1·2 7130256-6：最後三場　猛鬼霸王花　七點半九點半夜映　一本漫畫闖天涯

紅磡：五場獻映　天使狂奔　羅拔狄尼　路·辛潘主演

好運 淘大花園 K7356810：最後三天　李後主　任劍輝 白雪仙 主演　李晨風導演　雛鳳鳴劇團參加演出　舞台姊妹 下期　紅磡11點12點半四點夜場　淫娃迎春喜洋洋　好運早場撞邪先生

皇都·皇后·華盛頓：最後三天　經典名著重現眼前　闔府統請　李後主　任劍輝 白雪仙 主演

麗新①② 荔枝角長沙灣 7857763：闔府統請　最後三天　李後主　廿載情懷。今日復見　任劍輝 白雪仙 主演　今四點場：旺角卡門　五場　兒童不宜　天使狂奔　二人三足。門智喜劇　羅拔迪尼路演

海城①② 屯門 7356915 4572795：今天五場　金像影帝羅拔迪尼路　天使狂奔　兒童不宜門智喜劇　最後五場　人在紐約　明天映　暴雨驕陽

京都①② 5-737374：今映 1級　任白傑作　冀求擁抱天長地久　李後主　早場鐵板燒　即日四場　新時間 12點 三點正 六點正 九點正　三級震撼原裝足本　暴帝卡里古拉　禁宮玩樂秘史 荒唐光怪陸離　今天五場 請早　潤心潤肺皇牌喜劇　最佳賊拍檔　兒童不宜　導演陳勳奇　大開眼界

華懋廣場①②③ 尖東 3113000：院③ 再戰江湖　院② 最後2場 暴帝卡里古拉 Ⅲ　院① 李後主　午夜場一本漫畫走天涯　最佳賊拍檔

巴黎·倫敦·紐約 屯門 4522123：四場　暴帝卡里古拉 Ⅲ　天使狂奔　猛鬼霸王花 三場　早場魔翡翠　再見英雄　四點天使狂奔　一本漫畫闖天涯

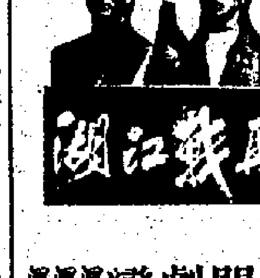
南華 3881755：今天獻映六場　李後主　早場　人慾橫流　午夜場　李後主　今天五場獻映　情慾幽靈　最後今天

屯門 時代廣場 4591170：院① 今天五場　情慾幽靈　四點場：人在紐約　院② 今天六場　加開四點　捉鬼合家歡

油麻地：今天五場 Ⅲ　小妹淫褲爲君除　四點慾火春潮過足癮　今早一吻夠本

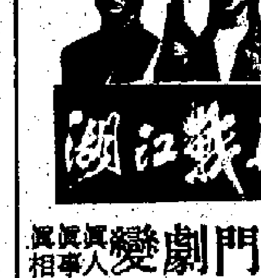
龍都①② 青衣島長發邨 4332362：今天五場　陳勳奇 莫少聰 主演　最佳賊拍檔　今早 人民英雄　今天五場　鄧光榮 劉德華 李美鳳　香港合法移民犯法大慘劇　再戰江湖　溫哥華案發現場實地拍攝

福星·龍華·凱都1 4594857 **寶石** 3657116 **富都** 3429997：今天五場　鄧光榮 劉德華 李美鳳　香港合法移民犯法慘劇



眞人眞事洪門劇變

雅都 6976808 **美都** 4788911 **鴻基2** 6538201：今天五場　（同上）

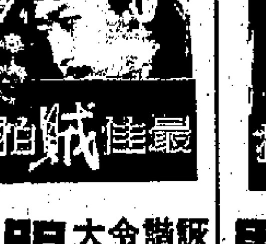


眞人眞事洪門劇變

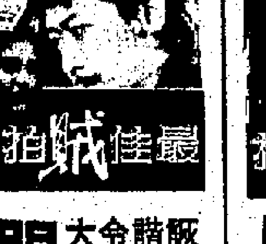
新聲 6976808 **金門** 3653111 **凱都2** 4594857：今天五場　（同上）

眞人眞事洪門劇變　美都今早老虎出監

新樂 3618167 **影都** 7426111：今天五場　陳勳奇 莫少聰 苗僑偉 大島由加里 陳淑蘭 郭秀雲



販諧諧販令你大開眼界　影都今四點目中無人　新樂今早天使行動

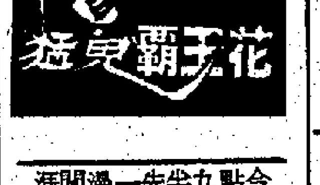


販諧諧販令你大開眼界

新寶 3857151 **新都** 5772296：新寶原名幕禾戲院　加午夜場　6場　（演員同上）

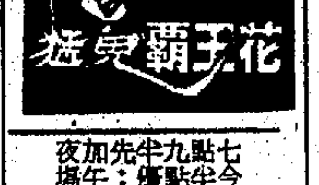
販諧諧販令你大開眼界　新都今早忠義群英　新寶龍之家族

寶聲 3-891652 **黃金** 3-860784：最後三場　12點半兩點半五點半　超級大姐大：吳君如，大白鯊林建明



今晚七點半九點半優先一本漫畫闖天涯

文華 3-963110 **翡翠** 5-771011：最後三場　12點半兩點半五點半　超級大姐大：吳君如，大白鯊林建明



今晚七點半九點半優先　一本漫畫闖天涯

百樂 5705454 **快樂** 7306148：最後兩天　·不容錯過·　荷李活新女性電影　常伴我左右　六大天皇巨星攜手主演　後天獻映 猛鬼電王　快樂早場：放蕩性伴侶　午夜場：傲氣雄鷹

股市專欄

嘉宏國際宣佈去年度業績 綜合純利略過十億港元
比上一年度增加百分七點二建議派末期息每股一角四仙

（特訊）嘉宏國際集團昨日宣佈，該集團截至八九年十二月三十一日止全年度經審核除稅後綜合純利為港幣十億零一千八百四十萬元，較上一年度之港幣九億五千零三十萬元，增加百分之七點二，每股盈利三角五仙，八八年度則為三角三仙。

該公司董事局建議派發末期息每股一角四仙，連同於八九年十月十六日派發之中期息每股七仙，則本年度全年派息總額為每股兩角一仙。股息派發日期為本年五月十六日，截止過戶日期由五月七日至十五日止，首尾兩天包括在內。

在評論該集團之業績及展望前景時，嘉宏國際主席馬世民說：集團之財政狀況穩健，目前從物業投資、物業發展及其他投資項目所提供溢利應能保持現有水平。集團將在香港及海外找尋進一步投資機會。

馬世民又回顧全年業務，在談到該集團的地產部時說：本年度出售物業成績良好，而租金收益續有增加，為本集團提供可觀之溢利。荃灣麗城花園第二期工程已按計劃於年內完成，所有單位皆已售罄。第三期已於八九年十二月推出預售，迄今已售出超過百分之九十五。

在談到該集團的酒店業務時，馬世民說：香港希爾頓酒店之入住率年內保持相對穩定，雖然遊客數量下降及競爭趨烈但在豪華酒店中仍能有效保持強勁地位。該酒店地點適中、服務優良，應能持續受往來客商之歡迎，因而保證繼續對本集團之業績作出豐厚貢獻。」

對於該集團擁有百分之三十四權益之香港電燈（集團）馬世民說：該公用事業公司業績理想，溢利達港幣十七億一千一百萬元（八八年度為港幣十五億〇一百萬元），增幅百分之十四。能源需求不斷增長，加以供電效率提高，使港燈集團得以克服通貨膨脹及燃油價格急升之壓力。今後五年之進一步投資計劃應能加強港燈集團對本集團之貢獻。

至於該集團之加拿大聯營公司赫斯基石油有限公司，馬世民表示：該公司在八九年度之表現達預期水平。年度後期油價之超預測上升使本集團與和記黃埔共同持有之赫斯基百分之四十三股權得益。油價升勢如能持續，將對該公司九○年業績具有更佳影響。

在八八年收購CANTERRA ENERGY之後，已將石油與天然氣業務作適當調整，更進而提高效率及對核心資產之控制。出售非策略性之權益又使該公司得以顯著減低長期負債。

在展望該集團未來一年之前景時，馬世民說：八九年下半年香港經濟增長略有放緩，此種形勢可能延續至九零年。鑑於成本，尤其是工資之上升壓力將會持續，故抑制通貨膨脹將成為持續之挑戰。然而，即使在如此形勢之下，市場對中小型住宅之需求仍然保持強勁。如無不可逆料情況，預期本集團九零年之業績及派息應能維持於八九年度水平。

續受日本股市影响 港股走勢盤旋偏好
恆指微升八點．成值仍逾九億

（特訊）昨（廿）日香港股市雖則轉現報升，惟是整日大走勢仍屬於盤旋偏好而已，成交數值則比前日微增加，恆生指數收市爲二八八○點○三，比前日收市指數跌八點六四，全日成交數值仍只有九億三千二百餘萬元，比前日成值微增一千三百餘萬元。大市可以說整日在窄幅盤旋，恆生指數最高與最低相差亦只十八點。在昨日上午開市價變化甚輕微，在開市後半小時，市價幾呈膠着狀態，因此後市價轉現穩定提升，以上午收市期間爲全日高潮，恆生指數最高曾升至二千八百八十點，午後復市，做價再度轉呈膠着狀態，恆生指數只在兩三點之間盤旋，可以說受日本股市而走勢，也許未隨日本股市而報低，但是，日股市價之波動，使人心不免受影響，如在中段市價之穩步提升，係受日股先跌後轉現反彈的消息刺激，午後市價之轉呈拔軟，係日股彈升後而復低回，尤其是日本中央宣佈提高利息後，日股仍續低趨，間接使人心受影響而暫採觀望，致形成市價呈拔軟狀態。

根據聯合交易所全日成交數值有九億三千二百三十二萬元，比前日成值微增一千三百○九千萬元，至於指數方面，據恆生指數上午十一時報升七．五七而爲二八七．九六，上午收市指數曾升湖二八八六．四二，比前日收市升一五．○三，下午收市指數回降爲二八八○．○三，仍比前日收市指數升八．六四。恆生分類指數以金融類微報低，其餘三類俱微報升。香港指數收市爲一八九三．○八，比前日升六．一五，香港分類指數中亦僅金融類微報低，其他各類俱微報升。所有普通股指數收市爲一六九四．一三，比前日收市指數升六．五九。在有成交之三百四十七項股票中，上升者有一百七十項，下降者有八十七項，無變動者有九十項。

各項股票交投依然個別有較佳表現，大多數股票之收市價與前日各該項收市價比較榮辱，仍只在一兩個價位之間，提升稍較明顯者計聯合地產升二角，實力國際升五分，比沙國際升一角半，中國印染升一分半，其士國際升三分，中華巴士升五角，建業實業升三分，第一華南升一角七分半，格蘭酒店升三分，新系機構升五分，置地公司升一角半，香港興業國際升一角半，怡和升三角，升華國際升三分，開達嘉股升七分，羅氏國際升四分，陸氏實業升三分，萬勝升一分半，名力

出售電訊兩成股份 大東與中信簽協議

（特訊）英國大東電報局及其一家全資附屬機構已於昨日與中國國際信託投資（香港集團）有限公司之若干聯營公司以及香港中信本身簽訂買賣協議，由英國大東之附屬機構出售其廿二億三千○五十五萬七千一百七十三股香港電訊有限公司（香港電訊）股份，代價爲港幣約一百億元。有關股份相等於香港電訊目前之已發行股本約百分之廿。

此項協議之附帶條件爲香港中信之聯營公司必須能夠提供關於是項交易所作融資安排之證明文件，以及履行有關融資安排之各項提款條件。如無任何不可預見之情況出現，預計有關之財務證明文件將於本星期稍後簽署，而一俟各項提款條件履行後，有關文件即可於其後約一星期內完成。

香港中信之其中一家聯營公司現安排發行六億六千九百一十六萬四千股之認股權證，作爲融資安排之組成部分，香港中信已證實其聯營公司打算持有所收購之香港電訊股份作爲一項長期投資，而且保證除有關認股權證之股份外，將依據上述之融資安排，不會於九二年一月一日前將有關股份出售予第三者。

英國大東於三月十二日宣佈已達成原則性協議，由英國大東一家全資附屬機構向財政司立案法團收購香港電訊股份，數量相等於香港電訊目前之已發行股本約百分之十三點四，代價爲港幣約十七億元。此項交易與上述香港中信所作之安排並無連帶關係，預算此項交易與上述香港中信之協議不再附帶任何條件差不多同時達成。假設兩項交易均順利完成，英國大東及財政司立案法團在香港電訊所佔之權益將分別爲百分之五十八點六（目前爲[illegible]）及[illegible]。正如三月十二日之公佈指出，英國大東不會在可預見之將來考慮再作任何進一步公開發售或向投資機構廣泛配售香港電訊股份或可兌換爲香港電訊股份之證券，同時已向香港中信保證，交易完成後十二個月內不會再公開發售或配售股份。

尋幽探秘
怡和近期走勢不俗

日本央行宣佈加點現率一厘，東京股市跌勢轉緩，本港投資者暫採觀望態度，靜候有關方面之反應。大市呈現牛皮轉穩，因向有大型上市公司如「怡和」、「長實」及「和記」等於兩周內陸續公佈業績，市道之好壞，將視乎該等公司之宣佈爲

「怡和」將於今日公佈業績，由於近期該系股份走勢不俗，業內人士估計「怡和」將有不俗之宣佈。昨日大市技術性反彈，「怡和」股價即由廿五元五角，但尾市又見回順，終以廿五元回升至廿五元三角收市，仍較上日升三角。近期大公司公佈業績前夕股價例必回順，不論其宣佈之業績是優是劣，投資者仍諸多顧忌之故。不過，以「怡和」近期股價之表現作估計，相信其宣佈不會太差，唯一令人担心者，乃其股價近期已振升至較高水平，屆時若大市不就，相信其股價不易回復廿六元六角近期高價也。

高晉

恆生指數昨日變動表

前收市	2871.39
10：15AM	2871.66
10：30AM	2874.10
10：45AM	2875.94
11：00AM	2876.96
11：15AM	2880.89
11：30AM	2883.02
11：45AM	2884.84
12：00	2885.65
12：15PM	2887.70
12：30PM	2886.42
變動（點）	+15.03
2：45PM	2883.17
3：00PM	2884.55
3：15PM	2882.93
3：30PM	2880.03
最高	2888.42
最低	2870.85

公司分析
新鴻基公司擴展亞太區業務 盈利可望復轉回增

新鴻基公司在八九年上半年度業績顯著好轉，且回增之幅度則有相當，據發表八九年上半年之中期報告，除稅後溢利爲一億零三百零八萬五千元，比八八年度同期之八千二百八十四萬七千元增加二千零二十四萬八千元，增加幅度爲百分二十四點四，每股盈利爲十一點九仙，比八八年度同期每股盈利之十四點七仙增加三點二仙，增幅爲百分二十一點七。

在八九年度上半年，該集團之營業額有二億七千八百一十五萬六千元，比八八年度同期之一億八千三百零九萬八千元則增加九千五百零五萬八千元，增加幅度達百分五十一點九，營業溢利則爲一億二千三百七十八萬一千元，比八八年度同期九千二百七十萬八千元雖有增加，惟其增加之幅度顯較營業額之增幅和緩，計增加三千一百零七萬三千元，增加幅度爲百分三十三點五，反映邊際利潤低降，營業溢利率由八八年度同期之百分五十點六降爲百分四十四點五，營業溢利率低降之幅尚非巨大，但所佔聯營公司溢利則有較大幅度減少，幸而所佔經常性溢利比重輕微，故對除稅前之溢利影響不大，八九年上半年內所佔聯營公司溢利只有一百二十三萬八千元，八八年度同期則有六百九十三萬元，即減少五百六十九萬二千元，增加幅度爲百分八十二點一。

新鴻基公司主要業務爲控股投資，而其首要附屬公司之主要業務爲證券、黃金及期貨經紀，商人銀行，投資管理及證券財務等。大致而言，主要業務分爲五大類，計爲證券、黃金及期貨、證券財務，商人銀行及其他，控股投資所產生之利息收入等，在五大類業務中，可算是發展相當平均。以八八年度之業績而言，營業額以證券所佔之比重最大，在八八年總營業額三億四千零二萬六千元中，證券業務已佔一億四千零五萬六千元，即佔百分四十一點二，其次爲黃金及期貨買賣，計有六千四百六十五萬七千元，佔總營業額百分十九點四，營業額最少之商人銀行及其他之業務，營業額亦有三千一百九十六萬一千元，佔總營業額百分九點四，證券財務及控股投資所產生之利息收入業務之營業額則分別爲五千七百一十八萬一千元及四千六百一十七萬一千元，分別佔總營業額百分十六點八及百分十三點六。營業溢利提供雖亦以證券所佔之比重最大但又比營業額所佔比重已大爲低降。在八八年度營業溢利總額一億二千八百六十九萬七千元中，證券業務之營業溢利佔三千九百八十九萬五千元即佔總營業溢利百分三十一，證券財務業務之營業溢利亦佔有三千零三十四萬三千元，即佔百分二十三點六，商人銀行及其他營業所佔比重雖亦屬各類業務中最小，惟仍佔有一千五百九十四萬七千元，即佔百分十二點四，控股投資所產生之利息收入與黃金及期貨業務之營業溢利提供分別佔二千一百八十八萬六千元及二千零六十二萬六千元，即分別佔百分十七及百分十六。

新鴻基公司業務策略雖仍以香港爲主，近年來已不斷的向海外發展，設有辦事處之海外地區計有新加坡、倫敦、紐約、馬尼拉及日本等。然而，由於八七年十月發生全球股市風暴，在八八年度全球股市雖已有所好轉，但投資者之意態仍顯得較爲審慎，故海外業務在八八年度中仍未能回復八七年度水平，惟八九年度相信會隨着全球股市之繼續好轉而續晉。

正當八七年十月全球股市暴跌所產生的影響漸成過去之際，而北京在八九年突然發生「六、四」事件，港股市會受衝擊，對新鴻基公司而言，自會受到一定程度的影響，影響較爲直接而明顯者乃投資於天安發展，據八八年度年報資料，持有天安發展百分二十五權益，而天安發展主要是經營在大陸多個地區酒店業務，自「六、四」事件後，大陸酒店業務顯著退縮，八九年底雖已有所改善，但與正常水平相差甚遠，惟投資天安在該集團之資產比重不大。

據該公司主席對八九年下半年展望，美國經濟會刻意放緩，全球息率下降亞太區仍被視爲最佳投資地區，該集團仍維持發展爲亞太區主要投資機構策略，並正與北美及歐洲多所享有盛譽之機構商討建立聯繫，隨着加強區內辦事之網絡，資料研究及證券交易活動緊密配合，並促進各類公司策劃活動，並預期亞太區股票及地產市道俱佳香港作爲此區重要部份料將會跟隨持續增長趨勢股市可回升至合理水平。

儘管八九年上半年度有較大幅度增長，下半年業績將會稍遜，全年業績也許不致會退縮，相信上半年度之增長幅度會被拖低。

古平

股市工商 錢良
港股未隨日本股市低跌

東京股市繼續下跌，本港股市繼續受影響下，不跌而升。是一件可喜可賀的事了。

在最後關頭，東京方面終於加息，事實上，希望可以對日圓有所挽救，如今正式地加了息，則必然之事，對於投資心理，反而會安定下來，因爲投資者無須再去作諸多推測。

但是，雖然東京正式宣佈了加息，其對本港來講，不會產生直接的及急迫的影響，[illegible]

全港退市所產生的原因，一方面是東京股市壓力仍未完，而另一方面乃是大陸方面的政治氣候，對港本亦產生了壓力。

人大的行將召開，雖然見主席團上全是熱門人物榜上有名，可是，來自領導人的口氣，則是對於「人權宣言」，已給予以英、港方面以備忘錄」。這一個「備忘錄」已經明顯地指出：香港搞什麽玩意也可以，但是卻不能成爲對中國政權——社會主義制度的顛覆基地。

此外，對於東歐的民主運動浪潮也表示不同意的看法，甚至連蘇聯老大哥之「總統」制也有微言。

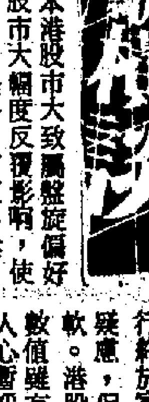
凡此種種，使到本來已經「死了條心」，一心一意在「九七」之前，可以搵得使搵的香港投資者來講，又再得投下了一塊石塊似的，使這平靜下來的湖水，去起了波漩。

正如我在較早時講過一樣，「二八五〇」是一個較佳而又有力的支持點。這因爲本港的社會經濟趨仍佳之故。因而，連日來港股雖受日本股市的打擊而受影響，可是其勢仍未頹。

各地股市指數（三月二十日）

地 區	上日收市	是日收市	升 跌	升降百分率
東 京（日經平均指數）	31263.24	30807.19	— 456.05	— 1.45%
澳 洲（普通股指數）	1598.90	1596.00	— 2.90	— 0.18%
紐西蘭（柏克萊指數）	1801.80	1779.50	— 22.30	— 1.23%
台 北（加權指數）	11369.69	11447.55	＋ 77.86	＋ 0.68%
南 韓（綜合指數）	839.42	849.98	＋ 10.56	＋ 1.25%
新加坡（海峽時報）	1562.86	1564.05	＋ 1.19	＋ 0.07%
倫 敦（一百種指數）（9時45分）	2238.00	2251.00	＋ 13.00	＋ 0.58%
紐 約（道瓊斯指數）（3月19日）	2740.72	2755.63	＋ 14.41	＋ 0.52%

大市表現依然感飄忽



△昨（廿）日本港股市大致屬盤旋偏好，主要仍是受日本股市大幅度反覆影響，使股市人士頗感審慎，尤其是午後市道爲然，收市之恆生指數爲二八八○點○三，比前日收市指數回升八點六四。全日成交數值微增一千三百餘萬元，增加幅度只略過百分一。

大市雖轉現報升，惟是走勢則頗感飄忽，以內在之入市消息有利好亦有利淡，如各大公司業績普遍的有良好表現，使股市人士稍感有顧慮者乃新年度財政預算案間接稅普遍提高及提高差餉。此外，兩巴已於本月十八日起加價，而水費亦告增加，勢會加速通貨膨脹。然而，此等利淡的消息在較早已作反應，且此等利淡消息所產生的影響是深遠的，經作出反應後並非意味影響力已顯現，亦會有一段平定時期，以待隨後可能產生通脹的程度。由於有公司業績消息良好刺激，大市稍作提升亦是正常現象。但昨市之走勢飄忽，依然是外來消息影響，初則是受紐約股市疲升刺激，繼而受日本股市大幅度波動影響。雖然，日本中央銀行終於宣佈提高利率，以釋日本股市人士之疑慮，但仍未能刺激日本股市轉穩，且續個軟。港股市午後遂亦轉呈疲軟狀態，從成交數值雖有增加，惟增加幅度之微少，可反映人心暫採觀望之意態，亦由於交投之轉平靜，亦顯示各項股票交投個別發展明顯。

△在昨日表現較佳之股份計聯合地產（香港），實力國際，比沙亞洲，中華巴士，建業實業，第一華南，置地公司，香港興業，國際，名力集團，永新企業，鴻易國際，百樂門發展，彩星集團，德榮建築及德利投資等。

△至於兩邊客大手成交仍感活躍，較大宗者計有實力國際以六角九分成交兩宗五百萬股及三百萬股，其士國際以一元二角半分別成交一千萬股，金山地產以一元零六分分別成交一百五十萬股及二百五十萬股，五十五萬二千股及三宗五分成交一百萬股，香港電訊以五元三角成交九十萬股，百樂門發展五角二分成交二百萬股及五十萬股，五角一分成交三百萬股及二百萬股，升岡國際八角八分成交三百萬股等。

天椒

仁孚行宣佈去年度業績 純利激增達百分四十二
綜合純利二億四千萬，建議派末期息每股二角七仙。去年度物業進行重估增值二億一千萬元。
董事局建議百慕達成立控股公司取代上市

（特訊）怡和太平洋集團屬下仁孚行有限公司董事局昨日宣佈，截至八九年十二月三十一日止年度之除稅後綜合純利共達港幣二億四千七百八十萬元，比上年度增加百分之四十二。此爲該公司自七〇年上市以來，連續第十六年創下盈利高紀錄。

董事局建議派發八九年度末期股息每股二角七仙，連同中期股息每股三角三仙（不包括五十周年特別紅利在內），全年派息與八八年度比較，增加百分之四十三。

該公司名下物業在八九年度進行重估，結果增加盈餘達港幣二億一千零七十萬元，而集團之股東資金亦因而上升至港幣七億五千零七十萬元，比上年度增加港幣三億二千三百五十萬元。

該公司致力在海外擴充汽車業務之計劃第一步，已於八九年下半年順利完成，購入了JARDINE MATHESON AUSTRALIAN LIMITED旗下的澳洲汽車業務。

董事局並宣佈以一間將在百慕達註冊成立並取名爲JARDINE INTERNATIONAL MOTOR HOLDINGS LIMITED之新海外控股公司，將仁孚集團重組之建議。根據所建議之重組計劃，該公司之股東及法院批准該重組事項，該等重組將使股東可以彼等所持有之仁孚股份換取相同數目之新控股公司之股份，並擬將新控股公司之股份在香港聯合交易所上市，以取代現有之仁孚股份。

仁孚行行政總裁李察回顧期內業務時表示，該公司屬下所有業務單位在八九年業績均有卓越成就。

八九年度平治客車銷量再度刷新紀錄，期內交付之新車數量共達二千四百六十五輛，比上年度增加百分之二十一。全港平治汽車總數現已增至二萬一千輛，佔私家車總數百分之十二。

汽車維修部在八九年度的營業成績十分美滿。其中部份維修中心經過這些改進後，加上擴大了作業空間，工場佈置經過重新設計的處所位於港島兩個服務中心，使現有可用空間及維修增設了雙層停車架，促運輸量大幅增加。該公司又計劃縮短維修汽車所需時間。

工業貿易部盈利比上年度增加百分之六十，爲歷年之冠。其業務收益以電機及船舶設備居多。

在提及建議之重組事項時李先生指出：仁孚已於香港成功經營超過四十年。在不妨礙本公司繼續致力推廣在香港之業務之情況下及繼收購若干在澳洲從事汽車業務之公司後，董事局相信依照怡和集團其他成員公司已成功採納之同一模式在百慕達註冊成立一間新控股公司，將使本公司在進行其國際業務時具更大靈活性。

三月二十日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與二月底比較	P/E
聯合地產	3.20	3.40	＋23.63%	6.16
實力國際	0.67	0.72	＋46.93%	—
香港興業	2.15	2.30	—	4.72
開達國際	1.15	1.22	＋7.01%	17.21
名力集團	0.76	0.81	＋5.19%	6.06
鴻易國際	0.93	1.00	＋40.84%	22.73
百樂門發展	0.50	0.53	＋8.16%	22.36
品質國際	0.48	0.51	＋14.6%	2.70
德榮建築	0.64	0.70	＋12.9%	—
德利投資	1.62	1.72	＋19.44%	—

★除息　廣利證券有限公司

昨日恆生指數期貨行情

交貨月	四	六	八	十
前結算價	2903	2935	2950	2960
開市	2900/2940	2920/2960	2940/2980	2960/3000
最高	2923	--	--	--
最低	2902	--	--	--
昨日結算價	2910	2940	2950	2960
起跌	+7	+5	0	0
合約最高	3027	3000	3005	--
合約最低	2785	2865	2925	--
成交（手）	416	0	0	0
未平合約總數	2527	8	2	0
			全日總成交額	416（手）

各地股市

東京股市繼續低挫

東京三月二十日電：日本銀行昨日增加貼現率百分之五點二五後，股票市場收市下跌。日經平均指數跌四五六點○五，報三○八○七點一九。總成交比上日爲多，報五億八千萬股。

經紀說：銀行宣佈增加貼現率後，全日股市反覆無常。一些本地及海外經紀行會看準現貨與期貨之大差價，從而買入現貨，拋出期貨，稍爲令大市股價止跌。

日本上市活躍股份價位與上日比較：

東京銀行	一四二○	跌十
石橋	一三七○	跌五十
鈴變	一四○○	跌四十
金石	一三九○	跌六十
星晨	八九五	跌四十
三菱重工	八七○	跌二十六
日本電器	一七四○	跌四十
日本石油	一二○○	跌二十
日本鋼鐵	五七○	跌二十九
先鋒	六二○○	升一百二十

澳洲股市轉呈軟順

雪尼三月二十日電：澳洲股市收市偏軟，普通股指數微跌二點九，報一五九六點○。總成交八千九百五十七萬股，成交額爲一億八千三百九十一萬澳元。下跌股多於上升股，依次比例爲一八○對一四二。

經紀說：日股反覆無常，收市大跌，令澳洲投資者不敢入市，市況平靜。

紐西蘭股跌幅增大

威靈頓三月二十日電：紐西蘭股市下跌二二點三○，報一七七九點五○。總成交微少，報六百八十萬股，成交額報八百六十萬紐元。

經紀說：政府售賣紐西蘭電訊，並不是股市下跌之主因。原因是市場早已對此事作出準備。反之，政府沒有引進資金利得稅，對市場的長期前景是有利的。

台北股市稍轉回升

台北三月二十日電：台北股市昨日回升，加權指數報一一四四七點五五，上升七七點八六。總成交一千一百二十四億新台幣。

經紀說：當執政國民黨宣布將會召開全國會議，討論政治改革問題的消息傳出後，投資者均恢復信心。

菲律賓股低跌明顯

馬尼拉三月二十日電：菲律賓股市受到燃油將會加價之影響，綜合指數下跌三點七四，報一一一七點○○。總成交上升，報八億○八百九十萬股，成交額也報升，爲一億七千四百九十七萬披索。

經紀說：傳言石油加價後，隨之而來的將會是全國性的運輸業大罷工，令股價下跌。

泰國股市輕微報低

曼谷三月二十日電：受日股下跌影響，泰國證交所指數微跌三點六七，報七八六點六五。下跌股多於上升股，依次其比例爲八七對三八。

經紀說：市場抗拒下跌的壓力，比預期還好。不過，受到軍方領袖計劃退職之影響，令到股價沒有重大的變動。預期未來數週，大市升過八○○之關口機會，並不太大。

新加坡股止跌轉穩

新加坡三月二十日電：新加坡股市穩中偏好，海峽時報工業指數微升一點一九，報一五六四點○五。

經紀說：經過星期一之跌市，昨天成交薄弱，及交收審慎。但仍然有補倉及個別性的趁低吸納，而這些多是小戶的活動。

倫敦股市開盤彈升

倫敦三月二十日英：英國股市甫開，即追隨華爾街股市向好，金融時報一百種指數九時十七分，上升一三點○○，報二二五一點○○。

經紀說：市場早段企穩，但預料全日交收薄弱。主要是市場均等候財政預算案之公佈。

吉隆坡股穩中偏好

吉隆坡三月二十日電：馬來西亞股市企穩偏好，綜合指數上升二點四九，報六○一點三三。

紀經說：午市出現持續性趨低吸納，排除日股下跌影響，收市上升。

南韓股市轉現彈升

漢城三月二十日電：韓國股市上升一○點五六，報八四九點九八。總成交額上升，但仍普通，報三千一百八十七億圜。六一二隻股票上升，一二一隻股票下跌。

經紀說：市場預期新內閣將推出辦法，以帶動經濟向好，因而股價上升。不過，他預言後市向好期，將不會長久。

紐約股市先跌後揚

紐約十九日電：紐約股市走勢先跌後升，開市後一度低挫，其後再次有涉及收購聯合航空的消息入市刺激，藍籌股在尾市突轉挺升。

杜環斯工業平均指數全日上升一四點四一，收市時報二七五五點六三。開市早段時，指數曾跌近二十八點。上星期五的指數則上升四十五點五○。

一千九百六十隻有交易股份中，七百一十一隻價格下跌，七百一十一隻上升。平均股價升十四美仙。星期五的全日總成交則達二億四千二百三十萬股，因爲當日是期權和指數期貨到期，刺激買盤。

分析家指出，市場對東京收市大跌表現冷靜，鼓勵了投資者，重燃他們對藍籌股的興趣。

市場分析人士指出，在利淡消息不斷出現之下，市場重現這樣令人驚喜的表現；而紐約市在過去數星期連續報升，亦對比起東京昨日的大幅報跌。

但他指出，事實上賣家並不能賺取多少利潤；當你對市場有戒心但仍然想入市時，藍籌股便是首選。

一些分析家指出，聯合航空的再次涉及收購的消息，有助大市振升。聯合航空的母公司收購事宜，在去年十月因資金不足告吹，刺激了股市。

但一位市場分析人士則認爲，聯合航空集資的反應可能成爲疑問，市場人心歡迎這些交易，基本上它可以激發起入市興趣，但若果大市氣氛不是向上的話，聯合航空便會納入跌軌。

以下爲紐約股市部份股價起跌比較：

	三月十九日	起或跌
美國電話電報	四二點三七五	升○點五○
波音飛機	七一點五○	升一點七五
大通銀行	二七點二五	跌○點二五
伊士曼柯達	三九點一二五	升○點二五
何士德金礦	二一點三七五	升○點三七五
萬國商業機器	一○九點一二五	升○點三七五
美林證券	二二點五○	——
德士古石油	五九點五○	跌○點一二五
成士丁電器	七六點六二五	升一點六二五

李國寶認爲公開內部儲備 應由港府與聯交所決定

（特訊）東亞銀行董事兼行政總裁李國寶昨日在一個公開場合中表示，對於聯交所上市科最近建議上市銀行應該公開內部儲備問題，仍值得考慮。

李國寶以目前瑞士的銀行作譬喻，認爲瑞士乃一重要的金融中心，但當地的銀行仍沒有需要公開內部儲備，故他不理解爲何香港作爲世界金融中心之一，亦可稱爲亞洲的瑞士，有需要將銀行之內部儲備公開。

不過，李國寶稱，現時政府仍未有正式公佈要求銀行公開內部儲備，他相信此事應由政府及聯交所共同負責及決定。現時香港上市銀行受聯交所及銀監處兩方面監管，若果在作出決定時，雙方持不同意見，應以那方作準李國寶認爲香港的銀行是受銀監處監管，而在聯交所上市的銀行則要跟隨聯交所所制定的規則，若聯交所強硬要求上市銀行公開內部儲備，而政府方面又認爲有需要，相信作爲上市銀行，亦要按規則辦事。

香港匯豐銀行主席浦偉士亦在同一場合表示對於聯交所上市科要求上市銀行公開內部儲備問題，不予置評。他指出此乃上市科提出意見，或致於聯交所會否接納，或有關詳細情況，他表示全不知情，故現階段不作任何評論。

高日與大股東補充協議 購買奔達中心權益

（特訊）高日發展（國際）昨日宣佈已於九零年三月十六日與其大股東EIE INTERNATIONAL CORPORATION簽訂一項補充協議，以港幣六億元代價購入KADUNA LIMITED全部股份。

根據該補充協議，EIE TOKYO同意根據於八九年六月二十六日訂立之購買權協議，行使其權利購入擁有奔達中心之一間公司百分之二十五權益。

英屬處女島註冊成立之KADUNA LIMITED爲一間在公司。於此項交易完成之時，KADUNA LIMITED唯一重要資產將爲RENGLE INVESTMENTS LIMITED已發行股本及其所獲股東貸款之百分之二十五權益。RENGLEN現時持有奔達中心業主集太投資有限公司（「集太」）股本百分之九十九點九九。

此項交易之總代價相等於根據九零年二月二十八日已計入奔達中心經協定之價值港幣五十六億五千萬元之備考管理賬計得之RENGLEN綜合資產淨值之百分之二十五。

高日副主席兼聯席董事總經理雅山說，補充協議將於九零年三月三十日或該日前完成，屆時EIE TOKYO將初步付款港幣一億五千萬元，餘款港幣四億五千萬元須於九零年九月三十日或該日之前支付。

對於此項交易之所得，雅山表示將用作該集團之一般營運資金，包括償還貸款利息。

雅山亦透露，EIE TOKYO已授予高日一項購買權，高日可於九零年三月三十日起五年內之任何時間購回KADUNA LIMITED全部已發行股份。

行使新購買權之代價將以港幣六億元爲基準。此外，補充協議規定，倘若奔達中心其中一部份被出售，則購買權之行使價須另加有關出售所得淨收益之百分之五十。淨收益按奔達中心經協定之資本值港幣五十六億五千萬元計算，並按比例計入集太之貸款利息開支及租金淨收入。

雅山表示，新購買權旨在使高日可以日後有權增加其在奔達中心之權益。

卓能控股公司欣然 將易名在大馬上市

卓能（集團）主席趙世曾日前表示，他將透過其私人公司欣然有限公司，斥資二十億港元在馬來西亞投資酒店及商住式綜合物業，欣然亦將易名爲趙氏企業在馬來西亞上市。

趙世曾對本報表示，他透過欣然在吉隆坡購入一塊面積達一百五十萬方呎的土地，預計興建一間擁有八百個房間的五星級酒店寫字樓及住宅的綜合物業，其中投資的二十多億中，一成爲地價，九成爲建築費。預期七成資金向外借貸，港，馬兩地各佔一半貸款。

按照馬來西亞規例，外資必需有三成股份批售予當地人士，故此他預期在三年內將趙氏企業於馬來西亞上市。

趙世曾表示，將來上市的趙氏企業的投資比重中在港的投資包括透過欣然持有七成半股權的卓能集團，佔總投資的百分之六點四，另有二成三投資比重是投資本港證券的世灝證券公司。餘下的七成投資比重是投資於大馬。

趙世曾表示選擇馬來西亞是基於當地法律與本港相近，並能提供廉價勞動力，大馬政府極力推廣旅遊，而當時外資投資委員會亦甚鼓勵外來投資。

他又表示，加強在東南亞投資，並非對本港投資環境感到悲觀。他將來的投資策略是透過卓能參予本港地產投資，世灝則參予證券投資，將來會陸續將他私人物業注入卓能，包括山林道一項住宅物業。

趙世會表示選擇馬來西亞的原因，包括馬來西亞的綜合物業。

寶隆洋行去年度 溢利七千八百萬
建議末期股息每股三仙

（特訊）寶隆洋行董事會昨日宣佈，該公司截至八九年十二月卅一日止年度內之股東應佔溢利爲七千八百八十萬元（去年同期爲四千四百三十萬元），其中包括出售台灣業務之非經常性收益五千七百七十萬元。每股盈利爲五點三仙（去年則爲十一點一仙）。

董事會建議派發末期息每股三仙。股息派發日期爲本年四月卅日，截止過戶日期由本年四月六日至十九日止，首尾兩天包括在內。

該公司之業績報告指出，集團在該年度內之營業額九億零七百萬元，比年前之十億四千一百萬元減少了百分之十三，其原因乃歸咎於該公司不利之中國出現了對該年度香港的經濟發展情況，及八九年香港的經濟放緩所致。

忠德業務檢討報告 月底可覆函聯交所

（特訊）忠德石油財務顧問摩根建富一名發言人表示，有關回應聯合交易所詢問的報告，可於今月底覆函聯交所，至於何時可以復牌則要由聯交所方面決定。

聯交所在上月中旬去函摩根建富，就其及其他專業顧問對忠德石油業務檢討的報告內容提出詢問。該發言人稱，詢問的主要內容是有關湛江煉油廠的產量及盈利保障問題。他指出，由於忠德石油的主要資產爲湛江煉油廠，故此聯交所要其作出盈利保障，而他相信復牌尚要一段時間。

香港股市行情表(一)

成交金額： 932,319,673
成交股數： 756,098,030
恒生指數： 2,880.03　+8.64
1990年 3月20日（星期二）

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行財務投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.75	021	聯合企業	9.55	9.65	9.65	9.65	9.75	9.65	+0.10	+133	10,000	96,500	3.35	6.37	9.32
10.20	103	亞洲保險	9.20	—	—	9.00	—	9.20	—		—	—	3.19	10.09	7.07
16.30	023	東亞銀行	13.70	13.70	13.60	13.60	13.80	13.70	—	—	56,200	767,800	4.76	11.22	4.56
3.70	123	嘉宏國際	3.475	3.55	3.50	3.475	3.50	3.50	+0.025	+154	561,208	1,975,412	1.22	10.69	5.71
	110	中國東方													
1.55	121	紀德置業	1.39	—	—	—	1.37	1.37	−0.02		—	—	0.48	31.42	0.73
1.24	106	Crusader	1.11	1.13	1.09	1.09	1.10	1.09	−0.02	−28	25,738,600	28,467,334	0.38	—	—
6.45	440	大新金融▲	5.75	5.70	5.65	5.65	5.70	5.65	−0.10	−31	13,200	74,780	1.96	6.50	8.50
1.53	053	道亨集團	1.38	1.40	1.38	1.37	1.38	1.38	—	—	200,000	276,200	0.48	13.64	4.70
	129	財務地產									暫停買賣				
0.031	166	F.P.Banc	0.027	0.028	0.027	0.027	0.028	0.028	+0.001	+43	4,670,000	126,360	0.01	40.00	—
7.30	497	第一太平(優)	7.45	—	—	—	7.65	7.45	—		—	—	2.59	—	—
1.59	142	第一太平	1.52	1.53	1.52	1.52	1.53	1.53	+0.01	+159	122,000	185,960	0.53	6.63	3.92
3.175	214	第一太特資産	3.10	3.10	3.075	3.075	3.10	3.075	−0.025	−74	51,506	157,461	1.07	10.46	2.28
24.80	011	恒生銀行	24.60	24.70	24.50	24.70	24.80	24.70	+0.10	+169	544,429	13,407,397	8.58	11.21	4.86
7.75	005	匯豐銀行	7.20	7.20	7.10	7.10	7.15	7.10	−0.10	−43	6,320,587	45,108,608	2.47	8.81	5.91
10.40	145	建屋貸款	10.40	—	—	10.30	10.40	10.40	—		—	—	3.61	7.97	10.10
1.58	183	嘉華銀行	1.30	—	—	1.30	—	1.30	—	—	843	1,037	0.45	12.73	—
3.45	197	倫太保險	3.50	3.40	3.40	3.40	—	3.40	−0.10	−11	1,000	3,400	1.18	—	—
0.465	376	萬勝證券	0.43	0.445	0.44	0.44	0.445	0.445	+0.015	+47	234,000	103,540	0.15	—	—
0.60	222	閩信集團	0.51	0.51	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−20	70,000	35,460	0.17	21.74	—
	495	百利大									暫停買賣				
0.60	226	萬眾財務	0.54	—	—	—	0.56	0.54	—		—	—	0.19	14.29	—
0.355	227	大眾國際	0.335	0.35	0.335	0.35	0.36	0.35	+0.015	+33	461,333	157,973	0.12	12.92	2.86
2.175	086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.05	2.05	2.075	2.075	+0.025	+120	572,000	1,185,025	0.72	9.73	7.23
1.72	265	德利投資⬆	1.62	1.72	1.64	1.68	1.72	1.72	+0.10	+22	44,000	74,200	0.60	—	—
1.25	258	湯臣太平洋⬆	1.17	1.25	1.18	1.23	1.25	1.23	+0.06	+26	42,248,000	51,819,520	0.43	—	—
1.88	349	友聯銀行	1.81	1.83	1.82	1.80	1.83	1.82	+0.01	+164	133,000	242,790	0.63	12.00	6.59
	274	大華銀行													
41.50	096	永隆銀行	38.75	39.00	38.75	38.75	39.00	38.75	—	—	7,400	288,500	13.45	10.02	4.39

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.35	104	冠亞商業	1.24	1.25	1.21	1.22	1.23	1.22	−0.02	−35	3,173,000	3,908,410	0.42	8.87	7.20
2.325	271	亞洲證券	2.075	2.10	2.075	2.075	2.10	2.075	—	—	125,000	260,075	0.72	6.23	7.88
0.96	024	寶成集團	0.89	0.89	0.87	0.86	0.87	0.87	−0.02	−14	914,000	805,420	0.30	4.01	12.64
1.37	025	其士國際	1.27	1.31	1.27	1.29	1.31	1.30	+0.03	+66	22,314,400	28,288,368	0.45	5.93	6.53
2.30	116	周生生	2.275	2.30	2.25	2.25	2.275	2.275	—	—	298,000	675,950	0.79	6.43	5.22
0.51	367	莊士機構	0.495	0.50	0.48	0.48	0.485	0.485	−0.01	−18	10,066,225	4,964,299	0.17	4.60	5.13
0.70	508	其士商業國際	0.65	0.66	0.65	0.65	0.66	0.65	—	—	362,333	236,046	0.23	4.47	13.83
0.68	441	寶隆洋行⬆	0.66	0.68	0.66	0.65	0.66	0.66	—	—	775,000	521,800	0.23	5.96	9.09
0.29	264	公和祥	0.28	0.28	0.265	0.27	0.275	0.275	−0.005	−29	2,490,000	686,950	0.10	—	—
9.50	013	和記黃埔	9.15	9.20	9.10	9.10	9.15	9.15	—	—	2,438,650	22,328,154	3.18	11.92	5.03
4.125	155	華基泰集團	3.85	3.90	3.85	3.825	3.85	3.85	—	—	208,000	804,400	1.34	12.56	3.90
0.88	175	志正國際	0.88	—	—	—	0.89	0.88	—		—	—	0.31	6.57	11.35
26.60	015	怡和控股	25.00	25.50	25.00	25.30	25.40	25.30	+0.30	+123	413,993	10,489,013	8.78	12.38	2.73
15.90	208	怡和策略	15.20	15.20	15.10	15.10	15.20	15.10	−0.10	−80	142,368	2,151,510	5.24	11.15	1.32
13.50	209	怡和策略(優)	13.50	13.50	13.30	13.30	13.40	13.40	−0.10	−76	17,000	227,200	4.65	—	3.73
13.00	182	騏利企業	13.00	—	—	13.00	13.20	13.00	—	—	2,000	25,000	4.51	15.95	0.77
1.16	174	奇盛集團	1.08	1.08	1.06	1.06	1.08	1.06	−0.02	−25	340,000	363,060	0.37	5.37	7.55
3.85	194	康創興	3.725	3.75	3.70	3.70	3.725	3.70	−0.025	−79	242,000	901,550	1.28	5.60	9.45
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.90	478	名力集團	0.76	0.82	0.75	0.81	0.82	0.81	+0.05	+18	6,292,000	4,989,360	0.28	6.06	3.70
	218	王集團													
3.75	438	太平協和	3.55	3.575	3.50	3.55	3.575	3.55	—	—	2,704,000	9,516,650	1.23	15.14	2.54
0.57	282	百樂門發展	0.50	0.54	0.51	0.52	0.53	0.53	+0.03	+24	35,522,400	18,532,152	0.18	22.36	2.83
2.525	224	建生國際	2.25	2.275	2.25	2.25	2.275	2.25	—	—	674,000	1,528,950	0.78	17.65	3.11
1.50	369	寶麗現遠東	1.40	1.42	1.40	1.40	1.42	1.42	+0.02	+104	24,800	34,786	0.49	5.38	84.23
3.025	249	森那美	2.975	2.975	2.925	2.925	2.95	2.95	−0.025	−69	320,000	943,550	1.02	6.72	11.86
0.59	253	麗鷹投資	0.56	0.57	0.56	0.56	0.57	0.56	—	—	964,000	540,540	0.19	18.42	—
16.30	019	太古洋行A	15.20	15.40	15.20	15.30	15.40	15.40	+0.20	+112	841,659	12,900,924	5.35	8.10	4.93
2.85	087	太古洋行B	2.65	2.65	2.625	2.625	2.65	2.65	—	—	325,000	855,750	0.92	6.97	5.73
0.91	009	電視企業	0.90	0.90	0.89	0.89	0.91	0.89	−0.01	−53	296,000	266,300	0.31	0.88	8.99
12.30	290	永安集團	11.00	11.20	11.00	11.20	11.60	11.20	+0.20	+82	52,000	582,000	3.89	10.57	0.98
0.61	532	王氏港建	0.56	0.57	0.56	0.56	0.57	0.57	+0.01	+83	551,750	314,235	0.20	3.88	13.16
3.65	020	隆豐國際	3.525	3.575	3.525	3.525	3.575	3.55	+0.025	+155	817,200	2,900,235	1.23	9.00	4.93
0.54	464	長江國際	0.52	0.52	0.51	0.50	0.52	0.51	−0.01	−23	66,248	34,054	0.18	3.31	9.80
1.40	375	長江貿易	1.37	—	—	1.37	1.38	1.37	—		—	—	0.48	1.93	12.04
3.80	100	仁孚	3.75	3.80	3.675	3.65	3.70	3.675	−0.075	−19	464,000	1,737,300	1.28	8.03	7.89

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.74	519	寶力⬆	0.67	0.74	0.71	0.72	0.73	0.72	+0.05	+14	38,185,500	27,459,116	0.25	—	1.39
1.63	522	ASM太平洋	1.60	1.61	1.60	1.60	1.61	1.60	—	—	2,370,000	3,810,900	0.56	6.72	6.56
1.15	043	卜蜂國際	1.09	1.10	1.08	1.08	1.09	1.08	−0.01	−67	1,452,000	1,579,360	0.37	6.08	5.95
0.385	481	中國印染⬆	0.365	0.385	0.36	0.375	0.385	0.38	+0.015	+34	1,766,000	644,500	0.13	6.74	5.26
1.49	131	卓能地產	1.21	—	—	1.15	1.19	1.21	—		—	—	0.42	9.22	3.31
	115	忠德石油									暫停買賣				
0.44	031	威力投資	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43	0.43	—	—	53,400	22,902	0.15	4.42	—
1.10	118	大同機械	1.03	1.02	1.01	1.01	1.04	1.01	−0.02	−22	124,000	126,240	0.35	5.67	7.92
2.60	122	鱷魚恤	2.375	—	—	2.30	2.35	2.35	−0.025	−57	5,997	13,193	0.82	12.22	6.14
0.65	487	冠恒頌	0.61	0.61	0.60	0.59	0.60	0.60	−0.01	−34	420,000	254,700	0.21	57.14	—
0.53	033	依利安達	0.475	0.495	0.475	0.48	0.485	0.485	+0.01	+75	1,036,750	505,465	0.17	14.79	8.23
1.40	295	馬順實業	1.16	—	—	1.15	1.20	1.16	—		—	—	0.40	23.97	4.31
2.975	034	愛美高	2.575	2.60	2.575	2.575	2.60	2.575	—	—	87,000	223,250	0.89	22.95	3.88
0.99	420	福田集團	0.91	0.91	0.90	0.91	0.92	0.91	—	—	124,000	112,700	0.32	4.97	6.56
0.55	136	通用電子	0.52	0.55	0.53	0.53	0.54	0.54	+0.02	+39	5,393,000	2,910,850	0.19	5.89	1.85
1.55	040	金山實業	1.44	1.44	1.44	1.43	1.44	1.44	—		110,000	158,400	0.50	5.53	7.63
22.40	044	港機工程	18.80	19.10	18.80	18.80	18.90	18.90	+0.10	+167	81,600	1,543,440	6.56	12.69	3.91
0.155	114	興利科技	0.145	0.148	0.146	0.146	0.147	0.147	+0.002	+106	6,130,000	902,360	0.05	7.17	12.24
3.85	154	香港毛紡	3.65	3.675	3.65	3.65	3.675	3.65	—	—	12,000	43,975	1.27	4.00	9.32
1.25	047	合興集團	1.13	1.18	1.13	1.14	1.15	1.15	+0.02	+85	432,000	497,020	0.40	8.91	7.04
1.17	167	萬威科技	1.14	1.16	1.14	1.15	1.16	1.15	+0.01	+147	2,068,000	2,367,800	0.40	6.09	6.77
1.03	152	新創見	0.90	0.91	0.89	0.88	0.90	0.89	−0.01	−53	2,845,000	2,560,925	0.31	112.66	6.73
3.05	172	香島印染	3.00	2.90	2.90	2.90	3.00	2.90	−0.10	−8	7,000	20,300	1.01	8.85	8.62
6.25	179	德昌電機控股	6.05	6.10	6.05	6.00	6.10	6.10	+0.05	+149	14,000	85,100	2.12	10.92	3.28
2.075	567	壽華科研	1.61	1.66	1.58	1.63	1.64	1.63	+0.02	+117	1,444,000	2,363,500	0.57	8.15	6.44
1.23	180	開達集團⬆	1.15	1.23	1.17	1.22	1.24	1.22	+0.07	+23	310,000	370,500	0.42	17.21	3.28
4.725	141	金城工商	4.675	4.70	4.70	4.70	4.725	4.70	+0.025	+166	55,000	258,500	1.63	23.50	2.55
1.58	499	建生電子	1.54	1.55	1.54	1.54	1.55	1.55	+0.01	+160	2,427,469	3,749,031	0.54	9.55	2.90
0.485	186	隆輝集團	0.45	0.46	0.445	0.45	0.455	0.45	—	—	4,853,500	2,213,050	0.16	19.15	—
2.00	191	麗新國際	1.84	1.84	1.82	1.82	1.83	1.82	−0.02	−55	199,000	364,650	0.63	8.65	8.59
7.55	411	南順	6.95	6.95	6.95	6.95	7.00	6.95	—	—	8,008	55,600	2.41	9.53	3.74
1.97	339	羅氏國際	1.87	1.92	1.87	1.91	1.93	1.91	+0.04	+74	413,250	789,743	0.66	6.97	10.47
1.37	366	陸氏實業	1.23	1.29	1.22	1.24	1.26	1.26	+0.03	+61	2,857,800	3,618,232	0.44	2.16	10.95
6.60	212	南洋集團	5.95	—	—	—	6.15	5.95	—		—	—	2.07	3.83	6.30
0.76	213	樂聲電子	0.73	0.74	0.73	0.73	0.74	0.74	+0.01	+108	837,100	618,910	0.26	6.35	10.14
1.75	178	永新企業	1.59	1.68	1.58	1.67	1.68	1.67	+0.08	+28	925,000	1,493,920	0.58	6.13	10.77
3.85	075	彩星集團	3.70	3.85	3.75	3.80	3.85	3.825	+0.125	+50	786,000	2,998,900	1.33	36.26	0.79
0.58	243	品質國際	0.48	0.52	0.49	0.51	0.52	0.51	+0.03	+20	24,068,000	12,159,560	0.18	2.70	1.94
0.355	523	品質國際(優)	0.31	0.315	0.31	0.315	0.32	0.315	+0.005	+93	354,000	111,260	0.11	—	15.84
3.05	229	利民實業	2.975	3.05	3.00	3.025	3.05	3.025	+0.05	+89	809,000	2,445,075	1.05	4.90	8.60
0.45	472	鴻運電子	0.44	0.44	0.43	0.435	0.44	0.435	−0.005	−51	1,448,000	632,070	0.15	6.96	2.30
0.85	234	玫瑰針織	0.77	—	—	0.73	—	0.77	—		—	—	0.27	16.45	2.21
4.315	236	生力啤酒	4.175	4.225	4.175	4.175	4.20	4.20	+0.025	+161	112,400	472,150	1.46	15.06	6.79
0.94	521	三泰實業	0.89	0.90	0.89	0.90	0.92	0.90	+0.01	+128	50,000	44,800	0.31	4.24	8.88
0.91	448	善美環腦	0.78	0.78	0.77	0.77	0.79	0.78	—	—	920,000	717,400	0.27	5.60	3.88
1.67	081	蜆殼電器⬆	1.60	1.67	1.61	1.65	1.66	1.66	+0.06	+41	5,704,000	9,418,690	0.58	9.81	4.82
9.95	250	南海紗廠	9.30	9.40	9.35	9.35	9.40	9.40	+0.10	+131	15,000	140,850	3.26	5.23	16.92
0.92	485	升岡國際	0.89	0.91	0.89	0.89	0.90	0.90	+0.01	+128	6,999,200	6,213,024	0.31	6.67	7.56
3.20	084	寶光實業	3.00	3.00	2.975	2.975	3.00	2.975	−0.025	−71	267,000	798,675	1.03	5.86	6.72
1.70	254	廣聯企業	1.21	1.23	1.21	1.23	1.24	1.23	+0.02	+90	208,000	254,660	0.43	—	—
0.165	076	森馬實業	0.148	0.15	0.148	0.148	0.149	0.148	—	—	5,132,718	762,477	0.05	—	—
3.90	524	瑞菱國際	3.45	3.45	3.425	3.425	3.45	3.45	—	—	320,000	1,101,250	1.20	16.12	2.32
5.12	146	太平地氈	4.35	4.35	4.35	4.35	4.40	4.35	—	—	5,000	21,750	1.51	10.94	5.98
0.83	500	訊科國際	0.76	0.79	0.76	0.78	0.79	0.79	+0.03	+38	10,342,000	8,102,520	0.27	13.39	5.05
0.94	094	東茗工業	0.85	0.85	0.83	0.83	0.84	0.84	−0.01	−50	656,000	548,460	0.29	5.68	5.35
3.85	458	聯亞集團	3.70	3.70	3.70	3.70	3.75	3.70	—	—	21,250	78,600	1.28	5.69	11.22
1.18	518	同得仕	1.07	1.07	1.06	1.06	1.07	1.06	−0.01	−64	408,000	434,680	0.37	5.58	6.13
6.70	272	協興針織	6.70	6.60	6.60	6.40	6.60	6.60	−0.10	−39	20,000	132,000	2.29	5.70	7.58
3.775	273	怡南集團	3.50	3.625	3.475	3.625	3.65	3.625	+0.125	+45	132,000	470,475	1.26	5.00	13.80
0.55	419	友利電訊	0.52	0.53	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.01	−23	743,000	383,590	0.18	7.63	—
2.225	333	偉易達集團	2.125	2.125	2.125	2.10	2.125	2.125	—	—	90,000	191,250	0.74	2.63	13.87
0.69	413	華盛國際	0.62	0.64	0.63	0.62	0.63	0.63	+0.01	+93	596,000	376,280	0.22	14.55	3.17
7.80	098	南聯實業	7.70	7.70	7.65	7.65	7.70	7.65	−0.05	−81	180,500	1,381,925	2.86	6.98	10.45
1.48	099	王氏工業	1.39	1.42	1.41	1.40	1.42	1.41	+0.02	+102	357,000	504,520	0.49	4.83	10.99
1.98	294	長江製衣	1.88	—	—	1.86	1.90	1.88	—	—	792	1,441	0.65	3.63	13.83
0.335	298	遠生實業	0.32	0.325	0.31	0.31	0.315	0.315	−0.005	−37	14,180,000	4,471,375	0.11	8.49	6.35

運輸倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
8.50	293	國泰航空	8.00	8.00	7.90	7.95	8.00	7.95	−0.05	−82	1,424,000	11,339,050	2.76	8.07	4.72
0.88	338	中華造船(優)	0.74	0.75	0.74	0.74	0.75	0.75	+0.01	+110	80,000	59,700	0.26	—	16.00
0.89	029	中華造船	0.72	0.74	0.72	0.72	0.74	0.74	+0.02	+59	90,000	65,400	0.26	6.95	—
5.90	119	新海康	5.55	—	—	5.55	5.65	5.55	—		—	—	1.93	32.10	5.40
7.50	117	萬邦航業	7.15	7.15	7.15	7.15	7.20	7.15	—	—	20,000	143,000	2.48	6.76	1.12
1.88	207	明仁企業	1.20	1.20	1.20	1.20	—	1.20	—	—	2,000	2,400	0.42	20.44	—
4.75	217	海南發展	4.45	4.30	4.25	4.30	4.45	4.30	−0.15	−7	12,000	51,400	1.49	4.53	9.76
4.10	332	東方海外	3.50	—	—	—	—	3.50	—	—	538	1,775	1.22	—	—
7.50	237	安全倉	7.20	7.20	7.15	7.15	7.30	7.20	—	—	30,000	215,900	2.50	10.17	19.44
3.55	242	信德企業	3.475	3.55	3.475	3.525	3.575	3.55	+0.075	+73	3,712,808	13,119,060	1.23	10.19	8.17
0.143	276	宇宙投資	0.139	0.139	0.136	0.137	0.139	0.138	−0.001	−78	6,570,000	908,720	0.05	—	1.45
22.10	095	華光航業	20.30	—	—	20.00	20.30	20.30	—	—	475	9,461	7.05	6.67	—

酒店飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.25	105	凱聯酒店	3.05	3.125	3.05	3.075	3.10	3.10	+0.05	+91	1,136,400	3,497,730	1.08	10.68	3.06
1.77	341	大家樂	1.66	1.66	1.65	1.64	1.66	1.65	−0.01	−83	842,000	1,389,720	0.57	11.43	6.79
0.99	557	城市酒店	0.92	0.92	0.90	0.90	0.91	0.91	−0.01	−55	654,000	593,600	0.32	—	—
1.08	037	遠東酒店	1.00	1.02	0.98	0.98	0.99	0.99	−0.01	−61	804,000	805,380	0.34	61.11	2.01
5.80	039	富麗華	5.35	5.40	5.35	5.35	5.40	5.40	+0.05	+144	32,000	172,100	1.87	7.15	8.89
1.54	195	格蘭酒店A⬆	1.50	1.54	1.50	1.53	1.54	1.53	+0.03	+76	875,003	1,341,824	0.53	8.15	10.46
0.15	196	格蘭酒店B	0.149	0.15	0.147	0.149	0.15	0.15	+0.001	+158	365,620	54,339	0.05	7.98	10.67
7.70	051	海港企業	7.25	7.35	7.30	7.30	7.35	7.35	+0.10	+106	294,000	2,149,600	2.55	7.08	9.93
4.825	045	大酒店	4.525	4.55	4.525	4.55	4.60	4.55	+0.025	+164	88,000	399,750	1.58	14.02	3.29
	161	鴻福實業													
6.20	422	文華東方	5.40	5.50	5.35	5.40	5.45	5.45	+0.05	+145	491,698	2,668,020	1.89	10.24	6.79
7.10	071	美麗華	6.65	6.75	6.70	6.65	6.70	6.70	+0.05	+153	38,000	254,600	2.33	30.14	2.54
1.09	542	星辰集團	0.92	0.93	0.92	0.92	0.93	0.92	—	—	678,000	627,440	0.32	5.54	7.92
5.25	064	新世界酒店	4.75	4.775	4.775	4.75	4.80	4.775	+0.025	+168	62,000	296,050	1.66	7.77	7.75
7.75	223	百樂酒店▲	7.37	—	—	7.10	—	7.37	—		—	—	2.56	17.17	2.72
2.225	078	富豪酒店	1.99	2.075	2.00	2.025	2.05	2.025	+0.035	+86	4,397,245	8,997,522	0.70	7.96	6.17
1.26	235	紅寶石	1.14	—	—	—	1.12	1.12	−0.02		—	—	0.39	—	4.02

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	360	大東電報	67.50	—	—	—	68.00	67.50	—		—	—	23.44	—	—
13.80	002	中華電力	12.80	13.10	12.80	13.00	13.10	13.00	+0.20	+98	1,200,889	15,549,008	4.51	10.69	4.81
25.10	026	中華汽車	22.80	23.30	22.80	23.30	23.40	23.30	+0.50	+72	71,575	1,645,005	8.09	18.08	3.31
15.80	032	海底隧道	15.10	15.20	15.10	15.10	15.20	15.10	—	—	28,000	423,200	5.24	9.17	9.71
24.80	003	中華煤氣	23.80	23.80	23.60	23.60	23.70	23.60	−0.20	−69	397,250	9,414,025	8.19	20.04	2.29
8.75	006	港燈集團	8.65	8.75	8.60	8.70	8.75	8.70	+0.05	+162	2,453,429	21,319,068	3.02	9.34	6.90
5.45	050	香港小輪	5.05	5.10	5.05	5.00	5.10	5.05	—	—	136,730	701,095	1.75	13.06	5.54
5.70	008	香港電訊	5.30	5.30	5.30	5.25	5.30	5.30	—	—	2,983,896	15,811,795	1.84	16.21	4.62
7.05	062	九龍汽車	6.85	6.85	6.80	6.80	6.85	6.85	—	—	13,200	295,266	2.38	10.58	6.57

百貨傳播零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.00	188	正大國際	0.87	0.89	0.89	0.88	0.90	0.89	+0.02	+69	50,000	44,500	0.31	14.98	3.36
0.78	378	城市資源	0.445	0.455	0.42	0.44	0.45	0.44	−0.005	−52	1,574,000	690,640	0.15	—	—
1.02	513	恒和珠寶	0.90	0.93	0.91	0.92	0.93	0.92	+0.02	+71	3,068,500	2,806,420	0.32	6.07	7.82
9.05	353	牛奶國際⬆	9.00	9.05	9.00	9.00	9.05	9.00	—	—	1,444,665	13,012,864	3.12	14.17	3.33
12.10	113	迪生創建	11.70	11.80	11.60	11.60	11.70	11.70	—	—	900,400	10,525,920	4.06	17.30	1.93
0.99	036	遠東投資國際	0.93	0.93	0.92	0.89	0.92	0.93	—	—	31,600	29,156	0.32	—	5.97
1.85	147	新系機構	1.63	1.69	1.66	1.68	1.70	1.68	+0.05	+55	3,387,200	5,660,052	0.58	166.34	0.59
0.76	343	王朝機構	0.63	0.64	0.63	0.63	0.64	0.63	—	—	590,000	377,000	0.22	—	—
1.31	280	景福集團	1.25	1.26	1.23	1.22	1.24	1.23	−0.02	−36	441,000	547,780	0.43	6.45	7.85
12.40	066	運卡佛A	12.00	12.00	11.90	11.90	12.00	11.90	−0.10	−71	26,000	310,900	4.13	7.68	6.72
1.14	192	運卡佛B	1.10	—	—	1.08	—	1.10	—		—	—	0.38	7.10	7.26
8.40	067	立興	8.25	8.25	8.25	8.20	8.25	8.25	—	—	5,000	41,250	2.86	4.21	18.18
	204	NewsCorp													
1.28	018	東方報業	1.17	1.18	1.17	1.17	1.18	1.17	—	—	166,000	195,320	0.41	8.34	7.95
4.00	080	邵氏公司	3.875	3.875	3.80	3.825	3.85	3.825	−0.05	−48	70,000	269,250	1.33	7.94	7.06
8.30	241	瑞興百貨	6.25	6.40	6.40	6.40	6.55	6.40	+0.15	+62	20,000	128,000	2.22	15.18	3.91
96.50	244	先施	87.50	87.00	86.00	86.00	87.00	86.00	−1.50	−33	2,650	227,750	29.86	40.75	1.75
2.575	233	星島集團	2.05	2.075	2.075	2.05	2.075	2.075	+0.025	+120	184,200	382,196	0.72	6.30	2.89
0.54	417	謝瑞麟	0.48	0.51	0.48	0.495	0.51	0.495	+0.015	+53	9,769,383	4,798,712	0.17	3.62	12.12
0.58	279	東方紅	0.55	0.56	0.54	0.54	0.55	0.54	−0.01	−26	842,000	464,700	0.19	8.48	6.69
7.80	511	電視廣播	7.60	7.75	7.65	7.70	7.75	7.70	+0.10	+112	99,000	761,550	2.67	9.93	9.09
7.40	289	永安公司	6.80	6.80	6.70	6.65	6.75	6.70	−0.10	−41	279,000	1,877,000	2.33	14.65	3.59
2.00	292	八百伴香港	1.72	1.77	1.73	1.74	1.75	1.75	+0.03	+87	590,000	1,034,340	0.61	14.94	4.57

建築地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.97	373	聯合海外	0.89	0.92	0.89	0.91	0.92	0.91	+0.02	+70	4,590,600	4,194,358	0.32	7.02	6.89
3.425	056	聯合地產⬆	3.20	3.425	3.20	3.40	3.425	3.40	+0.20	+20	5,853,939	19,319,072	1.18	6.16	4.12
1.11	260	聯合東榮	1.01	1.05	1.01	1.01	1.02	1.02	+0.01	+137	2,277,400	2,326,720	0.35	2.63	5.44
2.80	101	淘大置業	2.70	2.75	2.70	2.725	2.75	2.725	+0.025	+145	2,033,680	5,541,260	0.95	9.31	8.81
0.22	022	亞細安	0.194	0.196	0.193	0.193	0.194	0.193	−0.001	−87	3,063,000	595,520	0.07	15.82	—
4.90	134	Beazer Asia⬆	4.75	4.90	4.80	4.90	5.00	4.90	+0.15	+52	34,400	166,320	1.70	11.53	2.66
1.70	506	海嘉實業	1.62	—	—	1.58	—	1.62	—		—	—	0.56	9.96	4.63
2.00	268	奔達國際	1.77	1.82	1.77	1.78	1.80	1.79	+0.02	+127	4,668,500	8,343,560	0.62	1.23	64.50
0.46	108	建懋國際⬆	0.43	0.46	0.44	0.45	0.465	0.45	+0.02	+31	120,000	53,900	0.16	—	—
1.58	206	國泰城市	1.27	1.27	1.25	1.25	1.27	1.26	−0.01	−75	109,817	137,320	0.44	5.49	9.52
1.73	355	世紀城市	1.63	1.64	1.62	1.62	1.63	1.63	—	—	754,000	1,227,380	0.57	6.57	7.85
11.10	001	長江實業	10.40	10.60	10.40	10.40	10.50	10.50	+0.10	+140	1,691,200	17,853,120	3.65	11.04	2.95
	112	至祥置業													
0.95	130	中華娛樂	0.86	0.87	0.86	0.86	0.87	0.86	—	—	653,600	564,488	0.30	3.20	5.58
2.55	127	華人置業	1.90	1.90	1.87	1.87	1.88	1.88	−0.02	−57	1,308,000	2,467,200	0.65	9.64	4.78
0.73	216	建業實業	0.64	0.67	0.65	0.66	0.67	0.67	+0.03	+30	3,500,000	2,193,400	0.23	6.05	9.69
3.50	120	四海地產1000	3.50	—	—	3.40	—	3.50	—		—	—	1.22	—	—
3.975	125	四海地產2000	3.90	—	—	—	3.875	3.875	−0.025		—	—	1.35	31.87	—
3.85	544	大同混凝土	3.65	3.725	3.70	3.70	3.725	3.70	+0.05	+108	30,000	111,250	1.28	11.47	4.05
0.81	156	高日毅成	0.74	0.76	0.74	0.74	0.76	0.75	+0.01	+110	1,138,000	851,700	0.26	39.68	2.67
1.34	128	安寧企業	1.32	1.34	1.32	1.32	1.34	1.33	+0.01	+152	948,514	1,261,108	0.46	7.32	4.51
0.95	035	遠東發展	0.85	0.90	0.86	0.86	0.87	0.87	+0.02	+67	25,017,970	22,032,192	0.30	15.73	3.45
1.56	132	第一城市	1.37	1.36	1.27	1.35	1.37	1.36	−0.01	−77	164,000	221,680	0.47	3.50	—
2.775	135	第一置荷⬆	2.575	2.775	2.60	2.725	2.75	2.75	+0.175	+17	2,268,000	6,168,550	0.95	130.33	0.73
1.09	571	景耀國際	0.83	0.86	0.81	0.81	0.82	0.82	−0.01	−49	2,168,000	1,804,860	0.28	16.24	2.44
1.07	140	金山地產⬆	1.03	1.07	1.03	1.03	1.05	1.04	+0.01	+138	18,422,000	19,351,250	0.36	—	—
4.05	041	鷹君	3.85	3.90	3.85	3.875	3.90	3.90	+0.05	+114	3,806,000	14,815,950	1.35	3.52	3.37
0.95	270	粵海投資	0.88	0.88	0.88	0.88	—	0.88	—	—	10,000	8,800	0.31	—	1.69
5.05	010	恒隆	4.85	4.925	4.825	4.875	4.925	4.90	+0.05	+134	2,819,000	13,786,000	1.70	5.97	7.76
2.425	052	夏利文	2.30	2.30	2.30	2.275	2.30	2.30	—	—	4,000	9,200	0.80	6.47	9.03
1.98	097	恒基發展	1.90	1.90	1.89	1.89	1.90	1.89	−0.01	−86	5,189,650	9,839,170	0.66	2.39	7.41
6.75	012	恒基地產	6.65	6.65	6.60	6.65	6.70	6.65	—	—	1,136,900	7,541,905	2.31	8.08	4.51
8.35	007	置地	7.55	7.75	7.60	7.70	7.75	7.70	+0.15	+79	4,985,424	38,264,368	2.67	13.06	6.23
0.435	149	港澳發展	0.42	0.425	0.41	0.415	0.42	0.42	—	—	28,971,728	12,106,306	0.15	20.10	7.12
4.80	049	置業信託A	4.425	4.45	4.45	4.425	4.475	4.45	+0.025	+163	93,719	416,945	1.55	7.30	6.86
0.90	153	置業信託B	0.86	—	—	0.82	0.90	0.86	—		—	—	0.30	7.05	7.08
2.525	480	香港興業	2.15	2.30	2.15	2.275	2.30	2.30	+0.15	+16	3,017,600	6,845,880	0.80	4.72	2.60
1.01	159	河聯投資	0.88	0.89	0.89	0.87	0.90	0.89	+0.01	+126	8,000	7,120	0.31	4.45	11.79
1.34	160	漢國置業	1.25	1.28	1.26	1.28	1.29	1.28	+0.03	+62	141,880	179,586	0.44	4.44	6.59
3.00	054	合和實業	2.625	2.675	2.65	2.65	2.675	2.65	+0.025	+143	471,300	1,251,790	0.92	7.82	8.30
2.65	352	合和實業(優)	2.625	—	—	2.55	2.65	2.625	—		—	—	0.91	—	8.38
3.65	055	新昌國際	3.40	3.40	3.35	3.35	3.375	3.35	−0.05	−41	1,633,928	5,487,141	1.16	1.62	11.04
0.95	164	惠泰國際	0.71	0.72	0.72	0.71	0.72	0.72	+0.01	+105	418,000	300,960	0.25	20.28	5.97
1.28	014	希慎興業	1.18	1.18	1.17	1.17	1.18	1.17	−0.01	−68	8,085,000	9,490,100	0.41	11.33	7.26
1.33	165	明輝發展	1.14	1.16	1.14	1.14	1.15	1.14	—	—	241,600	278,484	0.40	32.66	5.25
	171	國際實業													
1.03	173	嘉華國際	0.90	0.93	0.90	0.92	0.95	0.93	+0.03	+51	697,294	643,037	0.32	18.24	3.22
2.50	181	啓明	2.30	2.20	2.20	2.20	2.30	2.30	—	—	10,000	22,000	0.80	3.56	8.26
2.40	184	激成投資	2.125	2.20	2.10	2.15	2.175	2.175	+0.05	+67	76,000	164,200	0.76	2.84	4.13
0.305	185	建煌新記	0.28	0.29	0.285	0.275	0.285	0.285	+0.005	+83	330,000	94,300	0.10	—	—
4.075	190	熊谷組	3.85	3.85	3.85	3.85	3.875	3.85	—	—	104,000	400,400	1.34	11.98	6.49
4.40	189	廣生行	4.10	4.15	4.075	4.10	4.15	4.15	+0.05	+120	113,000	463,775	1.44	4.93	128.20
2.20	063	LET Pacific	1.95	1.92	1.92	2.00	2.00	1.92	−0.03	−38	2,000	3,840	0.67	7.12	1.56
1.16	488	麗新發展	1.03	1.04	1.03	1.03	1.04	1.04	+0.01	+138	666,500	688,815	0.36	12.87	3.85
0.91	484	麗新發展(優)	0.83	—	—	0.82	0.84	0.83	—		—	—	0.29	—	12.53
2.70	068	利興發展	2.50	2.50	2.475	2.475	2.50	2.475	−0.025	−61	58,000	144,550	0.86	2.60	6.46
	198	大富地產									暫停買賣				
0.44	201	華大地產	0.395	0.385	0.385	0.38	0.39	0.385	−0.01	−13	240,000	92,400	0.13	87.50	—
0.295	202	萬年置業	0.27	0.275	0.27	0.27	0.275	0.27	—	—	400,000	109,000	0.09	65.85	3.70
41.75	158	萬邦投資★	37.20	—	—	—	40.00	37.20	—		—	—	12.92	9.19	10.48
11.20	017	新世界發展	10.40	10.50	10.40	10.40	10.50	10.50	+0.10	+140	1,676,615	17,535,964	3.65	9.71	5.71
	257	寧發國際													
1.01	219	鴻昌國際⬆	0.93	1.01	0.95	0.99	1.00	1.00	+0.07	+13	3,370,000	3,349,540	0.35	22.73	—
6.00	220	晉利地產	5.20	—	—	5.05	—	5.20	—		—	—	1.81	15.57	1.35
2.925	073	百利保	2.70	2.70	2.65	2.65	2.675	2.675	−0.025	−66	910,000	2,448,300	0.93	7.72	5.98
2.05	163	華胤馨國際	1.90	1.88	1.88	1.88	1.90	1.88	−0.02	−57	20,000	37,600	0.65	3.01	15.96
1.50	569	保華國際	1.33	1.35	1.33	1.33	1.34	1.33	—	—	497,490	662,893	0.46	—	—
3.05	225	博富臨	2.70	—	—	2.70	2.80	2.70	—		—	—	0.94	8.79	4.44
6.35	077	聯邦地產A	5.80	5.85	5.85	5.80	5.85	5.85	+0.05	+148	83,750	489,750	2.03	8.17	9.58
	228	聯邦地產B													
	231	富利國際													
0.77	281	川河集團	0.69	0.73	0.70	0.71	0.72	0.71	+0.02	+56	22,223,442	15,781,457	0.25	20.29	3.80
1.15	238	森滿合	1.04	1.07	1.04	1.04	1.05	1.05	+0.01	+140	3,080,000	3,241,700	0.36	14.32	2.38
3.325	252	華信地產	2.95	—	—	2.90	2.95	2.95	—		—	—	1.02	14.75	5.08
2.075	251	爪哇控股	1.99	2.00	1.98	1.98	2.00	1.99	—	—	332,571	661,336	0.69	3.33	7.54
	240	海裕實業													
13.90	016	新鴻基地產	13.00	13.20	13.00	13.10	13.20	13.10	+0.10	+151	984,763	12,909,925	4.55	9.81	5.04
0.65	509	瑞安建業	0.64	0.64	0.64	0.64	0.65	0.64	—	—	176,200	112,220	0.22	5.14	6.25
0.73	263	順豪物業	0.67	—	—	0.67	0.70	0.67	—	—	545	327	0.23	6.89	1.49
2.50	245	星港地產	2.45	2.475	2.45	2.45	2.475	2.475	+0.025	+135	110,000	269,600	0.86	36.29	—
0.50	083	信和置業	0.47	0.48	0.47	0.475	0.48	0.475	+0.005	+132	13,605,160	6,411,248	0.16	9.42	4.21
0.48	247	信和地產	0.445	0.445	0.44	0.44	0.445	0.445	—	—	2,827,000	1,257,175	0.15	9.29	5.37
15.50	085	大新	14.50	14.70	14.60	14.60	14.70	14.60	+0.10	+157	73,000	1,071,600	5.07	13.46	15.07
2.425	535	珠福記	2.35	2.375	2.30	2.30	2.35	2.30	−0.05	−15	502,000	1,168,300	0.80	10.45	3.04
4.10	088	大昌集團	3.875	3.875	3.875	3.85	3.875	3.875	—	—	215,250	834,069	1.35	3.30	9.03
3.80	089	大生地產	3.475	3.55	3.475	3.50	3.525	3.525	+0.05	+102	131,940	463,413	1.22	26.48	3.00
2.475	090	泰盛國際	2.175	2.20	2.175	2.175	2.20	2.20	+0.025	+124	250,547	548,560	0.76	4.36	9.40
0.72	091	德榮建築⬆	0.64	0.72	0.65	0.69	0.71	0.70	+0.06	+10	1,786,000	1,235,140	0.24	—	—
2.725	277	太興置業	2.55	2.575	2.55	2.55	2.575	2.55	—	—	168,000	429,150	0.89	93.41	1.17
1.38	269	大寶國際	1.34	1.34	1.32	1.32	1.33	1.32	−0.02	−39	252,961	336,160	0.46	97.06	—
0.91	028	天安中國	0.87	0.88	0.87	0.87	0.88	0.88	+0.01	+124	982,000	862,580	0.31	22.68	2.27
1.24	266	天德地產	1.10	—	—	—	1.10	1.10	—		—	—	0.38	5.61	2.38
1.31	267	泰富發展	1.22	1.26	1.24	1.24	1.25	1.24	+0.02	+91	1,744,320	2,184,221	0.43	20.74	2.41
1.17	278	華廈置業	0.99	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	+0.01	+136	42,000	42,000	0.35	2.37	3.77
5.00	283	偉益置業	4.75	4.75	4.75	4.75	—	4.75	—	—	2,000	9,500	1.65	15.45	4.63
7.65	004	九龍倉	7.10	7.20	7.10	7.10	7.15	7.15	+0.05	+156	1,070,617	7,644,383	2.48	12.11	5.28
2.30	287	永發置業	2.20	—	—	—	2.25	2.20	—		—	—	0.76	8.39	3.64
0.19	288	永鴻基	0.175	0.184	0.178	0.182	0.186	0.182	+0.007	+36	2,170,000	395,590	0.06	260.00	—
2.70	291	永達利	2.50	—	—	2.40	2.50	2.50	—		—	—	0.87	—	—
3.10	193	慶屋國際	2.975	2.975	2.95	2.95	2.975	2.975	—	—	18,000	53,350	1.03	13.18	1.34
1.70	296	裕興建築	1.66	1.65	1.65	1.65	1.66	1.65	−0.01	−83	102,000	169,100	0.57	43.08	1.21

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342	FAI													
	162	虎豹													
12.00	170	工業投資	9.05	9.00	8.95	9.00	9.05	9.00	−0.05	−85	15,259	136,819	3.12	3.48	3.98
0.50	200	新濠國際	0.485	0.48	0.48	0.46	0.48	0.48	−0.005	−60	76,000	36,240	0.17	165.52	1.90
	255	TDM Berhad													

港股P/E殊不合理 高低相差逾兩百點

高逾二百五低僅一點九

市場人事報導：本港股市的基礎，基本上來講，仍爲穩好，可是在數百上市的股份中，其發展乃是十分不平衡的，這對於本港股市在健康的情況下推進，會產生一定的不良影響。

就以市價盈利率(俗稱P/E)而言，在上市的數百隻股票中，有高達二百餘倍的，也有只爲三倍以下的。其相差百倍之大確爲驚人。

目前，P/E超過二百倍以上的，乃爲「新鴻基」達二百五十一點四三倍(以三月十七日股市計，以下同)；而超過一百倍P/E的，乃有「新濠國際」爲一百七十九點六三倍；「新系機構」爲一百七十點三倍；「第一華南財團」爲一百一十六點一一倍；而「新創見」亦爲一百一十三點七五倍。

同樣地，P/E不足三倍的，亦爲不少，最低的要算是「奔達國際」了，只有一點二三倍；其次乃爲「新景集團」一點六四倍；「爪哇控股」一點六九倍；「YGM貿易」一點九二倍。

而P/E超過兩倍，但不足三倍的，則爲「東京海外」二點四一倍；「華厦置業」二點四二倍；「陸氏實業」二點四四倍；「品質國際」二點五七倍；「偉易鴻集團」二點六六倍及「激成投資」的二點九三倍。

市場人士指出：一般而言，P/E高乃是投資價值觀不高，而P/E低，則投資價值觀高。不過，在本港的情況而言，有時候因爲炒家的活動，而造成很多不合符常理的情形。

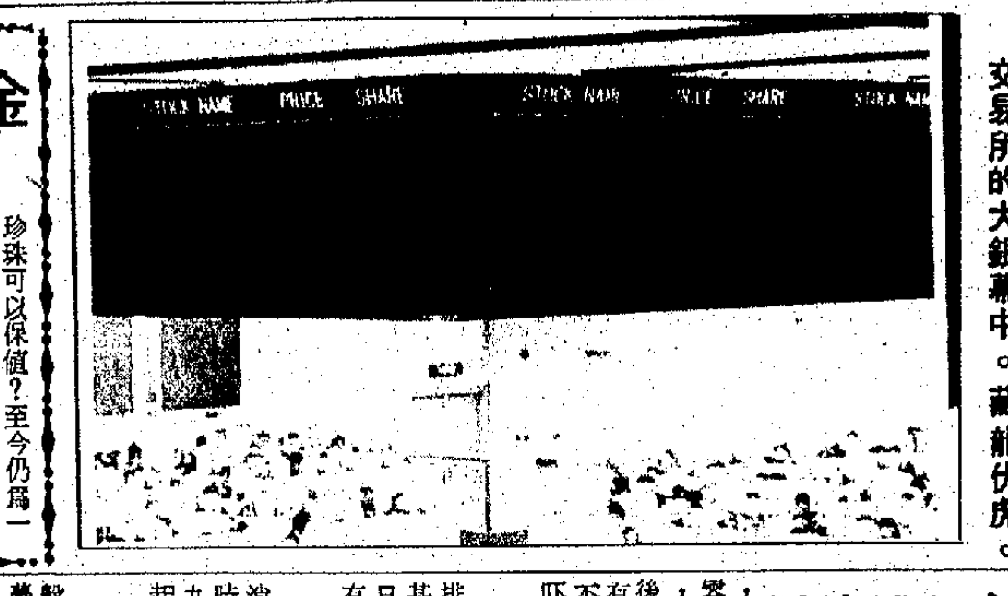
就以P/E低而言，應該是長綫投資的對象，可是，其之所以長期以來，P/E偏低，其中一個原因便是引不起投資者的興趣。講得更切實點，便是沒有炒家的捧場，所以，長期偏低。

不過，總括來講，投資P/E低的股份，自然是較之投資P/E爲多二百倍的股份爲穩陣。

市場人士認爲：時下P/E超過了一、二百倍的股票，除了因爲較早時因爲炒家入市，將其股價炒高而導致這個情況之外，實在找不出什麼實質的支持論據及業績來。所以，持有P/E高達一、二百倍的股票，有如坐在刀鋒上一樣。

市場人士指出：一般而言，P/E在五倍至八倍之間的股票，最爲進可攻退可守，而大多數之公用股，也是這麼的一個P/E。

阿尚



交易所的大銀幕中。藏龍伏虎。

百家言 ●諸子儀

金漆招牌永不褪色

珍珠可以保值？至今仍爲一個疑問。

在首飾投資中，多以鑽石爲主，珍珠鮮見。也許，這是中國有一句古話：「人老珠黃」。珍珠放久了，便會變黃。變黃了的珍珠就不值錢，那麼，這是年月越久的珍珠，便越不值錢。

人，那不一定是老了便無用，更不應視老人爲阻住地球轉。不少的社會經驗，也是老一輩積累的，如果沒有前人的經驗，那麼，今時今日的社會，又何來如此的進步。

股市中，年青一輩崛起，敢作敢爲，但是，却嫌經驗不足，有時候做起事來，却犯了冒失之錯。倒是老經驗的老經紀，其處事之冷靜，十分可取。

越是老的經紀，其經驗越是可貴。如是年月悠久的公司，其股票價值越高。

君不見未拆細前之「廣生行」嗎！其價值之高，連什麼「匯豐」「怡和」也難望其背。

老主號的公司，解放生存至今，自然是有他們成功之處，不然的話，早便已經被淘汰掉了。

有不少新的公司湧現，開始時其聲勢確是十分驚人，確是做到了先聲奪人之勢。可是，只像是天際的流星一樣，只是這麼的一剎那發出了炫目的光芒之後，就那麼的短短一剎那，便就消失了！

在現實的社會中，講究的乃是現實，不是拍文藝片，那麼，如果一間公司不能持久經營下去，只是花了一大筆錢，威水威水一番，便也就什麼也玩完，這是很不值得的。

如何將珍珠的光彩可以保持恒久，這確是一件十分講功夫的事。

事物總會是不斷地發展的，人，也會老的。珍珠也會變黃的。但是，只有歷史悠久的公司，其金漆招牌永不褪色。

二十四橋 $$$陳番$$$

炒家今勻搏遠展 睇定形勢好搵錢

日本加息一厘跌市即止，可惜仲未撥開雲霧見青天，故此港股亦好好吓尾市軟番，埋單恆指僅升八點，交投量只有九億，未成氣候，大藍籌個別向好，二三線股係有莊者亦繼續表現強勢。煤氣有大孖巴實行套現，沽盤押境下，二十三元六毫割愛者衆，跌兩毫，如續低調，有餘資者可留神。

× 「遠展」經過個多星期大製作，由八毫幾谷上一蚊，點到即止，又退回九毫零，結果其係大批，出售四千萬股，作價一元，昨日九毫子開，有散水貨掟落八毫六仙，午後又谷回八毫七收，升兩仙。有大炒家認爲，有胆色者現水位不妨入市同佢搏吓。

× 「怡和」呢排沙上炒落成爲基金鱷炒股，昨日失驚呈強勢，沽家自動離場，兼且縮盤，攪到放場時出現僧多粥少之局，廿五元三毫掃清，升三毫。「置地」同樣獲支持，七元七毫，買家有殺錯冇放過，穩升毫半，傳台資吸佢。

× 中區新地太平洋中心商廈出售五成單位，消息入市，炒鱷搶先吸貨，攪到「新地」收市時十三元二毫高價照掃，升兩毫，買意有氣吞九牛之勢。那邊廂「新界」亦被拖起，十元五毫尾盤有入冇出。

× 九倉系股初露強勢，大孖巴買盤直指向「九倉」，七元一毫半擁躉以密執搶攻，升斗零，「信託A」亦招徠擁躉，四元四毫半亦升兩仙半，海港表現平淡中有勢，七元三毫半尾盤掃清，有一毫子進帳。有炒鱷謂後市開「廣君」呢舞信不信由你。

台資睇中怡和系 新地又再有好橋

吼奔達信置

策略 甘前

昨日股市穩步回升，日股再跌，又加一厘息，對港股已無影響。事實上華爾街股市也當日股之跌爲無到，爲何港股要被其拖低？投資者一想到此，就對東洋之跌風處之泰然了。

港燈、置地等業績好的藍籌繼續上升。其餘的大都很穩健，老友記謂現時是基金入貨格，正在慢慢吸，所以不會將股價推高。

二、三綫股仍是個別發展。聯地有勢，再升二角。名力、興業也表現良好。奔達在一元七角七仙已打穩底，收市掃清一元七角九仙，升二仙，已漸見上力，因出售智利電話有二十六億多元現金回籠，四月中可能大派紅利也。信置、信地明日就宣佈中期業績，料有二成以上增長，因中港城已全期入賬，租金收益必大增。信置收四角七仙半，信地收四角四仙半，均有回氣再上之勢，可以留意。

五湖四海 高眺

中英港合作和諧 有利平安到九七

大陸解決香港歷史問題，以「一國兩制」作爲解決總則，這個總則能照顧各方面的利益，尤其是英國的固有勢力，因此各個方面對「一國兩制」之安排普遍認爲是一個好協議，海外之華僑，仍視香港爲自由出口門戶，熱錢之「避風塘」。

基金許抒己見，國泰之收購港龍，與及中信正洽購電訊二成股權，兩等大收購都像中英港三方面利益彼此和諧合作，分享長遠發展利益之典範，對香港各方利益團體都有深遠意義。

猶記八五年港龍應運而生，乃擺明車馬，以分享國泰航綫「稱霸」之利益，傳說英資在聯合聲明上雖寫明會「照顧」，但民航利益上，當以香港公司爲本位，港龍當年獲得「上方寶劍」，以爲改朝換代，大可壟斷大陸市場。不過，包蛇與彪叔之美夢難圓，先是太古迅速將國泰航分拆獨立上市，成爲香港公司，繼而當年之財爺肥彭定出「一航綫一公司政策」，及早爲國泰已經營之民航綫築起高牆，外人難以侵入。肥彭此舉亦得大陸相呼應，避免造成「鬥搶」亂局，默聲附和國泰航之固有利益。

今次國泰成爲港龍第二大股東，先是全面接手管理港龍，繼而「退出」中國市場，一來可養肥港龍，二來也省回航機應付對外航綫，雙方有利，中英港有如此和諧合作氣氛，香港積聚繁榮可期也。

股海風雲 ●郭楓

奔達國際變化難測 股息欠奉股價急降

奔達國際在三月十四日宣佈，在截至八九年十二月三十一日爲止半年，有未經審核純利一億八千六百萬元。和上年度的二億三千六百萬元相比較，計減少了五千萬元，減少幅度爲百分之二十一。平均每股盈利十三點九二仙，董事局建議不派九〇年度中期息。

因爲宣佈「不派息」，所以奔達的股價由一元九角二仙下挫。

奔達國際有每股近十四仙的盈利，但仍不派息，未免令人感到意外。

不過，奔達較早期宣佈出售五成二的智利電話，除去負債仍有二十六億二千二百萬元的現金回流，平均每股約一元九角八仙之多。由於母公司奔達控股負債累累，面對這筆巨欵，自然食指大動，派發巨額現金紅利是合邏輯的。

交易尚未正式完成，至少要在股東大會上通過才行。另一方面，由奔達國際和奔達控股各佔五成權益的羅馬地皮，目前亦有安排，便是由前者向後者買入其持有的權益。

目前奔達國際和母公司最大的業務聯系，便只是這幅地皮，其他關係只是母公司控股而已。因此，母公司財政有困難時，不會影響到子公司地位，但只是在發展羅馬地皮方面有所掣肘。假如由奔達全資擁有，今後或發展，或出售，都不會受到母公司的拖累。所以，爲公爲私，奔達國際都會買入這幅土地餘下一半權益，而且，會將大量現金派給股東。這樣的安排可以令澳洲的奔達控股取得最大量的現金收益，去應付燃眉的負債。

目前奔達股價下挫，但一天內成交量有三百五十萬股，似乎亦有人在不敢吸納中。最值得憂慮的，是大量盡數買入奔達控股沒有收入的資產。

奔達的平均每股資產淨值，在去年大派紅利之後是二元四角，目前應在三元以上，近價的折讓率是四成，由於已有大量資產套現，實質上的折讓更多(如派一元二角，股價調整爲六角一仙，資產值一元八角，折讓六成六)。

小本經營 佳市地產

賣官地見人見智 瓊峯台承接力强

陸羽茶室中，林叔話唔少行家亦認爲禮拜五之官地拍賣，可能實唔到好價錢，又有人話地產財團均採取較爲彈性之息高。然而，見仁見智。不過，有一個情形，乃是可以肯定者，便是一定唔會賣唔成。如果這五幅地賣唔成的話，則我認爲是爆冷門咯。

而家，連元朗的新樓盤，亦可以一日之內賣了九成，雖云平均每呎只是九百元，但亦可以見到市道之佳也。

最近，豪華住宅，仍是有好銷路，港島半山巴丙頓道之「瓊峯台」，上個禮拜六開盤時，亦在兩日之內，賣出四成，賣出了二十個單位，「瓊峯台」平均每呎之售價乃爲二千一百元，其單位面積乃爲一千七百三十五呎至一千五百五十四呎，樓高三十二層，每層三伙。搓埋亦爲二、三百萬元一個單位之物業，在今天之市道中，亦爲有一定之銷售力，可見本港地產之潛力，乃是何等的雄厚，確爲是值得捉的心機及本錢落去。

最近，荃灣方面有的散盤成交亦唔差，「奇山別墅」之低層單位，面積爲一八百呎，以一百八十二萬元成交，平均每呎爲一千零一十一元，以十二年樓齡之樓市言，仍賣此高價已是不俗。

介紹單位信譽爲重 有碗話碗有碟話碟

地產經紀代理，打開門口做生意，自然是乜嘢盤亦做。因而，無論是住宅單位也好、工廠單位也好、寫字樓單位也好，以至是車位也好。只要有業主委託，則便應該去做。

既然是做這一行生意，應該對樓宇本身有一個認識，因此，遇到有業主委託之時，應該讓伙記，或者是自己去看看(這是指實貨而言，不是指櫃花)。看了單位後，對周圍環境有一個實際的了解，然後才可以向買家推薦。

有些經紀十分好口才，說得天花亂墜，將一個西斜的單位，可以說成是一個龍氣，陽剛之氣十足的單位。然而，我却認爲這是要不得的作風。

雖然說，做成一個單位的買賣，公司可以賺取可觀的佣金。但是，信譽對於一間公司而言，特別是新開檔的公司而言，最爲重要。你應該將周圍的環境，實際的情況告訴買家，將優點及缺點也羅列出來。事實上，一般而言，也是優點多過缺點的。那麼，買家在自己本身的經濟條件範圍內，考慮過這一個單位是優點多過缺點時，十之八九，也會成交的。因爲你的誠實，從而建立了你的信譽，因而，便會給你帶來了一些生意。很有可能會因爲在你介紹下，買了個好單位的買家使會介紹自己的親友來幫趁。

有一點也是會被人忽視的，便是你無論是做成生意也好，或是不能做成生意也好，對於業主及買家這兩方面，也應該有一個檔案，以便日後聯絡。

往往今天的賣家，可能是明天的買家，也可能今天的買家，會是明天的賣家。

事實上，細樓換大樓的情況，乃是經常出現的事。在本港來講，一個細單位，今天幫趁你買了，幾年後，因爲賺了錢，換個大單位，便會再來找你，因爲你的信譽好，代找一個大單位，而且也會同時要委託你出售那一個細單位，如此一來，便可以一次過做成又買又賣的兩宗而又是四個單元的生意，收益自然又是十分可觀。

財經廣場 錢璐主編

經紀業

是日也：港股有勢

嘆股跌餐懵，好在港股跟蕃花旗，咁都冇咁驚，希望以後跟旺唔跟衰，等D股民開心吓，近期公司業績宣佈都幾好，不過搵上政治，冇得講也，「置地」已漸復强股本色，尋日已經人跌佢升，昨日食住條氣，收市七個七毛半，「怡和」亦急升四毛，只有「九倉」比較差，但亦能夠企穩，睇嚟亦可恢復升勢。

「湯臣」傳有上佳消息，一擁之下貨源全被吸收，收市一個二毛半，已經創出新高價，另有個隻「永新」又係突而其來，成交唔夠一百萬股，但價位砌上一個六毛八，大升八個仙，難怪冷品不斷被人發掘。

「十字軍」又出現門法，街外傳出台灣幫唔玩，其實不值識者一哂，台資唔玩唔通先行話俾你知，咁樣又點會有機會出到貨，昨日兩三次砌上一個一毛二，但都俾人有意質低，尤其是淡水大鱷呢隻股好淡已經交過幾次手，相信唔使幾耐有試有嘢睇。

「大寶地產」莊家恢復活動，雖然隻正股冇乜行動，但隻輪就砌番上四毛二，街外貨源越嚟越少，昨日成交只得八百幾萬股，創新高遲早嘅問題。

底牌 寶至壽

港燈周息率達八厘 中長綫可穩中求勝

「港燈」一八九年之股東應享盈利達到十七億一千一百萬元，較八八年度增加了百分之十四，這是一個頗爲可喜的現象。

「港燈」八八年底的固定資產爲一百零五億五千萬元，較之八七年底增加了百分之十三點四。而八九年之數應該更高於此。

「港燈」短期及中期之前景，仍爲樂觀。只能固定資產維持穩定增長，則無論經濟如何變化，股東應享盈利，便有增長。根據其本身的預測，「港燈」在未來的五年內，將耗資一百五十億元，增加燃煤發電能量，輸電設備及保護環境的新措施上。估計其未來預計之資本性開支，相等於八八年底固定資產的一點五倍，無論日後如何撥出折舊準備，未來五年之平均固定資產之每年的增長率，將會不少於百分之十五。

初步估計，九〇年之股東應享盈利，計乃爲十九億七千萬元左右，而每股的盈利爲一元七仙，P/E爲八倍，周息率則爲八厘。

「港燈」本身雖然在牛市時其升勢會較緩，可是在熊市時其跌勢則較其他爲少，所以，作爲長綫投資而言，乃是值得優先考慮的。

香港股市行情表(二)

		普通股指數：1694.13	+6.59
恒生指數：2,880.03	+8.64	香港指數：1893.08	+6.15
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：2,009.84	−15.05	金融：1630.76	−11.42
公用：3,556.00	+10.75	公用：1647.45	+4.97
地產：4,598.97	+43.06	地產：2518.76	+22.70
工商：2,599.96	+9.80	綜合：2070.27	+7.80
成交股份：347 下跌股份：87		工業：1917.95	+6.90
上升股份：170 無變股份：90		酒店：1857.24	+17.41

十大成交金額

公司名稱	金額
湯臣太平洋	51,819,520
匯豐銀行	45,108,608
置地	38,264,368
Crusader	28,467,334
其士國際	28,288,368
實力	27,459,116
和記黃埔	22,328,154
遠東發展	22,032,192
港燈集團	21,319,068
金山地產	19,351,250

十大成交股數

公司名稱	股數
湯臣太平洋	42,248,000
實力	38,185,500
百樂門發展	35,522,400
港澳發展	28,971,728
Crusader	25,738,600
遠東發展	25,017,970
品質國際	24,068,000
遠生實業W90	22,510,000
其士國際	22,314,400
川河集團	22,223,442

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
德榮建築	0.700	+9.37
鴻易國際	1.000	+7.52
實力	0.720	+7.46
香港興業	2.300	+6.97
第一華南	2.750	+6.79
名力集團	0.810	+6.57
聯合地產	3.400	+6.25
品質國際	0.510	+6.25
德利投資	1.720	+6.17
開達集團	1.220	+6.08

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
海南發展	4.300	−3.37
香島印染	2.900	−3.33
倫太保險	3.400	−2.85
華大地產	0.385	−2.53
寶威集團	0.870	−2.24
孫福記	2.300	−2.12
莊士機構	0.485	−2.02
仁孚	3.675	−2.00
閩信集團	0.500	−1.96
大同機械	1.010	−1.94

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
實力W91	0.078	+30.00
第一華南W91	0.750	+27.11
川河集團W90	0.405	+22.72
川河集團W92	0.380	+18.75
信和置業W90	0.029	+16.00
玉郎機構W94	0.050	+13.63
湯臣太平洋W93	0.790	+11.26
聯合地產W90	0.730	+10.60
品質國際W92	0.188	+10.58
永鴻基W92	0.062	+8.77

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠生實業W90	0.038	−5.00
玫瑰針織W93	0.120	−4.76
陸氏實業W91	0.202	−3.81
升岡集團W91	0.140	−3.44
中華娛樂W91	0.056	−3.44
莊士機構W92	0.226	−3.00
華人置業W95	0.163	−2.97
興利科技W91	0.036	−2.70
新鴻基地產W92	14.100	−2.08
港澳發展W92	0.240	−2.94

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88—31/12/90	1.36	0.118	0.124	0.12	0.122	+0.004	+48	3,556,000	61.64	1.47
470	聯合海外	06/05/88—31/12/93	1.36	0.255	0.265	0.25	0.26	+0.005	+80	1,492,000	75.42	1.60
460	聯合地產	21/12/87—31/12/90	2.73	0.66	0.74	0.68	0.73	+0.07	+8	2,715,982	−0.19	3.39
482	聯合地產	01/03/88—31/12/93	2.73	0.95	1.01	0.95	1.01	+0.06	+19	2,006,686	7.30	3.65
426	聯合東榮	11/10/87—31/12/92	2.16	0.20	0.204	0.202	0.204	+0.004	+76	400,000	126.16	2.31
475	實力	01/07/88—30/06/91	2.56	0.06	0.078	0.058	0.078	+0.018	+1	487,750	262.49	2.61
285	亞洲證券	10/04/87—30/06/91	3.16	0.40	—	—	0.40	—		—	69.81	3.52
144	奔達國際	01/02/87—31/12/91	1.31	0.64	0.65	0.65	0.65	+0.01	+98	180,000	9.50	1.96
111	中國東方	01/10/88—31/10/91	7.80	6.15	—	—	6.20	+0.05		—	—	14.00
416	國泰城市	11/05/87—31/12/94	2.00	0.29	—	—	0.285	−0.005		—	81.35	2.28
558	城市酒店	01/07/91—27/12/91	1.25	0.305	—	—	0.305	—	—	5,000	70.88	1.55
461	世紀城市	20/01/88—31/12/92	1.50	0.67	0.69	0.68	0.68	+0.01	+100	448,400	33.74	2.18
502	卓能地產	03/08/88—30/06/91	3.06	0.10	—	—	0.10	—		—	161.16	3.16
436	其士國際	03/11/87—31/12/93	1.35	0.415	0.455	0.43	0.435	+0.02	+29	7,997,000	37.31	1.78
496	華人置業	28/06/88—31/03/91	2.00	0.208	0.21	0.205	0.206	−0.002	−63	3,688,000	33.78	2.51
501	華人置業	26/07/88—31/12/93	2.75	0.159	0.161	0.158	0.159	—	—	3,110,000	67.42	3.15
434	華人置業	07/10/87—31/12/95	3.50	0.168	0.168	0.163	0.163	−0.005	−10	160,000	97.21	3.71
473	中華娛樂	14/06/88—31/03/91	3.01	0.058	0.059	0.056	0.056	−0.002	−5	2,248,000	301.60	3.45
139	中華娛樂	18/03/87—31/12/92	15.80	0.032	—	—	0.032	—		—	1766.60	16.05
048	莊士機構	21/05/87—31/12/92	0.43	0.233	0.236	0.226	0.226	−0.007	−9	4,336,544	19.49	0.58
468	莊士機構	01/01/93—31/12/94	0.67	0.123	0.126	0.12	0.122	−0.001	−73	3,369,817	55.00	0.75
379	城市資源	01/01/88—30/06/92	5.00	0.115	—	—	0.115	—		—	1062.50	5.11
545	恒和珠寶	13/12/89—31/12/91	1.13	0.355	0.36	0.345	0.355	—	—	1,356,500	61.41	1.48
489	卜蜂國際	01/07/88—31/12/92	1.20	0.42	0.43	0.42	0.42	—	—	1,372,000	50.00	1.62
494	鱷魚恤	01/08/88—30/06/91	2.00	0.76	—	—	0.76	—		—	17.45	2.76
109	Crusader	01/04/89—31/03/92	0.75	0.73	0.75	0.70	0.72	−0.010	−44	1,380,000	34.56	1.47
462	香港電訊	01/04/88—31/03/93	8.70	1.10	1.11	1.08	1.08	−0.020	−26	36,718	81.89	9.64
437	依利安達	01/01/88—31/12/92	1.25	0.125	0.134	0.125	0.134	+0.009	+15	686,750	185.36	1.38
433	高日發展	01/09/87—31/12/92	0.50	0.38	0.40	0.38	0.39	+0.01	+60	656,000	18.67	0.89
344	安寧企業	04/09/87—31/12/91	1.92	0.375	0.37	0.37	0.37	−0.005	−47	5,000	67.54	2.23
374	愛美高	26/03/87—31/12/90	3.60	0.068	0.07	0.068	0.069	+0.001	+101	1,155,000	49.05	3.84
345	愛美高	01/11/86—31/10/94	2.80	0.26	0.265	0.255	0.26	—	—	438,000	49.13	3.84
498	第一華南	29/07/88—30/08/91	2.00	0.59	0.76	0.60	0.75	+0.16	+2	3,215,996	0.00	2.75
429	遠東發展	30/10/87—31/12/92	1.20	0.174	0.191	0.17	0.177	+0.003	+88	18,723,056	58.28	1.38
507	遠東投資	08/08/88—30/09/91	2.273	0.19	—	—	0.19	—		—	164.84	2.46
215	第一太特資產	06/01/86—31/12/91	0.983	2.10	—	—	2.10	—		—	0.25	3.08
510	富麗華	01/12/88—30/11/91	7.80	0.89	—	—	0.89	—	—	1,000	60.93	8.69
572	景耀國際	28/02/90—31/12/92	1.05	0.50	0.52	0.50	0.50	—	—	830,000	89.02	1.55
350	金山實業	01/12/87—01/12/91	2.75									
143	廣君	18/07/85—30/09/92	0.91	3.15	3.20	3.175	3.20	+0.05	+96	42,000	−2.00	3.82
418	廣君	01/08/87—30/09/94	2.55	1.69	1.74	1.71	1.73	+0.04	+65	2,490,492	5.78	4.13
516	格蘭酒店	01/01/89—23/12/91	2.00	0.35	—	—	0.35	—	—	4,800	53.59	2.35
530	粵海投資	10/07/89—30/06/91	1.00									
430	恒隆	01/01/88—31/12/92	9.50	0.65	0.67	0.66	0.67	+0.02	+54	252,950	107.55	10.17
505	恒基發展	15/09/88—31/08/91	2.65	0.51	0.50	0.50	0.50	−0.010	−20	222,000	66.67	3.15
474	興利科技	01/04/88—31/12/91	0.20	0.037	0.037	0.035	0.036	−0.001	−12	20,250,000	60.54	0.24
423	大酒店	01/01/88—15/12/92	4.50	1.50	1.50	1.50	1.50	—	—	95,000	31.87	6.00
151	置地	15/05/86—31/12/91	2.72	8.90	9.20	9.00	9.15	+0.25	+58	138,327	−1.30	7.60
559	港澳發展	22/01/90—31/12/92	0.65	0.245	0.249	0.24	0.24	−0.005	−17	1,526,319	111.90	0.89
515	新系機構	01/01/89—31/12/90	1.00	1.07	1.09	1.04	1.06	−0.010	−64	60,300	22.62	2.06
414	漢國置業	07/07/87—31/12/92	1.09	0.54	0.55	0.55	0.56	+0.02	+43	50,000	24.93	1.60
351	合和實業	01/07/90—31/12/91	1.81	1.24	1.27	1.25	1.26	+0.02	+93	184,000	11.53	2.96
533	新昌國際	11/09/89—10/09/92	3.60	1.15	1.13	1.11	1.13	−0.020	−31	61,900	41.19	4.73
435	惠泰國際	26/10/87—31/12/93	1.01	0.25	0.26	0.26	0.26	+0.01	+36	176,000	60.56	1.16
526	萬邦航業	01/07/89—30/04/92	6.00	2.70	2.80	2.70	2.70	—	—	30,000	21.68	8.70
424	玉郎機構	01/10/87—31/12/94	2.10	0.044	0.052	0.047	0.05	+0.006	+6	1,374,000	241.27	2.15
176	玉郎機構	01/04/88—31/12/98	1.00	0.141	0.15	0.141	0.146	+0.005	+46	4,260,000	81.90	1.15
061	怡和	22/12/80—15/10/92	16.49	6.25	6.45	6.30	6.40	+0.15	+62	268,863	6.89	27.04
169	旅遊鱷魚恤	01/08/88—31/07/90	2.60	0.17	—	—	0.17	—		—	17.87	2.77
568	壽桑科研	31/01/90—31/01/93	1.68	1.00	1.06	1.02	1.02	+0.02	+76	200,000	65.64	2.70
536	廣生行	20/10/89—20/10/92	3.80	2.10	—	—	2.10	—		—	42.17	5.90
079	LET Pacific	31/03/86—31/12/92	0.60	1.51	1.52	1.51	1.51	—	—	112,000	9.90	2.11
486	麗新發展	01/08/88—31/07/94	0.90	0.455	0.465	0.455	0.46	+0.005	+130	1,633,875	30.77	1.36
563	麗新國際	01/02/90—31/12/91	2.20	0.495	0.53	0.50	0.52	+0.025	+27	119,446	49.45	2.72
432	利興發展	01/01/88—31/12/90	2.75	0.27	0.27	0.27	0.27	—	—	10,000	22.02	3.02
529	陸氏實業	01/08/89—30/06/92	3.18	0.21	0.207	0.207	0.202	−0.008	−4	60,000	168.41	3.38
377	冠勝證券	01/09/87—31/12/92	1.18	0.18	0.19	0.19	0.19	+0.01	+25	59,000	207.87	1.37
541	新濠國際	01/12/89—30/11/90	0.40	0.19	—	—	0.19	—		—	22.92	0.59
382	美麗華	06/06/88—31/12/90	7.00	1.47	—	—	1.47	—		—	26.42	8.47

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
381	美麗華	01/01/91—31/12/92	7.00	1.82	—	—	1.82	—		—	31.64	8.82
380	美麗華	01/01/93—31/12/94	7.00	1.80	—	—	1.80	—		—	31.34	8.80
210	樂聲電子	01/10/88—31/08/91	1.00	0.206	0.205	0.205	0.205	−0.001	−88	11,020	58.22	1.17
363	新世界	02/01/87—31/12/91	9.00	3.95	4.00	3.95	3.95	—	—	113,240	23.33	12.95
340	東方海外	01/01/89—31/12/90	1.95	1.99	—	—	1.95	−0.040		—	11.43	3.90
554	百樂門發展	19/01/90—29/12/92	0.80	0.173	0.185	0.173	0.18	+0.007	+35	2,517,000	84.91	0.98
370	寶源發展	31/01/88—31/07/90	1.54	0.168	0.168	0.166	0.165	−0.003	−29	296,000	11.68	1.59
525	品質國際	21/04/89—30/06/92	0.55	0.17	0.188	0.175	0.188	+0.018	+9	7,194,000	22.53	0.62
527	品質國際	21/04/89—31/12/93	0.60	0.151	0.163	0.153	0.163	+0.012	+12	1,734,000	31.54	0.67
491	富豪酒店	22/07/88—30/06/91	3.20	0.365	0.375	0.355	0.36	−0.005	−44	411,798	75.80	3.56
359	川河集團	25/01/88—31/12/90	0.56	0.33	0.405	0.36	0.405	+0.075	+3	164,000	5.78	0.75
368	川河集團	25/01/88—31/12/92	0.77	0.32	0.38	0.35	0.38	+0.06	+4	618,000	33.70	0.95
476	玫瑰針織	05/02/88—31/12/93	0.80	0.126	0.126	0.119	0.12	−0.006	−3	1,050,000	19.48	0.92
564	泰羅門南豐	26/09/89—26/09/91	6.40	2.425		—	2.425	—		—	24.30	6.82
573	泰羅門大古	01/03/90—25/01/93	15.70	3.90	—	—	3.90	—		—	27.27	19.60
560	泰羅門電訊	13/10/89—13/10/92	4.875	1.28	—	—	1.28	—		—	16.13	6.15
456	爪哇控股	22/12/87—03/12/08	1.38	3.00	—	—	3.00	—		—	32.42	2.64
246	海裕實業	01/02/88—31/03/95	1.22	0.55	—	—	0.55	—		—	—	1.77
449	萬美製品	30/10/87—30/09/90	0.63	0.29	0.29	0.29	0.29	—	—	20,000	17.95	0.92
537	孫福記	01/11/89—30/09/92	1.60	0.93	0.93	0.93	0.93	—	—	42,000	10.00	2.53
356	新鴻基地產	01/01/87—31/12/90	7.55	12.20	12.30	12.20	12.30	+0.10	+150	52,120	0.08	13.11
357	新鴻基地產	01/01/87—31/12/92	7.55	14.40	14.20	14.10	14.10	−0.300	−16	29,120	6.29	13.92
503	順豐物業	08/09/88—30/11/90	1.00	0.07	—	—	0.07	—	—	1,404	59.70	1.07
512	信德企業	31/10/88—15/12/67	2.92	1.54	1.56	1.55	1.56	+0.02	+114	30,000	18.92	4.22
453	信和置業	01/01/88—31/12/90	1.39	0.025	0.029	0.029	0.029	+0.004	+5	4,000	198.74	1.42
365	信和置業	01/06/87—31/03/91	0.51	0.81	0.82	0.81	0.82	+0.01	+118	776,400	38.81	0.66
457	信和地產	01/01/88—31/12/90	1.32	0.025	0.025	0.025	0.025	—	—	200,000	201.32	1.34
248	信和地產	01/06/87—31/12/91	0.58									
504	升岡國際	01/10/88—31/08/91	1.50	0.145	0.14	0.138	0.14	−0.005	−5	307,200	82.22	1.64
446	嘉德投資	01/01/88—31/12/90	0.80	0.07	0.072	0.07	0.072	+0.002	+57	200,000	55.71	0.87
483	寶光實業	21/04/88—31/12/91	5.00	0.37	0.365	0.36	0.365	−0.005	−46	83,000	80.34	5.30
531	大生地產	01/09/89—26/09/90	3.60	0.54	0.54	0.53	0.54	—	—	79,454	17.45	4.14
431	泰盛國際	01/11/87—31/12/91	3.47	0.385	0.395	0.385	0.39	+0.005	+114	875,303	69.56	3.73
092	大寶國際	21/03/89—31/03/92	0.80	0.40	0.415	0.395	0.415	+0.015	+41	8,690,468	−7.95	1.21
027	大安中國	01/07/87—30/06/90	1.20	0.035	0.036	0.034	0.035	—	—	6,052,000	40.34	1.23
570	湯臣太平洋	16/02/90—15/02/93	0.71	0.71	0.80	0.75	0.79	+0.08	+7	13,104,000	21.95	1.50
490	謝瑞麟	01/07/88—31/12/92	0.95	0.078	0.082	0.078	0.081	+0.003	+39	1,360,000	106.27	1.02
492	謝瑞麟	01/07/88—31/12/94	1.32	0.066	0.07	0.07	0.069	+0.003	+32	50,000	178.89	1.38
514	同得仔	01/04/89—31/04/91	1.15	0.315	0.33	0.32	0.32	+0.005	+96	252,000	38.68	1.47
520	宇宙投資	15/02/89—31/12/91	0.20	0.053	0.056	0.056	0.054	+0.001	+81	80,000	84.06	0.25
346	九龍倉	01/11/86—31/12/90	6.50	2.025	2.075	2.05	2.05	+0.025	+118	309,276	15.76	8.28
447	永鴻基	01/02/88—31/12/92	0.20	0.057	0.063	0.06	0.062	+0.005	+11	970,000	43.96	0.26
421	王氏工業	30/06/87—31/12/90	1.57	0.295	0.30	0.30	0.305	+0.01	+48	51,500	29.13	1.82
469	遠生實業	01/01/92—31/12/02	0.50	0.055	0.056	0.056	0.055	—	—	200,000	76.19	0.55
467	遠生實業	01/04/88—30/06/90	0.30	0.04	0.042	0.037	0.038	−0.002	−2	22,510,000	4.29	0.33

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	96.00	96.00	96.00	96.00	—	—	30,552	8.33
603 法國東方熊債券93	9.00	94.50	—	—	94.50	—		—	9.52
605 法國東方牛債券93	4.00	83.00	—	—	83.00	—		—	4.82
601 麗新債券95	6.25	90.00	90.00	90.00	90.00	—	—	3,600	6.94
609 地下鐵路債券95	7.00	92.375	92.375	92.375	92.375	—	—	700	7.58
610 Paribas牛熊債券92	7.00	94.00	—	—	94.00	—		—	7.45
606 Paribas熊債券92	10.00	128.00	—	—	128.00	—		—	7.81
608 Paribas牛債券92	4.00								
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

航訊

貨櫃製造企業開工

（特訊）上海又一家製造船運集裝箱的中外合資企業——上海太平國際貨櫃有限公司日前開工，這家公司是由五家機構投資九百萬美元興建的。

空運市場雖然樂觀 可能風險不容忽視

波音市場展望報告指出

（續昨天）海赫斯還指出一些可能性的風險。他認爲，美國經濟有可能向下調整，而美國於一九九○年的經濟增長應約爲百分之二，「我們假定經濟不會大幅滑落。」其他風險包括燃油稅率加重，飛行員及機械師人手短缺以及部分基礎設施問題，例如交通擁擠。他說：「擁擠才是眞正的難題。」

另一項影響預測的改變乃是次研究將航空公司的範圍擴大：現時包括了任何採用噴射機的航空公司。在此之前，只有細小機隊的第二綫航空公司不在研究範圍內。因此，退役預測與去年差不多，因爲該等航空公司傾向保留老齡飛機繼續服務。

部份分析家認爲，飛機老化問題會導致飛機更換速率加快。海赫斯同意由此而退役的飛機數目有可能增加，但單是此因素未足以導致速率增加。

他說：「替換總會出現，問題是何時。」現時波音與其他同業一致，估計所有飛機的服務壽命爲二十五年，而目前有約二千架噴射機的機齡已逾二十，將於九十年代退役。他說：「是經濟效益（營運及維修成本增加以及噪音條例）令它們退役，而並非飛機性能問題。」

該報告同時指出，百分之三十的新飛機將用作替代退役飛機，而另外百分之七十則會被日漸增長的空運市場吸納。百分率與去年預期一樣。

展望報告還顯示，較大型飛機的需求仍然增加，但不及去年。一九九五年以後交付的飛機經有五成的載客量達三百名或以上，去年的預測爲六成。

據預料，二百四十至三百五十座位的飛機增幅最大。較大型飛機將取代中型飛機服務運載需求大的國內航綫以及處理橫越大西洋和太平洋日漸頻繁的長程航綫。至於一百二十至一百七十座位短至中程飛機則有百分之三十二的升幅。

據荷活表示，貨機需求將顯著增加。報告預料，於二○○五年將有一千六百架貨機投入服務，而現時經只有七百架。但他表示，大部分的增加是因客機改作短程小型包裹運送用途所致。

荷活說：「就短程操作來說，小型包裹運送業人士大多考慮購買較廉宜的機齡較大的飛機，然後加以改裝。由於貨機的使用率相對較低，因此雖然營運成本較高，但仍然化算。」他指出，由於使用率較低，一架維修良好的貨機可以服務三十至三十五年。（全文完）

初步投資額廿億日圓

全日空宣佈在日本 拓展電腦訂位系統

（本報專訊）全日本空輸株式會社宣佈，將在日本增設電腦訂位系統，並與亞太區的電腦系統ABACUS聯繫，初步預計投資二十億日元。整項計劃全日空將佔百份之六十股本，其餘四成則爲ABACUS擁有。該電腦訂位系統將以「INFINI」之名在日本當地作宣傳推廣。

全日空加入ABACUS作伙伴，標誌着全球電腦訂位發展的新里程，現時，全日空爲世界第九大航空公司，而ABACUS則是亞洲區的最大電腦運輸網絡。

如今，上述兩個在日本的主要電腦訂位系統，已連成一個陣營，INFINI將以更全面的姿態，由多家航空公司組成的財團，發展新的電腦系統。這種合併式的計劃，實有利於競爭，故全日空在航綫增設新系統，實應全球市場走勢。

INFINI新系統之設，將給予旅遊代理商更有利的位置，去發展本土旅遊。代理商將可直接向有參予計劃的航空公司訂位。據八八年資料顯示，參予這個計劃的航空公司，佔日本乘客量百份之三十以上。

目前，INFINI已開始工作，而正式ABACUS與全日空的電腦系統聯繫，將在今年六月，屆時，電腦訊息將觸及有關的旅遊業，例如酒店、汽車租用公司，甚至是旅行團都會有進一步接觸，新電腦系統更附有日文顯示，幫助本土旅遊代理所需。（雲）

交通講場

·老飛·

玫瑰園雖貴 供欵莫遲疑

至於海運方面，香港嘅葵涌貨櫃港雖然興建緊七號貨櫃碼頭，就算落成咗，但嘅密度比起其他地方高得多。好似美國咁，多數D貨櫃場都係得一層貨櫃高，點會好似香港砌積木咁「冧」都幾個高，係數年前曾經見過有九個高嘅紀錄，問你驚冇。

雖然話中國大陸舊年有六四事件發生，俾人地經濟制裁玩嘢死。但佢始終係一個大市場，而且又有十一億人口及遼闊嘅土地。無論進出口都有好大嘅數量。不過，大陸俾人抵制，錢就唔慌會多得去邊，中國興建機場及港口縱使重要，也不可以在十多二十年將全部沿海港口現代化，必須繼續借助本港，如果香港有乜依郁，大陸一樣好大鑊，經濟有可能大受打擊。

爲咗香港同中國大陸嘅人民及經濟，香港嘅港口一定要興建，如果唔係，大陸嘅進出口一定會出現擠塞嘅問題，但內地又冇錢建設高效率港口，就只得變成爲梗局，經濟想起飛？係咁先！之咁，大陸唔掂，香港亦都唔好得去邊，事隨呢兩個地方相輔相承，唇齒相依，任何一個地方有問題，另一個環境都唔慌優美得去邊，咁樣，玫瑰園你話起定唔起好，你講啦！（玫瑰園四之二）

華民越南線 每周有四班

明年底有定期服務

（特訊）全港唯一純粹提供貨運服務的航空公司香港華民航空已獲頒發貨運牌照，飛往越南的河內及胡志明市，進一步拓展該公司的亞太區及越洲空運業務。

香港華民航空的服務城市，亦將增至十七個，遍佈亞洲、澳洲及歐洲。

該航空公司正待香港及越南簽訂一項新的航空服務協議，及待香港政府正式任命華民航空爲越南航綫的定期服務航空公司後，便可立刻提供每週四班飛往越南的空運服務。

香港華民航空總裁曾慶光先生表示：「一條新貨運航綫投入服務，通常能夠促進兩地貿易及本地的經濟繁榮。」

當港越兩地簽妥雙邊航空協定後，香港華民航空將每週飛往胡志明市四次，兩班直航而另兩班則途經河內。

據估計，該服務在開辦初期，由香港至越南的一程將有七成半的載貨量，而回程的載貨量更接近全滿。

香港華民航空目前擁有三架七零七貨機提供服務，每週往來曼徹斯特兩次，另外有定期包機飛往悉尼及墨爾砵。

圖示：本港發展港口設施，對未來影響深遠。

各大城市天氣報告

香港	天晴	十八度至廿四度
澳門	天晴	十七度至廿二度
台北	有霧	十五度至廿五度
漢城	薄霧	六度至十度
東京	天晴	七度至十九度
馬尼拉	天晴	廿六度至卅二度
曼谷	天晴	廿五度至卅三度
吉隆坡	雷暴	廿四度至卅三度
新加坡	雷雨	廿六度至卅四度
廣州	薄霧	十三度至廿五度
上海	薄霧	七度至二十度
北京	有雨	三度至十度
雪梨	驟雨	十七度至廿五度
洛杉磯	有霧	十四度至廿二度
三藩市	多雲	十度至十八度
紐約	驟雨	六度至十三度
多倫多	有雪	零下六度至零度
溫哥華	驟雨	五度至十一度
倫敦	多雲	五至廿三度

（每週兩次），新加坡（每週三次），吉隆坡（每週兩次），及加德滿都（每月一次），而在情況許可時承辦加插的包機服務。

該公司計劃在一九九一年杪，提供定期貨運班次服務，飛往八成已獲發牌的地點，屆時將採用波音七零七貨機

國泰贊助 網球比賽

在本區航綫上，而採用波音七四七貨機在其洲際貨運航綫。

（特訊）沙龍職業網球公開賽下月在維多利亞公園舉行，網球壇猛將美國球手張德培及瑞典球手艾堡屆時亦會一較高下，國泰航空公司是這次比賽的贊助航空公司及主要副贊助商。張德培對艾堡的比賽於四月六日舉行，而沙龍職業網球公開賽則於四月二十三日至二十九日舉行。

現年十八歲的美籍華裔球手張德培去年贏得法國網球公開賽冠軍，是受到本港球迷愛戴的網球手之一。

圖示：印度風景如畫，衛生條件却較差。

旅遊信箱

遊印巴帶美金牛仔褲

陳建達先生：

你來信詢問的問題，與上日讀者葉先生詢問的有關連，現在此一併回覆你們。

你們將準備到印度、巴基斯坦及尼泊爾等地旅遊，出發前有幾點事項要特別留意。首先要帶備的現欵，最好是在港兌換了美元前往，旅行支票亦可以，面額方面最好是四分三是一百元面額，四分一是一元及十元面額。

帶大面額美金的好處，是在尼泊爾、印度等地會有黑市兌換當地貨幣，匯價較高，特別好使，但要注意盡量在店舖兌換「黑市錢」，不要理會當街找你兌錢的人。而大額的美金的兌換價又會較小額的爲高，上幾日筆者介紹的英文旅遊書中，有詳細介紹如何兌黑市錢，不妨參考。

另外，不妨帶一些已着舊的牛仔褲、T恤、功能要多的平價電子表，甚至女仕們的面霜唇膏等，因爲這些物件，可以在尼泊爾及印度等地直接換貨方式「出售」，既可減輕背囊的重量，又可換取當地的食物，一舉兩得。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一○號華僑日報「旅遊信箱」。

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

YAMATAKA MARU（美國東岸）	往：薩凡那、紐約、洛克福。	三月廿二日到 廿二日開
CALIF. VENUS	往：美國及加拿大等埠。	三月廿四日到 廿五日開
TRIDENT EAGLE	往：曼薩尼港、阿卡普爾、基特扎奧港、阿卡加他、聖羅倫佐、卡地亞港、科林多。	三月廿四日到 廿五日開
HAYAKAWA MARU	往：德班、伊利沙伯港、開普敦。	三月廿六日到 廿七日開
OVE SKOU	往：智利。	三月廿七日到 廿七日開
PANAMA MARU（巴拿馬丸）	往：路易士港、留尼旺、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	三月廿七日到 廿八日開
EARNEST VENTURE	往：諾角角、阿巴巴、杜亞拉、蕃馬、阿比姿。	三月廿九日到 三十日開
POPI P	往：阿喀巴、荷迪達、的黎波里、阿丁、蘇丹港、吉達	四月五日到 七日開
TARPON SANTIAGO	往：蘇爾士、阿力山大港、卡薩布蘭卡、奧蘭。	四月八日到 九日開
C.R. ABIDJAN	往：諾角角、杜亞拉、哥特安奧、洛美、阿比姿。	四月九日到 十日開
OCEAN COMPETENCE	往：路易士港、達爾斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	四月十日到 十一日開
CONCORD ASKA	往：的黎波里、班加西、阿力山大港、塞得港、吉布他、利馬索、拉塔基亞。	四月廿一日到 廿三日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司 香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓 電話：五二九三二一○．八二三六八○○

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
海隆	HAI LONG	上午7時	基隆	深水埗	永隆
昌盛	THUBAN	上午10時	台灣	B11	昌宏
中華出口商	OOCL EXPLORER	上午5時	美國	國際橋	港郵
長衛	EVER GUARD	上午4時	美國	國際橋	利達
浙鵰	ZHE KUN	下午4時	青島	B	招商局
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下午8時	基隆	國際橋	寶隆
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	下午10時	歐洲	現代橋	捷成
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	上午7時	日本	現代橋	馬士基
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	下午11時	美國	現代橋	太古
賽納河	LA SEINE	下午5時	高雄	現代橋	大三
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	下午8時	基隆	現代橋	川崎
寶德	POOLGRACHT	下午6時	台灣	A14	寶威
東安	DONGAN	上午11時	上海	B27	招商局
魯豐	LUFENG	上午5時	青島	油麻地	華夏
通順	MILD SUN	上午8時	上海	B8	輝騰
通運	MILD TRAN	下午1時	台灣	吉列島	輝騰
海皇子玉	NEP TOPAZ	下午4時	高雄	國際橋	港恒
普里培	NOVIKOV PRIBOY	下午5時	澳洲	A	華林
彩虹	RAINBOW	下午11時	釜山	西區	港興
泰來	TAI LAI	下午2時	高雄	油麻地	速遠
蘇麒	SUQI	下午9時	南通	B	華夏

明日入口輪船

萊滋加	RIJEKA	上午11時	台灣	A	邊行
巴貝斯基	KAP. BABIYEVSKIY	上午7時	新加坡	B	華林
山隆丸	YAMATAKA MARU	上午10時	美國	現代橋	日航
天鵝少尉	SWAN REEFER	上午9時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
胡佛總統	PRES. HOOVER	上午	美國	國際橋	總統
海王	HAI WANG	上午	高雄	油麻地	永裕
長宏	EVER GRAND	上午6時	美國	國際橋	利達
陶南八號	DONAM NO.8	下午1時	釜山	西區	港興
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	下午5時	新加坡	國際橋	大三
凱春	KAI SHUN		台灣	國際橋	大榮
海達	HAI DA	下午2時	寧波	A	招商局
錦江	JIN JIANG	上午7時	上海	A	滿強
長賜	EVER GIVEN	上午9時	台灣	國際橋	利達
箱根丸	HAKONE MARU		美國	現代橋	日郵
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	上午6時	美國	國際橋	港郵
海陽	MARINE BRIGHT		台灣	B	永隆
海和	MARINE PEACE		台中	B	永隆
萊茵丸	RHINE MARU	上午9時	基隆	現代橋	大三
力高	RIGEL	下午3時	日本	B	山下
華鷺	WAH YEE	上午	營口	西區	珠江

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
延安五號	YANANWUHAO	青島	廿三	華夏
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	南非	廿三	寶威
路雲	LANKA RUWAN	基隆	廿三	東亞
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡	廿三	大三
錦江	KEUMGANG GLORY	基隆	廿三	東宇
海昇	MARINE SHINE	曼谷	廿三	永隆
明展	MING PROGRESS	台灣	廿三	華海
亞比讓	CR ABIDJAN	西非	廿三	沙唔
慶榮	QING RONG	天津	廿三	華厦
海春	HAI CHUN	基隆	廿三	永隆
海力	HAI LIH	台中	廿三	永隆
江安	JIANGAN	江陰	廿三	招商局
明富	MING FORTUNE	澳洲	廿三	華海
鰲江	AOJIANG	上海	廿三	太平
柯亞美亞	AL AHMADIAH	阿拉伯灣	廿三	怡和
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿三	金發
茱蘭迪亞	JUTLANDIA	日本	廿三	寶隆
加利亞	SD.GALLIA	日本	廿三	寶隆
天躍	TIAN YUE	天津	廿三	輝騰
興勝	HING SON	曼谷	廿三	珠江
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAEEVSKI	日本	廿三	華林
國雄	KUO HSIUNG	曼谷	廿三	欣洋
金字塔	PYRAMIDS	基隆	廿三	川崎
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	廿三	新興
波提馬	BALTIMAR SATURN	釜山	廿三	港興
	OOCL ACCORD	台灣	廿三	港郵
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	廿三	馬士基
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	廿三	振盛行
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	廿三	欣洋
國偉	KUO WEI	台灣	廿三	欣洋
自由	SL.FREEDOM	美國	廿三	海陸
利達馬士基	LEDA MAERSK	新加坡	廿三	馬士基
利達	FAIR COSMOS	釜山	廿三	景華
天樂	TSK MELODY	台灣	廿三	日郵
新城	XINCHENG	曼谷	廿四	三寶
亞洲天使	ASIAN ANGEL	日本	廿四	中央
探險者	TA EXPLORER	新西蘭	廿四	TASMAN
威正丸	SEISHO MARU	日本	廿四	中央
朝陽公園	CHOYANG PARK	高雄	廿四	朝陽
高力勤	KORRIGAN	歐洲	廿四	寶隆
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿四	永裕
陶南六號	DONAM 6	新加坡	廿四	港興
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	台灣	廿四	新歐
信春	SHIN CHUN	台灣	廿四	大樂
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	廿四	日郵
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	新加坡	廿四	馬士基
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋	廿四	馬士基
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	廿四	寶威
海民	OCEAN CROWN	台灣	廿四	華洋行
制海之鷹	TRIEDNT EAGLE	日本	廿四	川崎
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	廿四	港郵
瑪達娜	SL.MARINER	新加坡	廿四	海陸
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	美國	廿四	總統
阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH	日本	廿四	華林
長昇	EVER ORIENT	台灣	廿四	利達
加州女神	CALIFORNIA VENUS	美國	廿四	日郵
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	美國	廿四	港恒
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	廿四	東宇
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	廿四	大三
和平南進	HP. NAMJIN	釜山	廿四	港興
葆珊	NORASIA SUSAN	歐洲	廿四	歷信
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿四	永裕
明春	MING CHUN	台灣	廿四	大樂
安娜馬士基	ANNA MAERSK	基隆	廿四	馬士基
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿四	新興
馬士基鄙桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿四	馬士基
秀山	XIUSHAN	上海	廿四	中富
邊那芬	BENAVON	高雄	廿四	邊行
華松	HUA SONG	沙巴	廿四	國光
通順	MILD VICTORY	上海	廿五	輝騰
翡翠	EMERALD 2	日本	廿五	美邦
希斯班尼亞	SD.HISPANIA	地中海	廿五	寶隆
太原	TAI YUEN	基隆	廿五	泛球
海龍	SEA DRAGON	新港	廿五	新興
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	廿五	港興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	廿五	日郵
蘇鶴	SUHE	南京	廿五	華夏
利來福	NL.DELFT	歐洲	廿五	寶隆
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	廿五	寶隆
海恩	HAI IN	基隆	廿五	永隆
海通	HAI TONG	台中	廿五	永隆
海英	HAI YING	新加坡	廿五	東宇
渣華山度士	NL. SANTOS	新加坡	廿五	渣華
南合	SOUTHERN HOPE	日本	廿五	益高
濟洲	HANJIN CHEJU	美國	廿五	韓進
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	廿五	川崎
天翔	SKY HOVER	天津	廿五	輝騰
國隆	KUO LUNG	台灣	廿五	欣洋
高力勤	KORRIGAN	歐洲	廿六	寶隆
國泰	DANAOS	曼谷	廿六	欣洋
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	廿六	馬士基
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	廿六	太古
	GEN K ORBAY	日本	廿六	海洋
光大二號	KWANG TA 2	高雄	廿六	永裕
大美	GREAT BEAUTY	天津	廿六	輝騰

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
國家	KUO CHIA	上午6時	高雄日本	A8	欣洋
長衛	EVER GUARD	下午	美國西岸	國際橋	利郵
東方通商	ORT.EXPLORER	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
愛威	AVA	中午	仰光	B13	新興
愛順	AYSEN	上午	馬尼拉	西區	港恒
海皇翠玉	NEP.EMERALD	上午4時	新加坡	國際橋	港恒
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	國際橋	永裕
長生	EVER LIVING	下午	西北太平洋	國際橋	利達
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午	歐洲	國際橋	川崎
昌盛	THUBAN	下午	基隆	B	昌宏
雁蕩山	YANDANGSHAN	下午	溫州	油麻地	招商局
衢江	QUJIANG	上午7時	寧波	歐亞橋	寧波
安新	ANXIN	下午	天津	A12	招商局

明日出口輪船

普里培	NOVIKOV PRIBOY	上午	神戶	A	華林
山隆丸	YAMATAKA MARU	下午	紐約	現代橋	日航
長宏	EVER GRAND	下午	美國西岸	國際橋	利達
賽納河	LA SEINE	中午	歐洲	現代橋	大三
天鵝少尉	SWAN REEFER	下午	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
長賜	EVER GIVEN	下午	科倫坡印度巴基斯坦	國際橋	利達
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE		阿拉伯灣	現代橋	川崎
東方皇帝	ORIENT KING	下午	沙巴山打根斗湖	B12	川崎
新華九號	XINHUA 9	下午	曼谷	B	三寶
東方威利	WILLINE ORIENT	上午	新加坡	現代橋	怡和
陶南八號	DONAM 8	下午	新加坡巴生	西區	港興
凱春	KAISHUN		曼谷	國際橋	大榮
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	下午	日本	B	華林
泰來	TAI LAI	下午	高雄	油麻地	速遠
上海	SHANGHAI	下午3時	上海	A17	招商局
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	下午	西北太平洋	現代橋	太古
萊茵丸	RHINE MARU	下午	地中海	現代橋	大三
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	下午	日本	現代橋	馬士基
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	下午	高雄	現代橋	捷成
海皇子玉	NEP TOPAZ	上午	歐洲	國際橋	港恒
寶德	POOLGRACHT	下午	南非	A14	保威
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午	高雄	國際橋	寶隆

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
胡佛總統	PRES.HOOVER	西北太平洋紐約	廿三	總統
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	廿三	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	廿三	大三
順河	SHUNHE	美國東加拿大	廿三	招商局
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	西南太平洋紐約	廿四	馬士基
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋紐約	廿四	馬士基
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	廿四	新光
堅尼迪總統	PRES. KENNEDY	西北太平洋紐約	廿五	總統
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	西北太平洋	廿五	港恒
加州水神	CALIFORNIA VENUS	西北太平洋	廿五	日郵
密尼獨立	MICRONESIAN INDEPENDENCE	塞班檀香山	廿五	富基
力加馬士基	LICA MAERSK	美國	廿六	馬士基

歐洲綫

明展	MING PROGRESS	歐洲	廿三	華海
茱蘭地亞	JUULANDIA	歐洲	廿三	寶隆
加利亞	SD.GALLIA	地中海	廿三	寶隆
安河	AN HE	歐洲英國	廿三	招商局
長昧	EVER ORIENT	地中海	廿四	利達
朝陽公園	CHOYANG PARK	歐洲	廿四	朝陽
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	歐洲	廿五	新興
邊拿芬	BENAVON	歐洲	廿五	邊行
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	廿五	馬士基
貿展	TRADE EXPANSION	歐洲	廿六	華夏
羅孟達沙	NORASIA AL MUNTAZHA	歐洲	廿六	歷信

澳洲綫

歌利亞夫斯基	IVAN KOTALYAREVSKIY	澳洲	廿三	華林
開發者	TA EXPLORER	新西蘭	廿四	TASMAN
阿祖卡船長	KAP,ARTJUKH	新西蘭	廿四	華林
明富	MING FORTUNE	澳洲	廿四	華海
新海河	XING HAI HE	澳洲	廿七	遠運
新加坡	COLUMBUS SINGAPORE	新幾內亞	廿七	華林

印．巴．中東綫

明展	MING PROGRESS	遮打	廿三	華海
路雲	LANKA RUWAN	科倫坡	廿三	東亞
加利亞	SD GALLIA	紅海	廿三	寶隆
胡佛總統	PRES.HOOVER	阿拉伯灣	廿三	總統
	FUQINGSHAN	紅海	廿四	招商局
太原	TAI YUEN	科倫坡印度巴基斯坦	廿五	泛球
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	阿拉伯灣	廿五	總統
金字塔	PYRAMIDS	塞得港亞力山大	廿五	川崎
海洋百週年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴基斯坦	廿六	大三
柯亞美亞	AL. AHMADIAH	阿拉伯灣	廿七	怡和
	KHAIRPUR	科倫坡卡拉奇	廿七	東海

東南亞綫

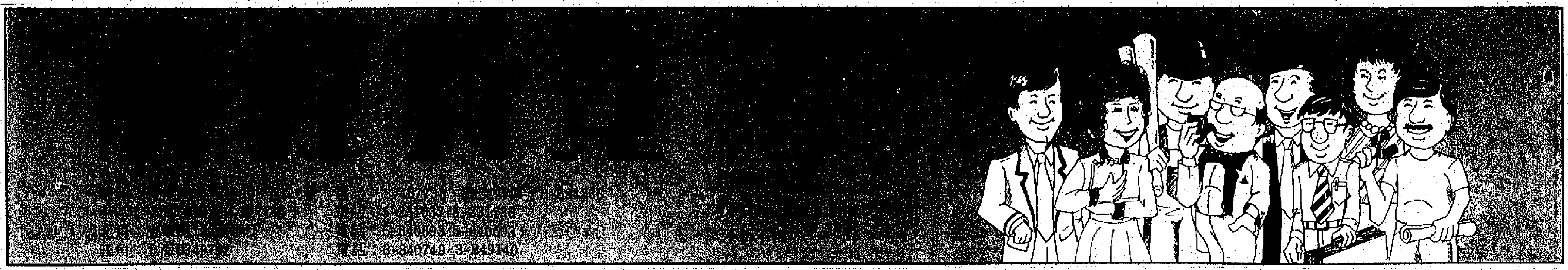
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	廿三	東宇
	OOCL ACCORD	曼谷	廿三	港郵
士必鉅	SPECO GIANT	沙巴山打根斗湖	廿三	國光
力高	RIGEL	新加坡巴生	廿三	山下
天樂	TSK MELODY	新加坡印尼	廿四	日郵
自由	SL. FREEDOM	新加坡	廿四	海陸
國隆	KUO LUNG	新加坡印尼	廿四	欣洋
	SIAM PATERA	曼谷	廿五	日郵
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿五	新興
海民	OCEAN CROWN	曼谷	廿五	華洋行
亞洲天使	ASIAN ANGEL	新加坡巴生	廿五	中央
興勝	HINGSON	曼谷	廿六	珠江
海洋百週年	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生庇能	廿六	大三
亞洲雅士	ASIA ACE	宿務	廿六	日郵
海華	HAI HUA	新谷	廿六	昌宏
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	廿六	振盛行
海民	MARINE CROWN	曼谷	廿六	永隆

內地．台灣．日本．釜山綫

光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	廿三	寶威
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	廿三	大三
閩海一二○	MIN HAI 120	福州	廿三	華閩
閩海二二五	MIN HAI 225	厦門	廿三	華閩
蘇麒	SU QI	張家港南通	廿三	華夏
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	廿三	欣洋
海王	HAI WANG	高雄	廿三	永裕
國雄	KUO HSIUNG	台灣日本	廿三	欣洋
華意	WAH YEE	營口	廿三	珠江
天翔	SKY HOVER	天津	廿四	華夏
天躍	TANI YUE	天津	廿四	華夏
國威	KUO WEI	台灣	廿四	欣洋
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	廿四	寶威
利達	FAIR COSMOS	新港	廿四	景華
潮白河	CHAO BAI HE	新港	廿四	招商局
閩海一○九	MIN HAI 109	福州	廿四	華閩
華清河	HUA QING HE	新港	廿四	招商局
魯豐	LU FENG	青島	廿四	華夏
臨江	LIN JIANG	上海	廿四	欣洋
易津	TRADE RELISH	天津	廿四	華夏
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	日本	廿四	馬士基
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	日本	廿四	川崎
漢江	HANGANG GLORY	釜山	廿四	東宇
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山台灣	廿四	寶威
陶南六號	DONAM 6	釜山	廿四	港興
興華	HSING HWA	高雄	廿四	永裕

非洲綫

安娜馬士基	ANNA MAERSK	西南	廿五	馬士基
馬奧多夫	MARIA OLDENDORFF	南非	廿六	欣洋
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	達班	廿七	天祥
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿七	日郵
巴拿馬丸	PANAMA MARU	東非	廿八	大三



$4000
尖東著名鑽石入口商

誠聘：
(1)初級珠寶設計員
(2)男女練習生
中五程度，勤奮向上，有意應徵者請親函履歷、近照寄：尖沙咀郵箱 91009 號

補習學校誠聘

全職及兼職導師，F.5 程度，無須經驗，專人指導，月薪 $4500 起。有年假、醫療、公積金、雙糧等福利。九龍或沙田區工作，有意電 3516912。

觀塘津中

急聘
(1)實驗室技術員中五會考理科畢業五月到職
(2)校工（懂園藝優先）四月到職
有意電 7274315 約見

香港紅十字會

青年及福利事務部之有下列空缺
(1)打字文員：須石籬區工作，
薪 $3420 - $6165。
(2)醫院圖書館助理須往醫院服務，
薪 $3520 - $6415。
應徵者須中四以上程度，薪酬視資歷而定。有意者請具信、近照寄新界葵涌石籬邨街市商場頂樓。信封請註明應徵職位。

聾童津校急聘

①小學代課教師（中學畢業生亦可）
②三級／二級技術員（TI 電子系畢業三年，以上經驗或中五理科合格，保送進修）
③實驗室助理員（中學會考理科合格，保送進修）
凡有興趣者請函葵芳興盛路 89 號或電 4898298

前程新頁

小學代課

私立學校急聘小學各科男女代課教師數名，請寄履歷表電話號碼，華僑日報信箱 985 號以便約見。

小學音樂

九龍市區小學急聘音樂兼普通科乙級女教師多名中學畢業程度薪優請函履歷華僑日報信箱 986 號

津中急聘
屯門天主教中學

急聘
①設計與工藝科兼教綜合科學科文憑教師乙名，須五月一日到任。或
②綜合科學科代課文憑教師須五月一日到任。
③生物科兼教綜合科學科學位教師乙名，須四月二十日到任。
應徵者請詳繕履歷近照寄新界屯門 2A 區建生邨屯門天主教中學或電 4632082 或 4632084 招太洽。

屯門津中

聘下年度會計及打字教師，學位或文憑，9 月 3 日到職。電 4666871 約見。

學校誠聘

①中文科教師
②英文科、數理科教師（大專或以上程度）
③教務文員
④實驗室助理員
有意者請電 3810863 約見。

學校誠聘

①中文科教師
②英文科、數理科教師（大專或以上程度）
③教務文員
④實驗室助員
有意者請電 3810863 約見。

銅鑼灣街坊福利會

誠聘下列職員
圖書館管理員一名，須有管理圖書館一年以上經驗，月薪視乎學歷及經驗而定。有志服務福利機構者，請親繕履歷及經驗，寄香港銅鑼灣興發街 32 號，銅鑼灣街坊福利會或電 5704414 鄧先生洽。

屯門釋慧文中學

新開一年誠聘下年度各科教師九月一日到職
①英文；史地科學位教師
②體育（女）；工藝；美術；音樂等文憑教師
附履歷相片函屯門大興北，本校校監收，屯門現職教師，恕不錄用。

上水津中代課或實職

（又新學年度擴班聘教師職工）
(一)四月廿六日起一星期中一級中文中史兼美術代課文憑教師。五月一日起至七月中家政科任教師兼中一英文及聖經科代課或實職文憑教師。
(二)新學年各級各科學位或文憑教師，聖經科任教師，圖書館文憑教師，實驗室技術員。
(三)能處理英文文件助理文員（國內大專畢業亦合）及校工。隨時至職。
▲申請者請附簡歷近照電話函新界上水石湖墟第七區聖公會陳融中學（1989 年 9 月開辦）校長收。信封底須註明申請之職位合則約見

學校誠聘

女文員，中學程度，懂打字，有意者請親携履歷到九龍青山道 339 號恒生銀行大厦 3 字樓（3611819）或屯門仁愛堂圍 2-4 號（4595500）約見。

英文教師

元朗區中學聘英文及經濟科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電 4772960。

官塘製衣廠急聘

(一)船務男文員
中五程度一至二年製衣出入口工作經驗。
(二)工資計算女文員
中五程度一至二年制衣工資計算經驗。
(三)計糧女文員
中五程度經驗更佳。
(四)會計女文員
LCC 中級或以上程度二年或以上工作經驗，有 PC 電腦經驗。
(五)初級會計女文員
中五程度 LCC 初級簿記一年以上工作經驗。
有意者請電 7978733 洽

沙田教會
津貼中學

誠聘校長，九月到任，應徵者應爲熱心基督教教育之學位教師，持教育文憑，具五年以上之行政經驗。有意者於四月五日前函華僑日報信箱 1402 號。

男女導師

某頗具規模及歷史悠久之補習社聘中小學導師
① 中五或以上程度，無須經驗。
② 香港區工作，環境優。
③ 全職或半職，薪優 $3800 起。
④ 享有薪假期，雙薪及其他福利等。請電：8956381

高薪西貢補習

誠聘現職教師，初中學生，一星期三至五天，有意請電 3287070 劉小姐洽。

九龍何文田津中
誠聘

實驗室技術員或助理員會考五科合格（其中包括英數及三科理科）
有意請電 7137561 梁小姐約見。

會計員倉務員

急聘多名會計員中學畢業打字快捷倉務員中學程度體健力壯銀行假期待遇從優列履歷要求待遇寄新界葵涌大連排道 48 號東海大厦 2 樓 B 座日本食品有限公司。

急聘教師

上水津小下午校聘請教員乙名，演藝學院音樂系畢業生亦可。有意者請函上水彩園邨佛教陳式宏學校。

急聘幼師
青衣區、港島東區

(1)幼稚園正教（已受訓優先）
薪金 $3500-5500
(2)助教（中學程度有進升機會）
薪金 $2500-3000
有意請電 8960491 或 4955595

SCHOOL CLERK

Urgently wanted by a well-established private school in Wanchai.
-Knowledge of typing essential
-Experience not required
-HK $42,000 p.a. up (commensurate with experience)
-Lunch and study allowances provided
Please call 5202101 Miss Lo to arrange interview.

聘請女文員

中學程度懂打字無需經驗薪優 17 歲以上有公衆假期有意請電 7354121 約見

沙田新中學

某慈善醫院今年九月於大圍隆亨邨開辦新津貼中學，誠聘中英數理化生電腦歷史地理經濟會計商科德育音樂體育美術家政工藝圖書館等學位及文憑教師，有志在新校發展理想者請親繕履歷函附近照於三月二十六日前寄華僑日報信箱 1472 號教育秘書收。（請在信箱面註明申請任教科目）

西環區教育服務中心
屬下幼稚園及補習班急聘

①幼師：正教～全日或半日，已受訓者爲佳
助教～全日或半日，有愛心，
無須經驗
②補習導師：時間任擇
9:00－11:00 A. M. 小學
2:00－4:00 P. M. 小學
4:30－6:00 P.M 小學
待遇從優，有意請電：8550080
地址：西環卑路乍街 177－183 地下

NORTON

女校務文員、電腦教師、商科（速記、打字、簿記、會計、經濟、管理、CIF、市場學）教師、英語教師、數學教師、及普通話教師。
商科學校即聘上述全或兼職多名有意請電 300－1070，893－4945

津中教師

深水埗津貼中學誠聘下年度教師
（九〇年九月三日到任）
(1)英文科學位及文憑教師
(2)數理科學位教師
有意請詳繕履歷附電話近照函華僑日報信箱 1478 號

幼稚園教師
幼兒工作員

幼兒中心聘幼兒工作員，已受訓優先薪金照政府薪級表。携履歷証件近照至牛頭角淘大花園彩霞道一號聖德肋撒洽，
電話 7967676

誠聘
中文電腦打字員

一中五或中文中學以上程度，無經驗亦可接受訓練
一熟手倉頡、筆形輸入法優先錄用。
夜班制：8.00PM 至 2.00AM
以上職位均可享有年終雙薪，有薪年假等福利。有意者請於下午二時至六時
致電：5590318 黃先生約見。

大厦管理多名

男性年 60 以下，體健無不良嗜好，近地鐵天后站，爾住大厦，每日十二小時輪更制，有意者詳書年歲，履歷、地址、電話，所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓 209 室約洽。

聘請文員

博愛醫院董事局聘請文員，中學程度，字體端正，懂中文打字及簿記更佳，負責一般文書，待遇從優，享有公積金及醫療福利。有意者請繕求職信，附履歷近照及要求待遇，郵寄新界元朗博愛醫院董事局秘書處，信封註明應徵文員。

官塘新辦
護理安老院

誠聘：
①登記護士
②國內護士
③個人護理員
④會計文員
上列職位隨時到職薪優供膳
3428728　3431885

教育機構

誠聘下列各職位
①功課輔導主任：F6，具經驗優先。
②補習導師：F5 程度，經驗不拘，須負責任。
③英語教師：英文程度良好。
全職或兼職，有多項津貼，雙薪。
有意電 7745978 約見。

誠聘幼師

港島幼稚園聘正教乙名，全日工作有愛心，曾接受訓練或有豐富經驗，薪金照政府之建議，享有醫療保險，及公積金福利有意者電 8853331

灣仔非牟利幼稚園

誠聘
①教師：基督徒已受訓幼師，薪優照政府。
②會計書記；初中級簿記証書，經驗優先。
福利：公積金、午膳津貼。有意請寄履歷、相片華僑報信箱 537 號

聖保羅男女中學

誠聘 90－91 年度（9月1日到職）
(1)學位教師五名，任教下列科目：
1 英文或英文及英國文學
2 西史或西史及英文
3 化學及中三生物
4 中文及中史
5 數學及初級電腦
(2)文憑教師一名任教家政及英文或西史
應徵者請附履歷，近照寄香港麥當勞道 33 號聖保羅男女中學校長收

華僑經濟

大陸民間高息借貸現象蔓延
官方借貸資金極緊 民間糾紛隨而叢生

（北京電）一位大陸農民為兒子娶親，借了四千元錢，月息四分至五分。現在孫子都能走路了，可連四千元的本金還一分未還。全家一年積蓄的錢，僅夠還掉兩千元的「尾子錢」（即利息）。

近幾年來，大陸農村一些地區民間借貸的利率不斷增高，使帶有互助性質的民間借貸變成了純粹的以贏利為目的的金錢交易。

據了解，大陸民間借貸利率不斷升高主因是，由於官方的銀行、信用社這些主要資金來源緊張，一些鄉村集體轉向民間籌集閒散資金。這幾年大陸農村商品經濟日漸活躍，跑運輸，做買賣的人多了，他們的本錢往往借助於民間借貸，加上由於物價上漲等因素，利率隨之高漲。一些地方原月息一分至二分就可借到手的錢，現在三分也借不到了；隨後月息漸漸升到三分、五分，個別地方甚至漲到六分、七分。

不少大陸農民因婚喪嫁娶也常常進行大量的民間借貸活動。這類借貸，往往靠農民田間地頭的收入來償還。由於農作物的收成有季節性，往往只能「秋後算賬」。民間高息借貸逐漸增多，隨之產生的債務糾紛也逐年上升。據福建省鼎縣法院統計，民間借貸糾紛已成該縣第二大類民事糾紛案件。

有關人士呼籲抑制高息借貸現象的蔓延，要做好民間借貸興利除弊之工作。同時官方銀行、信用社要適當放寬貸款範圍，並對從事高利盤剝的借貸者，要依情事按法規嚴處。（中國通訊社訊）

首兩月中國外貿進出口平衡
紡織機電產品創匯較佳

（北京新華社電）據海關透露，中國今年一至二月份出口額較去年同期增長了百分之六點四，進口額下降了百分之七點一五，進出口平衡。一至二月份中國進出口總值達一百二十一點八三億美元，與去年同期基本持平。其中出口額為六十點九五億美元，進口額為六十點八八億美元。

海關官員說，由於中國政府調整了匯率，實行了治理整頓的經濟政策，今年以來，中國的外匯收支狀況良好，出口繼續增長，進口得到適當控制，進出口商品的結構也有所改善。今年一、二月份，服裝、紡織品出口逾十億美元，創匯居首位，機電產品出口繼續保持增長勢頭，原油食品、藥材等傳統出口商品也有了不同程度的增長。進口方面，生產設備和生產物資的進口額佔進口總值的百分之八十以上。電冰箱、空調機、小轎車、照相機等高檔耐用消費品的進口明顯下降。

大陸石料加工業 正值得大力開發
意石出口最多但已枯竭

（香港中國通訊社電）香港華輕開發公司企業開發部總經理曾成忠認為，中國有十分豐富的石料資源，其加工業值得大力開發。

據悉：近年來國際建築材料市場對花崗石、大理石及其製成品石料石板的需求量逐年增加，去年上述材料在國際建材市場的銷售額高達數十億美元；而香港建築業目前正處於黃金時代，每月從意大利和中國等地輸入二百五十卡貨櫃石料，其中意大利約佔三分之二，其餘大部份來自中國。

曾成忠分析說，意大利花崗石、大理石等石料出口額約佔國際市場五成左右，而中國約佔百分之三十。兩者相比，意大利廠商比中國廠商更有生意頭腦，他們善於利用「他山之石」，在印度、巴基斯坦和中國設立石料加工廠，或大批從中國購買花崗石、大理石，然後運到海外石廠進行加工磨光後，變成意大利商品出售，大獲其利。世界各地不少豪華建築物所用的石料，產地是中國，但被意大利石廠以精密技術磨光後出售，賣價遠遠高出未加工的石料。

曾成忠認為，近年意大利正面臨石料資源枯竭的困境，而中國有十分豐富的石料資源。因此，中國應該大力進行開發，除出口未加工石料外，應提高加工層次，爭取盡量多地出口經過精密加工的石料。鑑於中國目前加工各種花紋大理石板和花崗岩石板技術較意大利遜色，曾成忠建議中國與海外有意同中國合資開辦石料加工廠的廠商，合作開發石料加工業，以開拓更廣濶的國際市場。

IBM推出 全球最快速電晶體

（約克鎮電）國際商業機器公司（IBM）的科學家製造出一種全世界最快速的矽電晶體，最高頻率可達每秒七百五十億週，幾乎是舊紀錄的兩倍。

IBM新聞稿表示，這種試驗性的「相異接點兩極電晶體」（HBTS）利用矽與少量的鍺元素合金製造而成。

IBM表示，雖然這種電晶體還需要相當的後續發展才能充分發揮功能，但這項成就已是製造高速電腦用矽晶片技術的一大突破。

美提出匯率報告前 阻礙美改善貿赤 表示將高度關切

（中央社台北十七日電）行政院中美貿易專案小組高級官員今天表示，美國財政部將在四月十五日向國會提出「國際經濟政策及匯率報告」，如果新台幣在此之前大幅貶值，勢將引起美方相當程度的「關切」。

這位官員指出，美國財政部在去年十月底提出這份報告時，雖然不再指控我國操縱匯率，但仍強調「匯率是調整貿易失衡的重要政策工具」。

同時，報告對韓國表示強烈的不滿，因為韓圜在當時不升反貶。她說，在我國對美貿易仍享有大量順差情況下，如果新台幣再大幅貶值，勢將引起美方關切。

至於美方忍耐的底限為何？她認為，由於國際美元近來走勢堅挺，新台幣小幅回貶是可以預期的，但若回貶超過二十七兌一美元的價位，相信美方又要開始透過各種管道開始「喊話」了。

加拿大皇家信託公司 加强歐洲市場參與
購同其瑞士信託銀行其餘股權

加拿大皇家信託為着加强其在歐洲市場的參與，已購同在皇家信託（瑞士）銀行的其餘股權。

據加拿大皇家信託（亞洲）公司常務董事TOM GREER表示：「加拿大皇家信託正銳意作全球性的擴展，在各個主要金融中心加强業務乃其中的重要策略，當中自然包括瑞士在內。」

該公司目前佔皇家信託（瑞士）銀行百分之九十四的已發行股份，當成功購同餘下的股份後，將不再在瑞士證券交易所掛牌。

TOM GREER說：「在亞洲，加拿大皇家信託的香港據點正不斷壯大，我們有意在整個亞洲地區提供與加拿大相若的高質素服務。」

加拿大皇家信託的亞洲總部設在香港，並在新加坡、台灣及東京設有辦事處。

加拿大皇家信託資本基礎超逾三十三億加元，在其管理下的資產達一千二百八十億加元。該公司的主要業務包括各項財經服務、私人銀行服務、投資顧問及理財服務等。

今年頭兩個月，外商的投資設備…美元，比去年同期增長了百分之七十四點四。這位官員說，如扣除無償援助、捐贈、外商投資企業作為投資進口的設備等不收付外匯部分的進出口值，則中國今年一至二月份出口…比去年同期增長…，出口大於進口。

美亞保險 擢升兩名要員

美國國際保險集團成員公司——美亞保險公司宣佈擢升劉倬强先生為副總裁及馬格比利先生為總裁。

劉倬强先生於一九七九年加入美亞保險公司為見習行政主任，並於一九八二年調升為中區分行經理，直至一九八八年及八九年分別升為經紀部經理及助理副總裁。劉君為英國大學保險學會會員，並被委任為保險學會系統事業代理協會的專業委員，及在香港保險業務所有負責公司。

馬格比利先生於一九八五年加入美國國際保險集團。一九八七年被調派來港為美亞保險公司的特任員，並出任該公司香港市場經理。在此之前，他曾在台北公司負責跨國客戶保險市場經紀及推廣工作。馬格比利先生一九八二年畢業於紐約市 HUNTER COLLEGE，隨後於一九八四年至八六年期間在密芝根大學及哥倫比亞大學研究院攻讀中國政治經濟和外交國際事務。

國際投資

對整體經濟而言 美元勁升可能害多於利
謝斯經濟評論

美元匯價對日元起升越高，對西德馬克亦顯現出若干強勢。據本文作者認為，它的浮起既會使日本和西德的通貨膨脹壓力更告增强，且對美國貿易赤字的改善甚至對美整體經濟，却可能害比利為多。

以聯邦儲備局為首的各國央行，在去年十一月至今年一月這三個月期間，調、美元匯價不讓之蠢動，大體上是算得為成功的。但之後卻受到嚴格的考驗，並且迄今為止對美元的升勢可謂完全失却控制。

美元兌西德馬克的匯價，在去年十一月之時為一點八四二五，顯著低於九月份所做的二馬克高點。到了今年一月八日降至一點六八六六三〇的低水平，一月份的最後匯價為一點六八五〇西德馬克，可是在三月九日美元又回升至一兌一點七〇四〇西德馬克，三個月裏面的具下跌了百分之八點五。

去年十一月二十七日，即是日本央行把貼現率提高的兩天之後，美元匯價做試兌一四一點七〇日圓的低點，然後即扶搖向上，到了一月九日美元兌日匯價，升破一五三關口，乃三年以來的最高水平。三月十九日，它兌一四四點五五日圓，此是在三個月內升了約莫百分之一二。

從上述數字可見，美元對西德馬克的匯價在今年二月初至三月九日不到個半月的期間之內，上升了百分之四點七五，顯然日圓所受的威脅，比西德馬克大得多。據紐約一些專家估計，在今後日圓仍將會受到較強的壓力。

本文作者覺得為了本身的貿易和經濟，美國應該抑制美元匯價，如果美不想其他國家加息支持自己的貨幣，使利率局勢不利，它也應該想辦法壓美元的。（紐約電傳特稿）

東德大選結果 產生心理穩定支持
馬克升值潛力有限 幣盟問題尚待解決

貨幣之窗

外匯市場引頸以待的東德大選，終於由保守黨以百份四十八點一四的比率壓倒性贏出。這個結果多少令到一般出乎意料。因為東德今次參選的小黨衆多，估計選舉結果任何政黨獲得過半數票的機會都不大，而組成聯合政府的可能性最高，故選舉結果有點出乎意料。

由於東德保守黨是得到西德總理科爾的保守黨的部份支持。而東德保守黨以大多數票勝出，所以說是為東、西德加速統一產生了穩定作用。而已被選為下一任東德經濟部長的皮爾路夫在大選後表示，東西德貨幣聯盟會在六月底前達成，換言之，在貨幣結盟後，東西德的統一進程便會加速進行。對西德馬克而言，屬利好的消息。

不過，由東德大選結果與外匯市場的初步反應看，馬克的升勢並不強烈，其在亞太區市場升上一點六八六〇兌一美元收市，到歐洲中午前亦報一點六八六五，比對上週五紐約收價一點六九八五，即馬克兌美元上升了百份〇點八左右。

馬克對美元的升勢不强，主因是市場有感於最近美國經濟表現不錯，不宜過份看淡美元，而東德大選後，如果解決兩國貨幣統一問題，亦未有詳論的公佈。因此，東德大選後馬克的反應已稍見過頭，短期內料出現調整，一美元兌一點六八馬克低檔，短期會有相當的支持力。馬克破關直上的潛力有限，但兌其他較弱貨幣則相對較強。（王長明）

一年來日股十大跌市（以點數計）

日期	下跌點數
九零年二月廿六日	一五六九點一〇
九零年三月十九日	一三五三點二〇
九零年二月廿一日	一一六一點一九
九零年二月廿三日	九三五點八七
九零年三月一日	七六二點四一
九零年三月十三日	七四七點六六
九零年一月十六日	六六六點四一
九零年一月十二日	六五三點三六
八九年十月十六日	六四七點三三
九零年三月十二日	六二四點八九

太依賴外國石油 財部對台幣貶值
惟油市欠缺大升條件

美國越來越依賴外國輸入的原油，這勢將成為它的貿易赤字顯著改善的障礙，目前若干分析人士對此感到焦慮。我們以為當油價向上的時候，負面效應便會更大，油價趨疲則情況自會好些，油價長期前景比較難料，但若無不可預知的事故，在可見將來它欠缺大升的條件。

根據美國商業部的資料，在八九年一至十一月份期間，美國不計石油的貿易赤字，減少了一百六十億美元之多，減幅達百分之二十，可謂理想。但連石油在內，這期間的老貿易赤字只減少了七十億美元而已。

美國的石油貿易赤字，去年相當於總數的百分比顯著向上。八八年它佔總貿赤的百分之三十，八九年却上升至百分之四十左右。如果美國繼續相當依賴外油，這比率再告升高亦非意外。

若干專家對這方面的前景並不樂觀，原因包括美國本土的石油生產持續趨低。例如去年的生產量降至二十六年以來的最低水平，每日平均不足七百六十萬桶之數，比入口的數還少。在此同時，國內採油的活動則依然呆滯，即使這種活動轉為積極得多，也需四五年時間，國內產量始會穩定回升。美國日益倚靠外國輸入的石油，實在是一種至少在今後幾年內都難以解決的現象。而這種倚賴，也足以令到油價不易降至相當低的水平。當然，由於產油國每有侯機增產的意圖，油價亦不會因美國的很倚賴外油而被大幅度提高。

如果美國人能夠比較節約用油，有可降低需求量，那麼情況就會好一點。可是要他們自發地儉用並不是一件容易的事，而政府亦不能強加限制。此外，天氣和意外，亦都是絕難估計的因素。

當然站在相當長綫的角度去看，美國的石油赤字畢竟仍有縮細之望，耗油比率的漸次下降，將產生積極的作用。例如佔了美國全部耗油量的運輸環節，趨勢正是用油較少。目前美國約翰卓平均每加侖油行二十一哩，即是在過去十年期間裏面耗油量減少了約百分之三十三。而目前美國的新車每加侖油更可以行達二十七哩之多，這足以反映耗油比率會進一步下降。不但美國，世界各地的普通情況也是這樣。不過此等長綫的走向，不可以改善美國眼前因依賴外油而受的威脅。（紐約大東銀行資料室）

金價四百關徘徊
部份分析家認為目前金市已超賣，但由於缺乏利好因素，故金價無力大幅反彈

貴金屬市銷情

在缺乏重大消息的刺激下，國際金價現狀仍在上週大多數的時間中，受到國際匯市美元居高不下的沉重壓力而在狹幅內爭持，先是逐步緩滑，直到週末才稍見回升。國際現貨金價若能在本週初站穩於四百美元的價位之上，則金價將展開一波反彈行情，反彈後能否繼續攀力向上，就有賴利好消息面的配合。

部份分析家認為，金市目前已有超賣現象，但由於缺乏有力的利好消息刺激，使大戶買盤改持觀望態度，然而由於國際現貨金價在上週末勉強站回四百美元之後，買盤有可能受到鼓勵入市，助長金價的反彈，一般估計，反彈的價位目標應在四百零四至四百零六美元間。

國際黃金行情本身缺少堅俏因素，因而本週的行情仍然是視匯率的動向如何而定。美元居高基調未被修改的可能性，暫時還不會出現。因此，討厭美元持居高而售出黃金的情況仍會顯現。

拿紐約商品交易所的走勢來說，在二月底降至五週平均走勢綫下，這期間約劇跌二〇〇美元，現在停留在四〇〇美元左右而呈止跌狀態。目前三九五美元為支撐價格。如接近此一水準，買盤就增強而支撐了行情。

儘管前一週南非金礦發生示威，但幾乎沒有影響金價。主要是市場注意力偏重於美元居高情勢，因而即使黃金本身的強勢因素出現，除非強而有力之外，在目前的環境下即容易被忽視。

近來，歐美貴金屬經紀商紛紛到日本，主要目的在於了解日本的黃金需求情況。因為日本實飾品和黃金需求急速增加，事實上以往與本黃飾品毫無關係的公司店，近來開設黃飾品零售的事例增加。這種企業，當然需要擁有相當的庫存，自然也會成為增加需求的原因。

據日本商社方面人士看法，在目前，黃金市況暫看不出強勢因素之下，其他商品的走勢開始受注目。如穀物市場在預測氣候會失常情況下，開始驗證起來。因此，個人投資和機構投資放棄了走勢轉為鈍化的黃金，把資金轉換於農產物的可能性也升高。（柳橋）

加息後貶值應屬暫時 預料中長線日圓會有所攀升
現階段不妨酌量入市
外匯技術分析

本週二早上突然加息，希望此舉能維持日元的穩定和本土的物價波動，同上一次傳加息相反，是此加息未能令日元的疲態扭轉的話，相信也能使很多海外投資再一次投入日股市。一般來說在加息之時的即時下跌是暫時的，因加息是較長遠的貨幣控制方法，而其所反映出的影響也需較長時間才能表露出來。中長綫來說日元將會有所攀昇，尤其適合銀行存款收息者和賺匯價者不妨在此階段買多少日元以觀後市。

而圖表上，馬克已經開始有機會形成轉勢的圖形，短綫的阻力在一點六八四五，如收市價能在一點六八四五以下，馬克後市將很有機會見一、六六，甚至更新的價位，開始另一次上昇浪，各位不妨留意。

而在現階段可以說美元暫未有明確的方向信號。本來的美元昇勢因央行的大舉干預而被壓制，不能有進一步的突破，而最形成拉鋸的局面，等待突破，而今晚將公佈聯邦儲備局的預算案，市場將會明白美國聯邦儲備局對美國未來經濟增長的估計和對於近股的看法。以位圖表分析者來說，以目前市場，除了上落之外，並無任何明確的信號。（漢興行資料研究部先達）

大衛論金
若未能升破四〇四 金價會掉頭而下

（三月十九日倫敦）金市——大市醒覺，向上反撲，指向安士四〇〇美元更高水平邁進。但一如市場技術分析人士指出，大市要徹底改觀淡勢，首先及務必要收市升上四〇二——四〇四美元的阻力，才有動力問鼎四一〇——四二〇美元另一主要關口，反之，如反彈未能衝破四〇四美元，後市仍有機會主落四〇〇及下試三九五——三九六上週曾締的低價，美元匯價榮辱互見，兌馬克下跌，但兌日圓上升，東德大選早由親西德科爾政府的保守聯盟順利勝出，有助加速兩國貨幣聯盟機會，有利馬克上升，日銀行遲遲未加息，投機人士把日圓一度推上近三年新高報出一美元兌一五二．八日圓，日經股市暴瀉一千三百餘點，使日本投資者拋金（黃金及白金），補股市存展的疑慮再不脛而走，遂抑制金價大幅反彈，但市況——持續反彈，據以往市場經驗及智慧，股市跌有欠鼓舞性，但近期金價，則相信受指摘，不論市場好倉及淡倉的數目也未見一面倒，對市美國發表二月份消費物價指數，估計上升百分之〇．二四，及一月份美貿易赤字最新數字為九十八億美元，較一月份高出近十六億美元更多。（按：日本銀行已於二十日調高貼現率一厘）

海外地產
港人的樓宇品味 加國地產業判斷失誤 大厦單位空置率高（上）

近幾年，加拿大樓市表現蓬勃，樓價大幅度攀升，許多人歸咎於來自香港的新移民，事實是否如此，暫難有公平判斷，不過，近月，多倫多陸續落成的新厦樓盤，銷售反應欠佳，當地人也歸咎於香港移民獨愛房屋，卻不喜購買大厦單位。

對於當地房地產經紀而言，相信亦料不到香港移民對房屋的趣之若鶩，同時對在港住慣的大厦樓房嗤之以鼻的態度，必然感到好奇及愕然。

早幾年，當地的地產界人士，由於看準香港的移民潮，於是大力拓展樓房計劃，其中包括興建不少多層大厦以應需求，誰知，香港移民卻獨愛一兩層高的房屋，對多層大厦單位欠去興趣。

據多倫多一份房屋報告指出，去年十二月份，多市的平均屋價是廿三萬五千加元，與前年同期的廿一萬九千五百加元比較，上升百分之七。至於多層大厦的銷量則反應平淡，加上近年不斷有新盤湧現，而需求未見向好，於是造成高空置率。

業內人士指出，近年多倫多不斷有新的房屋計劃在本港推銷，而本港人士成為主要顧客，香港人對房屋趨之若鶩，然而一窩蜂購買房屋，亦令當地人士大跌眼鏡。至於在加拿大人眼中，多房大厦乃屬「老…

美股分析
離首季結束僅兩週 基金活動漸增强

（三月十九日）美國股市——市況出人意表，確令人刮目相看的感覺，杜鍾斯工業平均指數於開市跌逾廿八點，竟能在連串程式買盤帶動下，不獨止跌回揚，收市并能高企全日最高水平報二七五五．六三（上升十四．四一），的前收市高點為本年一月二日的收市——二八一〇．一五。是日指數能在背後上升，據區內分析人士解釋，以首聯合公司（CON）、三工會財團提出每股三百五十美元以現金全面收購等條件作全面收購，刺激航空股股價上漲，杜鍾斯運輸平均指數上升一七九．廿二（三．四點，升幅一）為各類指數之冠，不受日股市暴瀉影響，在同一時間內出現無比的抗跌能力，可證明大市拋售壓力不嚴重，大市將無顧重重阻力，繼續爬升的機會甚大，下一個目標將是二八〇〇——二八一〇，歷史高點。持較高現金的機構投資者伺機而動，在低位吸納走短綫，季末還有兩星期便完竣，基金在市場的活動將逐漸增強。（心雁）

國際公司動態
綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導

△金柏電腦（CPQ）宣佈，該公司生產的四六/二五小型電腦將於本月底開始陸續付運。

△聯合航空（UAL）表示該公司已向民航局申請開辦每日由芝加哥至米蘭不停站服務，並可繼續飛往羅馬的航綫。

△佳士拿汽車（C）宣佈與奧地利之STEYR-DAIMLER-PUCH FAHRZEUGTECHNIK GES.M.B.H.公司簽訂一份最後協議，合組公司生產歐洲款式之「旅行者」小型客貨車，新車廠設在奧地利，預計可於九一年春季投產。

△麥當奴杜格拉斯飛機（MD）接入國防部一份價值一億零九千五百萬美元合約，為F-15戰機提供各項有關服務。

△洛歇飛機（LK）透露，該公司正尋求出售額外之非核心資產，其中包括超過二百一十五公頃物業，用以增加收入，作為公司減經債務用途。

▲加拿大佳士拿汽車（C）透露，該公司位於安大略省之小型客貨車工廠，將會延長每年例行之夏季關閉兩週時間，將之增至關閉四週，此舉是將工廠生產綫調改，以便生產其他新類型汽車。

▲豐田汽車（TOYO）否認會將西德福士汽車（VOWG）工廠內生產之小型貨車產量提高一倍之報道，但公司與福士汽車則考慮建立另一條獨立生產綫，以改善生產效率。

▲麗確（RICT）與萬國商業機器（IBM）之日本分公司於四月二日共同成立一家各佔一半股權之聯營公司，共同發展辦公室自動系統。新公司會發展可以萬國商業機器之辦公室和私人電腦與麗確辦公室自動設施的軟件及設備，並各自製造及推銷其產品。

△富士銀行（FUJB）發言人表示，該銀行將投資一億美元在美國芝加哥的證券部門使此部門資本額較現時增加四倍，擴大資本是目的是擴充包銷、經紀及期貨業務。

△金石電腦（CACT）發言人表示，現時該公司在美國加州之附屬公司已開始生產音響器材，估計可以年產四十萬套電子琴鍵，而公司亦計劃在美國生產計數機及其他器材。

△松下電器（MC）透露，公司估計至九一年中時，採用外國之微型元件可佔公司耗用量升至二成，而目前外國微型元件只佔公司用量百分之十三而已，而預計今年公司購買外國半導體總值會達二百八十六億日元，去年則為一百八十億日元。

國際公司評價

▲汽車股票存貨減少，次季生產較佳，而展望條例亦較為有利，雖然利率和美元上升，這類股票仍維持得相當不錯，GM每股盈利展望良好，由於管理部宣佈改變有新產品，市場估利率有改進，關閉工廠會引起投資者興趣。

▲廢物清理股票有兩隻新互惠基金備案上市：亞麗安（ALLIANCE）和奧本哈馬（OPPENHEIMER），預料WMX、SDVA和LDMFB是這隻基金主要投資組合，一些細公司，可能在心理上有受惠。

▲所羅門經紀行（ISB）評為第三級，三月十四日在紐約舉行的證券分析家會議指出，公司的資產負債表有充足流動現金，但公司強調在證券買賣，這方面的利潤最為波動，首季每股盈利由估六十至六十五仙改為無盈利或有虧損，只會買回本身股票八百萬股，但不是現時進行，由於眼面每股值二十四元，跌幅將屬有限。

▲安督生物學（AMGN）和遺傳學研究（GENE），安督評級由第三級升上首級，這是由於聯其三月十四日在波士頓證券分析家會議的結果，每股盈利估計提高百分之十，但主要原因是專利權不明朗的問題已消除，股價睇七十元，GENE仍評第三級，由於缺乏版稅收入，每股盈利看來會削減百分之十。

▲布朗廢物清理（BFI）尼加拉瀑布廢物站准許取消現時三處有害廢物站有兩個關閉，使人担心的依然是腳山集團的條例問題，九〇財政年每股盈利由估二點〇五元減至一點九五至二元，在固態廢物公司中我們喜取WMX。

▲美雅藥物（BMY）評為首級，治療愛滋病的藥物DDI引致死亡，推遲了批准時間，並對前景蒙上陰影，若然九二年推出此藥，有嚴重阻礙對公司滋長率的影響不及百分之一，九〇及九一年盈利維持原來估計。

▲森聯合產業截至八九年十二月三十一日為止的半年業績顯示，集團除稅前盈利增加百分之五十四，達到馬幣二〇八〇萬元，較八八年同期的一三五〇萬元為高。

▲由於市場對各類汽車的需求大增，拖拉機集團去年的業績也告突飛猛進，集團的半年營業額倍增至五億四千六百九十萬元馬幣，稅前盈利和後淨利也雙雙倍增，各為馬幣五五三〇萬元及馬幣三四五〇萬元。

▲日本RENOWN服裝（RNON）宣佈截至八九年十二月底止集團純利為六十四億七千萬日元，較對上一年同期的六十二億八千萬日元上升百分之三點〇，每股盈利由二十九點六二日元減為二十四點七二日元，集團預期至九〇年十二月底止年度純利可升至六十七億日元。

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$100.00
超越此面積每一方吋$33.00
熱綫電話： 5467933　　圖文傳真： 5594238

沙田津中
誠聘學位教師擔任F.3及F.4英文有意者請電6473737約見

九龍津中
急聘
物理科教師
物理科學位教師一名（代課由四月二十四日至七月中）。有意者請詳歷近照寄樂善道一六一號。

請女幼師 普通話幼師
高薪請半日女幼師及普通話幼師多名，假多，有經驗更佳，葵涌及荃灣區工作，有興趣電7853083韋小姐、4999499張小姐洽。

五旬節中學
聘①五月到職英文科代課（七星期）學位教師一名。
②六月到職圖書館主任一名。
請附履歷、信仰，近照、電話寄巴富街14號校長收。

誠聘校對員
本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五四九一壹八一內綫三十號容先生洽。

誠聘文員
聘男女文員多名中五程度，懂打字有意請臨香港灣仔盧押道11號修頓商業大厦十三字A座。或電5276210

新新金行請
①男性足金柜務員兩年以上經驗 薪津5500元起
②男女性抄寫員 薪津4500元起
③男女性收銀員 薪津4500元起
④男性雜務員負責潔淨及一般事務工作，留宿者薪津4050元起，不留宿者3500元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健
具人事或舖保請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或辦公時間電7356998莫先生或李先生約洽守秘。

沙田津小下午校
急聘代課教師
①英文科（四月至七月）
②體育兼數學科（四月至五月）
辦公時間電6911502約洽

土瓜灣區
聘全日幼師多名，供午膳，有意者請親臨土瓜灣炮仗街146-150號或電7112631。

聘請教師
官塘區資助中學誠聘中文科教師一名。有意請電3412932張小姐洽

娛樂圈

紅人選舉無綫獨播 周梁淑怡頗有微言
要追查致鄭君略函件外洩眞相

最近無綫與亞視之間，同在節目上各出奇謀對撼之餘，早前無綫曾去信給亞視，邀請亞視藝員同在廿三號晚亮相在無綫之「電視先鋒羣星會」中，另一方面亞視董事兼行政總監周梁淑怡曾與禮尚往來覆信給無綫總經理鄭君略。可是此信竟然於日前在某報公開刊出，却使梁淑怡爲之大吃一驚，書信乃是私人擁有，如何能流出於外間，她將會追查下去。

周梁淑怡表示，她回覆鄭君略的信，是以幽默的方式去處理，書詞也很客氣，很有禮貌地回答無綫：「表示歡迎無綫於廿三號晚派攝影隊前往亞視演出之「創業獻光華」中拍攝，亞視藝員亮相無綫是沒有問題，有競爭然後有進步，競爭則最好是健康的競爭。梁淑怡坦言，對於最近有說兩台惡性競爭問題，這是見仁見智，最好注重質與量，才能令觀衆的得益和有所選擇。

對於港台舉辦之「八十年代演藝十大紅人」給無綫播映，梁淑怡表示，香港電台是公營電台，應該通知兩台去做，以往港台凡有節目都有信給兩電視台，此次「十大紅人」却沒有通知亞視。事前港台方面會有表示，入選者內有無綫簽約藝員，不方便給亞視播。梁淑怡更認爲以「十大紅人」是選舉結果，沒有理由未揭曉前已先知何人入選。所以再與港台方面研究，研究。

周梁淑怡米雪同拍照。

亞視台慶特備節目 推出「創業獻光華」
周五播全台藝員演藝紅星亮相

亞洲電視爲慶祝創業周年紀念，特意安排三月爲台慶月，更於三月二十三日（星期五）推出大型台慶節目「創業獻光華」。

台慶月的高潮節目，「創業獻光華」於三月廿三日晚上七時十五分至十時十五分假香港演藝學院舉行。亞洲電視本港台於當晚現場直播。

亞洲電視昨（二十日）午假尖沙咀新世界酒店四季廳舉行「創業獻光華」記者招待會，宣佈有關節目詳情，出席者計有「亞視同心創業年」大會總監周梁淑怡女士，製作總監招振強先生，副節目總監陳啓祥先生及「亞視同心創業年」大會各成員。

大會總監周梁淑怡女士表示，在台慶月裡，亞洲電視通過一連串的宣傳及推廣活動，將觀衆與亞視的距離拉近，從市民對台慶月所舉辦的活動的反應來看，給予大會很大鼓舞，並堅定了「飛越挑戰，齊創明天」的信心。而三月廿三日晚假香港演藝學院舉行的「創業獻光華」一綜合晚會，更是台慶月節目的高潮，屆時將動用全台藝員演出。相信必定給觀衆一個極盡視聽娛樂的節目。

製作總監招振強先生表示：「創業獻光華」將全台藝員分爲九組，演出極富娛樂性的項目。其中包括有：少年英雄隊、紅粉兵團、高人一班、飛虎潛龍、趣怪奇兵、羣星劇場、龍之家族、雄辯司儀組及金裝唱家班等。

招振強稱：「創業獻光華」綜合晚會的司儀陣容，相信是一個前所未有的龐大組合，包括劉志榮、曾志偉、黃霑、翁虹、伍詠薇、李香琴、任達華、陳輝虹、林敏聰、顧紀筠、符鈺晶、鄭梓峯、麥麗紅等十三人組合。

在這個星光璀璨的晚會上，一項別開生面的唇槍舌劍亦會展開。亞洲電視爲求業務蒸蒸日上，去蕪存菁，於台慶月期間舉行「大迫供」，大會已收集觀衆的尖銳性問題，屆時一幕雄辯擂台將在「創業獻光華」中由亞視高層親自作答。

雄辯司儀組由曾志偉、倪匡、蔡瀾、黃霑、劉志榮、李香琴、董驃等組成，將會向亞視高層包括董事林建岳、鄭家純、周梁淑怡、製作總監招振強及節目總監關越强等進行「大迫供」。

「創業獻光華」綜合晚會，除動用全台藝員外，包括司儀組、歌星組、亞姐組、戲劇組、訓練學院學員等。更邀得影視圈紅人參與。肥姐、夏雨合作做司儀可謂駕輕就熟。

「創業獻光華」於三月廿三日晚七時十五分至十時十五分假香港演藝學院舉行，亞洲電視本港台現場直播。

亞視高層大員，與藝員同在記者會合照。

澳洲車禍後猶有餘悸 台慶夜高難度節目 麥麗紅錫身決辭演

麥麗紅昨日出席「父女三分親」新劇造型，劇中扮演一位日籍華人，丈夫死後同港生活，與吳耀漢發生一段情。

此劇於本月二十二日開拍，之前有時間練習台慶。本來有一難度高的動作要表演，但現在已取消了。她謂，自前年澳洲車禍受傷後，對表演難度高的動作感到驚慌，以前自己是「勇者無敵」的，不怕死，但經此一役後已懂得愛惜生命。

有指他日拍打戲又如何呢？她認爲拍打戲前會做定準備功夫，故連吊威也不怕，相反表演難度高的動作則危險很多了。

加盟亞視後工作源源不絕，與男友見面的時間相繼減少，但男友一點怨言也沒有。她說，因爲在過去一年一直養病在家，男友隨時可以找到自己，不過，他知道自己是不開心，所以很鼓勵她工作，故現在少時間見面亦不埋怨呢！

麥麗紅剪短頭髮更覺秀麗。

政治明星的使命

對於觀衆，港台一貫都有份使命感。因此有「裁決」，「性本善」，「鶴歌學普通話」等寓教育於娛樂的製作。

清潔運動，意思是消潔香港及反吸烟等都不遺餘力大力宣傳，灌輸公民意識。也有一短時期教市民認識基本法，認識政治。

可惜都收不到預期效果。因爲缺乏趣味性，是曲高和寡所致。

可是我們都不期然迷上李柱銘，司徒華這兩顆政治明星。

最近李鵬飛先生的喉哥形像又深入民心。

張鑑泉的喊飽形像拉近了與市民的距離。

周梁淑怡與我們大衆電視觀衆認識最耐。

范徐麗泰言談間最顯英姿颯颯。

粉紅女士鄧蓮如令人神往的是永遠氣定神閒儀態萬千。

港台爲甚麽不舉辦「政壇最活躍十大紅人」。到時人人都去鑽研他們的政績，及以往的所作所爲。

到時還有人政治冷感嗎？我們人人都去研究政治。（雅士）

影壇星聲

「父女三分親」昨拍造型照。

無綫電視廣東電視台再辦 第二屆省港盃歌唱大賽 五月六日廣州舉行決賽
香港區選拔賽今日開始接受報名

無綫電視昨（廿）日舉行記者招待會，該公司綜藝節目執行經理何麗全、大會司儀沈殿霞、夏雨及去屆省港盃歌唱大賽季軍會航生出席招待會，向新聞界公佈詳情。

何氏在會上表示：省港盃歌唱大賽目的乃爲促進省港兩地有緊密聯繫，及發掘省港兩地具有潛質之歌唱人材。去年首屆省港盃歌唱大賽，成績美滿，冠軍之廣東歌手湯莉，現已成爲廣州首席女歌手。

「第二屆省港盃歌唱大賽」先由省、港兩地進行選拔賽，從報名之參賽者中挑選十二位進行選拔賽，最後選出六位代表參加決賽。決賽定於五月六日在廣州舉行，屆時由六位廣東代表和六位香港代表爭奪各個獎項。

「香港區選拔賽」定於四月十五日在清水灣無綫電視城舉行，由沈殿霞、夏雨担任大會司儀，當晚將由十二位參賽者角逐，除爭奪「最佳演繹獎」外，成績最佳之六位將代表香港出席五月在廣州舉行之決賽。

「香港區選拔賽」今日開始接受報名，表格可在中環、太古、尖沙咀、荃灣、旺角、觀塘地鐵站及九龍塘、沙田九鐵站內之香港電視服務站、無綫電視廣播道總台索取，香港電視亦有刊登表格，截止日期爲四月二日。

「廣東賽區選拔賽」則定於四月廿日舉行，從廿三位參賽者中選出六位參加決賽。

「第一屆省港盃歌唱大賽」在去年五月在港舉行，廣東歌手湯莉、廖百威分別贏獲冠軍、亞軍，香港代表會航生則獲季軍。

冠軍湯莉拔第一屆省港盃歌唱大賽冠軍榮銜，打進廣東歌壇於去年七月在廣州體育館舉行個唱，盛況空前。近期更頻頻亮相多個大型綜合文藝晚會，現已成爲廣州首席女歌手，曾多次前赴天津、武漢、上海等地演出，大受歡迎。

鄧浩光飛簷走壁

鄧浩光去年因拍劇集傷及右手背，而今已痊癒八九，亦已除去手套，不過所見，他的右手背留有一道疤痕，據他表示，要待再遲半年或者一年內，然後去做磨皮手術。

鄧浩光在亞視台慶中參加「飛虎潛龍」節目演出，該節目演出是如飛虎隊一樣，拉着繩子由樓上而下，目前曾假亞視停車場練習過一次，當時練來未能成功，稍後他會再行練習一次，如果自己因手傷之後影響手力，沒有信心做這個「飛虎潛龍」的危險演出，可能改演「壁虎功」。

否認兩台競爭加劇 無綫製作政策如常
無綫總經理就周太函件開記者會

早前亞視董事及行政總裁周梁淑怡回信給無綫總經理鄭君略，多謝無綫的好意邀請她參加廿三號晚「實現先鋒羣星會」，由於她有工作在身因不便出席，信中周太更提言希望無綫與亞視日後能製作更多好節目，但不做互相殘殺，造成惡性競爭。

昨日就此事召開記者招待會，鄭氏表示無綫發信邀請周太出席「電」，原因對方在香港電視發展史上佔一重要席位，是想向這位前輩致敬，因禮貌上無綫是應邀請周太出席，他要澄清此次之舉，絕無其他含意，至於因此令周太感不高興，他亦很抱歉。

其實這次除了邀請周太外，無綫亦有邀請其他藝人，同時亞視方面也有發請帖邀請他出席亞視台慶，同樣他由於有工作在身不能抽空出席，不過有件事他感到很奇怪，就是周太寫給他的本應是私人信件，但很奇怪他最初兩次都是在報章上看見，先令他有個疑問這封信究是寫給他還是新聞界的。

至於周太信中敘述無綫不要再構成惡性競爭，鄭氏認爲若兩間電視台同樣能製作出好節目，吸引觀衆收看，令觀衆人數上升，這對整個商業社會下的競爭，是良性競爭，再者在一個商業社會下有競爭是無可避免的。

何況兩間電視台的競爭，在一年三百六十五天也是存在的，如早晨節目與早晨節目之競爭，劇集同劇集間的競爭，固此最終結果是要分別，同樣也是深一層的爭在本質上各台是沒有什麽地面處，各有立場也是一樣的，他個人覺得沒有什麽值得大驚小怪。

由於近來傳媒對此事十分關注，才令人錯覺地誤會兩間電視台競爭轉趨急劇化，但他相信在無綫立場是與以前的政策一貫沒有改變。

對於信中周太指無綫的慣性一面倒趨勢，維持得太久實非好現像？鄭氏覺得無綫做好節目，是無綫的本份，若因做得好而放鬆，實對不起觀衆及無綫員工，所以無綫會努力做好本份維持這現象，若果由於競爭而令第二間電視台感到不開心，在商業社會這是沒法子，鄭氏重申無可避免，而有競爭才有進步。

同時無綫不會因亞視提早播出台慶，而又更改「電視先鋒羣星會」的播出時間，原因是無綫希望在盡可能的正常情況下，不會將港台的節目時間調動。

公開批評公司 吳耀漢稱不該

伍潤泉監製「父女三分親」於本周四開拍，昨日試造型，四月初推出，逢周三晚上九時半播映。節目共十三輯，屬生活式小品，內容環繞失婚男人的故事。

此劇和「代代平安」的分別，伍潤泉謂「代」是羣體式生活化劇集，但「父」劇主要是環繞吳耀漢所發生的故事，比較集中。

此外，自「司機大佬」後吳耀漢再爲亞視拍劇。他說，本來他簽了十三輯「攪攪震」特輯，但亞視認爲此特輯已做了九個月，望他改拍十三集半小時劇集「父女三分親」，而上次和伍潤泉合作愉快，對此劇有信心，便答允了。

早前他還說「攪」特輯出外拍外景，說得有聲有色之際卻轉了拍劇，他對此並沒有不滿，而且「攪」只是擱置製作而已；早前亞視亦有和他提及再簽拍「攪」特輯，如果再做自己問題亦不大。

此外，吳耀漢最近從報章看到不少亞視藝員指劇本質素差之餘又遲到等事，他對藝員的做法有不同的意見，認爲他們不應公開向報界說，有問題出現應向有關部門提出以便改善，而且他們的做法令外界對亞視的印象不好，且兩台相比之下以爲無綫沒有此問題出現，其實無綫亦一樣有此問題出現的。他又說，現在亞視的編導好像被人當來怪責，好不尷尬；可能自己是老骨頭已經看化，大家都是出來揾食吧！

小欣宜要節食 肥腰24似媽咪

沈殿霞昨日出席「第二屆省港盃歌唱大賽」記者招待會透露，日前鄭少秋就致電到她家，叫工人帶欣宜到亞視見他，她覺得兩父女見下面是應該的，何況道是欣宜四個月來首次再見到父親。

據工人所講欣宜見到父親，不知多麽高興，畢竟兩父女血濃於水，此乃是天性，沒法子。

五月她做完「省港盃歌唱大賽」司儀後，將偕欣宜返加拿大休息，固有意將西貢三千尺大屋賣掉，趁樓價高賺番筆錢，自己則租屋住。

而加拿大之行程約逗留兩個月，到六、七月才返港。她聲言欣宜是她的心肝寶貝。兩人是不可以分開的。原本她是想同欣宜減肥，但現在欣宜的腰仔肥到廿四吋，看來想減也難。

至於六、七月返港後，她是否會加盟亞視，肥姐就哈哈大笑道：不知道，到適當時候大家就自然會知啦。

劉德華細道演戲奮鬥史

現在的劉德華，似乎已經是名成利就，然而，此刻他所擁有的一切，也非一朝一夕可以得到的，他也曾經過奮鬥，在港台節目「成長九〇」中，劉德華細道他的奮鬥史。

他說在中學時代已對演戲有濃厚的興趣，後來讀書不夠別人好，故此選擇了藝訓班，進了藝訓班以後，他做過多次茄喱啡，拍了港台「江湖再見」後稍有名氣，但在電圈仍載浮載沉，後來他決定給自己三年時間在此圈發展，若不成便轉行。

後來拍了當影「投奔怒海」才開始爲人熟悉，也拍了多部觀衆喜歡的電視劇集，但在此期間，他與TVB商談續約問題不成後被雪藏，但他仍不灰心，常看電視劇揣摸演技，檢討自己以前在電視劇中的表現，最後機會來了，他亦終於當紅了。

他不諱言自己的成功有部份是歸功於天時地利的配合，但自己的努力、自信及堅持的意志是不可抹殺的。

此外，還訪問自小失明的梁球，但他並沒有因此而意志消沉，反而希望透過自創的歌曲，去與別人分享他內心的感受，而且他在節目中還會和劉德華合唱其作品。

「成長九〇」，今晚（三月二十一日）七時無綫翡翠台播出。

劉美娟愛拍港台劇

劉美娟自從忙完「天若有情」後，一直賦閒在家，期間曾替港台拍了個宣傳片，三月尾可能再替港台拍「雙城記」，劇中飾演個壞女孩。

她表示很喜歡替港台工作，雖然人工是少點，但勝在製作認眞，及同所有工作人員相處融洽，她拍攝時即使是不計酬勞叫她拍，她也肯做的。她又會同鄧萃雯、邵美琪到新加坡登台，若屆時還沒有工作的話，她會在當地多逗留幾天，遊覽一番。

任達華拍電影大小通吃，在「再戰江湖」中演反派。

提高海外事務部士氣 亞視董事帶隊澳門遊

亞視執行董事陳永德和亞視董事及內部審核上周六帶同亞洲電視企業海外事務部員工卅多人往澳門兩日遊，提高員工的士氣。另外，兩位亞視董事具有會計師資格，期間亦進行業務交流，他們有一定的幫助，向他們講解日後會予定期進行這類活動，視乎部門在職訓練的需要。

首先選擇海外事業部，因爲此部門陳永德最初只表示三、四位員工，直至新董事上任後才增加至三十多人，由於對公司新同事了解不多，故他强調此部門不是因爲內部員工出現士氣低落及新舊派之爭。他又說，其實亞視計劃向海外訓練的進修計劃，而員工在職訓練亞視亦十分鼓勵。

此外，亞視最近成立「員工康體會」，對公司的成立有助員工歸屬感，意義重大。他指出，在新董事上任後一直有此計劃，會在兩月前成立，而此亞視員工的反應很好的呢！

劉美娟工作少變得清閒。

奇妙的宇宙今分析 植物生長緩慢原因 大峽谷夾層與地球關係

據氣象研究所一項電腦分析，若非洲的熱帶雨林消失了，會對地球產生什麽影響？今（二十一）晚九時三十五分亞視本港台播映的「奇妙的宇宙」，節目主持人吳紫妍、林祖輝將會帶你看研究結果。

地球是漆黑太空中一顆耀眼的綠寶石，顏色跟其他行星、衛星及人類在宇宙中所見的物體截然不同。綠色源自動物生存能量來源的植物。然而，植物的歷史約爲四億年，只是地球四十六億年歷史的百分之八點七。爲何植物的生長會如此緩慢？地球滿佈植物的過程又是如何？節目會爲你介紹。

今日電視

無綫翡翠台

11.55 摩登幹探
12.50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 花王劇場之青春家族
2:20 下午劇場香江花月夜
3:20 城市故事
3:50 得意仔卡通
4:05 伙頭智多星卡通
4:30 閃電傳真機
5:25 打氣話問功課
5:50 成語動畫廊
5:55 龍親、龍親
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞天氣報告
7:00 五樓靚
7:05 成功
7:05 成長90
7:35 成功路上
8:30 娛樂新聞眼
8:40 茶館世家
9:14 K 100 記者時間
9:15 新聞簡報
9:20 優皮幹探
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導今日財經
11:50 金曲挑戰站
12:00 射雕英雄傳東邪西毒
12:50 議事論事
1:20 楚留香
2:15 專片：寃枉相思

亞洲本港台

6:30 原始英雄
6:45 晨早直播室
9:05 明天會更好
9:30 點鑑錄
9:50 神奇小子
10:15 紅樓
11:05 一步一驚心
12:45 新聞天氣及經濟快訊
1:05 金鳳凰
2:05 下午茶
3:05 歷代奇女子艷后呂雉
4:00 衝出世界
4:30 飛虎隊／鬥氣太子女
5:25 新鬼太郎
5:50 球場小神將
6:15 新聞天氣經濟五綫觀
6:55 談風論水
7:00 難兄難弟
7:55 熱就世界亞新聞摘要
8:05 議事論事
8:30 開拍
8:55 快拍一路八
9:00 新聞天氣及財經專輯
9:33 亞視藝員一形象襲表
9:35 奇妙的宇宙
10:30 滿清十三皇朝新聞摘要
11:30 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 夜馬賽果
1:25 乞兒太子

無綫明珠台

7:50 中華航空文物會萃：國寶精華
7:55 Pearl Watch
7:55 Pearl Watch
8:00 健力士世界紀錄選輯
8:30 臥底
9:30 新聞簡報
9:35 奧斯卡猛片金枝玉葉
11:45 新聞報導
12:00 奧斯卡猛片金枝玉葉
12:15 沙龍流行音樂轉播站
12:20 Pearl Watch
12:25 中華航空文物會萃：國寶精華
12:30 華爾街外望
12:50 議事論事
1:05 幫會二世祖

亞洲國際台

5:30 麵怪即食麵
6:00 六點鐘新聞
6:10 浮華世家
6:35 追蹤追蹤
7:05 國際新動態
7:35 神探撃命槍
8:15 議事論事
8:30 新聞天氣財經匯報
9:00 勁運縱橫
10:30 萬里發音樂之旅
11:00 名人豪華生活實錄
11:15 夜間新聞
11:30 90World Cup
12.45 CNN新聞衛星直播

雅俗共賞 十七歲到七十歲男女都啱睇！

國際 紅磡 珠江 南洋 南華 京華 …

嘉樂全線公映

最後三天!!!

全部收益直捐任白慈善基金

南華午夜加場

任劍輝 白雪仙 主演

白雪仙 監製

李晨風 編導

李後主

「李後主」——任白精彩曲藝再現眼前

《李後主》製作超眞 剪輯後較舊版流暢

六合彩

近期旺門號碼：
2 3 7 14 24 35

十期盲門號碼：
9 21 25 29 33

各號碼與上次開出距離期數

1: 6	8: 2	15: 3	22: 4	29: 10	36: 2	43: 0
2: 0	9: 15	16: 0	23: 0	30: 5	37: 4	44: 9
3: 1	10: 8	17: 9	24: 0	31: 1	38: 1	45: 9
4: 2	11: 5	18: 3	25: 17	32: 4	39: 7	
5: 1	12: 1	19: 7	26: 3	33: 12	40: 0	
6: 1	13: 6	20: 4	27: 8	34: 0	41: 2	
7: 2	14: 5	21: 12	28: 3	35: 3	42: 2	

最近十期各號碼開出次數

1: 1	8: 3	15: 3	22: 2	29: 0	36: 1	43: 2
2: 4	9: 0	16: 2	23: 2	30: 1	37: 1	44: 1
3: 4	10: 1	17: 1	24: 6	31: 1	38: 1	45: 1
4: 2	11: 1	18: 1	25: 0	32: 1	39: 2	
5: 1	12: 1	19: 2	26: 1	33: 0	40: 2	
6: 1	13: 1	20: 1	27: 1	34: 1	41: 2	
7: 3	14: 3	21: 0	28: 1	35: 3	42: 2	

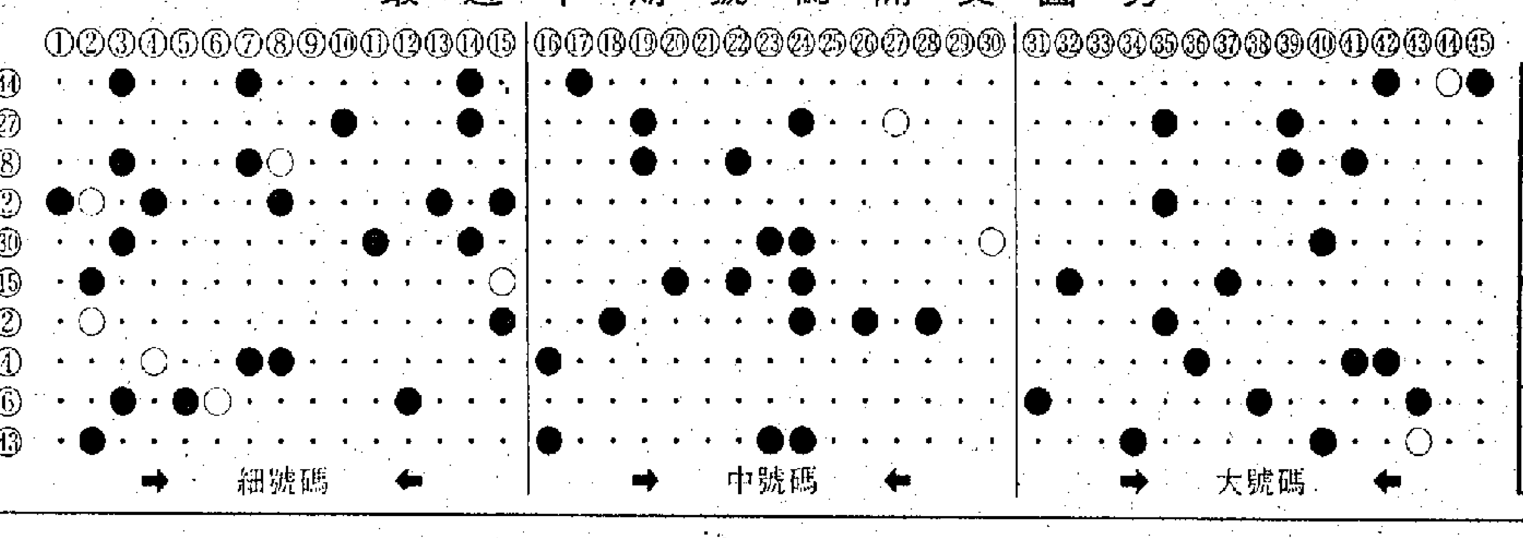
今年以來各號碼開出次數

1: 2	8: 7	15: 6	22: 2	29: 5	36: 3	43: 2
2: 4	9: 2	16: 6	23: 3	30: 3	37: 3	44: 2
3: 6	10: 2	17: 6	24: 5	31: 4	38: 2	45: 3
4: 7	11: 6	18: 1	25: 1	32: 2	39: 4	
5: 2	12: 1	19: 9	26: 3	33: 2	40: 3	
6: 2	13: 1	20: 4	27: 1	34: 2	41: 4	
7: 7	14: 4	21: 3	28: 2	35: 3	42: 2	

最近十期開獎紀錄

第13期	二月十五日：	③⑦⑭⑰㊷㊺・㊹
第14期	二月廿日：	⑩⑭⑲㉔㉟㊴・㉗
第15期	二月廿二日：	③⑦⑲㉒㉚㊶・⑧
第16期	二月廿七日：	①④⑧⑬⑮㉟・②
第17期	三月一日：	③⑪⑭㉓㉔㊵・㉚
第18期	三月六日：	②⑳㉒㉔㉜㊲・⑮
第19期	三月八日：	⑮⑱㉔㉖㉘㉟・②
第20期	三月十三日：	⑦⑧⑯㊱㊶㊷・④
第21期	三月十五日：	③⑤⑫㉛㊳㊸・⑥
第22期	三月廿日：	②⑯㉓㉔㉞㊵・㊸

最近十期號碼開獎圖勢



昨日開出號碼 ②⑯㉓㉔㉞㊵・㊸

綜合分析

第二十二期六合彩昨晚開獎，中號碼果然反彈，總共開出三個，更包括㉓㉔一對姊妹號碼，而細號碼則告轉弱，只得一個，大號碼仍可保持均勢。

預料中號碼强勢應可持續，⑰㉒㉗三個最有機會，而㉑盲門亦可能會爆出。細號碼雖未許樂觀，但①③⑧三個之中，仍可選擇一兩個。大號碼則正伺機反彈，㉟㊴㊷三個值得追捧，㉝爲冷門首選。（港）

心水介紹	最佳熱胆
3 22 42	7 19 35
精選冷胆	**最佳配脚**
9 21 33	10 18 32

七彩銀幔

對銀鷄案見解獨特
溫碧霞同情做鷄者

銀幔星聲 （小生堂）

溫碧霞對「銀鷄」案是否會影响到她本人在社會地位？有獨特見解。

溫碧霞認爲，在娛樂圈本身是清者自清，濁者自濁，影視圈環境是綜雜的，所謂樹大有枯枝，本身不會營醜業的就不用介意別人用銀色圈子來搞什麽新聞，抬高聲價。

其實有人自認是銀色中人，自有她的苦衷，人是生存下去，對做醜業的人，不要過份去責備她們。

溫碧霞表示她在當年拍「停不了的愛」時，飾演妓女的角色，事前會親身去到這些地方了解，望深入了解妓女這一行業的一些知識。

她曾接觸到眞的有人被丈夫遺棄，而有幼子稚女難以供養，被逼幹皮肉生涯，所以她不會過份討厭做這個行業的人，反而很同情她們。

「當然其中也有一些人是貪慕虛榮，貪圖享樂而去做這行業的。」

溫碧霞認爲警方在提控犯人必然是查清楚，才會公佈出來，其實當事人也不想亂認是做甚麽行業的。

至於是否會影响個人的聲譽，霞女認爲見人見智而已。

對拍電影男女主角接吻的鏡頭的問題，溫碧霞表示：「當演員拍接吻鏡頭是很平凡的事，拍接吻戲是爲了表現得更生活化，只要不無理取鬧，無故加插又是劇情需要，我會投入去做的。」

即與一些不熟識的男演員拍接吻鏡頭，她亦不介意。

她說：「拍接吻鏡頭都諸多要求，我相信導演會不喜歡這個演員的，接吻都不可以還能做演員嗎？

如果與不熟識的男演員，拍接吻戲，最好事前能讓大家熟絡了才拍會更自然。我個人都是以服從劇本，服從導演是我一貫的作風，但拍床上戲要脫到全裸就不可以了。」

溫碧霞不介意拍接吻鏡頭。

有傾有講

章行

吳婉芳鍾意游捷泳 保持窈窕兼可增高

「天氣就熱啦，又快有機會可以一展你嘅泳術啦。」在娛樂圈中，吳婉芳是有名的游泳健將。

「而家都游少好多啦，有時間，就練歌！不過，今年夏天，我都希望游多的水。」吳婉芳說。

「你平時游乜嘢式多？」

「蛙式、自由式、蝶泳同背泳都有游，不過，我最鍾意係游自由式。」

「好少女仔鍾意游自由式㗎，大部份係游蛙式多，點解你會游自由式嘅呢？」

「初時我係游蛙式嘅，不過，後來發覺游蛙式個時頭會起來越闊，本來幾都好嘅，可惜，小腿肥會變粗，令對脚睇起來唔順服，我於是改游自由式，果然對身材好有帮助。」吳婉芳好似一個健美專家一般，滔滔不絕，繼續說：「游自由式會將全身拉長，變得窈窕的。而且希望可以拉高的。」

記得吳婉芳曾對人說，她最希望增高兩三吋，如今雖然有五呎四吋，但不知何故，一般人都認爲她只有五呎一兩吋。

「點解你唔游背游同蝶式呢？」

「游蝶式會變得寒背，而背游則會將胸部轉到背後唔唔」吳婉芳佻皮的說：「所以，我諗來諗去，都係游自由式最好。」

住所風水好決定取消出售念頭
影后角逐女配角獎
王小鳳感啼笑皆非

王小鳳居所風水好已不出售了。

王小鳳母親日前去世。王小鳳之傷心情緒至今仍未回復。

王小鳳生平侍母至孝，跑馬地的樓宇是買來與母親同住的，現時母去樓空，她欲將樓宇出售，以免自己在家睹物思人，時覺傷心。

王小鳳表示只得自己一個人住，有空洞的感覺。於是到處放盤，有人獲知消息出價三百萬。但是其嫂加以勸止，且說該處風水好，如果賣出去之後，說她會將錢很快花光，到時便一無所有。

小鳳也覺有理，因爲自己花錢很利害的，考慮過後，決定打消賣樓念頭。

王小鳳在今屆「電影金像獎」中，以「驚魂記」一片被提名角逐「最佳女配角」獎。她覺得是被降了級，於獲悉後有點不開心。她是第二屆「最佳女主角」的，如今竟被評爲「女配角」之競逐者，令她啼笑皆非。

王小鳳深知最近自己少戲拍，而且在「驚魂記」一片中佔戲不多，此片「金馬」曾被提名，亦告落敗，而今次與林建明、商天娥、葉童、顧美華角逐，只有五份一機會。信心是有的，但是，希望不大。

她覺得葉童與商天娥機會高。自己今年落空，望明年的「敦煌夜談」一片，可再爭「女主角」獎。

成奎安高興獲提名 認樣衰忌演親熱戲

成奎安不只因拍片多而得利，如今也以演戲好而得名了——在第九屆香港電影金像獎候選名單中，他被列入競逐「最佳男配角」，代表作是「愛人同志」。爲此，成奎安很興奮，但是認爲對手——朱江、梁朝偉、童星黃坤玄都很強，自言得提名已很高興了。

成奎安參加梁家仁執導的新片「一本漫畫闖天涯」，又與柏安妮拍檔。他說幸好在這部片中，他不是與柏安妮有「關係」。成奎安雖然常演歹角，但絕少演摧花賊。他坦言最忌演男女親熱戲。

成奎安無法消受如此的銀幕上「艷福」，他強調自知「樣衰」，免對手女星尷尬。

赴日領取女明星獎 葉蘊儀唱片受歡迎

葉蘊儀廿一號在日本推出的一張細碟「阿修羅」銷量理想，小妹妹不知多高興，這首歌香港觀衆有部份應該聽過，因爲她在港台搞的八十年代十大紅人頒獎禮上首次演唱過。

事後她拍拍心口：「好驚，我從沒在香港現場演唱過。」

「上次你跟成龍去日本福岡博覽會不是唱過歌嗎？」我問她。

「那次沒有那麽怕，可能對着日本歌迷，不同語言總是比較鎮定，而且那一次是成龍爲主的表演，成龍的影迷對我要求不會那麽高。」她眨動着大眼睛說：「但是在自己的地方，而且好多同台唱的都是唱家班，心理壓力大。」

不過也只是初出場的煞那，唱兩句之後她已經鎮定下來，這小女孩是吃這一行飯的。

「喂，去日本領取最受歡迎外國女明星獎，要不要表演？」我問她。

「不要唱，我不知道。」她忙於拍戲，所有事皆由根姆主管。

「日本出了唱片香港呢？」

「不知道日本那張細碟會不會出版，如林要錄廣東話版本就更加要遲一點了。」

葉蘊儀唱片在日銷量理想

好聲氣

潘冰嫦

埋怨身高難找搭檔 韋以莊無用武之地

韋以莊是一位資深廣播人，從少受到嚴格的音樂與舞蹈訓練，培養了她對藝術的濃厚興趣。

她不但熱愛廣播行業，對於幕前的工作，也十分熱衷，她不時埋怨自己的身高，很難找到演出的搭檔伙伴。五呎六吋半的高度，本是令人羨慕的，可惜電台中，比她高而又能跟她配搭的幕前男藝員不多，於是她只好屈居於幕後，可謂英雄無用武之地了。

韋以莊對於日常繁重的工作，自有一套方法適應，主持「朝朝早精神好」、「星期六您好」這類多元化的節目，她成爲聽衆精神上的知己朋友。她認爲今天的女性，絕對受人尊敬和重視的，她們既是家庭主婦，亦可以擁有自己的事業，而且還能妥善地分配時間。無論做人妻子、母親或職員，都是如此稱職。

「太繁忙的工作和家務，可能使到一個雙重身份的女性負荷不了，有時環境不容許婦女放棄她的工作，更不可能抛棄做人妻子與母親的義務。當我們感到沮喪、洩氣的時候，最好以阿Q精神的想法給自己開解。我們不應怨命、怨天。就當一切的艱辛都是一種挑戰，應該爲自己努力不懈而感自豪和驕傲才是，我們沒有做寄生虫，也不是那些飽食終日，坐享其成之輩。」

韋以莊說：「我欣賞那些努力勤奮的女性，更以她們爲自己的榜樣，多聽那些奮鬥成功的故事，可以給我們不少鼓勵作用，沒吃過苦，嘗不到生命眞正的意義。鋼是用火煉出來的，這話小學時已聽老師講過，這句話實在值得我們細嚼和思巧的。」

自信、努力和堅毅都是韋以莊予人的印象。在工作上，她投入而認眞，拚勁十足。回到家裏，她是位能幹、溫柔的母親和賢內助，事業與家庭都能兼顧的她，生活是充實，精神是富足的。

台電視台甘詞厚幣 陳玉蓮仍無動於中

陳玉蓮年來在港，發展極爲理想，最近，台灣的製片公司與電視台，紛紛邀她前往拍片，可是，陳玉蓮似乎興趣不大。

不過，台灣電視台給予她的片酬，極爲理想，令她心動，故此，她雖然捨不得離開香港，亦不大喜歡在台灣逗留太長的日子，但對台灣電視台的邀請，仍未拒絕。

年來，陳玉蓮所拍的影片中，最爲辛苦的要算是午馬執導的「舞台姐妹」了，在這部片中，她初次穿上袍袴，演出舞台戲劇，其中，還有不少動作場面，每次拍完戲後，返到家中，陳玉蓮都感到疲倦萬分非常浸浸熱水浴，消除疲勞不可，亦有人建議她找人按摩，不過，她沒有去試。

陳玉蓮透露：拍「舞台姐妹」時，的確辛苦萬分，但勝在俱有挑戰性，拍的時候，非常刺激，辛苦一點也是值得的。

這部片短期內推出，不少看過試片與午夜場的朋友，都稱讚她演舞台劇，原來扮相演男角是如此俊俏。

·杜文

陳友放眼亞洲市場 不局限港觀衆口味
確定地區尋求合作滿足觀衆的需求

陳友認爲踏入九十年代之後，各國之間都加强了貿易聯繫，國與國的關係均緩和起來，戰爭的機會已慢慢減少，亞洲區已積極與歐美等地加强合作，而電影工業亦是交流的一環，陳友已準備放棄以香港爲拍片基地，既然他是亞洲人，便應將視野擴展至亞洲，不應狹窄局限在香港這小島，今後拍片，他會視影片題材而針對某一個市場，不會祇偏重港觀衆口味而訂定拍片方針，當認定拍片的市場後，他會與此地區的公司尋求合作，又或者在此地區取景，盡量滿足某地區觀衆需求。

陳友要加强與外國公司合作。

日前陳友赴台與一些片商談合作事宜，一班片商都有意思加强亞洲區聯繫，陳友希望二友公司能夠成爲亞洲區的發展公司，不祇限於香港的發展，在九十年代，他建議香港電影公司應該將眼光放遠些，加强與亞洲區的電影公司合作拍片，取別地區所長，製作更多好片出來，香港的電影工業在亞洲區已經很有地位，但要將市場擴展至日本，還須努力，如果有機會，二友亦希望可以加强與日本公司拍片。

港金像獎增設最佳動作片特別獎
提議已獲大會通過 惜無法與張徹接觸

梁李少霞昨稱無法聯絡到張徹。

張徹提出他在「香港電影金像獎」加設一項「最佳動作片特別獎」。初步已獲得大會通過接納這項提議。

惟是以何種形式進行，怎樣評選，及資格條件等等細節問題還須研究妥當。

「金像獎」在十八號召開的討論會通過接納張徹增加這項「特別獎」的決議。

梁李少霞便在十九日到處聯絡張徹導演，可惜無法找到他。

梁太稱：大會希望能與他接觸，並邀張徹開會討論，評選形式問題。

昨日梁太表示：經過多方面好友找張徹導演仍未有着落，李修賢亦找不到張徹，當然希望能急速的與他會面商討有關「特別獎」問題。

由於距離頒獎日期不遠，不想太急切之中增設這個獎項，只恐怕不夠完善會受人指摘。

另外午馬已經對這項獎有意見了，午馬指出，不知以什麽方式來界定那些電影是動作片，例如一部文藝片，但尾段戲全是動作打鬥場面，大會將評這部片是文藝片抑或動作片？同時以後是否會分開喜劇片、英雄片、槍戰片、恐怖片、色情片、科幻片都要分門別類設特別獎？

翁慧德雖學非所用 認爲演戲更爲適合

高妹翁慧德本身在美國讀書，是攻讀建築科目，如今選過港姐之後，卻做了藝員又拍電影及拍廣告，與本身的知識不相同，太有學未致用之感。

她卻另有解釋：「不錯我是學未致用，但我很喜歡演戲更加適合我，因爲我這份人性格不愛死板，喜歡靈活的工作，可以走來走去最好，自由自在，所以，我讀的是建築，最喜歡的是做暑期工時候，在地盤去巡視觀察。」

「你有一定的學歷，選對象時候會否揀一些律師呀，醫生呀之類的專業人才？」

「哈，講中了，我是想過對象必需醫生或者律師，因爲自己做不成醫生及律師，而且，媽咪又最喜歡我有做醫生的男友。」

「啊，果眞要求很高。」

翁慧德作了個無奈狀，說：「那有這麽理想完美的事情呀，擇偶是要睇緣份的。」

原來她是十分迷信之人，雖然是個半唐番，但對於黃大仙却萬分篤信。

她謂：「大仙說我會在選美中得獎，果然得了個最上鏡獎，但無講明是第一名，所以，我還不會失望。最開心是大仙指今年會出現眞命天子，我正期待着呢！」

鏡射傳眞 靈兒

何家勁望返港拍片 在台灣不置業買車

何家勁到台灣發展一年多，日前他專程返港參加明星足球隊往韓國作賽。

他隨隊返港後將會逗留幾天便趕回台北，他在台灣主力是拍「華視」的片集，均以部頭計算的，在台灣年半發展尚屬理想。

何家勁表示：他沒有被人排擠，主要是乖乖的工作，不可在外招搖生事，或者認大哥，事情就不會複雜。

他表示自己規矩的工作，是不會招惹麻煩的，年半以來工作得也算開心。

日內趕回台北，是宗華有部新劇開會議，「八千里路雲和月」是電影電視。

記者問他：離開香港時間太久不怕會被香港的影迷遺忘嗎？

他表示會與經理人張國忠商量過，張國忠會爲他在香港接片約。

何家勁在台灣拍劇集，但沒有在台灣買樓或買車，因爲他是香港人始終都認爲香港好，買車就不必了，一來台北交通很亂，二來台北的車是左舵駕駛的，不習慣。

古村比呂墮入愛河 只重事業暫不談嫁

古村比呂是一位很美麗的女星，今年廿四歲，在NHK電視台服務多年，從十多歲開始，一直迄今。

最近NHK電視台，選出了最受人歡迎的女星，因爲她的樣子，除了漂亮外，同時，她底演技，更足以扣人心弦。成了第二個的日本阿信，而「阿信」是電視劇集的名字，演員是田中裕子。

目前古村比呂是一部電視劇的主角，和她合演的男藝員是卅一歲的布施博。兩人因爲演戲的關係，由開始認識到相戀，時間很短，她倆好像一見鍾情，雙雙墮入愛河。

古村比呂最近搬到東京的高級住宅區，涉谷區，該地的樓宇很昂貴。這是她新近自置的物業。

而布施博的父母是住在北海道的，古村比呂很大方地也追隨愛人布施博一起到北海道去，在那嚴寒的天氣下，去拜訪他的父母。

彼此在很融洽氣氛下，開始這一次不尋常的聚會。彼此暢談甚歡。布施博的家長很開明，絕對不提這頭親事。只作普通的朋友相聚而已。

布施博的外型很討人喜歡，活像一個孩子似的。

古村比呂與男方的家長會面時，也很大方，絕對沒有顯得害羞，臉色紅潤潤的，這位美麗的女星，她向日本的銀色記者透露稱：她目前只着重事業，絕對不會談婚論嫁，要俟自己的事業穩固了，然後才談這件事情。

古村比呂除了替NHK服務工作外，她最近又應TBS電視台之邀，將出任一部電視劇的主角，她已於去年的時候，也與該台合作過，這次再替該台拍劇集，已屬於第二次。

富士山下 伊丹

張堅庭呼籲演員減低片酬加幅。

發仔買餸可獲優惠 與小販聊天樂趣多
不用拍戲行山遊車河潛水不覺寂寞

周潤發近期不用拍片，他與太太過着很平淡的生活，夫妻倆人每朝早都會駕車到九龍城街市買餸，這街市的小販和他夫婦十分熟落，所以發仔可以得到很多優惠，一些相熟的小販必定將一些新鮮靚魚、菜留給他倆，由於他倆出名沒有架子，與九龍城的小販談得特別投契，這街市的阿叔、阿嬸特別喜歡此對銀色夫婦，發仔笑言在街市買餸是一種樂趣，因爲看到一些綠色的新鮮蔬菜和生猛海鮮，他會顯得很興奮，遇到相熟小販又可以談上半句鐘，在街市逛却有很多樂趣。

買完餸菜回家，夫婦二人又要開始炮製午餐、晚飯，煮一頓午餐，最少要花兩個小時，他倆分工合作，老婆煲定湯，發仔則負責炒餸，用膳後發仔最喜歡偕妻遊車河，又或者行山，發仔與紅姑男友均是愛好行山的，所以兩對戀人在假日最喜歡相約到西貢山頭行山，夏天則會到居所附近的海灘潛水，不用拍片的日子，發仔完全不覺寂寞，生活過得很舒服，對於一些社交應酬，他反而不喜參加。

發仔最愛行山、潛水。

楚原工作編排好 今年不拍戲曲片
否認外傳對嘉禾不滿傳言

楚原拍完「李香君」之後，近期忙於拍攝「寫在風上」，該片尚欠十幾組便拍竣，「李」片的後期工作已完成，原則上會安排在四、五日上映，最近有傳言指「李」片原定排在「李後主」之前上映，但嘉禾臨時將「李香君」抽起，改上映「李後主」，爲此黎小田與楚原對嘉禾之安排有些不滿，昨日記者問楚原詢問此事時，他稱沒有其事，從未聽過此安排，「李香君」的上映期一直未排好，而嘉禾要上映「李後主」是一早已安排，他不知道爲何有此傳言。

「李後主」票房走勢理想，顯示粵曲仍有一定市場，記者問楚原，此片收得會否增加「李香君」的賣座保證，楚原表示兩部片是有分別的，前者的劇情仍以電影手法處理，而後者則是一部純戲曲電影，所以不可能互相比較，不過粵曲在港已開始普及，有不少年青人喜歡聽粵曲，對「李香君」應會有一些興趣，但此片現時還未上映，他不可能太早下判語，如果此部片收得，還有老板肯支持拍此類片，他當然樂於拍攝，不過依他估計今年內亦不會再拍戲曲片，因爲今年的工作已編排好。

楚原今年不考慮拍戲曲片。

張堅庭邀港姐亞姐担綱
翁虹首片簽嘉禾 担演優皮雙响炮

張堅庭四月要開拍「優皮雙响炮」，此片演員定了陳法蓉、利智、李美鳳、翁虹，全部演員起用亞姐、港姐，此片是希望有些特色，此片是嘉禾與亞視合資拍攝的，戲份會着重在翁虹身上，因爲翁虹得了亞視冠軍，第一部片約簽了給嘉禾，何冠昌希望翁虹第一部片是演出「優」片，張堅庭認爲此片與亞視合作可以得到不少方便，因爲他要借麗新、新世界屬下之物業拍外景，應該會比較方便，不過亞視四月有劇集派給翁虹拍，如果她要拍劇，要抽期拍片是十分困難，阿庭希望她先拍電影才拍電視劇，若然不接受此安排，他可能放棄找翁虹拍「優」片。

請港、亞姐拍片，阿庭認爲有利有弊，利者是佳麗們有好的包裝，本身已有一定知名度，比起請新人拍片，可以省回宣傳，弊者是她們非專業演員需要花多些時間教戲，但在電影公司之立場，一般的電影公司寧願請港、亞姐拍片，也不考慮請新人拍片，形成這些港姐、亞姐初出道拍片叫價已經嚇壞了片商，此個不健康現象，遲早造成不良效果。

「看誰在說話」收得 特拉華達自資拍片

鍾譯 (?)

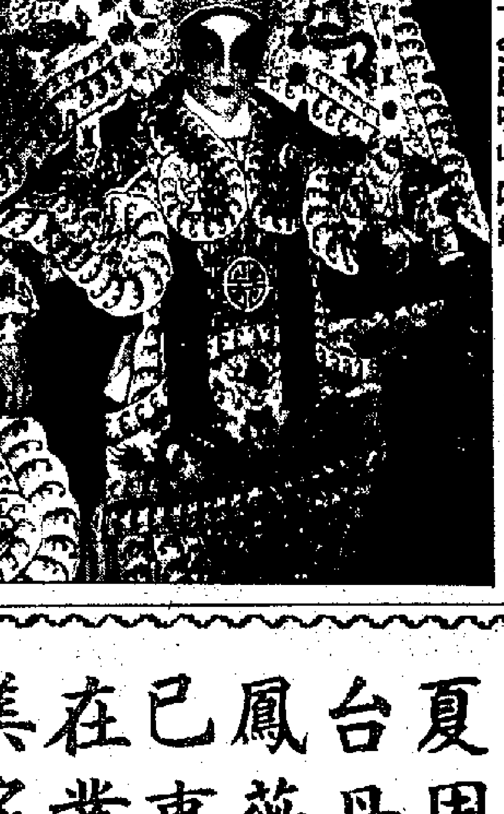
符特拉華達的「看誰在說話」去年在美國上映，票房大旺，到年尾還未落畫，票房紀錄已經高高站在八九年度票房收入最高的第六位。這使符特拉華達大爲振奮，他籌備多時的第二部片「黃金的連結」，決定肥水不流過別人田，由他自己投資，自己製片。

「黃」色是由符柏斯原著改編。符特拉華達自己編劇，由他的朋友連黛花維拉和安邁都尼斯兩人帮他。足足埋頭苦幹了三個多月，才把劇本弄好，編劇工作，符特拉華達還是第一次，他對自己工作的成果感到很滿意。

「黃」片主角是個愛郁的人，他內心充滿痛苦和悔恨，因爲他在一次醉酒駕車的時候發生意外，而在那次意外中，他心愛的兒子因而喪生，他認爲兒子的死，完全是他自己的過失，內心非常痛苦，後來他領養一個兒子，當那養子遇到危險的時候，他爲了補償前失，奮不顧身的拯救他。

符特拉華達決定自己演這角色，他決心要改變他的形象，自從七七年他以「周末熱舞」成名以後，跟着拍的幾部片，都是女人湯丸的角色，他覺得這樣的形象對他影响很壞，這次東山復起，他決定不再演那些女人湯丸的戲了。這片已定於本月開拍了。

朱劍丹再組金鳳鳴 獲得多位老倌支持
言雪芬答應協助台前幕後工作



朱劍丹重起「金鳳鳴」响鑼。

朱劍丹自去年組成「金鳳鳴劇團」，能當文武生行檔，小生行檔，她原屬雛鳳的小生行檔，初時都有點担心。但經過五次演出之後，得到不少戲迷眞誠的支持，給予她更大的決心與信心，使她從意志消沉中振奮起來。

朱劍丹最近又重起第二屆「金鳳鳴劇團」，並已度得利舞台戲院黃金檔期，定於五月初响鑼。

朱劍丹更邀得朱秀英、尹飛燕、蕭仲坤、阮兆輝、任冰兒、陳嘉鳴等合作演出，此外與阿朱一齊離開雛鳳的言雪芬亦答應帮助她台前幕後的工作。

朱劍丹非常感激對粵劇界前輩的支持和鼓勵，她更覺得戲行中尚有溫暖。

至於朱劍丹的藝術老師，李少華，楊劍華、朱老師等都在私底下鼓勵及帮助她。認爲阿朱是個人才，絕對不能將她遺棄，望她繼續熱心藝術，老師們對她的新望極高。

朱劍丹現時開始籌備劇本工作。她表示：組一次班演出，千頭萬緒，幸得以往學到一些班政經驗，才不至有太大的困難。

夏台鳳已在美結婚 周丹薇事業多元化

△歌明夏台鳳本月十七日，在美國紐約結婚，新郎是前國立歷史博物館館長何浩天的公子。夏台鳳與何公子想戀一年，兩人認識的過程相當戲劇化。

前年底，夏台鳳剛離婚，心情落寞，利用拍戲空檔，飛美國探望姪女。姪女爲了要陪伴阿姨，特別向上司請假，誰知道位上司是夏台鳳的歌迷，一聽說她來了美國，立刻安排一個飯局請夏台鳳吃飯，並邀請從事古董生意的何公子作陪，結果，這頓飯却促成一段好姻緣。

婚後，夏台鳳可能退出演藝圈長期定居美國，在夫婿指導下，學習如何鑑賞古董、名畫。

△「永遠28歲」的周丹薇，不但是個美麗的女藝人，而且甚具生意頭腦，不斷拓展自己多元化的事業。

本月中，周丹薇飛往巴黎簽下代理名牌時裝的合約，回來後將於廿六日台北主持世界模兒大賽複賽，六月間她將再飛巴黎拍廣告，以及回來後主持模特兒大賽決賽。

目前周丹薇投資的事業包括髮廊、攝影禮服公司，以及服裝店，而在連串的忙碌中，她還能抽暇拍電視劇及到海外作秀。

在結束了與張佩華長達七年的感情後，周丹薇如今在感情上已有了新的開始，只是過去的傷痕使她不敢再輕易投入，她寧願把大部份精神放在事業上面，讓自己覺得活得更踏實。

梨山影音 楊光

星訊

黎燕珊吃鬼佬齋

她說吃後皮膚靚

黎燕珊得了一個怪病，病徵好像是感冒，但醫極都唔好，而且疲倦和週身骨痛。

她說那是去年七、八月間拍「舞台姐妹」時得的怪病，她慨歎手尾很長。

最近得一名醫指點，說是感冒菌入骨，經過服藥後，病體經已好轉，但已瘦了十磅。

黎燕珊表示瘦了還好：「上鏡靚呀！」

自得了這個怪病後，黎燕珊改吃「鬼佬齋」。那是不吃豬牛羊四隻腳和有翼的動物，只吃水內的魚蝦蟹蜆菜。

她說那樣對皮膚很有好處。

惠英紅沐浴愛河

被人……了的

在「虎胆女兒紅」和「舞台姐妹」中，惠英紅有很佳的演出，無論是打或是文戲的演繹，她都拿捏得很準。

在「虎胆女兒紅」裏，惠英紅演一個有胆識有頭腦的黑社會邦頭的媳婦，老爺、丈夫和叔伯全被殺死之後，使由她和二娘恬妞去主持大局。

在午馬導演的「舞台姐妹」中，導演找她演一位京劇的紅牌刀馬旦，在戲上戲裏表演。大家都認爲小紅是可以演戲的，在「舞台姐妹」中佔戲不少，只是又得與其他幾位演員「分享」，因爲黎燕珊、王玉環、陳玉蓮、梅愛芳都是主角也。

目前惠英紅正沐浴在愛河中，她與「奸人組」的黃子揚在拍拖，兩人感情已經很好，而且肯公開的圈中戀人，亦說明二人已到了很親熱的階段。

不過，年青人戀愛是一回事，如今大家都不興談婚事的了，只要相處得好，重視目前的一切，享受目前的一切好了。

所以當大家問及此事時，小紅也只會笑而不答的了。

不論是「虎胆女兒紅」或「舞台姐妹」，我們只記得她是打女，忘記了她是個本港第一屆電影金像獎的最佳女主角得主來呢！編劇導演們，何不爲她度身訂選一個戲，演技與打都可發揮的。

一部代溝問題的悲劇學生和父母都應一看

大導演彼得威爾自從「滅口大追殺」、「文明之旅」後，很久沒有影片和觀眾見面，最近他的新作「暴雨驕陽」在美國上映時，好評如潮，票房甚佳，並榮獲本屆奧斯卡四項大獎提名，包括最佳影片、最佳導演、最佳男主角與最佳原著劇本。內容是以舊社會爲題材，很多衝突和悲劇都是由保守的思想下產生出來，導演想利用學校、師生間發生的多種問題去表達對舊社會的保守與傳統思想，對事物的影響所產生的效果。

故事以羅賓威廉斯與學生爲中心，一九五九年，羅賓威廉斯飾演的英文教師，受聘於美國一間高等學府，此學校也是他的母校，由於他在成長的過程接受了開放的思想，對於一羣在傳統觀念下學習的學生感到同情，希望用自己的教學方式帶領他們進入另一階段。學生接觸到他的新穎教法也無所適從，在學習古詩時，羅賓威廉斯要他們把書頁撕掉，要他們利用自己的才華創作新詩。

該片成功的地方是能重點表達新舊思想的分野，傳統觀念的束縛制肘，而影片的畫面又優美華麗；男主角羅賓威廉斯演出賣力，繼「早安越南」後再次被提名最佳男主角，據外電報導是一位熱門得獎人選。

湯告魯斯演技被肯定

演「生於七月四日」的金球獎

「生於七月四日」改編自美國退伍海軍陸戰隊員朗高域的同名自傳，由荷李活當今最紅的小生湯告魯斯飾演朗高域本人。湯告魯斯的努力演出和出色表現，除了爲他自己贏取了最佳男主角金球獎和獲得提名角逐本屆奧斯卡金像影帝榮銜之外，還贏取了朗高域的友誼。朗高域還把他在越戰時受傷而獲頒的一枚銅星勳章，轉贈給湯告魯斯作爲紀念。「生」片的導演奧利華史東也認爲湯告魯斯飾演朗高域很適合。他說，湯告魯斯有一臉的真率、坦誠、優美，身手敏捷、靈活，尤其是他初次和湯告魯斯見面時，感受到湯魅力爆炸，很美國的樣子。

美國影視報章對「生於七月四日」一片好評潮湧，紐約雜誌說：「一部史詩式的電影，奧利華史東拍出了一部極度震撼與感人的作品。」時代週刊說：「湯告魯斯在一部鉅構中獻出了最好的演出。」芝加哥時報讚譽此片是本年度最佳電影之一，美國廣播公司電視台說：「這是一部超過十分（滿分）的電影。」

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

地中海大門——直布羅陀

人們稱呼直布羅陀的TARIK山脈是大力士海克力斯的北面支柱，西班牙的鑰匙及地中海的大門。其實，它只是一座位於地中海與大西洋交匯處，高達一千四百呎的石灰岩。

直布羅陀最著名的，就是她的美麗建築。摩爾人的堡壘與羅馬天主教堂及特麗的殖民地式建築並列一起，互相輝映。

直布羅陀是一個十八世紀的英國攝政時期市鎮，她由一個十五世紀西班牙式小城改建而成，最早本是一個十一世紀的摩爾人鄉鎮。無論去到那一處，都可在直布羅陀市內的小街上眺望深邃蔚藍的地中海。鎮上，餐廳，街頭咖啡店及酒吧四處林立。喜愛夜生活的人，亦會發現這裏入黑後也相當熱鬧，並設有多間的士高及一所賭場。

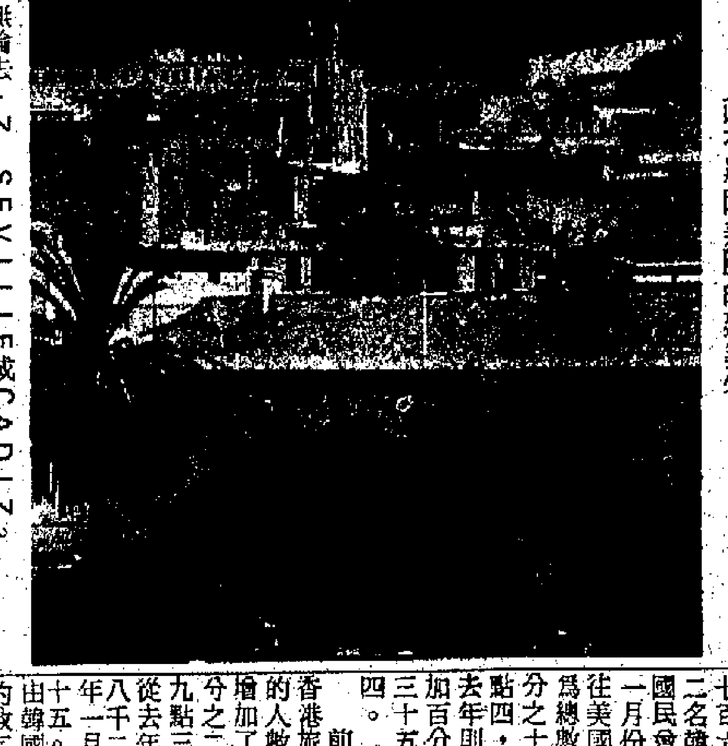
熱心於研究歷史的人自會發覺到臨直布羅陀獲益良多，縱情逸樂者及愛作日光浴的人士亦會滿載而歸。這處有五個公共海灘，全部可以爲金黃幼沙，清澈海水及友善村民而自豪不已。

在MONS CALPE乘坐船隻，經過海峽到達摩洛哥，遊覽奇異的古城丹吉爾，亦同樣刺激有趣。遊客可以在SOUKS市集討價還價，又可以在八世紀時征服直布羅陀的國土品嘗摩爾人的食物。

直布羅陀在環境及位置上都是大自然愛好者的天堂，這裏亦是西半球候鳥移遷時的首個中途站。二百三十多種候鳥，每年以數千計的數量南遷到非洲繁殖及休息時，都會飛到直布羅陀。除此之外，直布羅陀的天空還有帝肩鳥、鳶兀鷹，麻鷹，隼，海鷗及海鴉。這裏也有數目繁浩的奇花異卉，無所不在的九重葛及珍貴的蘭花。

到西班牙南部作短途旅行確是物有所值。遊客可以選擇近在咫尺的DEL SOL式深入內陸的美麗ANDALUSIA。亦可以花一天遊覽GRANADA，或到MALAGA購物，又或是觀光CORDOBA JEREZ SEVILLE或CADIZ。

地中海大門直布羅陀氣勢迫人。



直布羅陀是萬古不移的磐石！

直布羅陀美麗的建築物

渡假人士最喜歡在海灘享受陽光

地中海渡假邨別有一番樂趣。

韓國旅遊事業前景樂觀

承接着一九八八及八九年不斷發展的旅遊業，九零年一月份的成績爲今年帶來一個良好的開始。一月份的旅客人數爲十九萬一千三百六十九人，較去年一月的十七萬五千九百一十八人，增加了百分之八點八。其中以澳洲及紐西蘭客旅的增幅百分之一百五十七爲最大。此外，來自台灣及香港的旅客人數亦分別增加了百分之九十點七及百分之二十三點七。由此可見，韓國已漸漸成爲亞太區一個熱門的旅遊國家。相信九零年定會爲韓國的旅遊業掀起另一個高峯。

在韓國的旅客當中仍然以日本遊客爲主。在一月份的客旅人數中有百分之四十五點四爲日本遊客。其次便是美國及台灣遊客，分別爲百分之十一點二及七點九。這三個國家一向都是韓國遊客來源的最大市場。

另一方面，自從八九年初韓國政府放寬旅遊限制以來，有更多的韓國人到外地旅遊。九零年一月已有十三萬八千五百五十三名韓國國民出外旅遊，較去年增加了百分之三十八點三。最熱門的國家爲日本，主要是因爲地理上比較接近的關係。一月份共六萬四千二百九十一名韓國國民前往日本旅遊，佔總人數百分之四十六點四，較去年同期增幅爲百分之五十二點六。僅次爲美國，有二萬二千七百六十一名韓國國民會於一月份前往美國，爲總數百分之十六點四，較去年則增加百分之三十五點四。

前往香港旅遊的人數亦增加了百分之二十九點三，從去年的八千二百一十五增至今年一月的一萬零七百一十五。但值得注意的是韓國觀光公社所記錄的數字與香港旅遊協會的是稍有出入的。韓國觀光公社只是記錄旅客以香港作爲最終目的地的人數，而香港旅遊協會則記錄所有抵港旅客包括只是過境遊客的數字。

根據旅遊收益數字顯示，九零年一月韓國於旅遊業所得的收入爲二億八千萬美元，比去年同期的二億六千一百萬美元增加了百分之七點三。平均每名遊客消費爲一千四百六十七美元。與八九年一月一千四百八十七美元比較，則減少了百分之一點三。

而韓國國民往海外消費爲二億六千萬美元，增加了百分之三十二點五。每人平均消費爲一千八百八十二美元，較去年一月的一千九百六十四美元，減少了百分之四點二。

香港國際食品展覽今起會展中心舉行

香港國際食品展覽會是由香港貿易發展局首次主辦，定於三月二十一日至二十五日假香港會議展覽中心舉行，主要是向世界各地，尤其是亞太區的買家及市場代表展示本地及海外各類食品。

本港及外地商界人士對是次活動反應非常踴躍，參展攤位超過一百五十個，並得到本港與食品有關的主要商會和專類刊物支持。

今年參展商逾一百二十家，展品分別來自加拿大、美國、法國、意大利、匈牙利、奧地利、西德、澳洲、紐西蘭、比利時、墨西哥、日本、新加坡、印尼、中國及泰國等超過二十個國家及地區。

香港是主要的食品進口地區，去年共輸入食品價值三百四十億港元。雖然如此，本地食品製造及加工業亦致力發展，並開拓出口市場。是次展覽會將是本地廠商向海外買家及本地客商推廣產品的良機。

展覽期間，並特別安排了連串節目，包括香港葡萄酒學會、電視烹飪節目主持人方太示範表演及幸運抽獎。此外，一個以亞太區超級市場食品分銷及發展爲題的研討會，將於三月二十一日舉行，並邀得海外專家向本地廠商介紹此行業的發展。同時，加拿大駐港專員公署亦將於本月二十二日在香港會議展覽中心舉行一個加拿大食品展覽會，展出二十家公司的產品。

香港國際食品展覽會爲期五天，首三天向業內人士開放，最後兩天則歡迎公眾人士參觀，期間更將有試食，入場票每張港幣十元。

星藝旅行團三月二十五日行程

「雙潭連走，鳳馬古道」

上午八時半尖沙咀北京道口，三越百貨正門集合，九時乘豪華航空坐位專車出發，首往拋珠坑水塘縱走深谷地帶沙螺洞，張屋，川越「鳳馬古道」訪平山樂田園美景，有如世外桃源。中午位於新界酒家原桌豐富粵菜宴餐，席間抽獎助慶，除原有英記茶莊贊助馳名茶葉外，還有趣味實用禮品。下午遊照鏡潭，新娘潭，水源滿佈，涌尾自然教育徑，金大人捐款記念碑。全日旅程老幼咸宜，業餘領隊勇於服務，人所共知取價公道。每劵只收八十元。券站皇后大道中一五一號英記茶莊，北角碼頭琴行街五十一號金輝藥房。彌敦道與旺角道口英記茶莊。電話五六五八六九一，六七三七九四一。

凱悅酒店推廣西南美洲食品

香港凱悅酒店於三月十二至二十六日假酒店二樓之NATHANS餐廳介紹多款西南美洲精選食品，爲賓客帶來全新的飲食享受。

西南美式食品現是在美國及世界各地均漸受到歡迎，其特色在於選用原產自加州，新墨西哥州，科羅拉多州及德薩斯州各種色彩艷麗的蔬菜植物，配以各式烤肉作主菜，或是泡製成別緻的甜品，使人目不暇給，食慾大振。

NATHANS餐廳是次推廣的西南美洲精選食品由酒店的美籍廚師大衛柏迪雅（DAVID PADILLA）負責設計及烹調。大衛於美國西南部出生，對於當地的美食有相當的研究，並曾於科羅拉多，達拉斯及新奧爾良的凱悅工作。

附上圖爲凱悅酒店特別介紹西南美洲食品。

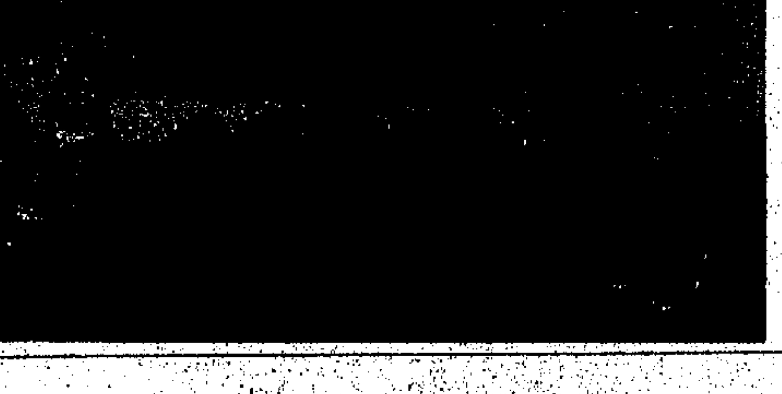
酒店巡禮

麗豪週末燒烤

池畔清凉，樂韻悠揚，微風送來陣陣誘人的燒烤香味，由四月七日起，蒞臨麗豪酒店三樓泳池的浪花亭，便可體驗斯情斯景之浪漫美妙。豐富燒烤食譜及自助晚餐包括多款中西冷熱美點，鮮美燒烤肉類及悅目可口的甜品等，現場更有菲律賓樂隊演奏。成人港幣一二八元，小童港幣九十八元，包括特飲一杯和抽獎卷一張，另收加一服務費。

尖東富豪酒店婚禮選粹一覽

爲使閣下當日的婚禮更臻完美，富豪酒店特地爲準新人介紹多元化的婚禮服務，假定於富豪酒店三樓凡爾賽廳舉行「婚禮選粹一覽」，歡迎各界人士蒞臨參觀，是項展覽爲期兩天，分別是：四月七日（星期六）下午二時至七時，四月八日（星期日）上午九時半至下午七時。其中參展機構包括儷都婚紗服務，中藝公司，珍妮珠寶公司等，在場更展出富豪酒店提供的各項婚禮服務，爲準新人帶來多項婚禮中的精粹選擇，並安排專人介紹富豪婚宴精選中的十八項「燕爾鶯喜」。（入場費全免）。



華僑教育

港大教育學院在職教師進修資訊
中學生寫作思維過程及寫作思維過程教學法

王惠蘭

一向以來，因爲寫作教學缺乏一個系統方法，教師只好要求學生「多讀多寫」，盼望學生能從練習中領悟寫作的技巧和原理，但寫作其實是可以學習的。寫作是一種認知活動，也是一種在腦中進行的思維過程，老師如能理解這些思維過程，便可以幫助學生解決他們寫作思路的困難，掌握寫作策略。「中學生寫作思維過程教學法」的重點，就是介紹有關的理論和教學法。

這個課程會介紹自嚴泊（EMIG一九七一）以來，近二十年中外學者在寫作思維過程方面的研究成果，有關的研究都經科學實驗證明的效果很好。這個課程的講者謝錫金先生以這些研究爲基礎，曾對香港中學生的寫作過程進行研究，證實香港中學生的寫作過程是有共通點的。針對這些共通點，講者發展了一套適合香港中學生的寫作教學法。

研究發現，學生在接觸到寫作題目時，需從已有的經驗，與及長期記憶系統提取資料。題目如能引發學生的創作慾，則會較易使學生對題目有所感。所謂的靈感，就是在長期記憶系統裏湧現出來的圓熟思潮，作者從其中選取適當的意象、語言、經驗和概念來構思。這些來去無踪的圓熟思潮其實是可以透過一些方法去捕捉的。例如：用腦圖來幫助聯想，用腦衝擊幫助思考，帶領學生去搜尋記憶中的畫面，或帶助學生再次經歷某種情緒，體驗這種情緒引起的身體變化。老師亦可利用思潮泉湧方法，幫助學生衍生觀念和儘量引導他們使用想象和找尋腦中視覺表象。捕捉到所謂的靈感後，學生需從各種觀念中選擇、取捨，決定文章的目標和路向，才開始動筆寫作。老師如能對學生有系統的進行這種訓練，學生就能漸次掌握自己的寫作思維過程，定下自己的寫作策略。「中學生寫作思維過程及寫作思維過程教學法」的重點，就是使老師能掌握這套訓練的方法，能幫助學生提高自己的寫作能力。

這個課程的教學活動包括教案示例、教學交流、實驗報告，着眼於實際教學需要。示範的教案都新穎而可行，全部過程實踐證明效果良好。整個課程共六講，於九〇年三月二十八日開課，報名手續可參閱香港大學校外課程手冊。

教師職級

·流水·

政府部門中，紀律部隊的職級不可謂不多。由「散仔」升到「當家」（若可以的話），多達十多級。如此多職級，其作用是什麼。只要細心一想，不難明白——令員工有更多的晉升希望，提高工作質素。整個部門的士氣，亦由此而提升。

反觀一校之內，可供老師提升的職級，只得一、兩級。其中以學位教師最爲可憐，只有一級可供晉升。以官校而言，「排凳仔」九年左右，便可升級。但在津貼中學的升級時間或有長短，但最少也要五年時間才可「坐正」高級學位教師。最長是多少？或許退休時也差不多了。

要如此長的時間才可獲得提升的機會，難怪很多新畢業的大學生不願從事教學工作了。面對九七，這種長綫「投資」的行業實在失去吸引力。

獲得升級的教師，因爲已缺乏一奮鬥的目標（再無職級可甚提升），其工作表現也可能降質。

面對這些問題，有關方面一直沒有嘗試去認真解決。加薪是治標的辦法，治本之道是要增加教師晉升的機會。人望高處，教師自也不能例外。

港大及音樂教育協會 提高音樂質素 辦音樂研討會

本月廿五日港大舉行

（特訊）香港大學音樂學系和香港音樂教育協會，將於廿五日在港大黃麗松講堂及陸佑堂，舉辦今年度首個大規模音樂研討會，以提高本港的音樂教育水平。

去年舉辦的小學音樂教育研討會，獲得重大成功，今年的研討會內容將擴展中學方面，並包括一項特別爲鋼琴教師提供的研討課題。

當日的研討會將由上午十時四十五分開始到下午五時半結束，並由香港音樂教育協會會長黃麗松博士主持開幕儀式。演藝學院校長賀約翰博士會主持主題講座「音樂教育擔當的角色：裝飾的還是基礎的？」其他講題包括有小學合唱團的訓練方法、學校的音樂活動訓練、課室內的作曲教動、中學教學法等，幼兒鋼琴教學法等，擔任主講的有李嘉琦、潘式達、龍向榮、李俞秀舜、孫露斯、馬琴畢勃等。研討會參加名額爲三百五十人，各參加者須繳付一百元註冊費（協會會員八十元）費用包括當日午膳及下午茶點，有出席者可致電八五九二八九三或八一七二六二四查詢詳情。

大學山

重找那份情：現實的苦頭

心顯

闊別香江多年，驚訝地發現這邊原有的朋友都差不多走清了，我之所以說「差不多」，是想給自己一點安慰，告訴自己，還有逗留於本城之人，只是和他們失去聯絡因而找不到吧了。而實際數目有多少，其實，心中早已有數。

空了，空了。這個人口密度達六百萬的小城市，給我的感覺居然是如斯的空！

親戚倒是有些，但各人忙各人的生活，尤其自己剛回來的時候，遭到的問題特多，與其四周訴苦，不如積極適應「新」環境。至於爸媽，則在外國說回香港既是自己的選擇，一切得自己承擔，不能「打擾」親戚，以免令他倆老難以奉還人情。

於是我說得揹着這個「不准受人情」的包袱去開始香港的生活，沒有親友，沒有金錢，就這樣，帶着很多很多的「沒有」回來。

又可能正是那刻我確是一無所有，令我毅然下一個回歸的決定，即使有一天我決定返回多倫多生活，也不會損失什麼。正如我在那裏回答我爲何返港的問題時，也備一句：「I GO BACK WITH NOTHING, EVEN IF I DON'T COME BACK WITH SOMETHING, I WOULDN'T LOSE ANYTHING」。

尋找工作，是一項非常痛苦的程序，尤其對於剛踏出社會沒多久的人來說。而大學生們，則另懷一大煩惱，那就是他們大多擁有超乎現實的理想。這世界有多少間大學？有多少個學系，每年培養多少個畢業生……？我們讀大學時似乎就是疏忽了這些問題，於是抱着一大堆又一大堆的理想，多得幾乎可把我們壓扁，殊不考慮到這個世界永遠載存着無限量的冷水，當一個人好高騖遠之時總不忘給他一大把，澈得那人冰冰凉凉，直至清醒爲止。

這就是生活！接受與否，地球依然繼續運行，時間依然前進悟不，我們拚命地追呀追呀，氣趕力竭，它依然不會給予半點憐恤，停頓下來。

去年十二月末端，翻開南華早報的廣告近百多頁，雖不至於圖文並茂，也能教人振奮。興奮地打了不知多少封求職信，準備靜心等候回覆。香港的效率也剎是驚人，一星期內已有數份約見。只是每見一次工，我便消沉一次，我的熱心與期望，逐漸一點兒一點兒的變薄。我所想的，我能做的，不知怎地，總激烈的火拚，不能柔合。當時的我也是相當的頑固，不甘於受太微薄的工資，覺得雙方之間根本沒有談判餘地，而我是一面倒的被壓着，有些人是可以站出來，漂漂亮亮的說：「我志在學習，人工高與低，都不成問題。」於是我便冤枉地被打入「市儈一族」之行列。不知那些人能否明白我的處境？我也想展副與世無爭的相，最好能做義務工作，替社會替人類（要說多偉大就多偉大）服務啊！但我要吃，要穿，要住，現實也總歸現實，「劈拍劈拍」，一巴接一巴掌摑下來，痛得幾乎令我昏厥了。

最要命的是我一向生活於一個中上家庭，豐衣足食，雖不至於天眞無邪，不知世途險惡，但實際跟殘酷的現實交手的機會卻眞不是那般多。大學期間幹了五份工，眞正是志在學習，賺錢作零用然已，那種情況，是「你待我不好我便不幹」，十足打工皇帝的心理。

於是回港初期那一擊，確是非同小可，拍得五臟六腑都要跳出來，嚴重需要「重修」。

1990中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文（廿五）

明德出版社 陳大爲 周淑嫻 提供資料

（甲）課文分析

復多爾袞書　史可法

主旨：

（明末流寇李自成作亂，吳三桂引清兵入關，明臣於南京擁立福王，時史可法爲東閣大學士，兵部尙書，爲明的支柱。）清攝政王多爾袞致函史可法勸降。本篇是史可法給多爾袞的覆信，信中針對來函，一一駁斥申論，以嚴正不屈的態度，委曲婉轉的措辭加以辯斥，力陳一己的忠貞不二，以示決不歸降的立場，反駁不討賊的責備，表明討賊的決心；強調福王即位的天與人歸，駁斥多爾袞以春秋大義相責的不恰當。

結構分析：

本文共分七部份，分述如下：

（一）「南中向接好音………敬爲貴國一詳陳之」

這月文章的開首，申明以前對多爾袞的來信不加理會是因「大夫無私交」是春秋大義，而現在是逼不得已要覆信，是因爲多爾袞來信對明有不恰當的話語，故不得不加以申明。

（二）「我大行皇帝敬天法祖………亦奕足謝先皇於地下哉！」

這是申辯駁斥的前奏，也是立場的揭示——崇禎是好君主，奈何廟臣誤國。因帶出自己救援不及的歉疚，雖死亦難以挽回大局，只好留身爲國用，暢示決無歸降之理。

（三）「爾時南中臣庶………豈非天意也哉！」

這是第一重申辯，指出迎立福王的原因是爲「繫中外之心」，並非妄顧君父之仇，而且福王的即位是名正言順，天與人歸的，暢示明朝正統的地位。清不當有僭越之想。

（四）「越數日………復次江淮。」

多爾袞信中曾自詡對明有恩。史可法於此表示明不但感謝，還備了犒師的物品，暗示對清的回報亦止於此；並預備與清聯兵追討李自成，暗示清既雲對明報恩，想必不會强佔明室土地，而當與明連兵西討，否則何恩之可言！

（五）「乃辱明論………幸其光復舊物也。」

這段是正面反駁多爾袞謂明有賊不討，新君自登帝位的責備。指出這責備與事實不符，也非春秋本意所在，並引史實作證明，肯定福王登位的名正言順，並無與春秋大義相背。

（六）「本朝傳世十六………奉盤盂從事矣。」

這部份再次强調了明朝的正統地位，並指出清早已臣屬於明，受明冊封，不當不顧不道義，乘機掠奪土地，否則徒爲千秋所笑。並舉契丹和宋，回紇助唐的事例，暗示明決不會予清任何土地，酬清也止於金帛而已。清當與明共伐逆賊，才能全始終之德，否則是逆賊也不如！

（七）「法北望陵廟………惟殿下實昭鑒之。」

這是信的結段，史氏重申一己忠貞的的立場，強調所以不死只爲社稷而已，決無歸降之理。」

復習指導：

（一）留心史可法如何申明一己之立場。
「參考結構分析（二）、（七）。」

（二）留心史可法如何對多爾袞的責備逐一申辯。
「參考結構分析（三）、（四）、（五）、（六）。」

（三）分析文中徵引歷史事例的用意。
「參考結構分析（五）、（六）。」

（四）分析文中多次表示南史臣民，並無忘記君父之仇的用意。

（五）分析史可法提出滿受明冊封的目的。
（挫清的自大氣燄。）

（六）注意史可法在申辯，反駁時每一論點的論證方法和引例。

（乙）閱讀理解

（一）

著名的寺院建築宏偉，人員衆多，組織嚴密，清規苛細，並非如一般人所想像的自由閒散。寺中的一個年輕的和尙大不謂然，他本月爲了逃避世間束縛才出家的呀！

他決計擺脫羈絆，貫徹初衷。他要做一個獨腳的遊方僧人，如閒雲野鶴，在天地間徜徉自如。他願意看山的時候看山，願意看水的時候就水。生活根本不成問題：一缽在手，三餐隨地募化，夜晚只要找個地方打坐就行了。

沿途有廟，他也進去禮佛訪僧，當家的和尙待他客客氣氣，他不必負担什麼義務，吃一餐，住一宿，客客氣氣的分手。

可是也有缺點。他漫遊五方。跟很多僧俗交談，人家問他屬於那個叢林，聽說他沒有源流也沒有歸宿，馬上減低了敬意。整年在江湖之上，風露之中，也找不到切磋佛理的對象，更沒有親密的衆己，不免寂寞。尤其是，偶然有一點病痛，誰來安慰照料呢？原來「自由」並不如早先所想像的那樣十全十美。

一夜，他在一棵樹底下打坐，傾盆大雨徹夜不停，他泡在水裏唸經。天明，山洪暴發，濁流浩蕩，他爬到樹上暫避。後來，樹被水冲倒，他抱樹逐波而下，漂流了三天三夜，在一座大廟旁停住。廟裏的和尙大批出動，正等着救人。他抬頭一望，這座廟的模樣好熟！——原來就是他當初出家的地方。

他恍然了。既是和尙，就該屬於寺廟，雖然閑愈出名，清規愈嚴，可是對一個出家人的造就也最多。

我們離開家庭，步入社會，都需要有自己的「廟宇」——學校是教師的廟宇，工廠是工程員的廟宇，公司是售貨人的廟宇。我們需要大廟，工作忙碌，要求嚴格，增長技能、磨鍊心志的大廟，做環境權威，盡窺奧義的「和尙」。

①以不超過四十字寫出本文的主旨。

②那和尙有哪些不愉快的遭遇？它說明了什麼問題？

（二）

寫作的動機是在表現；換言之，就是必須先有了要表現的東西然後才可以起寫作的念頭。在寫作之先，也不能預先擬定你的作品所要表達的意義——我們要叫意義從作品中表現出來，絕不可叫作品由一種預定的意義而產生，否則我們的作品就不會有藝術的價值了。沒有要表現的東西而想寫作，臨時去搜盡枯腸抓材料，以求表達某一種首先擬定的意義，那實在是太滑稽的事情，雖則有許多人都這麼作。

你的寫作動機之發生固然是應該由於你先有了要表現的東西。但是你所要表現的東西最初的胚胎一定只是一點很簡單的回憶，見聞，或當時的生活經驗。這一點簡單的東西漸漸擴大，直到你開始寫作的時候，是要經過相當時間的。在這個時間裏，你並不一定繼續不斷地坐着凝神構思，你儘可以作別的事或是玩耍，你儘可以和人家談話。但是因爲你已經有了種作的動機，你就自然會隨時想到種寫與你的寫作有關的事情上面去。有時候你也許正在和別人談話，但是你腦子裏忽然閃出一個與你們的談話沒有關係却是可以裝入你的作品裏的念頭。有時候你正在工作，也會有這種情形發生；玩耍的時候更不用說了。這些念頭，你都要把牠們抓住，放鬆不得。等到牠們積得很多了，你看看差不多可以夠你這篇作品的材料了，然後才可以開始寫作。

在寫作動機的發生和開始寫作之間，最好是隔着幾天的工夫，好讓寫作的資料自然地陸續地積聚起來。等到你覺得材料夠了的時候，便着手加以整理，排成至當的大綱——這大綱並無須像一般的修詞學書上所講的那麼整齊。然後，你就可以正式動筆來寫作了。在整理材料和進行寫作之中，自然又會有一些不曾想到的東西閃入你的腦子，你可以隨時給牠們安插在相當的地方。

一篇作品寫成之後，你最好是把牠收起來，過些時候，等你的腦子已經不爲牠所佔據了，你再拿出來看一看；這時候，你很容易看出其中的好處和毛病，好像看別人的作品一般。於是你再加以增刪和修改，你的作品就會比原來好得多了。如果你有能給你有益的批評的人，你最好再給他看看，他也許能給你指出一些應該修改的地方。

這樣麻煩嗎？有許多人一定沒有這種耐心，還有些自命爲特出天才的人會看不起這種辦法。其實這麼辦是無論對於天才地才都有莫大好處的，而且事實上有許多被人公認的天才作家之成名就是由於他們對於寫作肯這麼認眞，不嫌這種辦法太麻煩，也不鄙視牠，認爲這是笨人作的事情。

③從產生動機到寫作，其間要留意些甚麼？

④在刪改文章上，作者的看法怎樣？

解答：

①在社會工作，我們必須接受磨煉，在既定的體制裏穩紮基礎，循序發展，始有成功的一天。（三五字）

②那和尙獨遊方外，却有不少不愉快遭遇。例如別的僧人會因他沒有源流、歸宿而對他減少尊敬；在江湖漂泊，找不到和他切磋佛理的人，也沒有知己，而感到寂寞；遇有病痛，更缺少了別人的關懷照顧。這和尙的遭遇說明了離羣獨闖會遭遇到的困難和代價，個人要離開羣體，結果也會被羣體離棄，生活不會是想像中的自由無憂。

③產生了寫作動機，心中有了要表達的東西後，首先要注意資料的搜集，在生活上時刻不忘抓住在腦中閃過的靈感、素材；經過幾天的蘊釀，便要着手整理資料，寫成大綱，然後寫作；在這過程中，也要時刻留意捕捉新靈感，把它安插在文章裏。

④作者認爲作品必須經過刪改才會完善。文章寫好了，過了一些時候，再拿出來察看，便像看別人文章一樣，容易找出它的優點、毛病，從而進行修訂，也可向人請教，加以修改。這功夫需要耐心，但不應嫌麻煩而鄙視它，因爲這認眞的態度正是成功的因素。

米奇老鼠電影膠卷 售價創下世界紀錄

·曉上·

和路．迪尼士所製作的米奇鼠黑白卡通影片於一九三四年面世後，半世紀以來，早已成塵封箱子裏的瑣碎小東西。最近紐約一位餐廳老闆彼得．洙若洛曾於一九八七年不知在那裏以五萬元高價購買一批11X13吋的黑白膠卷，收藏起來，因爲他清楚知道世上現存此類膠卷，流傳至今，爲數不足一打。故此等到今年美國聖路易藝廊老闆菲利浦．撒米爾要買來供應門市，他竟大胆開價四十五萬而成交。利潤達九倍之多。

那位紐約餐廳老闆以前也曾以十萬元之價買過一批三百多部一九三五版的米奇老鼠黑白片拷貝，經過使用電子着上顏色，估計現時總值二百萬，利潤二十倍。一九八八年每一部只值二萬四千美元，他預計再過三幾年，每部可能值一百萬。三百部總值三億美元，利潤則達三百倍。

一九三八年迪士尼曾將「白雪公主」卡通兩萬多格授權葛金山古耶舍藝廊以每格兩角五仙美金作爲紀念品出售，一九四六年迪士尼以合約期滿爲理由，收回代售權，自行發售，相信也價值不菲。

一九八八年加州富勒敦的一位律師受委託向一位老太太以七十五美元收回一九四〇年版的「木偶奇遇記」膠卷，今年卻叫價三萬美元了。利潤達四百倍。

從一九七三年，迪士尼公司只發行有限版權的古典傳統卡通片，每部片子打算冲印二百七十五拷貝。拿去拍賣行拍賣叫價從八百元到五千美元不等。其他最近的出品而比較沒有甚麼典藏價值但仍有些造型特殊的卡通膠片也冲回了十二萬格留作後用，希望將來也會受到某種程度的歡迎。

至華納兄弟公司，所拍攝發行的卡通經典明星兎寶寶和猪弟弟等，早已有過廣闊的紀錄，在發覺那些膠卷也很値錢的時候，完全找不到早期造型的底版了。說起來眞爲華納兄弟可惜。

劇影藝術

沙田戲劇匯演——公開組總評（三）

梁時傑

沙田戲劇匯演，今次組織得很成功，是一次大型的活動；團聚了衆多的喜愛戲劇的青年朋友觀摩、交流、學習、表演，滿足了他們熱愛戲劇活動的興趣，也拓展了戲劇活動，提高了戲劇水準。

（四）演技（五）舞台效果的表現 頗有發揮

大小舞台

大致來說，各劇團的演員們似乎都有經驗，感情的發放，也多能掌握，對角色的塑造也見認眞的進行。只是演員的交流不足，互相呼應去配合劇情的推進，協力拱托氣氛，高潮都未能臻至更高的境界。

「半掩塵土」中飾演FTEDA的演員朱麗玲，在一場少女情懷中，求愛、調情中很純眞，可愛，很甜美，非常討得觀衆的讚歎！「第九個半夢之後」飾演職員的許國權：能放能收，可輕可急，其優勁、其神韻都逗觀衆顛倒。上列兩位演員，演技十分特出、超越。其次還有好幾位演員也不錯的。如蘇德華、林禮長、黎志明、朱凱珊等，都有良好的表演。

「畫鄉之後」對景對道具都能充分的反復的運作，甚至用得有點過濫了；好些的運用對劇情的發展沒扯上關係，或者沒必要的關聯，常有小題大做之感。「夢囈」較有舞台設計的心思，有刻意作風格化的表現。可惜戲的表演，未盡得在風格上發揮。劇情的發展也未能在景的設計上加以運用。

上文提過，許多掌理燈光、音響的工作者，常常喜多加運用，胡亂的調配，大有賣弄的感覺。今次參賽的劇團，也常犯同一情況。音響太過吵鬧，常掩蓋了演員的對話，常破壞某些場合的氣氛。燈光也愛多用這位燈，變色燈，聚光燈，劇情需要時，是一種襯托，應有的當造，不當時，倒是一種騷擾，破壞，也令觀衆覺得眼花繚亂，很不好受。

京劇春秋

張君秋在美兩獲殊榮

大熊

著名京劇演員張君秋二月八日飛抵三藩市接受林肯大學榮譽學位。此項殊榮爲京劇界繼梅蘭芳獲莫斯科大學榮譽學位後第二人。在此之前，張氏甫於二月三日在紐約接受了亞洲第一屆終生藝術成就獎。在這短短不足半個月，張氏一連接獲美國東西兩岸兩項殊榮，爲戲劇界歷史所僅見。

張君秋是繼梅蘭芳、程硯秋、荀慧生、尚小雲之後的一個響噹噹有名的京劇演員，經過多年的磨練，終能在京劇藝術上別樹一幟，成爲張派創立者。

根據一九八二年「文藝研究」期刊所載：張君秋曾這樣寫，大意是說梅蘭芳的唱腔「不事花哨」，充份發揮了天賦歌喉的甜潤」，據此他會勉力使自己的行腔走向自然，杜絕造作。他又感覺到尙小雲的嗓音最令人傾慕之處是逢高無檔，有剛勁挺拔之勢，他也吸收融會其長處。而程硯秋的幽吟婉轉，發音起自丹田而貫至腦後，張氏則變通爲高音區不一定必高，寬音區也不一定必寬，只要抑揚頓挫之間注入感情，使份量恰可。

張氏在多年紅毹生涯中，其代表作有「詩文會」、「望江亭」、「西廂記」、「狀元媒」、「秦香蓮」、和「龍鳳呈祥」等，在多場演藝中都已充份流露其特色。

張君秋爲一個有思想的藝人，他一向主張改革京劇。一九八三年他在「戲劇論叢」爲文論述：王寶釧所唱一「西皮二六板」中有一句是「先前道他是個花郎漢」腔色太平淡。他在戲劇理論中得知王允與王寶釧兩父女有衝突矛盾，故主張唱腔應帶有批評和刺諷的味兒，以强調「花郎漢」的語勢。這是戲劇給京劇的感染。

「蘇三起解」中「西皮慢板」：「想當初在院中纏頭似錦，到如今只落得罪衣罪裙」句。他主張蘇三在妓院的遭受欺凌，那痛苦的感情應滲進去，所以改爲「想當初在院中艱苦受盡，到如今又落得罪衣罪裙」，這種改動在京劇的傳統是一大突破。

還有「龍鳳呈祥」之「洞房」，他將「西皮慢板」的唱腔潤飾一番，以添喜慶氣氛，使曲調趣於華麗，此外「祭塔」從前是唱足五十五分鐘的，他大胆削減了一半。

現年七十歲的程硯秋，精神奕奕。在這兩次盛會中都帶着他的太太謝虹雯在身邊，分享他晚年得來的榮耀。今年爲國內四大徽班入京二百週年紀念，京劇界將大事慶祝，不過張氏夫婦在舟車勞頓之際，行止難定。

張君秋夫婦攝於紐約。

漢劇音樂芻談（五）

王純

錦屏松用於「梅龍鎭」鳳姐擺酒。

宴樂：專用於壽宴婚宴慶飲酒時用例如：

賞宮花用於「九錫宮」程咬金慶壽。
山花子用於「打金枝」郭子儀上壽。
「界牌關」徐母上壽。
武山花子用於「罵曹」曹操宴朝臣。
「紫陽城」朝臣飲酒。
園林好用於「陳橋接位」趙匡胤高懷德鄭子明共飲。
傍妝台用於「臨江會」周瑜擺宴。
「鴻門宴」霸王擺宴。
劉潑帽用於「黃鶴樓」魯肅擺宴。
「訓馬超」與孔明共飲。
「越椒逼印」與司馬共飲。
畫眉序用於「虹霓關」王伯黨招親對飲。
龍鳳交用於「龍鳳配」劉備夫妻對飲。
玻璃盞用於「白門樓」呂布與貂蟬對飲。

舞樂：不只用於劇中起舞，對角色的小動作，做身法，有舞蹈性的出入場，皆有專用曲牌。

對舞歌用於「鳳儀亭」舞伎舞蹈。
八板頭用於「打花鼓」賈榮夫人夫婦登場起舞。
鴛鴦鳥用於「趕潘」妙常追舟見鴛鴦鳥所唱。
柳金娘用於「遣翠花」涼亭盼郎。
梁山調用於「妓女過關」旦丑調戲。
補缸調用於「補缸」王大娘挑担。
七句半用於「穆桂英下山」策馬扎營。
五句半用於「打面缸」丑旦對唱。
三句半用於「李大打更」巡更遇鬼。
「玉堂春」三司會審。
小開門用於「四郎探母」坐宮互猜。
「七星燈」姜維捧燈。
「斬李廣」國舅進宮。
「大劈棺」抬棺進堂。
小桃紅用於「五才子」上位及下位。
「花田錯」丫鬟做鞋。
「白蛇傳」白蛇產子。
「壽獅嶺」蘇娘分娩。
百扇調用於「趕春桃」員外拾家法。
「挑簾裁衣」潘金蓮調情。
「梅龍鎭」鳳姐斟酌。
滿堂紅用於「鳳儀亭」搖曳梳妝做身法。
大閃步用於「忘八犯夜」丑角上場走閃步。
出洞姣用於「雷神洞」趙匡胤以神燈引京娘出洞。
回流水用於「何協保寫狀」西皮過門。
草鞋板用於「烤火落店」向小生傳情。
「沙陀國」示意發兵。
奔玦簾用於「搜狐斬狐」孤迷薛姣。
「遣翠花」翠香調情。
「殺四門」劉金定口喂尙宗保樂。
浪淘沙用於「雙下山」和尙脫襪涉水小動作。
琵琶玉用於「妓女過關」及「焦贊過山」來花旦走身法。
節節高用於「梅龍鎭」鳳姐燙傷手。
「龍鳳配」丫鬟燭燒眉毛。
節節矮用於「趕潘」陳妙常進出蘆林避師傅身法。
琴歌用於「楚皇宮」吳樣撫琴。
「空城計」孔明撫琴。
「馬鞍山」伯牙撫琴。
萬年歡多用反調，反北即反西皮，反南即反二簧，用於表達夜靜更深情節，例如：
「四進士」宋士傑。
「花田錯」丫鬟做鞋。
水龍吟分三段首段起大堂用，二段綵紮配動作用，末段飲宴飲用，例如：
「勞三關」、「蘆花蕩」、「三國志」之起大堂。
「四進士」士傑偸信，「戲牡丹」白牡丹擺琴。
「三國志」將幹醉酒，「烤火落店」生旦烤火。
「打餅」武大郎生火，「舉鼎觀畫」打掃禮堂。
「打金枝」祝壽安席，「琵琶詞」宰相駙馬對飲。
「五台山」五郎削髮，「拾玉鐲」小旦出場。
喜樂：多爲文場，上下場過場更爲多用，例如：凱旋受封。
湖歌用於「白蛇傳」西湖搖櫓。
要孩兒用於「游花園」賞花下棋。
「五雷陣」毛扇擺陣。
清江引用於「僧尼會」尼僧下山。
「貴妃醉酒」「玉環下場」。
川撥棹用於「斬岳雲」岳雲得救。
「陳橋接位」韓素梅受封。
傾盃玉芙蓉用於「五鳳樓」徐達封王解甲換袍。
剔銀燈用於「薛家將」老旦迎喜報。
香柳娘用於「興隆罷」太監送鳳冠。
「白鶴寺」懸絲拿王賑。
地錦用於「迴龍酒館」太監送衣帽。
「文王訪賢」姜子牙釣魚。
巡路風用於「天鵝嶺」張三夫妻久別重逢。
萬年歡用於「宇宙鋒」王子進相府。
「御龍酒館」永樂觀燈。
「花田錯」四更丫鬟上鞋。
「四郎探母」四郎謝太后。
尾聲用於每個劇之結尾，「專諸刺僚」伍員吹簫引吳王「氣派堂皇」。

話劇觀後感

從「魂斷威尼斯」萌感想

·振清·

潔萌劇藝團爲慶祝該團成立八周年紀念，假座香港上環文娛中心於三月十一日演出了托瑪斯曼原著改編的話劇「魂斷威尼斯」。

這羣青年戲劇工作者對劇藝的熱愛和認眞的工作態度是筆者衷心佩服、敬仰的。

整個演出，有不少地方是値得稱讚的：服裝設計講究、燈光調度靈活、音響配樂設計配合劇情的發展、營造氣氛、舞台設計簡潔——祇可惜表現不出水鄉威尼斯的風光。

看這齣戲的時候，筆者很感吃力，相信全體工作人員演出這齣戲也感到很吃力。筆者從這齣戲想到兩個問題；演出這齣戲想到兩個問題：

一、劇本的選擇問題，筆者不明白爲甚麼潔萌劇團諸君要選這個劇作來上演。作家對波蘭美少年的「畸戀」（或是「暗戀」）是不是香港廣大市民所關心的？這次演出能夠使觀衆產生共鳴麼？恕筆者坦率，那位劇中人德國作家阿森巴赫所追求的「靈」與「美」，恐怕是他那醜惡的性變態心理的漂亮的外衣罷。（劇情介紹：這位作家偶然遇上一位波蘭美少年，由欣賞而變爲思慕，到處尾隨着他，無法自拔，終於自種重病，魂斷異鄉。）

二、原著的鑽研和改編問題，據說由原著改拍成的同名電影，榮獲一九七一年康城影展大獎，在歐、美、日、港、台等地上演轟動一時。據筆者理解：這齣戲在歐、美許多地區受歡迎，在港、台，受到一些人（可能是崇外人士）的歡迎；但卻未必受廣大市民所接受。須知歐美社會風氣和道德標準跟香港華人社會和中國同胞的看法可不一樣。許多頹廢生活作風和變態性心理，外國人可以接受，中國人就不能接受。再說，電影手法和話劇表現手法不同，電影裏，演員的臉部表情，可以作細緻的描寫，話劇却不行。潔萌這次演出，飾演德國作家阿森巴赫的演員，就是改編者。他應該對原著有深刻的理解。可惜他演出時，台詞的音量不夠大，許多獨白觀衆們都聽不清，效果大打折扣。

演戲所嘗到的「甘」和「苦」，潔萌諸君在加演的短劇「重見天日」已經吐露了心聲。在對這羣年青劇藝工作者祝賀和致敬之餘，筆者懇切地希望他們就上面兩個問題加以探討，從而找出比較正確的路向！

戲劇雜論

中外諧星縱橫談

·晴樓·

星期日午間，從電視節目中看到一部英語殘片，片中諧角的「惹笑」動作，絕似歐陽儉。

歐陽儉粵劇戲班出身，由伶而星，演唱呆木，實非丑角良材；上文所謂西片諧角「像他」，原意當然說他「像」那諧角。原來儉叔的「呆派」作風也不是無所師承的。

西片的老派笑星，自問看過不少，名匠級的差利卓別林不必說，像大口笑匠祖白冷、又另一大口笑匠愛迪堅陀、大鼻笑匠占美都蘭、冷面笑匠巴士達吉頓、「神經六」夏勞哀等，各有不同作風，皆可獨當一面；像羅路與哈地，高腳七與矮冬瓜，馬田與路易等的一搭一檔；像列氏兄弟、麥氏兄弟等之三、四人檔，除「高矮檔」外各有可觀，筆者亦各有所喜，然而對上文所述英語殘片裏那「呆派」諧角，則全無印象，其知名度概可想見。有道是取法乎上，僅得乎中。儉叔取法乎下，無怪其一生成就不過如此矣！

粵劇、粵片的前一代丑角，許多都取法西片。取法上的伊秋水成績也最好。他學了卓別靈的一些「工架」。這是他聰明之處，卓別靈能給人學到的也只是他的「工架」，那些招牌貨却不太過繁雜；說到他劇本的內蘊，學之談何容易！伊秋水富演劇天才，他渾身都是小動作，而每一小動作都不是獨立的，反應之敏銳與自然，無人能及。由他的天才加上偶一出現的卓別靈「工架」，使他演出的戲毫無冷場，每句對白充滿他的特色，恰與「呆派」成一對照。

劉桂康和朱普泉一對，是學羅路、哈地的；上海的殷秀岑、韓蘭根也學羅路哈地。羅路之「糟」，僅朱普泉得其萬一。此外，朱普泉還有一門「期期艾艾」的絕活（勝西瓜刨至少幾個馬位），比「過火大王」韓蘭根好得多；劉桂康雖然演技太嫩，亦較蠢然一物的殷大胖子順眼，然皆遠不及哈地儼乎其然的那種氣概，滬語所謂「一落大派」也。

劉桂康與朱普泉都很早「淡出」銀幕，後繼無人；而西方笑星多懷絕活，像大口笑匠專在體育項目中搞笑，「神經六」專演驚險場面等，非經容易模仿得來；列氏、麥氏等「兄弟班」更講究造型、個性和劇本的配合，限制條件更多，學之益爲不易。後來許氏兄弟的成功，殊非倖致。（待續）

華僑日報

中華民國七十九年（一九九〇）三月廿一日 星期三

本港新聞

聖經展覽會 本週五開幕

（港訊）聖經是一本人人皆知的書，它原本是用希伯來文和希臘文寫成的，直至今天已經譯成一千九百廿八種語文，印成的聖經在世界各地經常被接受閱讀。香港聖經公會爲紀念在港立會四十週年，特別於本年三月廿三至廿五日，假香港大會堂低座展覽廳舉辦一名爲「他的話」大型聖經展覽會，展覽時間如下：

三月廿三日（禮拜五）上午十一時至晚上八時。

三月廿四日（禮拜六）上午九時至晚上八時。

三月廿五日（禮拜日）中午十二時至晚上七時。

展覽會首日（三月廿三日）上午十一時舉行開幕儀式，屆時將由聖公會港澳教區鄺廣傑主教、香港華人基督教聯會主席湯兆奇牧師及香港基督教協進會主席李炳光牧師主持剪綵。

是次展覽會由十四間基督教中學及六間神學院協助，用不同國家文字的聖經配上當地風土圖片佈置攤位，並由神學院供應教育意味的聖經來源資料。此外特別展出最近爲蘇聯及東歐國家印刷的各種語文聖經。另有獨立攤位介紹南京愛德印刷廠印製聖經供應中國信徒。到場參觀者將有機會從電腦螢光幕上看見「電腦聖經」，同一時間把任何經文之八種譯本作對照及其他操作功能。歡迎各界人士參觀。

石硤尾街坊會慶祝廿二週年理事就職

溫浩根强調服務坊眾

（特訊）石硤尾街坊福利會，前日下午七時假迎賓酒樓，慶祝成立廿二週年紀念暨十二屆理事就職會員聯歡大會。

請深水埗東區政務主任祝彭婉儀主持監誓。警區指揮官傅理，社會福利署深水埗區總福利主任陳毓賢、高級房屋經理馮浩棠、立法局議員鍾沛林、市政局議員范錦平、榮譽會長鄭寶康、港九街坊會研究會主席黃禮泉分別頒發選聘任書及徵求會員授旗出發。

首由主席溫浩根理事長致開會詞，略謂：

「本會一九六七年成立，已經歷二十三年，在這過程中，同人一秉創會宗旨，全心全意爲造福街坊而努力，務求坊眾得到安和樂利福祉多年來的工作：如舉辦街坊敬老會、歲晚敬老濟貧運動、派發寒衣棉被、輔導區內兒童申請獎助學金、開辦各類專業補習班、潮習室、醫療服務、及有關老少咸宜之各項文娛康樂活動及響應政府推行各類運動，幷作坊眾與政府間橋樑，表達民意，均得到坊眾的讚許。

對會務推展，唯一目標，以街坊福利爲前提，過去如此，未來亦如此，今後工作朝向此目標，努力以赴，以慰坊眾；若有利於坊眾需要之福利事項，在環境許可下，當盡最大的努力，促其實現。」

繼請各主禮嘉賓致詞，對該會各首長出錢出力，爲坊眾服務表示讚揚與鼓勵。

詞畢各首長分別向主禮長官致送紀念品，末由副理事長許若志致謝詞，禮成歡宴，場面熱鬧。

第十二屆理事新員如下：會長：郭永呂，副連永茂。理事長：溫浩根，副劉榮、許若志。各部門主任、總務：吳俊英、曾河。財務：劉沛初、胡世揚。康樂：吳炳森、吳文森。文教：鄺美顏、林妙儀。公關：宋劍、稚榮昌。慈善：洪悅榮、陳昌和。調處：章頌聲、梁少雄。衛生：蔡志光、許茂泉。宣傳：羅漢、馮洪芬。婦女：梁順金、翠梁勤初。理事：紀力浩、周張潮記、楊達城。永遠理事：李賢、紀良臣、劉益安。（奕）

圖：石硤尾街坊會就職，主禮長官、議員與該會首長合照。（本報攝）

社署招募感化義工

（港訊）社會福利署呼籲有興趣參與協助罪犯改過自新工作的人士，加入該署的「感化事務義務工作計劃」。

社署發言人前日說，這項計劃於一九七六年起推行，目的是推展社會人士參與協助罪犯的工作。

他說：「義工所担任的工作並不需要具備專業知識，其工作範圍包括幫助受感化者解決學業上的困難、指導他們適當地利用餘暇、啓發他們從事正當的文化和康樂活動、關懷受感化者，特別是那些沒有家人或來自不幸家庭的人士、以及與他們分享知識和生活經驗。」

義工年齡以二十一歲或以上爲佳，須具備中學教育程度、思想成熟，並且願意與曾經觸犯法例的人士交往。

此外，義工亦需願意在無酬金的情況下，犧牲個人閒暇服務他人。

發言人說：「被錄用的義工在參加工作前會首先接受先導課程。」

「他們並不需要負担感化主任所須承担的法律責任。」

發言人表示，服務期通常爲六個月，但義工亦可在其後繼續服務。

他們在完成六個月的工作後，會獲頒發獎狀，頒獎禮每年均舉行一次。

曾參與該計劃的義工亦可再次參加。

申請表格可向各裁判司署內的感化辦事處，或銅鑼灣告士打道二百八十號世界貿易中心十九字樓「感化事務義務工作計劃中心」索取。

填妥的表格須於四月十九日或之前寄回上述中心。

查詢此項計劃的詳情，可致電八九五四一九〇與鄭詠嫦聯絡。

香港荳品有限公司 舉行五十週年酒會

香港荳品有限公司爲慶祝創業五十週年，將於今年三月廿三日舉行慶祝酒會。屆時，衞生福利司黃錢其濂女士將會出席，而香港荳品有限公司主席羅桂祥博士會將一百萬港元善款捐贈予香港中文大學生物科技研究院。

飲食生活

梁楓主編

壽筵喜宴鵲局筵席菜 聚福來酒家與天天漁港

港九食話 大菲

在酒樓設宴款客或約同知己作鵲局消遣一頓，你可以自己選菜或請酒樓司理爲你擬一張菜單，供你照用或有所更改，不過現在許多酒家都會設計好幾款筵席菜譜等你採用，一般來說，設計好的一席菜會比自選的更便宜。

最近我與一班朋友，忽然想起了要作鵲局消遣，有人提議到北角英皇道怡安中心的聚福來海鮮酒家去。原來那酒家的前身是百萬石酒家，是兼做日本菜的，現在聚福來則是純粹做粵菜的，那地點很接近炮台山地鐵站，交通方便。

酒家的座位舒適，地方開朗。我們定的那席菜食八八〇元，供十二位用。我們只開了兩枱鵲局，即八人落場手談，但進食時是約齊了十二人。假如十二人都有雅興，那就可以開足三枱鵲局，你會感到更加實惠了。因爲酒家特別聲明，去吃那頓晚飯，茶芥、鵲租、加一全免。

當然，你若只與親友晚飯同聚而不打牌，一樣會感到那收費實在便宜。因照我們當晚的體驗，有八道菜並有單尾，菜式的烹調出乎意料的好，相信那是「薄利多銷」政策。

菜式是白灼生海蝦、福來一品燒烤、太子海皇羹、脆奶拼桂魚捲、生炆原條海斑、蒜子上湯浸通菜、法式牛仔骨、南乳吊燒鷄、生炒牛肉飯、精美甜品。

另有一席菜賣一二〇〇元，可以設在貴賓廳裏，也是包括鵲局的。而菜式則是乳猪大拼盤、翡翠花枝象拔蚌、腿茸鵪鶉羹、生炆原條海斑、太后蒸帶子、福來香妃鷄、荔茸香酥鴨、蒜子上湯浸通菜、銀芽叉燒撈麵、精美甜品。

喜歡吃粵菜的人都一定愛食海鮮，當你看到「天天漁港」這店招，你會想像到他們必然精於造海鮮的了。

天天漁港共有三間，一在香港銅鑼灣伊利沙白大廈四樓，一在九龍旺角彌敦道聯合廣場四樓，而我們最近去光顧的一間，卻在尖沙咀金巴利道七九至八一號地下。

據了解，天天火鍋也屬同一飲食公司經營，天天火鍋共有四間，分別在銅鑼灣東角道金堡中心六樓、銅鑼灣波斯富街、尖沙咀金馬倫道、九龍彌敦道聯合廣場三樓。

天天漁港是海鮮酒家，據說他們自備農場及海鮮場，所以收費非常合理。譬如我們當晚所吃的，有百子富貴蝦、乾貝玉荷包、蟹子沙律捲等，都很有特色。清蒸潛鱗是用的是一條大星斑，蒸得僅僅熟，證明他們的陳洪師傅，蒸海鮮非常到家。蟹黃鴛鴦蔬和海鮮鳳翼球也有創意。尾食是葡汁焗海鮮飯和香杜豉油皇炒麵。甜品則是珍珠馬蹄露和羊城美點。

這一席酒，除甜品外，由主菜至尾食，全部都有海鮮，對愛吃海鮮的我們來說，是百份之百的對胃口。

天天漁港有幾席很精彩的筵席菜，「松柏長春宴」賣一九八〇元，「福祿鴛鴦宴」也是一九八〇元，「錦繡華宴」二二八〇元。菜式都很名貴，適合壽筵、婚宴及商務社團宴客之用。

麒麟集 竹笙滾鹿片湯

陳非

很多人提起號稱滿漢全席熱葷之一——炒梅花北鹿絲，無不怕怕。

所以，當我在香港酒店六樓名店午餐時，有人介紹我吃樅耳、冬筍尖泡油梅花北鹿片，忙不迭搖頭。

後經解釋，姑且一試。接着下來，自創了一個新湯，「竹笙氽梅花鹿片」，十分清新高貴，此爲菜牌所無，未審列位高明，有無淺嘗之意。

（氽粵音讀「川」，此字在普通話，也許有另一個音。它是古譜中的泡製方法之一，意即在大滾的湯（或水）裏投入原料。

簡單地說是竹笙滾鹿片湯。

不過，粵菜在傳統中，大凡用「氽」字的，原料都是高級的，才可以；當然沒人會寫鹹蛋肉片氽芥菜湯。

（按，粵店營業部多寫此字作「川」，但此字近年幾成絕唱，與「攣」字命運相若，不再會出現了。此亦反映，飲食文化走到另一個階段——無國粹。）

饕客萍踪 永安自助餐．雅蘭樓潮菜

天睿

一向以來，中上環給人的印象是一到入夜，例必水靜河飛，與日間的鬧來攘往熱鬧情況，截然有天淵之別。有關當局雖曾大力鼓吹重建夜中環，以冀把中環的夜市重振起來，但卻無法產生預期之效，故一般開設於中上環的店號，除非倚靠本身優秀的實力和良好的經營管理方針，才能吸引顧客前來光顧而把夜市做旺，否則，難以立足也。

日前，魯夫突應朋友之邀到中環永安餐廳參予品嘗此間的自助晚餐，起初頗感奇怪，靐暗想，難道主人家喜歡中環夜間的寧靜乎？否則爲何選擇此地點也？本饕客終於依時赴約前往，甫到步，但見果然門前清靜，路人稀疏，心想這就是夜中環景況了。可是當一踏進門來，裡面卻已有五成人客，正是門外清靜內裏卻氣氛熱鬧，令你意想不到，尤有甚者，甫經坐下，不到半小時光景，回頭一看，食客接踵而來，瞬即坐個滿堂紅，隨而魚貫排隊揀選自己喜愛的食物，一時間顯得氣氛非常熱鬧。魯夫亦隨同主人家起座擇其善者而嘗之矣。誠然，餐桌上五色紛陳，有各種精美佳餚海產，生蠔、鮮蝦、魚柳、及三文魚而至各種沙律、甜品等不一而足，冷熱佳餚任君選擇，五光十色，令人目不暇給，而本饕客先嘗爽口沙律以醒胃口，繼而一啖此間馳名的馥郁香餡的龍蝦湯，胃納爲之大開，於是鹹甜冷熱俱嘗，直致搓肚而歸，當我們結賬而出時，永安餐廳之內仍然坐無虛設，但街上卻人迹稀少，誠然是一個強烈的對比。爲何有此現象？此無他，宗旨好，服務佳，經營管理得法而取得顧客光臨而已，能在水靜河飛的夜中環有如此好成績，委實難得矣，信管理者與公關大員們想必絞盡腦汁，大力推動才有以致之者矣！佩服、佩服！

今天，又想一嘗潮州風味，遂夥同一眾饕客聯袂到新張不久的雅蘭樓潮州酒家來欣賞此間名廚泡製的潮式道地菜餚，此間裝修不落俗套，二樓爲散座，三樓闢有幾間貴賓房，我們選擇三樓，蓋有利於餐前略作手談，打其四圈也。是晚所點菜式是倩影麒麟龍蝦、雅蘭四拼盤、竹笙肘子燉鮑翅、珊瑚肉蟹箱、清蒸東星斑、扇影金蔬，單尾是黃金伊麵、美點雙輝、潮州清甜湯，均甚極符水準。首先亮相的倩影麒麟龍蝦，是用雲腿片夾拼着晶瑩的龍蝦肉砌回龍蝦形，上桌時並以乾冰製造煙霧迷漫藉增氣氛，賣相固然可取，但我欣賞龍蝦之滋味尚美，爽甜香滑，水準之作，四拼中以蝦棗最爲可取，蔽以桔油，更添道地風味。鮑翅火候足，佐以肘子竹笙有踵事增華、錦上添花之感。魚亦蒸得不錯。倘經常保持如此水準，潮菜行列中，又多一強勁對手了，況地點適中，加上公關高手大力推廣，深信遲早做出名堂，而食家饕客們又將有更好的去處了。

天廚味精廠總經理朱世雄主持抽籤儀式。

淘大醬王慶功宴

淘大公司與本港八大著名食府攜手主辦之「淘大過關點醬遊戲」在康樂酒店舉行頒獎典禮。女護士陳淑佩獲中頭獎，贏得八大食府現金餐券，總值一萬六千元。烹任名家許彩華得亞軍，獲獎現金餐券總值五千元。季軍莊幸慧菁得現金餐券三千元。另入圍獎八名，各得現金餐券一千元。全部得獎者並得淘大禮包乙份。

淘大公司有八十多年歷史，所產製的醬油及醬料遠逾四十種，行銷全球，種類全港最齊，品質向得名廚讚賞。

出席頒獎禮之淘大公司主禮人爲鍾文（董事總經理）、李志明（國際市場經理）、張成晃東南亞市場經理）及何家榮香港區營業經理。

飲食業保齡賽

歷史悠久的天廚味精廠獨家贊助的香港飲食業保齡球公開邀請賽，報名十分踴躍，共有四十餘隊參加，於三月八日舉行抽籤編隊儀式，昨日開始在北角和富保齡球場比賽。參賽隊伍來自港九各大酒店、酒樓、酒廊、薄餅店、日本料理、快餐店、海鮮鍋店、酒家等，誠爲香港飲食業九〇年盛事。

抽籤儀式，由天廚味精廠總經理朱世雄，副總經理熊國能，香港餐務管理協會永遠會長楊維湘，酒店及餐務管理協會主席馮錦康等主持。

此次飲食業保齡球公開邀請賽，獎品十分豐富，除團際邀請賽，獎金合共一萬二千餘元；邀請賽，冠、亞、季軍均獲贈佛手形足金金牌、獎金、獎品全部由天廚味精廠送出。此次比賽由香港餐務管理協會、酒店及餐務管理協會和飲食天地雜誌聯合主辦，達思設計公司協辦。

鄧光榮在他的「銅軒」中宴客，其旁爲公關大員紀鳳裳，食家大菲，後爲依達及簡而清。

銅軒五鷄燉砂鍋

不時不食 包有魚

香港能夠吃得到的正宗外省菜並不多，比方湖南、湖北、福建：各省的佳餚，在台北都可以品嘗，香港就欠奉。

上週去銅鑼灣廣場的銅軒川菜館，聽執行董事鄧光榮講起經營這間菜館以前，先試遍香港的這一類菜館，再去台灣逐一名店都吃過，才羅致人材在香港開業，可以說既認真而且做足調查準備的工作。

首先上桌的「銅軒一品拼」，海蜇頭泡製得特別爽脆，與醉鷄及又薄又脆的牛肉，都對胃口。

「香根牛肉絲」是大家都喜歡吃的熱葷，跟「天府龍蝦拉麵」各擅勝場。

川菜以夠濃夠辣取勝，但香港人吃辣的程度，遠遠比不上愛辣的北方大漢。所以四川師傅爲了適應環境，亦把「天府龍蝦」的辣味減弱，一般人都可以接受。

「滷味紅燒牛尾」亦然，座上客可以大快朵頤。

這兒的「砂鍋土鷄」，因爲用五隻鷄落鍋燉足火候，端上桌「鷄香撲鼻」，當真是非常濃郁的「原汁原味鷄精」，在別處不容易吃得到。

加豆腐、粉絲、紹菜作二度，仍然覺得湯味鮮美，勝過火鍋店的湯尾。

另一隻又好吃又好吃的招牌菜，乃「豆酥雪魚」。

夠新鮮的魚肉，以大師傅特別配製的豆酥淋面，吃起來份外冷味，下酒送飯俱宜。

曾有一間川菜館的老闆，嫌樟木味太濃烈，改用普通木糠作燻料。

不過，如果份量與時間掌握得好，仍以保持原來風味較佳，當晚的樟茶鴨，就能保存風味又適合廣東人胃口。

到了結尾的「銅軒昌旺」，才是狂辣的紅椒、蝦、猪腸、豆腐，辣得夠味夠刺激。

甜品雪蛤龍鬚，以胖大海配雪蛤同燉，撒一些桂花增加香味。

凱悅美洲食品

香港凱悅酒店於三月十二至二十六日假酒店二樓之NATHAN'S餐廳介紹多款西南美洲精選食品，爲賓客帶來全新的飲食享受。

西南美式食品現是在美國及世界各地均續漸受到歡迎，其特色在於選用原產自加州、新墨西哥州、科羅拉多州及德薩斯州各種色彩艷麗的蔬菜植物，配以各式烤肉作主菜，或是泡製成別緻的甜品，使人目不暇給，食慾大振。

NATHAN'S餐廳是次推廣的西南美洲精選食品由酒店的美籍廚師柏廸雅負責設計及烹調。他於美國西南部出生，對於當地的美食有相當研究，並會於科羅拉多、達拉斯及新奧良的凱悅工作。

凱悅酒店特別介紹西南美洲食品。

灣仔碼頭
北京水餃
韮菜肉水餃 白菜肉水餃
元月一日起
每盒19元(30隻)
本品榮獲亞洲電視、商業電台、星晚周刊、飲食雜誌及各大報章撰專文讚許，謹此鳴謝！
免費送貨 香港五盒 九龍十盒
8388038 5751669 8921209
香港灣仔交加街13號地下
（雙喜茶樓側．太原街入）

晚七時起代客泊車
九龍塘高級食府
「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下
畔溪 海鮮火鍋
精選火鍋套餐，高級享受！
星期一至五，特價海鮮，只限堂吃。
星期一 游水基圍蝦，每両$5
星期二 澳洲桂花蚌，每両$7
星期三 澳洲生龍蝦，每両$8
星期四 生猛海紅蟹，每両$5
星期五 長江脆肉鯇，每両$3
龍蝦刺身，每両八元
午市歡迎定座．電話3361146－9

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
碧湖酒家
電話：8329077 8319888
正宗廣州風味！
海鮮煲仔翅 兩位用 $78
豉油皇乳鴿 每隻 $32
特備廿四煲，六時後晚飯廳供應．祇限堂吃．不設外賣。
名廚主理．精美小菜
發財好市柱甫．春荷炒玉帶
醬爆花枝片．蜜桃翡翠雙蚌片
椒鹽生中蝦．肘子生扣鵝掌翼
白玉羅漢捲．家鄉煎釀鯪魚
合時各式煲仔菜
越式海鮮煲．鷄粒鹹魚豆腐煲
紅玫扣魚煲．蒜子火腩大鱔煲

英國倫敦高級商業區
崛起高級粵菜館
健康食家
SAILING JUNK RESTAURANT
三月二十三日
隆重開幕
59 MARLUES ROAD, LONDON W8 6LE U.K.
TEL : 01-937 2589

Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
正宗潮菜 精美點心
海鮮晚飯 貴賓廳房
地址：尖沙咀奧麗香港酒店三樓
電話：3-7306011

東湖海鮮酒家
格調高 用料正 價錢平
香港 九龍 荃灣
東湖酒家 新派廚藝精湛 出品一流
壽延喜酌 海鮮晚飯 名茶美點 歡迎光臨
荃灣店：沙咀道307號 電話：0～4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號 電話：5～8073328
九龍店：牛頭角道165號 電話：3～7963232

龍標燕窩 龍標產品 真材實料
（龍標罇庄燕窩）
●龍標野山花旗泡參冰糖燕窩 ●龍標純正冰糖燕窩
●龍標高麗參冰糖燕窩 ●龍標高級禮品盒（3罇庄）
（龍標罐庄魚翅）
●干貝江瑤柱魚翅 ●紅燒魚翅
●蟹黃大散翅 ●冬菇雞絲魚翅
滋補養顏 促進健康
送禮名貴 省時實惠
超值貢獻 即食產品
各款精品任君選擇
送禮顯高貴、親友更受惠
各海味藥材店國貨公司均售

本品不含人造色素或防腐劑
香港總代理：信裕有限公司
香港文咸西街五十九號
SUEN YUE COMPANY, LIMITED
59, Banham Strand, West. HONGKONG
Telephone Nos. 5-459007 • 5-431039 • 5-410095 • 410681 • 5-442435

食街集團經營
FOOD STREET CAUSEWAY BAY H.K. 食街

廣州風味 遠近馳名
名廚主理粵菜
鮑參翅肚羹
椒鹽風鱔球
馳名醉翁蝦
薑葱牛油焗龍蝦
秘製獅城蟹煲
蝦子冬筍燒婆參
晚六時半起代客泊車
5779733

瓦罉小菜保暖原味
煲仔菜，煲煲好！ 5779788
砂鍋雲香鷄煲翅
酸辣粉絲蝦球煲
蒜子大鱔煲
雲腿燉珍珠鷄
晚六時半起代客泊車服務。

香港銅鑼灣加寧街
小小菜館
8906096 8902239
貴賓廳房 大宴小酌
散枱舒適 豐儉隨意
名廚精心製作
醉翁蝦鮑翅席
乳猪生翅席
午市特價小菜
荷香蒸滑鷄．蜆介魚雲煲
荔芋排骨煲．蘿蔔炆魚根
晚六時半起代客泊車

香港銅鑼灣 百德新街59－65號
正宗北京菜
京香樓
5771035
大展鴻圖扒翅
砂鍋鷄煲鮑翅
蒜子發財元貝
烤北京填鴨
晚六時半起代客泊車

香港銅鑼灣加寧街 9－11號
最新型 日本料理店
櫻屋 SAKURAYA
生猛龍蝦刺身
鹽燒頭爪．只加卅元
午市日式定食 $40
晚六時半起，代客泊車服務
5771320 5764622

銅鑼灣高士打道（在大九家居廣場之鄰）
百德越南菜館
8908288 8906146
正宗越南風味
明蝦脆腿鮮果沙律
大頭蝦酸湯．特色拼盤
法式脆皮蝦．酸辣筍殼魚球
食客讚美，四季皆宜：
越式肉骨茶
晚六時半起代客泊車

歐西美餐，製作一流！
好仕登餐廳
5779110
午市套餐
價廉物美
下午茶餐
精美飲品
豐美晚餐
名師巧製
晚六時半起代客泊車
Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT
百賽餐廳
5779633
星期一至星期五
特價午餐
$45 $55 $60 食品天天更換
燒牛肉午餐 $65
超級龍蝦餐 $98
星期六，星期日及公眾假期
豐富自助午餐
晚六時半起代客泊車

華僑日報分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5462583
5464459
即日來電
明日刊出
圖文傳真：
5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告、請攜備身份証)

聘請

全職補習 西區學校返早八時半晚五時半每週五天每班六人註冊新時3500雙糧5480386洽

高薪補習 中心主任薪$4000起另聘私人上門補習時薪$60以上電5411362

津校女工 尖沙咀津小急聘清潔女工薪3840以上有意電3446350德信學校

沙田補師 中小學五天早上三小時薪1650另晚上兼職中七補習時薪50電6040189

誠聘兼職 深水埗區補習社聘女職員時間於晚八時後請電7796505黎洽

年青主婦 補習社兼職導師或小學生均可上午或下午在西區工作時間請電5485677呂先生

聘行政助理 某英文小學聘行政助理須預科或以上程度請電3051129

聘請配石 男女兼售貨員年18至28經驗有意者請詳歷近照電話寄本報471號

旅行社聘 請國語學語女職員電話5451978陳先生洽

聘請教師 私立小學下午教師三月底到職下午三時前帶履歷到西營盤高街97號電5496939

代課老師 荃灣津中急聘CM級英文代課老師24月初到職請電4920226

誠聘幼師 荃灣區誠聘經驗幼師全日半日均可供午膳有意日電5672878晚5680618

港島津中 聘視聽器材管理操作員男中五程度請電89169966洽

津小校工 港島南區津小誠聘男校工一名略懂水電優先請電5527216

護老院聘 西南區護士登記護士國內護士理員履歷相片要求待遇寄軒尼詩道郵箱20311

晚間文職 年17至24中五程度升學有薪優待陳小姐洽電7806293

港南區津中 聘體育及設計與工藝教師請具履歷近照電話函校長

南區津中 聘管理員60以下校務及當值薪1500具履歷近照留電話函校長

津小文員 聘一級文員黃竹坑郵局四月初到職請函校長電5520620

急聘代課 九龍小學急聘英文小三四星期到職有經驗優先請電3360662

元朗區 補習社聘初中高中補習導師多名有意電4773578 4731823

補習導師 無須經驗有愛心中學程度下午兼職上環區工作5417613

營業助理 油麻地公司聘男營業助理兩名年23至33新優朝九晚五請電3474110

女會計 LCC中級打字具一年以上工作經驗兼職時薪26元電3454343洽

急聘會計 九龍某教會聘會計一名需獨立處理全盤帳目具經驗請電3265215內線16林洽

幼兒中心 聘請工作員多名深水埗區懂琴者更佳請電7259292林主任

津校世史 葵涌中學聘學位教師中三中四世史四月23日到任請電4285858

幼師助教 油麻地近佐敦道某幼稚園誠聘幼師及助教有意請來電7707776

文員導師 小學中心聘文員五天工作午膳中五3500起預科供膳電7610284

學校文職 中學聘中五或以上經驗返五天無需經驗履歷相片寄上環中央郵局七四五四郵箱

誠聘女文員 新蒲崗區幼稚園誠聘女文員有意請附照往仁愛街18號二樓校長

補習導師 大埔區補習社誠聘導師全職或兼職中七程度以上有意電6547478洽

室內設計師 美術公司聘室內設計師助理年齡不拘經驗不拘華僑電3941589

誠聘補習 香港東區補習社聘上午導師中五程度有意請電8960493洽

聘助教 港島東幼稚園聘助教乙名新優公時間上午11時至4時電5615804洽

全日幼師 黃大仙區有經驗懂琴優先請電3514259盧主任

聘女文員 上環工程公司聘女文員中五程度懂打字有意約見請電5440199

津小急聘 校務處文員負責校務處事務助理工作中學程度字體端正到職電7290835

會計師樓 聘請初級會計文員中五以上懂中打供膳於油麻地請電3325663佐先生

請幼師 香港區半日及全日幼師請電5515817洽

葵涌津中 聘文員乙名及校務員兩名並聘兼職補習導師請電7417597

上門補習 全職或兼職補習導師多名中五以上程度有意者請電7441610

補習導師 深水埗區工作中學程度佳電7201534

聘請兼職 深水埗補習社誠聘女職員工作時間二時至七時學生兼職電3878226

幼園誠聘 沙田區非牟利幼稚園教師助教及校務員有意電6428978洽

急聘補習 全職或半日兼職導師多名中五或以上程度經驗不拘電7184792約見

誠聘補習 導師上午工作中五或以上程度女性經驗不拘請電8843062約見

禮品行 文員 秘書 採購員 5742255

元朗津中 聘英文科學位代課教師電4742724

小學補習 屯門區小學女補習導師星期一至五下午三時至五時電4592638

屯門津中 誠聘英文科代課文憑教師有意請電4674548

補習社聘 小組導師中五或以上公開試合格假期或下午全日電7769957

元朗幼稚園 誠聘教師及助教請電4760091約見

私人補習 上門補習導師多名時間地區任擇學生以中上請電3976223

理數補習 誠徵教師補習中七數理有意請於每日晚上電3577440譚洽

聘請幼師 屯門區幼稚園請幼師有意請電4519162

聘請補習 深水埗補習社聘請全日女教師多名電7757789洽

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師新優有意者請電4253321約見

誠聘幼師 葵涌麗瑤幼稚園誠聘上午幼師新優有意者請電7451312下午7549470

誠聘導師 上門補習中學程度優先港九各區職有意請電7970635

兼職導師 香港多名仔上門補習工作時間下午五時或以上請電5524598小姐

誠聘補習鋼琴 導師全職或兼職早午晚均可沙田區工作6060820

津中校工 官塘津中聘校工一名負責清潔及影音教具有經驗者請電7274315洽

聘請幼師 黃大仙區全日助教有意請電3248239

屯門區誠聘全職及兼職導師 電：4518128

誠聘幼師 荃灣區誠聘上午半日幼師中四程度新優日電4922429 4921109

誠聘幼師 官塘區作半日全日均可有意請電3343125 13

聘請代課 大埔津小中度弱智學校欲聘由四月一日起代產假教師請電6566743 7

津小教師 甲級英文小學教師四函履歷至九龍郵箱 電7557180

琴行急聘 鋼琴補習老師多名牛頭角區有意請電7989326

幼兒園主任 請寄一般履歷近照待遇本報信箱一四〇三號

聘請幼師 九龍區學校電3883758或3820616約見

全職兼職小組補習導師 3208092陳

薪高全職兼職小組補習 3349509石

九龍區 基督教幼稚園誠聘五助教有意請電

葵涌津中 誠聘科學位教師能於四月三日到職有意請電4271641約見

聘請女傭 二人家庭薪3200以下假期 3680959

助理書記 中四程度字體端正懂打字 請函近照明郵箱

徵聘文員 中文化中心聘文員 [illegible]

補習導師 某補習中心誠聘中小學補習導師及助理多名全職兼職均可無需經驗有意請電彩虹區3268604 黃大仙區3297378

津中代課 官塘區津中聘①低班英文及地理科文憑代課教師乙名四月二日起約十週②高班英文科學位代課教師乙名四月九日起約十週有意請電：3455633洽

中心主任 須備中小學教學經驗三年或以上，月薪萬元兼分紅詳函 H. F. S. 38239

拍錄影帶工作 教育機構誠聘錄影師兩名，全職或兼職均可，負責長期拍攝教育及學術性錄影帶，自備機者更佳薪酬視資歷而定有意請電：5720341約洽

九龍灣某大外資機構急聘 信差乙名 男，年十八以上 中學程度 經驗不拘 有意者請電7956757內線824潘先生洽，薪酬面議。

津中校工 急聘校工男女均可體健無不良嗜好爲合港島南區工作有意者請電5559100聯絡

高薪兼職 教育中心聘兼職，底薪加獎金工作環境佳電 8955344 陳小姐洽

聘請幼師 葵涌區幼稚園聘請教師多名有意電4233470

擅書法兼職佳音 外發件計酬厚有意函簡歷擠長書體地址電話作品兩隔（不少於尺方）寄中環都爹利街11號律敦治中心帝納行401室【上智】企業。

聘校工 請60歲以下男校工月薪三千元有意請電3805200 [illegible]

大埔津小 英文代課教師至七月底有意請電6618896 23校上日聘午

拼音導師 大仙區誠聘有意者請及彩虹電3226587 6900 42

補習導師 某補習中心誠聘中小學補習導師多名全職兼職均可無需經驗有意請電乙明邨6498618

沙田區某幼稚園急聘助教兩名有意請電 6474227 校長洽

高薪女師 九龍塘私立教會小學聘請九月份到職中英數女師多名富經驗者請具學歷履歷近照及電話函本報信箱984號

幼稚園教師 誠聘經驗幼師及助教有意請電 3628379

補習導師 某琴行誠聘中小學補習導師多名全職兼職均可無需經驗有意請電彩虹邨3272968 蘇屋邨7200283 沙田6417711

幼兒園 聘已註冊幼兒工作員乙名新優大埔區工作有意請電：6514333約洽

上水津中文員校工 ㊀能處理英文文件之助理文員國內大專畢業亦合㊁清潔或維修或園藝校工或住校夫婦校工。請附簡歷近照電話函新界上水石湖墟祥融中學校長合則約見。

4000信差 急聘男女信差多名年齡不拘無須經驗歡迎全職／兼職請到青山道588永盛大廈11樓4-10室 7423262

元朗幼師 基督徒能琴以受訓優先履歷近照寄元朗安信街信義會生命幼稚園校長收

元朗津中 誠聘數學及工藝科文憑或學位教師乙名代課亦可另聘實驗室技術員乙名有意者速電4741576約見。

小學教師 ********** 聘上午一年級中文老師乙名中六程度有意請連同履歷來函或親臨葵涌和宜合道一號洽或電4227158 **********

幼稚園教師 誠聘經驗及助教意請電41667 697有幼

津中聘請 圖書館助理（男性）中三程度有意請函履歷近照西營盤第三街聖類斯中學校長

鋼琴導師 某琴行誠聘全職兼職鋼琴導師多名無需工作經驗有意請電沙田 6417711

聘請幼師 深水埗區及沙田區誠聘幼師數名如有意者辦公時間內 7765557 6975622

兼職校務文員 工作地點：長沙灣 工作時間：星期一至五下午二時至六時半 時薪15元 二時後電：3619702 或 3874727

保良局特殊學校 嚴重弱智津校聘宿舍家長輔導兒童起居會考五科合格須輪值薪$4705-9100年假21天函荃灣梨木樹邨商場高層羅氏紀念學校或電4810828

$3500聘請看更 年齡不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午6-10時電5490882唐先生接洽

聘請幼師 九龍城區梨木樹區聘全日或半日幼師新優有意請電：3362096 4217410

急聘司機 （合約）男性體健耐勞薪優公衆假期員小巴牌照優先申請者請附履歷近照寄荃灣仔軒尼詩道130號修頓中心十樓家庭計劃指導會行政部事收

聘請幼師 葵青區某幼稚園高薪聘教師有意者請辦公時間電 4955938

實驗室技術員 深水埗津貼中學誠聘實驗室技術員乙名需中學會考數理化三科合格可往理工學院進修有意請詳繕履歷附電話近照函九龍南昌街298號校長收

津中文員 急聘校務處文員一名中學會考合格包括中英文須字體端正及識打字有意者請電5559100聯絡

聘請幼師 屯門區石籬區沙田區九龍竹園區聘請全日或半日幼師年齡不拘經驗新優有意請電4669887 ★4205904 ★6050296 ★7263389主任洽

設計與工藝科科主任 葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘設計與工藝科科主任須持有①香港工商師範學院教師文憑或②理工城市理工等高級文憑／證書。有意者請電：7410326與林小姐／麥小姐聯絡

津中校工 葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘校工須刻苦耐勞無不良嗜好懂水電維修更佳有意請繕履歷電話地址近照兩張寄本報信箱1463號或致電7410326與林小姐／麥小姐聯絡

屯門明愛夜校 急聘兼職夜校教師任教下列科目：
英文（中三至中五）　日本語
出入口貿易　速記
普通文員訓練　初、中級簿記
應徵請電4610504內線02

聘小學男女補習教師 本校聘請男女小學下午補習教師多名，月薪2000元起點，另獎金及供午膳，任教地點香港、九龍及新界任選，請携中學會考證件親臨荔枝角荔灣花園太陽島英文幼稚園總辦事處譚校長洽。

請女打字文員女秘書 律師樓工作有意電：5227233 8915599

葵涌津中 誠聘下列教職員：③數學科文憑代課教師由四月廿三日起至六月中旬②實驗室助理文員中五理科畢業能於四月六日到職 有意請電4271641約見

急聘幼師 ★★★★★★★★★★ 秀茂坪區急聘幼師及代課老師薪優有意者辦公時間請電：3467719

幼園教師 官塘將軍澳幼園誠聘經驗教師及助教多名薪優有意辦公時間電7027728

徵求

徵護士爲友 僑外商業高雅男士22歲以上徵護士爲友 請醫院電護本報1355信箱

香港社交 歡迎各界正職男女參加不限年齡周三周六周日聯歡電3904063

徵男友 女下高5呎4無不良嗜好離婚正職不拘有孩子無照不失誠徵本報1602箱下50歲

誠徵女友 徐健朗溫文風雅誠徵清白健同好旅遊附照本報918信箱

徵女伴 微55歲正男好黃但清白有同感相伴隨生共處本報588信箱

夜校務員 ①旺角區工作，男女均可。②薪優，懂會計薪酬另議。③電3970616約見。

女校務員 太陽島英文幼稚園屯門、上環、北角、荃德區分校聘女校務員各一名，中五程度，薪優、假期多、有升職機會，有意請親到九龍荔枝角荔灣花園地下總辦事處洽。

大廈管理多名 男性，年60以下，體健無不良嗜好，近地鐵天后站，商住大廈，每日十二小時輪更制，有意請書年歲，履歷，地址，電話，所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓209室約洽

聘請幼師 港島幼稚園聘上下午及全日幼師有意請電 8173177洽

上午女幼師／女助教 太陽島英文幼稚園屯門、西環、荃德區分校聘上午兼職女幼師及女助教，中三至中五程度，薪優、假期多，有意請親到九龍荔枝角荔灣花園地下總辦事處洽。

傳理系工作 學術機構聘傳理系在學或畢業生數名，全職或兼職均可負責編輯及協助拍攝教育錄影帶課程，工作任期至本年八月尾，薪優，有意請電：5720341約洽

合成之旅 新界旅行 結識良朋知己限未婚失婚離婚男女25號星期日學行彌敦道241號金峯大廈2字樓210室（佐敦道口屈臣氏樓上）電7357912洽

誠徵良友 男34品貌好5呎7助理工程師英語大學畢無不良嗜好有三層樓收租徵貌好中小學離婚亦可女友函照片電話與發信郵箱38235有照必覆

徵友 廣州女醫生，嫻淑53歲1.55咪高有私人物業徵意誠股實60上下單身人士先友後婚請寄簡單資料然後請來廣州見面信寄皇后大道東一號九樓李太

徵女友 語徵師更305佳下呎電中7照畢高本身音報清樂404白有箱國懂物專35業抵大

誠徵男友 中年善良誠意請男士微國士爲純本件厚報共職916同業箱治生儀貌女固端39

徵男友 請經端審濟莊電基質本懷淑報917男誠信有40箱以上30男悉有貌女

代女徵婚 男身一任婚材四佳不出微四有信外樓箱能做工獨本住歲女貌23

美滿婚姻 TVB專訪收費平成功快捷19號2字樓旺角鳴謝 電3845541-3323223

徵男友 本報1353信箱拘正職40下無不良嗜好電照離不失微女報不有30

誠徵女伴 上男旺角有57文化歲正職修經濟養品號約電徵洽照45郵箱79145

女39徵45至65 佳女貌端中四品純職五呎徵品教婚濟一3-6時5279839

徵男友 正佳照職正電有址物本報1593信箱好學貌婚

音樂女友 大專友函未婚電話本鋼琴最佳家音男箱女酒35高

葡籍粵女 佳徵幼男45安生至品60純歲寄貌澳門品佳郵政有智箱1591婚33悉一失

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ ⑤7789057 ⑨7662028

徵男友 電格未照教址育不經親本良徵好50專女男以上37士下教正無品育職報1597箱

知己良朋 郵輪人政助士總事業局務有信箱七請一函八香八港女友專業退休

誠徵男友 4定至7有40歲3物無不良號業嗜好信箱電照本報微女報店3528

阿伯徵友 1歲士3請5即願6補未信示箱寄了報 話鄉 號女灣

徵女 電球電址32影本品合女友報貌樂1598信大學箱1必發照

婚姻

眞善美婚姻服務公司 1965年首創香港，專爲女士解決婚姻疑難。免費詢問 爲未婚擇偶。爲失婚重建家庭男性遲婚誤前程 電3328615 -8902550 問登記兩間公司爲你服務 彼斯富街83號波斯富大廈1樓A 10－7時星期休息 彌敦道343號永安置業大廈1302室 爲事業、爲健康，勸君莫把終身誤 本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

知己婚姻 鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪 本署會費及成功個案實例見証 政府註册 3320088 電腦操作 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註册 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電託查詢 8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

東亞婚姻 政府註册 本港/外埠 會員衆多 資料準確 成婚率高 8336302（保密） 灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

合成婚姻 政府註册本公司絕對有多位護士醫生移民及各種行業男女委托，絕對保密，彌敦道241號、金峯大廈2字樓210室，（佐敦道口，裕華地鐵口對面）假日照常。電7357912洽

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號　電話：5464459
中區分社：中環砵甸乍街2號（華人銀行大厦樓下）　電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5610693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：7307682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會　電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244－246二樓凝趣軒文玩公司　電話：5747766
銅鑼灣：霎東街九號B地下（文海圖書公司）　電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓186－186號日星琴行　電話：7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司　電話：7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行　電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司　電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會　電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3436938
元朗：元朗邨第四座21－22號地下元朗區社團聯誼會　電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時又免車搭
大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過即多出字數按一個位遞增計算

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民學生升學等 3804361

港九德法烹飪學校 袁石師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓 7806427 7800110

週末日 兒童課程任擇電腦英語普通話招生 8563750 9628863

網球 初學或小組專業基本時間打教任法練或選個指晚學別導 九龍電11128011 時後3826072 叫211 廖洽

鋼琴音調訓練 個別教授 7445599

日華語商 註册文憑速成120元大專 ⑤⑤ 2755592 285816 費

神乎奇技 任何人可測姓氏一按之此長推移理異能教測投 有用電8 1 4 9 5 8 7 民

英文進修 會話英文作個別教投時間任擇商業書信文法 鋼鑼灣5576 2101 請電

鋼琴樂理 保證考試各級鋼琴樂理 7608401 老師街電話

鋼琴提琴 歐氏學院純粹教學非保送考試 續佳行歷史久月200 練成 90尖3678360 7710794

招生

幸福婚姻服務有限公司 相逢何必曾相識，千里姻緣一綫牽 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字 每日11-8時電3689986傳眞3665857 1973年成立優客萬千供擇配 電腦即時攝彩視錄影助客尋 婚姻商會成員絕對穩健可靠 謝傳播二百餘次推介美加澳設分行

京籍港女 來港十年 38歲粵語120磅五呎五中學貌端膚白品純失婚一女11歲親人在京等地人事好可助展國內業務誠徵男友45至65歲品教好經濟佳將付出所有眞誠相待陪伴終老請詳函本報530信箱附照更佳

大學畢業 5港誠7區替2爲F4合3 4電以2下各6級補習

理工畢業精通 英文數學多年經驗誠替中二以下補習 電7860335黎洽

補習

英語小組 太子道141長榮11/F B 恒生銀行上 3819952 彌敦道96美敦4/FA 當代圖書上 3686720 英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

鋼琴教授 畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及美國俄立岡大學研究院，葛量洪師範學院，願替1-8級學生授琴及樂理電K 7111669余小姐洽。

百家樂 大小兩面賭博多贏術電腦研究證明依據方法遙賭多贏秘訣或連電腦軟件出讓請電1128268叫1629

氣功按摩班 免費試聽，你會對氣功和按摩結合療法了解 運氣按摩療法著者陳國富授 氣功調心理氣按摩健體强身結合是爲運氣按摩。教授靜臥功與小周天，保健廿四式，導引廿四勢，點穴廿四式。運氣按摩能激發人體內部反應，提高抗病功能。三月廿三日星期五晚8時灣仔軒尼詩道298號廣生行⑤字F座試聽電5755857查詢

日語●英語 日籍導師教授 ●實用會話 ●一年制文憑 ●個別及小組 ●公司培訓 ●商業日語 英美籍導師負責 ●實用會話TOEFL 港大畢業經驗教師 ●基礎英文 ●精確英文 ●文法、拼音 東京教榮學園 7822998（油麻地、銅鑼灣）

西人英語 個別或小組伊別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。3693453

遺失聲明 遺失保安塑膠製品廠付貨單兩套AMCRY-35504至5合共70CTNS現聲明失效。

遺失

METHODS OF A LEVEL PURE MATH的作者教授純應數、中大數、附加數、中學數、台大數、倫大校外學位統計、經濟數、管理數。歷屆AL、HL、GCE數學解答出售。各校歷年試題交換。7304103

補習導師 上門補習小組多名時間上四中職地點任擇導師均可電5785768

移民英文 保證明白易學請電79 2 6 0 7 9 8 8 林生或夜校 13日豐富經驗

理工工程 誠聘精數理港九補習電4 8 8 0 3 洽有經驗文憑高級 電1168899叫

在職教師 誠替中小學生補習 4 9 5 0 0 2 5

英數理化 各級F.6教師授課廿年經驗 3885494彌敦道5 4 0

上門補習 港九各區保證師資收下期歡迎導師登記安排 電8587316 夜電3280703

經驗教師 九廿年數學經驗補中小學各級科成人移民實用英語教善全 5713478

數 化純數數學系英文附加數力學文科、廿年教數業九龍港理學1168898 叫9959

港大畢業 師誠補科中小各級F6數學經驗方法佳見效快英語教職 文特優午後電3233692

上門補習 費新到府輔導各區學生功課手港九親臨 不滿可換 7114368

精補英文 中小學各級富經驗有耐性請晚上致電3426813黄

精補英文 教師資格高深保證滿意 5751633 銅鑼灣

私家補習 廿年經驗精補中小各科優良成績 3810752

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療・施他佛道13號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較 3386228三線

幸福老人院 電話：8186350 西環8551969 環境清靜 交通方便 設備完善 日夜護理 伙食優良 照顧週到 收費特廉 歡迎光臨

慈愛護老中心 歷史悠久聲譽佳環境清雅交通方便醫護士理擴充新裝修設有單雙人房食宿一流有優惠價電話7239156

長健護老 經驗之家 醫護歡迎老弱病殘人士 入住九龍大角咀松樹街1號電話3946283

鴻圖老人院 九龍城福佬村道92號一樓全層電話3822503

樂善安老 尚住高老西醫駐診物理治療經驗護理價廉太子道311號地下7607798

百樂護老院 專業醫護環境優美入住鋼琴樂器銀道歡迎大廈八樓電5669701洽

平安護理 註册醫院駐診經驗護士環境清靜可教行路寫打理老人道124D地下3368573

護老

遺失 茲遺失福利會特許證書除籍該合股人星業咨 作廢 678號外發郵補股權

本人何俊豪啓事 乃獅子石道泰豐樓17號地舖之合約承租人，因多月來，未能與業主取得聯絡，現在特此聲明，本人退出上址，及終止租約，並請業主收回該舖位 何俊豪啓

啓事

永安老人 健康中心通爽新穎格調高雅交通方便護理質素高適合於病後或家中缺人照顧之老人療養亞皆老街100號皆豪大廈一樓B座電7117399

松柏國際（香港）協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、餵飯等。 宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應） 會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177

豪華老人院 九龍塘對衡道20號（喇沙利道口） 3374279 3370287 高尚住宅區，設備豪華，註册西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼
030 131 202 203 204 205 208 209 210 211 212 214 215 217 227 233 234 239 240 245 249 250 255 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 281 282 283 284 285 286 287 286 287 290 293 294 296 298 302 303 310 320 322 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼
902 903 904 905 907 908 909 910 911 912 914 939 940 941 943 945 947 950 956 957 951 960 966 969 971 974 978 982 991 994

中區辦事處信箱號碼
411 416 418 419 423 425 428 429 434 445 447 449 456 459 460 461 463 464 465 466 467 472 503 530 533 534

旺角辦事處信箱號碼
1262 1277 1285 1287 1288 1290 1293 1295 1297 1304 1298 1313 1314 1318 1319 1320 1321 1323 1330 1332 1331 1336 1337 1343 1344 1347 1348 1352 1405 1408 1411 1412 1415 1416 1430 1433 1434 1435 1436 1447 1451 1460 1461 1463 1464 1466 1468 1470 1471 1474 1475 1472 1477 1478 1479 1591 1592 1593

北角分處信箱號碼
1594 1596 1646 1647 1661 1664 1668 1671 1677 1676 1683 1664 1672 1673 1681 1686 1687 1688

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583 5-464459

中聯搬運有限公司 代理中港搬運 香港 563-5157 562-7922 九龍 333-3532 363-2345 日夜

立信搬運有限公司（裝防保留） 搬屋鼻祖 1959年創立 九.7701199 龍.7701276 香.5665622 港.5665634

搬運

訪尋 尋賴志清女仕 見報速與張裕盛聯絡 關於女兒的事 電4596261

兩岸訊息

大陸體育評選離晒大譜
優者不獲選劣者居榜首

大陸一份體育刊物載文揭批體育評選中的種種不實之處。

文章說，評選建國以來的優秀運動員，評了六十多位，居然沒有三次蟬聯世乒賽男子單打冠軍的莊則棟。莊則棟還四次獲男團體金牌，一次獲男雙打金牌。就是評十人，該不該有他？一九八八年評選優秀教練員，居然沒有多次率隊獲男女團體和各項世界冠軍的總教練李富榮，也沒有訓練朱建華創造三次世界紀錄的胡鴻飛。說是李富榮離開了教練崗位吧，那為甚麼有袁偉民？袁偉民對女排奪得五連冠起了很大作用，但偏偏排在第二。萬豐文憑甚麼被評為第一？他帶的隊雖然取得了參加奧運會資格，但他這個隊的水平、狀態、整齊程度能同蘇永舜或曾雪麟帶的隊比嗎？

還有，戴廷斌執教中國男排時，創造了許多以快為主的打法，獲得了亞洲冠軍，並取得奧運會、世界杯、世界錦標賽出綫權，他為何就不如萬豐文？

記者們每年評世界「十佳」，不管成績如何，總忘不了評上一個中國運動員。事實上，這些年來除朱建華、李寧被外國新聞機構評為世界「十佳」外，其他被中國新聞單位評為冠軍「十佳」的又有幾個相稱？一九八九年評一九八八的世界「十佳」，新華社評了高敏，另一部門評了許艷梅，試問為甚麼不評雙料冠軍的洛加尼斯？同一項目沒評上成績明顯好的「老外」，而評上成績差的中國人的事情在專業人員評世界「十佳」時不是第一次了。還有一次選了聶衛平，而沒有選奧林匹克國際象棋賽團體、個人兩項冠軍獲得者卡斯帕羅夫。

一九八九年評選一九八八年的亞洲「十佳」，選了聶衛平，而沒選在擂台賽上連勝中方六員大將的依田紀基，在擂台賽上戰勝聶衛平的羽根泰正，世界職業圍棋錦標賽，富士通杯的冠軍武宮正樹。中國的專業人員的評選，總應該讓國際上覺得差不多吧？自己給自己「拔高」不好。此次評選八十年代「十佳」教練員，不知為何評了許紹發？作為主教練，成績不如張燮林；作為總教練，其成績不如李富榮。許紹發敗了亞運會又敗奧運會，以至世乒賽男隊輸個精光。即使不論成績，現在國家隊員的水平，能同郭躍華，曹燕華，童玲，謝賽克，蔡振華等比嗎？

此次還評了黃健，據說他培養了鄭鳳榮，倪志欽。鄭、倪不分別是五十年代，七十年代的運動嗎？當代體育水平更高，破世界紀錄更難。在此情況下，培養同一運動員，三次創造世界紀錄的胡鴻飛不比黃健更強嗎？此次還評了賽艇隊的一個教練，賽艇隊獲得奧運會銀牌是亞洲人第一次奪得獎牌。那桑菊傑奪奧運會金牌不也是亞洲人第一次嗎？她的教練文國剛不更應該評上嗎？

此次錢澄海也評上了「十佳」。但他的成績不如楊伯鏞。楊接手時，中國女籃負南朝鮮三十五分，但後來勝南朝鮮三十六分，奪回了久違的亞洲冠軍，成了世界三強。

文章最後指出：若是一般群眾評選差距較大，尚有情可原，因為他們受條件限制，對體育成績不了解，但信息靈通的體育記者，選評距實實差異太遠，就說不通了。

討債難難於上青天
追債公司雨後春筍

討債難，難於上青天。這是討債人發出的慨嘆。

討債難，難到何種程度，只有親歷者才能體會其中滋味。

君不見，為了討債，全國眾多企業幾十萬，乃至幾百萬的討債大軍組成「討債組」、「討債團」和「催討欠款會」，南征北戰，疲於奔命。為了討債，他們風餐露宿，口乾舌燥，最後還往往「竹籃打水一場空」、「水中撈月空歡喜」。某地欠浙江湖州縣大溪區企業的款項已超過一千萬元，雖經多方努力催討，但討回的仍不足百分之五十，而這已經是不錯的了。更有甚者討債人被逼走向絕路。南方某農藥廠廠長辦公室裏，一位從東北趕來的討債人從牆角抓起一瓶農藥，就要往咀裏倒。恰好這時旁邊一個眼疾手快的人衝上去奪下了藥瓶，才避免了一場人身事故。「東北人」跌坐在地上，雙手抱頭嚎啕大哭：「我來了三次，為了討這筆貨款，光路費、住宿費就花了上千元，這筆錢討不回去，工廠辦不成了，我也不想活了。」哭着又要去奪那農藥瓶。

改革開放的經濟政策促進了商品經濟的迅速發展，社會經濟空前繁榮。但同時也使得一個本已存在的問題日益明顯——債權債務。這個問題單靠債權債務雙方的處理顯然是力不從心，於是，專門處理債務糾紛的討債事務所應運而生。

一九八八年七月十八日，廣州第一家追債公司——白雲信達追債公司正式開業。開業以來，門庭若市，顧客絡繹不絕。至目前為止，他們已運用法律等各種手段為客戶追回了大量借款，深受債權人好評。

江蘇南京地區首家「討債公司」——金陵債務追債事務所於一九八八年九月份成立。半年後，他們就調解了債務糾紛百萬元，追回欠債八十萬元。

一九八八年六月十七日，一塊不起眼的牌子「北方清算債務服務部」掛在天津市經濟管理幹部學院的門口。開業後三個多月，就曾理了債務二十八筆，近一百萬元，完全討還和債務人已答應償還的共十一筆，五十五萬元之多。

合作制的廈門自立律師事務所成立不過半年，已受理各類案件四萬多件，向海內外當事人提供法律諮詢二千七百多人次，有四十多家企業，單位聘請所內律師担任法律顧問，在當地取得了良好的社會效益和經濟效益。

一九八八年底，海南討債公司在海南省海口市宣告成立，這是我國第一家處理國際討債業務的討債專門機構。

（中國大陸興起討債熱之二）

我要夠條有海外關係的！

四川省委領導收入曝光
書記享副總理級 月入不足四百皮
副書記只有二百多蚊

據「人民日報」報道，二月二十一日，記者到中共四川省委辦公廳行政處認真查看了工資表。計算機打印出的一九九零年二月份工資表上，中共中央政治局委員、省委書記楊汝岱位列第一。他的基礎工資四十元，職務工資二百四十元，工齡工資二十元，加按中央和省內有關規定所發的各種補貼九十七元，共計三百九十七元（楊汝岱按國務院副總理級對待）。

省委副書記馮元蔚基礎工資四十元，職務工資一百六十五元，工齡工資二十元，各種補貼四十二元，共計二百六十七元。

省委副書記宋金瑞基礎工資四十元，職務工資一百四十元，工齡工資十一元五角，各種補貼四十三元，共計二百三十四元五角。

省委書記顧金池基礎工資四十元，職務工資一百四十元，工齡工資二十元，各種補貼四十二元，共計二百四十二元。

機關設置不規範‧隸屬關係多矛盾
監察體制存在弊端 行使正當職權受阻

內地「監察與廉政」刊載署名文章指出，中國現行行政監察體制的恢復建立，對懲治腐敗，促進政府機關廉潔，起了很大的組織保障作用。但從目前來看，中國現行監察體制尚有不足之處，主要是：

第一，機構設置不規範。政府各工作部門的監察機構的設置，不是按地域管轄設置，而是以部門為單位設置，且設而不全，有的部門設了，有的部門則沒有，或者設了也是與其它紀部門合署辦公，這樣的機構實際上發揮不了職能作用。而各級監察機關內部的機構設置，又不是按工作門類分設的，而是按「塊塊」設置的，這樣的機關一統萬家，什麼事都要辦，而什麼事都辦不好，辦不精，直接影響行政監察工作的質量。

第二，領導隸屬關係矛盾。各級行政監察機關在現行體制下，不可能真正獨立行使監察權。各級行政監察機關是在各級人民政府的直接領導下開展工作的，監察機關的行為不可能超越行政首長之上，監察機關的監察對象則又主要是政府機關及各級行政首長，這就勢必出現隸屬關係的倒掛，監察者受被監察者的領導，被監察者領導監督者。這種體制從客觀上肯定導致「以言代紀」的狀況，不利於各級行政監察機關行使正當職權。

為此文章對現行監察體制提出的改革思路是：國家監察機關定名為中華人民共和國最高人民監察院，省、自治區、直轄市監察機關定名為高級人民監察院，地（州）監察機關定名為中級人民監察院。另設專門人民監察院，整個監察機構分四級。監察院的業務和監察糾舉的對象，以地域和空間管轄劃分；其紀律處分事項，採取監察院制發處理、處分決定書，令違紀當事人原單位執行的形式。

收購不交吉
全幢舊樓　分層樓舖
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師‧估價師 地產代理 5412282 忠誠

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批‧大小樓舖
港九均合‧無須睇樓
即日成交‧免費估價‧歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
7809676 金山行

購收租舖
天祥地產
成交最快　免費估價　佣金照付　行家來盤　分層均合　全幢‧收租
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 7709918（假日照常）

出讓 九龍 荃灣錦豐

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，即字如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿，（法律性廣告，請攜備身份證）

收購各區樓舖 交吉或不交吉成交快 浩棧地產 接洽 中環結志街24號地下 電話5443955 電話5453381 傳真機8505610

行成德產地 物業

公務員樓讓

出讓 香港 大單邊旺舖 免頂三千八

寫打老道 地廠廉租 地下廠房 荃灣新廠

租賃 九龍 赤柱旺舖 赤柱大街旺地舖連閣樓吉售350萬 有意請電8138250

免費講座 吉樓廉讓 錦繡自讓 錦繡自讓950 補習社廉讓 元朗皮鞋 旺舖出售 移民平讓 移民急讓

夜冷海鮮酒樓

夜冷巨型塑膠廠
84年恒生六安塑膠機達明10至14安塑膠機及恒生17安另有大批膠料及塑膠廠生財用具 地址：柴灣吉勝街45號勝景工業大廈11字樓D座（前美聯 假日照常）

鋼琴廉讓 古玩瓷器

出讓 什項

寫字樓出租
德輔道中
單位面積由320呎至552呎，中央冷氣，管理完善，合理市值租金。
請電5231637區先生洽

中港酒店集團 週租月租特平
北角七姊妹道25-31號一樓7301113（尖中）
5614388（北角）
5752026（灣仔）
3665988（尖東）
3682668（180元起）

租賃 香港

中區 高級寫字樓
租售砵甸乍街擺花街嘉寶商業大廈15樓640呎海景有車房租每呎26元請上午10時至下午6時電3975200鍾小姐

租讓

香港偵探社
自置旺角總社3818008‧3818781政府註册
自置北角分社5783600‧5783699絕對保密
自置荃灣分社4986331‧4986332本社1976創辦世界會員

命名家相 鍾應堂

爛舊酸枝修理收買

補漏 陳華裝修 晒圖 東方縮放

商業 **夜冷針車鞋機洗機**

夜冷 **巨型高級寫字樓用具**

中國民航 即訂即覆 24小時在港取票
售廣州飛全國各地機票

北京$1012	南京$664	武漢$487
鄭州$580	上海$665	海口$325
西安$802	杭州$604	桂林$295
成都$727	合肥$487	福州$409
黃山$538	南昌$382	廈門$354
長沙$417	青島$970	貴陽$484

代售香港直航中國各地往返飛機票

張家界 承湖南省長沙鐵路旅行社聯合主辦 青岩山、金鞭溪、天子山
港穗直通車返往 七天豪華團軟臥 76次特快往 75次特快返 $2198 廣州機往 75次特快返 $2328

春交會 4月14至29 交易會期間訂房 辦理聯運交通服務
白天鵝賓館訂房$1550 廣州華僑酒店$780 廣州香江酒店$690 廣州賓館訂房$720
代中國鐵路服務公司售至全國各地往返火車票

亞洲旅行社有限公司 YAZHOU TRAVEL SERVICE LTD. 牌照350756
駱克道160—174號越秀大廈6字樓 5750806 紅磡：九龍火車站閣樓113室 3346682

天天出發 **小三峽** 三天高級團 清遠‧飛霞山‧東莞‧廣州$698
豪華直通巴士往返 白天鵝賓館
復活節只收$888 保証住兩晚
黃山 四人成團 黟縣 屯溪 歙縣 六天$3290 五天$2998 四天$2690
逢星期二‧五出發 乘穗車上黃山 港穗直通車機往返黃山
長城旅行社 POTARIA Ltd.（No.350943）
灣仔莊士敦道230號富嘉大廈1樓 8917182 彌敦道582號信和中心地庫B22室 3320130

旅遊考察商務移民
泰國住宅商場空地廠房租售
泰越寮緬簽証接食住泰傭代
聘九龍大南街258號
3617538 7250662 請聯絡
員時間自由俊昌

專業包醫 漏水

旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No.350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
票務專線：7302372 7356817
星期一至五 朝九時至七時公 週末週日及假期朝九至五

泰國‧清邁‧布吉島
＊行程種類全港最多＊
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3890起
布吉島、P.P.群島、曼谷五天、七天 由$3990起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5050
多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚任君選擇
＊布吉島安排新行程PP群島＊
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬‧星馬‧泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城‧怡保‧邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本‧韓國
本州七天豪華團 $6590
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港㈣木柵動物園㈤孔雀園㈥九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮高雄六天 $3660 環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

日本
本州、東京、廸士尼七天豪華團 $6,590
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390
北海道豪華觀光團 $7,590
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,490起
鹿兒島、九州、廸士尼七、八天豪華團 $7,490起
JAL

日、韓
漢城、華克山莊、慶州、釜山六天豪華團 $4,890
韓國、濟州四、五天豪華團 $4,490起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,090
韓國、九州九天豪華團 $8,390
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,790
JAL

台灣‧斯里蘭卡‧馬爾代夫
台灣四天渡假團 $2,890
台灣環島六天高級團 $3,690
台灣環島阿里山七、八天高級團 $4,090起
斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $5,890起
★星晨萬事達咭世界通行，先遊埠後俾錢，獨家優惠，請查詢：8426111

歐洲
古國西、葡、意十三天探索團 $14,990
歐洲十三天精選團 $11,990
東南歐十五天豪華團 $13,190起
雙城八天購物團 $8,990
歐洲十天精選團 $9,790
歐洲十二天渡假團 $11,490
KLM BRITISH AIRWAYS

美、加
溫哥華五、六天地產投資考察團 $8,690起
加拿大多倫多五、六天豪華遊 $9,090起
美加西東岸七、八、九、十天豪華團 $9,890起
美加西東岸十一、十二、十三天豪華團 $16,290起
夏威夷、美加西東岸六、九、十一天豪華遊 $8,790起
夏威夷美加西東岸十三、十五天豪華遊 $17,890起
JAL

澳紐、印度
紐西蘭（南北島）八天探索團 $12,090
紐澳七、九、十、十三天豪華團 $9,190起
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,990起
紐西蘭八天移民考察團 $13,090
澳洲七天地產投資考察團 $11,390
印度八天豪華團 $7,980
牌照編號350018

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）7368368（9線）
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 5218161（9線）
荃灣地鐵總站南豐中心1701室 4165473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3320955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）8907233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 8854481（6線）
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3412001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
機票部熱線電話：7350333（6線），5243068（4線）
星期日及公眾假期照常辦公

圖文傳真 5594238
‧熱線電話 5462583 熱誠服務 5464459‧
‧每日下午五點半截稿‧
（廣分告類）華僑日報（刊明出天）來電今日（廣分告類）電話熱綫

熱 服務時間：每日上午十時至下午五時半
理數補習 誠徵教師補習中七數理 有意請於每日晚上電3377440譚洽
徵聘文員
補導
津聘
設
徵讓
合
荷李活道總社信箱號碼

世界幣值綜談

語花飛亂　車公子

世界各國的幣值，近來好似亂晒大籠，舊年預測的專家們，大概目前已經有幾多個有眼鏡戴，因爲幾乎跌晒也。

有的國家的貨幣，專家說會去年向好者，誰知過年不久就急跌，至今原氣未復；有的，直氣勢如虹者，誰知一個霹靂就劈得魂不附體，七支八離，不過喘息。

「霹靂」向來是宇宙間估計不到的力量，被它劈中就只好自認倒霉，比如日股連跌幾千點，天君師傅都只能睇住個走勢表眼斬斬；又比如正在當時得令的英鎊，會被「人頭稅」一頭撞正，遂如斷線風箏，飄飄然而不知其所止哉！

澳元更離譜，分明條條消息都話佢前景改善，基礎穩固；點知嚸的都係「壞」消息，通通都係「利淡」者。

「炒家」期待的原來係澳元前景的壞消息。前景欠佳則加息有望，「炒家」所期者正在於此，高息則搶手；搶手則越搶越高，財「色」兼收有厚望焉。

可是如今據說澳國財經有改善，前景大佳，一片光明，於是漸漸不那麼倚重高息政策，乃實行減息，減咗重話可以再減，炒外滙人士就覺得此乃雞肋矣。

西德馬克蝍起過一輪，被認爲好炒之幣，前途無限。誰知消息傳出，話東西德統一唔係咁簡單，就蒙上陰影矣，連瑞士法郎也受到呢種情勢影響到，使人存了戒心，縮住臨門一腳。

然則曾經紅過好久之紐西蘭幣又如何？提到這種幣也很「弊」，但好地地要跟住澳幣走，人地衰就陪人衰埋一份。

紐幣本屬放有地位的高息貨幣，但早已退位讓賢，澳元早已越位，英鎊亦超其前。但紐元減息而不升值，成個跟尾狗格，無論澳元滙市點樣淡靜，佢重淡靜過佢，使捧佢場的人客激到彈吓彈吓！

靜過佢，發埋心水存美元？港幣同美元掛吓鈎，存美元即係存港元。「歸來笑把梅花看，春在枝頭已十分。」呢兩句詩可以略改一改：「歸來笑把存摺看，息在滙中只五厘！」近來間接稅風波，雖不及人頭稅之大，但香港步子單薄，不能輕視者也。

過冬保暖

寵物世界

錦靜鳥的產卵繁殖情形，跟胡錦鳥差不多。產卵後以十姊妹作代用母鳥，來孵育下一代，十四天孵化完成。

雛鳥嘴色較黑，咀部長有毯狀東西。幼鳥全身是灰色幼毛，咀爲黑色，腳爲紅色。

四十五天即可自立，六十天後開始換羽，換羽後幼鳥羽毛就可跟成鳥完全相同。

半年後就可成爲年輕的母鳥。時常與其他鳥類雜交，尤其與十姊妹的情形爲多。

別忘記，過早將代用母鳥與雛鳥分離，是造成雛鳥獨立後死亡的主要原因。

獨立後的雛鳥，雖然已有攝食的能力，但畢竟發育未夠完全，只靠自己攝食，容易發生營養不良的現象，因此，不要過早將母鳥與雛鳥分隔開了。

還有，過冬和換月期，是雛鳥死亡率較高的兩個時期。所以，要特別注意期間的保溫工作。

冬天最好將它們放在暖房內，尤其不要讓牠突然跟冷空氣接觸。換羽期的小鳥體質特別虛弱，要格外小心照料。

替雛鳥保暖，可以將燈膽裝入鳥籠中，或用雙層白布把鳥籠蓋住，有空氣透入又不致太冷。

飼料以小米和稗子各半混合，再混上少量金絲雀種子。如稗子過多，筋肉緊縮無彈性，如小米過多，筋肉又過於堅硬，因此，比例要均勻。

至於促使發情的飼料，則是蛋粟。（一）

人造皮膚

寰宇風情　陳恭昭

雖然科學日漸發達，身體很多部份都可以用人造模型代替。我聽過這樣的一個故事。

新婚之夜，新娘在浴室對着新郎更衣，一面說：「親愛的，我要把身上的秘密告訴你。」隨着把身上的假髮假眼睫毛，義乳，義臀都除下來，這時候，新郎也是背着面，看不到新娘的一切，也非常沈着回應：「親愛的，我也有秘密要告訴您。」這時候，他的一隻假手，一隻義腿都已脫下來放在椅上，假牙沒有杯裏，他的另一隻手忙着把假眼挖出來。

這當然是一個很誇張的事實，但以現代的科技要製造身體的部份一點也不困難，即使要製造血管、腎臟等人體器官也非難事，最要命的是在使用中的人造器官材料，像塑膠類合成高分子，以及金屬、陶瓷等物質，並不能被身體組織所接納，身體會產生蛋白質附在人造器官而形成血栓，過敏反應等等副作用。因此要解決身體的排斥作用，便先要克服兩個問題：材料劣化，材料和血液之間的適合性，其中尤以後者最重要，科學家當急之務，就是要找出一種不會形成血栓阻塞血液流通的物料。經過多方的試驗，科學家現在已經有了突破，一種利用身體本身的酵素，抗體以及荷爾蒙（激素）等生物材料已有眉目。現在可以先把人體內（不限定任何人）的膠原素和軟骨素經硫酸處理做成人造皮膚，然後將病者本身的少許皮膚細胞移植到人造皮膚之中，然後再敷於患處；一段時間，人造皮膚便會完全變成患者本身的皮膚組織。另外將分解血栓的尿激素接在人造器官表面的抗血栓材料也在研究中，到時人身的重要器官損壞時便有得替換了。

信本家李抑本子平

都市傳聲　佳方

今屆大榕樹下，論題是「信那一位的說話好？」此題是由讀的提出的，他說：「李光耀總理是對香港甚爲關心的人。爲何他對香港如此關心？」爲香港人中，姓李的甚多，經濟、金融、實業界有李嘉誠，兩局有首席李鵬飛，還有恒基兆業的李兆基，除了許多姓李的頂尖人物外，翻開電話簿，李姓人之多，足與姓陳的媲美。是以他語重心長勸香港人九七之後，專心做生意賺錢，予祈不可講政治。可是，本子平卻勸香港人，今後要參與政治，不可睇埋雙眼，或借咗耳陳對耳，不聞不問。是則，一位老李指點香港人向西走，另一位本子平指點香港人向東走。究竟我們如何走方對？」

廠家馮笑道：「在商言商賺錢是首要事情，我當然相信李光耀所講，由頭至尾他不會指條黑路我們走的。至於本子平的話，我左耳入右耳出。」

大寫家則道：「我相信魯平而不相信李光耀。理由是本子平曾多次來香港，眼見香港甚爲繁榮，而且十分安定，從來沒有試過，立法局諸公講如講手動武的。若果香港人九七之後不講政治，就會給另一些人講晒，此小部份人話晒事，則大部份不講政治的香港人就死梗了。」

二叔評道：「我不大明白，香港人實在講不講政治？既然已講，又何用本子平叮囑？」

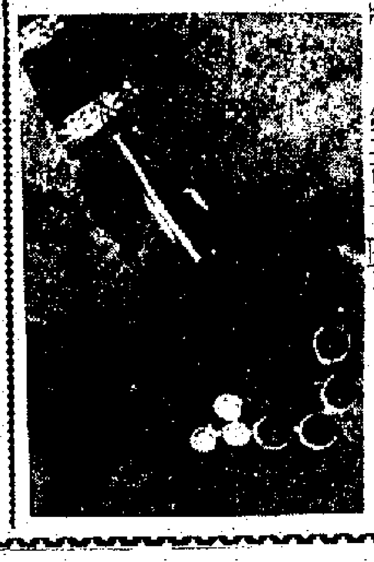
大寫家笑道：「講話要有技巧，本子平就是見到有一小撮香港人，風頭火勢講政治，若其他人如廠家馮等，只講賺錢，全讓他人講政治，到頭來死梗，是以本子平叮囑不講政治的人，講埋一份，亦即是鬥講，看看誰講輸、誰講贏也！」

二叔道：「此則明矣！」

透水綠的翠玉

珠光寶氣　余福球

翡玉有多種顏色，但以綠色的翠玉和紅色的翡玉爲主，由於翡翠這詞甚爲普及，一般的含意是指綠色的翠玉，雖然不大正確，但要把習慣一下子扭轉，則暫感困難，需有關行業的教育及宣傳推廣，始能成效。



翠玉能脫穎於燦爛光輝的寶石中，其有其獨特的優點，一塊顏色純正、濃淡適中和極輕微的瑕疵的翠玉，眞的可令鑑賞者愛不惜手，它的綠色不像刺眼的光芒，而是溫柔悅目的綠，令眼睛的倦意全消，半透明度的特性，使翠玉的綠色更富於變化，假如，將這塊柔和碧綠的翠玉放在一杯盛載於白色瓷器的水裏，感覺將杯水，好像變了綠色一般，雖然這是假象，但可證明這塊翠玉的綠色濃淡適中，顏色純正和透明度良好，因集此三種優點，才能達到所謂「透水綠」的效果。

翠玉的顏色雖然變化多端，但其特點可以劃分爲三種類型。一、翠玉的外表皮膚顏色，這因這是翠玉的最外皮的部份，常爲同心狀。這類顏色的形成多與風化或侵蝕等地質變化有直接關係，其顏色多爲各種深淺不同的紅色、黃色和灰色等。二、翠玉的地子顏色，這類顏色一般都是沒有特別的形狀特性，其顏色經常是各種深淺不同的白色、淡黃色、灰色和紫色等。三、翠玉的綠色類，其中包括黑色、墨綠色、藍綠色等，特點是顏色在翠玉中成一定的形狀。第二百二十七篇

GRAPPA

酒經　黃雅歷

利用葡萄汁釀製葡萄酒，即是榨汁醸製葡萄酒後，剩餘的葡萄皮，其剩餘物資，再將這些殘渣發酵，而蒸餾出來的酒，法國人將其爲MARC，直稱可爲一殘渣拔蘭地」。

皆因酒農們認爲用來釀製葡萄酒所用的葡萄都是佳品，儘量的殘渣，也依然比起那些劣質葡萄爲佳，因此不予拋卻，再用來釀酒，料不到居然生出別具風味的拔蘭地酒來，具特之中加上不失情趣，尤其是加工來製成「可能一想」的甜品之用，更加理想，不過清洗味蕾，根地的酒農們知，現時不少歐洲產酒國之中，也有類似的製作，祇是名稱方面並未沿用MARC首稱。

意大利的GRAPPA，便屬這類的烈酒。最早期意大利祇在該國東北部阿爾卑斯山麓地產的TRENTINOALTO ADIGE省的特產，因爲大家歡迎，故此迪漸普及開來，各省各酒區均有釀製，直至上，酒含酒精等則超過四十度，而且因製法不同，又可以成上大主流。

除了用葡萄外，也有用各種果子來釀製的GRAPPA，與德國人所稱的KIRSCHWASSER十分相似，略爲冰凍之時飲用更佳。比如GAJA COSTA RUSSI的ANTINORI、GRAPPA DI TIGNANELLO便是，後者不俗。

北斗

金三角毒梟坤沙

焦點人物　正史

講起毒梟，香港雖然也出過有名堂人物，例如豪哥及跛豪，但與「金三角的最大毒梟」坤沙將軍（GENERAL KHUN SA）又名張奇夫（CHANG CHI-FU）比，還是小巫見大巫，他所做的都是大買賣，動輒是一、二千公斤鴉片，或一萬幾千磅海洛英，遺害人間不淺。他自稱爲「毅達王子」（PRINCE PROSPEROUS），但他所販賣的都是致人於死的毒品，故此美國都封他爲「死亡王子」（PRINCE OF DEATH）。他一向活躍於緬泰寮邊境三不管的地方，利用當地土著大量種植罌粟花，製煉成毒品，行銷全球，尤以歐美爲主，估計每年免稅收入在一千萬美元以上。坤沙擁有一支四千至一萬六千人的私人軍隊，部份是僱傭兵。在「金三角」密林一帶中，做了土皇帝，泰軍與緬軍亦莫奈之何，有時還要賣他的帳。

美政府近年決心掃毒，認爲要「正本清源」，必須從根本做工夫，要大力剷除製毒的來源。最近美國官員在紐約的聯邦販毒罪名起訴這名「大哥大」，同時美駐緬甸大使館官員已就此事與緬甸官員會晤。

美國司法部長桑柏（D. THORNBURGH）說，美國和緬甸政府並沒有訂下引渡條約，但雙方要對付坤沙則是一致的，如果單靠緬甸軍力量，則談何容易，事實美國要派兵入緬甸境提這名「過招」多年，但仍無損他分毫，是否大可能，因爲那裏並不是巴拿馬，緬甸政府已提出警告，謂當局對任何外國政府因企圖捕捉坤沙而侵犯主權的行動，絕不容許的。評論者謂，只要利之所在，一雞死一雞鳴，提了一個坤沙，還有千百個坤沙哩！

坤沙今年六十二歲，雙親是撣甸的閃族人，他的部隊指揮，有些來自前殘餘國民黨軍官，他請了一些中國化學家爲他把鴉片提煉爲高純度的海洛英。傳說他與泰國的高級將領有密切關係，甚至可能有加入本錢一齊發財。以前他曾向卡特政府提議，如果美國願意在六至八年內，每年以一億至三億元收購他的「農作物」，他願意洗手不幹。

感覺受庇護

青澀　張君默

以前與一羣男女同學到單偉家裡來玩，以他的睡房爲中心，由通道進入，再從通向花園的門口走出去，或者幾個人一塊走在書桌旁邊的地氈上聊天談笑，都不同現在的氣氛。

現在只有她一個人，與單偉單獨相處對，環境是這麼寧靜，而且還隱隱有點浪漫感覺。

她從廖振生那邊受了委屈，覺得天昏地暗，現在來到單偉家裡，覺得受着庇護。這裡一片安寧與光明，淋浴出來，一邊用大毛巾擦頭髮，一邊望向垂頭坐在地氈上的項少珍，忽然覺得她那麼美麗，像十九世紀歐洲畫家莫迪良尼筆下的憂鬱少女，不免心弦倘動了一下。他蹲到她跟前，窺伺她那張垂下的臉，她反應地抬起臉來，便見得睫毛上挑着兩顆晶瑩淚珠。

他不免一怔，關切問道：「到底發生什麼事？跟男朋友吵了？」

她點點頭，淚水隨着抖落。一派可憐見模樣。單偉心中之急，拿了一把面紙塞進她手裡，在她身邊坐下問：「他又在吵什麼？」

「他小題大做，認爲我跟你要好。我受不了！」

單偉聽得有點悻悻然，說道：「少　珍，我們根本沒有這樣的事，你帶我當面向他證實！」

項少珍搖搖頭，「如果他肯面對事實就好了，我覺得他這個人，性情變得越來越難以理解，我覺得與他再相處不下去。而且他們又要求又越過份！」單偉好奇問。

「他要求什麼過份？」

項少珍搖搖頭，難道把廖振生要強她向他奉獻，好証明她愛他，而沒有與單偉有曖昧事情發生過的內容說出來。

「你不要問吧！」她爲難地搖頭，申明說：「我覺得與他無法繼續下去了，單偉，你會支持我嗎？」（三一）

戴妃頭冷藏

風月新鑑　貔貅

英國的「精力充沛而又迷人」的儲妃戴安娜逢人便說，她口才笨拙，但連摩埃也不如。但醫學界的權威人士，卻在計劃在她死後怎樣把她那頭內潮濕的腦袋派上用場；首先把她的頭部冷藏，以備日後研究她的腦部的組織。

「我們的冷藏庫裏，已經預備了一個特別的位置，只用來擺放你的頭顱了。」當儲妃戴安娜巡視倫敦英皇醫院時，彼得‧珍娜教授就對她這樣說過。當時立即把她嚇呆了。

據三月二十七日提前出版的「世界新聞週報」所引用的「倫敦每日星報」的消息稱，醫院裏的那段談話，已經引起了皇室嚴重的抗議，說她在哈中學的時候，她的腦袋已經是個笨蛋被淘汰了出來，所以她的腦袋是空無用處的。

無疑，當時儲妃戴安娜也對彼得‧珍娜這樣說過：「我的腦袋只像一顆豆那般的大小罷了。」她堅持地說：「我想不出什麼道理你們還需要它。」

但珍娜教授卻說研究工作者已經急不及待地在等着她的腦袋了。

「雖然戴安娜說得那麼認真，但她並不是個非常特別的。」許多科學家都對記者這樣說。

「當然，我們並非期待着她會遇到什麼傷害，我們只是希望她能夠長命百歲以享天年。我們只希望她的生活的。不過，她一旦成爲我們的珍藏品。」

消息又稱：在愛和皇室種種消耗精力的酬酢，使到戴安娜的胸襟越來越見「扁薄」了，因此她準備接受一次隆胸的手術。據一個熟悉皇室內幕人士稱，她已經和兩名權威的整容醫生接觸過，務求她的胸部能夠和她的姻娌莎拉‧佛格斯一樣豐滿美觀。（附圖）是儲妃戴安娜的頭部被冷藏的模擬圖。

借艇割禾

追求戰術　三場過客

大口胡回頭睇真，嘩！神仙都企唔穩。只見柳眼含烟，山眉聳翠。面如蓮瓣，口若櫻桃。腐臀高翹。云鬟低挽，未改毒去年人面。大口胡眼花心跳之餘，頓覺疑幻疑真。正想開聲問佢是否伊蓮娜小姐。而該女已用手將佢穿住，頓腳頓爪粉面生嗔，話老胡無心肝，小別兩年，居然唔認得老友。

老胡此對方用條身擺佢叫幾頂，情緒增高。話並非係足纖之嘛，不過覺得佢唔見咗兩年，仲後生過佢時，是以唔敢冒昧相認。跟住牛唔該萬唔該，拖住佢上車，拖咗佢入房，錫完幾啖之後問因乜事搞得丟開個老公嚟探自己。又問應該叫佢做乜太？

大口胡之所爲，一半係報仇，一半係擺景。誰不知對方乞佢泡吧，叫佢唔好提個衰佬，以後叫佢做「打令」可也。老胡摸吓個笨頭話：記得以前叫慣佢做蓮娜。老胡隨寶佢非常肉緊，蓮娜制止老胡唔准佢擒青，要休息吓至共佢顯過。呢一招唔簡單。兵法曰：「迂其途，而誘之以利」也。吊到嘴至好食者，認眞和味！

大口胡乖乖地坐低，插埋雙手落袋。因乜事呢條友咁聽話哉？蓋認定老鼠遲早落貓肚，是以定過抬油。於是作其紳士狀，叫蓮娜抖足精神，幸自己番去公司攪埋的手尾，再嚟共佢食晚飯，替佢老公服侍吓斐靚靚。之後笑到縮頭縮頸，番去打點。朱富，手拉橫老胡問長問短。老胡先話似乎覺得條女，比較以前仲後生咗一兩年。啞富話出嚟撈過之人，化粧技巧講得笑。先日有個花旦，平日見佢出現，仲好似十八廿二。誰不知一查，身份證標明之數字，已屆狼虎之年，此事可資證鑑。

大口胡亦認爲蓮娜雖然嫁咗，依舊無乜「花殘」。基於此，佢老公可能眞係無乜料。啞富認爲佢無研究之至，叫佢吞多幾盒三鞭丸快的去做新郎哥。老胡亦認爲要報奪愛之恨，定要爽得泡氣。呢晚大口胡拖住蓮娜去食晚飯，係人都以爲佢地係兩公婆。蓮娜胃口甚佳，老胡念住佢個家嘢。

滅火車竊賊

罪案述奇　揮名

當消防員正在調查一間公寓的起火原因時，一名大膽賊却爬上他們的滅火車，把它偷走。

雖然使用緊急無線電話和警方合作去追緝匪徒，但那個聰明的傢伙已經鴻飛冥冥，弋人何篡哉了。

「那個偷走了那部滅火車的人是聽到我們有一個行動的，這教我們怎樣去把他拘捕呢？」西佛吉尼亞州首家和鎮的消防隊長在大街說。「一好在他在最後把那部滅火車棄置在離開他偷車的地點約一哩的地方上。」

「一連滅火車也能夠給賊人偷走，眞叫我們顏面無存呢！」

當消防員抵達現場，那場大火已經差不多熄滅了，於是循例調查起火原因。

「這是一場值得懷疑的火警，有人在那裏堆起一些布料和木材，然後把它點着。」杜大衛隊長說。

「這麼一來，那便很有機會那個縱火的人和偷車的人是同一人，只是我們無法把他捕獲。」

他說那部滅火車被偷走的時候，它就泊在離開火場前面，旁邊還有一部警察巡邏車。

「只是車上的消防員和警員都全部進入火場找尋失火的資料，沒有一個人會想到有個匪徒一定是個非常的人，才能跨過人不特已，他的神經還會像鋼鐵那般堅硬的。」杜大衛隊長說。「否則不可能會這麼的鎮靜行事。」

「從種種跡象來看，這是有人蓄意跟我們消防局開玩笑的，起碼失火的公寓早已經人去樓空，所以簡直可以說絕無損失，而且我們到達現場時，火勢已經差不多不成氣候，顯然，那個惡作劇的人，目的在利用我們調查起火原因的時間，進行他的偷車目的。」

「從找回失車上面完全找不到指紋來看，那個狡滑的傢伙明顯地是有着週詳的部署的，實行聲東擊西的策略。」

根據西佛吉尼亞州的法律，虛報火警的刑罰最高是入獄十年，罰款一萬元。

「但這次他並不是虛報火警，也沒有毀壞公物，何況滅火車上並沒有什麼遭到破壞，至於擾亂公安的罪名，刑罰是很輕的。」杜大衛隊長說。「現在唯一可以入他罪的，就是逾罪駕駛汽車，但假如能夠把他捕獲的話。」（附圖是畫家筆下的滅火車竊賊。）

姊妹情

初夜情　白玲

何玉不想辜負陸正一番好意，再把一粒牛肉吃了下去。

陸正把盒子推到何玉面前，說：「你想吃，就多吃一點，不能餓壞了肚子。」

也許有男友相陪，精神好了一些，也就有胃口吃東西了。

陸正見到何玉吃着點心，十分高興，問：「是不是比過去好了？」

「差不多。」何玉打開白開水瓶，注了兩杯，一杯給陸正，自己呷了兩口。

「要不要換過一位醫生？」陸正問。

「不必了。」何玉搖一下頭，說：「已經看過幾個，都沒有效，任由病下去好不好，我不介意了。」

「不能這樣消極，你還年輕，來日方長，一定要早日醫好了，我們才有幸福的日子過。」陸正說。

「其實，我病了這麼長日子，對你是負累，你應該放棄我，爲自己打算。」何玉說。

「你錯了，如果在這個時候離開你，我便是個不負責任的罪人。」陸正說：「現在，你更需要一個對你關懷的人在身邊安慰照顧，我從來沒有想過放棄你，也不作什麼打算。」

「然而，你每次來見我，面對的卻是一個病人，不能陪你行街看戲，有什麼樂趣。」何玉心中雖然慶幸有一位知己，卻覺得對不起陸正。（三一）

詩鐘所以稱鐘乃考才思敏捷

有問必答　教到曉

教到曉先生：

十幾年前，還聽到前輩談及「詩鐘」，當時聽來有趣，却未全懂。現有幾個關於這方面的問題請教：

（一）何謂「詩鐘」？可否舉一兩個例子說明？

（二）我知道玩意要用「詩」，但何以要稱爲「鐘」呢？

（三）參加「詩鐘」活動，應具備什麼條件？

學生杜學詩

杜學詩先生：

不要太謙，大家研究：

（一）「詩鐘」，是一種考詩才的文字遊戲。玩法是：由主方提出兩個字，作爲詩題，參加者就根據此題，吟兩句詩，借用前人的，或自己創作，倒無拘論，但必須切題。就以「分詠」和「嵌字」兩種形式，各舉一例，給你說明吧！

分詠——按照所出之題，分別詠之，但不許有字與題字相同。比方，以「尺」、「蜂」二字爲題，你詠出的上聯是「燈下量衣催五夜」，下聯是「房中醸蜜正三春」，那就合格，因爲上聯切「尺」字，下聯切「蜂」字。

嵌字——每一聯，都要把題字嵌進去。比方，以「女」、「花」二字爲題，你詠的上聯是「商女不知亡國恨」，下聯是「落花猶似墮樓人」，由於上聯嵌了「女」字，下聯嵌了「花」字，自然也合格了。儘管兩句都借用了唐人杜牧的詩，即所謂「集句」，也可以。

（二）清人徐兆豐已在「風月談餘錄」有所說明：「構思時，以寸香繫縷上，綴以錢，下承盂，火焚縷斷，錢落盂響，雖佳卷亦不錄，故名曰詩鐘。」可見「詩鐘」是考才思敏捷的文字遊戲。就算你的作品寫得極好，只因縷被燒斷，銅錢掉在銅盂上，鏘然如鐘。聲之響，而你尚未交卷，就前功盡廢。

（三）看上文，自然明白。

教到曉

劇場語雋

（自己是們外漢，不要隨便批評別人做的對或不對。）

—杜魯門—

有錢有面的人叫公子，玩女人叫風流，有品味。販夫走卒市井之徒嫖妓，是下流，航髒。世人常喜往公子名流臉上貼金，却有興致向倒下去的無名小卒踩一腳。

嚴冬走火

學苑趣憶　蘇明村

在READING大學修讀碩士課程時，住的是大學宿舍，因宿舍很多，差不多每位同學都給分派上房間，而且還是單人房的。我揀選的宿舍是在音樂系對面，方便我上課和練琴嘛。

宿舍的房間不算大，但以單身的學生來說，已非常足夠，設備普通，包括有衣櫃、書架、睡床、書枱等等。

每十間房就共用一個廚房，廚房頗大，因此，同學們總是利用作爲社交之用。

宿舍租金不貴，還包括一日三餐。早餐有蛋、腸仔和煙肉。鮮奶、咖啡和茶則可隨意飲用。可惜多士因大量快速製造，吃時不較鬆脆。午餐和晚餐，因英國習慣清淡，東方同學會有些不慣。不過星期日午餐則是全星期最豐富的，有燒雞或燒牛肉，而且又可以加碼。不過晚餐則欠奉，因工作人員亦要休息嘛。本地同學多會在週末返家渡假。留下的同學，這回可要自己下廚了。

大學宿舍和學院的有些不同。學院宿舍是清一色的音樂同學，大學的宿舍，各學系同學都有，因此認識的層面較廣，知識亦廣泛了。音樂系的同學分散在不同的宿舍，滿以爲可以清靜一些，誰知收音機、錄音機等的聲音更難受。

搬進宿舍那天，剛碰到一位來自香港的同學，原來他是住在我香港居所下一層的。世界眞是細少呢！

同學們眞可說是頑皮一族。有一次，一些同學爲與全宿舍開玩笑，在嚴寒的冬夜裏，按動了火警鐘，令全體同學帶著惺忪睡眼，在毛毛細雨下，在草地上等待消防人員檢查完畢，才返回房間。這玩笑開得似乎太大了。

是日也　燕燕此人有她一手

少爺秘記　張庭

燕燕撥電話來找我。不見此人已有一個多月了，我問她去了何處，她說去了深圳，記得二個月前問她，她已說去深圳，這次問她，又是去深圳，何以去得咁密。

男人去深圳，沒有什麼，女人話去深圳，人想得別處去。這等事，近來報紙有得賣，甚至電視也得講矣，燕燕笑說：「別心罪，我在那邊沒屋，」我笑說：「人們移民到外國，你卻移民去深圳，」燕燕笑說：「有錢，便去，我因無錢只好返回去。」

每一個女人都有許多秘密，不是分別人道也。前幾年，確有不少人返深圳買屋，事關距離香港近，買了間屋在那邊，作爲週末渡假之用亦幾妙。可是近來這種人已不多，事關出入幾煩，要排長龍，好花時間，要知道香港人過慣緊張生活，一切都要快，排長龍過關，認眞麻煩，倒不如去番禺那邊買，坐船去，錢雖然多花點，但一隻船有幾多客，有如去澳門一樣，出入不會多花時間。

燕燕說去深圳買樓，搵來講而已，她廿零歲之姑娘而已，買屋何用，除非是結婚，丈夫在此地已有屋去那邊多買間，要知道供屋會好辛苦者，個個月唔見幾千，一間已唔掂，多一間怎行。在香港工作，住在深圳，無此可能，何以燕燕說買屋，悲耳埋牆也。

燕燕說不見我許久，想見我，此人每一次找我，必定有事，這都是自己不好，擺明是個鑽石王老五格，我叫她來俱樂部。

燕燕不來俱樂部已久，見到卡拉OK，不等開動，螢屏打出公仔，打出了歌詞，她居然拿起個咪，跟住唱焉，成個歌星格，比起了王老三公子佳帶來之女友好的得多，更夏雲妮也有得比焉。燕燕突然露一手，在座的王老三公子佳經紀秋都不禁鼓掌，大叫「安哥」。燕燕笑說：「今天傷風，不想再唱——。」

燕燕有她一手，如多唱便不值錢矣，要吊胃口，人家才覺得非常可貴。（二二一）

西洋幽默

隱憂

史勿夫回公司面有憂色，同事問故。史勿夫說：「女友讚我夠細心體貼，情人節叫人送一盒好靚的花給她。」

「咁唔係好囉。」

「個盒花都唔係我送嘅。」

小丈夫

甲說隔居一女，昔無人手之策。乙獻計道：「她日日早上跑步，你也裝出是同道者，一同跑就有機會親近啦。」甲如言而行，但不久仍一籌莫展，乙問故。

甲說：「她去得好快，追兩條街不但追不到，而且人影都冇埋。」

南風

腳軛

歡場浮世繪　姬胡

行街保年已三十，尚未娶妻。母親抱孫心切，一再對兒子說：「你有女朋友，就帶返來給我睇吓，快快結了婚，我要見到個孫，方死得眼閉的。」行街保說：「阿媽，我怕娶了老婆，她對你刻薄，慢慢遇到有適合的，我一定帶她來見你。」

行街保這一番話，不過是安慰老人家的。他不娶妻是計過條數，認爲徹底到極的，所以改轅易轍，照工廠用人手方法，長散計數。

一日，行街保邂逅妹仔蓮，竟然如見大仙，十分着迷。阿蓮二十一、二，並無突出，普通到行於街市中，碰頭都有的女人。若問她又何以能在公記生涯不寂？勝在尚年輕也。

行街保問阿蓮說：「你喜歡什麼？」阿蓮話食，看戲，購物都歡喜。行街保說：「什麼時候休息？我請你食飯看戲。」阿蓮說：「不用等休息，今晚亦可，你怕我損失，送五百元禮物給我，我好歡喜了。」行街保道晚就在阿蓮身上花掉一千元。阿蓮對他亦很好，叫他以後不必去公記，用傳呼機叫她，這樣行街保便可省回一些錢。經過一段熱戀時間，行街保說：「我想你收山，嫁給我。」

阿蓮說：「唔得，我每月要花許多錢，你養不起我的。現在這樣不是很好嗎！我不用你花錢，花亦好少，這樣維持下去，大家都好。」

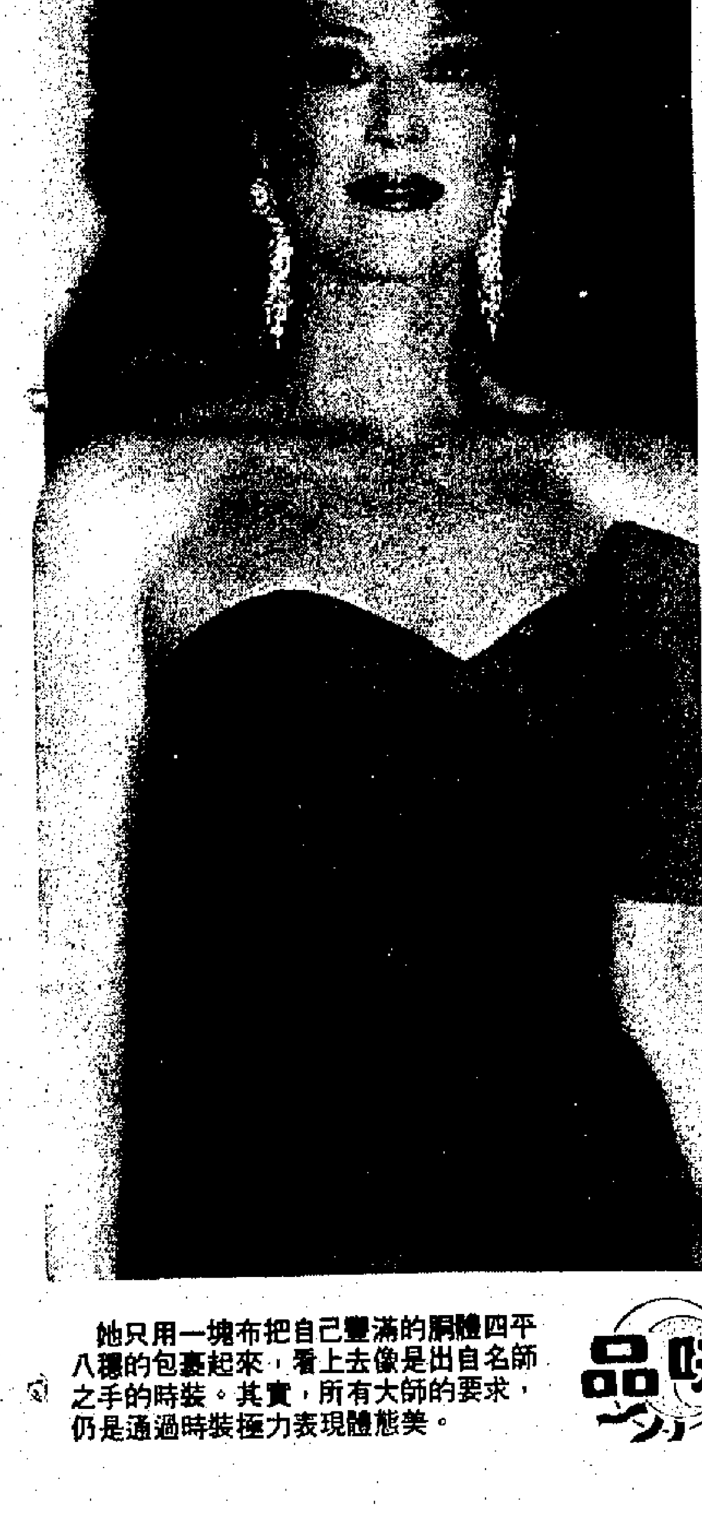
行街保說：「我想到別的男人埋你身，我就痛苦，所以，我要求你嫁我，一宿兩餐，保證你不愁生活。持我生個仔，我媽咪歡喜死了。」

阿蓮說：「一的都不現實，我如今月入上萬，嫁你要捱世界，除非你發達啦！」

行街保十分失落，失眠數晚，想來想去亦未想得出一個馬上發達的辦法。猛地他記得大圈葉講過做世界的事，他一個翻身落床，去找大圈葉。

大圈葉說：「你想發達，易過借火，跟住我們搵食，包你發到嗶嗶聲！」

幾日後，阿蓮在公記等客，閒來無事看報紙，赫然見到三賊劫掠金舖，搶金飾三百萬元的新聞，不料途遇警察，發生槍戰。一賊腳槍聲腳軟被逮。話疑匪三十歲，職行街接貨，綽號行街保。阿蓮冷哼一聲說：「活該，竟學人去打劫！」



她只用一塊布把自己豐滿的胴體四平八穩的包裹起來，看上去像是出自名師之手的時裝。其實，所有大師的要求，仍是通過時裝極力表現體態美。

品味

冬日豔陽....

泰國 縱橫遊

曼谷/芭堤雅五天團
成人$3,390　小童$2,990　星期六出發
暢遊：曼谷、金佛寺、卧佛寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、小人國、人妖花街、東芭文化村、蛇園。

曼谷/芭堤雅/七岩/華欣七天團
成人$3,990　小童$3,590　星期六出發
暢遊：金佛寺、卧佛寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、小人國、人妖花街、東芭文化村、蛇園、雲石寺、佛教公園、猜石頭、四世皇宮、七岩、大成佛統、野生動物園。

代訂泰國各地酒店＋機票

十載携手共創展 縱橫遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢

Thai We reach for the sky.

T. A. Licence No: 350217

四海旅行社
牌照號碼：350101

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

台灣專綫 金滿假期有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　7703392　3320320

台北來回機票 $1180　台證全套多次 $111

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待

台灣四至八天團$2820起　韓國四、五天團$3688起　特廉機票$2328起

利華 LEE WAH
7703288　酒店機票　旅行社牌照：350362　全港最平

11天團$4990逢週一、四 乘國泰法航出發

貨運　僑滙　尋人　SAIGON VIETNAM 越南　旅遊　探親　商務

越南簽證十機票 $4590　天天出發　三天出證

代辦加葡菲泰秘魯巴西移民居留及機票

香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331

康泰 HONG THAI TRAVEL
牌照號碼：350070
5448833　5240061　5778111　7306111　3322301　3440222　7130101　5959933

新加坡四天移民考察團 $3990 逢星期三出發

本移民考察團專為已通過SMC成功申請新加坡移民或有興趣申請移民新加坡人仕而設 除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋，政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況、就業、升學及安居等移民須知。

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

司諾
旅遊部：3 691692　機票部：3 698008　牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$ 5190起	國泰歐洲假期遊$ 9990起
翠星假期夏威夷$ 5298起	翠明假期歐洲遊$10298起
新航美洲假期遊$ 7699起	英航歐洲精華遊$ 9790起
翠明假期美加遊$ 9198起	國泰紐澳假期遊$ 9690起
西北美加精華遊$ 8790起	新航澳紐假期遊$ 9598起
聯合美洲假期遊$ 9990起	澳航澳紐精華遊$ 8990起
大韓美加精華遊$ 8099起	翠明假期澳紐遊$ 9698起
國泰加拿大假期$ 9490起	尼泊爾獵奇之旅$ 4590起
翠明假期加拿大$ 9798起	文明古國之旅遊$16680起
西北加拿大精華$ 8290起	東非肯雅勝景遊$14998起
新航歐洲假期遊$10498起	金怡假期地中海$15980起

特約代理東南亞韓、日、台、星、馬、泰、菲、越、印旅行團
九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

星輝
3320408-0　3325513-5　牌照號碼：350926　彌敦道301嘉賓大廈410室

電腦直接定位・價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天　皇帝式伎生晚宴　享用免費溫泉浴　參觀奧運會場館　回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天　遍遊華欣及七岩　訪四面佛芭堤雅　海鮮乳豬皇帝餐　早去晚返可停留

星馬泰・台韓・美加專線・機票特廉・快證

Goodie 大觀遊
訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1890 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔・
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 連卡佛大厦1907室　8101333

麗斯
旅行社牌照：350641　3-922273（三線）　旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60　三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門
平價機票　771 9151　牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅
熱線電話：3676719
行程創新、全港獨有
帶領旅遊新境界！

七天團特點：
●增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園、武家屋、機關密佈之忍者寺等
●獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物　白蛇神廟內罕有之運財白蛇、山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴
●全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店
●膳食安排均為當地著名餐館，尤以中菜為主，並安排品嚐地道菜式

北陸、九州海陸空七天豪華團
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園、福岡等名勝
●特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海、登臨別府
●收費全港最平，行程節目多姿多采
（逢星期三、六出發）
$7080

北陸、本州七天豪華團
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、迪士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有（逢星期三、六出發）
$6780

北海道東京迪士尼六天豪華團
●暢遊北國名勝：登別地獄、白老蝦夷民俗村、有珠火山、熊牧場、洞爺湖、大倉山(奧運滑雪場)等名勝
●特別安排參觀七寶啤酒廠及雪印乳品廠
（逢星期日出發）
$6580

安達觀光・牌照號碼：350379 電話：7321133 5266421
元朗康達(世界)旅行社・牌照號碼：240045 電話：4794110 4792231-2
百福旅遊・牌照號碼：350042 電話：5259241 7700111
星島旅遊・牌照號碼：350111 電話：8543223 3325551
聯郵旅行社・牌照號碼：350129 電話：8682168 3326311
遠洋旅遊・牌照號碼：350462 電話：3120622-5 3120637
上海旅遊（香港）・牌照號碼：350762 電話：8338315
成龍旅行社・牌照號碼：350798 電話：3918328

日本旅行（香港）有限公司 NTA
LICENCE NO: 350569

全港首創　**日本自助遊套餐**
＊日本火車証十日本酒店証十日本來回機票
迪士尼樂園　成人收費　$5950
富士山五天　小童收費　$5040
＊代訂世界各地廉價機票及日本溫泉酒店
＊歡迎各社團、學校、公司獨立組團
熱線電話：7211348　8683399

一心旅遊
LICENCE NO: 350183
考察觀光套票總匯
來回機票酒店4天3晚

布吉島$3150	多倫多$8899
澳洲$7498	三藩市$7688
溫哥華$7299	羅省$7288
越南$4990	紐約$7788
台北$1850	菲律賓$1790
泰國$2290	星加坡$3150
韓國$3390	吉隆坡$3060
日本$3720	印尼$4020

台証 $100

尖東 7397773　中環 5213323
旺角 7803233　荃灣 4981367

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功率幾達百份百已辦218家庭，現在港見客代辦移民。
①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工咭醫療咭，專車接送免費全部諮詢服務。
東加王國，護照入籍居留，保證眞本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留權R. R.章，自由出入居留東加。
非濟羣島居留權証，保証眞本，不用去非濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。
香港旅遊移民顧問公司　牌照號碼：240028　九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：7719098　3882803　傳呼：1168883—755 駱先生

金輪賓館・新興旅社
得其利附屬機構　牌照號碼240188

本港住房
大酒店設備　冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元
雙人套房180/220元
圖文傳真FAX：(852)7802223
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營・套房百間・歡迎華僑・台灣・大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447821　5447301　牌照號碼：240094　中環永樂街85號2樓

印尼千島樂園豪華旅行團 INDONESIA PARADISE TOUR
峇厘、日惹、椰加達7天團5999　9天團6599
全程GARUDA豪華客機逢一、六出發
印尼探親28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證

＊代訂世界各地廉價機票
＊代訂香港及各地酒店訂房
＊代辦各國簽證
＊代理各線旅行團

台北四天精華遊（自備機票）	1250
全台灣阿里山6天團	3660
韓國4天豪華團	3890
曼谷芭堤雅5天團	3390

包收包賺包你滿意遊台灣合法百貨

第一 NDL
388 2121　332 1188　890 1186　380 8080

＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷$2500	來回機票＋酒店（4天3夜）	倫敦$2760
洛杉磯$3080	台灣$1780	巴黎$2760
三藩市$3080	泰國$2220	雪梨$4600
西雅圖$3250	韓國$2820	柏斯$3910
紐約$4030	星加坡$3100	＊國內機票訂到有
溫哥華$3630	馬尼拉$2130	＊預訂歐洲春交會及各地酒店
多倫多$4350	吉隆坡$3190	
＊各地均備票到＊	東京$3680	
＊加價在即請早訂＊		

1）九龍旺角登打士街56號柏裕商業大廈1802室A（天天服務）
2）香港灣仔軒尼詩道19號[illegible]10樓1006室（地鐵三越出口）

駿達旅遊
12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）

台北機票十3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL: 3323567-0

安亞旅遊
牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室　7307231
加拿大溫哥華總行　688-8321
加拿大多倫多辦事處　924-8833
加拿大愛民頓辦事處　425-8425
加拿大專線
＊移民・學生・旅遊＊
機票・酒店・旅行團
VANCOUVER/CANADA
溫哥華一日遊 CAD 39

菲航假期
熱線：5263011　Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團$2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3520起
菲泰聯遊七，九天團　由$3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

NORRAY 歐美
牌照號碼：350149
7393398（18綫）
代辦世界各地廉價：
・機票　・酒店
・簽證　・旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

香港豆品有限公司市務經理衛香生[illegible]維他奶的故事

五十年前的香港，[illegible]人口不足一百萬，人們生活只求糊口，[illegible]規模成爲大企業[illegible]也介紹了一位成功人士的艱苦奮鬥精神，他就是一手把他的一飲品始創[illegible]一九四〇[illegible]

[illegible]世界大戰爆發，但戰爭[illegible]加入防腐劑，但他爲了提供健康營養飲品的宗旨，故沒有採用此方法，並親自進行研究，經過三年的試驗，終於成功地利用高溫消毒方法處理維他奶，令維他奶毋須冷藏也可存放數月，[illegible]於一九五三年正式生產，銷量迅速增加近十倍。

同年，新推出的麥精維他奶大受歡迎，令營業額增加六倍。職工人數亦由幾十人變爲幾百人，而維他奶亦成爲[illegible]

一九六二年，聯合國兒童基金會亦以維他奶之成功爲借鏡，將其奶含有豐富蛋白質及維他命的特點介紹給許多發展中的國家，幫助解決營養不足的問題。

[illegible]先推出以保鮮包裝的維他奶，由於方便携帶及衛生，大受顧客歡迎，而新產品[illegible]維他奶更方便[illegible]

踏入一九八四年，羅氏又創新推出全球第一盒三七五毫升保鮮裝維他奶，爲新一代年青人提供更超值的容量包裝。

時至今日，香港豆品有限公司在香港仔及屯門均設有先進及電腦化的廠房，每日總產量超過一百五十萬包飲品，每年的總營業額達六億元，爲香港最大的飲品製造商之一，佔全港無氣飲品市場百分之七十的銷量。各款維他飲品已在全球超過三十多個國家發售。」

衛香生指出：「維他奶在過去五十年與香港一起成長和同步前進，共經營之道就是密切了解市場走勢，和認識消費者的口味，提供新鮮多元化的飲品種類，令到廣大消費者能各適其適地享受不同飲品類別。」

目前該公司除出產維他奶，有紙包裝和樽裝，還有另外五條飲品生產線，包括維他汽水，維他果汁，菓興，維他鮮奶，及健康飲品。

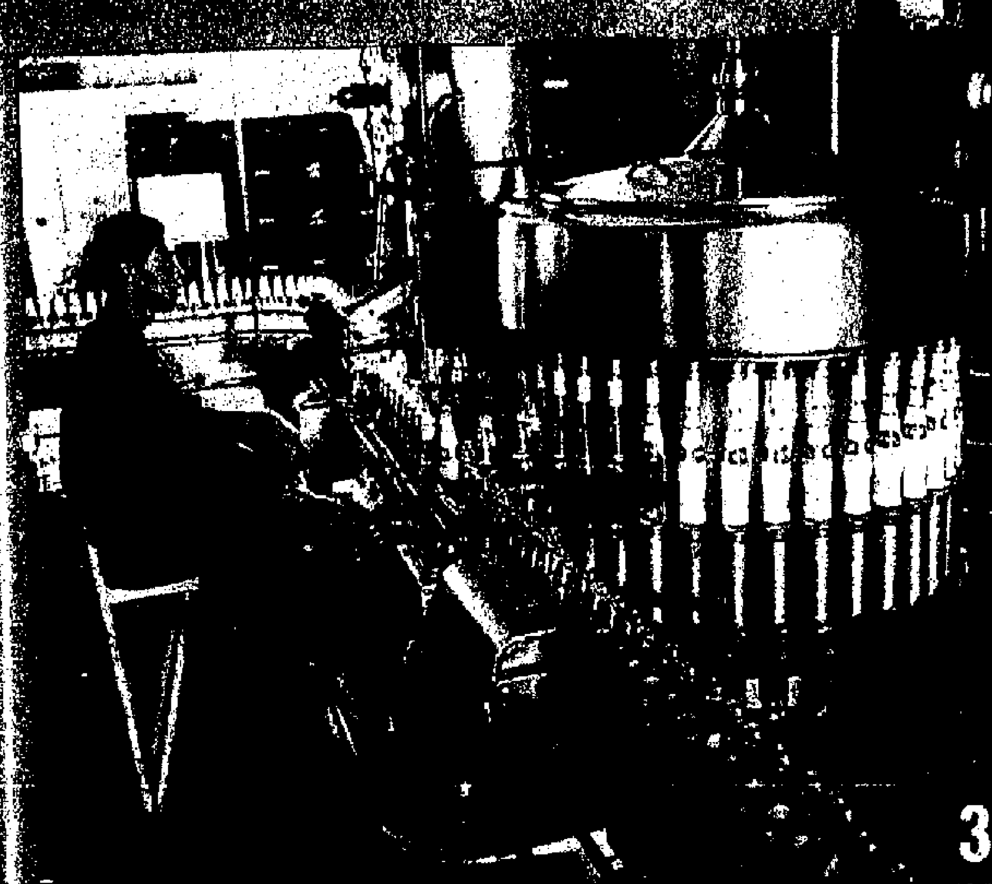
近年飲品市場有競爭轉劇趨勢，衛香生認爲，每個行業都有競爭，問題在於本身的應變能力，及推廣方式，同時也要時刻了解產品是否迎合某一類人士，經常推陳出新，就以健康飲品爲例，她相信會有相當大的市場潛力，因爲現在人們都崇尚健美形象，KEEP FIT運動，而健康飲品會受年輕一輩和熱愛體育運動的朋友歡迎，去年七月他們推出的栢力健康飲品就是因應市場需求而生產，反應良好，還飲品除含有健康礦物鹽成份，還加上西柚的果汁香味，清涼可口，生津解渴，另外它最大的好處是它採用眞空無菌紙包裝，携帶方便，比同類型罐裝飲品更勝一籌。

伊表示：該公司未來會繼續透過研究及調查，發展更多新產品，一方面鞏固擴展本港市場，在出口方面，亦會增加外銷飲品種類和不斷開拓新市場。（武）

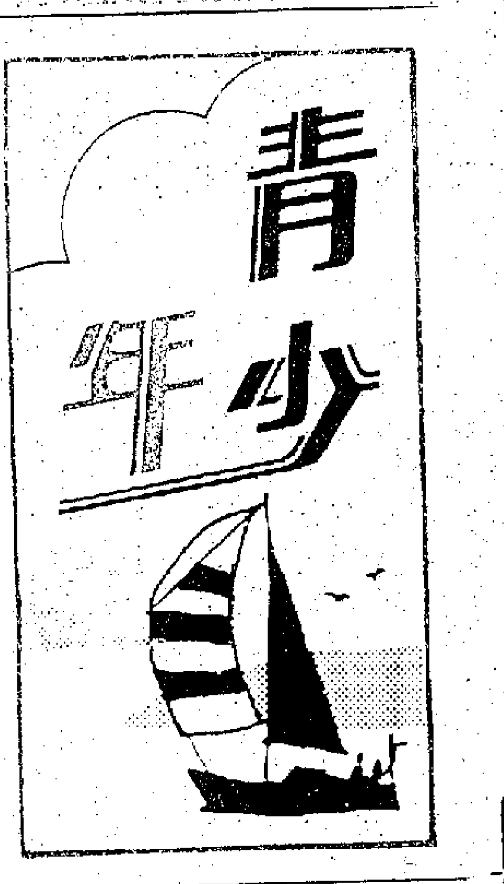
圖片說明：①香港豆品有限公司市務經理衛香生。②維他奶生產過程，全部電腦操作。③清洗維他奶樽。不經人手④加工消毒⑤排隊入箱。

1

2


3

5



民主藝墟

中區明愛兒童及青少年中心舉行活動歡迎青少年參與

民主、自由等名詞，予人感覺是嚴肅、抽象、難懂的，很多人甚至被嚇怕了，連了解民主的門檻也未敢跨越。當然，如果深入了解民主，自由爲何物，實要費上很大功夫，但如何能吸引人試圖跨進門內，初步了解民主、自由呢？中區明愛兒童及青少年中心於三月卅一日（星期六）舉辦的「民主藝墟」活動，就是試圖以較輕鬆、淺白的手法引發更多人思考民主、自由的意義及精神，從而進一步探討民主、自由是何等重要。內容包括：

①「民主蒼龍」展覽及幻燈——講述中國歷史發展至中華人民共和國的成立，傳統封建帝制才正式被廢除，但「龍的傳人」是否眞正得到了人權自由的保障呢？香港即將回歸，港人應如何分析及面對眼前的形勢呢？這些都是「民主蒼龍」所探討的部份問題，相信這個展覽定能令人作深刻的反思。

②民主劇場——曾於藝穗節表演，由一羣年青熱情而富理想的業餘表演者組成的「念之聚」劇社將會演出一齣短劇，另外，中心小組「神州北望」亦合演出一齣黑色喜劇。

③民主歌壇及卡拉OK——在八九民運期間大量湧現的民族愛國歌曲，曾深深的打進中國人心坎內，堅尼地城明愛弦音組及柴灣社區中心雁騰組，卡拉OK組將和參加者一一重溫，亦歡迎上台客串，憑歌寄意。

④周敏珠的石頭畫——如果參觀過藝穗節的「石頭記」，對周敏珠的石頭畫一定不會陌生，今次，周敏珠會令民運的風雲人物躍然石上。

⑤姚楠堃的玻璃畫——無色單調的玻璃，給綴上斑斕的色彩，究竟民主自由的色彩是怎樣的？到時自有分曉。

⑥手工藝及遊戲攤位——中區明愛的小組預備了多個趣味性的攤位，包括製作手工紙花及襟章，歡迎參與。

民主藝墟推出日期爲三月卅一日（星期六），下午二時至五時，會員費用全免，可憑會員證入場。非會員費用十元正，可提早購票，亦可現場購買。參加者可自備玻璃器皿，及照片，以製作玻璃畫及襟章。報名或查詢可電五二三五一八七或往中環德輔道中廿五號安樂園大廈十四字樓。

流行花絮　拉羅芙國際

花花世界

讓我們來迎接一個活潑洒脫的春天，擷一些春花在衣上、鞋上、還有在背袋上、領巾上。衝開迷霧，站在柔綠的山崗上。看，春之神給你擲去了，設計大師把她用魔法收在鞋上、袋上、領巾上。穿一身俏然的白，配一雙春花艷色的鞋，或提一個春意盎然的花手袋，再結一方花領巾，進入一個燦爛然的花花世界。美妙！

康樂快訊

野外動向　訓練初階

野外定向是一項高度發揮個人智慧和體能的野外活動。運動員需憑個人定向技術，地圖閱讀能力，指南針運用及自己思考判斷。青協華富邨青年中心將於四月二十五日至五月十三日期間舉辦野外定向訓練初階逢星期三講座，星期日戶外實習，有興趣野外活動的青少年，可致電五五一三八一零或往華富邨華光樓底層（是項活動與野外定向會合辦。）

天然美食

香港遊樂場協會竹園青少年中心將於四月七日（星期六），下午三時至五時，舉行「天然美食大賞」，目的在介紹天然食品與身體健康和環保的關係，即場免費試食並派發天然美食單張，查詢電七二六四一〇三。

・時裝新設計

他來自江湖，無牽無掛，經歷過幾許風雨，風雨飄搖，風吹雨打；現在因妳的出現，教他心裡常記掛，牽腸掛肚，他盼望雨過天青，淡出五湖四海，落葉歸根，不再飄泊。從前，人在江湖，一切身不由己，一觸即發，成者爲王，敗者爲寇；江湖路上，祇許見風光八面，意氣風發，盛氣淩人，不能暴露疲態倦意，暗裡偷淚。今日，他確是感到疲累，更有點悔意，悔不當初，踏出江湖。曾經走過的路，遺留下不少痕跡，不能一下子筆勾消，心裡更是遺憾。妳決定幫助他，開解他，一套輕快的牛仔裙，一個全新形象向他展示，也教他明白可以重獲新生，祇要下定決心。（良港）

復活節活動

兒童交通樂園

YMCA九龍會所青少年中心，爲使兒童於復活節假期內增廣見聞認識新朋友。特於四月十七日（星期二）上午九時半至下午四時，在該中心內舉辦一項名爲復活節兒童交通樂園的活動，該項活動內容包括集體遊戲，幻燈欣賞，問答比賽，交通城競技賽等，歡迎小一至小三的學生參加，查詢可往九龍窩打老道二十三號青年會青少年中心或電七七一九一壹一內綫三〇六二。

卡拉OK茶座

香港青年協會大角咀青年中心一向鼓勵青年人善用餘暇，參加有益身心之康樂活動，現於三月卅一日起（逢隔一個星期六晚）七時至九時四十五分，舉辦「大角咀卡拉OK茶座」，費用爲每位十元（包括音响及精美茶點），歡迎十四至卅歲青年朋友參加，即日接受報名。報名查詢：大角咀必發道五十四號地下或電三九六四七一一。

吃盤菜．睇星星

香港青年協會橫頭磡青年中心及閱讀室將於三月廿四日（星期六）下午二時卅分至晚上十一時在海上舉行「喫盤菜，睇星星」活動，每人收費六十元（會員五十），費用包括來回車費及晚膳。此次活動目的是希望青年人能於假日中享受大自然的氣息。並能一嘗稀有的鄉村食品及觀看奇異的星象。歡迎十四至卅歲青年人仕參加，報名可往「橫頭磡青年中心」橫頭磡邨宏光樓地下一讀室或電三三七七一八九查詢。

・助你畫出彩虹・

聖雅各福羣會開設「連環圖製作入門課程」

每當你經過售賣報章雜誌的攤位，你都會發現琳瑯滿目，各式各樣的連環圖書，有些是日本和外國的作品，亦有些是本地創作，而時下的年青人，或多或少都會有看連環圖書的習慣，甚至專上學院學生，亦有看連環圖的嗜好。可見連環圖的吸引力，不容忽視。

喜歡連環圖的原因有很多，有些認爲連環圖比小說更能表達筆者的意念，亦有人欣賞它精細的畫工，或是喜歡它能諷刺時弊，又或喜愛它富有變幻莫測的故事內容，無論那一個原因，實際的現象是看連環圖已成風氣。因而亦掀起了學畫連環圖的熱潮。

聖雅各福羣會健康及教育部於四月份，爲有興趣了解連環圖及想入行的人士開設了「連環圖入門課程」，內容充實，務求令學員能掌握了解連環圖的創作，編輸，各項製作技巧，更安排往參觀連環圖出版社，令學員能在加入此行業前充份認識及了解，其餘門及運作。並由現職連環圖專業導師任教，於四月二十四日起，逢星期二晚上七時至九時，歡迎有興趣的人士參加，查詢及報名，可往香港灣仔石水渠街八十五號，聖雅各福羣會，電話：五七四五二〇一內綫三八七。

家庭計劃常識　熱綫電話解答

打避孕針先是與醫生商討

青年生活信箱

泉開君問：（一）日前在華僑日報內閱貴會解答打避孕針之事，很感興趣。我太太四十歲了，一向用避孕套，請問可否用打針避孕呢？（二）如果想打針避孕，應在經期前或後見醫生較好？（三）貴會在元朗、荃灣有沒有提供服務呢？怎樣查詢呢？

答：（一）避孕針是一種荷爾蒙避孕藥物，必須醫生處方及由醫務人員注射。假如考慮採用這種方法預防意外懷孕，可以直接與醫生討論，經醫生作體格檢查認爲適宜，便可以安排作第一次注射。（二）基本上祗要確定就診者並無懷孕的可能性，便可以由醫生注射避孕針藥。通常醫生會選擇在就診者月經週期的第五天或五天內，因爲在這段月經來潮時間內顯示懷孕的機會很低。（三）家計會元朗指導所位於安寧路一四九至一五三號地下，服務時間逢星期一、二、四上午九時至下午五時，星期三、五下午一時至八時及星期六上午九時至下午一時。荃灣指導所地址在福來邨永樂樓地下八號B，服務時間逢星期一、二、四下午一時至八時，星期三上午九時至下午五時及星期六上午九時至下午一時。

此外，家計會爲利便市民查詢有關家庭計劃常識及服務資料，設有熱綫電話五七二二二二，由護士解答關於節育方法及服務的疑難。

男子結紮冷感患癌　并無醫學資料支持

香花君問：（一）最近閱報有文章謂男子結紮易生癌，是否屬實？（二）聽說男子結紮後對性事冷感，做事欠魄力和失去衝勁，是否眞？

答：（一）信中提及的報導引述英國醫學期刊所載文章，文內資料是根據蘇格蘭三十七名患病男子病歷討論，作者在文內提出必須作大規模研究及調查其他因素才可作任何結論。（二）信中所述並無醫學資料支持，而根據本會對一千多名接受永久避孕男子調查結果，百分之八十四表示手術後性交頻次及感受並無分別，另百分之八表示較前滿意。（本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下，八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主人持收。）

・人物專訪・　放眼世界的葉潔霞

非洲之旅使她吸收更多生活經驗

在炎熱的夏天，打發暑假的最好節目莫過於是旅遊了。而救世軍蝴蝶邨青少年中心主任葉潔霞，就以兩個月的非洲之旅來渡過她的假期，環繞地中海走了一個圈，到過的地方包括有：土耳其、以色列、埃及、法國、希臘……

這次非洲之旅的花費只是二萬多港元，但爲伊所能帶來的生活體驗卻異常的豐足。每到達一個新地方後，便停下來小住數天，或是沉思和寫日記，也與當地居民談天分享感受，看到在荒僻地方生活的困難，更是激發自己的鬥志。

溫妮（葉的洋名）在兩個月的非洲之旅中，令她更是感到朋友的重要性。在旅途中與友人分開後，她使不幸病倒，當中使她回想到家人、朋友的溫暖，常聽到人說：「誰會珍惜當你擁有；將要逝去總想挽留」。那時雖然自己不至於失去朋友，但始領略到「愛」的珍貴！

另外，走出香港後，能見到更多的新事物，察覺到自己的渺小，有如井底之蛙，而一股渴求獲得新知識的心，將使溫妮的志向推至更廣；願望放眼於世界！

由於北非一帶的地方多是落後的，有的尚是以洞穴爲居所，過着簡樸的生活，婦女不用工作，餘暇便坐下聊天。伊感到這種清閑的生活在現代人的眼光中視爲奢侈品，但可有反思到香港人終日奔波勞碌，爲獲得物質享受而生存？現代文明也帶來不小的破壞性；人的面目變得冷傲，對身邊事物莫不關心，人與人的相處與溝通的時間所餘無幾，設法保護自己，已成了現代人的特性。但溫妮願意以眞誠去搏一搏，她相信人心肉造的，多去關心別人，這部人的圍牆也有機會打破的。

「非洲一帶的女性地位低相形之下香港的女權力量是多可貴的。但是幸福不是必然的，也需我們不斷的爭取。」

溫妮自在香港大學社工系畢業後，便一直從事青年中心工作，爽朗的她說到自小印象中，北斗星是喜愛幫助別人，故被這種氣氛所吸引；以人爲本的工作，更是配合她的溫和本性，很是適合她。

葉潔霞有一信念是多吸收生活經驗，每一樣事物所帶來的效果是好與壞不能立刻驗察到。生命中縱使是有很多不快樂，但悲傷的也是要渡過爲何不積極的「笑」着活呢？

未來的展望，她希望在青年的工作上盡點力，透過活動引導香港青年認識自我生活的角色。此外，中港前途明天會更好，更是她熱切的盼望。（深）

坐在非洲沙漠上的葉潔霞

◁青春派時裝▷

青春一派時裝，充滿新奇有趣，如這一系列，有倒掛三角形剪裁連衫褲，貼身單車褲襯以特大型蝦蓬式上衣，迷你裙或褲子襯以短小上衣兼外罩結網狀襯衣等。

顏色則鮮明活潑，有海軍藍、紅、黃和綠，綴以白和品藍的法國國花和旗幟，富濃厚民族色彩，在夏日溫暖陽光下，散發清新光采。

聽清楚．耐心做

在電視台播映校際問答比賽或有獎問答遊戲的目的時候，我們常會見一些同學和參賽者爲了搶分，當主持人還未講完問題就按鈴爭答。當然，頭腦和動作靈活的在分秒必爭下可以勝出，然而多數弄巧反拙，猜錯題意，人家本來問「牛頭」，他卻答了「馬嘴」。

你在旁邊看得緊張，又爲他們可惜！心裏怪他們爲甚麼不聽清楚就答，太大意了！可是，今天愈來愈聰明的小朋友們，也常常犯上同樣的毛病哩。

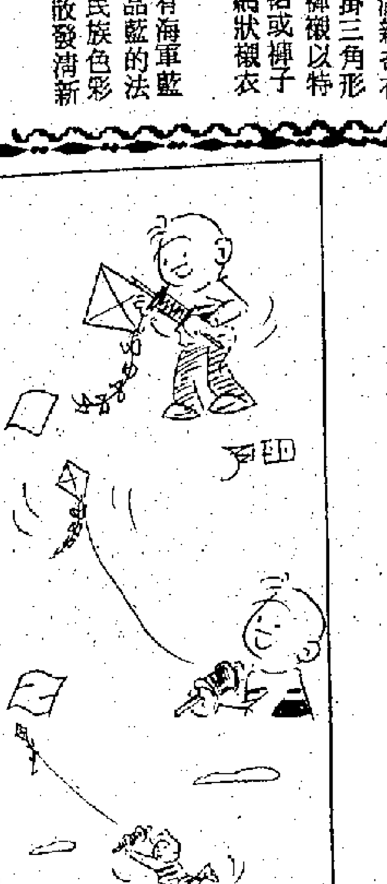
舉個例：上算術堂時，老師教新練習題，往往先用最簡單的例題來解釋，聰明的同學聽明白了，就以爲全個練習都是那麼簡單。怎知道在習題裏仍有許多變化，懂得些少仍未可以解答整個練習題。所以小朋友必須耐心繼續聽老師講第二例，第三例，回家還要多做算題，多動腦筋才徹底明白。

思考靈活對學習最有利，正如俗語說的「話頭醒尾」，十分難得。但最怕「醒一得太快，不夠耐性和缺乏謙虛，自己懂得些少就以爲全懂，還急不及待表現，結果在人前出醜！

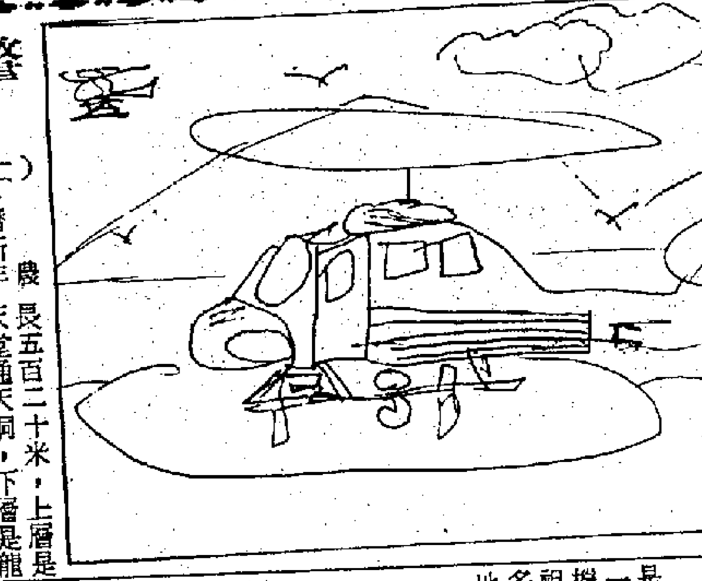
聰明的人欠缺耐性，他們做事粗心大意，沒有一件事辦得妥當。小朋友，我們聽說話不能聽一半，要聽完全，辦事學習也不能差一點點，別心急啊。

・唐姨姨・

好兒童　放風箏　南凱



直昇機　羅鍵威



肇慶遊記

・盧潔妍・（仁愛堂劉皇發夫人小學）

農曆新年期間，我們一家人隨着旅行團到肇慶市旅行，使假期生活，大添姿采。

首先，我們通過深圳移民局，乘搭火車往廣州。在那裏吃過午飯後，就上車到肇慶去。經過兩小時多的車程後，我們終於到達肇慶市的雲浮了。我們先到酒店，安頓好行李後，便跟導遊到附近的蟠龍洞遊覽。這是一個天然岩洞，洞分三層，全長五百二十米，上層是龍天堂通天洞，下層是九龍潭地下河，中層是九龍長廊。我們先到中層，一進入去就伸手不見五指，要開着手燈才能前進。我們看見許多天然石花和鐘乳石，奇形怪狀，十分美麗。據說石花要一百年才長一、二公分，而鐘乳石就一年才長一、二公分，這些石都是非常罕見的。另外又有不少動物牙齒，可證明從前有史前動物曾在裏面住過。還有一些石像，一些似觀世音，一些似牛郎織女、唐僧，甚至似孫悟空。導遊解說得十分有趣，使我們不禁捧腹大笑呢！

第二天，我們喝過早茶後，就上車去玉溪三洞，那裏全長三千米，闊數十米，行過一條小路，便到人山人海的洞口前的河了。我們坐上一條長船，喝着神仙茶，一面欣賞天然奇景，一面聽着導遊唱着的山歌，彷如身在仙境中。

參觀完後，我們又坐車到凌霄岩去。那裏也是一處天然洞府，據說洞內面積達三萬平方米，分爲正岩、東岩和西岩，還有一條三百多米長的岩底河，氣勢磅礡壯觀，眞教人驚嘆！

第三天，我們到著名的七星岩遊覽。所謂七星岩，不消說當然有七個山洞了。分別是：「石寶岩」、「玉屏岩」、「天柱岩」、「仙掌岩」、「浪風岩」、「蟾蜍岩」等。我們沿着湖邊前行，一股涼風樸面吹來，使我們精神爲之一振。我們行過鐵索橋，人們爲了尋求刺激便故意把橋搖來搖去，使膽小者內心爲之惶恐萬分呢！

同途中，只見到處是美麗的農村和樹林，一片天然景色。假若有機會的話，我眞想再回祖國去旅行各地，遊覽多些名山大川，美景勝地，增廣見聞就好了。

星星

・鄧雅詩・（劉皇發夫人小學）

星星，星星，
你在漆黑的天空裏
發出光芒，
是否想告訴我一點
東西？
你在藍色的天空裏
閃亮着，
是否向我微笑？
×××
星星，星星，
你在漫無邊際夜空
裏閃耀，
是否想和我們做朋
友呢？
不管你是怎樣，無
論你在那裡，
你總是充滿了神秘
力量，
給我以無限歡欣！

我的筆盒

・余詠詩・（瑪利諾神父教會學校）

我和媽媽在星期日到世界書局購買鉛筆盒。

我的筆盒樣子是長方形，顏色是粉紅色，用塑膠造的。買了回家後，我放了原子筆、鉛芯、橡皮擦、削刀、尺在裡面。

這鉛筆盒是媽媽買給我的，我會很愛護它。

藝文什記〇三〇七

畫家追求的是什麼

雙魚

雙魚小品

畫家們所追求的，是藝術的提高，而不是值多少錢，過份着重於金錢，作品便給市場牽着走，要投別人之所好，對於一個畫家來說，是可悲的。

書畫，最主要還是自我欣賞，讀者水平參差，他們的愛惡並不全對，給他人的愛惡而左右了自己的風格，則終其一生，也不容易寫得出好作品來。

書畫，最難過的一關，乃是自己的一關，別羨慕人家一幅字畫賣一百幾十萬，可知道這些錢並不是落在畫家本人之手，已是落在畫商的口袋裏。心血結晶成了別人的商品，這眞是一件痛心的事。

而所謂賣得高價的字畫，大多數作者本人早已去世的，這些作品是生前送給別人，或者別的原因流傳出外，不料若干年後成爲某一些人的奇貨。梵高的作品今天賣得過千萬鎊，可是他生前却連買麵飽充飢的錢也沒有。這是多麼諷刺的事情。我國名家，也有不少生前不得志的，狂捌以終的，而死後的作品却大賣錢，誰得了益，那死去的畫家所得到的不過是一個虛名，是值多少錢的虛名，而不是藝術上的成就。

多少商人看中了那一位畫家，便悄悄地買入他的作品，當然是用很便宜的價錢買下來。這位畫家還未成名，畫自然不值錢，於是用便宜的價錢買了一大批，到適當的時機，大吹大擂，把價錢抬到半天高，得益的並不是那畫家，是那些畫商。這現狀，在外國亦早已有之。沒有畫商支持，外國的畫家便不容易冒出頭來，這是多麼可悲的一回事。

畫家，追求的是藝術上的成就，而不是金錢，畫家的作品縱然賣得高價，但他不身能得多少呢，縱然他還活着。市場上常見有上款的作品，畫家送給朋友，朋友拿來賣，這現象亦可悲。

忠於的到底是甚麼

孫燕

凡是中共黨員，都該是堅定不移地忠於馬克思主義的人。如果不是，就不成其爲中共黨員，這件事當然絕無問題。

至於中共所說的「接班人」，自然是指「老一輩」的讓年輕的一輩來「接班」，而「接班」的自然又都是中共黨員，這件事也沒有問題。

現在總書記江澤民在強調，說「接班人必須是堅定地忠於馬克思主義的」，這就引起了疑慮。「接班人」自然是中共黨員，難道四千幾百萬黨員中，有很多不「忠於馬克思主義者」可能來「接班」嗎？既然強調，似乎這個危機頗爲嚴重，也就是說，中共黨內，頗有不「忠」的黨員，而且比例相當大，且可能會「接班」，於是江澤民及早提出警告。

不過馬克思主義究爲何物，說四千幾百萬黨員個個懂，事實上未免誇大，不懂便難說甚麼「忠於」。若說大約有十分之一的確頗爲懂，懂了的才論得到「忠於」與否。但問題在眞正「忠於」的人看來，也許不「忠於」者正是江澤民總書記般的人。那怎麼辦呢？誰是「忠於」，恐怕把官司打到地下的馬克思面前也搞不清。

且不說不是中共黨員，他們誼屬非黨，不「忠於馬克思主義」並不出奇，可是劉少奇也「忠於馬克思」，彭德懷也是，林彪也是，他們不但決不能「接班」，還死於非命。那麼江澤民所謂「接班」與「忠於馬克思主義」究竟有些甚麼聯繫呢？

現在的所謂「馬克思主義」，其實只是「黨魁說的甚麼就是馬克思主義」，斯大林、毛澤東時代一向如此，所以江澤民的「忠於」觀點，不如從善如流地改一改，成爲「不忠於黨魁的話者便不可以接班」。這比較完美，與懂不懂馬克思主義無關了。這是符合「專政」宗旨的。

聽潮人語

居住問題

觀浪客

加州中文報有天報道香港新移民在三藩市灣區租房住被騙的事，一對從香港來的移民夫婦，根據報章出租樓宇廣告去租樓。騙子利用他們的「無知」，帶他們去看一幢房子，三房兩廳，面積頗大，取月租八百美元，並言明先交按金兩月，上期兩月，合共三千二百美元。那對夫婦見房租着實便宜，本主即把錢付與，但同去的一個親友見那「業主」只要現鈔，不要支票，並且還表現得很着急要做成這「買賣」，起了懷疑。後來就只交了一百元定金，回頭去按出租廣告的電話通訊處打聽一番，這才揭發了是個騙局。沒有把三千二百元付給對方，只損失了定金一百，這還算不幸中大幸。

旁敲集

移民到美國，找地方居住往往是一個最迫切要解決的問題。香港人初到貴境，人生路不熟，若非有親友幫忙，的確有不知如何着手之惑，解決住居最簡單的辦法自然是看報章的租售屋宇廣告。以加州而言，這裡的中文報每天都有不少這類廣告刊出，但當地人若買賣樓宇，有許多却並不喜歡通過這類方式，他們或者通過地產經紀，或者索性自己進行。托經紀買賣樓宇，交易成功，經紀可得百分之五上下的佣金，但經紀要負責通過各種方式吸引人到來看樓（賣方），或帶領顧客去物色樓宇（買方）。有樓出賣者把樓宇「交」與經紀，經紀通常就選定假日「開放」，自己坐鎮在這幢樓宇中，任人進來參觀，並解答一切問題，顧客合意就議價。若要買樓居住，以這方式去看樓，也較爲實際，可以多看幾家，互相比較價錢及其中設備，這是指買「二手樓」而言，至於新落成的，則也一如香港，建築商有「示範單位」可供參考。不過目前三藩市灣區的新樓宇，售價非常高，一般的三房兩廳獨立式的單位，面積二千呎上下也約需近四十萬美元，合港幣三百萬，比香港的樓價亦不遑多讓。「二手」樓價格較廉，但同樣的面積，亦需二十餘三十萬。目前美國銀行存款或貸款利率，大致是八至十厘上下，三十萬元借月利息，起碼是二千，因此開頭說那對香港新移民夫婦看的一幢房子，月租八百元覺得便宜，亦有理由。

由此也可以想到，從香港移民到美國來，若非攜帶「大把」錢，到來後單是找個棲身之所也不容易。有錢買幢

男人心

阿補

雖然離婚的數字直綫上升，但人們不禁會問，結婚得到快樂的機會有幾多？據美國一項心理調查顯示，男人在婚姻上成功的機會，比任何事情還多。如果他很努力的話。進入雜貨業的男人，百分之七十失敗，進入婚姻的男女，百分之七十成功。

然而，可惜在一百個男人之中却沒有一個認眞的想過或者眞誠的努力過，來使他的婚姻成爲成功的婚姻。

男人往往把一生的事交給機會，成功與失敗，完全聽任命運來決定。所以，女人永遠不明白，爲甚麼丈夫不用外交手法來對待她們，因爲溫柔總比高壓手段來得更溫馨。女人永遠也不明白，爲甚麼男人不用使事業成功的那種努力，來使家庭繼續生存下去。

凡是男人都知道他可使妻子快樂得去做任何事。他知道如果他給她幾句簡單的恭維，說她管家如何好，她如何幫他的忙，她就會省下每一分錢。但是，做丈夫的情願讓她買新衣、珠寶，却不願稍爲費點功夫去拍她的馬屁和依照她所切求的方法對待她。

名士風流

魔鬼在你的身旁

太子森

人怕出名，豬怕肥。說道是波霸媚以超級好波而稱霸江湖。於是也，好波之人乃紛紛湧現，欲一撼而心甘，因爲撼低波霸媚的話，則便可以立刻揚名，如此，唔憂冇星探來問盤探路。一入娛樂圈，則便可以財源滾滾而來，想窮亦難。

香港地，一樣米養百樣人，而成功之最快捷徑，便就是將一個已經成了名者撼低。不過，你精我唔呆。你想搵我過橋咩。我未必去做抬轎佬。因此，千祈莫識波大冇腦。波霸媚就是有腦之人，唔去接受挑戰，睬你都傻。其實，此亦另有青雲之路。大編導話頭，每年有如此多之乜乜小姐，物物小姐選舉，只要個樣子唔係太差，年紀亦非七老八十，則報名參賽，一濟身材，自然就會有星探欣賞。

當然，成功之路，往往是充滿了辛酸淚，好似馬交妹一樣，未跟六叔之前，從馬交來港，乃唔錫身，一於同名流，特別傳播界之名流來往，出雙入對，其知名度，自然就高。跟了六叔之後，有殿拍唔緊要，最緊要乃爲報刊日日見報，自然就唔憂衣食了。

做人，一就係甘於食貧，安安份份，一就係將自己之靈魂出賣俾魔鬼。

新聞故事

新慾狼記

梁悅意

「我要你說你就說吧，嗯，要眞實的！」安娜笑笑道。

「那我就說了。」范榮生道

第一個與范榮生有不尋常關係的，原來是蘇絲。唔，蘇絲爲人一向很豪放，對貞操問題十分隨便，與她相熟的幾個男人，相信都是有超友誼關係的，所以，那幾個男人，對她多是遷就的。

同時，蘇絲喜歡與范榮生接近，那是許多人都看見的，她向他非常的主動，據說她與他發生性行爲，是在天台上幹的，那時，四周黑漆一片，他陪她看完尾場電影，送她回家時，她佯說忘了門匙放在何處，要他陪她到天台上看星星待天亮。這一晚，一切都是由她預先安排好的，她有心引誘他，作出多樣性的挑逗姿態，結果，他在無法忍下去的一剎那，就胡里胡塗地幹了。

范榮生回憶起這次的情形，顯出無比的後悔，當他冷靜下來時，仔細問自己，對蘇絲却是半點愛意也沒有的，今後要緊記一下，再不與蘇絲單獨約會，避免重蹈覆轍。第二個叫郭美儀。他與她的來往，一向甚正常的，他向她提出要求進一步做蜜友，她沒有反對，後來，他沒有繼續與之往還，是因爲她患有狐臭，而且，她對二人生活不甚嚮往，她常常希望與自己喜歡的男士大被同眠，這一點，范榮生是壓根兒接受不來的。

他說，愛情只是男女雙方的事，怎能容納第三者呢？所以，他們的分手，是在十分冷靜的情形下做的。

第三個叫黎嫣嫣，她是他唸中學時的同學，他一直暗戀着她，當年，她的家庭背景比較富裕，有私家車和司機，他一時自悲，就再沒有找她。事隔五年，他們在一家大餐廳巧相逢，互道別後情況，很快，他們便蒔情復熾，後來，她對他表白，已有家庭和兒女，丈夫是個「狠蟹」的男子漢，他恐怕被她的丈夫查出，就會弄成命案，於是，主動地離開她。最後，范榮生向安娜坦言，自己至今還未成家立室，第一個原因就是沒有遇到自己眞心愛慕的對象，另一個原因，當然是錢了，「結婚是戀愛的墳墓。」他是深信不疑的。范榮生年前就有個計劃，待自己事業有成才找個對象結婚。如今，事業未成，竟然先找到適合自己的對象，這正是他感到頭痛的原因。他向她指天誓日，說她與以前的女朋友所不同處，就是他是自己心愛的。（三）

公關麗人手記

懸疑結局新手法

貝莎

多時沒有看電影，早一日珍妮花相約，去睇鄧光榮的「再戰江湖」。「再」片是一部很有水準的動作片，故事高潮迭起，肯定將是一部票房收入紀錄佳之出品。

片中除鄧光榮外，有劉德華、任達華、李美鳳、羅美薇。卡士斤両足夠，加上故事好，動作多而緊湊，觀衆一定受落。

「再」片的故事，寫唐人街爲老番黑帮侵入，以要求中國菜館賣義大利烙餅作藉口，引起阿龍（鄧光榮）與黑帮爭執，驅之出唐人街。黑帮惱羞成怒，製造交通事故而欲殺阿龍。阿龍自己逃過大難，但抱女嬰之愛妻慘死車上。

阿龍悲痛與憤怒交織，追趕黑帮到中央火車站，展開一幕以少敵衆之激烈槍戰，黑帮紛紛中槍倒地，獨黑社會頭子逃脫，阿龍豈肯放過佢，立即追殺，精彩鏡頭一個接一個，緊張萬分。黑社會頭子終死阿龍槍下。仇是爲愛妻報了，女嬰則交友人帶回香港撫養，自己入獄服刑。阿龍刑滿出獄，返回香港尋找已是十多歲的女兒，且求助於改邪歸正，退出江湖之洪哥相助，訪孤兒院而知數年前其女與同院少女小龍女私逃。阿龍依線索而尋得舞女大班李美鳳，由此鳳姐又知出小龍女（羅美薇）。但此時羅女已是個忽得妹之流，濫交男仔，惹事生非。爲阿龍尋女，實在玩此阿伯，且惹事生非，阿龍爲了愛女喺線索在小龍女身上，不得不加以援手，與黑社會人物數番廝殺。

洪哥爲其頭號馬仔李朋任所殺，小龍女亦告知阿龍，其女在數年前跳樓身亡。阿龍心碎矣！此時李朋大開殺界，連女人小孩亦不放過，且拂去鳳姐要脅阿龍，阿龍向美國之標叔求助，標叔派五將來港，以助阿龍。洪哥出殯之日，展開一場大厮殺，劇烈程度超於街里活捉之殺父與加邦。李朋心狠手辣，將計時炸彈縛於鳳姐背後，欲一石數鳥殺埋阿龍及劉德華。

貝莎除了欣賞阿龍之外，又好欣賞小龍女她的演技，從一名壞女孩，轉變爲好女孩，均能入戲，是大有前途新秀也。「再」片故事不落俗套，故事結局出人意表，而自小龍女一出鏡之後，便有人以爲他是阿龍要尋的女兒。此種懸疑亦是成功的。

長鏡頭

日行一善旨哉斯言
有此街名環境配合

圖·文·森溪

絕對，絕對的「沒有記錯」；小弟在五十五年前參加童軍的時候「日行一善」是不斷促醒參加者的座右銘。

今日漫步無意中看到有這麼一條街。不遠，還看到有這麼一間「童軍總部」。

應是巧合的「配搭」？！

花朝

拾趣篇

桶中青菜賣完買尿
小鎮農夫有此生意

溫霜

我小住番禺，偶過市井，見有一位衣着不俗的老頭兒，站在門外，指手劃脚大吵大罵，不難想像到，他就是這戶人家的主人了，從他的衣飾，這個地方穿西裝的不多，顯得在經濟上絕無問題，在這僻小鎮上亦站穩腳。

很，罵吵了好一會，從他聲嘶力竭就可以察到，而不但戶內人完全沒有反應，甚至過路的也沒有佇足圍觀，到底是什麼事情呢？原來導火綫不外乎有一桶尿。對了！剛才我就遇上一個挑着担子，沿途收買尿的農夫。

這種買賣只有在小鎮才可以見到，農夫清晨挑着滿擔青菜的担子來趕菜墟，我最愛光顧他們的菜，新鮮沒有農藥之故，菜賣完後，其担子就沿途收買尿回家。

那老頭兒耍爲，說家人不長進，不懂事理，留下來的尿，可賣兩毛錢，積聚下來，一點因難都不會有，兩毛錢垂手可得，他還振振有詞地說，兩毛錢就可以換來一斤青菜了。

看他如此善於理財，富翁指日可待了。

微言集

詐醉學糊塗

隼羅

廖鳳舒原名廖恩燾，他曾用三十多年時間，用粵語寫詩，讀起來親切而生猛，就如時下報上的三及第文章，有些學院派的語文家，對這說爲有害純潔語文，因此時時抨擊，但事實上許多人喜歡看這類文字，用句粗俗的話說是「過癮」，雅一點說就是生動有趣，易懂，用粵語寫詩著名的，推招子庸，而廖恩燾則寫得傲量多，流傳亦廣。

粵謳入詩後白好懂，內容方面則借古諷今，當世有人大讚秦世皇爲千古一帝，但廖鳳舒筆下的秦始皇却是：「荊軻嚇失佢三魂」，而諷漢高祖說：「皇帝着條能打種，功臣當隻狗棚毛」。在「漢書人物分詠中」，還有「楚項羽」、「蕭何」、「張良」、「韓信」、「陳平」……等。

「金陵雜詠」，「史事隨筆」，前者詠南京風景名勝，後者用詩感慨人物和事件，而「信口開河錄」則分詠時弊，對當年風俗時尚以及貪官污吏都作了諷刺，其中尤以「廣州即事」，把它離開廣州十三年後所見不滿反映出來，如馬路隧多鼡打滾，「難民紀念堂中住，濶佬迎賓館裡捐。」所舉的還有許多蹊蹺，今天讀來使人知道當年的情況。他有一首「贈友」詩：

「六年不見先生面，今見先生重有騷，識透盡有唔合炒，怕同新鐵湊埋撈。風車世界啦啦轉，鐵桶江山慢慢箍。鬼咁冤唔願睇，暫時詐醉學糊塗。」

這首詩寫於幾十年前，但今天不也有很深刻的現實意義麼，香港今日正是「風車世界啦啦轉」，「鐵桶江山慢慢箍」說國內現勢也合拍，此情此景下，事實上許多人無眼睇而正詐醉學糊塗？

誦夏

姜泠

三月中，春之深，夏之始了。和煦的陽光，最叫人陶醉，許久沒有接觸如斯可愛的艷陽了，它令我想起海灘，穿比堅尼的少女，冰涼的雜果賓治，和火紅紅的鳳凰木的一切景緻砌起來，就成一幅夏天的圖畫。

夏天，最好躺在冷氣室中，聽妙曼悠揚的古典音樂，透過偌大的落地窗，欣賞烈陽下的萬物百態；最好攤開沉悶至極的教科書籍，任放在額頭上打盹，（眼鏡記緊除掉，放在一旁）。

夏天，最適宜運動，籃球、壁球、羽毛球，若是甚麼球都不會，不要緊，來一番散步吧，汗流浹背，接着跳進冰涼涼的海水中，暑氣全消！

夏天，戀愛的好季節，「春」情勃發之後，便來個轟轟烈烈的「熱」戀吧！綠油油的青草地，暖洋洋的夏日，薰風拂面，唱首情歌給你如何？

夏日來了，太好！陰霾的春天將要過去，萬物又回到熱熱鬧鬧的大自然中，生機處處，連骨頭也開始靜極思動。我愛夏日長，夏天，實在是個令人興奮的季節。

只有讀書的人，才會說「夏日炎炎，最好眠」。

各抒己見

沾花微笑

誰是野人？

李默

如果今日你手上有一塊地，那你可發了。

爲了那塊地上頭應可有的發展，你一定會手指和腦筋動過不停，要在上頭作出最精打細算的建設：蓋一幢摩天大樓？你嫌層數太少，而且逐層逐層收租，要當多少時日？倒不如蓋一間工廠，每日在那裡生產許多製作，許多可以賣錢的東西。你一定不會想：「我們要保持自然，我們避免環境污染，自們任那塊地自己生長出一些景致，以使空氣清新，以供觀賞。」如果你這樣想，全世界都會笑你是笨蛋。

這就是了，誰會甘心讓自己本來可以獲得更多的變成獲得更少哩？正如誰也不會丟空手上那塊地。你說盡一切叫他去爲大自然着想的話都是沒用的，他一心只想發展自己手頭上各種擁有。而人們，就是由這樣進化出來，他們征服大自然，在大自然上作了一切人爲的建設，到處都豎立着人的標記，並且引以爲榮，一旦遇到一塊沒有人跡的土地，人就十分不忿，千方百計都要把「人」的商標放下去。

到底，人的貪婪和無邊無際的佔有慾，幾時會休止？沒有人知道，也從不會有時喊：「停止，夠了！」這就是話劇「野人」提出的諷刺，戲裏是沒有野人的，因爲，每個貪婪者，本身才是野人哩。

歐美商界發掘亞裔消費潛力

亞裔人口佔歐美人口結構比率不斷上升。特別是華人，收入較一般美國人高，消費能力也較强，因此不少美國百貨商業各出奇招爭取亞裔消費者。

·盛山·

隨着亞洲移民大量湧入歐美國家，尤以美國爲然，加上亞洲旅客佔歐美旅客人數重要一環，已使歐美消費百貨行業對亞裔消費者重新評價。

亞裔人口佔歐美人口結構中比率上升，加上亞裔遊客消費力强，是造成歐美消費百貨業商重視亞裔消費者之主要導因。就以美國爲例，據美國人口普查局稱，亞裔人口成長在八〇年代比美國其他族裔快，主要原因是移民人數增加和出生率提高，美國亞裔人口在八〇至八八年七月一日間增加了百分之七十，在人口增長中，有三分之二是海外移民。而最近一間顧問公司調查結果顯示，估計未來十年，加州亞裔人口會由現在的二百七十萬人增加至四百萬人，故此將來亞裔人口會是消費市場之主力，尤其是亞裔人士較美國人更喜歡購物，對消費市場之影響力也會越來越大。

以目前歐美家庭之消費和儲蓄習慣，以美國爲然，因爲美國人平均儲蓄率僅百分之五左右，換言之，消費增長潛力已有限，所以美國百貨消費行業只在努力爭取市場更大份額，同時發掘更多有潛力顧客，而亞裔消費者便是他們新目標，因爲美國許多著名百貨公司已認識到亞裔消費者，特別是華人，收入較一般美國人高，消費能力也較强，因此不少美國百貨消費業商，在消費品廣告，改向亞裔人士作推廣宣傳，以爭取亞裔消費者。而具體行動，則不少百貨公司聘用更多亞裔模特兒和售貨員，以廣招徠，有些百貨公司更着重出售更多細碼服裝和皮鞋，以方便身材較小之亞裔人士也可購買到合適衣物和鞋子，而食品及日用品，也推出較多合適東方人口味之食品及用品了。

亞裔人大量移民歐美，多少會影響到當地消費市場及商品需求形態，而亞太區經濟繁榮蓬勃，旅遊已非只有歐美人士可享有，大量亞洲旅客出現歐美國家，此情形也不得不令當地旅遊百貨業向現實低頭而向亞裔消費者招手了，而亞太區之日本、台灣、香港、新加坡之遊客，消費力也以强勁見稱，加上歐美移民之實際影響力，歐美百貨消費業商重視亞裔消費者爲新寵自非出奇了，從航空公司播音宣傳在太平洋綫上多有日語、普通話之加插，已多少可顯示亞裔消費者已漸受重視了。

分肥

某市擬建公廁，招標承建，有三商人投標，甲出價八千，乙出價一萬二千，丙出價二萬八。因出價參差，市長乃召三商人各道理由。甲說四千爲材料，三千爲人工。乙說人工材料各六千。丙私下對市長說：「我要一萬，你要一萬，叫出價八千方去做。」

酷刑

風

某些國家對付異己分子，所用酷刑之慘無人道，非身受者所能形容一二。中國古代所採用的凌遲處死，被形容爲最殘酷的刑罰，更殘酷的是古羅馬的「刺叮法」，比凌遲處死還可怕十倍。

「刺叮法」的進行方式是：在犯人身上，滿塗蜂蜜，放來一羣黃蜂，向犯人渾身上下刺叮，每叮一口，痛如針刺，動輒一萬幾千隻黃蜂夜以繼日的往身上叮，使犯人每一秒鐘都痛入心肺，皮膚如用刀片細割。然而，犯人不會容易死去，往往捱上十天八天，才在極端痛苦中被活生生刺死。

從中國旗袍變化出來西式裙另顯韻味

心口痛原因種種

李立

問：我常常感到心口作痛，有時隱隱作痛，但時間不長，不到半小時就無事，但有時會痛得顯著，時間仍不長，不知是否心絞痛？

心前區疼痛俗稱心口痛，容易被人誤認爲心絞痛。由於許多疾病可引起心口痛，這種誤解會掩蓋眞實病情，而延誤治療。那麼如何區分心絞痛與心口痛？只要掌握其疼痛的部位和特點，一般來說是可以找出胸痛的原因所在的。遇到心口痛時，不要隨便吃止痛藥，應查清病因，才好對症下藥，否則會對病情不利。

心絞痛是由於冠狀動脈狹窄、痙攣、阻塞等原因造成供血不足所致心肌暫時性缺血、缺氧，代謝產物積聚而刺激心臟，產生疼痛。它的發作常有一些誘因，如勞累、情緒波動、飽餐以後，寒冷刺激、飢餓、飲酒及吸烟等。疼痛部位在胸部中央，胸骨後面，或向左肩、臂部、頸部或腰部放射，也有可放射至上腹部或感覺牙痛。疼痛多呈壓迫感及絞痛的感覺。一般無刺痛，病人臉色蒼白，還有出汗現象。絞痛時間一般在幾秒鐘至幾分鐘之內，休息後或含化硝酸甘油片後，疼痛可迅速緩解，而其他疾病引起的心口痛在休息後或含硝酸甘油片後是不能緩解的。心口痛的引起，除了心絞痛之外，常見的有胃病、急性胰腺炎、膽石症、膽道蛔蟲症、急慢性膽囊炎、食道炎和食道癌、急性支氣管炎和支氣管肺炎等。

胃病引起的心口痛部位常在心口窩或偏右側，在平時有食慾不佳、吐酸水、燒心及胃不適症狀。急慢性膽囊炎疼痛的部位在心窩偏右側，常向右肩部放射，並且常伴有惡心、嘔吐、發燒等症狀，且疼痛時間較長。膽石症和膽道蛔蟲症的症狀似膽囊炎，但前兩者疼痛劇烈甚至致病人在地上滾。急性胰腺炎的心口痛，疼痛劇烈，常向左腰和背部放射，並有發熱、惡心、嘔吐，腹瀉症狀同時發生。

食道炎和食道癌患者在吞咽時都有胸骨後疼痛的表現，但後者伴有吞咽梗阻現象。如果胸痛局限於某處並伴有壓痛感則可能爲軟骨膜炎。

急性支氣管炎和支氣管肺炎，咳嗽時胸骨後也會有鈍痛感。如果胸痛呼吸或咳嗽加重，尤其局限於一側，應考慮爲胸膜炎症。另外，自發性氣胸常伴有胸部劇痛、呼吸困難、咳嗽加劇，甚至四肢厥冷，血壓下降，如果持續不緩解，要考慮心肌梗塞，必須到醫院搶救，切不可延誤時間。

你的胸痛大概是神經痛吧，與心絞痛無關。

科技之窗

包裝新技術

孫飛

在英國出世的草莓看上去很新鮮，可能與天氣有關，其實是由于改進了薄膜材料和包裝技術，美國諾里奇食品研究所的科學家提出了一種新的水果保鮮辦法，可使貨架上的水果保鮮從兩三天，提高到八天。

原來能正確地改變包裝袋中空氣的成分，就能延長食品的保藏時間，例如包裝袋中的二氧化碳和氧氣各爲百分三，就能使辣椒保鮮達三周，而其色澤和堅硬度不變，假如用同樣條件包裝水果，包裝一經打開，水果就會腐爛。在高溫下包裝的水果也易腐爛，超級市場用的聚氯乙烯包裝，確定條件爲攝氏二九度和百分六十相對溫度，包裝袋的相對溫度如果超過百分九十，那麼新鮮食品中將會產生一些有害的物質。

有些人不同意把肉類作爲死食品的說法。酶在肉和魚中進行各種化學反應，其中包括呼吸作用。在屠宰後廿四至三十八小時內，肉的許多組織細胞呼吸作用很强，從那以後呼吸作用才下降，僅爲魚肉表面層消耗氧氣，包裝的氧氣透入肉品的深度最多達一厘米，這主要取決于包裝中氣體的量和食品呼吸作用的程度，肉類經過氧處理，會使得肉色鮮紅，看來比較新鮮。

智慧廣場

妒婦報復

王暢

米蘇里州一個婦人向結婚四年的丈夫提出最後警告：愛妻就棄寵物，愛寵物就棄妻。丈夫竟選擇了後者。她認爲在丈夫眼中，寵物比妻子還重要，一氣之下分居了。

結婚時她已知道視寵物如第二生命，但以爲寵物與人不可同日而語，豈料婚後常冷落嬌妻，寧伴寵物而讓妻子孤枕獨眠。忍受了四年，終告各走極端。

她不甘自己所愛的人被寵物搶去，於是把夫婦感情破裂歸咎於寵物，要向寵物報復。她還持有丈夫屋子的門匙，有一天乘丈夫入城購買飼料，入去向寵物施毒手；有的用毒藥餵食，有的用繩勒死，有的用刀刺戮，丈夫所心愛的各種寵物大大小小共二百六十多隻，在丈夫回來之後，能救回一命的不到十分之一。丈夫氣得提槍向妻子追殺，幾乎釀出命案。

妒婦的奇異報復行爲，也不爲法官所諒，要向分居丈夫賠償一筆錢外，還負責隆重的寵物葬禮費用。

小狗與大狗

田克

健力士世界紀錄大全所紀錄的世上最小之狗，只有十八安士（成年），站起來不到四吋，伏在一隻家庭常用的碟子邊，只佔碟子面積的三分之一（附小圖）。主人帶牠出街，可以放在口袋。牠很馴服，伏在主人肩上，有如小鳥依人。身體雖小，價値却不菲，有人出價一萬美元，主人也不肯割愛。

最大的一隻狗是在一九七五年倫敦一次狗展中首次亮相，牠是超級丹麥狗，自頭頂至地，有五呎四吋，比一般人還高。橫度有五呎二吋，體重達二百二十五磅。這隻世界最大的狗，雖然在多次狗展被封「狗王」，但主人爲了養活牠，一天要吃三四十美元的東西，成了沉重的負担。

聖像眼裏有人影

申孜

墨西哥瓜德羅普大教堂，有一幅稀世的聖女像，她的眼睛存有人影。

據說：最初是一位墨西哥的攝影師首先發現的。一次偶然的機會，他發現聖像的右眼，有一個奇怪的人影。但當時教會不讓他張揚。後來，一名叫卡洛斯·薩里那斯的畫家，也發現了這一奇迹，奇蹟也在此時而傳開。

剎時間，招來了著名的學者和專家。這些專家在四十倍的顯微鏡下，證實了聖像的眼中確實有人影，而且還是一位右手捋着鬍子的人。這個發現相繼吸引了美國紐約大學的約瑟·阿斯特·湯斯曼教授，他動用了電腦裝置，把圖像放大二千七百倍。於是，在聖女像的雙眼中發現了十二個形態各異的人影。至於人影是怎樣形成的，專家正在探索。

尋根究底

會說話的房子

勾奇錄

·福臨·

最近，在美國的加利福尼亞州恩西諾市，一位三十五歲的美國建築師丹尼斯·米高·努里建築了一座新奇獨特的「會說話的房子」。

這房子名叫「查爾斯頓莊園」，面積六百九十七平方米，裡面有五個金碧輝煌的大房間，每間房都有雲石浴室、礦泉和火爐。餐廳設有流水瀑布的裝飾。花園設有光纖展示燈飾，可使人產生一種幻覺，以爲融岩正流入泳池；而泳池四周又安裝了白色的小燈，排列成獵戶星座的形狀。泳客在池中散水，恍如置身太空世界。然而，查爾斯頓莊園最大的特色，是有一個名叫「亞歷山大」的裝置。屋主人每天下班回家，只要叫一聲「亞歷山大，給我準備熱水浴」，「亞歷山大」立即回答道：「遵命，主人。」只要你來到寢室，一切便會準備妥當……，而爲你作安排的，不是僕人，而是電腦。

「亞歷山大」是一部聲音操縱的電腦，是這幢巨宅的心臟。它會聽從主人的吩咐，可執行六十五種不同的任務，可以理解任何語言，也可以用任何語言回答。屋內到處藏有麥克風，只要屋主人說出任何命令，電腦都會唯命是從。它可以叫你起床、關燈、開燈、開暖氣、關冷氣、打電話、作電話記錄、關燈飾在全屋製造特別燈光效果，以至開關電視機等。（上）

醫案隨錄　中醫張濟森

噯症（上）

呃逆，又稱「」！許多人都會發作過。有些人氣上沖，喉間呃呃作聲，有時病人連續不斷地發作，都幾辛苦的。

小孩常打呃逆，多發生於邊吃東西邊嬉玩或有便意的時候。片刻，很快會平靜下來。

成人呃逆，也常多由飲食過偏，如辛熱寒涼、濃茶烈酒刺激而起。成人的膈肌比小孩健全，故呃逆比小兒爲小，但成人多情志活動，精神刺激，也是誘發呃逆的因素。

呃逆是易見，也是普通的現象，如頻頻發作，辨別虛實，對預防亦有幫助。

虛症呃逆，呃聲多沉弱，得熱則減，體質多較弱，不易耐勞，應補脾健腎，不可多吃寒涼之品。

實症呃逆，呃聲多洪亮，連續有聲，呃至面紅耳赤，口干煩喝，常便秘不通，應多服清潤之品，保持大便暢順。

久病氣虛出現呃逆，有陽氣衰竭，肝腎陰虛，呃聲短頻而無力者，應急調補之。

含英咀華

WARN

西蒙

WARN 動詞。警告，告誡。

HE WAS WARNED OF THE DANGER.
他被警告有危險。

WE WARN THEM NOT TO GO SKATING ON SUCH THIN ICE.
我們警告他們別在這樣的薄冰上去溜冰。

THE DOCTOR WARNED THE PATIENT AGAINST SMOKING.
醫生告誡病人不要抽烟。

THEY WARNED HIM TO STAY AWAY.
他們警告他不要靠近。

HE WAS WARNED NOT TO GO THERE.
有人告誡他不要到那裡去。

SHE WARNED ME AGAINST BEING OVER-CONFIDENT.
她告誡我不要過於自信。

I WARN YOU IF YOU DO THAT AGAIN WE'LL PUNISH YOU.
我警告你，如果你再這樣做，我們就要處分你了。

I HAVE WARNED HIM THAT IT IS NOT ALLOWED.
我曾警告過你，這是不能允許的。

THEY WARNED HIM AGAINST SWIMMING IN THAT PART OF THE RIVER. 他們告誡他不要在這一條河裏游泳。

THIS WAS A SIGN FOR SHARKS. THEY WARNED US AND WE ALL WENT ASHORE.
這是有鯊魚的迹象，他們提出了警告，我們都上岸了。

康樂家庭

外定向訓練……三講座，星期日戶外實習，有興趣野外活動的青少年，可致電五五一三八一零或往華富邨……

短篇精選
生死日
凌天

「不錯，一切只是演戲，目的是先把你戲弄一下，讓你帶着惶恐，從自覺徘徊死亡邊緣，走向最興奮和快樂。」丁昭說：「麥警官和警察都是我的朋友，拘捕令也是假的，你的太太和朋友，同事都同意佈置這一個有趣的生日會，事前極力保密，只有當你是殺人疑犯，才可以把你騙來這裡？」

「為甚麼？」

「史太太說你一生所過的生活太枯燥單調，每年生日都在平淡中渡過，朋友同事便合作為你安排這個新鮮的慶祝會，使你的生命中留下可供咀嚼的回憶。」丁昭輕搖着史明的手，示意史明可以振奮起來，一同參與這個有趣的生日慶祝會。

「你們當是遊戲，但我當是真實的，我仍懷疑自己快就抓入警局去。」史明對大放光明的房子反應仍是平淡的，並不覺得盯住自己的每一張笑臉是親切關懷。

「遊戲已經結了了，現在你見到的是事實，你沒有殺人，也沒有拉你，過去的經歷，只博大家一粲而已。」

史太太意圖把癱軟的丈夫扶起來。

史明努力靠着太太站起來只是半個身體，史太太雙手一鬆，史明又倒了下來。

史太太吃一驚，忙問：「你做甚麼？」

史明仍是有氣無力，聲調低沉，說：「我很辛苦，腦子一片混亂。」

丁昭把史明的下巴一托，說：「你不要懷有報復之心，反過來耍戲弄我們，我們戲弄你只是令你的生命增添幾分姿彩，遊戲應該正式結束了。」（十四）

元宮奪艷記
尾聲：太后放逐

白得祿使心機起來，也就趁此機會，去大都走一遭，希望賴吳漢這條路，覓到副達魯齊處，討個便宜。

吳漢在打鐵巷住了一兩日，見速吉兒和白得祿十分親密，也不以為奇。當初速吉在大都是找他，勾欄中人每日裏生得要討她的便宜，怎知速吉兒正和白得祿商議，說：

「大官人，要發大財，不一定販馬，眼前就是財路。」

「財路在哪裏？」白得祿說。

「就在吳漢身上。」速吉兒說：「他在大都，有八處勾欄，只由他一人掌管，原來有意要我帮他，出了明里董阿這件事，我才逃來良鄉，哪知給他平安渡過，勾欄也封了門，可是他一個人也撐不住，才急忙找我，此一去，一定不肯放我回來，可怎麼好？」

「要你帮手，也是好事。」白得祿說：「何以是條財路？」

「我想到了大都，不如和他立個契，你也出些本錢，再開兩家，由咱們三個一起來管，販馬生意有得做時交給你夥計，只在大都生發，這邊良鄉的生意買賣到底有限，難道真的和他通莊嗎？」

吳漢一想也對，便隨身帶了三千兩銀子上路。當晚速吉兒偷到吳漢房裏，悄悄地鑽進被窩，和吳漢重敘舊好，吳漢自然歡喜，對速吉兒說：

「你和白得祿親如夫妻，覺得你有了歸宿，所以不再和你兜搭了，只想你回到大都來做個女掌櫃，帮我管八家勾欄。」

「誰稀罕這個良鄉的土財主？我有一個主意在這裏……」

於是把白得祿帶銀子上路，想在大都開設勾欄的事告訴吳漢，說：

「不想他聽信了我的話，就上了鈎，我是女流之輩，動不得手，你一來了可好，在路上取了他，然後咱們一起回大都，那時咱們一對兒。」

吳漢又喜又驚，說這是人命案，一旦破獲，可不是玩的。

又說：

「要取他銀子，到了大都，儲有法子，用不到出這一手。到了大都，帮他看了院子，讓也不開張之日，把銀子化了，花出個告示，不准再設勾欄，就把他吊起來，少不得要求救，那時出幾個把它買了，打個半價，却不是安然取了他的財，不用犯人命，却不是好？」

「到底掌櫃的見過世面，這法子就最好了。」

速吉兒又去白得祿那裏，慫恿他多帶些銀子的本錢，說是可以把吳漢的勾欄都收下來，還說：

「他一個人其實掌不住，千方百計要找我去，還不趁此機會把他吞了？」

（三三七）

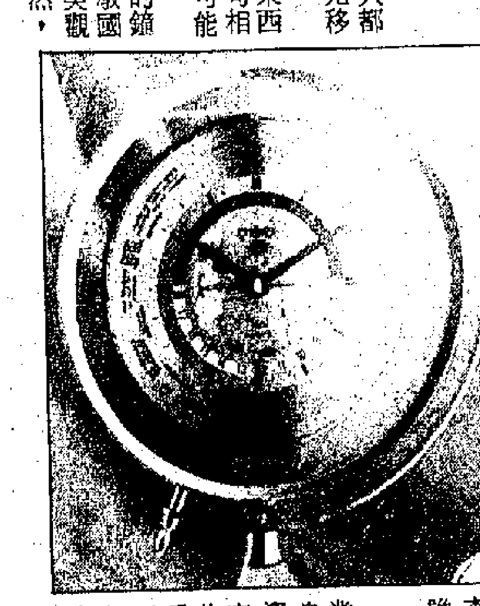
・悳於・

櫥窗內外
國際時區枱鐘各地時間皆知
・赤松・

由於受到政治環境的轉變，香港很多人都想移民，不管移民之後的生活如何，總是先移民後打算。

在這種氣氛影响下，你或會有種各散東西的感覺，如果樂觀一點去想，也可以用一句相識滿天下來形容，因為身邊的親戚朋友都可能移民到世界各個地方去。

這個時候你或許需要一個有各地時區的鐘錶，以方便隨時知道某地方的時間，用直駁國際長途電話聯絡。星辰國際時區枱鐘，既美觀又備24個國際時區，世界各地時間一目了然，外形又仿如一座地球儀，十分別緻。



孔昭隨筆
林家聲

影迷支持自己的偶像，不遺餘力。

不過，論影迷組織最長時間的，我想是擁護林家聲的「聲迷俱樂部」。

這「聲迷俱樂部」成立超過廿年，歷史可算悠久。影迷由仰慕到成為朋友。

她們的成員，最先全是女孩子，後來她們結了婚，俱樂部便多了「駙馬」，現在的叙會常有兩代同堂的現象，她們的家人、子女，都成了「聲迷」中的一員。

有一次，拜會林家聲，談到他的戲迷，他無限寬慰、感激：「她們是真正的支持。」這些年來，一直給予他鼓舞。

聲迷也出刊物，筆者常收到她們寄到報館的刊物，內有介紹聲哥近況，演出情況，辦得嚴謹而有格調。

近年，林家聲有退休與否的「煩惱」，他想在最光輝的一刻退出，留給觀眾最美麗的形象，然而，他的戲迷將會感到失望、不捨。

近年，在藝術、唱工、各方面他都日見完美，比以前更出色，今天的他，比昨天的他更處高深境界，現在退休，實太浪費。

可是，這又是一個藝術家的苦惱，當一切臻於至善時，體力却因年紀而不如前。

誰要看一個跳不動的文武生？

不過，林家聲的顧慮來得太早，他的體力仍然很好，觀眾也沒有一定要看激烈的武打場面，他的文場戲是大家的至愛。

尤其在唱工日見完美的今天，他多演文戲，多唱曲，正是觀眾所喜的。

他說，就退休與否的問題，他的戲迷也有不同意見，贊成和反對的，各持理由也充份，倒使他也自我矛盾起來了。

不過，對愛護他的戲迷而言，無論他的選擇如何，大家對他的愛戴仍是不減的。他與「聲迷」的成員更像一個大家庭，這種感情已超越了觀眾與偶像，完全是一種誠摯與尊敬。

實在令人鼓掌。

香江雜詠
天氣

日來天氣多變，早晚有涼意，中午已暖，傷風者多。

正是：

最是難熬天氣變
醫生診所見人龍
晨昏勸爾加穿點
最怕突然翻北風

海隅小品
談大陸的街坊組織
談到影片「井」及其女主角潘虹
王方

跟潘虹見過兩次面，第一次是她主演的「人到中年」上映時，第二次是「火龍」上映時，她又來港作宣傳。潘虹給我的印象，是一個頗會演戲的好演員。在她主演的新片「井」中，潘虹仍然不會令觀眾失望，把一個在社會的壓迫下的女知識份子演得十分出色。

影片的背景在文革時期的蘇州，直至改革開放之後的八十年代中期，共有二十年長。中共的基礎組織，在農村的村政府，在城市是街辦事處，而居民委員會雖然是羣眾組織，但却起到了統治的作用。

在影片「井」中，那經常出現的一口井，那是蘇州市的一條里弄（香港廣州叫街道），那水源居民用來洗衣服、洗菜、挑來食用的。要用水的都是一些里弄婦女，她們在井邊洗衣洗菜，經常見面，張家長李家短的，久而久之，誰家的盆盆罐罐有多少，都知道得清清楚楚。

潘虹飾演的大學畢業生徐麗莎，由於「出身不好」（家庭成份是資本家），被分派到藥廠當洗瓶女工，後來給共產黨員的科長朱世一看上了，結了婚，雖然工作忙碌，但仍要像一般家庭婦女那樣，常常出現井邊做家務。

朱世一母子對於麗莎，可謂極盡刻薄之能事。麗莎由女工而技術員，由技術員而工程師，她的財權完全掌握在朱家母子之手。麗莎把每月入工，交給朱母，而朱母還要她天天一早排隊買餸菜，錢雖然是麗莎賺的，但朱母却把一個小錢也計算清楚，生怕麗莎打斧頭。

當麗莎在朱家受到欺壓時，井邊的那一羣街坊對麗莎也十分同情，甚至在她人工流產之後，不讓她濕水，還帮助她洗衣服。

當改革開放之後，可是，朱世一因文革整人太多，垮了台，麗莎却因創製新藥成功而升為工程師，夫婦倆長期不和而鬧分居，那些街坊婦女們，却又掉轉頭來帮助朱世一，不計較麗莎跟他離婚。

大陸城市中的這種街坊委員會，幾十年來，變成了統治者的爪牙、耳目。在中共推行極左政策的時期，它們成了帮兇。例如對「反壞右」（反革命份子、壞份子、右派份子）的「專政」，在民運被鎮壓之時，通風報信，使一些民運份子落入網羅等等。

「井」中那位共產黨員朱世一，幾十年來在共產黨內學會了那種鬥爭藝術，因此頗能利用居民委員會的街坊們的「羣眾力量」，帮助他去壓徐麗莎，去壓藥廠的新廠長，去壓愛上了徐麗莎的黃少山。在中共政權下，封建主義仍然是鎮壓婦女的一座大山。

情網集
把鮮花擺在閨房廚下 對夫婦能添無限情趣

對情人，尤其是男對女，許多時會送花，玫瑰攻勢雖然很老土，但，依然十分流行。既然流行，當然有其價值。

對情人送花，確然有用，也流行。但，對太太送花，機會相信不大。相連的，如果丈夫突然向太太送花，相信會被認為多餘。

當然，在新婚期中，在蜜月期中，應還是可行。如果已是婚後一年了，仍然送花，相信會被太太阻止。

因為，這是無謂花費。

其實，已是相戀多時的男女，也會免去送花這一招。

不錯，任何女性都會歡喜花，也會懷念初戀時收到的花朵。許多時，女性見了花，也會聯想到自己的「花容月貌」。

但，婚後老夫老妻之間，仍然送花，就有些多餘了。

婚後的女性，對花的喜愛，肯定依然未減。但，已不望丈夫送給她，而是自己動手去買，然後，擺放在廳房之間，或者房子的角落，又或在粧台側，擺上一盤鮮花，也肯定，會令到房子增添一份春意，也多了一份溫馨。最少，多了一陣陣的花草香味了。

所以，我十分同意身為太太的女性，注意一下自己房間的修飾，除了一些雅緻的擺設，應有一瓶花，花香會令妳的丈夫精神鬆弛，也會令丈夫的心境輕鬆些。

其實，一般人以為：花祇能在房中，祇能在廳中。其實，如果在廚房中擺上一瓶鮮花，也會令廚房頓然清潔而高雅的，也會減輕了弄飯時的心理承担。

因為，我們女性，婚後的女性，化在廚房的時間不少，如能把這個廚房弄得雅緻些，也有些花草香，肯定會大大提高妳入廚的興趣。

花，對於人生實在是一種點綴品，用得適當，功效是廣闊的。

萬象
葉玲女士主持 為君解結信箱

京華感舊錄
六一山房岑寂子
周簡段

北京東安市場建於本世紀之初，以品種多樣，風格獨特，馳譽中外，儼然居北京大型綜合商場之冠。人們說起東安市場，總是津津樂道正街的百貨和食品，而市場南端的南花園則成了被遺忘的角落。

顧名思義，南花園最初是一個花園，但早已名存實亡，祇有幾處台球房、地球房和茶攤，是顧客遊戲品茗之所。三四十年代南花園最南極是旗雜耍的昇平遊藝社，遊藝社之北偏東處有一座用木隔扇搭起來的孤零零小屋，就是本文要介紹的六一山房主人岑寂子命館。

算命占卦，往昔屬於迷信職業，筆者向來不信命相之學，今且大書特書岑寂子命館，無乃不合時宜！讀者少安勿躁，且容筆者慢慢道來。

六一山房主人岑寂子，本名存昌，字履莊，姓愛新覺羅，是清太祖奴爾哈赤第十二子英親王阿濟格之後；阿濟格因與多爾袞政見不合，身死爵除，後裔寥落，曹雪芹的至友敦誠、敦敏兄弟，就是阿濟格的五世孫。存昌早年畢業於陸軍貴胄學堂，曾供職內廷。辛亥革命後，滿人諱言身世，多改漢姓以合潮流，愛新覺羅氏一般改姓金或趙，存昌不拘成例，以為存、岑讀音相近，遂改名岑昌，別號寂子，北洋政府期間，岑氏被授以陸軍少將銜，後因宦途失意，乃在東安市場南花園自搭小屋，高懸「六一山房岑寂子」匾額，旁書「紫微斗數」、「賣卜以糊口」。

六一山房小屋兩間，一明一暗，坐東朝西，明間接待問卜者，暗間是起居室。明間窗際几淨，方桌一張，上置筆筒、書草等道具，旁置茶几、木椅數件，以供問卜者息足。「紫微斗數」則是古卜的一種方式，略同邵子梅花數，問卜者先抓蓍草，確定上下交及變爻，以成卦象。

岑寂子中等身材，面白微鬚，神態凝重，儀表不凡，更由於身世關係，他的文化素養較高，對於問卜者，能夠察言觀色，見微知著，再加以悉心詢問，解答時機智敏捷，使問卜者滿意而去。他有別於一般江湖術士的是：在占卦中，不強調陰陽五行生尅趨避之說，而是從倫理學、心理學、人情世態的角度，隨機應對，達到排憂解惑的效果。比如問卜者家庭不和，他即以「兄弟睦，家之肥；子孫賢，族將大」的古訓解釋之。如果問卜者事業不利，他必以「業精於勤」諄諄告誡以激勵之。這些雖是老生常談，較之江湖上故弄玄虛、妖言惑眾者，向覺此勝於彼。

扯旗山下
約會
仲平

在一個小咖啡室，他坐了下來。雖是平常的衣著，所有的人都望向他，他長得英俊。

默然獨坐，只望著面前的咖啡。咖啡冷了，一直坐到中午。

沒有人知道他在想甚麼，或不想甚麼，他那張漂亮得出奇的臉上，沒有絲毫影子。

放了張鈔票在桌上，正午十二時他離開了咖啡室。

他是否在猶豫呢？她為甚麼不來，大抵她忘記了這約會。

只見他考慮了半分鐘，找出個硬幣打公眾電話。

電話接通，是女人的聲音。

「喂——」

「溫小姐？」他問。聲音有難見的溫柔。「能否出來午餐？」

「你是誰？」她顯然意外。

「李尚民。」

「你在那裡？」

「出來吧。」他這時才露出一絲興奮。「過海來，我在酒店等你。」

她彷彿在考慮，也猶豫。

「好。」終於她說：「半小時到。」

他透一口氣，鬆弛下來。

他並不知道為甚麼，但的確，神色是輕鬆愉快了。慢慢開著車到酒店，他並不担心或害怕任何人看到，反正——他心意已決。

到酒店大堂時，溫小姐已坐在那兒。她顯得特別安閒。她那特殊的古典氣質和高貴的茶座氣氛十分配合。她彷彿天生該屬於這樣的地方。

「我第一次坐在這兒，」她說。

「我們是第一次約會。」他凝望她。

她令人十分舒服，他覺得她十分適合陪伴他。

「不，是第二次。」她表示歉意：「剛才我失約，使你在那咖啡室呆候。」

「我們終於見面了。」他笑了，兩人緊緊的握手。他們是初戀，女的有點赧然。

僑樂村

國王之最
水清

目前世界上有十六個國王。以下便是這些國王「之最」。

年齡最大的是挪威的奧拉夫五世，現已八十五歲；年齡最小的是斯威士蘭的姆斯瓦蒂三世，現年二十歲。

即位時年齡最大的是沙特阿拉伯的法赫德，一九八二年即位時已六十一歲，年齡最小的是不丹的旺楚克，一九七二年登基時只有十六歲。

軍銜最高的是挪威的奧拉夫五世，他是陸軍和海軍上將。

上大學最多的是丹麥的瑪格麗特二世，她先後在本國、英國和法國的五所大學學習。

獲得博士學位最多的是伊麗沙白二世，她獲得過民法學、法學和音樂三個博士學位。

語言功底最深的是哈桑二世，他能在大型的國際記者招待會上分別用阿拉伯語、英語、法語和西班牙語流利地回答記者的提問。

最講究禮儀的是伊麗莎白二世，她每年去參加議會開幕式時，總要戴鑲珠嵌翠的皇冠，穿絳紅色皇袍，乘八匹馬拉的中世紀馬車，前呼後擁，好不威風。最不講排場的是瑞典的卡爾十六世，古斯塔夫，一九八〇年他偕同王后訪問日本時，沒有坐專機，只搭乘普通航班，而且是自己撐着傘在雨中走下飛機的。

歷險最多的是約旦的侯賽因，在他登基至今的三十多年裏，經歷了四次中東戰爭，十二次暗殺。

最胖的是湯加國王圖普四世，他的體重時達到一九九．六公斤。

「選擇」續稿未到，暫停。

旁觀者

李柏把胡立小記簿所記另抄一紙上，對雷榮說：「請你核對，如果錯漏，點收餘數作實。」

雷榮只是向紙上掃一瞥，點點頭，說：「沒有錯。」

雷榮拿了所剩的一點錢，匆匆走出會計室。

李柏把雷榮還給的錢，交回胡立。

胡立問：「你為什麼要帮忙我？」

「公司收入最少的是你，沒有理由要你帮助收入比你多的人，而且，你有家庭負担，每一個月都不能失預算的。」李柏說。

胡立拿了雷榮還給的錢，謝過李柏，行出會計室。

胡立心中也覺得十分可笑，自己是公司收入最少的人，却常借錢收入比自己還高的同事。反而自己在光明公司幹了半輩子，已從未向別人借過一分一毫。

當然，這是由於胡立一直堅持量入為出的生活原則，從不奢求發達致富，只求平安健康，平淡過日子便是幸福了。

儘管公司有人取笑胡立是不知享受生命的蠢才。胡立不賭博，不抽烟，不近女色，不狂喝暴吃，為了什麼？但胡立也會反問那些盡情享受生命的人又為了什麼？

胡立所追求的滿足，是令家人生活安定，不憂衣食。雖然入息菲薄，但已做到了，雖長期以來，一家人在風平浪靜中過日子，平淡却很快樂。

取笑胡立的人所追求豐富物質的滿足，只是個人的滿足，却會使家人受苦。刺激的生活不過是過眼雲烟，把一個月的收入在一周裏化得一乾二淨，妻兒却要牛衣對泣三個星期。

胡立樂業敬業，在同一公司，同一崗位工作了整整四十年，從來沒有表示過厭倦，也沒有埋怨過平凡，還感謝公司照顧了自己半輩子，使一家人得到溫飽。

表面看，胡立是大城市一粒塵埃，存在與否，毫不重要。

然而，在家人眼中，胡立是偉大的丈夫，偉大的父親。

（八）

・白虛・

蜜糖兒

我決定下嫁史提芬，就是相信我的生活方式，我的享受方式，可以五十年不變。

所以里昂的問題，我可以肯定地給了他答覆，昂，卡龍、西門，依然是我生命的一部分。因為史提芬當然是我的大部分，我是史提芬太太。

翌日，我把卡龍送的鑽石錶放到保險箱，便又興致勃勃地上班。

案頭又是一束荷蘭的白玫瑰。「你的未來夫婿真夠浪漫！」秘書小姐羨慕地說。

我選了一枝白玫瑰送她，以最美妙的心情迎接這一天的工作。

老闆對我去年的業績十分滿意，要今年把業務再拓展，所以我忙於翻查資料，和作種種評估，做一個全面的計劃書給他，而且要在我放婚假前把一切計劃議決。

保證我放假一月，權勢不致受到動搖。對了，今晚我還可以帶點文件回家大做「功課」。整整一天，我忙得暈頭轉向。

接近四時許，婚紗公司的伊玲來電：「郭小姐，你上個月訂的法國緞料子，抵港了，我們又添了好些最新的法國婚紗款式，什麼時候有空來港呢？」

「嗯，這個週末吧，」對了，我的好日子，還有兩個多月就是，你得趕緊替我做妥婚紗，咱們還要拍結婚照的！」我一口氣說。事實上，我的工作排得密密麻麻，婚事也是頂花時間精神的，不過一生一次，我總不能待薄自己。

（十九）

・曉儂・

青春淚
二一三：心情矛盾

芷菁輕輕掙開他的擁抱，與孫地說：「光祖知道你來我處嗎？」他迷惑地問。

「知道的，不要怕，聽我慢慢告訴你，別再接電話。」彼得也不再問，祇呆呆的望着她，伸手將電話聽筒擱起，滿面是問話符號。

「彼得，坐下來……」她拖他併肩坐下來，倆人將身子放進長沙發裏。

「你不知道，光祖和一個女人同居了，他對不起我……」芷菁半嗔愛嬌的說。

「你不必說了，也許是誤會。」他依然愛戀地望着她。

「你怎知道的？哼……準是光祖預先買通了你。」她嗅着小咀，將頭斜斜靠在他的肩上。

「你又怎知道的？」他微笑學她的口吻。

「你以為我是傻子麼？否則他今晚也不會放我來。」

「一切你都誤會，芷菁，我們這樣關起門來不見客，總是不大好的，萬一他找上來……」

「放心，我吩咐過不准他來的，而且我早將車子泊進銅鑼灣利園酒店停車場裏，吩咐司機去取，他會以為我拖你去利園喝咪啡的，因為他了解我平日的性情行為，放心吧！而且即使他找上來，我也不在乎了，這樣也好，反正我已決定和他離婚，難道你不是一直在希望着嗎？」她一口氣說下去。

「芷菁：別因一時衝動，我知道你離不了小寶寶的。」他內心相當矛盾。

「現在我有藉口可以將她帶走了。」

・翠瑩・

綺夢
・信華童・
八：幻想未來這麼一天

少薇，這年青貌美的小姑娘，大清早便換了泳裝，披了大毛巾，到一箭之遙的海灘去，享受晨泳之樂。

這時光，天亮不久，海灘上沒有泳客，偌大的海灘，便似是她一個人所獨佔，她把身子浸在水中，清涼得很，高興時便游泳一下，向前看，是一片碧波，遠處只有三數點島嶼，左右是兩山如抱，樹木青翠，幾間小洋房在綠陰深處，回頭看，黃公館也是在綠樹叢中，枕山面海，附近也有不少樓宇。

朝陽初升，天邊一抹紅霞，多美，海灘上泳客也有三幾個，是附近的住客。

李少薇盡情地享受，她不由得想到，假如自己是海灣畔花園洋房的主人多好，可以長住在這兒，可是自己不過是其中一間洋房傭人的女兒而已，只能偶然來住三兩天，多住幾天，主人縱然沒有什麼，其他工人也可能有閒言閒語。

少薇想到此，又不禁有感，為什麼自己不生在富貴之家，爸早死，母出為人傭，才把自己養活，想到此，便感到難過。

轉又想，不要緊，自己年青貌美，說不定有一天獵得了金龜壻，洋房汽車又算得什麼，想到此，心又活起來，記得前年，到這兒來，見到了黃家的大少爺，他是在外國留學，回來渡假，當時自己不過來看媽，住一天便走了，只與他見過一面，多英俊的男孩子，去年，沒有遇到他，聽道他去了歐洲旅行，回來只住了兩天，又返美國上課去了。

少薇心下想，今天，他會回來不，要是回來，看他必定長得更英俊好看了，黃太昨天留自己多住些時，少薇正想如此，多住幾天，說不定那大少爺要回來了。

消閒小語
文聖武聖
・岸邊人・

關公的死，頗有傳奇性，所謂「頭在洛陽，身困當陽」。三國演義描寫，關公被擒之後，孫權欲向之納降，主簿左咸提出異議。

他提出了關公降曹之後，過五關斬六將之事，孫權大悟，納其言。

關公被害之後，孫權却把關公首級用木匣載之，轉送給曹操。

這分明是「移禍」之計，給曹操帳下主薄司馬懿識破，獻計曹操以沉香木刻一軀體，配以關公首級，以王侯之禮厚葬於洛陽。

這一招化解了「移禍」之計，孫權計不得逞，只得也把關公正身以王侯之禮葬於當陽漳鄉，可惜的是，缺了一顆首級。

孫權無法可施，只好厲兵秣馬，準備劉備東下報仇了。這一場大戰，演義描寫得有聲有色。

中國歷代以來，均紀念文武兩聖，「文聖」自然是孔夫子，「武聖」自然是關羽。

在中國史上，關羽實在沒有什麼地位可言，既不及岳武穆，更不及孔丘。中國舊日封建王朝，乃是取他個「忠」的一字，就封他為聖。

封建王朝最怕的第一是平民作反，這是大逆不道之事。第二更怕大臣對他不忠，這是不得了之事。

明末袁崇煥的被害，便是昏君崇禎懷疑他不忠，通番賣國。封建王朝的統治者，每每自毀長城，後悔不及。

洛陽有「關林」，是埋葬關公首級之處。

庶民之墓稱「墳」，皇帝王侯之墓曰「塚」，聖人之墓叫做「陵」。

獨有聖人更高一級，名之曰「林」，山東曲阜有「孔林」，是孔夫子的埋骨之處，洛陽有「關林」，居然與孔林平起平坐，封建朝代的尊崇偶像，把戲展出不窮。

（一一五）

遊旅趣記
雲南火腿舊者為佳
步行人

那一年旅居昆明，冬日晨起，窗外還是黑漆一片，風聲刺耳，披着棉襖，瑟縮走向浴室，很清楚看到門外水缸經已結冰了。

先爬上鍋爐，流了熱水，迅速走回浴室，脫光衣服淋下，熱水雖在身上冒出煙來，然而不堪其凝，反覺舒服，最難抵受，從窗外刮來一陣刺背寒風，身體不由自主抖了幾抖，高歌足以禦寒，不怕擾人清夢，無奈何，惟有在身上頻潑熱水而已。

熱水用盡，便出去拿，反正四顧無人，不顧光着身子了，有熱水在身，自然不會畏縮。話說回來，洗澡還是要閃電式進行，多找點兒間，趕回被窩去，甜甜地再睡一覺，大功告成，多舒服啊！

食在昆明，花樣頗多，惟以火腿為尚，菜場上，切成大段，放在路旁地面擺賣，外皮骯髒黑色，而內裏肉色鮮明悅目，外來人以為精品，而當地人則以陳舊者為佳，蓋入味之故。

雲南火腿何以好吃，首先猪隻較巨，豎起來可比人高，不若金華茶腿纖巧。

雲南人弄火腿，辦法很簡單，把猪腿割下來，醃後隨即送置山頭或瓦上，任由霜露覆着，無異天然冷藏，天寒地凍，亦不愁有昆虫來侵蝕，積霜溶解，猪腿已可供食用了。

由於火腿大量供應，副產品猪油最多，於是成為日常食用，油器至為美味，花樣又多，加上雲南水土「凉寒」，多吃油器也不會有毛病的，是以當在雲南時，天天忘不了油器與辣椒了。

再春
・朱秀娟・

「張太太，妳非再坐一下不可，我今天來找妳也經過仔細考慮的，妳一走了我再也沒有勇氣找妳了。」

雲儀被逼著又坐了下來：「有話快說吧！」

「妳想妳丈夫的孩子值多少錢？」

「我丈夫的小孩？」

「我願意用二十萬賣給妳。」陌生女子瞪住雲儀。

「妳……妳亂說甚麼？」

「嘿！每個太太都一樣，張文敏也和每個男人一樣，不告訴妳不相信，我認識張文敏比妳早，他一個單身人總是離不開女人的，而妳這位大美人對他的吸引力也很有限，結了婚，張文敏還時常來找我，妳可千萬別怪我，我相信就是不找我，他也會找別的女人的，妳簡直就像牆上畫的美人兒。」

雲儀僵坐著，漸漸弄懂了甚麼一回齷齪的事了，她的文敏，婚前婚後竟這樣荒唐，她的丈夫，竟會在她自己之外，還和這個女人有了孩子，雲儀一陣毛骨悚然，她把自己溶進了這樣泥濘的澤地裡去了。

「這不是真的！」雲儀聽到了自己的微弱聲音，在發著軟弱的抗議。

「可惜，這是真的，其實生張文敏的孩子沒有甚麼不好，張文敏是個可愛的人，只是我現在要花一筆錢，而大家都知道張文敏的太太有的是錢。」

「為了幾個錢妳竟玩這種卑下的把戲！」雲儀搖著頭不信，這個女的一定是騙她的，張文敏絕看不上這麼個女人，他是一直為她自己而活的，沒認識她時等着她出現，認識她以後死心塌地的愛著她，雲儀從沒有看到過他與任何其他的女子表示過好感。

對面這個女人，比文敏再不堪的人也不會看上她，那麼的不整潔，這樣的妖艷膩人。

「隨便妳說甚麼，我就是不相信。」從對方惡劣的表現上，雲儀找回了自己的判斷力。

（一〇二）

牛公亜傳
楚子